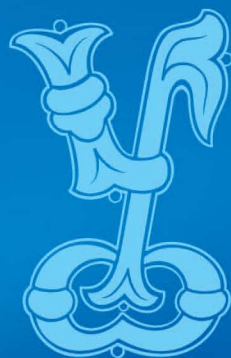


В. М. Шетэля
(W. Szetela)

ИСТОРИКО-ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ
РУССКОЙ ЛЕКСИКИ
КОНЦА XVIII-XIX ВЕКА

ТОМ 2

П-Я



В. М. Шетэля
(Wiktor Szetela)

**ИСТОРИКО-ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ
РУССКОЙ ЛЕКСИКИ КОНЦА XVIII—XIX ВЕКА**

Том II

П—Я



Москва
2014

УДК 811.161.1(03)

ББК 81.411.2

Ш528

Рецензенты:

А. С. Мамонтов, зав. кафедрой методики обучения
иностранным языкам Международного славянского института,
доктор филологических наук, профессор

С. В. Редькин, доцент Института русского языка им. А. С. Пушкина,
кандидат филологических наук

Ш528 Шегэля В. М. Историко-этимологический словарь русской лексики конца XVIII—XIX века : в 2 т. Т. II (П— Я). — М. : Прометей, 2014. — С. 494.

Данный историко-этимологический словарь содержит около 3400 словарных статей на наиболее частотные значимые единицы (слова и словосочетания) русских текстов XIX в. Интерес вызывают те из них, которые впервые вошли в русский речевой обиход в конце XVIII и входили в продолжение всего XIX столетия. По своему происхождению в основном это собственно русские слова; заимствования из романо-германской языковой среды, а также экзотизмы, называющие реалии третьего мира. Материал словаря классифицирован преимущественно в алфавитном порядке, но допускается также гнездовой способ описания словарных единиц.

Словарь рекомендуется студентам-филологам. Он необходим, на наш взгляд, также преподавателям вузов, аспирантам и научным сотрудникам исследовательских институтов лингвистического и культурологического профиля.

ISBN 978-5-7042-2512-6

© Шегэля В. М., 2014

© Издательство «Прометей», 2014

П

Павиан (через нем. Pavian из голл. baviaan из франц. babouin — “дурак”: Фасмер, т. 3, с. 181) — «одна из средних обезьян, более прочих похожая на собаку, Synocephalus» (Даль, т. 3, с. 5): «в лесах гнездятся павианы (большие черные обезьяны)» (Гончаров, Фрегат, с. 124); «(продавали. — В. III.) обезьян-павианов, мартышек и макак» (Крестовский, В даль., с. 181).

Пагода (инд.) — «буддийский храм в Индии, Японии, Китае» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. II: т. 3 и 4, с. 765); «большой храм у южно-азиатских народов, оригинальной архитектуры...» (Гавкин, с. 457); «архитектурное украшение парка»: «Храм Беллоны и китайский павильон; храм Эола и дом Конфуциев: арабская *Алгамбра* и *пагода!*» (Карамзин, Путеш., с. 515); «Миндальные деревья, точно куполы пагодов, стоят в серебре цветов своих...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 223); «Религиозный формализм браминов ограничил его пагодами» (Добролюбов, т. 2, с. 45); «Посреди того пагода постилают циновки и ковры» (Гончаров, Фрегат, с. 316).

Пай (из тюрк.) — «часть, доля»: «и вы, ... никогда ни о чем не помышляли, кроме паев в золотых приисках и акций в промышленных предприятиях» (Щедрин, т. 1, с. 109).

Пак (англ. pack) — «вес шерсти в Англии = 108, 86 килог.» (Гавкин, 458).

Пакгоут — «разновидность тропического дерева»: «дерево: “пакгоут”» (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1447).

Пакет, -ец (голл. pakket, англ. packet) — «связка, конверт» (Гавкин, с. 458): «С почты приносили ему большие пакеты» (Карамзин, Путеш., с. 113); «Наконец он кончил, запечатал письмо в одном пакете с паспортом...» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 232); «Когда

мы собирались в церковь, я получил пакет на мое имя» (Булгарин. Соч., с. 358); «Вижу пакет как большое письмо» (Смирнова, с. 503); «Едва успел проснуться ясневельможный изгнанник, камердинер подал ему раздушенный пакетец» (Крестовский, с. 112).

Паланкин (португ. palanquin <инд. pālākī) — «крытые носилки, служащие средством передвижения в некоторых странах Востоках» (Лёхин, 1955, с. 506): «Несмотря на величавые телодвижения индийского набоба, которого невольники принесли в паланкине ...» (Григорович, Избр., с. 485); «Паланкины заменяют в Гонконге извозчиков» (Крестовский, В даль., с. 262).

Паланкинщик (от инд. pālākī) — «носильщик паланкина»: «паланкинщики более или менее все известны полиции» (Крестовский, В даль., с. 262).

Пале (франц. raillé от raille — “солома”: Фасмер, т. 3, с. 191; франц. râle — “бледный”: БАС, т. 9, стб. 50) — «палевый, соломенного цвета», «драгоценный камень обычно красный, здесь *пале*, т. е. палевый»: «большой солитер рубин пале» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 29, с. 368). См.: БАС, т. 9, стб. 50 с указ. на Словарь Акад., 1822 г.: *палевый*. См.: **солитер, рубин, рубиновый**.

Палевой в знач. «соломенного цвета», прилаг. к **пале** (см.): «подошла пожилая дама... в палевой шляпке, легкой, как пирожное» (Гоголь, т. 3, с. 51); «Перед ним стояли Вера и Полина Карповна, последняя в палевом, газовом платье...» (Гончаров, Обрыв, с. 379).

Паллиативный, прилаг. к *паллатив* (франц. palliatif <лат. palliare — “прикрывать” <pallium — “плащ”) — «имеющий характер полумеры, приносящий лишь временное облегчение» (Лёхин, 1955, с. 508): «в Петербурге, повидимому, тоже сомневаются, а в следствии этого и допускают «огоньки» в виде паллиативной меры» (Щедрин, т. 6, с. 360).

Палубный, прилаг. к *палуба* — «горизонтальное перекрытие в корпусе корабля...» (Ожегов, Шведова, 2006, с. 490); «числительное + палубный = класс корабля»: «Апреля 6 го числа вышли из канала в Мраморное море...: 1 трехпалубный корабль, 5 двухпалубных, 9 фрегатов и корветт, 26 канонерских лодок, 1 бригг и 1 брандер» (СПб. вед., 1807, № 47, с. 587). См.: БАС, т. 9, стб. 73 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Пальма (по сходству с листьями тропического растения, лат. palma) — «широкий охотничий нож с широкой рукоятью, покрытой

кожей с ворсом» (Фасмер, т. 3, с. 194): «То ратовище пальмы длинной, ...» (Рылеев, с. 130). См.: **пальма** — «тропическое дерево».

Пальто (из франц. *paletot* <исп. *palletoque* — “плащ” от лат. *paeta* — “верхнее платье”) — «верхняя одежда с длинными, обычно ниже колени полами, надеваемая поверх костюма или платья» (Черных, т. I, с. 619): *пальто* (Моск. вед., 1842, № 6, с. 42); «В кармане своего пальто он нашел маленькую записочку, писанную женскою ручкою, такого содержания: Человек такого роста и бородастый, как пан Людвиг, должен непременно идти на защиту ойчизны» (Варш. дн., № 4, 7 (19) янв. 1865, с. 14); «Северный ветер дышал такой прохладой, что в байковом пальто от него трудно было спрятаться» (Гончаров, Фрегат, с. 63); «Переговаривался с сидевшим наикосок от меня мужчиной средних лет в цилиндре и щегольском пальто» (Щедрин, т. 6, с. 31); «вошедший худой мужик в длинном нанковом пальто, ... был истопник» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 106). См.: Галатея, 1840, № 12, с. 220: **пальто**.

Пампас, пампа (исп. *пампа*, *мн. ч.* *пампас* <перуанск.) — «степные просторы в Южной Америке»: «надобно по крайней мере съездить в пампы Южной Америки...» (Герцен, Письмо, с. 16); «Когда стадо бизонов бежит через пампасы, то дрожит земля, а в это время мустанги, испугавшись, брыкают и ржут» (Чехов, т. 6, с. 279); «знакома нам (Сибирь. — *В. Ш.*) во многих углах своих едва ли более чем ... пампасы Южной Америки» (Крестовский, В даль., с. 183)..

Пампейро, памперо — «*порт.* — сильный южный ветер, дующий в пампасах» (Гавкин, с. 461); «сильный холодный ветер в районе Рио-де-ла-Плата» (БАС, т. 9, стб. 83. Оттуда и название танца **памперрюк**: «Жители этого города [города Байон. — *В. Ш.*] производили древнюю национальную пляску, называемую памперрюк» (СПб. вед., 1808, № 42, с. 624).

Пампель-мусс (англ. *rompelmous*) — «**Пампельмус** — то же, что *грейпфрут*» (Лёхин, 1955, с. 508): «Исполинские лимоны — апельсины, которые англичане называют пампель-мусс» (Гончаров, Фрегат, с. 372).

Памфлетизм (от англ. *pamphlet*) — «резкий полемизм литературного сочинения»: «В добродушном тоне рассказчицы нам слышится уже не раздраженный, озлобленный памфлетизм, не страстная борьба, а спокойный, нелцеприятный, торжественный

суд истории над самой сущностью, над принципом крепостного права» (Добролюбов, т. 6, с. 248).

Памфлетический, прилаг. к *памфлет* («рукописное сочинение на современную тему, резко полемического характера», Гавкин, с. 461): «Г-н Беррье оправдывает Монталамбера от обвинения в памфлетическом тоне статьи...» (Добролюбов, т. 3, с. 422).

Пандуры — «*соб.* — в XVIII ст. легкая иррегулярная австрийская пехота с восточной обмундировкой и вооружением» (Гавкин, с. 462): «11 полков из наших пограничных войск, так называемых Кроатов и Пандуров, должны соединиться для составления на Турецких границах кордона» (СПб. вед., 1808, № 27, с. 397); «Пандуры и Арнауты отовсюду бежали к смелому Владимиреско...» (письмо 23. черновое. В. Л. Давыдову (?), май 1821 г.: Пушкин. Модз., т. I, с. 20). См.: Редкие слова, 1997, с. 298).

Паника (из англ. *panic* <фр. *panique* <лат. *panicus* (*terror*) <греч. *panikos* (*phobos*) произв. от бога *Пан*) — «неудержимый страх»: [пример ложной этимологии:] «Мне пришел на память разговор двух, очень степенных господ, которые, читая Московские ведомости, рассуждали о польских делах. Когда они дочитались до следующего выражения: “восстание в Польше, произвело сильную *панику*” (безответный страх, ужас), то один из них, слушающий чтение газет, приостановил другого и спросил: “какую-то такую произвели *панику*?”. Читающий взглянул на него и очень важно и самоуверенно отвечал: “известно какую *панику*, — *панство*, по нашему бар”» (Дубровский, с. XIV — XV); «Это был месяц какой-то неизобразимой паники» (Щедрин, т. 8, с. 189). См.: Шанский, Боброва, с. 223.

Панка (кит.) — «опахало, веер»: «Опять начинается деловая жизнь, но ее отправления в обширных помещениях контор и правительственных «офисов» совершается незримо и как бы таинственно, при веянии громадных опахал (панка)» (Крестовский, В даль., с. 270).

Панорама (через нем. или франц. *panorama* из лат. *panorāma* от греч. *παν* — “все” + *ώραμα* — “вид, зрелище”) — «широкий вид местности»: «Здесь показываю в панораме город Каиро с Египетскими пирамидами и проч.» (СПб. вед., 1810, № 4, с. 53); «... не пропустить ни одной площадной панорамы» (Е. Г. Пушкиной, 3 мая 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 282); «одна из тех картин, ко-

торые видишь в панораме, на полотне и не веришь, приписывая оболыщению кисти» (Гончаров, Фрегат, с. 76—77); «Между тем кругом все так пышно: панорамы роскошнее представить нельзя» (Гончаров, Фрегат, с. 240).

Пансион (франц. pension) — 1) «государственное содержание лиц»: «Все монахи также и мендиканты (т. е. монахи, питающиеся мирскими подаяниями)... получают назначенные пансионы» (СПб. вед., 1810, № 50, с. 712). 2) «учебное заведение с интернатом»: «Я рос..., учился, шалил в пансионе...» (Булгарин. Соч., с. 89); «К зиме Николай был отдан в Москву в частный пансион Кистера» (Фет, с. 77). 3) «гостиница с изживением»: «В пансионе вместе со мною обедает человек двадцать» (Карамзин, Путеш., с. 233).

Панславянизм — «политич. теория, выражающая стремление славянских племен к соединению под федеративным устройством, хотя, не говоря уже о противодействии государств, владеющих этими племенами, сами племена или онемчены, как моравы, или потеряли всякое понятие о гражданской свободе, как болгары, или ненавидят своих братьев, как поляки» (Толль, т. 3, стб. 19); «философское течение в среде русской интеллигенции»: «Тенденция г. Вельтмана заключается именно в беспредельном панславяннизме» (Добролюбов, т. 2, с. 335).

Панталоны (фр. pantalons, из pantalon — “заяц, шут”, а от имени персонажа итал. фарса Pantalon) — «широкие штаны»: «Но *панталоны, фрак, жилет*, Всех этих слов на русском нет» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 196); «Одетый в легкий пиджак и белые, как снег, панталоны, он быстро шел по дороге» (Тургенев, Библ., с. 589—590); «тяжелая сердоликовая печатка спускалась низко на узкие черные панталоны с гульфиком» (Тургенев, Повести, с. 400); «Встретился молодой человек в белых канифасовых панталонах» (Гоголь, т. 5, с. 7); «В воскресенье он (Гоголь. — *В. Ш.*) пил кофе с нами и приходил в полном параде, в светло-желтых нанковых панталонах, светло-голубом жилете...» (Смирнова, с. 65); «Через четверть часа он явился оттуда в венгерке и голубых панталонах» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 163); «[Тарелкин:] ... нет той суммы нищенской — ну — старых панталон, которые были бы беднее меня...» (Сухово-Кобылин, с. 282); «Первым обыкновенно приходил фон Корен. Он молча садился в гостинной и, взявши со стола альбом, начинал внимательно рассматривать потускневшие

фотографии каких-то мужчин в широких панталонах и цилиндрах и дам в кринолинах и в чепцах» (Чехов, т. 7, с. 220); «Гребцы, засучив панталоны, идут в воду и тащат шлюпку до сухого места, а потом вынимают и пассажиров» (Гончаров, Фрегат, с. 79). См.: Фасмер, т. III, с. 198.

Пантомима (из франц. pantomime <лат. pantomimos <греч. пан, pantos “все” + mimos “немой”: Шанский, Боброва, с. 223) — «у древних греков и римлян драматическая пьеса... без слов; || ныне нечто в роде немого фарса с незатейливым сюжетом; || передача мыслей и чувств с помощью мимики, жестов и телодвижений» (Гавкин, с. 465): «В то время фигуры, которые можно почесть за истинные пантомимы древних, играли оперу в пяти действиях» (Яновский, 1803 г., т. I, с. 27); «рассказ его сопровождался беспрестанными пантомимами» (Добролюбов, т. 8, с. 367); «Последняя пантомима, фантастического свойства, заключилась балетом» (Достоевский, Записки из Мертвого, с. 129); «известный балет с пантомимой» (Смирнова, с. 229); «Вся эта пантомима сопровождается и танцем...» (Крестовский, В даль., с. 88).

Папаха (азерб. парах <черкес.: Фасмер, т. 3, с. 200) — «так называются персидские шапки» (Пушкин, с. 380; примеч. автора): «Вперед не стану судить о человеке по его бараньей папaxe и по крашеным ногтям» (Пушкин, с. 380); «Пристав на звонких стременах, Надвинув на брови папах, Отважный князь не молвил слова» (Лермонтов, Демон, с. 80); «На одном диване лежит поручик в папaxe и спит» (Чехов, т. 11, с. 27); «Капитан N. схватил папаху и, застегиваясь, побежал домой» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 404); «Рядом с Денисовым, также в бурке и папaxe, на сытом, крупном донце ехал казачий эсаул — сотрудник Денисова» (Толстой, Война, т. 4, с. 536).

Папильотка (франц. papillote) — «бумажка, в которую завертывают волосы, для завивки» (Гавкин, с. 466): «На голоса разносчиков являются и исчезают в форточках головы немочек в папильотках» (Бестужев-Марл., Повести, с. 60); «дверь скрипнула, и в туфлях на босую ногу, тоже в кофточке и в папильотках, вбежала Наташа» (Толстой, Война, Кн. I: т. 1 и 2, с. 566); «У нас в институте была тоже сомамбула, она вставала и снимала папильотки у девиц» (Смирнова, с. 341).

Папироса (из польск. *papieros* от *papier* — “бумага” <нем. *Papier* <греч. *παπῖρος* — “папирус” из египетск.) — «бумажная трубочка (гильза), набитая табаком для курения» (Цыганенко, с. 288): «(...) — спрашивает офицер, указывая на деревянную желтую сигарочницу, в которой француз курил папиросу» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 58); «Одевшись, Степан Аркадьевич прыснул на себя духами..., привычным движением рассовал по карманам папиросы, бумажник, спички,...» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 10); «— А перед братом у вас и совести нет, — продолжала она [Анна Серафимовна. — *В. Ш.*] совсем тихо. — Благо он слабоумный, дурачок... Вареница, говорит, не дают...папиросочек...» (Боборыкин, Китай, с. 44). Полонизм XIX в., см.: Цыганенко, с. 288; Черных, т. 2, с. 3; Шанский, Боброва, с. 223.

Папироска *уменьш.* от **папироса** (см.) — «изысканная марочная папироса»: «Юнкер Ванг... делал папироски для всех офицеров» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 101); «Он выпрямил грудь, вынул папироску, закурил, пыхнул два раза, бросил ее в перламутровую раковину-пепельницу» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 14).

Папиросный, прилаг. от **папироса** (см.): «Братья застали офицера перед складным столом, на котором стоял стакан холодного чаю с папиросной золой...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 79).

Папиросочница — «коробочка для папирос»: «Кругом же обе папиросочницы были, для красоты, оклеены тоненьким бордюриком из золотой бумажки...» (Достоевский, Записки из Мертвого, с. 68); «Увидав серебряную папиросочницу в руке Лорис-Меликова, он попросил себе покурить» (Толстой, Собр. соч., т. 12, с. 331); «Тут же приютился и мальчик, который чиркнул спичкой, когда вы вынули папиросницу» (Щедрин, т. 6, с. 334). Ср.: **сигарочница**.

Папирус (греч. *παπῖρος* — “папирус” <египетск.) — «род растения; || бумага для письма» (Гавкин, с. 466): «египетский папирус» (Вестник Европы, 1825, №№ 15 и 16, с. 246). См.: Михельсон, 1866, с. 563.

Папье-маше (франц. *papier mâché* — “жеванная бумага”) — «масса из размяченной старой бумаги, в смеси с глиной, мелом, красящими веществами и клеем, для изготовления игрушек, орнаментов и пр.» (Гавкин, с. 467): «Коронки эти [на голове полно-

мочных. — В. Ш.] делаются, как я после узнал, из папье-маше» (Гончаров, Фрегат, с. 406).

Парадокс (из франц. *paradoxe* <греч. *para* — “против” + *doxos* — “слава”) — *букв.* «против общепринятого мнения» (Шанский, Боброва, с. 224): «подозрительность моего друга-мизантропа показалась мне просто смешным парадоксом...» (Щедрин, Недоконченные, с. 420); «но я того мнения, что слово: “парадокс” глупые люди выдумали» (Щедрин, Недоконченные, с. 422); «Как можете вы утверждать такой парадокс, если только это серьезно?» (Достоевский, Идиот, с. 321).

Парадоксальность к парадокс (см.) — «неожиданно против общепринятому мнению»: «несмотря на парадоксальность и ребяческую несостоятельность подобных мнений, высказать их ... все-таки недурно» (Щедрин, Недоконченные, с. 493). См.: БАС, т. 9, стб. 159.

Парализовать (от “*паралич*” <лат. *paralysis* <греч. *παράλυσις* — “разрешение, отрешение”) — «лишить возможности действовать, двигаться»: «Эта цивилизация... парализует до сих пор все силы огромного народонаселения юго-восточной части азиатского материка» (Гончаров, Фрегат, с. 534).

Параллель — *гр.* — сравнение, сопоставление» (Гавкин, с. 469): «Постараемся отнестись не только с полным беспристрастием, но и с любовью, к таким сторона проводимой в наших очерках параллели, о которых сочли мы более *деликатным* не упоминать...» (ВЗР, 1868, т. II, кн. IV, отд. IV, с. 68). См.: **параллель** в навигац. знач.

Парашют (франц. *parachute* от итал. *para* — “предотвращай” и франц. *chute* — “падение”; образов. как *parasol* — “зонт”) — «Род зонтика, делающегося из плотного полотна или парусины... Парашют весьма полезен для людей, предпринимających путешествие по воздуху посредством Аэростатических шаров, при таком случае, когда бы по несчастью тот шар загорелся или лопнул...» (Яновский, 1806, вып. 3, с. 217—218); «большой зонт из куска материи с веревками по краям, соединяющимися внизу, для спуска с большой высоты, преимущественно при крушении воздушного шара» (Гавкин, с. 471); «Аппарат в виде, раскрывающегося в воздухе большого зонта для прыжка...» (БАС, т. 9, стб. 180—181): «Он смотрел на сцену тогда только, когда являлась какая-нибудь

танцовщица в виде *парашюта*) (Вельтман, с. 494). См.: Фасмер, т. III, с. 205.

Парижский Трактат, конгресс: название вероятно впервые в печати: *Парижский Трактат* (СПб. вед., № 25, 26 марта 1815, с. 237); «Все статьи ... главного Трактата уже подписаны Уполномоченными осьми Держав, участвующих в Парижском Трактате 30-го Марта 1814 года, и все прочие Европейские Державы приглашаются приступить к оному» (СПб. вед., № 52, 29 июня 1815, с. 550); «Для меня не было Парижского конгресса» (Вяземский, т. X, с. 211).

Пария (тамилск. *paraiyan*) — 1) «нечистый, индус, не принадлежащий ни к какой касте, презираемый арийцами Индостана» (Гавкин, с. 473); «человек из низших, лишенной всяких прав касты в Южной Индии» (МАС, т. 3, с. 23): «Цыгане принадлежат отверженной касте индейцев, называемых *пария*» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 438); «Пария от брамина был так же далек и пропасть между ними была почти так же непроходима...» (Добролюбов, т. 7, с. 252); «изгоним отсюда все другие касты, которые никогда не захотят находиться под одним кровом с париями» (Крестовский, В даль., с. 165). 2) «угнетенный и презираемый член общества» (Гавкин, с. 473): «Положим, он — пария, ничтожество, отребье, но, ведь, он человек...» (Златовратский, Барская, с. 353).

Паркетный, прилаг. к *паркет* (из франц. *parquet* от *parq* — «огороженное место, возвышение»): «паркетная светлая большая зала экзамена» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 82). См.: Шанский, Боброва, с. 225.

Парламентаризм — «парламентская форма правления» (Гавкин, с. 473): «(Базаров:) мы занимаемся вздором, толкуем ... о парламентаризме, об адвокатуре и чорт знает о чем» (Тургенев, Библ., с. 491).

Парламентский, прилаг. к *парламент*: «Биль. Сим словом называется в Английской Юриспруденции проэкт какого либо Акта Парламентского...» (Яновский, 1803 г., вып. 1, с. 378); «Пока революционная диктатура не отказалась от дворянско-парламентского сейма» (Моск. вед., № 35, 15 фев. 1863).

Паровая машина (машина); паровой аппарат; паровой паром; паровая карета; паровая молотилка: см. **машина** в знач. **локомотив** (см.), **паровоз** (см.), **поезд**: «1838 г. ... возвращаясь

из New-Stead abbey пересел я в третьем часу утра из дилижанса в паровую карету в Road Station» (Вяземский, т. IX, с. 186); «(князь Петр) толковал о художниках, о пушках Пексана, о паровой машине...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 419); «Затем, в один миг, вынул из портмоне сторублевую и протянул ее кучеру. — На железную дорогу, а поспеешь к машине, так еще сторублевую! (...) Выйдя из кареты, Рогожин, почти садясь на машину, успел еще остановить одну проходившую девушку...» (Достоевский, Идиот, с. 555). «В Новом Йорке недавно построен фрегат с паровой машиною. Онъ назван *Фультоном* в честь одного из первых изобретателей паровой машины» (СПб. вед., № 11, 5 февр. 1815, с. 96); «Они пишут текст журнала, а мальчики печатают с помощью паровой машины» (Смирнова, с. 136); «В числе этих запасных экземпляров была паровая стосильная машина...» (Добролюбов, т. 7, с. 380); «Ввести фрегат в Портсмутский док, отчасти для осмотра повреждения, а еще более для приспособления к фрегату, тогда еще нового, водоопреснительного парового аппарата» (Гончаров, Фрегат, с. 641); «Госпорт лежит на другой стороне гавани и сообщается с прочими тремя кварталами посредством парового паррома, который беспрестанно по веревке ходит взад и вперед и за грош перевозит публику» (Гончаров, Фрегат, с. 51—52); «Дрянную молотилку, российский топчачок ваш, сломают, а мою паровую не сломают» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 342). См.: **локомотив; Фультон.**

Паровик — «локомобиль»: «из Орла в Золотаревку прибыл управляющий соседнего уезда с молотильною машиною и паровиком» (Фет, с. 404). См.: **локомобиль.**

Паровоз — «локомотив с паровым двигателем»: *паровоз* (Журнал для чтения, 1848, т. 70, № 280, с. 443, поведавший о соревновании между паровозом и лошадь, в гонке которой выиграла лошадь); «Паровоз вторгается в этот океан блеска и мчит по крышам домов, над изыщными пропастями, где, как в калейдоскопе, между расписанных, облитых ярким блеском огня и красок улиц движется муравейник» (Гончаров, Фрегат, с. 36); «В третьей части (книги. — *В. III.*) содержатся сведения ... о подвижном составе, то есть паровозах» (Добролюбов, т. 4, с. 414); «[Купавина:] Мне обидно, что меня повез паровоз, придуманный англичанами для перевозки тяжелых грузов; мне нужны крылья, резвые крылья

амура» (Островский А. Н., т. 2, с. 370); «вдали уже свистел паровоз» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 65); (Грот:) «На нашей памяти принялись слова: ... паровоз...» (СПб. вед., 1870, № 4, с. 3). См.: БАС, т. 9, стб. 209 с указ. на Словарь, 1847 г. Ср.: **паровая машина**.

Паровозная — «место стоянки паровозов, депо»: «Вокруг доменных печей разбросались другие здания: ... паровозная, рельсо-прокатная, мартиновская и пудлинговые печи и т. д.» (Куприн, Молох, с. 5—6).

Пароксизм (греч.) — «усиление болезненного процесса, являющееся приступами» (Гавкин, с. 474); «острая форма переживания какого-л. чувства, напр. п. гнева, отчаяния» (Лёхин, 1955, с. 516); «возбуждение» (Чернышевский, Что?, с. 177): «сын графа ... на одере смерти написал к родителям такое письмо, от которого графине приключились три обморока, истерика и нервный пароксизм...» (Булгарин. Соч., с. 161); «Когда пароксизм прошел, Вера Павловна стала говорить о цели своего визита» (Чернышевский, Что?, с. 177).

Паропроводный — прилагательное, созданное в связи с развитием коммуникации на паровой тяге: паровозов, пароходов: «как локомотиву с открытою паропроводною трубою предстоит одно из двух: катиться по рельсам до тех пор, пока не истощится пар...» (Гаршин, Избр., с. 83).

Пароход — «судно с паровым двигателем»: «Я-с по бульвару все ходил, Потом спуск видел парохода, Да Зимний осмотрел дворец» (Полежаев, с. 23); «Пароходы будут вооружены пушками с носу и с кормы, подобно канонерским лодкам» (Бестужев Н. А., с. 297); «С первым отходящим английским кораблем (пароходов тогда его не было) уплыл за море» (Тургенев, Библ., с. 160); «Из Неаполя я поехала на крошечном пароходе французской компании» (Смирнова, с. 47); «Я не видал, чтобы в вагоне, на пароходе один взял, даже попросил у другого праздно лежащую около газету, дотронулся бы до чужого зонтика, трости» (Гончаров, Фрегат, с. 44); «Одно (ядро. — В. III.) и так попало нечаянно в колесо французского парохода» (Гончаров, Фрегат, с. 382); «солдаты разных полков, ... перетаскивают тяжести на пароход, который, дымясь, стоит около помоста» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 5); «[Телятев:] Он дворянин, а разговаривает, как матрос с волжского парохода. [Глумов:] Судохозяин, свои пароходы имеет на Волге»

(Островский А. Н., т. 2, с. 10); [Муромский:] Однако все изобретения; теперь фабрики, машины, пароходы...» (Сухово-Кобылин, с. 196). **Бердов пароход** (от имени основателя пароходства на Неве): «На сих днях я ехал из Кронштада в Петербург на Бердовом пароходке» (Бестужев Н. А., с. 295); «через два часа Правин стоял уже над колесом бертовского парохода» (Бестужев-Марл., Повести, с. 399). **Колесный пароход**: «Пароход был колесный, старой конструкции, пыхтел, громыхал, скрипел, видимо доживал свой век» (Щедрин, т. 10, с. 153); «Тяжелый, старой конструкции, колесный пароход “Елатьма” не то что шел, а скорее пробирался, напряженно, неуверенно по Оке, каждые пять минут меняя курс...» (Златовратский, Скиталец, с. 202); «Ровно в час пополудни колесный пароход японского общества «Иерушима-Мару» отошел от своей шанхайской пристани» (Крестовский, В даль., с. 351). **Пароход винтовой**: «Еду я на пароходке, Пароходке винтовом» (Прутков, с. 82). См.: Фасмер, т. 1, с. 209; Виноградов, 1994, с. 446—447. См.: **пироскаф**.

Пароходик — «уменьшительное название небольшого парохода»: «через четверть часа были уже на пароходике» (Крестовский, В даль., с. 113).

Пароходный, прилаг. к **пароход** (см.): «[Несчастливцев:] Пошли кого-нибудь поскорее в город нанять самую лучшую тройку до первой пароходной пристани» (Островский А. Н., т. 2, с. 162); «Пароходная езда также не безопасная: ... пароход «Колхида» столкнулся с английским пароходом у памятника Геро и Леандра» (Смирнова, с. 209); «Относительно пароходного сообщения этого никогда не высчитаешь» (Добролюбов, т. 7, с. 193); «Ночью поймать, заткнуть рот, привязать к горлу веревку с камнем — и в воду, прямо с пароходной пристани! — говорил гость в пальто» (Решетников, с. 91).

Пароходство (к **пароход**, по образцу *мореходство, судоходство*) — «движение пароходов по водным путям, перевозка пассажиров и грузов на пароходке» (МАС, т. 3, с. 26): «между портами учреждено пароходство» (Гончаров, Фрегат, с. 149); «в Волжско-Донском пароходстве» (Добролюбов, т. 7, с. 193); «Был я десятником при устройстве канализации, был кочегаром в Азовском пароходстве...» (Куприн, т. 4, с. 180); «Купили Мише смокинг на

свадьбу, съездили в консульство, на пароходство и к баронессе Иксуль» (Сухотина-Толстая, с. 221).

Пароходчик — «судовладелец; хозяин парохода»: «[Глумов:] Виноват, он не пароходчик» (Островский А. Н., т. 2, с. 10).

Парраллельность — «соответственность»: «Весьма знаменательная парраллельность в развитии поэтического творчества у обоих народов» (Боборыкин, с. 50).

Парси — «самоназвание парсов — этноконфессиональной группы в Индии» (см.: Народы мира, с. 357): «Вот парси, с бледным матовым цветом лица и лукавым взглядом» (Гончаров, Фрегат, с. 235); «Всё азиатцы, индийцы, кучками ходят *парси*, или *фарси*, с Индийского полуострова или из Тибета» (Гончаров, Фрегат, с. 366).

Партикуляризм (франц. *particularisme*) — «сепаратизм»: «(Германия представляет собой) борьбу с партикуляризмом, ...» (Щедрин, т. 6, с. 433).

Партитура (итал. *partitura*) — «*фр.* — краткое сочетание в одно целое голосов музыкального сочинения, хоровых и оркестровых» (Гавкин, с. 475): «Когда мы сличили обе партитуры, действительно, мы нашли ходы квинтами ...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 398).

Парюр (франц. *parure*) — «драгоценное украшение»: «Если она может *вдруг* пожелать парюру в двадцать тысяч, то почему же *вдруг* не пожелать ей посетить медицинскую академию?» (Щедрин, т. 6, с. 270).

Пас (англ. *pass* — “передавать”) — 1) термин картежников: «вечер незаметно проходил среди возгласов: “пас”, “куплю”, “семь без козырей” и т. д.» (Щедрин, т. 8, с. 409); «Даже играя в преферанс, часа два спустя, он произносил слова: “Пас!” или “Покупаю!”» (Тургенев, т. 4, с. 255). 2) «передача фокусником или магнетизиром своей “силы” живому организму путем жестикюляции»: «оно (ячменное зерно. — *В. Ш.*), будучи посажено в горшок с землей ... под влиянием разных магнетических пасов и манипуляций фокусника уже дает росток, который ... постепенно развивается в стебель ...» (Крестовский, В даль., с. 171).

Паскудство—1) «мерзкий, гадкий поступок» (БАС, т. 9, стб. 257): «Ах, милая! видно, паскудство еще долго не перестанет быть соблазнительным!» (Щедрин, т. 9, с. 461). 2) «мерзость, гадость»:

«Много чести, чтобы я занимался таким паскудством» (ВЗР, 1868, т. I, кн. III, отд. IV, с. 253). См.: БАС, т. 9, стб. 257.

Пассаж (франц. passage <passer — “идти”) — 1) «крытая галерея, соединяющие две улицы и представляющая сквозной ход через один или несколько домов» (Гавкин, с. 476); «публичное помещение»: «Теперь цыгане для публики, которая собирается в пассаже, поют водевильные куплеты» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 397); «пойдем побродим немного по бульварам, но дальше бульвара Итальянца — как ужасны эти пассажи» (Смирнова, с. 536). 2) «литературное произведение сатирического жанра»: «Признаемся — если б этот пассаж был написан не г. Шевыревым..., а кем-либо другим, то мы бы приняли его за самую неприличную насмешку...» (Добролюбов, т. 4, с. 183). 3) «способ воспроизведения музыкального произведения»: «Самые хитрые и трудные пассажи проделывает он, трясая и вертя головой...» (Гаршин, Избр., с. 182).

Пассажский, прилаг. — имя собственное к **пассаж** (см. в 1-ом знач.): «Корветта *Ла белль-Этоаль* прибыла в 28 дней из Гваделупы в гавань Пассажскую» (СПб. вед., 1809, № 88, с. 1111).

Пассажи́рский, прилаг. к *пассажир*: «подошли пассажирские вагоны» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 65); «До отхода пассажирского поезда, с которым ехал Нехлюдов, оставалось два часа» (Толстой, Воскресение, с. 361); «Пассажи́рский поезд весело бежал с юга на север...» (Куприн, Яма, II, с. 8).

Пассат (голл. passaat, нем. Passat) — «Устойчивые на протяжении года воздушные течения в тропических широтах океана» (МАС, т. 3, с. 29): «По-русски приличнее было бы назвать пассат вечным ветром. Он от века дует одинакого, поднимая умеренную зыбь...» (Гончаров, Фрегат, с. 92). См.: БАС, т. 9, стб. 265 с указ. на Толля, 1864 г.: **пассат**.

Пассатный, прилаг. к **пассат** (см.): «пассатный ветер» (СПб. вед., № 73, 10 сент. 1815, с. 776); «15 октября 1819 г. Штиль, жары, дожди, громы и молния нам наскучали. Наконец, мы были обрадованы наступлением южного пассатного ветра, который, прохладя воздух, всех освежил и оживил надеждою, что скоро оставим сии знойные и утомляющие места» (Беллинсгаузен, Глава 2, с. 74—75). См.: БАС, т. 9, стб. 266 с указ. на Яновский, 1806 г.: **пассатные ветры**.

Пастель (франц. *pastel* <итал. *passtello* от уменьш. *pasta* — “тесто”) — 1) «краска»: *пастель* (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1446). 2) «цветной карандаш» (Гавкин, с. 477—478): «Над старинным бюро висит портрет княжны, рисованный пастелью» (Боборыкин, Ходок, с. 8). 3) «живопись цветными карандашами» (Гавкин, с. 478): «Кое-где на стенах попадались картины, писанные красками и пастелью...» (Григорович, Переселенцы, с. 73). См.: БАС, т. 9, стб. 270 с указ. на Яновского, 1806 г.: **пастель**.

Пастельный, прилаг. к **пастель** (см.). См.: БАС, т. 9, стб. 270 с указ. на Словарь, 1847 г.

Пасьянс, пассиянс (франц. *patience*) — «карточная игра. А также гадание, состоящее в раскладывании карт так, чтобы получать известные комбинации» (Гавкин, с. 478): «В одном конце стоял ломберный стол, и на нем раскладывал пасьянс бодрый и краснощекий старик» (Смирнова, с. 123); «Я все забываю, — сказала Анна Федоровна, остановясь в раскладывании пасьянса» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 154); «Татьяна и Мария Львовны раскладывали пасьянс» (Чехов, т. 11, с. 395). См.: Черных, т. 2, с. 12. **Гран-пассиянс** — «большой пасьянс»: «все свои прежние привычки заменил страстью к гран-пассиянсу и чтению “Московских ведомостей”» (Булгарин, Соч., с. 320); «по праздникам с гостями в бостон или раскладывают гран-пасьянс» (Гончаров, Обломов, с. 127).

Патентный, прилаг. к *патент*: «Управляющий акцизными сборами сказал: “никогда акциз с вина, а равно и патентный сбор... не достигали таких размеров”» (Щедрин, т. 4, с. 150). См.: БАС, т. 9, стб. 283 с указ. на Словарь, Акад., 1822 г.

Патентованный, прилаг. в знач. «закрепленный патентом»: «На всю немецкую нацию она смотрела как на толпу патентованных мещан...» (Гончаров, Обломов, с. 148); «Вышедши из патентованного садка шестнадцати лет, в семнадцать она уже зацепилась за шпору краснощекого ротмистра...» (Щедрин, т. 5, с. 78); «Патентованный станок и автоматически работающая машина...» (Крестовский, В даль., с. 76). См.: БАС, т. 9, стб. 283 с указ. на Словарь, 1847 г.

Патетический, прилаг.: «В патетических местах она оборачивается к публике всем корпусом» (Щедрин, т. 1, с. 138); «обычного шума музыка здесь не производит, вводя шумные инструменты только в места патетические да и антрактные интермедия»

(Крестовский, В даль., с. 325). Прилаг. конца XVIII в. фр. происхождения (см.: Шанский, Боброва, с. 226).

Патологический, прилаг.: «Если в общественном организме и могут происходить уродливые и всякого рода патологические случаи, то по крайней мере безобразие условия жизни, бессмыслица режима... уже не могут долго держаться» (Бобрыкин, Критич., с. 170).

Патриотизм, патриотисм (от греч. *патрис* — «отечество») — «Греч. Любовь к отечеству...» (Яновский, вып. III, с. 278); «преданность и любовь к своему отечеству, к своему народу» (Ожегов, Шведова, с. 496); «Между Фр. городами, добровольно доказывающими ныне свой патриотизм, Париж занимает первое место» (СПб. вед., 1809, № 76, с. 974); «Не патриотизм и не первое чувство суть...» (Гоголь, т. 5, с. 257); «Патриотизм в своем чистом смысле, ..., вполне естествен и законен» (Добролюбов, т. 3, с. 260); «Я советовала их (т. е. императору. — В. III.) прочесть («Мертвые души» Гоголя. — В. III.) и заметить те страницы, где выражается глубокое чувство народности и патриотизма» (Смирнова, с. 11); «подполковник Нефердов, один из так называемых *ста двадцати двух* светских людей, поступивших на службу из отставки под влиянием отчасти патриотизма» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 26); «итальянский патриотисм (*italianissimi*)» (Сев. пчела, 1853, № 48, с. 192); «Патриотизм! Польский патриотизм! Станем ли мы отрицать его? Конечно, нет; но мы постараемся определить его характер» (Моск. вед., № 12, 16 января 1864, с. 1, стб. 3); «Народ остался верен своим преданиям и своей истории и вспышка шляхетского патриотизма была легко подавлена» (ВЮ-ЗиЗР, январь, 1863, т. III, кн. VII, отд. IV, с. 37); «М. Юзефович очень метко назвал «украинофильскую идею» произведением польской интриги, со вокупившейся (хотя и неестественно) с козацким патриотизмом» (Варш. дн., № 10, 14 (26) янв. 1865, с. 51—52). По БАС (т. 9, стб. 297—298) впервые записано у Яновского, 1806 г. Замечание о расширенном знач. отдельных слов: **патриотизм**, см.: Микрос. Лингвистические арабески // Новое время, 1869, № 159, с. 1—2; № 164, с. 1—2.

Патриотистика, ж. р. к *патриот* в иронич. знач. — «урапатриотизм»: «Нынче мы больше по части патриотистики и пламени сердец...» (Щедрин, т. 8, с. 386).

Патриотический, прилаг. к *патриот*: «Два-три слова о сочувствии патриотическим движениям и притязаниям поляков» (ВЮ-ЗиЗР, ноябрь, т. II, 1862, кн. V, отд. IV, с. 123); «В пылу увлечения своими патриотическими стремлениями, поляки, чтобы найти себе прозелитов, решаются на такие меры...» (Сев. пчела, № 177, 5 июля 1863, с. 795); «Они только... чернят все проявления русского патриотического чувства» (Моск. вед., № 161, 24 июля 1863). В назв. **Патриотическое общество**: «В Варшаве составилось Патриотическое Общество для *открытия* людей, способных к военной службе» (Сев. пчела, № 103, 11 мая 1831); «Патриотическое общество столкнулось вскоре с другим, основанном на Воляни, под именем «храмовников» (тамплиеров) одним военным, который находясь в плену у англичан, вступил в связь с шотландскими храмовниками» (Историч. вест., 1880, т. III, с. 583). См.: БАС, т. 9, стб. 297—298 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Патриотка, ж. р. к *патриот* — «женщина, преданная своему отечеству»: «жена его, рисуясь между черными патриотками, возила башмачницу и модистку по городу в своей карете» (ВЮ-ЗиЗР, август, 1862, т. II, с. 112); «Обер-полицмейстер встретил приказом ношение дамами особого рода народного траура, черных платьев с цветным лампасом, который заговорщики приказывают носить всем патриоткам» (Моск. вед., № 146, 3 июля 1864); «Лизе в голову не приходило, что она патриотка; но ей было по душе с русскими людьми; русский склад ума ее радовал...» (Тургенев, Библ., с. 234). См.: БАС, т. 9, стб. 297—298 с указ. на Соколова, 1834 г.

Патэ, патэ (франц.) — «кушетка»: «села на маленькое патэ в соседстве попугайчика» (Тургенев, т. 4, с. 203); «Дарья Михайловна указала ему на небольшое патэ, стоявшее подле ее кресла» (Тургенев, Библ., с. 37).

Паувпуризм, пауперизм (лат. *pauper* — “бедный”) — «массовая бедность народа, отсутствие средств для поддержания существования без посторонней помощи» (Гавкин, с. 481): «Тут с этим соединено и бюджет, и реакция, а иначе выйдет паувпуризм» (Гоголь, т. 5, с. 499); «Люди, писавшие прежде о Мальтусе и пауперизме, принялись за сочинение биографических статей о каких-нибудь журналах прошлого столетия» (Добролюбов, т. 4, с. 61—62).

Пахитоса, пахитоска (исп. *rajilla*) — «тонкая папироса из табака, завернутого в лист кукурузы» (Лёхин, с. 523): «(Анна:) подвинула к себе черепаховый портсигар и вынула пахитоску» (Толстой, Анна, ч. 7, с. 269).

Пациент, пацентка (из франц. *patient* <лат. *patiens*) — «больной по отношению к лечащему врачу» (Черных, т. 1, с. 15): «(Доктор:) У меня есть пацентка...» (Толстой, Анна, ч. 7, с. 283).

Пачули (англ. *patchouli*) — «сильно пахнущие духи из эфирного масла, добываемого из листьев тропического растения того же названия» (см.: МАС, т. 3, с. 36): «Напрасно стали бы вы заглушать запах чем-нибудь: ни пачули ... не помогут» (Гончаров, Фрегат, с. 372); «От нее разит пудрой и пачулями» (Чехов, т. 1, с. 155); «специфический запах ..., состоящий из смеси касторового и кокосового масла, чеснока и пачули» (Крестовский, В даль., с. 341).

Пашинский, прилаг. к *паша* (турец. *paşa*) — «высший титул в Турции»: «мне смерть хочется сцепиться на бордаж с каким-нибудь капитан-пашинским кораблем!» (Бестужев-Марл., Повести, с. 370).

Пегашка (рус., простореч.) — «лошадь пегой породы»: «с крестьян у Павла Савича пегашка захромала...» (Гончаров, Обыкновенная, с. 255); «Ванюша сидел верхом на пегашке; он был вполне счастлив» (Григорович, Избр., с. 113). См.: БАС, т. 9, стб. 346 с указ. на Даля.

Педантский, педантический, прилаг. к **педант** (см.): «Без педантских терминов, напыщенных воззрений и взглядов умел он передать самую душу науки» (Гоголь, т. 5, с. 408); «Он с педантической важностью предложил было ей несколько исторических книг, путешествий...» (Гончаров, Обыкновенная, с. 230).

Педроксимонис (греч.) — «алкогольные напитки низкого качества»: «Продаются разные вина и водки: педроксимонис» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 23, с. 285).

Пейзажист, пэйзажист к *пейзаж* (из франц. *paysage*) — «художник, создающий картины-пейзажи о сельской тематике»: «Вчера, в пятницу, был я в мастерской Nerly пэйзажиста ... он женат на побочной дочери Муруцци, который недоволен этим браком, по личной причине...» (Вяземский, т. X, с. 16); «Собралась целая куча народа: жанристы, пейзажисты и скульпторы...» (Гаршин, Избр., с. 93); «Если художнику-пейзажисту случится

быть на Сахалине, то рекомендую его вниманию Арковскую долину» (Чехов, т. 11, с. 119).

Пейс-ы (идыш *reis* от древнеевр. *rea* — “край, конец”) — «длинные неподстриженные пряди волос на висках у патриархальных евреев» (БАС, т. 9, стб. 359 с указ. на Толля, 1864 г.): «Смешной ламбсердак, нелепые пейсы, заячья торопливость, ни на минуту не дающая еврею усидеть на месте...» (Щедрин, Недоконченные, с. 514).

1. Пек (англ. *peck*) — «мера зернового хлеба и других сипучих тел в Англии, около 14 фунт.» (Гавкин, с. 483); «**Пек** ...равная 2 *галлонам*» (Лёхин, 1955, с. 525).

2. Пек (нем. *Resch* от лат. *rix* — “смола”) — «густая, вязкая, обычно твердая масса черного цвета, остающаяся после перегонки дегтя» (БАС, т. 9, стб. 359 с указ. на Словарь, 1847 г.): *Каменноугольный пек*.

Пекка цветошные, пека (англ. *Peckoe flower*) — «определение сорта чая»: «Продается лучший китайский чай: пекка цветошные» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 29, с. 366); «Я за пекое: будем пить не с цветами, а цветочный чай» (Гончаров, Фрегат, с. 366); *пекое* (Багдасарьян, с. 9). См.: **байховый, бакчевой, белой, ванзовой, дензуй, жемчужной, жулан, зеленой, кирпичный, маюкон, сквозной, халунский, черной, цветочный, шушь, юсунский**.

Пелагианский, прилаг., связанное со словами *пелагианизм, пелагиане* — «сектанты V ст., отвергавшие учение о первородном грехе и его наследственности» (Гавкин, с. 483): «Некоторые доходили до того, что видели в Овэне последователя пелагианской ереси» (Добролюбов, т. 4, с. 27).

Пеленговать к *пеленг* (голл. *peiling*) — «направление, определяемое при помощи компаса» (Фасмер, т. 3, с. 229); «определение угла между направлением корабля и линией, проведенной к видимому с него предмету» (см.: Гавкин, с. 483: *пеленгатор*): «Наши на Гото пеленгуют берега» (Гончаров, Фрегат, с. 542).

Пелерина (из франц. *pèlerine* — “платье пилигрима” <“пилигрим» от *peregrinus* — “чужестранец”) — «род короткой накидки поверх дамского и мужского платья» (Гавкин, с. 483): «в синем атласном салопе с длинным пелерином» (Добролюбов, т. 8, с. 334); «Она (Анна. — В. III.) поднялась, ... откинула плед и сняла пеле-

рину теплого платья» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 106). См.: Черных, т. 2, с. 17 с указ. на Словарь, 1847 г.

Пелеринка к пелерина (см.): «[Анна Андреевна:] На мне еще тогда была тюлевая пелеринка, вышитая виноградными листьями с колосками и вся обложенная блондочкою» (Гоголь, т. 4, с. 361); «нескромный взор не упадет на трюмо, перед которым она примеряет или поправляет пелеринку» (Бестужев-Марл., Повести, с. 389); «Екатерина Анд<реевна> ходила в белом канифасовом капоте с длинной пелеринкой» (Смирнова, с. 197); «Сукманы делаются с откидными на спине пелеринками» (ВЗР, 1865, т. I, № 4, кн. III, с. 317); «В девичьей не горничные и служанки, а нимфы богини, в кисейных платьях на шести *жюпонах*, в пелеринках с платочками на шее» (Вельтман, с. 303).

Пелоросавр: «Новое гигантское ископаемое животное – пелоросавр» (Хотинский, сентябрь, 1850, с. 149).

Пельмени (перм., слож. *пель* — “ухо” + *нянь* — “хлеб”) — досл. знач.: «ушки из муки» (Шанский, Боброва, с. 228): «Самым любимым ... кушаньем Сибиряков можно почесть *Пельмени*, или *Пельяны* — маленькие пирожки, с начинкой из говядины, вареные в воде. Название ... многие выводят из двух пермяцких слов: *пель* — “хлеб” и *нянь* — “ухо”, что может быть и справедливо, судя по фигуре пельменей» (Моск. телеграф, 1831, ч. XXXIX, № 10, май, с. 287—288); *пельмени* (Сев. пчела, 1849, № 107, с. 425); «Главным предметом угощения составляют *пельняни* (из которых мы русские сделали наши *пельмени*)» (Геогр. известия, 1849, с. 28); «мороженые пельмени» (Гончаров, Фрегат, с. 620); «Колдуны, кушанье в роде пельменей» (ВЗР, 1865, т. II, кн. V, № 7, с. 122). См.: Словарь, 1847, т. III, стб. 166; Черных, т. 2, с. 17 с указ. на словарь сибирских слов Семивского 1817 г., ч. 2, с. 22.

Пельгасы (греч.) — «солдаты в древне-греческих войсках, вооруженные щитами и дротиками» (Гавкин, с. 484): «Филипп Македонский имел целую мелархию отборных пельгасов, агематов» (Журнал для чтения, 1842, т. 36, № 141, с. 135). См.: **агематы**.

Пемза (англ. *pumice* <лат. *pumex*) — «ноздrevатая лава, идущая на чистку и глажение деревянных изделий и поделок» (Гавкин, с. 484): «пемзу крупную» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 48, с. 688). См.: БАС, т. 9, стб. 371 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Пенс (англ. *pence* (мн. ч. от *penny*), от лат. *pendere* — “платить”) — «то же, что пенни» (БАС, т. 9, стб. 379 с указ. на Яновского, 1806 г.): «Вексельный курс стоял: — Лондон 27 $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ пенса» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 46, с. 584); «к нам вошла женщина с *афишами* и втерла мне в руки листочек, для того чтобы взять с меня 6 пенсов» (Карамзин, Путеш., с. 457); «Тут он (ананас. — *В. Ш.*) стоит два пенса; за шиллинг давали дюжину, за испанский талер — сотню» (Гончаров, Фрегат, с. 230).

Пенсне (из франц. *pinse-nez*) — «очки без дужков, держатся зажимая нос»: «В грациозно откинутой руке его блестел золотой пенсне...» (Щедрин, т. 10, с. 223); «(Все пассажиры направляют. — *В. Ш.*) свои пенсне, лорнеты и бинокли» (Крестовский, В даль., с. 123).

Пентархия, пентархат (греч.) — «прежняя система гегемонии в Европе пяти великих держав: Австрии, Англии, Пруссии, России и Франции» (Гавкин, с. 485); «две новые великие державы, которые народились в наших глазах и которые в равной степени украсили знаменитую меттерниховскую пентархию» (Щедрин, т. 7, с. 458).

Пеньюар (франц. *peignoir*, от *peigner* — “причесывать”) — «легкий женский халат» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. I: т. 1 и 2, с. 770): «ленивое шатанье по комнатам в пеньюарах, кофтах...» (Толстой, Воскресение, с. 13); «В белом пеньюаре фигура ее казалась особенно велика и широка» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 212); «Марья Потапьевна ... лежала с ножками на кушетке и играла кистями своего пеньюара» (Щедрин, т. 6, с. 141). См.: БАС, т. 9, стб. 383 с указ. на Даля.

Пепиньерка (франц. *répinière* — “питомник”) — «воспитательница, окончившая курс женского института и оставшаяся в нем, для приготовления к педагогической деятельности» (Гавкин, с. 486): «Она нас приняла очень благосклонно и сказала, что поручит меня пепиньерке Марии Ив<авновне> Шлейн» (Смирнова, с. 125); «Лидочке предложили остаться при институте в качестве пепиньерки» (Щедрин, т. 11, с. 333).

Пер, пэр (франц. *pair*, англ. *peer*) — «**Перы**, *фр.*, в старину высшее достоинство во Франции; || поныне существующее высшее дворянство в Англии, в силу наследственного перехода достоинства, заседающее в верхней палате» (Гавкин, с. 491): (из речи

Бонапарта:) «Члены Камеры Перов» (СПб. вед., № 52, 29 июня 1815, с. 551); «Французские Перы» (СПб. вед., № 65, 13 авг. 1815, с. 689); «Перы Франции» (СПб. вед., № 65, 13 авг. 1815, с. 690). **Палата, парламент перов, пэров** — «Верхняя палата во Франции, существующая с 1814 по 1848 г.» (см.: БАС, т. 11, стб. 1814): «Парламент Перов, рассматривая требования Нижнего Парламента» (СПб. вед., 1812, № 86, с. 1228); «Палата Перов» (СПб. вед., № 65, 13 авг. 1815, с. 689).

Первый консул (*консул* от лат. *consul*) — *лат.* — должностное лицо в иностранном городе, охраняющее торговые и другие интересы своих соотечественников» (Гавкин, с. 291). В начале XIX в. титул **Первый консул** по «Гражданскому Уставу Французов» (Устав Наполеона Бонапарте) было заменено титулом *Император*. В речи русских газет отразились эти изменения, касающиеся внутренней политики Франции (см.: СПб. вед., 1807, № 84, с. 1055). См.: **Императорский**.

Пергаментный, прилаг. к *пергамент*: «договор императора Карла IV с государственными чинами, написанный на сорока трех пергаментных листах...» (Карамзин, Путеш., с. 137); «*пергаментные* свитки» (Вестник Европы, 1825, № 15—16, с. 237); «князь, седой старик, с выцветшим пергаментным лицом» (Гончаров, Обломов, с. 150).

Переговорное судно — в военном морском деле: «судно-парламентёр», «авизо» (см.): «переговорное судно встретилось в четверток по полудни с канонерским бриггом *Шерокее*» (СПб. вед., 1810, № 36, с. 523—524). Возможно, что оно явл. исходной для совр. названия «переговорное устройство».

Передовая, прилаг. в соч. со **статья (передовица)** — «основная статья газетного номера»: «6-го сентября н. ст. появился в Варшаве листок подпольного издания *Wiadomości Polityczne*, в котором между прочим приведена выдержка из передовой статьи № 167 *Московских Ведомостей*» (Моск. вед., № 198, 12 сент. 1863, с. 1, стб. 6); «Почитавши эту передовицу, сильнейшие из горланов сейчас же пристроились к сонму “особливо отмеченных”» (Щедрин, т. 11, с. 139). См.: БАС, т. 9, стб. 581.

Передовик (собств. рус.) — «человек, лучше других выполнявших работу»: «Возьмем самый несложный и по обстоятельствам даже естественный вопрос... например, хоть о пользе со-

держания козла в огороде... Сколько в былое время передовиков на этом вопросе репутацию себе сделали!» (Щедрин, т. 8, с. 283). См.: БАС, т. 9, стб. 577—578.

Передовые — «прогрессивные»: «Поляки принимали всех в Панурговое стадо — *космополитов, и нигилистов и передовых*» (Гогель, с. 32-33).

Пери (перс.) — «у древних персов добрая фея чарующей красоты, охраняющая людей от злых духов» (Гавкин, с. 487); то же (Лёхин, 1955, с. 528): «Можно краше быть Мери, Краше Мери моей, Этой маленькой пери» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 490); «В огне погибли не мечты, Статья, прекрасная, как Пери!» (Вельтман, Стран., с. 82); «Душа его плавала, как индийская пери, в испарениях цветов, забыв досаду и надежду...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 181); стихотворение А. Н. Майкова «Пери» (Майков, Стих, т. 2, с. 278—279); «Это дворец невидимой феи, индийской пери, самой Сакунталы, может быть» (Гончаров, Фрегат, с. 251).

Периодический, прилаг., **периодически**, нареч. к *период* — «циклически повторяющийся»: «Скоро пойдет периодическая рыба, из породы красных, сельди и т. п.» (Гончаров, Фрегат, с. 555); «Я также и читал ваши мемуары о теоретической формуле преломления луча в атмосфере и о периодическом изменении силы света звезды Алголь» (Чернышевский, с. 143); «Кроме кеты, в сахалинские реки периодически заходят также родственные ей горбуша, кунджа или гой и чевица...» (Чехов, т. 11, с. 281).

Перламутр (нем. Perl — “жемчужина” + Mutter — “мать”): «Два маленькие ящика: один лакированный, с инкрустацией из перламутра, другой деревянный, обтянутый кожей акулы» (Гончаров, Фрегат, с. 434); «пестрела и отливала перламутром груда различных раковин» (Крестовский, В даль., с. 132).

Перламутровый, прилаг. к **перламутр** (см.): «Вся шелковая мебель с великолепной перламутровой инкрустацией была выписана из Вены» (Фет, с. 193); «На старичке был опрятный серый сюртук с большими перламутровыми пуговицами» (Тургенев, Повести, с. 83); «Увы, я могу вам дать только совсем маленькие четки из Иерусалима, зернышко амбры и маленький перламутровый крестик» (Смирнова, с. 541); «Он выпрямил грудь, вынул папироску, закурил, пыхнул два раза, бросил ее в перламутровую раковину-пепельницу» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 14); «И татарин...

влетел с блюдом открытых на перламутровых раковинах устриц» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 39).

Перпендикулярно, нареч. (от лат. *perpendicularum, perpendere* — “точно отвешивать”) — «образующий прямые углы при пересечении с прямой на плоскости» (см.: Гавкин, с. 490). При описании аргонавта — «моллюска»: «15 октября 1819 г. Около шлюпа на поверхности воды плавало множество моллюсков прекрасного синего цвета, подобно синей фольге; ... на середине верхней части прозрачная хрусталевидная, перпендикулярно поставленная наискось перепонка, как будто парус; нижняя часть моллюска представляет эллипс, обложенный синего цвета мохрами» (Беллинсгаузен, с. 74).

Perpetuum mobile — *лат.* — “вечное движение”: невозможный прибор, который двигался бы вечно, будучи однажды приведен в движение, — над изобретением его тщетно трудятся до сих пор механики» (Гавкин, с. 490): «Мятеж и польская интрига не прекращались ни на минуту и составляют своего рода *perpetuum mobile польской sprawy*. г. Вильна. 20-го апреля 1866 г.» (Гогель, с. 77). См.: БАС, т. 9, стб. 1048: *перпетуум-мобиле*.

Персиковый (к *персик*): 1) «название настойки»: «[Афанасии Иванович:] Вы, верно, вместо декохта, что часто пьете, выпили персиковой» (Гоголь, т. 2, с. 23). 2) прилаг.: «Мы шли по аллее из каштанов, персиковых и фиговых деревьев» (Гончаров, Фрегат, с. 171); «под грузом плодов дерева грушевые, персиковые, абрикосовые...» (Щедрин, т. 10, с. 296).

Перство, пэрство — «достоинство пера, а также совокупность перов» (Гавкин, с. 491); «Звание пэра» (БАС, т. 11, стб. 1814): «В октябре 47 г. я уехал в Италию... Воровство, продажа пэрства и крестов...» (Герцен, Письма, с. 147).

Перуанский, перувианский, прилаг. от *Перу* — в названиях: «Перувианская хина (лихорадочная кора)» (СПб. вед., 1809, № 18, с. 208); «Перуанское золото» (СПб. вед., 1811, № 65, с. 967); «Слово *анты*, от которого произошло название Андов, значило “медь” на перуанском языке» («Завоевание Перу» Виллиама Прескотта // Отеч. записки, 1849, т. 62, № 1, отд. II, с. 42); «Новый минерал — энаргит... составляет весьма обильную медную руду, выкапываемую в Маракоче, в Перуанской Кордильере» (Хотинский, февраль, 1851, с. 28). Толль, 1866 г. (Прилож., вып. 3, с. 377 /1193) отметил: **перуанское течение**.

Перуанец — «житель Перу»: (заглавие поэмы:) «что ты ему не высылаешь «Перуанца» с поправками» (Н. И. Гнедичу, <Февраль — март 1811 г. >: Батюшков, Письма, с. 156); *Перуанцы* (Постельс, 1847, с. 87). См.: БАС, т. 9, стб. 1062 с указ. на Брокгауза.

Перцовое дерево: «“Вот гвоздичное, вот перцовое дерево”, — говорил хозяин, подводя нас к каждому кусту, — вот саговая пальма, терновые яблоки, хлопчатобумажный куст...» (Гончаров, Фрегат, с. 250).

Першерон (из франц. percheron) — «порода лошадей-тяжеловозов» (МАС, т. 3, с. 113): «Лошаденку расейскую, как это? тасканской породы, что за хвост таскать, вам испортят, а заведете першеронов или битюгов, их не испортят» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 342).

Пессимизм (лат. pessimus — “наихудший”) — «Философское учение, что этот мир самый дурной, что сумма страданий значительно превышает сумму удовольствий и что люди и дела, по большей части дурны; || вообще мрачное воззрение на жизнь» (Гавкин, с. 492): «вопрос оптимизма и пессимизма революционного» (Сев. пчела, № 184, 12 июля 1863, с. 823).

Пессимист — «лат. — мрачно смотрящий на жизнь» (Гавкин, с. 492): «защищает пессимистов» (Сев. пчела, № 184, 12 июля 1863); «Сколько благодаря этому на каторге пессимистов, урюмых сатириков» (Чехов, т. 11, с. 134).

Петельный, прилаг. для названия гвоздя: **петельный** *гвоздь* (от *петель* — “петля, на которой держится дверь”. См.: петля у Фасмера, т. III, с. 252): «гвозди в разные дюймы, как то: корабельных, галерных, рыбенных, шлюпочных, 4х гранных, плоскошляпных, костыльковых, брусковых, шлюпочных заклепных, остроконечных, круглошляпных, петельных со шляпками, гонтовых, двоетесных, троетесных, широкошляпных и других» (Первое приб. к СПб. вед., 1810, № 89, с. 1251).

Петине, -т — «*фр.* — тонкая шелковая или бумажная ткань с набивным рисунком» (Гавкин, с. 492): «Петинету белого шитого» (Первое приб. к СПб. вед., 1810, № 89, с. 1253).

Петинетовый, прилаг. от **петине**, -т (см.): «Рукавов петинетовых шитых белых» (Первое приб. к СПб. вед., 1810, № 89, с. 1253).

Печатка — «тяжелый перстень с вензелем ее владельца»; «личная печать в виде перстня»: «тяжелая сердоликовая печат-

ка спускалась низко на узкие черные панталоны с гульфиком» (Тургенев, Повести, с. 400).

Печатное слово, печать — «литература»: «Гонения, начавшиеся после революции 48 года против печатного слова и преподавания, перешли все границы тупого и гнусного» (Герцен, т. XVII, с. 101); «Сейчас только доставлено нам новое изделие подземной печати, появившееся в Петербурге» (Моск. вед., № 161, 24 июля 1863, с. 1); «Г. де Саси, садясь писать статью о польских делах должен был бы познакомиться с политической польскою печатью и с причинами настоящих волнений в Царстве; ... лозунг этих волнений есть полное определение Польши» (Моск. вед., № 3, 5 января 1863, с. 3). О слове *печать* в основном знач. см.: Фасмер, т. 1, с. 255.

Печоринство (от фамилии *Печорина* персонажа М. Ю. Лермонтова «Герой нашего времени») — «характер поведения праздношатающихся, лишних людях»: «В провинции печоринство приняло совершенно своеобразные формы» (Щедрин, т. 1, с. 284).

Пианино (из итал. *piano* — “тихо”, “нежно”) — «музыкальный инструмент, на котором в отличие от клависина играют тихо, нежно»: «Француз Револьт ... под аккомпанемент пианино сыграл на губах» (Крестовский, В даль., с. 121).

Пианист, пианистка — «музыкант (-ша), играющий (-ая) на пианино»: «(Екатерина Сергеевна вышла замуж) за пианиста и композитора Бородина» (Фет, с. 345); «у нас иногда по вечерам составлялись дуэты, на которые приезжала пианистка и любительница музыки графиня М. Н. Толстая, иногда в сопровождении братьев — Николая и Льва» (Фет, с. 346).

Пиарский, прилаг. к *пиар-ы* — «члены католического духовного ордена (в начале XVII ст.), дававшие обет безвозмездного обучения юношества» (Гавкин, с. 499): «Высшее училище Пиарское в Полоцке» (Кёппен, 1827, стб. 90). См.: Шетэля, 2007, с. 171: *пиары*.

Пиастр (итал. *piastra*, сокращено от *piastra d'argento* — “пластинка серебра”: БАС, т. 9, стб. 1162 с указ. на Яновского, 1806 г.) — «исп. — испанская и мексиканская монета; || серебряная монета в Турции, около 5 ½ коп; || золотая монета в Италии = 1 руб. 29 коп. ном» (Гавкин, с. 499): «в награду 2000 пиастров» (СПб. вед., 1807, № 56, с. 705); «Одна Испанская Шебека, на которой находились съесные припасы и 40,000 пиастров, прибыла

благополучно в Цейту» (СПб. вед., 1808, № 56, с. 839); «Ни один из Дворян не может быть наименован *Грантом Кортесов* ежели он не имеет 20 000 пиастров годового дохода» (СПб. вед., 1809, № 67, с. 1001); «Маклеры и Нотариусы, кои таковые валесы примут, должны будут заплатить 600 пиастров пени» (СПб. вед., 1809, № 102, с. 1280); «усиленный побор в 300 000 пиастров» (Добролюбов, т. 4, с. 254); «Один из этих купцов... был обложен пошлиной в восемьдесят тысяч испанских пиастров» (Гончаров, Фрегат, с. 386). См.: БАС (т. 9, стб. 1162) с указ. на Яновского, 1806 г.: *пиастр*.

Пигмей (греч. πῦγμαῖος — “карлик”) — «мифическое племя карликов, величиной не более локтя, по Гомеру, обитавшее на берегу Океана» (Гавкин, с. 493): «Ты всё пигмей, пигмей ничтожный» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 349); «к рублевым ударам европейских пигмеев» (Добролюбов, т. 7, с. 527); «мускусный олень и безрогий олень-пигмей, ростом не выше обыкновенной левретки» (Крестовский, В даль., с. 252). См.: Фасмер, т. 3, с. 259; Черных, т. 2, с. 30 с указ. на Яновского, II, 321.

Пигмент (франц. pigment <лат. pigmentum <pingere — “окрашивать”) — «всевозможные красящие вещества, минеральные и органические» (Гавкин, с. 493): «Десятый из экспедиции, рыжий, без кожного пигмента, погиб в первые же дни охоты...» (А. Н. Толстой, Из охотн. дн.; цит. по БАС, т. 9, стб. 1166). См.: Шанский, Боброва, с. 233.

Пигус (от же источник, что и *бигос*) — «вид огуречной похлебки» (Фасмер, т. 3, с. 259): «ели все старые кушанья: сырники, пигусы, солянки, рассольники, саламаты, кокурки, кисели, взвары...» (Тургенев, т. 4, с. 279). Потебня указывает форму «бигус», соб. соус, *beguss*) (РФВ, 1879, № 2. — С. 262). См.: Шетэля, 2008, с. 17—18: *бигос*.

Пиджак (англ. pea-jacket) — «часть мужского костюма»: «Одетый в легкий пиджак и белые, как снег, панталоны, он быстро шел по дороге» (Тургенев, Библ., с. 589); «Князь встал, поспешно снял с себя плащ и остался в довольно приличном и ловко сшитом, хотя и поношенном уже пиджаке» (Достоевский, Идиот, с. 40); «В праздники он обыкновенно стоит где-нибудь на перекрестке, в пиджаке поверх красной рубахи» (Чехов, т. 11, с. 97). См.: Черных, т. 2, с. 30—31.

Пиджачный, прилаг. к **пиджак** (см.): «через четверть часа были уже на пароходике, куда вскочил вместе с нами и какой-то пиджачный продавец фотографических видов Суэцкого канала» (Крестовский, В даль., с. 113); «Одет он в пиджачный костюм из парусинки» (Чехов, т. 11, с. 111).

Пижама, патжам (англ. *pyjamas* <индийское, ср. ханди *pāḍjāmā* — “брюки, штаны”) — «домашняя, спальная или больничная легкая одежда из мягкой ткани...» (Черных, т. 2, с. 31): «Этот костюм, заменяющий в некотором роде халат, называется патжам» (Крестовский, В даль., с. 120); «начинают прогуливаться в своих пижамах и халатах» (Крестовский, В даль., с. 184). См.: Черных, т. 2, с. 31.

Пикадор (исп. *picador* — “наездник, берейтор”) — «всадник, вооруженный пикой; участник корриды»: «*Пикадор*, копейщик, владник, вооруженный пикой» (Сев. пчела, 1853, № 199, с. 794). См.: БАС, т. 9, стб. 1174.

Пикантность (франц. *piquant* от *piquer* — “колоть”) — «сенсационность»: «Это обстоятельство придавало еще более пикантности зрелищу» (Короленко, В дурном обществе, с. 17); «— Да что-ж это богомокрицы эти не идут панихиду козлогласовать-то нам! обратился он к окружающим, видимо желая порисоваться и щегольнуть пикантностью своей последней фразы, впрочем целиком почерпнутой из “Колокола”» (Крестовский, с. 24). См.: Шанский, Боброва, с. 233.

Пикантный (прилаг. от франц. *piquant* от *piquer* — “колоть”) — 1) *гастрон.* «вкусный»; «острый на вкус»: «Обедать у Анны Юрьевны князь тоже любил, потому что в целой Москве, я думаю, нельзя было найти такого пикантного и приятного на мужской вкус обеда, как у ней» (Писемский А. Ф., с. 43). 2) «остро привлекательный, интересный» (Черных, т. 2, с. 31); «сенсационный»: «Визави у них был граф Козельский и пикантная предводительница» (Щедрин, т. 4, с. 99); «Распространять как можно более всякие слухи, а наипаче всякую нелепую, но пикантную ложь» (Крестовский, с. 387). Развитие семантики данного прилаг.: от гастрономического значения до «возбуждающий интерес, сенсационный», прослежено Виноградовым (см.: Виноградов, 1994, с. 789—799). См.: Шанский, Боброва, с. 233.

1. Пикет (франц. *piquet*) — 1) «сторожевой отряд || место, где расположен такой отряд»; «дозор»: «Англичане боятся строгой полицией и лучше хотят быть обкрадены, нежели видеть везде караулы, пикеты и жить в городе, как в лагере» (Карамзин, Путеш., с. 491). См.: БАС, т. 9, стб. 1177—1178 с указ. на Нордстета, 1782 г.

2. Пикет (франц. *piquet*) — «старинная карточная игра»: «сидела с Гензиусом за пикетом» (Бестужев-Марл., Повести, с. 193); «кухня поедет за ним и карты захватят. «В пикет будем сражаться, — прибавил он, — и мне веселее ехать...»» (Гончаров, Обрыв, с. 511); «Дуду спала или играла в пикет с учителем танцев Вронди» (Чехов, т. 3, с. 41). См.: БАС, т. 9, стб. 1177—1178 с указ. на Словарь Гейма, 1801 г.

Пикник (из франц. *picque-picque*, где явл. рифмованным образованием в нем. *Picknick*, англ. *picnic*) — «веселая поездка за город на природу»: «Уже двое из участвующих в пикнике сидели в павильоне...» (Майков, Пикник, с. 501); «[Глафира:] Опера, французский театр, а чаще всего Буфф, пикники, маскарады...» (Островский А. Н., т. 2, с. 367); «Княгиня вовсе не занимается детьми и только думает о забавах, всякий день на пикниках» (Смирнова, с. 207); «Через час мы обедали, знаете, как обедают на станциях, в роще, на пикнике и т. п.» (Гончаров, Фрегат, с. 578); «Серж и Жюли были на каком-то далеком и большом пикнике и возвращались только на другой день» (Чернышевский, Что?, с. 204); «покаянный день кончился премиленьким пикником» (Щедрин, т. 4, с. 185); «Со всеми в городе он был на ты, всем давал деньги взаимны, всех лечил, сватал, мирил, устраивал пикники, на которых жарил шашлыки и варил очень вкусную уху из кефалей» (Чехов, т. 7, с. 207); «Устроить нечто вроде пикника» (Прутков, с. 109). См.: БАС, т. 9, стб. 1182 с указ. на Словарь, 1847 г.; Фасмер, т. III, с. 261; Черных, т. 2, с. 32.

Пиколи, пикули (англ. *pickles*), мн. — «недозрелые овощи или плоды, залитые уксусным отваром, с разными пряностями» (Гавкин, с. 494); «Овощи, маринованные в уксусе с пряностями...» (БАС, т. 9, стб. 1184 с указ. на Толля, 1864 г.: *пикули*); «мелкие маринованные овощи, употребляемые как приправа» (жур. «Костёр», 1990, № 6, с. 48); «Пиколи в разsole» (I приб. к СПб. вед., 1810, № 89, с. 1254); «Труфель и пикули» (Моск. вед., 1811, № 7, с. 207); «Ужин,..., был

если не отличный, то обильный. Ростбиф, бифштекс, ветчина, куры, утки, баранина, с приправой горчиц, перцев, пикулей...» (Гончаров, Фрегат, с. 192); «Они [англичане. — *В. III.*] имеют обыкновенно и наедаться, и напиваться вплотную, приправляя каждое блюдо разными ядовитостями вроде кайенского перца, имбиря, всевозможных сой, острейших пикулей...» (Крестовский, В даль., с. 273).

Пилот (франц. *pilote*) — «Тоже, что лотсман, штурман, кормщик, управляющий кораблем, галерею или другим каким морским судом» (Яновский, 1806, вып. 3, с. 327). См.: БАС, т. 9, стб. 1191.

Пингвин, см.: **пингуин**.

Пингуин, пингвин, пенгвин (англ. *penguin* от лат. *pinguis* — «жирный») — «**Пингвин**, *лат.* — сем. плавающих птиц, с короткими крыльями и ногами, живущих в южном полушарии» (Гавкин, с. 495); «Пингвин Северный. Пингвин Патагонский» (Постельс, 1847, с. 251); «**Пингвин**, род птиц из отряда плавающих, у которых крылья без перьев, покрыты чешуйками, ноги почти у хвоста, живут в южном полушарии, чрезвычайно ручны и глупы» (Толль, 1864, т. III, стб. 97): «11 дек. 1819 г. В продолжение сего дня видели несколько альбатросов, пеструшек и множество хохлатых пингвинов или скакунов (*Artenoditos Chrysosome*)» (Беллинггаузен, гл. 3, с. 89); «Патагонский пенгвин (...) Знаменитый мореплаватель Беллинггаузен очень часто говорит о пенгвинах, которые долго были почти единственными животными, которых встречал он во время трудного своего плавания в высших широтах южного моря» (Журнал для чтения, 1839, т. 17, № 65, с. 74—75); «Пингвины стояли сплошною массою» (Сев. пчела, 1853, № 213, с. 852); «А не полечу — значит, я пингуин морской, без крыльев» (Тургенев, Библ., с. 302). См.: Черных, т. 2, с. 33 с указ. на Михельсона 1865 г., с. 490.

Пинцет (франц. *pincette*) — «хирургические щипчики, для захватывания и фиксирования тканей» (Гавкин, с. 496): «Эта дура — в розовом, всегда выставляет свою руку с пинцетом и курит на свежем воздухе» (Смирнова, с. 519).

Пионерский, прилаг. *пионер* (франц. *pionnier*) в знач. 1) «начинатель дела»: «С блаженной памяти государя Петра Алексеевича история русской цивилизации принимает характер, так сказать, пионерский» (Щедрин, т. 4, с. 23). 2) «сапёрный»: «Увольняются в

отпуск: 2 го *Пионерского* полка Штабс-Капитан Кунцевич на два месяца» (СПб. вед., 1810, № 3, с. 36).

Пипетка (франц. *pipette*) — «стеклянная трубочка с резиновым наконечником для впрыскивания набранной жидкости по капле» (Черных, т. 2, с. 34). См.: Черных, т. 2, с. 34.

Пирого — «лодка у народов Полинезии»: «Снаряд представляет собой длинный чурбан или поплавков вытесненный в виде заостренной с обоих концов сигары из цельного бревна и по длине своей равный нижнему, то есть выдолбленному корпусу пироги» (Крестовский, В даль., с. 156).

Пирожник (к *пирожное*) — «кондитер, пекарь, готовивший пирожные»: «В этой же улице славился пирожник Миньйо» (Карамзин, Путеш., с. 369).

Пирожное (к *пирог*) — «сладкое блюдо, которое подавались в конце обеда» (МАС, т. 3, с. 124): «жаркое индейка, пирожное суфле» (Гончаров, Обыкновенная, с. 82); «пирожное следует *пломбир* с марципанами» (Вельтман, Избр., с. 327); «она для детей будет заказывать любимое каждым пирожное» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 50); «— Мама! что пирожное будет? — закричала Наташа...» (Толстой, Война, Кн. I: т. 1 и 2, с. 86). **Пирожная лавка**: «ударил дождь, и наш NN бросился под зонтик пирожной лавки» (Карамзин, Путеш., с. 491).

Пироскаф (греч. сложение *πυρ* — “огонь” + *σκάφος* — “судно”) — «гр. — пароход» (Гавкин, с. 497): «Уже воображал себе на пироскафе (...) Пироскаф тронулся: морской, свежий воздух веет мне в лицо; я долго смотрю на убегающий берег...» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 343); «Затем полукруглая белокаменная колоннада возле Воронцовского дворца, как бы повисшая в голубом воздухе над раскинувшейся глубоко внизу гаванью, над мачтами парусников и трубами пароходов, которые еще недавно назывались “пироскафами”» (из дневника сер. 60-х гг. XIX в., см.: Катаев, с. 71). См.: стихотворение Е. А. Баратынского «Пироскаф», 1844 г. (См.: Батюшков, Баратынский, Вяземский, с. 338). См.: Виноградов, 1994, с. 446.

Писсуарный, прилаг. к *писсуар* (франц. *pissoir*) — «закрытое общественное место, предназначенное для того, чтобы мочиться» (Гавкин, с. 498): «С юных лет обуреваемые писсуарной идеей, они

три года сряду изучают этот вопрос (т. е. статистику. — *В. Ш.*), разъезжая по всем городам Европы» (Щедрин, т. 9, с. 210).

Пистоль (франц. pistole) — «старинная золотая монета во Франции и Испании, около 5-ти руб.» (Гавкин, с. 498): «За Мильтонов Потерянный Рай заплатил книгопродавец Томсин 30 пистолей, а наследники его получили от того 1,000 ф. ст.» (СПб. вед., 1808, № 90, с. 1322); «Янко выстрелил из своего пистоля...» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 536). См.: БАС, т. 9, стб. 1239 с указ. на Яновского, 1806 г.

Пистон (из франц. piston — “ударник” <pistone — “пест” — «металлический колпачек, капсуль, на дне которого размещается ударный порох» (Гавкин, с. 498): «[Просил] подарить одно ружье с новым прицелом да несколько пушечных пистонов» (Гончаров, Фрегат, с. 432).

Плавающий орех — «чили́м»: «Между многими дикими растениями, коих корни или плоды в пищу употребляются, замечательно водяное растение: *Рогатка*, *Чилим*, *Плавающий Орех* (по фр. Macre, Saligot) у ботаников называемое *Tropa natans*» (Приб. к СПб. вед., № 12, 8 февр. 1807, с. 1). См.: **рогатка**, **чили́м**.

Плавучая батарея: «пловучая Аглинская батарея» (СПб. вед., 1810, № 49, с. 697).

Плагиат (нем. Plagiat от лат. plagie) — «присвоение и использование без ссылки на автора чужого произведения» (см.: Черных, т. 2, с. 37). См.: БАС, т. 9, стб. 1290; Черных, т. 2, с. 37.

Плагиатор (нем. Plagiator) — «присвоивший без ссылки на автора художественное, литературное, научное произведение»: «Компания бездарных плагиаторов, избравших литературу только потому средством к жизни, что у них не хватало ума...» (Куприн, Рассказы, с. 55). См.: БАС, т. 9, стб. 1290; Черных, т. 2, с. 37.

Плакат (нем. Plakat от франц. placard <средневек. лат. placatum — “удостоверение, свидетельство”) — «вообще расклеенное объявление» (Гавкин, с. 501): «литографированные плакаты» (Киевлянин, 1864, № 22, с. 92); «Тогда-то появились в первый раз печатные подпольные плакаты» (Авейде, с. 28). См.: БАС, т. 9, стб. 1292 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Плакатный паспорт: «Сто пятьдесят человек с указанными плакатными паспортами» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 24, с. 295). Стержневое слово **паспорт**, **паспорт** (от франц. passeport — “раз-

решение на отплытие из гавани”, от *passé* — “проход” + *port* — “гавань”) — «*фр.* — свидетельство о личности, выдаваемое правительством на определенный срок для свободного проживания внутри государства или за пределами его» (Гавкин, с. 476): «Живой и бойкий русский ум, что не лезет за словом в карман, не высаживает его, как насадка цыплят, а вlepливает сразу, как паспорт на вечную носку» (Гоголь, т. 5, с. 113—114). См.: БАС, т. 9, стб. 260—261 с указ. на Вейсманнов, Лекс., 1731 г., с. 463; «Лексика XIX — XX в.» (с. 256): *плакатный символизм* (с указ. на: Эллис, Русск. симв.).

Плантаторский, прилаг. от **плантация** (см.): «Многие офицеры были родом из Юга и преданы плантаторским началам...» (Добролюбов, т. 7, с. 208); «другой в какой-то необыкновенной плантаторской шляпе» (Чехов, т. 11, с. 242).

Плантация (лат. *plantatio* от *plantare* — “насаждать, разводить”) — «большой участок земли, занятый специальной сельскохозяйственной культурой» (МАС, т. 3, с. 133): «Уезжали верхом на лошадях: кажется, на свои кофейные плантации...» (Гончаров, Фрегат, с. 100).

Пластика (франц. *plastique* <лат. *plastica* <греч.) — «гармоничность»: «молодые снобы, желающие порисоваться пластикой своих форм» (Крестовский, В даль., с. 295).

Пластинчатый — «в виде узкой тонкой полоски как часть какого-н. организма» (см.: Ожегов, Шведова, 2006, с. 521): «Продажа с аукционного торга мягкой рухляди, а именно: мехи соболи пластинчатые, пупчатые, шейчатые и душатые; мехи лисьи: краснобурые, сиводушатые; мехи бельи: хребтовые и черевьи» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 75, с. 939).

Пластический (в знач. «художественный»), прилаг. от *пластика* (из франц. *plastique* <лат. *plastica* <греч.): «Через вседневную ... и она, как десерт, заключила пластический обзор. Госпожа Саарвайерзен с гордым видом показала чужеземцу вышитые ею ковры, кружева...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 167). См. заглавие стихотвор. А. К. Толстого «Пластический грек» (1854 г.).

Платан (лат. *platanus* от греч.: *πλάτανος* от *πλάτς* — “широкий”: БАС; Фасмер, т. III, с. 275) — «дерево»: «*Банан*, франц. название, взятое из африканского *Bananas*. Англичание назыв. сие дерево *Платан* (*Platane-tree*); Греки назыв. его *Фихимелон*, евреи

Дудаим» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 78, с. 255); «Чувство красоты проникло всюду: в хижину бедняка, под ветви платана, под мрамор колонн» (Гоголь, т. 6, с. 17). См.: БАС, т. 9, стб. 1332—1333.

Платсформа, платформа (из франц. plate-forme — “плоская форма”) — 1) «выровненное место, площадка», «площадка для орудия»: «Государственной Военной Коллегии Артиллерии Экспедиции вызывает желающих построить для Бакинской крепости под орудия разного калибра лафеты 48 и 44 платсформы» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 23, с. 344); «На горе, над портом, господствует устроенная на каменной платформе батарея» (Гончаров, Фрегат, с. 98); «пока платформы для орудий не готовы» (Добролюбов, т. 4, с. 240); «вы снова выходите на батарею — на площадку, ... орудиями на платформах...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 15). 2) «помост, площадка на железнодорожных станциях для удобства посадки на поезд»: «Вокзал железной дороги..., прямо стеклянная дверь, за ней видна платформа и вагоны» (Островский А. Н., т. 2, с. 554); «Через несколько минут платформа задрожала, и, пыхая сбиваемым книзу от мороза паром, прокатился паровоз...» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 65); «В Танте на платформе бродило несколько торговшей с произведениями местной кустарной промышленности» (Крестовский, В даль., с. 96). 3) «товарный вагон с невысокими бортами, без стен и крыши» (БАС, т. 9, стб. 1343); «Мне навстречу по рельсам, подпираясь шестом, катит на небольшой платформе каторжный в белом» (Чехов, т. 11, с. 63). См.: Фасмер, т. 3, с. 275. См.: БАС, т. 9, стб. 1342—1344 с указ. на Яновского, 1806 г.: **платформ.**

Плафон (из франц. plafond из plat — “плоский” и fond — “потолок”) — «поверхность потолка, свода или купола, украшенная скульптурою или живописью» (Гавкин, с. 502): «Старый, запущенный палаццо с высокими лепными плафонами и фресками на стенах...» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 34).

Плахта—1) «вид женской юбки; летник»; «кусок материи, используемый в виде юбки», «ткань, расшитая узором; юбка из этой материи» (Гоголь, т. 2, с. 349, примеч.); «род несшитой юбки, состоящей из 3-х полотнищ шерстяной или же шолковой материи, прикрепленных к телу, широким красным поясом, с большими кистями, плахта одежда парадная и всегда бывает из самых яр-

ких цветов» (Пискунов, с. 190): «Различные крестьянские рукоделия: различные плахты (летники), запаски (передники)» (Сев. пчела, 1853, № 35, с. 140). 2) «ткань, расшитая узором» (Гоголь, т. 2, с. 349, примеч.): «Роскошь! Плетень всегда убран предметами, которые делают его еще более живописным: или напяленную плахтою, или сорочкой, или шароварами» (Гоголь, т. 2, с. 215); «Все плахты отменно хороши» (Чехов, т. 12, с. 135); «украинская плахта» (Пильняк, с. 283). 3) «кусок пестрой домотканой шерстяной ткани» (Чехов, т. 8, с. 425), «кусок материала, используемый в виде дорожки, коврика»: «Павел Ильич Рашевич ходил, мягко ступая по полу, покрытому малороссийскими плахтами» (Чехов, т. 8, с. 288). См.: Ольдекоп, 1831, ч. II, т. II, с. 605: плаха, *jupe f.*; Фасмер, т. III, с. 275—276.

Плашкот, плашкоут (голл. *plaatschuit*) — «плоскодонное судно для перевозки грузов или для устройства плашкотных мостов» (Гавкин, с. 503); «паром» (БАС, т. 9, стб. 1352 с указ. на Яновского и Словарь, 1847 г.): «4 порожних плашкота и 168 бревенных плотов» (СПб. вед., 1807, № 54, с. 681); «Вот на Дунае остров, вот плашкот, на котором мы плывем...» (Вельтман, Стран., с. 122). См.: *плашкотный мост* — «мост, стоящий из досок, укрепленных на плашкотах, которые стоят на якорях» (Гавкин, с. 503).

Плебисцит (лат. *plebiscitum* — “народное решение”, от *plebs*, Р. п. *plebis* — “простой народ” + *scitum* — “решение, постановление”) — «вид всенародного голосования» (см.: БАС, т. 9, стб. 1355—1356 с указ. на Толля, 1864 г.): «Придумывай чуть не каждый день различные примерные... “плебесциты”...» (СПб. вед., 1870, № 134, с. 1).

Плеврит к *плевра* — «гр. — воспаление плевры» (Гавкин, с. 503): «к вечеру у нее (жены) открылась горячка, осложненная гнойным плевритом» (Гарин-Мих., с. 137).

Плед (из нем. *Plaid*, англ. *plaid*) — «вид покрывала, накидки» (Фасмер, т. 3, с. 277): «Спас бумаги, Castelnau завернул их в *plaid*» (Смирнова, с. 210); «[Глафира:] Закутайтесь пледом, заткните уши ватой, а то сыро стало!» (Островский А. Н., т. 2, с. 383—384); «высокий мужчина с черными английскими бакенбардами, в черной шляпе и с пледом на руке, в которой он держал богатую трость...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 189); «Дверь отворилась, и швейцар с пледом на руке подозвал карету» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 366);

«Англичане в своих шотландках, с неизменным пледом и гидом...» (Крестовский, В даль., с. 60).

Плис, полупис (возм. от франц. *peluche* — “плюш” от лат. *pilus* — “волос” или шведск. *plys* от лат. *pilus* — “волос”) — «нем. — хлопчатобумажный бархат, с ворсом средней длины» (Гавкин, с. 504): *полупис* (СПб. вед., 1810, № 24, с. 354); «Они не производят ни плисов, ни миткалей...» (Щедрин, т. 10, с. 260). См.: БАС, т. 9, стб. 1404 с указ. на САР, 1793 г.; Фасмер, т. 3, с. 282.

Плисовый, прилаг. к **плис** (см.): «В будни ходил он в плисовой куртке» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 85); «входящий в комнату был ... в плисовых штанах с тяжелыми пряжками» (Бестужев-Марл., Повести, с. 163); «Он был одет в казакин и в широчайшие плисовые шальвары» (Аксаков, с. 114); «Мужик в плисовой куртке» (Гончаров, Фрегат, с. 44); «— Э! — кричал квартальный, — да ты не простая птица! Пять минут своими глазами видел тебя в плисовой поддевке» (Добролюбов, т. 7, с. 373); «Ходил он в плисовой поддевке и в поярковом грешневике» (Щедрин, т. 4, с. 300).

Пломбир (франц. *plombières* от местности во Франции) — «сливочное мороженое»: «Жаркое — индейки и каплуны, а пирожное следует *пломбир* с марципанами» (Вельтман, Избр., с. 327).

Пневматический, прилаг. к *пневматика*: «У нас была пневматическая машина, электрическая машина и лейденские банки, делались опыты» (Смирнова, с. 128). Ср.: *пневматика* — «часть механики, трактующая о законах равновесия и движения газобразных тел» (Гавкин, с. 506).

Повстанец (польск. *powstaniec*) — «участник польского восстания 1863—1865 гг.», «польское слово, вошедшее в русский язык только в начале 1863 г., в период последнего восстания в Польше; значит инсургент» (Толль, 1863, т. III, стб. 126): «Все названные здесь пункты должны служить горнилами (*ogniska*) восстания, с тем, чтобы заставлять русские войска раздробляться и наступать отдельными колоннами по сплошным теснинам, выход из которых всегда был бы в руках *повстанцев*» (Моск. вед., № 35, 15 февр. 1863); «Повстанцы польские, в отдельных отрядах, проникают в места отдаленные от центра действия» (Современник, т. 96, кн. 5, с. 201), «У дверей этого сарайчика, сидя на корточках, дремал рядовой повстанец» (Лесков, Некуда. Собр. соч., 1889,

т. IV, с. 758); «Умы в настоящую минуту так настроены против поляков, что и в этом ночном разбое видят дело рук польских повстанцев» (Никитенко, с. 331—332: понедельник 13 мая 1863). См.: Шетэля, 2008: *повстанец, повстание, повстанский*.

Подагра (греч.) — «костолом в ступне, в суставах пальцев» (Даль, т. 3, с. 159): «доктор понял болезнь и доказал, что у него не подагра, а просто ревматизм» (Вельтман, Избр., с. 268—269); «сын графа ... на одере смерти написал к родителям такое письмо, от которого графине приключились три обморока, истерика и нервный пароксизм, а граф почувствовал усиленный припадок подагры и род паралича» (Булгарин. Соч., с. 161); «Как ни силен был ночью припадок подагры..., а Кистунов все-так отправился утром на службу...» (Чехов, т. 6, с. 25).

Подагрический, прилаг. к **подагра** (см.): «— Луиза скорее сбегает, а я не могу бегать, — продолжал старичок по-итальянски, поочередно поднимая плоские, подагрические ноги, обутые в высокие башмаки с бантиками...» (Тургенев, Повести, с. 365).

Подвижник (к *двигать*) — «о человеке, обладающим высокой творческой харизмой»: «Все существование литературного подвижника проходило в этой отчужденности, посреди которой душа человеческая не знала иного идола, кроме литературного “деяния”» (Щедрин, т. 8, с. 368); «Не с упоением и увлечением, как прежде, отдалась я работе, а с суровым обетом подвижника» (Златовратский, Барская, с. 372—373).

Подзола — «бедная питательными веществами неплодородная почва» (БАС, т. 10, стб. 370): «Белица» — это то, что русские почвоведы называют подзолой» (Гранат, т. 36, ч. 1, стб. 735). См.: Нордстет, 1782, ч. 2, с. 570: *подзолки,-лок*; БАС, т. 10, стб. 370 с указ. на Словарь, Акад., 1792 г.: *подзол*.

Подзолистый — «содержащий в себе подзолу» (Ушаков, 1939, т. 3, стб. 387). См.: БАС, т. 10, стб. 371.

Подзолообразование: «Забеликование» — термин, употр. польскими почвоведом по аналогии с русским «подзолообразованием» (Гранат, т. 36, ч. 1, стб. 735). См.: БАС, т. 10, стб. 371 с указ. на Ушакова, 1939 г.

Подзольный, прилаг. к **подзола** (см.) — иначе «белица»; «Относящийся к подзолу» (БАС, т. 10, стб. 371), т. е. «бедная питательными веществами, неплодородная почва»: *подзольный*

(Гранат, т. 33, стб. 180-181): «Крестьяне именуют сии пошвы *подзольными*, но это есть не что иное, как зола металлическая» (СПб. вед., 1809, № 99, с. 1239). См.: Ушаков, 1939, т. 3, стб. 387: *подзолистый*.

Подметный (к *подмёт* — “подкладка”) — «об спрятанном, скрытом не глубоко, но действующем исподтишка»; «тайком подброшенный» (см.: БАС, т. 10, стб. 460—461): «От скромной лачуги до больших хором, везде слышится негодование, с каким граждане России отзываются о подметных листках, печатаемых и рассылаемых от имени какого-то русского центрального народного комитета» (Моск. вед., № 140, 27 июня 1863, с. 3). В прямом смысле уже в Вейсманнов, Лекс., 1731 г., с. 132. См.: Фасмер, т. III, с. 298 о слове *подмётка*.

Подоплёка (к прямому знач. “подкладка рубахи”, “то, что под плечом”) — «Действительная, но скрытая основа, сущность чего-либо» (БАС, т. 10, стб. 515); «тайная причина» (Шанский, Боброва, с. 241): «— Вы, господа, с подоплёкой не шутите! По-нынешнему — ведь это красный фантом!» (Щедрин, т. 8, с. 282). Ср.: *подкладка* (*перенос*).

Подполье — «место, где происходят тайные, нелегальные сходы»: «В начале июня в Варшаву приехал Велепольский. За весну 1862 г. брожение приняло еще более опасную форму: с улицы оно ушло в революционное подполье; стали формироваться конспиративные ячейки, «десятки» и «сотни»; был поднят вопрос о безотлагательности восстания» (Погодин, 1915, с. 193).

Подпольный — «тайный, нелегальный». До сер. XIX ст. в знач. «находящийся под полом» (Словарь, 1847, III, 271 и 1868, III, 570). Возможно, под воздействием польского слова *podziemny* — «тайный, нелегальный» слово *подпольный* получило соответствующее знач. В новых знач. в газете “Моск. вед.” в №№ за 1863 г. слово *подземный* в новом знач. употреблялось примерно 24 раза, а слово *подпольный*—7 раз. Ср.: «подземная литература» (Сев. пчела, № 184, 12 июля 1863) и «листок подпольного издания» (Моск. вед., № 198, 12 сен. 1863); «Из этих нареканий, которыми осыпает Францию *Gazeta Narodowa* и другие подпольные и не подпольные органы ваши, весьма видно на кого надеялись, откуда ожидали этой субсидии» (ВЮ-ЗиЗР, сент. 1863, т. I, кн. 3, отд. III, с. 58); «Деятельность утвердившегося подпольного

народового правительства галицийской народной рады» (ВЗР, 1868, кн. III, т. I, с. 125); «Итак, этот статистический конгресс, на который мы возлагали столько надежд, оказался лишь фальшивою декорацией, за которую скрывалась самая низкая подпольная интрига!» (Щедрин, т. 5, с. 456). См.: Грановская, 1978, с. 80—81, 99; Шетэля В., 2002, с. 119—120).

Подстрекать (выводят от *стрекать*; сложную этимол. см.: Фасмер, т. III, с. 301, 773—774) — «провоцировать», «натравлять»: «Одни из них подстрекали русских к новым идеям...» (Розен, с. 334). В прямом смысле см.: Поликарпов, Лекс., 1704 г.

Подцензурный, прилаг. в знач. «находящийся под цензурой» (БАС, т. 10, стб. 687): «Из статей нашего автора, печатавшихся в подцензурном «Современнике» можно видеть только то, что он [Н. Г. Чернышевский. — *В. III.*] при случае всегда высказывался в защиту Польши. Он защищает от нападков официальных русских писателей даже старинный польский государственный строй» (Социал-демократ, Лондон, февраль 1890, кн. 1, с. 159).

Подцентральный: «В последние дни, после неспешной, но удачной подготовки, образовался центр подцентральный» (Крестовский, с. 67).

Подыменник — «Под чужим именем торгующий. Слово, употребительное между купцами» (Бестужев-Марл., Повести, с. 410, примеч. автора): «будто платонизм всегда умышленный подыменник эротизма» (Бестужев-Марл., Повести, с. 410).

Пожарская котлета — «Котлета, изготовленная особым образом из свинины» (БАС, т. 10, стб. 735). Обычно указывают на письмо А. С. Пушкина из Михайловска к Соболевскому от 9 ноября 1826 г.: «219. Мой милый Соболевский — я снова в моей избе (...) *На досуге отобедай У Пожарского в Торжке Жареных котлет отведдай (имянно котлет) И отправься на легке*» (Пушкин. Письма. 1928 г., с. 18). В своем «Путешествии из Москвы в Петербург» Пушкин писал: «Расположась обедать в славном трактире Пожарского, я прочел статью под заглавием “Торжок”» (Пушкин, Путешествие, с. 95). В «Примечаниях к письмам» Модзелевского (выше указ. сборника писем) отмечено, что «Пожарский — ящик, основатель и содержатель «славного трактира» в Торжке, упомянутого Пушкиным в его статье «Мысли в дороге» (гл. X, 1833 г.); с этою фамилиею связано имя знаменитых «пожарских

котлет» из курицы и телятины. Содержательницею гостиницы затем была «купеческая девица» Дарья Евдокимовна Пожарская» (с. 196). Позже Гончаров сожалел: «В Торжке не найдешь теперь и знаменитых пожарских котлет: их лучше делают в Петербурге» (Гончаров, Фрегат, с. 507). Толстой писал: «В те наивные времена (в 1800-х годах. — *В. Ш.*), когда... верили в пожарские котлеты, в валдайские колокольчики и бублики» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 123). Данное наименование поясняется в словарях: «Пожарские котлеты славились во время путешествий в мальпочтах между Петербургом и Москвой — с остановкой в Торжке» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 67). Фасмер (т. 3, с. 302) считает, что **пожарские котлеты** от имени Пожарского — одного из спасителей России в смутное время. Это не согласуется с «Примечаниями» Модзелевского и с тем, что отметил Гессен: «в Торжке хозяйка ресторана, Пожарская, “та самая, которая варит славный квас и жарит славные котлеты”, знаменитые пожарские котлеты, сказала поэту, что она ахнула, встретив его жену-красавицу» (см.: Гессен, 2007, с. 319). Пожарский и Пожарская таким образом являются реальными лицами засвидетельствованными в многих исторических случаях. В данном вопросе загадочным может быть только факт того, как **пожарские котлеты** имеются в меню ресторанов и столовых Польши. Котлеты в польском меню так и называются: *kotlety pożarskie*. См.: БАС, т. 10, стб. 735. См.: **мальпочта**, **мальпост**.

Позитивист (от лат. *positivus* — “положительный”) — «последователь позитивизма, т. е. философского учения эмпирического характера» (см.: Гавкин, с. 507): «реалисты и позитивисты скажут, что можно было бы на лучшую, более богоугодную цель употребить эти миллионы и миллионы» (Вяземский, т. IX, с. 253).

Познанское великое княжество: «Революционное движение находится все еще в периоде своего развития; оно старается охватить с одной стороны Галицию и Познанское великое княжество, с другой стороны Волынь и литовские губернии России» (Моск. вед., № 26, 6 февр. 1863).

Покушение — «попытка сделать, совершить что-либо» (БАС, т. 10, стб. 940—941 с указ. на Поликарпова, 1704 г.); «нападение»; «мятеж, восстание»: «Безуспешное покушение Агличан на провинцию Парагвай стоило им 5000 человек» (СПб. вед., 1807,

№ 98, с. 1228); «Замечательно, что в газете *Opinione*, издаваемой Ломбардскими изгнанниками, осуждают как зачинщиков Миланского покушения, так и людей, служивших им орудием» (Сев. пчела, 1853, № 38, с. 151). См.: БАС, т. 10, стб. 940—941; Фасмер, т. III, с. 306.

Полакка — *ит.* — род большого трехмачтового грузового судна на Средиземном море» (Гавкин, с. 507); «большое ластовое судно»: «Весь Трипольский флот состоял из двух ветхих корветт, пять шебек, пять полакк (большие ластовые суда)» (СПб. вед., № 94, 23 ноября 1815, с. 986).

Полакра — «грузовое судно»: «греческая полакра» (СПб. вед., 1812, № 9, с. 118).

Полемизировать — «участвовать в споре»: «Он начал полемизировать с утра» (Щедрин, т. 4, с. 128). См.: Черных, т. 2. с. 51 с указ. на Михельсона, 1866, с. 501.

Полемика — *гр.* — спор в печати, литературный, научный и т. п.» (Гавкин, с. 508): «Коли уж пустится в полемику, так откуда что у него (публициста. — *В. III.*) возьмется...» (Добролюбов, т. 3, с. 369); «Подобная полемика слишком много дает пищи остроумию» (ВЮ-ЗиЗР, январь, 1863, т. III, кн. VII, отд. IV, с. 87); «С первых книжек Вестника он вступил с полемикой против лжей и клевет» (ВЮ-ЗиЗР, сент. 1863, т. I, кн. 3, отд. III, с. 45); «Сергей Кознышев с интересом следил за этою полемикой...» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 28). См.: Черных, т. 2. с. 51 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, с. 369.

Полемический, прилаг. к **полемика** (см.): «Ходили по рукам полемические сочинения...» (Щедрин, т. 4, с. 332); «О Герцене нужно было или говорить много, говорить дело, или ничего. Это такая личность, авторитетность, которой не может быть подорвана теми приемами полемическими, которыми думал настрашать Герцена г. И.-К-ий» (ВЮ-ЗиЗР, январь, 1863, т. III, кн. VII, отд. IV, с. 87); «Левин прочел второй том сочинений Хомякова и, несмотря на оттолкнувший его сначала полемический, элегантный и остроумный тон, был поражен в них учением о церкви» (Толстой, Анна, ч. 8, с. 361).

Полиглотный, прилаг. к **полиглот** (греч.) — «многоязычный», «владеющий многими языками»: «грамматика стоит 10 франков, а полиглотное издание 15» (Вяземский, т. X, с. 6).

Полиграфия (из греч. *πολυγραφία* — “многочисленность”) — «промышленность, охватывающая все виды производства печатной продукции»; *устар.* «Отдел книг, журналов о различных науках, смесь» (Добролюбов, т. 4, с. 477): «Всего более книг требовалось по тому разделу, который назван в ведомости «Отчета» общим именем *полиграфии*» (Добролюбов, т. 4, с. 346).

Полисмен (англ. *policeman* — “полицейский” — сложение *police* — “полиция” + *man* — “человек”) — «полицейский»: «Только полисмен с тротуара подымает руку» (Гончаров, Фрегат, с. 37); «Тут же бродило немало... босых английских полисменов из малайцев» (Крестовский, В даль., с. 161). См.: БАС, т. 10, стб. 994—995 с указ. на Толля, 1864 г. См.: **полицант**.

Политикан (франц. *politiquant* <греч.) — «любящий говорить о политике» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 76); «беспринципный политик» (МАС, т. 3, с. 261): «Ахилла дьякон, так и воззрился, что такое сделано политиканом Савелием для различения одностоящих тростей...» (Лесков, Соборяне, т. 1, с. 17); «Корсаковцы будто бы всегда были политиканами» (Чехов, т. 11, с. 105). См.: Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 76; БАС, т. 10, стб. 998—999; Черных, т. 2. с. 52.

Политиковать — инфинитив в знач. «хитрить», см.: знач. прилаг. **политичный** — «хитрый, корректный» (Гавкин, с. 512), т. е. «не быть корректным»: «Следственно жонд, подарив землю крестьянам, не должен политиковать с кастою» (Моск. вед., № 198, 12 сент., 1863). БАС, т. 10, стб. 999—1000 с указ. на Ушакова.

Полицейская, прилаг. в соч. с **дирекция**: «Здесьняя полицейская дирекция... снова издала строжайшее предписание, чтобы домохозяева непременно объявляли в самое короткое время об всех, кто у них останавливался» (Моск. вед., 1846, № 45, с. 316).

Полицант к полиция (см.) — «страж порядка»: «По Сенаторской улице от замка бежал лобус (негодяй), за ним солдат-гренадер, исполняющий должность полицанта» (Моск. вед., № 129, 14 июня 1863); «К нему подошли три молодца, из которых в одном он узнал полицанта, бежавшего до лясу» (Моск. вед., № 160, 21 июля 1863, с. 2); *полицантов* (Сев. пчела, № 228, 28 августа 1863, с. 996). См.: **полисмен**.

Полномочные (возм. калька франц. *plein pouvoir*) — «уполномоченные микадо и другими японскими чиновниками лица»:

«Оба губернаторы после всего этого успокоились: они объявили нам, что полномочные назначены» (Гончаров, Фрегат, с. 350).

Полонизм — «польский менталитет»; «польская культура, язык и его особенности»: «Стефани ... не могла простить этой обиды, и я приписываю ее полонизм этому поступку» (Смирнова, с. 187); «Только некоторые познанские депутаты упомянули о своей польской национальности и польском языке, то все собрание против них восстало и возразило им, что, пользуясь конституцией, дарованного королем всему государству, они должны говорить как прусские делегаты, а не как представители полонизма» (Моск. вед., № 70, 30 марта 1863).

Полундра! (голл. *val onder* — “падение вниз”) — «*междом.* Предостерегающий окрик моряков...» (БАС, т. 10, стб. 1100—1101 с указ. на Словарь, 1847 г.: *полундра*); «**Палундра** или *фалундер*, речение морское, значащее: берегись, опасайся падающей с верху тягости» (Яновский, вып. III, с. 187). См.: Черных, т. 2. с. 54.

Польдер (ы), полдер (ы), польдерс (ы) (голл. *polder*) — «на-носимая приливом воды земля в Голландии, огражденная плотиною и идущая под посевы» (Гавкин, 507—508, 513): «Наводнения пред Берген-Оп-Цоомом открыты и весь Польдер (каналами и рвами осушенные болота) между здешним местом и оным городом, стоит под водою» (СПб. вед., 1809, № 74, с. 949). См.: Толль, 1864, т. III, с. 157: **польдерсы**; БАС, т. 10, стб. 1137—1138: **польдер**.

Полька — “сорт пшеницы”: «Самая лучшая за Байкалом пшеница называется *полька*, а у семейных староверцев — *кубанка* выписана была впервые из Польши» (Максимов, 1871, ч. 3, гл. 1, с. 56). *Полька* в знач. танца, см.: Шетэля, 2007, с. 186—188.

Польский—1) «танец и мелодия этого танца», то же, что **поло-нез** (Ольдекоп, 1831, ч. II, т. II; Ушаков, 3, стб. 554; БАС, 10, 1143—1144): «Бал начался Польским, что было и необходимо: после такого путешествия дамам надобно было расправить крылышки» (Моск. вед., 1846, № 30, с. 211); «Статуи Аполлона Бельведерского и Актеона танцуют передо мной польский с графинею Зи-зи или княжною Биби...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 348); «лекарь, казалось, поджидал, когда подойдет к нему одна из недопитых бутылок, танцующих перед ним оптический польский» (Бестужев-Марл., Повести, с. 356—357). 2) «марш»: «Церемониальный марш польского для него не был опасен» (Вельтман, Избр., с. 221). 3) «ноты с мелодией

танца»: «Собрав черновые листы польского, он пустился со всех ног...» (Григорович, Избр., с. 265).

1. Помадный, прилаг. к *помада* — букв. «мазь из яблок»: «косметическое средство для смягчения и крашения губ» (из франц. *roumadede* <ит. *roummata* от лат. *rosum* — “яблоко”): *помадная банка* (Даль, т. 3, с. 269); «Г. Феликс, молодой француз, работник с помадной фабрики» (Булгарин. Соч., с. 87); «достал оттуда старые сапоги, ... потом изломанную кофейную мельницу, далее бритвенницу с куском мыла и с щеточкой в помадной банке» (Гончаров, Обыкновенная, с. 192); «И писал он не из чернильницы, а из старой помадной банки» (Добролюбов, т. 5, с. 133); «Он... представлял полную свободу выказать свое куаферское искусство мосье Шарлу, который, ловко поварачивая в помадных руках щипцы и покрикивая на Эрнеста, подававшего их...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 375). См.: Фасмер, т. 3, с. 322.

2. Помадный, прилаг. к *помада* (см. выше) > *помадка* — «сорт фруктовых конфет», «конфеты с фруктовой начинкой»: «Он (Степан Аркадьевич. — *В. Ш.*) достал с камина, где вчера поставил, коробочку конфет и дал ей две, выбрав ее любимые, шоколадную и помадную» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 13).

Помпьер (к *помпа* в XVIII в. <франц. *pompe*) — «человек, матрос, обслуживающий насос (помпу)»: «сильные струи воды, направленные помпьерами за оба борта» (Крестовский, В даль., с. 154).

Пони (англ. *pony*) — «порода лошади малого роста, красивого сложения, идущей в упряжь или под седло» (Гавкин, с. 515); «малорослая лошадь (80—140 см.), разводимая на Британских островах» (Черных, т. 2, с. 56): «кузнец Родион ... смотрел на пони, и видно было по его лицу, что он раньше никогда не видел таких маленьких лошадей» (Чехов, т. 9, с. 295); «Карлики-пони ... бойко мчат сотни щегольских легких экипажей, ландо, фэтонов, колясок, тильбюри и шарабанов» (Крестовский, В даль., с. 59). См.: Черных, т. 2. с. 56 с указ. на Углова, 1859, с. 149.

Понтёр (франц. *ponte*) — «*фр.* — ставящий в азартной игре деньги на карту против банкмета» (Гавкин, с. 515): «Поставь ва-банк!» — кричал Вулич, не поднимаясь, одному из самых горячих понтеров» (Лермонтов, с. 330); «я выбирала карты из колоды

для горячего понтера и советовала ему ставить большие куши на мое счастье» (Булгарин. Соч., с. 250—251). См.: БАС, т. 10, стб. 1248.

Понтифекс (лат.) — «член верховной коллегии жрецов в древнем мире» (Гавкин, с. 515): «Славный понтифекс, Леон X, не презрел поднесенной ему книги о *поваренном искусстве*» (Карамзин, Путеш., с. 493).

Поплиновый, прилаг. к *поплин* (из франц. *popeline*, *paraline* <итал. *paralino* — “папский”, потому что эта ткань якобы первонач. изготовлялась в знаменитой папской резиденции в Авиньоне»: Фасмер, т. 3, с. 327): «у меня был поплиновый капот с бархатным воротничком» (Смирнова, с. 121).

Популярность (от лат. *popularis* — “полезный народу”) — «общепонятность, общедоступность; || народность, известность в народе, распространенность» (Гавкин, с. 516): «Кое-где, конечно, слышались и ропчущие голоса, но они нисколько не повредили быстрому росту популярности г-на Сенкевича» (Иванов, 1895, с. 202). См.: БАС, т. 10, стб. 1333—1334 с указ. на Толля, 1864 г.

Попурри (из франц. *pot-pourri* — “букв. кушанье из разных сортов мяса”) — «музыкальная пьеса, составленная из различных заимствованных музыкальных отрывков» (Лёхин, 1955, с. 555): «Попурри и котильон (которые сливаются ныне воедино) — роковые танцы для незнакомых между собою» (Бестужев-Марл., Повести, с. 65); «Оркестр в павильоне играл то поपुरри из “Травиаты”, то вальс Штрауса...» (Тургенев, т. 4, с. 7).

Порнографический, прилаг. к *порнография*: «читать порнографическую литературу г. Цитовича» (Щедрин, т. 9, с. 45).

Пёрскать, порскать, парскать. Слово редкое, но оно может вызвать интерес при чтении стихотворения А. К. Толстого «Слепой»: «Они средь моей, средь зеленой красы Порскают, свой лов продолжая; Ты слышишь, как, в след утыкая носы; По зверю вдали заливаются псы, Как трубит охота княжая!» (Толстой А. К., с. 223) или же: «Вся роща оживилась; громкие крики, свист и порсканье псарей начали сливаться с лаем собак» (Загоскин, Брынский, с. 81). По БАС слово *пёрскать* имеет несколько значений: 1. *Неперех.* «Фыркать от смеха», а в перенос. «Издавать фыркающие, прерывистые звуки» (БАС, т. 9, стб. 1397): «спросил прото-

диаконский, охрипый от порсканья бас» (Толстой, Война, Кн. I: т. 1 и 2, с. 621). 2. *Неперех*. «Делать стремительные движения, бросаться куда-либо» (БАС, т. 9, стб. 1397). Может быть в том же значении *порскает лисица* (Крестовский, 1995, кн. 1, с. 210). Во 2-ом знач. имеется фразеологизм с участием данного слова: *пóрскать глазами* — «высматривать чего-либо», а также знач. «нанести удар» (БАС, т. 9, стб. 1397). У Толстого *порскают* употребляется в 3 знач., которое по БАС определено: «во время охоты криком направлять гончих на зверя» (БАС, т. 9, стб. 1397). В той же словарной статье БАС отмечается Словарь, Акад., 1793 г. (ч. IV), как первый лексикографически фиксирующий слово *пóрскать*. По Фасмеру *пóрскать* — «прыскать со смеху, фыркасть»; «понукасть голосом» (Фасмер, т. III, с. 333—334). Допускается праслав. * *ръгskati* с соответствующими чередованиями и значениями в разных славянских языках. Того же мнения Брюкнер (Brückner, s. 399). Фасмер допускает польское происхождение слова **парскать** в знач. «резать бумагу или ткань» (Фасмер, III, с. 209).

Порта (возм., через франц. Sublime Porte из араб.-тур. Bâb i`Âli) — «тур. — турецкое правительство; || двор турецкого султана» (Гавкин, с. 517); «*Высокая Порта* — название правительства османской Турции» (Фасмер, т. 3, с. 334): «Сир А. Пагет еще получил от Порты позволения приехать в Константинополь» (СПб. вед., 1807, № 99, с. 1244); «Паша Солиман принимает с уважением присылаемые ему Портою бунчуки» (СПб. вед., 1809, № 11, с. 118); «Порта была тогда в войне с Россиею, и потому в Константинополе не было нашего посланника» (Булгарин. Соч., с. 163); «Порта платила тогда щедрой рукой и награждала драгоманов драгоценными камнями» (Смирнова, с. 73); «Собственно для них была учреждена ... две почетные должности — великого драгоман, или переводчика Высокой Порты» (Добролюбов, т. 4, с. 251); «На основании фирмана Порты, египетское правительство не имеет права владеть броненосными судами» (Крестовский, В даль., с. 72).

Портвейн (нем. Portwein — сложение: португал. топоним Porto + Wein — «вино») — «португальское вино светло-пурпурного цвета» (Гавкин, с. 517): «Портвейн белой и красной» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 20, с. 299); «Портфейн и херес переходили из рук в руки, и под вечер я был красен, как майский день...» (Д. П. Северину, 19 июня 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 288); «Зато Ноздрев

налег на вина: еще не подавали супа, он уже налил гостям по большому стакану портвейна и по другому гостерна, потому что в губернских и уездных городах не бывает просто сотерна» (Гоголь, т. 5, с. 79); «страсть к кровавым ростбифам и портвейну — все в нем так и веяло Великобританией» (Тургенев, Библ., с. 164); «Он же приносил тому бутылку портвейна, другому хересу, а иным и стакан воды, но редко» (Гончаров, Фрегат, с. 128); «[Робинзон:] Возьми мазик и дай мне бутылку... чего бы?... [Иван:] Портвейн есть недурен-с» (Островский А. Н., т. 2, с. 483); «Лонгерона не было, но было преизрядное красное вино, вероятно портвейн» (Смирнова, с. 439); «Степан Аркадьевич к ужасу своему увидел, что портвейн и херес взяты от Дебре, а не от Лева...» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 392); «Они [англичане. — В. Ш.] имеют обыкновенно и наедаться, и напиваться вплотную, приправляя каждое блюдо разными ядовитостями... и заливая все это хересом, виски, коньяком, портвейном, бургонским и т. д. ...» (Крестовский, В даль., с. 273); «После *бульона* или супа подают: херес или портвейн» (МК, № 87, 7 мая 1994, с. 4). См.: Черных, т. 2. с. 58; БАС, т. 10, стб. 1399 с указ. на Даля. См.: **ольдпорт**.

Портер (англ. porter — “носильщик”, т. к. напиток по крепости годен для носильщиков, грузчиков) — «сорт черного пива» (БАС, т. 10, стб. 1399 с указ. на Яновского, 1806 г.; Словарь, 1847 г.): «Я хотел спросить вина, но вспомнил, что в Англии нет виноградных садов, и спросил портеру» (Карамзин, Путеш., с. 449); «Вызываются желающие снять в питейных домах ... продажу пива, полупива и меда, также пива и портера на манер Аглинской» (СПб. вед., 1807, № 54, с. 688); «Тебе приносят вины И портер выписной, И сочны апельсины, И с трюфлями пирог,...» (Батюшков, с. 218); «Николай Петрович велел подать несколько бутылок портера, только что привезенного из Москвы» (Тургенев, Библ., с. 575); «английский портер» (Гончаров, Фрегат, с. 12); «Денщик... достал портер» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 81); «Художник оттого, что выпил два стакана портеру, как-то вдруг опьянел и неестественно оживился» (Чехов, т. 7, с. 68); «После *говядины*: — пунш, портер, сент-эстеф, сен-жюльен» (МК, № 87, 7 мая 1994, с. 4).

Портерный, прилаг. к **портер** (см.): «Это были наши портерные и питейные дамы...» (Щедрин, т. 8, с. 82).

Портик, полупортик, порт (англ. port (hole) — «ставни амбразур» (Бестужев-Марл., Повести, с. 365: *примеч. автора*); «герметически закрывающиеся вырезы в борту корабля» (Гришук, 1988, с. 344); «отверстие в борту судна для грузовых операций и стрельбы из орудий» (Солнышкина, 2005, с. 159): «Крепко ли задраены порты?» (Бестужев-Марл., Повести, с. 365); «Все полупортики, люминаторы были наглухо закрыты, верхние паруса убраны» (Гончаров, Фрегат, с. 67).

Портмоне (франц. porte-monnaie, где porte — “носить”, monnaie — “монета”) — «кошелек, чаще всего для металлических монет»: «Увесистый мешочек (тогда еще портмоне в помину не было) стукнул о дорогу» (Тургенев, Повести, с. 483); «а еще меньше того, чтобы какая угодно любовница могла иметь хоть маленькую власть над его портмоне» (Чернышевский, с. 287); «Затем, в один миг, вынул из портмоне сторублевою и протянул ее кучеру» (Достоевский, Идиот, с. 555). См.: Черных, т. 2. с. 59.

Портофранко, порто-франко — *«ит.* — порт, в который дозволено беспшлинный ввоз иностранных товаров» (Гавкин, с. 517): «Хорошо бы, мол, Верхоянск вольным городом сделать и портофранко в нем учредить» (Щедрин, т. 6, с. 45); «Аден был объявлен англичанами порто-франко в 1850 году» (Крестовский, В даль., с. 139).

Портретист к *портрет* (из франц. portrait) — «художник, пишущий портреты» (БАС, т. 10, стб. 1407 с указ. на Словарь, 1822 г.): «Скажите, какого вы мнения насчет нынешних портретистов?» (Гоголь, т. 3, с. 92).

Портсигар (из франц. porte-cigarettes, porte-cigares) — «карманная коробка для ношения папирос или сигар» (Гавкин, с. 517): «(Анна:) подвинула к себе черепаховый портсигар и вынула пахитоску» (Толстой, Анна, ч. 7, с. 269); «Продавцы разной дряни вроде курительных мундштуков, портсигаров» (Крестовский, В даль., с. 53). См.: Черных, т. 2. с. 59 с указ. на Михельсона, 1866, 510.

Португальский, прилаг.: «Продаются разные вина и водки: Португальское белое и красное» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 23, с. 285); в назв. нового государства: *Соединенное Королевство Португальское, Бразильское и обеих Алгарбии* (СПб. вед., № 18, 3 марта 1816, с. 171). **По-португальски**, нареч.: «Ныне по-

португальски обедают по-английски: после супа на стол разом поставили ростбиф» (Гончаров, Фрегат, с. 87).

Португалка ж. р. — «женщина португальской национальности»: «Это какой-нибудь сонный португалец или португалка, услышав звонкие шаги по тихой улице, на минуту выглядывали» (Гончаров, Фрегат, с. 81).

Портфель (франц. porter — „носить” + feuille — „бумаги, документы <листы>”) — 1) «папка или сумка для бумаг, из кожи, картона и т. п.» (Гавкин, с. 517): «Портфель моя уехала, и я принужден писать на этой бумаге из Нарвы» (Н. И. Гнедичу, 2 марта 1807 г.: Батюшков, Письма, с. 67); «Иногда сонный чиновник проплетется с портфелем под мышкою» (Гоголь, т. 2, с. 8); «Оставшись один и убрав свои тетради в новый, купленный ею портфель, он (Левин. — *В. III.*) стал умывать руки в новом умывальнике...» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 54). 2) «в переносном смысле — звание, должность министра» (Гавкин, с. 517): «Лорд Джон Россель передал лорду Кларендону портфель Министра Иностранных Дел, оставаясь только оратором (leader) Нижнего Парламента» (Сев. пчела, 1853, № 40, с. 159); «Известный г. Кремьё, бывший потом Министром Юстиции, унес в Тюльери, в Февральскую Революцию, портфель, принадлежащий Королю Лудовику-Филиппу» (Сев. пчела, 1853, № 214, с. 854). См.: Шанский, Боброва, с. 248.

Портье (франц. portier) — «привратник»: «прежде всего поспешил сообщить о происшедшей перемене портье того пансиона, в котором я поселился» (Щедрин, т. 6, с. 437).

Портьера (из франц. portiere <porte — “дверь” <лат. portus — “ворота”) — *букв.* «то, что загораживает дверь» (Шанский, Боброва, с. 248); «занавеска на дверях» (Гавкин, с. 518): «Когда бы ... брат Василий одним глазом ни заглянул за портьеру сестриной комнаты, как та уже вскрикивала...» (Фет, с. 320); «Только что приподнялись портьеры, и он увидел Настасью Филипповну...» (Достоевский, Идиот, с. 167); «Мраморный умывальник, туалет, кушетка, столы, бронзовые часы на камине, гардины и портьеры — все это было дорогое и новое» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 187—188).

Портьерка, уменьш. от **портьера** (см.) — «заслонка на дверцах дилижанса и др.»: «На следующей станции после перепряжки лошадей дверка в карету к нам отворилась, и кондуктор, впустив

к нам какую-то женщину, запер портьерку» (Фет, с. 310). Ср.: **портьера**.

После дождичка в четверг — «*шутл.* Неизвестно когда или никогда» (Шанский, Опыт, с. 113): «Непременно! после дождичка в четверг» (Щедрин, т. 7, с. 488).

Посредничества комитет — «представительственная или консульская политическая деятельность государства»: «В следствии прибытия из Парижа Польского агента, польские выходцы в Лондоне решили последовать примеру своих Парижских товарищей, и устроить (по их словам) военное посредничество в пользу Турции... Наконец Дембинский тоже готовится к отъезду, и Парижский комитет посредничества назначил его главнокомандующим всех *Польских легионов*» (Сев. пчела, 1853, № 222, с. 887).

Посредничающие державы: «Краковский *Час* называет письмо “депешю” и указывает вперед на дипломатическое место, какое занято теперь жондом польским в отношении посредничающих держав в России» (Моск. вед., № 208, 25 сент. 1863, с. 3).

Пост (франц. poste) — «место, положение; административная должность в каком-л. учреждении» (Лёхин, 1955, с. 557), но не «сторожевой», который употр., «начиная с Петра I» (Фасмер, т. III, с. 341): «[занять:] известный пост в государственной организации, чтобы заслужить название честного человека» (Община, с. 7).

Постепеновец (созвучно с польск. postępowiec — “прогрессист”) — «прогрессист»; «Постемповцы (прогрессисты) — представители умеренно-либеральных воззрений» (Брокгауз, т. XXIV, с. 410): «Да вы что думаете, что он ничего не признает? Нет, он все стоит за какой-то непонятный правильный прогресс, — возразил Бертольди. — Постепеновец, значит. — Как вы назвали? — *Постепеновец.* — Вот, Бахарева! Вот именно для Розанова слово: *постепеновец*» (Лесков, Некуда, с. 526); «Случай этот был возвращение в Петербург Ничипоренко и его рассказ, как Бенни дружил с постепеновцами...» (Лесков, т. 8, с. 75).

Потаты (исп.) — «земляные яблоки»: «Ростбиф, *потаты*, пудинги и рюмка за рюмкой кларету, мадеры!» (Карамзин, Путеш., с. 462).

Почетный город (калька из франц. bonnes villes): «Париж, от 2-го сентября, 18 го числа минувшего августа Его Императорское Величество повелеть соизволил, город Амстердам и Роттердам

включить в число почетных городов (*bonnes villes*)» (СПб. вед., 1810, № 75, с. 1067). См.: **Вольный город.**

Почетный гражданин (калька из франц.): «Хрептюгин, купец первой гильдии, потомственный почетный гражданин» (Щедрин, т. 1, с. 169).

Предприимчивость — «находчивость, соединенная с энергией и практичностью» (см.: БАС, т. 11, стб. 157): «... ничего, чем бы начальниково сердце возвеселить. А главное, нет предприимчивости» (Щедрин, т. 4, с. 323). См.: БАС, т. 11, стб. 157 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Предупредительность — «Свойство человека, предупреждающего желанья, намерения кого-л.»: «Жрецы (бонзы), по видимому, очень удивились нашему прибытию, однакож приняли нас с самой радушной предупредительностью» (Моск. вед., № 140, 22 ноября 1847 г., с. 1077); «В женихе Предупредительность всегда похвальна!» (Толстой А. К., Дон, с. 55). См.: БАС, т. 11, стб. 189 с указ. на Даля.

Презентабельный (франц. *présentable*), прилаг. в знач. «представительный, видный» (БАС, т. 11, стб. 205): «Дамы города N были то, что называют презентабельны, и в этом отношении их можно было смело поставить в пример всем другим» (Гоголь, т. 5, с. 164). См.: БАС, т. 11, стб. 205 с указ. на Михельсона, 1866 г. См.: **непрезентабельный.**

Презентация (лат. *praesentatio*) — «Предъявление, представление к взысканию денежного документа» (БАС, т. 11, стб. 206); «представление в суд найденной вещи, прибудного скота, тела убитого и т. под.» (Пискунов, с. 209). См.: Михельсон, 1898 г.

Преис-курант, прейскурант (через нем. *Preiskurant* из франц. *prix-courant* от сложения *prix* — “цена” + *courant* — “текущий”) — «нем.-фр. — список товаров с обозначением их цен» (Гавкин, с. 522): «В избе холодной Высокопарный, но голодный Для виду прейскурант висит И тщетный дразнит аппетит» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 306); «Тут же иллюстрированный преис-курант, в котором значится несколько названий венгерских вин, между которыми подчеркнут “маслачъ”» (Лесков, Антука, с. 421).

Препарат (из нем. *Praeparat* <лат. *praeparatus* <*praeparare* — “приготовить”) — буквально: «то, с помощью чего что-л. при-

готавливают» (Шанский, Боброва, с. 252): «Лопухов, точно, был такой студент, у которого голова набита книгами. . . , и анатомическими препаратами; не набивши голову препаратами, нельзя быть профессором, а Лопухов рассчитывал на это» (Чернышевский, Что?, с. 86). Уже у Яновского, 1806 г. См.: БАС, т. 11, стб. 255.

Прерафаэлит (от фам. итал. художника Рафаэля) — «**прерафаэлиты** — английская школа живописи 50-х гг. 19 в., подражающая ит. искусству раннего Возрождения до Рафаэля» (см.: Лёхин, 1955, с. 560): «(Михайлов:) Верно, уже осмотрели всю старину и теперь объезжают студии новых, шарлатана немца и дурака прерафаэлит англичанина. . . » (Толстой, Анна, ч. 5, с. 40).

Прерогатива (лат. *praerogativa*) — «исключительное право, преимущество, связанное с занимаемым положением» (Лёхин, 1955, с. 560) — «Среди разнообразных помпадурских прерогатив он в особенности боялся одной. . . » (Щедрин, т. 4, с. 219).

Пресловутый (из **per-* и **slovaŕ-*, стар. прич. наст. действ.: Фасмер, т. III, с. 360) — «широко известный, нашумевший» (Ожегов, Шведова, 2006, с. 585): «Благодаря юго-западному Вестнику, мы достаточно познакомились с пресловутым адресом подольского магнатства» (ВЮ-ЗиЗР, январь, 1863, т. III, кн. VII, отд. IV, с. 106); «В деревне Суцине. . . был сборный пункт пресловутого легиона означенного псевдо-круля» (ВЗР, 1867, т. I, кн. II, отд. IV, с. 235); «Только злоба здешней польской журналистики может приписывать как пресловутую «сгоду» Лавровского, так и учреждению политического общества «Русской Рады» так называемым «москалефилам» и святоюрской партии» (ВЗР, 1870, т. II, кн. IV, отд. IV, с. 108).

Пресса (франц. *presse*) — «периодическая печать» (Гавкин, с. 524): «в недавнее время возникла шестая великая держава, называемая прессою, которая, стремясь к украшению столбцов и страниц, повсюду завела корреспондентов» (Щедрин, т. 7, с. 468); «Революционная польская пресса деятельно развивает между поляками идею неумоимого органического труда или працы» (Варш. дн., № 5, 8 (20) янв. 1865); «слава, о которых (обедах. — В. III.) попадала даже в столичную прессу» (Мамин-Сибиряк, Горное, с. 63). Раньше у Белинского (см.: Черных, т. 2. с. 66). См.: БАС, т. 11, стб. 288; Фасмер, т. III, с. 361.

Прессованный, прилаг. в знач. «давленный», «сжатый»: «Велели принести с лодок и свой обед, между прочим рыбу, жареную, *прессованную* и разрезанную правильными кусочками» (Гончаров, Фрегат, с. 307); «с удовольствием поел красной прессованной икры» (Гончаров, Фрегат, с. 436). См.:

Пресс-папье (из франц. *presse-papiers* от сложения *presser* — «нажимать» + *papier* — «бумага») — «небольшая массивная вещь, которая кладется на бумаги, чтобы они не разлетались» (Гавкин, с. 524): «... перед ним, на кипе недоимочных реестров, лежала, в виде щегольского пресс-папье, совершенно пустая градоначальникова голова...» (Щедрин, т. 4, с. 279); «На письменном столе она увидела знакомое ей пресс-папье с бронзовой собачкой» (Толстой, Воскресение, с. 332); «Одни из них продавали очень изящные шкатулки...; другие — ... пресс-папье в виде полированных плиток из слоновьих коренных зубов» (Крестовский, В даль., с. 181). См.: Черных, т. 2. с. 66.

Претендовать (франц. *prétendre* — «требовать») — «предъявлять свои права; домогаться» (Гавкин, с. 524): «Марья Алексеевна, конечно, уже не претендовала на отказ Верочки от катанья...» (Чернышевский, Что?, с. 65).

Преторианцы, мн. — *лат.* — телохранители, гвардия императоров в древнем Риме, впоследствии возводившая и свергавшая их по своему произволу» (Гавкин, с. 524): «Сципион первый образовал особые когорты телохранителей из римских воинов, которые потом получили при Марии название *преторианцев*, или *преторианской стражи*» (Журнал для чтения, 1842, т. 36, № 141, с. 136).

Преторианский, прилаг., см. **преторианцы**.

Преферанс (из франц. *préférence*) — «название одной из карточных игр» (Фасмер, т. 3, с. 362): «должный ему по преферансу двадцать рублей» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 27); «я боюсь играть в преферанс с Сергеем Петровичем» (Тургенев, Библ., с. 142); «(офицер. — *В. Ш.*) составлял партию в преферанс» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 72); «Дмитрий Сергеич поиграл с нею в преферанс вдвоем, сначала выиграл, потом дал отыграться» (Чернышевский, Что?, с. 127); «Дрожки его поровнялись с ярко освещенным домом, сквозь окна которого Митенька усмотрел Штанов-

ского, Валяй-Бурляя и Мерзопупиоса, резавшихся в преферанс» (Щедрин, т. 4, с. 71); «Вечером мы играли у великой княгини в вист и преферанс» (Смирнова, с. 53).

Прецедент (лат. praecedens — “предшествующий”) — «предшествовавший случай, служащий основанием или оправданием для последующих» (Гавкин, с. 525): «Положим, что прецедент этот не представлял ничего особенно твердого» (Щедрин, т. 4, с. 348). См.: БАС, т. 11, стб. 316 с указ. на Михельсона, 1898 г.

Прививание (против **оспы, тифа, холеры**) (действие по знач. глаг. *прививать, привить*) — **«привить** — ввести кому-л. в организм вакцину для предупреждения или ослабления болезни» (МАС, т. 3, с. 395, 396): «Прививание оспы... распространилось...» (СПб. вед., 1812, № 16, с. 247); «У меня есть десятилетняя дочка; на днях ей оспу прививали» (Гончаров, Фрегат, с. 397); «Ему хотелось заняться прививками тифа и, кажется, холеры» (Чехов, т. 9, с. 155). В основном знач., см.: Поликарпов, Лекс., 1704 г.: *прививание*.

Привилегированный, прилаг. к *привилегия* (лат. privilegium от privus — “отдельный” + lex — “закон”): «Русь потеряла своих, славных некогда, магнатов, тех привилегированных сынов народа, которые должны были защищать свой люд» (ВЮ-ЗиЗР, ноябрь, 1862, т. II, кн. V, отд. III, с. 52).

Привислинский край — иначе **Царство Польское** (см.) — «Царство Польское, образованное по решению Венского конгресса, иначе *Конгрессовка*»: «Они стали немцами из наших губерний. Так говорят в Петербурге, когда речь идет о прибалтийских губерниях, так же как о Польше и Литве говорят “привислинский край”» (Смирнова, с. 408); «В Привислинском крае каждое лицо, к какому бы сословию оно не принадлежало, должно иметь юридическую оседлость и быть записанным в книге городских или сельских гмин» (Привислинский край, с. 1).

Приз (от франц. prix — первонач. “цена, стоимость”; prise — “взятие, захват”):—1) «судно с грузом, захваченное у неприятеля» (Гавкин, с. 526); «Добыча, захваченная в морской войне» (БАС, т. 11, стб. 476—477 с указ. на Яновского, 1806 г.): «В Борнгольме приведено всего 13 призов» (СПб. вед., 1808, № 92, с. 1350); «Датский капитан Гоер хотел участия в сем призе, но, так как он не показал ни желанья, ни пособия при взятии сего капера, поэтому

ему в том отказано» (Бестужев Н. А., с. 179—180). 2) «добыча в войне»: «Храбростью своею он приобрел богатство, взяв несколько богатых призов в Турецкую войну» (Булгарин, Соч., с. 204). 3) «награда или денежная сумма, выдаваемая победителю в спортивных состязаниях, в игре и т. п.» (Гавкин, с. 526): «В общем совете решили, что тот, кто получил приз, должен после скачки заложить банк» (Булгарин. Соч., с. 215); «Он ... объявил поощрительные призы» (Гоголь, т. 3, с. 113); «В то время как скакавшие были призваны в беседку для получения призов и все обратились туда, старший брат Вронского, Александр, ..., подошел к нему» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 199); «Скачки эти всегда бывают на призы» (Крестовский, В даль., с. 141). См.: Черных, т. 2. с. 66.

Примадонная (итал. prima — “первая” + donna — “дама”) — «первая, т. е. самая значимая танцовщица в балетной труппе театра»: «сидела на позлащенном картонном стуле примадонна в шляпке и бархатном бурнусе» (Григорович, Избр., с. 239).

Примас (лат. primas — “глава”) — «Лат. Старший, первенствующий архиепископ в каком Государстве, имеющий преимущество над всеми прочими Епископами и Архиепископами. Во время существования Польской республики Гнезненский Архиепископ в качестве Примаса Королевства был глава сената, первый Князь Речи Посполитой и в между-царстве, т. е. когда престол празден, отправлял должность Короля под именем *Интер-рекса*. Во Франции также были Примасы; Англия же и ныне имеет еще оных» (Яновский, т. III, с. 452); «в католической церкви, первый, старший епископ» (Гавкин, с. 526): «Император Наполеон препоручил Князю Примасу привести в порядок Папский Конкордат с Франциею и Германиею» (СПб. вед., 1807, № 96, с. 1210); «От примаса и чинов объявлено было междуцарствие» (Бестужев Н. А., с. 146); «Христиане подлежали суду своих патриархов, примасов общин и проч.» (Сев. пчела, 1853, № 146, с. 583); «В честь короля был первый, примаса в честь второй» (Мицкевич, с. 7); «Посланники... прямо объявили примасу Польской нации (Потоцкому), что они не признают королем никого кроме курфюрста Саксонского» (Рус. архив, 1866, № 1, с. 26); «Паны Литовские и Примас, Архиепископ Гнезненский» (Карамзин, т. X, гл. II, с. 51); «Первое после короля лицо в республике, примас Подоский также брал русские деньги и, мало того что ничего не делал для России,

интриговал еще в пользу Саксонского дома, что было противно видам России» (Соловьев, кн. XVI, с. 469). См.: БАС, т. 11, стб. 577 с указ. на Яновского, 1806 г.

Принцип (лат. *principium* — “основа, первоначально”) — «лат. — основное начало, основная идея; || нравственное начало или правило поведения» (Гавкин, с. 526): (Грот:) «пошли в ход... *принципы*, которые вероятно исчезнут и очистят путь новым пришельцам из романских языков» (СПб. вед., 1870, № 4, с. 3); «Аристократизм, либерализм, прогресс, принципы, — говорил между тем Базаров, — подумаешь, сколько иностранных ... и бесполезных слов!» (Тургенев, Библ., с. 488); «Перед вами лежит книжечка, вовсе уж не зараженная *принципом поветрия* утилитарного (как говорит “Утро”» (Добролюбов, т. 4, с. 143); «Все это очень нравилось искателям принципов» (Щедрин, т. 4, с. 93); «Без принципов, без убеждения, без личного мнения, эти приживалы использовали политическую веру своего принципала» (Моск. вед., № 165, 30 июля 1863); «Первое похвальное качество “Московских Ведомостей” есть их строгая последовательность и верность принятому ими принципу» (Современник, январь, 1864, т. С (100), № 1, отд. II, с. 51); «“Земля и воля!” Само это название достаточно определяет ее принцип: “Право каждого на землю” и цель: “Выборное и федеральное правительство”. 24 февр. 1863 г.» (Герцен, т. XVII, с. 53); «Привел было Липутин ссыльного ксендза Слоньцевского, и некоторые время его принимали по принципу, но потом и принимать не стали» (Достоевский, Бесы, с. 33). Сочет.: **принцип национальности**: «Из-за какого-то принципа национальности проливать кровь, нарушать спокойствие страны...» (Моск. вед., № 51, 7 марта 1863); «Палачи, вырезавшие язык у Польши, Малороссии и Кавказа... осмеливаются говорить о принципе национальности!» (Набат, август, 1876, № 9, с. 5); «Партия, через свой Центральный Комитет, вступает в сношения с другими революционными организациями, поскольку это не нарушает принципов ее программы и приемов ее тактики» (Листок “Работника”, июнь 1898, № 8, с. 7). См.: БАС, т. 11, стб. 638—639 с указ. на Даля.

Принципал (лат. *principatus*) — «лат. — глава фирмы или учреждения в отношении своих служащих» (Гавкин, с. 527): «Без принципов, без убеждения, без личного мнения, эти приживалы

использовали политическую веру своего принципала» (Моск. вед., № 165, 30 июля 1863); «Я возлежал на лоне моего принципала...» (Щедрин, т. 6, с. 41). См.: БАС, т. 11, стб. 639 с указ. на Яновского, 1806 г.

Проа (малайск.) — «малайская лодка»: «Третьи, объявив вражду всякому порядку и труду, на легких «проа» отважно рыщут по морям и насильственно собирают дань с промышленных мореходцев» (Гончаров, Фрегат, с. 226).

Провансальский, прилаг. от франц. провинции Provence: «Она, вероятно, еще там, в провансальской беседке» (Чернышевский, с. 378). См.: Толль, 1864, т. III, с. 213—214: *провансальский язык*.

Прованский, прованский—1) прилаг. от названия области во Франции Provence: «Луга прованские, где тимон с размарином благоухают!» (Карамзин, Путеш., с. 302). 2) прилаг. в сост. названия **прованское масло** — «оливковое масло, выделяемое во Франции, в Провансе» (Гавкин, с. 527): «Множество... продуктов, особливо миндалю, лимонов, померанцов, кеперсов, прованского масла и проч. доставляется сухим путем во Франкфурт» (СПб. вед., 1808, № 63, с. 946); «В это время батюшка нанял для меня француза, мосье Бопре, которого выписали из Москвы вместе с годовым запасом вина и прованского масла» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 230); «Оля обожглась, Кисс прибежала на крик, мы приложили прованское масло и ваты» (Смирнова, с. 311); «Ввел в употребление игру ламуш и прованское масло» (Щедрин, т. 4, с. 272); «Ждали, чтобы болезнь прошла, вытирали тело теплым прованским маслом» (Сухотина-Толстая, с. 59). См.: Фасмер, т. 1, с. 371: **прованское масло**.

Провинциализм, провинционализм (лат. provincialis — «провинциальный») — 1) «свойственный провинции»: «Говорят о провинциализме маленьких городов, — нет хуже провинциализма высшего общества» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 499). 2) «значимая единица языка, называющая местный, региональный колорит», «регионализм»: «Иосиф Варфоломей (1597—1628) оставил 17 идилли весьма замечательных, потому что... язык делается живописнее и пестрит русскими провинционализмами (solowej, władyka, spas, prazdnik, derewnia и т. под.)» (Пыпин, 1865, с. 391). См.: БАС, т. 11, стб. 963—964 с указ. на Толля, 1864 г.

Проводник (к *проводить*) — «вещество, среда, хорошо пропускающие через себя и передающие теплоту, звук, электрический ток и т. п.» (МАС, т. 3, с. 471): [Телятев:] Электричество, которым так переполнено мое сердце и которое я желаю передать вам, не дойдет до вашего сердца через перчатку. Лайка — дурной проводник. (*Целует руку несколько выше перчатки.*)» (Островский А. Н., т. 2, с. 46). В основном знач. уже у Срезневского. См.: БАС, т. 11, стб. 971—972.

Программа (из франц. *programme* <греч. *πρόγραμμα* — “письменное объявление”) — «предназначение, краткий очерк, изложение: публичного представления, предметов преподавания, образа действия правительства или партии и пр.» (Гавкин, с. 528—529): «Нелединский заставил меня писать для великолепного праздника в Павловском; дали мне программу, и по ней я принужден был нанизывать стихи и прозу...» (П. А. Вяземскому, 27 июля 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 297). См.: БАС, т. 11, стб. 1005—1007 с указ. на Яновский, 1806 г.

Прогресс (лат. *progressus* — “движение вперед, успех”) — «движение вперед к более совершенному состоянию, развитие от низшего к высшему, от простого к сложному» (Цыганенко, с. 333); «улучшение в области общественно-политической, научно-технической мысли»: «Добрые люди, но которые от частых тостов во имя науки, просвещения и прогресса сделались потом формальными пьяницами» (Гоголь, т. 5, с. 286); «Слышно: *почва, гуманность, коммуна, прогресс*, И что кто-то заеден средой» (Толстой А. К., с. 168); «Меня все знают за человека либерального и любящего прогресс» (Тургенев, Библ., с. 487); «Григорий Бутаков ездил в Англию, чтобы следить за прогрессами английского морского искусства» (Смирнова, с. 216); «Прогресс уже сделал много побед» (Гончаров, Фрегат, с. 244); «дух отрицания и прогресса побежден окончательно» (Чернышевский, Что?, с. 31); «В наш век прогресса, и подземная печать не без прогресса» (Моск. вед., № 161, 24 июля 1863); «Да, все ваше несчастье в несчастьи России, в прогрессе, силе и величии» (ВЮ-ЗиЗР, сентябрь, 1863, т. I, кн. 3, отд. III, с. 52). См.: Фасмер, т. 1, с. 372 с указ. на Петровское время. См.: Черных, т. 2, с. 69—70 с датир. XVIII в. в знач.: «прибыль». Повторное заимств. во 2-ой четв. XIX в. в знач. «движение вперед». См.: БАС, т. 11, стб. 1010—1011 с указ. на Толля, 1864 г.

Прогрессивно, нареч. к **прогрессивный** (см.): «Быть может мы поступили тогда не совсем прогрессивно, но зато юридически — справедливо и предусмотрительно» (ВЮ-З и ЗР, 1863, т. I, кн. 3, отд. III, с. 65). См.: БАС, т. 11, стб. 1012.

Прогрессивный, прилаг. к **прогресс** (см.): «Мелкое гонение русского правительства сделало чудо, оно превратило ретроградную религию в революционную оппозицию. Широко разветвленное дворянство польское составило и составляет... всю деятельную прогрессивную часть народа. Масса, особенно сельская, осталась вне движения» (10 марта 1860 г.: Герцен, т. XIV, с. 40); «...защитник... был в полном убеждении, что он говорит самую либеральную, самую гуманную и прогрессивную вещь, какую только можно сказать в наше время» (Достоевский, Идиот, с. 324); «ревностную помощницу нашел он в Алине Константиновне, пылко сочувствующей всему гуманному и прогрессивному...» (Чернышевский, Что?, с. 152). См.: БАС, т. 11, стб. 1011—1012 с указ. на Толля, 1864 г.

Прогрессист к **прогресс** (см.) — «человек передовых взглядов», «человек, добивающийся улучшения в какой-то области жизни»: «Некоторые из наших прогрессистов — надобно же называть их. Как они сами себя называют...» (Вяземский, т. X, с. 291); «Город ... состоял во ведении губернатора из молодых, прогрессиста и деспота, как это сплошь и рядом случается на Руси» (Тургенев, Библия, с. 498); «Прогрессисты были побеждены» (Чернышевский, Что?, с. 31); «Разбрасывалось в Москве новое изделие нашей подземной печати. Мы было думали, что эта забава уже надоела нашим прогрессистам, но вот перед нами новая прокламация со штемпелем Земля и Воля» (Рус. вестник, январь, 1863, с. 479); «Нечего и говорить, что в глазах прусских “прогрессистов” конвенция эта составляет новое преступление нынешнего министерства» (Моск. вед., № 32, 12 февр. 1863, с. 1); «Народ чересчур уже был обременен тяжелыми налогами ради европейских затей хедива-прогрессиста» (Крестовский, В даль., с. 68). См.: БАС, т. 11, стб. 1013 с указ. на Даля.

Прогрессия (лат. progressio — “движение вперед, рост”) — «ряд числа или величин, в котором отношение двух последующих членов бывает постоянное» (Гавкин, с. 529): «...росло в геометрической прогрессии их состояние и общественное значение» (Досто-

евский, Идиот, с. 56); «Он (Алексей Александрович. — В. Ш.) не спал всю ночь, и гнев его, увеличиваясь в какой-то огромной прогрессии, дошел к утру до крайних пределов» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 373). См.: БАС, т. 11, стб. 1013—1014 с указ. на Яновского, 1806 г.

Проектированный, прилаг. к *проект* (лат. *proiectus* — “выброшенный, выставленный вперед”): «Сообща с одним знакомым техником он способствовал ... более верному направлению одной из важнейших проектированных железных дорог» (Достоевский, Идиот, с. 188); «...питаются духовно-розовыми надеждами на лучшее будущее, проектированное для них г. Шедо-Ферроти» (Моск. вед., № 264, 2 дек. 1864). См.: Фасмер, т. III, с. 373: *проект, проектировать*.

Прозаик (от лат. *prosaicus*) — «писатель, пишущий прозой»: «Прозаик — не хорошо, и еще милый! — притом Жуковский, если он прозаик и поэт...» (П. А. Вяземскому, 9 мая 1813 г.: Батюшков, Письма, с. 246); «Певцы красноречивы, Прозаики шутливы» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 65); «прозаики занимаются развитием и распространением полезных нравственных истин различными способами, посредством истории, романов, повестей...» (Булгарин. Соч., с. 696). См.: БАС, т. 11, стб. 1084 с указ. на Словарь, Акад., 1822 г.

Прозаист (от лат. *prosaicus*) — «писатель-прозаик»: «Он (аббат. — В. Ш.) был довольно учен, знаком со всеми французскими славными и полуславными стихотворцами и прозаистами...» (Карамзин, Путеш., с. 266); «Поэт носит свой мир с собою: мечтами своими населяет он пустыню, и когда говорить ему не с кем, он говорит сам с собою. Вероятно, вот от чего многие из *прозаистов* и почитают поэтов безумцами» (Моск. телеграф, 1827, ч. XIV, № 7, отд. I, с. 191). См.: БАС, т. 11, стб. 1084 с указ. на Даля.

Прозаический, прилаг. к *проза* (лат. *prosa* от *prorsa* (*oratio*) — “простая речь”): 1) «В условленном выражении поэзии есть слишком много примеси прозаической» (Вяземский, т. VIII, с. 13); «(Петр Иванович:) Ну, что у тебя тут еще? “Прозаический дух, демон...” Пиши» (Гончаров, Обыкновенная, с. 49); «несколько удачных стихотворений и прозаические взмахи и очерки из русской истории» (Гончаров, Обрыв, с. 103). 2) «банальный», «обыденный»: «Высылай *прозаическую* тысячу» (Н. И. Гнедичу, 25 сент. 1816 г.: Батюшков, Письма, с. 404); «Чичиков чувствовал в это

время не вовсе прозаические грезы» (Гоголь, т. 5, с. 233); «В нем находилось несколько французских и много русских стихотворений и прозаических статей, вроде, например, следующего “краткого” размышления о “Цецероне”» (Тургенев, т. 4, с. 278).

Прозелит (греч.) — «лицо, стремящееся к обращению других в свою веру, идею»: «В пылу увлечения своими патриотическими стремлениями, поляки, чтобы найти себе прозелитов, решаются на такие меры...» (Сев. пчела, № 177, 5 июля 1863, с. 795); «до-ставлять этим прозелитам разных льгот, как имущественные, так и сословные» (Крестовский, В даль., с. 308).

Прозелитизм, прозелитизм — «гр. — ревность к пропаганде и обращению других в свою веру или к своему образу мыслей» (Гавкин, с. 530): *прозелитизм* (Сев. пчела, 1863, № 255, с. 1103); «Своим фанатическим прозелитизмом удивляли даже *родовитых*, самых завзятых поляков» (ВЗР, 1865, т. I, № 1, отд. IV, с. 3).

Прокатить на вороных — «не переизбрать на должность, т. е. при баллотировке набросать черных шаров»: «...когда он изъявил готовность баллотироваться..., то, против обыкновения, его прокатили на вороных» (Щедрин, т. 4, с. 100).

Прокатный — прилаг. к *прокат, прокатка* — «металлические изделия определенного профиля, изготовленные прокаткой» (Ожегов, Шведова, 2006, с. 612): в соч. **прокатная сталь**: «Г. Гринер делает теперь свою *прокатную* сталь следующим образом. Он берет штыки самой мягкой литой стали, вытягивает их в полосу, а потом рубив их на куски, связывает их пачками и сваривает» (Хотинский, апрель 1850, с. 59); «А когда с земледельческой промышленностью покончим, можно и за горнозаводскую промышленность взяться: рельсы, паровозы, пароходы, железо листовое и прокатное, гвозди...» (Щедрин, т. 8, с. 386). БАС (т. 11, стб. 1138) указ. на Словарь, Акад., 1822 г.: **прока́тный**.

Пролетариат — «лат. — безимущественный класс народа, живущий повседневным трудом» (Гавкин, с. 532): «Этой радикальной мерой Овэн думал отвратить бедствие пролетариата» (Добролюбов, т. 4, с. 25); *пролетариат* (Моск. вед., 1863, № 79); «Наплыв неспособных к работе людей, которые, расплодясь, загрузят ее пролетариатом...» (ВЗР, 1866, т. IV, кн. XII, отд. IV, с. 288); «Польскому пролетариату возможно вырвать власть из рук русского правительства только при помощи революционных сил

остальных частей Российской Империи» (Народная воля, 1884, № 10, с. 11); «В настоящее время степень сознательности пролетариата есть самое верное мерило культурности всякой страны, вовлеченной в экономический водоворот капитализма» (Социал-демократ, Женева, август 1890, № 3, с. 99). См.: БАС, т. 11, стб. 1180 с указ. на Толля, 1864 г. См.: **пролетарий**.

Пролетарий (лат. *proletarius* — беднейший слой населения в древнем Риме) — 1) «бедняк» (Андерс, 1861, с. 53); «бедняк, немущий» (Черных, т. 2, с. 71): «Что ты вечно выше своей сферы, точно пролетарий какой!» (Гоголь, т. 5, с. 498: 1842 г.); «Министерство обращает величайшее внимание на уничтожение величайшей язвы общества, *бездомных* и *нищих* (пролетариев)» (Сев. пчела, 1853, № 151, с. 602); «Коля развернул газету и начал вслух с показанного ему подскочившим Лебедевым места: “*Пролетарии и отприски, эпизод из дневных и вседневных грабежей! Прогресс! Реформа! Справедливость!*”» (Достоевский, Идиот, с. 256); «Варварский гнет нашего правительства не помешал рабочим русской части Польши заявить свою солидарность с рабочим классом Запада. Отныне польские пролетарии становятся признанными членами всемирной рабочей семьи. Плеханов» (Социал-демократ, Женева, август 1890, кн. 2, с. 55—56). 2) «рядовые, непризнанные труженики пера»: «Понятно становится и то, почему г. Жеребцов вооружается против *литературных пролетариев...*» (Добролюбов, т. 3, с. 311). См.: БАС, т. 11, стб. 1181—1182 с указ. на Толля, 1864 г.

Пролётка — «разновидность экипажа»: «Люди подостаточней могут теперь ездить на круглых дрожках, или пожалуй на *пролетках*, как называют их у нас в Москве» (Моск. вед., № 104, 30 авг. 1847, с. 808); «Хотя мы и называли этот экипаж коляской, но это была скорее большая двухместная пролетка без верха, но с дверцами, повешенная на четырех полукруглых рессорах» (Фет, с. 351); «Он ... ездит на самом гадком ваньке — теперь гитары вывелись, опять пролетки, т. е. дрожки, в которых могут ехать двое рядом» (Смирнова, с. 500); «не переставая гремели по мостовой тяжелые воза ломовых, дребезжали пролетки и звенели конки» (Толстой, Воскресение, с. 149); «в перспективе показалась пара лихих саврасок, впряженных в лихие пролетки» (Достоевский, Хозяйка, с. 288). См.: БАС, т. 11, стб. 1184 с указ. на Словарь, 1847 г.

Променада (франц. *promenade*) — «место для гулянья»; «гулянье»: «Мы выбрались из деревеньки и вышли на так называемую променаду, отведенное европейцами загородное место для езды и для прогулок» (Гончаров, Фрегат, с. 376); «Ранним утром выступил он в поход и дал делу такой вид, как будто совершает простой военный променад» (Щедрин, т. 4, с. 333).

Промышленность (к *промысл*, общеслав.) — «индустрия страны»: «Везде знаки трудолюбия, промышленности, изобилия», в примеч.: «Это слово сделалось ныне обыкновенным: автор употребил его первым» (Карамзин, Путеш., с. 134); «первый создал и пустил в ход в этих письмах («Письма русского путешественника». — В. Ш.) слово *промышленность*» (Вяземский, т. X, с. 178); «Беспечность турецкой полиции в отношении к европейцам привлекла в Константинополь рыцарей промышленности и банкротов всех наций...» (Булгарин. Соч., с. 164); «Польская нация желает мира, спокойствия, промышленности и хлеба, чего никак не может иметь без благотворного покровительства России...» (Сев. пчела, № 149, вторник 7 июля 1831); «Еще до сих пор не определено, до какой степени может усилиться шерстяная промышленность» (Гончаров, Фрегат, с. 146); «Оба верили, что кредит возродит земледелие и даст толчок нашей заснувшей промышленности» (Щедрин, т. 4, с. 175); «развитие фабричной промышленности, кредита и его спутника — биржевой игры» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 53). **Горнозаводская промышленность**: «А когда с земледельческой промышленностью покончим, можно и за горнозаводскую промышленность взяться: рельсы, паровозы, пароходы, железо листовое и прокатное, гвозди...» (Щедрин, т. 8, с. 386). См.: Фасмер, т. III, с. 375 (с указ. на Карамзина, Посошкова). По Шанскому слово, «введенное Карамзиным в конце XVIII в.» (Шанский, Боброва, с. 257).

Пронсы (голл.) — «разновидность раков»: «Вчера привезли свежей и отличной рыбы, похожей на форель, и огромной. Одной стало на тридцать человек, и десятка три пронсов (раков, вроде шримсов, только большого размера), превкусных» (Гончаров, Фрегат, с. 331—332).

Пропаганда (лат. *propaganda* от *propagare* — «распространять») — развитие семантики от: «лат. — распространение в обществе или в народе известных идей» (Гавкин, с. 533): напр.: «Двое были испанские монахи, один француз и один кита-

ец, учившийся в знаменитом римском училище пропаганды» (Гончаров, Фрегат, с. 260). До: «распространение революционных или социалистических идей»: «Центральный демагогический комитет в числе различных мер к будущему восстановлению Польши предпринял пропаганду посредством лекции, освятив это дело именем Мицкевича, дорогим для каждого славянина» (Моск. вед., 1863, № 35); «С особенною и вполне, конечно, бескорыстною любовью является большинство нашей журналистики на страже русских интересов в крае, где так сильно, хотя и скрыто действует анти-русская пропаганда» (Голос, № 271, 1 (13) окт. 1867, с. 1); «Польская партия так много, так дерзко рассчитывает на свою ловкость и силу в деле пропаганды» (ВЗР, 1868, т. III, кн. XI, отд. III, с. 24); «В травяном мире польской пропаганды панич затейлив, егрозлив и изобретателен до бесконечности» (ВЮ-ЗиЗР, октябрь, 1862, т. II, кн. 4, с. 71); «Если это и удерживало доселе Владислава предаться вполне коварным внушениям польской пропаганды, так это было чувство, это была надежда, охватившая вполне его душу» (Лажечников, с. 44); «Это были или местные дворяне, почти сплошь мелкопоместные, которые тяготили своих крепостных, выжимая из них последние соки, или чиновник ... Это значительно облегчало Беркутову его пропаганду ненависти» (Щедрин, 11, с. 94); «Интересно, что масса сразу окрестила рабочих-социалистов именем “студентов”, как бы намекая на их отчужденность, и эта кличка лишь самое последнее время начала заменяться названием “социалист”. Понятно, что при таком взаимном отношении самая пропаганда не могла иметь большого успеха» (Земля и Воля!, 1879, № 4, с. 1). См.: БАС, т. 11, стб. 1250 с указ. на Яновского, 1806 г. См.: **спропагандированный**.

Пропагандист — *«лат. — занимающийся пропагандой»* (Гавкин, с. 533) : «Даже указаны предметы для деятельности и заданы темы, которые должны развиваться этими пропагандистами» (ВЮ-ЗиЗР, октябрь, 1862, т. II, кн. 4, с. 72); «Вы ренегаты православия, а потому вы не можете не быть фанатиками, пропагандистами, иезуитами» (ВЮ-ЗиЗР, сентябрь, 1863, т. I, кн. 3, с. 48). См.: БАС, т. 11, стб. 1251 с указ. на Толля, 1864 г.

Пропинационный, прилаг. к *пропинация* (лат.) — «исключительное право на винокурение или пивоварение в известном районе»

(Гавкин, с. 533): «— Пропинационное право полезно было бы получить... — еще раз, и задумчивее прежнего, повторил Цанарцт» (Щедрин, т. 4, с. 90).

Протез (франц. *prothèse* <греч.) — «приспособление для замены утраченной части тела» (Цыганенко, с. 337): *Зубной протез. Протез ноги, руки*. См.: БАС, т. 13, стб. 1436—1437; Черных, т. 2, с. 73.

Протестанство — «Вот вам легкое примирение протестанства и католицизма!..» (Добролюбов, т. 3, с. 274). См.: **протестантизм**.

Протестантизм к *протестант* (лат. *protestans, protestantis* — “возражающий, несогласный”) — «лат. — учение и религия протестантов» (Гавкин, с. 535): «...Гавацци, принявшись проповедовать в Неаполе протестантизм, должен был бежать от своих слушателей» (Добролюбов, т. 7, с. 93); «Ее возвышенная душа и большая образованность позволили ей понять ложность англиканизма и ужасную пустоту протестантизма» (Смирнова, с. 389).

Протестантский, прилаг. к *протестант*: «лат. — общее название, данное в начале реформации лютеранам, а впоследствии и кальвинистам и англиканам» (Гавкин, с. 536): «Число Протестантских обществ в Австрийской Монархии, в следствие последнего Венского мира, весьма уменьшилось» (СПб. вед., 1810, № 11, с. 163); «много гулял, читал библию, да собрание протестантских псалмов» (Тургенев, Библ., с. 146); «Протестантская свадьба была во дворце...» (Смирнова, с. 174); «Между ними видны две церкви: протестантская и католическая» (Гончаров, Фрегат, с. 114); «Так как главным оружием протестантской пропаганды был чешский язык, то римско-католическое духовенство старалось противопоставить ему в XVIII столетии местное наречие, сообщив этому наречию литературную обработку» (Спасович, 1872, с. 537); «Густав Гизевиус (1810—1848), пастор протестантский в Остероде ...» (Пыпин, с. 780). См.: БАС, т. 11, стб. 1444—1445 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Противоположность, противуположность — «То, что несходно или тот, кто несходен с другим по своим качествам, свойствам» (МАС, т. 3, с. 534): «для показания противуположности» (СПб. вед., № 35, 1 мая 1814, с. 353). См.: БАС, т. 11, стб. 1460—1461 с указ. на САР, 1792 г.

Профанация (лат. profanatio — “осквернение святыни”) — «искажение чего-л. невежественным, оскорбительным обращением, отношением» (МАС, т. 3, с. 540): «я постоянно считал публичное их (стихов. — *В. Ш.*) чтение чем-то нескромным, чтобы не сказать профанацией» (Фет, с. 172); «присвоение поляками латинского алфавита назвали бы *профанацией* латыни» (ВЗР, 1868, кн. VIII, т. III, отд. III, с. 19); «Любой бранденбургский фельдфебель пришел бы в ужас, увидев такую профанацию своей “строевой святыни”» (Крестовский, В даль., с. 73).

Профессиональный, прилаг. от **профессия** (см.): «Доктор ... уже давно изучил эту непоколебимую и хвастливую самоуверенность всех профессиональных борцов, атлетов и боксеров...» (Куприн, Рассказы, с. 105). См.: БАС, т. 11, стб. 1500—1501 с указ. на Даля (3-е изд.).

Профессия (франц. profession <лат. professio <profeteri — “говорить публично о своей специальности, чтобы трудоустроиться”, см.: Шанский, Боброва, с. 259) — «специальное занятие каким-либо ремеслом, искусством или наукой» (Гавкин, с. 537): «Покупать их (лошадей. — *В. Ш.*), продавать, менять составляло его страсть и профессию» (Гончаров, Фрегат, с. 157). См.: БАС, т. 11, стб. 1501 с указ. на Яновского, 1806 г.

Проформа — «Pro forma, лат., для вида, ради соблюдения одних формальностей» (Гавкин, с. 538): «А в настоящей работе, делавшейся более для проформы, чем для надобности...» (Достоевский, Записки из Мертвого, с. 70); «Игра продолжалась, но, очевидно, для одной проформы» (Щедрин, т. 4, с. 85).

Прохвост,-ик — *бранно* «негодяй, подлец, мошенник» (БАС, т. 11, стб. 1512 с указ. на Словарь, 1847 г.); **прихвостни** — «плохие люди»: «что только им от этого толку, что они прихвостнями тотчас же лезут?» (Толстой, Анна, с. 30); «Барин мой, отец его... был чиновник и никогда, прохвостик, дома не сидел...» (Лесков, Очарованный, с. 119). См.: Черных, т. 2, с. 75 (с указ. на Даля, 1866 г., III, 479): «*профос* ... переделано в *прохвост* — военный парашник ... *Профос* — «“полевой” судья в армии», уже в 1647 г.».

Проходимец — «Мошенник, негодяй, прохвост» (Ожегов, Шведова, 2006, с. 627): «[Грот:] введены слова: ... *проходимец* ...» (СПб. вед., 1870, № 4, с. 3). См.: БАС, т. 11, стб. 1516—1517.

Процентщик к *процент* (из нем. Procent <лат. pro centum — “за сто”) — «лицо, дающее ссуду под процент»; «ростовщик»: «В последнее время русское общество выделило из себя нечто на манер буржуазии, то есть новый культурный слой, состоящий из кабатчиков, процентщиков, ...и прочих казнокрадов и мироедов» (Щедрин, т. 8, с. 87). См.: БАС, т. 11, стб. 1533 с указ. на Даля. Ср.: **ростовщик**.

Процесс (из лат. processus <procedere — “двигаться вперед”) — 1) «совокупность явлений, отправлений или действий, необходимых для достижения известной цели» (Гавкин, с. 538); «Протекание, ход какого-либо явления» (БАС, т. 11, стб. 1533): «Ему нравилось не то, о чем читал он, но больше самое чтение, или, лучше сказать, процесс самого чтения» (Гоголь, т. 5, с. 20). 2) «развитие болезни»: «Определить, как вы знаете, начало туберкулезного процесса мы не можем...» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 123). 3) «тяжба, судебное разбирательство» (Гавкин, с. 538): «это был только первый опыт на поприще процесса» (Булгарин, Соч., с. 340); «Только что процесс был выигран...» (Смирнова, с. 201). См.: БАС, т. 11, стб. 1533 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Процессия (лат. processio — “шествие”) — «религиозные уличные шествия»: «господствующая религия во Франкфурте есть лютеранская, и католическому духовенству запрещено ходить в процессии по улицами» (Карамзин, Путеш., с. 137); «Процессия монахов шла впереди...» (Толстой А. К., Дневник, с. 282). **Погребальная процессия**: «При повороте в одну из улиц бричка должна была остановиться, потому что во всю длину ее проходила бесконечная погребальная процессия» (Гоголь, т. 5, с. 229).

Процессный, прилаг. к **процесс** (см., во 3-м знач.): «Утро, когда нельзя было охотиться, г. Гологордовский проводил за процессными бумагами» (Булгарин. Соч., с. 40).

Прюнельевый, прилаг. к *прюнель* (франц. prunelle) — «легкая плотная ткань, идущая на изготовление верха обуви, обивку мебели» (БАС, т. 11, стб. 1588): «Говорил дед, красный, весь в поту, одетый в прюнельевые ботинки» (Гончаров, Фрегат, с. 102); «Крошечные ножки, обутые в маленькие, точно женские, прюнельевые ботинки» (Сухотина-Толстая, с. 52). См.: БАС, т. 11, стб. 1588 с указ.

на Ушакова, 1939 г.; Фасмер, т. III, с. 392 с указ. на Словарь, Толля, 1864 г.

Псевдо- (от греч. *pseudos* — “ложное”): «Надобно сожалеть, что Пушкин с самого детства направляем был так легкомысленно и что многие из важнейших явлений и вопросов жизни прошли мимо него незамеченные, между тем как он предавался то псевдобайроническим порывам, то барабанному патриотизму» (Добролюбов, т. 4, с. 131); «В деревне Суцине... был сборный пункт пресловутого легиона означенного псевдо-круля» (ВЗР, 1867, т. I, кн. II, отд. IV, с. 235).

Псевдоним (франц. *pseudonyme* от греч. *pseudonymos*, *pseudos* — “ложное” + *ονομα* — “имя”) — «ложное имя, часто применяемое писателем, не желающим обнаружить своей личности» (Гавкин, с. 540): «Вот это и есть псевдоним, один из тех псевдонимов, которые позволяют нам не слишком тяготиться игом первоизданной Таутовой азбуки» (Щедрин, т. 6, с. 267); «Что касается Залтичка, Острога, Боссака, то может быть, эти псевдонимы представляют собой прежние общественные (значения)» (ВЮ-ЗиЗР, май, 1864, т. IV, кн. 11, отд. IV, с. 193).

Птичье молоко (калька из греч.) — «о полном изобилии» (Шанский, Опыт, с. 119): «Я ведь ей не перечу ни в чем; птичья молока пожелает, и молока птичья достану, птицу такую сам сделаю, коли нет такой птицы!» (Достоевский, Хозяйка, т. 1, с. 317); «[Красавина:] Ты сиди только да придумывай, а я уж для тебя все, окромя разве птичьего молока» (Островский А. Н., т. 1, с. 305); «кроме птичьего молока, были все рефришсманы» (Смирнова, с. 463). См.: Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 150—151.

Публицист к *публицистика* (лат. *publicus* — “общественный”) — 1) «Ученый, специалист по публичному праву» (БАС, т. 11, стб. 1648): «Ибрагим видал Петра в Сенате, ... видел его с Феофаном, Гавриилом Бужинским и Копиевичем, в часы отдохновения рассматривающего переводы иностранных публицистов» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 13). 2) *фр.* — писатель, разъясняющий общественные вопросы и занимающийся политикой» (Дубровский, 1866, с. 154); *лат.* — литератор, пишущий по общественным вопросам» (Гавкин, с. 542): «Задор заключает в себе русский литератор и в особенности *публицист* (модное словечко, не совсем удач-

но примененное к русским нравам)...» (Добролюбов, т. 3, с. 369); «Они только... чернят все проявления русского патриотического чувства, не хуже многих из наших подземных публицистов» (Моск. вед., № 161, 24 июля 1863); «По какому праву этот публицист... исключает из состава русского народа его дворянство и вообще его образованные классы» (Моск. вед., № 197, 8 сент. 1864, с. 3); «Как и следовало ожидать в стране, в которой за мнение публицистов держат больше полугода в каземате, а потом ссылают на каторжную работу» (Колокол, л. 160, 1 апр. 1863, с. 1318; Герцен, т. XVII, с. 90); «Теперь всякий казенный публицист начинает с оды на свободу, с гимна о несокрушимом праве, с проклятия цензуры... и так ведет, ведет читателя по форумам и капитолиям, ... да вдруг и очутится с ним в III Отделении» (Колокол, л. 157, 1 марта 1863, с. 1303). 3) «название газеты»: «Генералы Блак и ла Романо (сказано в Публицисте) находятся еще в Билбао» (СПб. вед., 1808, № 98, с. 1423).

Пугач — «филин»: «пугач (филин)» (ВЗР, 1867, т. III, кн. IX, отд. IV, с. 219); «по ту сторону реки в лесу ухал филин-пугач» (Арсеньев, с. 185).

Пугачевщина, Пугочевщина (от фам. *Пугачев*) — «восстание Пугачева», «крестьянские бунты»: «я оставил вымысел и написал Историю Пугочевщины» (письмо 557. А. Х. Бекендорфу от 6-го декабря 1833 г.: Пушкин. Модз., т. III, с. 115); «я оставил вымысел, и написал Историю Пугочевщины» (Словарь Пушкина, т. 3, с. 877); «Народ живо еще помнит кровавую пору, которую — так выразительно — прозвал он *пугачевщиною*» (Пушкин. Пугачев, с. 218); «Как редакция «Сборника» смотрит на историю пугачевщины» (Добролюбов, т. 5, с. 408); «ее рассказы были любопытнее книжек. Тут я получил в первый раз настоящее понятие о “пугачевщине”, о которой прежде только слышал мимоходом» (Аксаков, с. 183); «Князь Яблоновский ... сказал мне, что понимал бы, если бы Пугачевщина имела место в Галиции, потому что польские помещики делали повинность из всего» (Смирнова, с. 493); «Помнят ли господа про пугачевщину?» (Чернышевский, с. 251).

Пудель (из нем., где Pudel сокращ. от Pudelhund = pudeln — “плескаться в воде” + Hund — “собака”) — «собака из смышленной породы курчавых, с широким лбом и длинной шерстью» (Гавкин,

с. 542); «Пудель или барбетка» (Постельс, 1847, с. 146): «Шалун напеваает водевили и травит прохожих своим пуделем...» (Батюшков, с. 292); «Вот он совой такой вышел с крыльца, как пудель, понимае-те, которого повар облил водой: и хвост у него между ног, и уши повисли» (Гоголь, т. 5, с. 212); «все казались несказанно счастливыми; пудель даже чихал от удовольствия» (Тургенев, Повести, с. 369); «последний из ее рода был Конон, великолепный черный пудель» (Смирнова, с. 445); «Как пудель сидел у ног его?» (Гончаров, Фрегат, с. 429); «... вот теперь — пудель, верная собака, и тот сбежит» (Сухово-Кобылин, с. 175). См.: Черных, т. 2, с. 80—81.

Пудинг, пудин, пуддинг (англ. pudding) — «запеканка из крупы с фруктами»: «Ужин наш состоял из жареной говядины, земляных яблок, пудинга и сыру» (Карамзин, Путеш., с. 449); «Я с Максимом Ивановичем обедал у полицмейстера, и, как теперь помню, за *пудином* услышали мы колокольчик» (Герцен, Кто?, с. 162); «неизбежная “Mehlspeise”, нечто вроде пудинга, с кисловатой красной подливой» (Тургенев, Повести, с. 392); «Она поступила так же, как моя бабка, и не дала Карамзину пудинга, который он очень любил» (Смирнова, с. 455); «Что касается до национальных английских кушаньев, например пудинга, то я где ни спрашивал, нигде не было готово: надо было заказывать» (Гончаров, Фрегат, с. 40). См.: Фасмер, т. 3, с. 401; Черных, т. 2, с. 81; БАС, т. 11, стб. 1658 с указ. на Яновского, 1806 г.

Пудлинговая печь к *пудлингование* (от англ. puddle — “перемешивать”) — «печь, в которой устар. способом перемешивания перерабатывается чугу́н в железо»: «даже пудлинговые, отражательные, сварочные и многие иные печи не избегли общей участи и были густо намазаны каким-то черным блестящим составом» (Мамин-Сибиряк, Горное, с. 60); «Вокруг доменных печей разбросались другие здания: ... паровозная, рельсопрокатная, мартиновская и пудлинговые печи и т. д.» (Куприн, Молох, с. 5—6).

Пукша (из *күкша* — «лесная птица», в том же знач. из финск. *kuukso*, карельск. *kuukšo*: Фасмер, т. III, с. 404) — «женское платье», хотя это название не отмечено, есть, см.: «**Пукша**, арх. *пүкшиньга*, лесная птица, кажется соя» (Даль, т. III, с. 537): «В 1636 г. Декабря 30 сделано немецкого платья: три *жюпана*, да три *пукши*» (Моск. вед., № 148, 11 дек. 1847). Название платья по сходству с птицей *пукша*.

Пукшены (кит.; дословно, «белые водяные цветы»: СПб. вед., № 11, 5 февр. 1815, с. 97) — «название секты»: «секта Пукшенов возмутила четыре Провинции» (СПб. вед., № 11, 5 февр. 1815, с. 97).

Пулька (франц. *roule* — “курица”, т. к. ставка в игре срав. с куриными яйцами) — «партия игры в карты...» (БАС, т. 11, стб. 1675); «ставка при игре в карты» (Фасмер, т. 3, с. 405): «Пулька кончается, — сказал он, — сейчас будем ужинать» (Гончаров, Обыкновенная, с. 147).

Пульпитр, пюпитр (из франц. *pupitre* <лат. *pulpitum* — “дощатый помост, сцена, трибуна”, “обшитое досками”) — «подставка, рамка для нот; конторка» (Гавкин, с. 546): «Музыканты с своими пульпитрами занимали обе стороны подмостков» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 224); «Полковника он застал за пульпитром стоячей конторки, с пером в зубах» (Гоголь, т. 5, с. 461); «Потом нас ввели в ризницу. Пред ней, в комнате, стояли лавки, пюпитры» (Гончаров, Фрегат, с. 497); «музыканты, которым вместо пюпитров другие солдаты того же полка, раскрывшись, держали ноты...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 24). См.: Черных, т. 2, с. 89.

Пулярка (из франц. *roularde* — “откормленная курица”) — «откормленная курица» (Фасмер, т. 3, с. 406): «Покаместь ему подавались разные обычные в трактирах блюда, как-то: ...пулярка жареная...» (Гоголь, т. 5, с. 10); «Подговорил с ним вместе отобедать И угостил пуляркой» (Толстой А. К., Дон, с. 21); «По целым неделям у него не было во рту куска сахара, по целым месяцам никакого фрукта, ни куска телятины или пулярки» (Чернышевский, Что?, с. 300); «Наша пулярка, хоть небольшая, да нежная, тонкая, аромат у ней есть!» (Щедрин, т. 6, с. 467).

Пунш, пуншт (англ. *punch* <хинди *pāñc* — “пять” — по количеству компонентов приготовления: Шанский, Боброва, с. 261)— «англ. — напиток из смеси арака (коньяка или рома), чая, воды, сахара и лимона» (Гавкин, с. 544): «Зайдем... к Тортони, где все красавицы парижские кушают мороженое и пунш...» (Е. Г. Пушкиной, 3 мая 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 283); «Вечером пунш и карты» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 48); «Кричит... Пунш плещет, брызжет пиво,...» (Полежаев, с. 9); «Пирушку на русскую ногу с немецкими затеями: аршадами, пуншами, бальзамами и проч.» (Гоголь, т. 5, с. 202); «Слово «чай» у моряков есть только аллегория, под которую надо разуметь пунш» (Гончаров, Фрегат, с. 20); «Посылали

в город за кизляркою и другими припасами для предстоящих “пунштов”» (Щедрин, т. 6, с. 134); «“С пуншем”, — я говорю. “Нет, без пунша”. Я стал делать глупости...» (Чернышевский, Что?, с. 234); «Перед жарким:— пунш» (МК, № 87, 7 мая 1994, с. 4). См.: Черных, т. 2, с. 83.

Пуншевой к **пунш** (см.): «Вчера за чашей пуншевою С гусаром я сидел...» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 99); «никак не мог склеить в памяти своей послания *Давыдова* к *Буцзову*, где говорится что-то о шести стаканах пуншевых...» (Дурова, с. 306); «— Я уверен, что наши балтийские тифоны, — промолвил он, — бывают опаснее для пуншевых стаканов, чем для заливов и проливов соленой воды» (Бестужев-Марл., Повести, с. 146).

Пуританство (к лат. *purus* — “чистый”) — «стремление к чистоте нравов»: «Путаница семейных отношений, безобразно стоящих на полдороге от формалистики пуританства к практике мормонизма или хлыстовщины» (Добролюбов, т. 4, с. 10). См.: БАС, т. 11, 1696 с указ. на Ушакова.

Пути сообщения: «этому (бедности России. — *В. III.*) содействовали в последнее время ненормально привитая России внешняя цивилизация, в особенности пути сообщения, железные дороги...» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 53).

1. Пуф (франц. *rouf*) — «выдумка» (Гавкин, с. 545); «выдумка, ложное известие» (МАС, т. 3, с. 566): «Поговаривают, что будут ездить туда в сорок восемь часов — пуф, шутка, конечно, но современный пуф, намекающий на будущие гигантские успехи мореплавания» (Гончаров, Фрегат, с. 12); «— Да ведь это все пуф! — сказали они: это все французы привезли!» (Щедрин, т. 2, с. 203); «Назначение Чарторыйского очевидно пуф, ибо и без того известно, что он член парижского центрального комитета» (Моск. вед., 1863, № 167).

2. Пуф — «фасон свободного мягкого рукава»: «Рукава пуф с новоизобретенным механизмом» (Бестужев-Марл., Повести, с. 388).

Пушечная война (калька из франц.) — «наполеоновские войны, в которых важную роль сыграла артиллерия»: «Наши артиллеристы называют последнюю войну *пушечною* войною» (СПб. вед., 1810, № 6, с. 82).

Пушечное мясо (калька из франц. *chair à canon*) — «солдаты войны»: «Комитеты сносились с довудцами — вождями, вербуемых для пушечного мяса мятежей» (Ратч В., с. 81).

Пуэбло (исп. *pueblo*) — «общее название некоторых индейских племен и их селений» (Лёхин, 1955, с. 580): «Молодой все ездит по окрестным *пуэбло*, по каким-то делам...» (Гончаров, Фрегат, с. 499).

Пфенниг — *«нем.* — мелкая медная монета в Германии = 0,01 марки = 0,31 коп. ном.» (Гавкин, с. 545): «дарит им игрушек на пфенниг, когда бонны покупают им разные пустяки на гульден» (Смирнова, с. 376); «тот или другой “гость” бросят им лишних пфеннигов в карман» (Щедрин, т. 9, с. 59).

Пэр, см.: **пер**.

Пэрство, см.: **перство**.

Пюпитр, см.: **пультитр**.

Пюре (франц.) — «приправа к кушанью, состоящая из протертых сквозь сито овощей» (Гавкин, с. 546): «[Братья] успевали поглощать расстегаи и жареную колбасу с картофельным пюре...» (Куприн, Штабс., с. 209); «Вместо тех простых блюд, к которым я привык ... теперь меня кормят супом-пюре...» (Чехов, т. 7, с. 134). См.: Черных, т. 2, с. 89—90 с указ. на Михельсона, 1866 г., 532.

Пятидесятник — «командир воинского подразделения, состоящего из пятидесяти человек» (МАС, 3, с. 572): «Пятидесятник Пржевальский Корнетом в *Польский Уланский полк*» (СПб. вед., 1808, № 49, с. 725).

Р

Равендучный, прилаг. к **равендух** и др. (см.) — «Сделанный, изготовленный из равендука» (БАС, т. 12, стб. 33 с указ. на Словарь, 1847 г.): *Равендучный парус*.

Равентух, равендюк (англ. ravenduck и нем. Rawentuch из голл. tuwendock) — «род толстой пеньковой парусины» (Гавкин, с. 546): «Полотен выпущено из здешнего порта: ..., Парусного полотна..., Равентуху..., Каламенки льняной» (СПб. вед., 1807, № 68, с. 844); *равентух* (СПб. вед., 1810, № 24, с. 353); «Тут я взял кусок равендюка с бильярда» (Герцен, Былое и думы, ч. 1, гл. 1). См.: БАС (т. 12, стб. 33) с указ. на Словарь, Гейм, 1802 г.: **равендүк**

Равиоли (итал.) — «итал. еда, похожая на пельмени»: «Гоголь через день обедал у меня и так как он любил равиоли, то я их всегда заказывала своей кухарке» (Смирнова, с. 512).

Рагат-лукум, рахат-лукум (из тур. rahat lokum <араб. gāhat — “освежение, подклевание” и hulkūm — “горло”) — «восточная сладость из рисовой муки, сахара, фруктового сока, миндаля и молока» (Фасмер, т. 3, с. 449): «Древние греки его (душистое мыло. — *В. Ш.*) употребляли. Оно приходит к нам с халвой и рагат-лукум» (Смирнова, с. 210); «(читатели) покупают и кушают апельсины, *рахат-лукум*, финики, сливы и дульчец, пьют греческие вина и *шербет*» (Вельтман, Стран., с. 49); «В лавочке продаются и звездочки к погонам, и рахат-лукум» (Чехов, т. 11, с. 56); «стояли разные угощения: жаренные пирожки и пышки, рахат-лукум и орехи...» (Крестовский, В даль., с. 90).

Рагү (фр. ragoût, а то от ragoûter — “вызывать аппетит”) — «кушанье из кусочков мяса с пряным соусом» (Гавкин, с. 546): «Краковье, *фр.*, от имени города Кракова. Род пирожков, начиненных рагү» (Михельсон, 1866, с. 338); «Приправленные пряностя-

ми, облитые разогретыми подливками и поданные в виде дымящихся рагу и паштетов...» (Щедрин, т. 9, с. 141). См.: Фасмер, т. III, с. 429: «уже у Радищева»; Черных, т. 2, с. 92.

Раджа — «санскр. — древний титул владетельный князей Ост-Индии» (Гавкин, с. 547): в составе названия яда: «Как ни страшен яд упаса (*Antiaris toxicaria*) или анчара, но он далеко уступает яду... царского упаса (упас раджа). Последний принадлежит к стрихиносам и называется *Strichnos tieute*» (Хотинский, апрель 1850, с. 63); «обитель сингапурского раджи» (Крестовский, В даль., с. 213).

Радиация (лат. *radiatio* — “изучение”) — 1) «изучение электромагнитных волн» (БАС, т. 12, стб. 58—59): *солнечная радиация*. 2) «электромагнитные волны, изучаемые каким либо источником» (БАС, т. 12, стб. 58—59): *измерение радиации, доза радиации*. См.: Черных, т. 2, с. 93 с указ. на Брокгауза, 1899 г., п/т. 51, с. 86: *радиация солнечная*.

Радикал (лат. *radicalis* — “коренной”) — «лат. — сторонник радикализма» (Гавкин, с. 547): «Если где и казалось вероятным избрание какого-нибудь радикала, то стоило министерской партии описать его как *красного*, террориста, жаждущего крови и раздоров, и все от него отказывались» (Добролюбов, т. 7, с. 16); «Общество радикалов играет еще большую роль» (Моск. вед., № 44, 27 февр. 1863).

Радикальный, прилаг. к **радикал** (см.): «Миланская попытка была изменнически подготовлена и приведена в исполнение Лондонским революционным комитетом по согласию и с поддержкой радикальной партии в Швейцарии» (Сев. пчела, 1853, № 37, с. 146); «Этой радикальной мерой Овэн думал отвратить бедствие пролетариата» (Добролюбов, т. 4, с. 25).

Разночинец — «лицо, живущее на доходы от своих личных занятий, не причисленное ни к одному из сословий и не имеющее личного дворянства» (БАС, т. 12, стб. 448—449 с указ. на Нордстега, 1782 г.): «[Переярков:] Теперь разночинцам дорога, кто кончит в университете» (Островский А. Н., т. 1, с. 384); «Наезжий мирод — разночинец...» (Щедрин, т. 11, с. 218).

Расшив, расшив, розшив (от плотничьего термина *расшить*) — «расшива, вид баржи на Волге», «большое парусное

судно, касп.» (Фасмер, т. III, с. 447): «С 23 го по 30 е сего месяца пришло к Рыбинской пристани, с низу реки Волги разных судов: 2 гусянки, 3 сурских, 139 розшив, 32 коломенки и 13 барок..., 133 бревенчатые плоты и 128 дровяных (обрубов)» (СПб. вед., 1807, № 58, с. 724); «Баку. Из числа сих судов (шкоутов, разшив и киржимов) 9 принадлежит здешним гражданам» (СПб. вед., 1810, № 36, с. 521); *расшивы* (Даль, т. 1, с. 49); «Значительное число расшив и судов покрывает реку; одни бросили якорь, другие медленно двигаются вверх по реке с помощью бичевы» (Щедрин, т. 6, с. 226); «По гладкой равнине вод мимо бугров, затонов, песчаных россыпей и степей двигались, белея парусами, вечные караваны Синего морца, Волги, всякие расшивы, беляны, мокшаны, коломенки и простые рыбацкие лодки» (Данилевский, с. 249); «скатался по России разными манерами: и сухим путем, и водою, ..., и по необыкновенному, — например, и пешком, и на расшивах» (Чернышевский, Что?, с. 294).

Райка, Р. п. **раёк**, **раек** — «верхний балкон в зрительном зале, самые дешевые места в театре» (Пушкин, Онегин, 1979, с. 106); «театральная галерка» (Фасмер, т. 3, с. 432); «Ложе, паркет, раек — все было наполнено людьми» (Карамзин, Путеш., с. 279); «В райке нетерпеливо плещут, И, взвившись, занавес шумит» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 193); «Если бы оно (продолжение. — В. III.) перенесено было в водевиль, то могло бы заставить весь раек “животики надорвать”» (Добролюбов, т. 5, с. 498); «[Бакин:] Вы посетители райка, разве вы можете понимать отношения между артистами и той публикой, которая занимает первые ряды кресел!» (Островский А. Н., т. 2, с. 553); «...та же грязная толпа в райке...» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 116).

Райя, **рая** — «*араб.* — у магометан, презрительное прозвание всех турецких подданных немагометанского исповедания» (Гавкин, с. 548): «Кто причинит какую либо обиду Франку (так называют Турки Европейцев) или Райя, тотчас предан будет смертной казни» (СПб. вед., 1807, № 66, с. 812); «Турки весьма скупы на слова и тогда только многоречивы, когда бранят франков, то есть европейцев и всех гияуров, особенно раев, или христианских подданных Порты» (Булгарин. Соч., с. 163).

Райяга (непальск.) — «властелин Непала»: «Известия о заключении мира с Райягом Напаульским» (СПб. вед., № 95, 26 ноября 1815, с. 993). Не следует выводит от арабского *райя* (см.).

Рака (из тур., кыпч. *гаку* — “водка” от араб. *агаку* — “финиковая водка”) — «первая выгонка в винокурении» (Фасмер, т. 3, с. 438): «Чурек, баранина, рака, пиво, брага и т. д. яства и напитки эти составляют обыкновенное угощение у всякого горца в торжественные дни» (Моск. вед., № 95, 8 авг. 1846, с. 661).

Ракета огненная, см.: **огненная ракета**.

Ранг (из голл., нем. *gang*) — «чин»: *ранг*, *ранк* уже у Петра I по отнош. к лицу (см.: Фасмер, т. 3, с. 442), здесь в другой функции: «Два корабля Англинские, из которых один оказался трех-дечный и под Контр-Адмиральским флагом, а другой двух-дечный, но большого ранга» (Приб. к СПб. вед., 1808, № 68, с. 1—2).

Ранде-ву, рандеву (с конца XVIII в. из франц. *rendes-vous* — “условное свидание” <“приходите”>) — поначалу: «условное свидание, преимущественно романтического или интимного характера» (Гавкин, с. 549); потом: «свидание», «встреча»: «давала рандеву в этой улице» (Смирнова, с. 463); «Все еще около трехсот миль остается до Гамильтона, маленького корейского острова, с удобным портом, где назначено рандеву шкуне» (Гончаров, Фрегат, с. 527); «Дары всех стран назначили себе как бы ранде-ву на этом волшебном празднике» (Щедрин, т. 10, с. 280).

Раса (из нем. *Rasse* или франц. *race* от итал. *razza*) — «племя, порода» (Гавкин, с. 550): «Заимств. во второй пол. XIX в. из франц. яз., где *гасе* <итал. *razza*, восходящего к араб. *gās* “порода, класс животных”» (см.: Шанский, Боброва, с. 267): «айно принадлежат к особой расе, населявшей некогда все восточноазиатские острова» (Чехов, т. 11, с. 211); «Очевидно, пред нами [речь о персонаже Сенкевича Бартеке. — *В. III.*] представитель особой двуногой расы, роковым образом тупой и дикой» (Иванов, 1895, с. 208). См.: Фасмер, т. 3, с. 444; Черных, т. 2, с. 99—100.

Расовый, прилаг. к **раса** (см.): «он (публицист. — *В. III.*) упоминает и о географических границах, и о расовых отличиях» (Щедрин, т. 8, с. 128); «Когда в истории двух родственных племен борьба получает острый характер, с ея жертвами, усилиями, нетерпимостью расовой и государственной вражды, — то все, что составляет общее достояние: сродство душевных свойств, близость языка и культурного быта, сокровенные изгибы психической организации оттесняется на задний план» (Боборыкин,

с. 49); «наука до сих пор еще не отыскала для айно настоящего места в расовой системе» (Чехов, т. 11, с. 211).

Расструнной, разструнной — «бракованный мешок, в котором перевозили буханки хлеба»; «буханка хлеба второго сорта из бракованных мешков»: «Сверх трех сортов показывается в магазинных хлеб *разструнной*. Название *разструнного* получает он единственно от рогожих кулей, ежели они не довольно прочны или разорваны... Я полагаю слово *разструнной* вовсе уничтожить, по удобности злоупотреблять его; если же окажется кули разорванные, ныне разструнными называемые, то при самом приеме в магазинны их починить. Аракчеев» (Приб. к СПб. вед., 1808, № 65, с. 2).

Раут (англ. rout — “раут” <rout — “толпа”) — «вечернее собрание без танцев, собственно значит толпа» (Пушкин, Онегин, 1979, с. 281); «званный вечер» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. I: т. 1 и 2, с. 771): «Вчера на рауте я успел завербовать половину Петербурга» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 221); «Всеим этим происшествиям были чрезвычайно рады все светские, необходимые посетители раутов» (Гоголь, т. 3, с. 67); «кузина неожиданно приехала к нам и стала просить остаться до субботы, с тем чтобы ехать на раут к графине Р.» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 296); «Раут. И раут был блестящ! Вся зала сияла множеством огней...» (Случевский, с. 194). См.: БАС, т. 12, стб. 1026—1027).

Рафаэловый, рафаэлевский, прилаг. от имени итальянского живописца: «молодой ваятель любит Микель-Анджеловою статуею или живописец Рафаэлевою картиною» (Карамзин, Путеш., с. 87); «Скажите, что подумать о человеке, который при виде хорошенькой женщины начинает вдруг резонировать, что у нее стан не таков, как у Венеры Милосской, ..., взгляд не имеет такого выражения, какое находим мы у рафаэлевской мадонны...» (Добролюбов, т. 6, с. 303); «Он бы написал Рафаэлову Мадонну в эти минуты счастья...» (Гончаров, Обрыв, с. 504).

Рафинадный, прилаг. к **раффинад** (см.): «рафинадный завод» (БАС, т. 12, стб. 1027). См.: Гавкин, с. 551.

Рафинировать (франц. raffiner — “очищать”) — 1) «химически очищать какое-либо вещество от посторонних примесей, — например, сахар и пр.» (Гавкин, с. 551): *рафинировать жиры, ра-*

финировать сахар (БАС, т. 12, стб. 1028). Вместе с тем развилось значение — «уточнить, изощрять» (Гавкин, с. 551).

Рафинировка, знач. см.: **рафинировать**: «В Маниле родится прекрасный сахар и нет ни одного завода для рафинировки» (Гончаров, Фрегат, с. 481).

Рафинад, рафинад (франц. raffinade) — «**рафинад** — высший сорт очищенного сахара» (Гавкин, с. 551): «С сахару рафинаду по 30 ливров» (СПб. вед., 1810, № 50, с. 712); *рафинад* (Моск. вед., 1811, № 11, с. 316); «как носятся мухи на белом сияющем рафинаде» (Гоголь, т. 5, с. 14); «У них рафинаду нет, а есть только сахарный песок» (Гончаров, Фрегат, с. 398); «А хороший рафинад» (Прутков, с. 57). См.: Черных, т. 2, с. 100. См.: БАС (т. 12, стб. 1027) с указ. на Яновского 1806 г.: *рафинад*.

Рационализм (лат. rationalis — “разумный”): «Какую б нам систему ни принять; Систему веры иль рационализма, Деисма или пантеисма» (Толстой А. К., Дон, с. 87).

Рациональный (лат. rationalis) — «лат. — разумный; целесообразный; основанный на разуме; || основанный на научных данных» (Гавкин, с. 551): «Он выписал гимнастические гири, крокет, трик-трак... и десятка два очень умных, рациональных игр» (Чехов, т. 7, с. 388). См.: Фасмер, III, 450.

Рвотная соль, см.: **соль рвотная**.

Реабилитация (лат. rehabilitation) — «восстановление репутации, доброго имени»: «Этот голос (речь о «Земли и Воли». — В. III.) был необходим, с него начнется реабилитация России — и потому глубокая благодарность людям, сделавшим ее возможной» (Герцен, т. XVII, с. 90).

Реактив (через франц. réactif — “средство с обратным действием” от лат. ge- — “против” + āctīvus — “действие”) — «**реактив**, см.: *реагент* — «вещество, дающее возможность открыть присутствие другого вещества в исследуемом теле или смеси» (Гавкин, с. 552): «если он и погибнет, то это еще ничего не значит и даже в некотором отношении принесет несомненную пользу для будущего, как реактив» (Щедрин, т. 2, с. 182). См.: Фасмер, т. 3, с. 453.

Реактивный к реактив (см.) — «противодействующий; обротно действующий» (Гавкин, с. 552): *реактивные бумажки* (БАС, т. 12, стб. 1053). См.: Черных, т. 2, с. 101 с указ. на Михельсона, 1866 г., 537.

Реакционер (франц. réactionnaire <лат. re- — “против” + actio — “действие”) — «противодействующий чему-либо; || вообще сторонник политической реакции» (Гавкин, с. 552): «Мы искали, например, несколько слов, беспрерывно попадающиеся теперь в газетах: ... реакционеры...» (Добролюбов, т. 5, с. 210). См.: Черных, т. 2, с. 101—102. См.: **легитимисты**.

Реакция (франц. reaction <лат. re — “обратно, снова” + actio — “действие”) — «в политике — противодействие какой-нибудь возникающей силе, преимущественно прогрессивной, или стремление заменить существующий строй, государственный или общественный, новым» (Гавкин, с. 552): «На польское восстание смотрят теперь как на проигранное дело, и все думают, что в России готовится сильная реакция против Польши» (Моск. вед., № 35, 15 февр. 1863, с. 2); «[Троекуров:] — А! А разве есть реакция?... [Овцын:] Помилуйте, после этих пожаров в Петербурге там страшно перепугались, и начались такие гонения, алгвазильство так сказать...» (Маркевич, Перелом, т. 7, с. 62). См.: Черных, т. 2, с. 101—102.

Реал (исп. real) — «исп. — испанская счетная монета = 25 сентамам или 6 $\frac{1}{4}$ коп.; || покатый стол для типографской кассы шрифтов» (Гавкин, с. 552): «На Придворный Штат Короля Карля IV повелено выдавать ежегодно по 30 миллионов реалов (3 милл. гульденов)». (СПб. вед., 1808, № 67, с. 1002); «Вы можете взять ванну, какую хотите. За теплую платите четыре реала» (Гончаров, Фрегат, с. 489). **Полуреал**: «Мальчикам платят по полуреала в день (около семи коп. сереб.)» (Гончаров, Фрегат, с. 505). См.: БАС (т. 12, стб. 1056) с указ. на Яновского, 1806 г.: *реал*.

Реализм, реализм (средневеков. лат. realis — “вещественный”) — «философское учение, признающее действительное бытие только за вещественными предметами; || направление в педагогике...» (Гавкин, с. 552): «два иностранные выражения, приобревшие право гражданства в русском языке, а именно: слова *идеализм* и *реализм*» (Сев. пчела, 1854, № 119, с. 537); «Материализм, с одной стороны, есть последняя из систем последней эпохи: он царствует до сих пор, пока тот же реализм не сумеет и ему твердо сказать свое скептическое слово» (Россия, с. 242); *реализм* (Герцен, Было и думы, ч. 1, ч. VII). 2) «в литературе и ис-

кусстве — изображение природы, окружающей обстановки и людей такими, какими они являются в действительности» (Гавкин, с. 552): «Христос представлен евреем со всем реализмом новой школы» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 35). См.: БАС, т. 12, стб. 1057—8 с указ. на Толля, 1864 г.: *реализм*; Даль: «последователь *реализма*»; Даль (2-изд.): «последователь *реализма*».

Реалист—1) «приверженец реализма в литературе и в искусстве» (Гавкин, с. 553); «философское направление»: «реалисты и позитивисты скажут, что можно было бы на лучшую, более богоугодную цель употребить эти миллионы и миллионы» (Вяземский, т. IX, с. 253); «Произведения этой дворянско-литературной школы и теперь читаются охотно ... (в противоположность наготе современных реалистов)...» (Щедрин, т. 7, с. 504). 2) «ученик реального училища» (Гавкин, с. 553): «У забора, в тени деревьев, сняв фуражку, стояли два мальчишки-реалисты...» (Толстой, Воскресение, с. 350).

Реалистический, прилаг. в знач. «изображение природы, окружающей обстановки и людей такими, какими они являются в действительности» (Гавкин, с. 552): «какой он выберет род живописи: религиозный, исторический, жанр или реалистический, он принялся писать» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 34).

Реальность, к **реальный** (см.) — «действительность»: «До недавнего времени не знали, как возвращать здоровье таким полянам; но теперь открыто средство; это — дренаж: лишняя вода сбегает по канавам, остается воды сколько нужно, и она движется, и поляна получает реальность» (Чернышевский, Что?, с. 186).

Реальный (средневек. лат. *realis* — “вещественный”), прилаг. в знач. «правдивый», «действительный»: «На языке философии, которой мы с вами держимся, эта чистая грязь называется реальная грязь» (Чернышевский, Что?, с. 184). См.: Черных, т. 2, с. 102 с указ. на «Моск. вестник», 1828 г., № 11.

Ребеллия, **Ребеллии** *лат.*, значит бунт, возмущение, мятеж, волнение народное, крамола (Яновский, III, с. 513): «Мы знаем, что есть партии, затевающие почти ежегодно бунты и ребеллии (восстания)» (ВЗР, 1868, т. I, кн. III, отд. IV, с. 299).

Ревербер (от лат. *reverberare* — “отражать”) — «лампа с металлическим зеркальным отражателем»: «Вся нижняя часть Палеро-Рояль состоит из галерей с ста осмьюдесятью портиками, кото-

рые, будучи освещены реверберами, представляют ночью блестящую иллюминацию» (Карамзин, Путеш., с. 350); «четвероместный дормез ... с раскидными постелями, с большим зеркалом... со всевозможными туалетными приспособлениями и ревербером для ночного чтения» (Фет, с. 369).

Ревматизм, ревматисм (через нем. Rheumatismus от лат. rheumatismus <греч. ρευματισμός — “истечение, катар” от ρεμα — “течение, поток”) — «ломотная боль отдельных частей тела, бывающая обыкновенно следствием простуды» (Гавкин, с. 554): «у меня в голове сильный ревматизм» (В. А. Жуковскому, 26 июля 1810 г.: Батюшков, Письма, с. 139); «Зачем не чувствую в плече Хоть ревматизма?» (Пушкин, Онегин, 1983, с. 264); «Он богат и страдает ревматизмами» (Лермонтов, с. 272); «и поясница болит от прежних грехов, и ревматизм в плече» (Гоголь, т. 5, с. 347); «Ревматизм напомнил о себе живее, нежели когда-нибудь» (Гончаров, Фрегат, с. 23); «От *ревматисмов* лечились сорок процентов» (Сев. пчела, 1853, № 54, с. 216). См.: Фасмер, т. 3, 455; Черных, т. 2, с. 104 с датой 1785 г.

Револьвер (из франц. revolver от англ. revolver, revolve — “вращаться”) — «многозарядное ручное огнестрельное оружие с магазином в виде вращающегося барабана» (Цыганенко, с. 354): «Публичные листы рассказывают, как инсургенты взяв какую-то кордегардию саперов, приставили револьверы ко лбу каждого» (Колокол, л. 156, 15 февр. 1863, стб. 1295); «Приказчик, уложив револьвер и заряды в один общий ящик, подал его князю» (Писемский А. Ф., с. 47); «Револьвер был подле него...» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 428); «Здесь в порядке вещей, если бог-весть, что за люди, средь бела дня могут свободно входить в номер многолюдной и лучшей гостиницы и нагло требовать с заряженным револьвером каких-то “податков народных”» (Крестовский, с. 433). См.: Черных, т. 2, с. 104.

Революционер (франц. révolutionnaire <лат. revolutio — “переворот”) — *фр.* — участник или сторонник революции» (Гавкин, с. 654): «Государь Император объявив о польских событиях сказал..., [что] вина падает на одних революционеров» (Моск. вед., № 12, 16 янв. 1863); «Революционеры потерпели решительную неудачу в своем намерении предать наши войска избиению» (Моск. вед., № 19, 24 января 1863, с. 1); «История доказала, что

кинжал революционеров — недостаточно устойчивая точка опоры для здания не только политической свободы, но и национальной независимости» (Черный передел, 1880, № 1, с. 10).

Революционный, прилаг. к *революция* (франц. *révolution*): «Отсюда *революционный*, *контр-революционный*, которые к революции и контр-революции относ.» (Яновский, т. III, с. 516—517); «1) Относящийся к революции. 2) Мятежный» (Словарь, 1847, т. 4, стб. 60): «Истошив все свое революционное красноречие (...) гнусные и нелепые произведения, ежедневно выпускаемые в свет революционными Варшавскими типографиями» (Сев. пчела, № 5, 8 янв. 1831); «Несчастное происшествие есть последствие революционного сумасшествия, обуявшего с Июля месяца некоторую часть народов Европы» (Сев. пчела, № 73, 2 апр. 1831); «Они большею частью оказываются личностями направления сомнительного, чтобы не сказать революционного» (ВЮ-ЗиЗР, февр., 1863, т. III, кн. VIII, отд. IV, с. 223). Названия: **р. диктатура**: «Пока революционная диктатура не отказалась от дворянско-парламентского сейма» (Моск. вед., № 35, 15 фев. 1863); **р. правительство**: «Люди, наиболее влиявшие на дела отечества в революцию, основали *Комитет*, названный *Польским* (*Komitet Polski*), куда членами вошли почти все члены бывшего революционного правительства Польши 1831 г.» (Берг, 1873, с. 11—12); **р. комитет**: «В силу этого новейшего предписания революционного комитета изменился способ ведения войны и тактика повстанцев» (Моск. вед., 1863, № 74); **р. движение**: «Революционное движение находится все еще в периоде своего развития; оно старается охватить с одной стороны Галицию и Познанское великое княжество, с другой стороны Волынь и литовские губернии России» (Моск. вед., № 26, 6 фев. 1863); «Революционные движения начались за полтора года до последней конскрипции, что не рекрутский набор был причиною революции» (ВЮ-ЗиЗР, сентябрь, 1863, т. I, кн. 3, с. 48); «Заявление группы народников. “2) ... для возбуждения в народе общего революционного движения необходим сильный внешний толчок, вроде политического переворота, ...”» (Народная воля, № 4, 5 дек. 1880, с. 63). См.: БАС, т. 12, стб. 1096—1097 с указ. на Словарь, 1847 г.

Регатта, регата (итал. *reggata, rigatta*) — «гонки парусных и гребных лодок» (Фасмер, т. III, с. 456): «Венеция. Император из-

волили смотреть спуск на воду одного построенного здесь фрегата. В 2 часа по полудни присутствовал Он на *Regatte*. Сие катание на судах состоит из трех нападениях» (СПб. вед., 1808, № 9, с. 110); «удалить барки, не принадлежащие к регате...» (Вяземский, т. VIII, с. 152). По БАС (т. 12, стб. 1100) впервые у Яновского, 1806 г.: *регаты*.

Регентство (к *регент* <лат. *regens, regentis* — “правлящий”) — «лат. — управление государством... в случае малолетства или болезни государя» (Гавкин, с. 655): «Принц Валлийский вступил в Регентство безо всяких ограничений исполнительной Королевской власти» (Моск. вед., 1811, № 10, с. 290).

Регистрация (лат. *registro* — “вношу в список”) — «составление подробной описи, главным образом имуществ» (Гавкин, с. 555); далее в знач. «регистрация депутатов» (БАС, т. 12, стб. 1106 с указ. на Толль, прилож., 1866 г.). См.: Черных, т. 2, с. 105 с указ. на Толля.

Регулятор (от лат. *rēgula* — “правило”) — «приспособление для установления стандартного режима действия механизма»: «Машинист увидел его, закрыл регулятор и дал контрпар» (Гаршин, Избр., с. 296). См.: Гавкин, с. 556.

Редактор (франц. *rédacteur* от лат. *redactus* — “приведенный в порядок”) — «специалист по правке и редакции рукописи»: «Почтенный редактор «Московских Ведомостей» всех тех, которые не соглашаются с мнениями его личными и его сотрудников о жаргонстве малороссийского наречия, обругал или изменниками отечеству, или болванами» (Современник, 1863, т. ХСVIII, № 9, с. 195); «Они прислали из Москвы (!!!), на имя редактора издателя, следующее письмо, с приложением двух экземпляров подпольного листка “Свобода и воля”» (ВЮ-ЗиЗР, октябрь, т. II, 1863, кн. 4, с. 158); «[Овцын:] Помилуйте, после этих пожаров в Петербурге там страшно перепугались, и началась такие гонения, алгвазильство так сказать ... Заподозрили литературу, редакторов призывали к начальству ...» (Маркевич, Перелом, т. 7, с. 62). См.: БАС, т. 12, стб. 1116—1117 с указ. на Яновского, 1806 г.; Фасмер, т. III, с. 458.

Редакция (франц. *rédaction*) — «отдел издательства, в котором редактирую рукопись»: «Являются в редакцию с предложением услуг разные личности, у которых словно на лбу написано

“zandarm narodowy”» (ВЮ-ЗиЗР, октябрь, т. II, 1863, кн. 4, с. 158). См.: Фасмер, т. III, с. 458.

Редерер (франц. *goederer* от имени собств. *Roederer*) — «один из лучших сортов шампанского» (Гавкин, с. 557): «Тупа грамматика, косноязычная риторика, если их не оплодотворяет струя редерера» (Щедрин, т. 5, с. 269). См.: БАС, т. 12, стб. 1120 с указ. на Толля, 1864 г.

Редингот (франц. *redingote* от англ. *riding coat* — “сюртук для верховой езды”) — «длинный сюртук» (Гавкин, с. 557); «Вышедший из употребления длинный сюртук широкого покроя» (БАС, т. 12, стб. 1122 с указ. на Толля, 1864 г.): «Та — парижским рединготом...» (Полежаев, с. 29); «Дамы в розовых, белых и бледно-голубых атласных рединготах и шляпках» (Гоголь, т. 3, с. 10); «Два лакея, один княгинин, другой его, дожидаясь, когда они кончат говорить, стояли с шалью и рединготом и слушали их...» (Толстой, Война, Кн. I: т. 1 и 2, с. 35).

Редова (чеш. *reidovák*) — «чешский танец»: «А когда сыграл на четвертое утро написанное, вышла... полька-редова...» (Гончаров, Обрыв, с. 503—504). См.: БАС, т. 12, стб. 1128—1129 с указ. на Толля, 1864 г.

Режим (франц. *régime* от лат. *regimen* — “управление, правление”: Фасмер, т. III, с. 460) — 1) «образ жизни, особенно относительно пищи и питья» (Гавкин, с. 558): «Только железные желудки англичан могут безнаказно придерживаться европейского режима в пище и своих привычек» (Гончаров, Фрегат, с. 240). 2) «характер или образ правления в государстве» (Гавкин, с. 557—558): «австрийцы время от времени переменять режим (должны. — *В. Ш.*)» (Добролюбов, т. 6, с. 368); «Если в общественном организме и могут происходить уродливые и всякого рода патологические случаи, то по крайней мере безобразные условия жизни, бессмыслица режима... уже не могут долго держаться» (Бобрыкин, Критич., с. 170); «Вы сразу чувствуете разницу между колонизационными режимами англичан и французов» (Крестовский, В даль., с. 240).

Резеда (франц. *réséde* <лат.) — «пахучее растение с мелкими цветами, из сем. резедовых» (Гавкин, с. 558): *резеда* (Моск. вед., 1819 г., № 13, с. 315); «резеда, левкой, ераним...» (Грибоедов, Горе, с. 79); «Резеда, шепнул он» (Тургенев, Библ., с. 400); «Рядом

со столовой была оранжерея, в которой росли георгины и резеда» (Смирнова, с. 222); «Две клумбы, засаженные георгинами, резедой и душистым горошком, большой куст сирени и пять-шесть тополей, ютившихся около забора, — вот все, что давало этому пространству право на наименование сада» (Щедрин, т. 7, с. 298—299). См.: Черных, т. 2, с. 107.

Резервуар (франц. réservoir <лат. reservare — “сохранять, собирать”) — «*фр.* — вмещилище для содержания жидкости или газа» (Гавкин, с. 558): «Город снабжается водой из *криницы*, колодезя, называемого здесь *фонтаном*, или бассейном, который устроен в горе, откуда вытекает родник чистой и вкусной воды, наполняющей собою большой каменный резервуар до самых краев» (Моск. вед., № 136, 13 нояб. 1847, с. 1045); «Они в лодке ездили по нашему резервуару» (Смирнова, с. 453); «близ рейда устроен особый резервуар» (Крестовский, В даль., с. 103). В перен. знач.: «Большею частью, сколько не приходилось сталкиваться с нашим, так называемым, красным людом, все они считают себя резервуаром ума, талантов и познаний» (ВЮ-ЗиЗР, февраль, 1863, т. III, VIII кн., отд. IV, с. 218). Отмечен в Словаре Толля, 1864 г. См.: БАС, т. 12, стб. 1151—1152.

Резигнация (франц. résignation — “смирение” от лат. resigno — “уничтожаю, отменяю”) — «отказ от чего-либо; отречение от чего-либо»: [О переводах Мицкевича:] «*Покорность*. В подлиннике заглавие сонета сего: *Rezygnасуа*, с французского слова: *Resignation*, употребленного и Шиллером. У нас нет равнозначного ему» (Моск. телеграф, 1827, т. XIV, № 7, отд. I, с. 204); «Он [проводник. — *В. Ш.*] неходя пускает свою лошадь, она, еще более нехотя, но все-таки с резигнацией, без всякого протеста, осторожно ступает, за ней другие» (Гончаров, Фрегат, с. 574); «политика регизнации» (Спасович, Велопольский, 1882, с. 20). См.: БАС, т. 12, стб. 1153 с указ. на словарь Южакова: **резигнация**.

Резонер (из франц. raisonneur <raison — “разумное объяснение” <лат. ratio — “разум”) — «человек, любящий вести пространные рассуждения нравоучительного характера» (МАС, т. 3, с. 700): «Городничий, ... несколько даже резонер» (Гоголь, т. 4, с. 7).

Резонерство к резонер (см.) — «*фр.* — бесплодное умствование, пустословие» (Гавкин, с. 558); «вести себя чинно, нравоучительно» (см.: БАС, т. 12, стб. 1167 с указ. на Михельсона,

1866 г.): «Они надоели всем своим запоздалым резонерством об ojczyźnie» (ВЮ-ЗиЗР, сентябрь, 1862, т. I, с. 83).

Резонировать (лат. resonantio — “ответное звучание” <лат. sonus — “звук”) — «отвечать, реагировать на создавшуюся ситуацию, в которой оказалось лицо»: «Она (Катерина. — В. III.) немало не резонирует, но с удивительною легкостью разрешает все трудности своего положения» (Добролюбов, т. 6, с. 351).

Результат (франц.-лат.) — «положительный итог дела; положительная отдача», «исход»: «Результатом этих мер было то, что не только крестьянское население, а и мещанское в маленьких городах ободрилось» (Моск. вед., № 72, 31 марта 1864, с. 3, стб. 5); «(Грот: с 40-х г.) сделались ходячими слова: *результат*» (СПб. вед., 1870, № 4, с. 3). См.: Шанский, Боброва, с. 270. См.: Черных, т. 2, с. 108.

Резуррекция (лат.) — «церковный праздник, воскресенье»: «Костельная резуррекция (Воскресенье)» (ВЗР, 1870, т. I, кн. III, отд. III, с. 43).

Рейнфальцы (от реки *Рейн*) — «группа людей из берегов реки Рейн»: «В Северной Германии составила разбойничья шайка из 500 чел. коих называют Рейнфальцами. Они говорят собственным своим языком, который составлен из Еврейских и других новоизобретенных слов» (СПб. вед., 1807, № 54, с. 682).

Рейс (из голл. reis, нем. Reisen — “путешествие”) — «нем. — морской переезд, путь судна от одного порта к другому» (Гавкин, с. 559): «Он (пароход-купец. — В. III.) совершает рейсы между Николаевском, Владивостоком и японскими портами» (Чехов, т. 11, с. 41). См.: Черных, т. 2, с. 108 с указ. на Яновского, 1806, III, с. 525: *рейз*.

Рейтузы (из польск. rejtuzy <нем. Rejthosen <Rejten — “езда” + Nosen — “штаны”) — «брюки для верховой езды» (Шанский, Боброва, с. 270—271): «На нем были серые рейтузы, архалук и черкесская шапка» (Лермонтов, с. 313); «вместе с красавцем гусаром в голубых обтянутых рейтузах» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 135); «И он (Яшвин. — В. III.) сел подле Вронского, согнув острыми углами свои слишком длинные по высоте стульев стегна и голени в узких рейтузах» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 182). См.: Преображенский, т. 2, с. 195.

Рейхстаг (нем. Reichstag) — «высшая палата представителей немецких государств, соединявшихся в Германскую империю; заседает в Берлине, в монументальном здании парламента» (Гавкин, с. 559): «князь Бисмарк недавно в речи, обращенной к рейхстагу, объяснил...» (Щедрин, т. 9, с. 430).

Рейхсталер (от нем. Reichstag + нем. Taler) — «нем. — старинная серебрянная монета в Германии, Голландии, Швейцарии и Дании, ценностью около 6-ти марок» (Гавкин, с. 560): «354, 300 рейхсталеров» (СПб. вед., 1807, № 46, с. 574); «За каждую пушку должно ручаться *пятью стами* рейхсталеров» (СПб. вед., 1808, № 3, с. 27); «досталось корсеру 100 тысяч рейхсталеров» (СПб. вед., 1808, № 25, с. 370). Сокращ. **рейхст.**: «Супруга российского поверенного... прислала 100 рейхст. исключительно для прусских раненых» (СПб. вед., 1807, № 23, с. 279).

Рекапитюлировать (лат. recapitulatio) — *юрист.* «сжатое повторение сказанного» (Лёхин, 1955, с. 599): «Если ты позволишь мне рекапитюлировать, дело было так:...» (Толстой, Анна, ч. 7, с. 295).

Реклама (из франц. reclame <лат. reclamare — “зывать”>лат. reclamo — “кричу, выкрикиваю”) — «публичное или печатное расхваливание чего-либо с какой-либо корыстной целью» (Гавкин, с. 560): **Живая реклама**: «Это были ходячие афиши... Торговец придумал живую рекламу, нанял 50 человек обоего пола, обклеил их афишами и отправил, в виде процессии, разносить по Лондону адрес магазина» (Сев. пчела, 1859, № 219, с. 878). См.: Михельсон, 1866, с. 543; Толль, 1864 г.; БАС, т. 12, стб. 1183; Черных, т. 2, с. 108.

Реколекция (лат.) — «наставление»: «Ксендз, приходящий к ней в дом преподавать “реколекции” (наставления), требует соблюдения поста» (Крестовский, 1995, кн. 2, с. 487).

Рекорд (из англ. record <франц. record — “запись спортивных результатов”) — «англ. — в английском судопроизводстве протокол разбирательства и постановления суда, хранящийся в специальном суде Court of Record; || на конских скачках, при гонках на велосипедах, на лодках пр. время, потребовавшееся на то, чтобы выйти победителем» (Гавкин, с. 561). См.: БАС, т. 12, стб. 1191; Черных, т. 2, с. 109 с указ. на Брокгауз, 1899, п/т. 52, с. 530.

Рекреационный (зал), прилаг. к *рекреация* — «лат. — зал в учебных заведениях, для отдыха и игр учеников во время рекреа-

ции» (Гавкин, с. 561): «он (Круциферский. — В. Ш.) стоял у окна в рекреационном зале...» (Герцен, Кто?, с. 271); «Повели нас на самый верх, в рекреационную залу» (Гончаров, Фрегат, с. 498); «учеников строили в два ряда по бокам рекреационной залы» (Щедрин, т. 5, с. 121); «Из классов пригласили нас спуститься в рекреационный двор» (Крестовский, В даль., с. 305).

Рекрутский, прилаг. к *рекрут*: «П. С. Лебедев рассматривал различные способы набора, принятые в России: *вербовку* в Великом Княжестве Финляндском, *конскрипцию* в Царстве Польском, и *рекрутский набор*, которого основная мысль состоит в том, чтобы набирать войско преимущественно из податного сословия, т. е. земледельческого и рабочего сословия, которым, по роду их занятий, наиболее сродны трудности солдатской жизни» (Сев. пчела, 1853, № 50, с. 198).

Ректорский, прилаг. к *ректор*: *ректорский кабинет* (БАС, т. 12, стб. 1197). См.: Черных, т. 2, с. 109 с указ. на Словарь 1847 г.

Рельс (из мн. ч. англ. rails <ед. ч. rail <франц. reille — “брусочек, полоса” <лат. regula — “брусочек, планка” — «**Рельсы** англ. — железная или стальная полоса по полотну железной дороги или трамвая, для уменьшения силы сопротивления при движении колес вагонов» (Гавкин, с. 562): «В следующем же году вокруг всей дачи и внутри ее — по всем дорожкам садика — проведу рельсы и заведу маленькие локомотивы и вагоны» (Добролюбов, т. 2, с. 288); «В 1767 году деревянные рельсы заменены были чугунными» (Добролюбов, т. 4, с. 413); «Сараи, где по рельсам ходит машина, выющая канаты, имеют до пятьсот шагов длины» (Гончаров, Фрегат, с. 505); «При взгляде на тендер и на рельсы... ему вдруг вспомнилась она» (Толстой, Анна, ч. 8, с. 354); «Мне навстречу по рельсам, подпираясь шестом, катит на небольшой платформе каторжный в белом» (Чехов, т. 11, с. 63). Выражение **съехать с рельсов** — «потерять голову»: «Константину Аксакову всегда говорят: твоя любовница Россия что-то съехала с рельсов, и у Гоголя одна любовница Россия» (Смирнова, с. 413).

Рельсовый, прилаг. к **рельса** (см.): «хватит паровоз левым колесом об рельсовый обруб» (Гаршин, Избр., с. 295); «Двое рабочих, нагнувшись, бойко катили высокую железную тележку, на которой лежала рельсовая болванка, имевшая форму длинного

вяземского пряника» (Мамин-Сибиряк, Горное, с. 109); «Рядом с ним проложена рельсовая дорога» (Чехов, т. 11, с. 54).

Рельсопрокатный (к *рельс* и *прокат*) — «цех, производящий рельсы»: «Вокруг доменных печей разбросались другие здания: ... паровозная, рельсопрокатная, мастиновская и пудлинговые печи и т. д.» (Куприн, Молох, с. 5—6).

Ремесленный, прилаг. к *ремесло*: «Ченгери разрешил, под влиянием одного весьма известного в Кельцах лица, председателя тамошнего кредитного общества, Ружицкого..., открыть ремесленную школу» (Берг, 1879, т. 24, № 2, с. 188).

Ремиз (франц. *remise*) — «*фр.* — штраф в карточной игре за недобор установленного числа взяток» (Гавкин, с. 562): «Граф списал ремизы старушки. Наконец партия кончилась» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 169); «Здобнов... прятал свои карты под стол; этому примеру после двух-трех ремизов последовал и Филип Филипыч» (Щедрин, т. 8, с. 424—425).

Ремонтер (франц. *remonter* — «чинить») — «*фр.* — офицер, обязанности которого лежат покупка лошадей для полка» (Гавкин, с. 562—563): «(Марья Дмитриевна:) Ах, какая славная лошадь! У кого вы ее купили? — У ремонтера... Дорого взял, разбойник» (Тургенев, Библия, с. 139); «Богатый и всемогущий ремонтер Клевцов» (Фет, с. 218); «три недели проведенные с ремонтерами в Лебедяни, осталось самым светлым, счастливым периодом в его жизни» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 126); «Там-то в Бердичеве, тьма казначеев, тьма ремонтеров, тьма понтеров, тьма Эстерок или Эсфирей, ..» (Вельтман, с. 26-27).

Ренклоды (франц. *reine-Claude*) — «сорт сладких и сочных слив» (Гавкин, с. 563): «персики, абрикосы, сливы, ренклоды (по-тогдашнему “венгерки”» (Щедрин, т. 12, с. 45).

Рента (из нем. *Rente* <ст.-франц. *rente* <лат. *rendita, reddere* — «возвращать») — «определенный непрерывный доход, получаемый с капитала, имущества или труда» (Гавкин, с. 563): «я затрачиваю капитал на увеличение ренты» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 343); «“поземельная рента” (под этим выражением мы ровно ничего не разумели» (Щедрин, т. 2, с. 343).

Реомюр (от фам. конструктора) — «термометр, изобретенный в XVII ст., имеющий от точки замерзания, или 0, до точки кипения

воды 80 делений, или градусов» (Гавкин, с. 563—564): «Вчера по полудни Термометр Реомюров показывал на солнце 37, а в тени 28 градусов» (СПб. вед., 1811, № 67, с. 1004); «Реомюр показывал 22 градусов в тени» (Гончаров, Фрегат, с. 93); «Градусы по Реомюру у г. Грязнова я перевожу на Цельсия» (Чехов, т. 11, с. 107).

Репертуар (франц. *répertoire* <лат. *repertorium* — “список”) — «совокупность пьес, музыкальных произведений и др. в концертном зале, театре» (см.: БАС, 12, 1226—1227): «едва встречает приветливый взгляд, как тотчас ставит свою шарманку и начинает играть лучшую пьесу своего репертуара» (Григорович, Избр., с. 23); «Пусть они там декламируют свои монологи, выполняют заученные роли героин сценического репертуара за какую-то, только не нашу ойчизну» (ВЮ-ЗиЗР, сентябрь, 1862, т. I, с. 191); «играли исключительно пьесы английского репертуара» (Крестовский, В даль., с. 227).

Репертуарный, прилаг. к **репертуар** (см.). См.: БАС, т. 12, стб. 1227—1228; Черных, т. 2, с. 111—112 с указ. на Словарь 1847 г., т. IV, 63.

Репетировать (нем. *repetieren* — “повторять” <лат. *repetere* — “повторять”) — «Повторять репетицию (роли, пьесы), разучивать что-либо, готовясь к публичному выступлению» (БАС, т. 12, стб. 1228): «Рудин встал. Весь разговор между ним и Дарьей Михайловной носил особый отпечаток. Актеры так репетируют свои роли...» (Тургенев, Библи., с. 97). См.: БАС, т. 12, стб. 1228—1229; Черных, т. 2, с. 112 с указ. на Михельсона, 1866 г., с. 547.

Репилеры — “сторонники освобождения Ирландии”: “Передовые люди из ирландцев, добровольно осудивших себя на изгнание в Америку, были большей частью так называемыми репилерами, то-есть хлопотали об отмене акта соединяющего Ирландию с Великобританией” (Моск. вед., 1863, № 14).

Репортер (через франц. из англ. *reporter* суфф. производное от *report* — “сообщать”) — «доставляющий в периодические издания отчеты и известия о различных местных общественных фактах» (Гавкин, с. 564): «Кисляков, довольно странный человек. Судебные репортеры, вероятно, еще не забыли его» (Чехов, т. 11, с. 110); «“А позвольте узнать, вы не репортер?” Я на него барбосом: “Репортер. А вам что?”» (Куприн, т. 4, с. 183); «к нему тотчас же стремятся

всевозможные разносные торговцы, кельнеры, комиссионеры, репортеры, компрадоры» (Крестовский, В даль., с. 240). См.: Черных, т. 2, с. 112 с указ. на Толля, Прилож., 1866 г., стб. 430.

Репрезентант (франц. *représentant*) — «устар. представитель» (БАС, т. 12, стб. 1235): «Гага, 28 го февраля. Слух носится, что Репрезентанты нашего отечества вместо нынешнего титула: “Их Высокомочия”, примут по прежнему простое название: “Законодательное Сословие”» (СПб. вед., 1807, № 35, с. 430); «собрание Репрезентантов» (СПб. вед., 1808, № 60, с. 904); «Продолжение послания, препровожденного Президентом Соединенных Статов в Собрание Репрезентантов» (СПб. вед., 1809, № 21, с. 247).

Репрезентовать — «(от фр. *représenter*) — здесь в значении *представлять*» (Лесков, Рассказы, т. 6, с. 526: примеч.): «Александр Афанасьевич в качестве градоначальника должен был встретить губернатора, принять и рапортовать ему о благосостоянии Солигалича, а также отвечать на все вопросы, какие Ланской ему предложит, и репрезентовать ему все достопримечательности города, начиная от собора до тюрьмы, пустырей, оврагов, с которыми никто не знал, что делать» (Лесков, Рассказы, т. 6, с. 129—130). См.: Виноградов, 1994, с. 545.

Репрессия (лат. *repressio* — “подавление”) — «наказание, карательная мера, предпринимаемая государственными органами» (Черных, т. 2, с. 112): «Если бы я действительно убежал, следы несомненного содействия со стороны каторжан должны были бы обнаружиться, и все отделение подвергалось бы репрессиям и стеснения» (Короленко, Испытание, с. 288). См.: БАС, т. 12, стб. 1236—1237; Черных, т. 2, с. 112.

Репрессивный — «лат. — стеснительный, принудительный, подавляющий» (Гавкин, с. 565): «репрессивные меры в борьбе с побегами не имеют будущности» (Чехов, т. 11, с. 345). См.: Черных, т. 2, с. 112 с указ. на Бурдона, 1880 г., с. 659.

Репутация (франц. *réputation* <лат. *reputatio* — “обдумывание”) — «лат. — общественное мнение о ком или о чем-либо» (Гавкин, с. 565): «Капитан... между моряками имел репутацию храбрости» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 43); «Возьмем самый несложный и по обстоятельствам даже естественный вопрос... например, хоть о пользе содержания козла в огороде... Сколько в былое время передовиков на этом вопросе репутацию себе сделали!»

(Щедрин, т. 8, с. 283); «Он выработал совершенного неумную доктрину, которая, к удивлению, в известных сферах, однакож, создала ему целую репутацию» (Щедрин, т. 8, 456); «Прийти ко мне, — для вас значит потерять репутацию» (Чернышевский, Что?, с. 61).

Респектабельность к респектабельный (см.) — «благопристойность, солидность»: «Но скоро, однако, мы узнали, что нашей гостинице, или, вернее, кварталу, где она находилась, не доставало одного условия, силу которого узнаешь только в Англии, при сношениях с англичанами — *респектабельности*» (Заблоцкий А. Воспоминания об Англии // Отеч. записки, 1849, 62, 1, отд. VIII, с. 5); «Бумажник Каширина всегда бывал изобильно снабжен деньгами, и между кредитками непременно выглядывали две-три крупных. Это было тоже своего рода право на респектабельность» (Щедрин, т. 8, с. 393). См.: Ушаков, 1939 г., т. 3, стб. 1345.

Респектабельный (франц. respectable — “достойный уважения”), прилаг. — «благопристойный, солидный»: «Одобряли в нем ту инстинктивную гадливость, которая заставляет респектабельного человека лишь в крайних случаях прибегать к извозчику» (Щедрин, т. 8, с. 403).

Республиканец (от лат. res publica — “общее дело”) — «гражданин республики; || приверженец республиканского образа правления» (Гавкин, с. 565): «Здесь католики умерщвляли реформаторов, ... роялисты — республиканцев, республиканцы — роялистов» (Карамзин, Путеш., с. 476); «В Южной Америке продолжается жестокая война между Роялистами и Республиканцами» (СПб. вед., № 79, 2 окт. 1814, с. 806); «Бродил по бульвару... среди необузданной толпы парижских граждан, жрец Венериных, старых роялистов, республиканцев, бонапартистов и проч...» (Д. В. Дашкову, 25 апр. 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 276).

Рессора (франц. ressort de voiture) — «*фр.* — полоса из нескольких железных или стальных кривых пластин, прикрепляемая под кузовом экипажа или вагона, для ослабления тряски при езде» (Гавкин, с. 565—566); «пружина, рессора» (Фасмер, т. III, с. 474): «Коляска ломалась беспрестанно...: две рессоры, две дроги пополам...» (Е. Ф. Муравьевой, 30/18 дек. 1818 г.: Батюшков, Письма, с. 525); «Дон Жуан отправляется в Петербург в *кибитке, беспокойной повозке без рессор, по дурной каменистой дороге*» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 444); «прочные

дрожки без одной рессоры» (Гоголь, т. 2, с. 54); «Вас окружили несколько кучеров, с своими каретами. Последние без рессор, но покойны, как люльки» (Гончаров, Фрегат, с. 235—236); «[Вожеватов:] Ну, и подъезжает этот экипаж с музыков, все винты, все гайки дребезжат на разные голоса, а рессоры-то трепещут, как живые» (Островский А. Н., т. 2, с. 432); «Звук рессор перестал быть слышен, чуть слышны стали бубенчики» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 285). Термин **лежачие рессоры**: «Кареты..., висящие на низких лежачих рессорах» (Отч. записки, 1849, т. 62, № 1, отд. VIII, с. 10); «[Большов:] На лежачих лесорах ездят...» (Островский А. Н., т. 1, с. 19). **Высокие рессоры**: «кучер зашевелил вожжами, кузов заколыхался на высоких рессорах» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 142). **Гибкие, мягкие рессоры**: «Между тем как сын счастья мчится на быстрой шестерне в покойном дормезе, и качаясь на гибких Англинских рессорах, читает от скуки затейного Стерна...» (Глинка, 1815, ч. 3, с. 84); «покачиваясь на мягких рессорах экипажа» (Толстой, Война. Кн. II: т. 3 и 4, с. 357). **Полукруглые рессоры**: «это была скорее большая двухместная пролетка без верха, но с дверцами, повешенная на четырех полукруглых рессорах» (Фет, с. 351). **Прямые рессоры**: «Чрез два часа кузов на прямых рессорах остановился перед крыльцом дома Артамона Матвеевича...» (Вельтман, Избр., с. 276). **Безрессорный**: «На берегу стояла чья-то лошадь, запряженная в безрессорную линейку» (Чехов, т. 11, с. 54).

Рессорный, прилаг. к **рессора** (см.): «В ворота гостиницы губернского города NN въехала довольно красивая рессорная небольшая бричка, в какой ездят холостяки: отставные подполковники, штабс-капитаны, помещики, имеющие около сотни душ крестьян, — словом, все те, которых называют господами средней руки» (Гоголь, т. 5, с. 7); «к услугам этого «барина» готова не рессорная коляска, ... а ободранная одноколка» (Щедрин, т. 6, с. 109).

Ресурс (из франц. ressource <ressourdre — “подниматься”) — «мысль», «идея», «возможность выхода из положения»: «Перебирая в уме всевозможные ресурсы, я вспомнил...» (Фет, с. 239); «[Кречинский:] ... мы еще вот в этом кармане *(показывает на голове)* ресурсы имеем» (Сухово-Кобылин, с. 180); «Порфирий Петрович составляет ресурс в городе» (Щедрин, т. 1, с. 101).

Ресурса, ресурса (польск. *resursa* <франц. *ressourdre* — “подниматься”) — «дворянское собрание», «купеческий клуб»: (выписка из Шевченко:) «в Вильно, в 1829 году, декабря 6, пан и пани уехали на бал в так называемые *рессурсы* (дворянское собрание)» (Добролюбов, т. 6, с. 144); «Купеческая ресурса (клуб) в Варшаве превратилась в политический клуб» (Моск. вед., № 142, 29 июня 1863, с. 4).

Ретроградный к *ретроград* (лат. *retrogradus* — “идуший назад”) — *лат.* — отсталый, идущий вспять» (Гавкин, с. 567): «10 марта 1860 г.: Мелкое гонение русского правительства сделало чудо, оно превратило ретроградную религию в революционную оппозицию» (Герцен, т. XIV, с. 40); «г. Гондон один из самых завзятых католиков и в политическом отношении человек, что называется ретроградный» (Добролюбов, т. 6, с. 372); «Шляхта... никогда добровольно не уступит своих старых привычек и привилегий, составляя консервативный и даже ретроградный элемент польского общества» (Народная воля, 1884, № 10, с. 10).

Рефлекс (лат. *reflexus* — “отражение”) — 1) «отражение, отсвечивание» (Гавкин, с. 568): «Рефлекс на воде — лиловый, местами с зеленым отливом» (Крестовский, В даль., с. 233). 2) *«физиол.* — ответная реакция организма на те или иные воздействия, осуществляющихся через нервную систему»: «попробуйте воспеть изобретение пороха, компаса или лекцию о рефлексах, и вы убедитесь, что это даже невысказуемо» (Фет, с. 458); «“рефлексы головного мозга”, — подумал Степан Аркадьевич, который любил физиологию» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 7).

Рефлексия, рефлексия (лат. *reflexio* — “отражение”) — *«филос.* — способность нашей душевной сознательной жизни к самосознанию, к рассмотрению своих собственных отправления и произведений» (Гавкин, с. 568): «Мочалов был по природе страстный, чуждый всякой рефлексии человек» (Фет, с. 142); «Машенька открыла глаза ..., проговорила едва слышно самой себе: “Ах, боже мой! офицер!...”», хотела закрыть лицо одеялом, а в эту минуту рефлексация, или воздействие пораженных ее чувств совершило обратную инфлюэнцию на Ивана Даниловича ...» (Вельтман, с. 540—541).

Рефлектор (лат. *reflecto* — “загибаю”, в новолат. “отражаю”) — «отражатель света в форме вогнутого зеркала» (БАС,

т. 12, стб. 1263): «Потом надел на лампу рефлектор...» (Гаршин, Надежда, с. 108).

Реформа (франц. *réforme* <лат. *reformare* — “преобразовывать”) — «лат. — преобразование, изменение порядков, формы и пр.» (Гавкин, с. 568): «Можно ли, — думал я, — чтобы простой монах ... сделал не только великую реформу в римской церкви...» (Карамзин, Путеш., с. 128); «От нового губернатора ждут много доброго. Он затевает разные реформы» (Гончаров, Фрегат, с. 500); «Ныне, известно, всё реформы; реформировать должны демократы» (Чернышевский, с. 25); «... наш век реформ и компанейских инициатив...» (Достоевский, Идиот, с. 257); «Но сами базилиане радостно пошли на встречу новой реформе, как о том свидетельствуют ниже — следующая определения *конгрегаций* (собраний) ордена» (ВЗР, 1867, кн. VII, т. III, отд. IV, с. 79—80); *реформа* (СПб. вед., 1870, № 4, с. 3); «Боевые силы будут в свое время употреблены, как пособие к ниспровержению существующего правительства и к *захвату власти Центральным Комитетом*, который, при поддержке со стороны масс... проведет ряд экономических и политических реформ» (Народная воля, 1884, № 10, с. 11).

Реформаторский, прилаг. к **реформа** (см.): «Но является несомненным, ничем непреодолимым фактом, что гуманитарные идеи и реформаторские стремления безуданной струей протекали по польской литературе со дня ее возникновения...» (Ожешко-ва, 1898, с. 158).

1. Реформатор (лат. *reformator*) — «преобразователь, вводителъ реформ» (Гавкин, с. 568): «Скоро приехал, неизвестно откуда, какой-то дальний родственник, наследник имения, служивший прежде поручиком, не помню в каком полку, страшный реформатор» (Гоголь, т. 2, с. 30); «глуповский реформатор, со всем энтузиазмом убеждения» (Щедрин, т. 2, с. 268).

2. Реформатор — «приверженец реформаторской церкви» (Гавкин, с. 568), «монах ордена реформаторов»: «Здесь католики умерщвляли реформаторов, реформаторы — католиков...» (Карамзин, Путеш., с. 476); «В открытом вооруженном бунте принимали также явное участие разные монашествующие из монастырей реформаторов» (Доклад особой комиссии, с. 353).

Реформировать к **реформа** (см.): «Ныне, известно, всё реформы; реформировать должны демократы» (Чернышевский, с. 25).

Рецензент к рецензия (см.) — «автор рецензии»: «Сергей Иванович проверял справедливость доводов рецензента...» (Толстой, Анна, ч. 8, с. 343). См.: Черных, т. 2, с. 114 с указ. на Яновского, 1806 г., т. III, с. 563—564: **реценсент**.

Рецензия (лат. *resensio* — “оценка”) — *лат.* — критика, оценка какого-нибудь литературного, научного, художественного произведения или исполнения» (Гавкин, с. 569): «Сергей Иванович рассчитывал до подробности время, нужное на написание рецензии...» (Толстой, Анна, ч. 8, с. 343). См.: Черных, т. 2, с. 114 с указ. на Яновского, 1806 г., т. III, с. 563—564: **реценсия**, *реценсировать*.

Рецидивист (к *рецидив* из нем. *Rezidiv* <лат. *recidivus* — “возобновляющийся”) — «человек, неоднократно совершавший преступление»: «Все восемь человек — рецидивисты, которые на своем веку судились уже по нескольку раз» (Чехов, т. 11, с. 136).

Ривезальт — *«фр.* — сорт французского сладкого белого мускатного вина» (Гавкин, с. 569): «“Вот это фронтиньяк, это ривезальт”, — говорили они, наливая то того, то другого вина, и я нашел в одном сходство с *chambertin*: вино было точно из бургундских лоз» (Гончаров, Фрегат, с. 166).

Ривьера (франц.) — «ожерелье из бриллиантов или алмазов» (Гавкин, с. 569): «Белые бриллианты, великолепные серьги и ривьера звезд» (Смирнова, с. 460).

Ридиаг (тур.) — «чиновник турецкого Дивана»: «Кашемирские шали позволяет носить одним только Членам Дивана и так называемым *Ридиагам*» (СПб. вед., 1811, № 50, с. 763).

Ридикуль, ридикюль (из франц. *ridicule* <лат. *reticulum* — “сеточка” <лат. *rete* — “сеть”) — «носимая дамами сумочка для кошелька, рукоделия, носового платка и прочих принадлежностей» (Гавкин, с. 570): «Какая-нибудь длинная высокая англичанка с ридикулем и книжкой в руках» (Гоголь, т. 2, с. 12); «Если были пирожки с вареньем, Амалья Ив<ановна> тайком их прятала в ридикюль» (Смирнова, с. 115); «Вспомните ..., как недавно барыни наши бросили ридикюль, которые наполнялись конфетами на чужих обедах и вечерах» (Гончаров, Фрегат, с. 292); «“Старушка” с ридикулем в руках — это непременно принадлежность главного казначейства» (Щедрин, т. 4, с. 146).

Рикошет (франц. *ricochet*) — *«фр.* — отскок вкось тела, брошенного о другое» (Гавкин, с. 570): «Она... потом также с упреком

поглядела на мужа, но он... не почувствовал рикошета этих взглядов» (Гончаров, Обыкновенная, с. 152). См.: БАС, т. 12, стб. 1316; Черных, т. 2, с. 115 с указ. на Яновского, 1806 г., т. III, с. 567—568.

Риноцерос (из лат. rhinoceros <сложение: греч. ρίς, род. п. ρινός — “нос” + κέρας — “рог”) — «носорог, нем. Nashorn»: «видел я ... славного риноцероса, или носорога» (Карамзин, Путеш., с. 410). См.: Фасмер, т. 3, с. 85.

Ритурнель (через франц. ritournelle из ит. ritornello от ritorno — “возвращение”) — «муз. повтор, зачин» (Фасмер, т. 3, с. 486): «... в это время оркестр заиграл ритурнель кадрили» (Щедрин, т. 4, с. 98).

Робер, роббер (через нем. Robber или прямо из англ. rubber <to rub — “тереть”) — «в карточной игре определенное число сыгранных партий» (Гавкин, с. 572); «двойная партия при игре в вист» (Фасмер, т. 3, с. 487): «Уж восемь робберов сыграли Герои виста» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 273); «Уж восемь робберов сыграли Герои виста» (Пушкин, Онегин, 1983, с. 153); «[Александр Иванович:] Длиннее всего тянулся восьмой роббер» (Гоголь, т. 4, с. 199); «Отец Паншина ...; тасуя карты между двумя робберами или после удачного “большого шлема”, он не пропускал случая запустить словечко о своем “Володьке” какому-нибудь важному лицу...» (Тургенев, Библия, с. 140); «Первый роббер оканчивался...» (Чернышевский, Что?, с. 94). См.: БАС, т. 12, стб. 1347 с указ. на Яновского, 1806 г.: **роберт**; Даль, **робер**; Толль, 1864 г.: **роббер**.

Роброн, робронд (франц.) — «широкое женское платье с округленным шлейфом» (Словарь Тургенева, с. 284): «Гамлет был в черном французском кафтане...; королева — в робронде...» (Карамзин, Путеш., с. 492); «Не послать ли к повивальной бабке за ее желтым роброном?» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 317); «портрет напудренной женщины, в роброне и с черной ленточкой на тонкой шее» (Тургенев, Повести, с. 81).

Рогаль (вероятно из польск. rogal, rogalik) — «маленькая булочка, имеющая форму рога»; здесь: «хлеб насущий» (Бестужев-Марл., Повести, с. 473, примеч.): «Пускай себе возьмется французы да англичане со своим общим мнением: мы и без этого рогалья живем припеваючи» (Бестужев-Марл., Повести, с. 384).

1. Рогатка (название по сходству: орех с «рогами») — «чили́м, плавающий орех»: «Между многими дикими растениями,

коих корни или плоды в пищу употребляются, замечательно водяное растение: *Рогатка*, *Чилим*, *Плавающий Орех* (по фр. Масге, Saligot) у ботаников называемое *Trapa natans*) (Приб. к СПб. вед., № 12, 8 февр. 1807, с. 1). См.: **плавающий орех, чилим**.

2. Рогатка — «то же, что **рогулька** (см.)»: «Императрица вязала шнурочек на рогатке» (Смирнова, с. 346).

3. Рогатка — «орудие пыток»: «Ах, Сашка! Что с тобой будет? Тебя в рогатку закуют...» (Полежаев, с. 17).

Рогулька (уменьш. к *рогуля*) — «приспособление для вязания»: «Лиза взяла рогульку, вынула булавку у себя из косыночки, ... и как-то булавочкой добыла петлю, протянула раза два и передала рогульку дяде» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 155).

Родиноведение (полукалька от польск. *krajoznawstwo* — «краеведение») — «учебный предмет по знанию родного края»: «На уроках по *родиноведению*...» (Циркуляр, 1872, № 1, с. 26). Слово **родиноведение** синонимично слову *краеведение*, которое по Шанскому с указ. на Славского (Ślawski, III, 51) образовалось в польской среде под влиянием нем. *Landeskunde* (Шанский, вып. 8, с. 368).

Родович, то же, что *родак*: «Родак, родачка — родовичами, спб., орнб., зовут киргизов, якутов, башкиров и пр. одного рода им племени» (Даль, т. IV, с. 11); «[якуты. –В. Ш.:] Членов одного *рода* называют по-русски *родовичами*» (Гончаров, Фрегат, с. 598). См.: Шетэля, 2008, с. 211: *родак*.

Рожа — «название болезни. Вероятно, через польск. *góźa*» (Фасмер, т. III, с. 493); «воспаление раны»: «При вашей небрежности легко может приключиться рожа или что-нибудь вроде» (Чехов, т. 4, с. 244); «В хирургическом отделении не перевелась рожа» (Чехов, т. 8, с. 45); «У него рожа на ноге, жар сильный, и он, бедный, очень страдает» (Сухотина-Толстая, с. 176). Отмечено у Грота (Грот, 1870).

Рожистый, прилаг. к **рожа** (см.): «Лицо опухает, как при рожистом воспалении» (Арсеньев, с. 71).

Розвальни (рус.) — «низкие и широкие сани без сидения, с расходящимися врозь от передка боками» (МАС, т. 3, с. 726): «По дурной дороге всего лучше в розвальнях...» (Фет, с. 316); «Лодки хоть куда: немного похожи на наши зимние крестьянские розваль-

ни: широкие, плоскодонные, с открытой кормой» (Гончаров, Фрегат, с. 289).

Рознь — «вражда, распря» (МАС, т. 3, с. 727): [Грот:] «введены недавно: *рознь* в смысле несогласия» (СПб. вед., 1870, № 4, с. 3).

Розоновка (вероятно к *роза* — “цветок розы”) — «наливка, настоящая на лепестках розы»: *розоновка* (Изв. к Спб. вед., 1810, № 20, с. 299).

Рококо (франц. гососо) — «название направления в искусстве, последовавшего за ренессансом в XVIII ст., характеризующегося криволинейными фасадами зданий, общей узорчатостью при множестве орнаментов, похожих на раковины» (Гавкин, с. 573 — 574): «коляска остановилась у высоких ворот во вкусе рококо...» (Майков, Пикник, с. 499); «Я вчера видела в лавке на рю де ла Пэ трое красивых часов рококо» (Смирнова, с. 532); «Тургенев писал: ф“... фантастическая жар-птица и на плафон, и в стихах может сидеть только на извилистом и чудном суку рококо”» (Фет, с. 288). См.: Черных, т. 2, с. 114 с указ. на Михельсона, 1866 г., с. 559.

Ром, рум (из англ. rum <gumbullion — “сахарная водка”) — «крепкий спиртной напиток, приготовленный из сахарного тростника» (Гавкин, с. 575): «Норвежцы... хотели сверх денег рому, пили его как воду» (Карамзин, Путеш., с. 525); «Продаются разные вина и водки: ром» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 23, с. 285); «Свеча, забытая при сжеживании рому, была причиной пожара» (СПб. вед., 1809, № 64, с. 832); «В числе привозных товаров было: араку и рому 9 217 бут.» (СПб. вед., 1810, № 15, с. 217); «Приказные спали на полу. На столе стояли стаканы, ими опороженные, и сильный дух рома слышался по всей комнате» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 147); «Чичиков ушел в комнату одеться и умыться. Когда после того вышел он в столовую, там уже стоял на столе чайный прибор с бутылкою рома» (Гоголь, т. 5, с. 87); «я достал фляжку и накапал рому в стаканчик» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 414); «[Мурзавецкий:] Нет, ром... ну его! Вреден мне, с моим характером нельзя» (Островский А. Н., т. 2, с. 364). См.: Черных, т. 2, с. 121 с указ. на Яновского, 1806 г., т. III, с. 589: **рум** или **ром** — «сахарная водка». Отмечен в Словаре Акад. 1822 г. (ч. 5). У Гавкина слово *пунш* объясняется: «напиток из смеси арака (коньяка или рома), чая, воды, сахара и лимона» (Гавкин, с. 544).

Роман (из франц. roman, romanx <лат. romanici) — 1) бук. «сочинение на одном из романских языков»; «литературный жанр»: «нас можно было в эту минуту изобразить на одном из тех эстампов, которыми украшают модные романы!» (Карамзин, Путеш., с. 77); «В начале моего романа (Смотрите первую тетрадь) Хотелось вроде мне Альбана Бал петербургский описать...» (Пушкин, Онегин, 1983, с. 154); «целые груды французских романов — достойное чтение тупого невежества...» (Батюшков, с. 291); «прозаики занимаются развитием и распространением полезных нравственных истин различными способами, посредством истории, романов, повестей...» (Булгарин. Соч., с. 696); «Анна села у камина с английским романом и ждала мужа» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 115—116); «Через месяц, только что выздоровел, на Кавказ отпросился; роман решительный вышел!» (Достоевский, Идиот, с. 161). См.: Фасмер, т. 3, с. 499. 2) разг. «любовное отношение между мужчиной и женщиной» (МАС, т. 3, с. 729): «С этого дня кончились мой роман с мужем...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 320).

Романист (франц. romaniste) — «писатель, литератор», «сочинитель романов»: «Весьма далек я от того, чтоб иметь притязания на сравнение себя с уважаемыми мною романистами Франции и Англии» (Булгарин. Соч., с. 368—369); «возьмись за это дело романист, он наплетет небылиц и невероятностей» (Достоевский, Идиот, с. 468); «Я употребил обыкновенную хитрость романистов: начал повесть эффектными сценами» (Чернышевский, Что?, с. 36); «Когда в Сибири со временем народятся свои собственные романисты и поэты, то в их романах и поэмах женщина не будет героинею» (Чехов, т. 11, с. 25); «Русская критика приветствовала звезду молодого романиста не только благосклонно, но нередко даже восторженно» (Иванов, 1895, с. 202).

Романс (из франц. romance <лат. romanice) — «фр. — лирическое стихотворение, для пения с музыкой, занимающее средину между песней и балладой» (Гавкин, с. 574): «“Певец” — романс — лучше всего» (П. А. Вяземскому, 10 июня 1813 г.: Батюшков, Письма, с. 251); «я сержусь больно, бранюсь и сочиняю музыку для романсов и песен...» (Булгарин. Соч., с. 687); «— А князь у меня с того и начнет, что модный романс споет, — заключил Фердыщенко» (Достоевский, Идиот, с. 148); «Когда она стала играть какой-то романс, Нивельзин попросил у нее позволения петь»

(Чернышевский, с. 129); «Левин... слушал романсы, которые Веселовский, сидя на козлах, распевал всю дорогу...» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 152). См.: Черных, т. 2, с. 121 с указ. на Яновского, 1806 г., т. III, с. 576.

Романтизировать к романтизм (см.) — «фантазировать на романтические темы»: «Они были исключительными... или унывали, или экзальтовались, романтизировали...» (Чернышевский, Что?, с. 222).

Романтизм (франц. *romantisme* <лат.) — «в искусстве — идеальность, фантастичность, в противоположность реализму» (Гавкин, с. 574); «направление в литературе и искусстве, возникшее в начале XIX в, боровшееся с канонами классицизма, выдвигавшее на первый план культ личности и чувства ...» (БАС, т. 12, стб. 1450): «Читая жаркие споры о романтизме, я вообразил, что в самом деле нам наскучила правильность и совершенство классической древности и бледные, однообразные списки ее подражателей» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 450); «Слушал лекцию Richard о французской словесности последних периодов, о классицизме и романтизме» (Вяземский, т. X, с. 213—214); «Базаров чуть было не произнес своего любимого слова “романтизм”, да удержался и сказал: — вздор» (Тургенев, Библ., с. 547); «У одного студента — романтизм» (Чернышевский, Что?, с. 211). См.: БАС, т. 12, стб. 1450—1451 с указ. на Словарь, 1847 г.: **романтизм**.

Романтик — *лат.* — последователь романтизма; склонный к романтизму (Гавкин, с. 574): «У нас журналисты бранятся именем *романтик*, как старушки бранят повес франмасонами и вольтерянцами — не имея понятия ни о Вольтере, ни о франмасонстве» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 489: 1829 г.); «даже один из спорящих, романтик, не выдержал...» (Чернышевский, Что?, с. 211). См.: БАС, т. 12, стб. 1451 с указ. на Михельсон, 1866: **романтик**.

Романтический, прилаг. к **романтик**, **романтизм** (см.): 1) «идеальный», «чувственный»: «множество огней, которые в темноте представляли романтическое зрелище» (Карамзин, Путеш., с. 228); «то, что не видите вы в обыкновенной жизни, всё чрезвычайное, романтическое, вот что вас очаровывает. Ж2 54. 29.» (Словарь Пушкина, т. 4, с. 929); «Базаров... любовь в смысле идеальном, или, как он выражался, романтическом, называл белибердой» (Тургенев, Библ., с. 528—529); «Крутогорские жи-

тели вообще не охотники до романтических прогулок» (Щедрин, т. 1, с. 125); «Постарайся выбить романтические бредни из твоей головы» (Чернышевский, Что?, с. 270). 2) «любовный»: «Вообще польские женщины любезны, умеют нравиться и любить нежно, со всеми утонченностями романтической страсти...» (Булгарин. Соч., с. 44—45); «А жили они так уединенно, воспитана она была скромно, что романтических отношений она не имела» (Чернышевский, с. 22—23).

Ромбовидный: «(фонари) самой причудливой формы, начиная с простейшей складной цилиндрической до шарообразных, ромбовидных, шести- и восьмигранных и тюльпановых» (Крестовский, В даль., с. 437).

Ромео (от имени персонажа трагедии Шекспира) — «влюбленный юноша»: «Италия. Неаполь, Сентября 18-го. Оба Ромео, главы инсurreкций — (один убитый, другой взятый в плен) — попались в руки королевских войск» (Моск. вед., № 120, 7 окт. 1847, с. 926).

Ромовый, прилаг. к **ром** (см.): «злодеи были захвачены, — и в чем, как вы думаете? В ромовых бочонках, сударь, в ромовых бочонках!» (Бестужев-Марл., Повести, с. 188).

Ронин (яп.) — «в Японии: воин, лишенный хозяина и самурайских прав»: «Вскоре явились якунины со стражей и объявили ронинам, что арестуют их по повелению сегуна» (Крестовский, В даль., с. 572).

Россинат, Росинат (исп. *Rocinante*, кляча Дон-Кихота) — «**Росинанте** (иноск.) кляча» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 200): «Скачка. Молодые Санхо-Панца на каких-то Росинатах» (Вяземский, т. X, с. 5); «Тут же гарцевали ... разные английские приказчики и конторщики на наемных росинатах» (Крестовский, В даль., с. 60).

Ростбиф, розбиф (англ. *roast beef*) — «жареное мясо» (Фасмер, т. 3, с. 494): «*Ростбиф, бифстек* есть их (англичан. — *В. Ш.*) обычная пища» (Карамзин, Путеш., с. 450); «*Oh the Roast-Beef of Old England!* (О Ростбиф древней Англии!)» (СПб. вед., № 53, 3 июля 1814, с. 560); «Пред ним *roast-beef* окровавленный, И трюфли, роскошь юных лет» (Пушкин, Онегин, 1983, с. 16); «страсть к кровавым ростбифам и портвейну — все в нем так и веяло Великобританией» (Тургенев, Библ., с. 164); «Ныне по-португальски

обедают по-английски: после супа на стол разом поставили ростбиф» (Гончаров, Фрегат, с. 87); «Ужин, ..., был если не отличный, то обильный. Ростбиф, бифштекс, ветчина, куры, утки, баранина, с приправой горчиц, перцев, пикулей...» (Гончаров, Фрегат, с. 192); «Столетнего старца увели; подали ростбиф» (Щедрин, т. 4, с. 16); «важный барин... с английскими вкусами (относительно, например, кровавого ростбифа...» (Достоевский, Идиот, с. 502); «(Степан Аркадьевич:) Потом тюрбо под густым соусом, потом... ростбифу; да смотри, чтобы хорош был. Да каплунов, что ли, ну и консервов» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 39). См.: БАС, т. 12, стб. 1478—1479 с указ. на Яновского, 1806 г.: **ростбиф** или **росбиф**.

Ростовщик (к *рост* — в смысле: “больше возвращаешь, чем берешь”) — «дающий деньги под проценты, под залог»: «Бесенок, под себя поджав свое копыто, Крутил ростовщика у адского огня» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 505); «Этот ростовщик отличался от других ростовщиков уже тем, что мог снабдить какую угодно суммою всех, начиная от нищей старухи до расточительного придворного вельможи» (Гоголь, т. 3, с. 112—113); «Он водился более с купцами и был также ростовщиком» (Булгарин. Соч., с. 273); «[Нелькин:] ... солитера вашего в доме вашем нет. Он в других руках. [Муромский:] Где он? [Нелькин:] У ростовщика! В залоге!..» (Сухово-Кобылин, с. 199); «И что в них, в умных-то? Все ростовщики, все сплошь до одного!» (Достоевский, Идиот, с. 143). См.: **процентщик**.

Ростовщичество — «предприятие ростовщика»: «Здесь он занялся в обширных размерах ростовщичеством...» (Щедрин, т. 4, с. 83); «Ипполит ростовщичество оправдывает...» (Достоевский, Идиот, с. 143); «Новый владелец ни во что не вмешивался, жил постоянно в городе, где и занимался ростовщичеством» (Гарин-Мих., с. 11).

Роульсы (голл.) — «большие колеса на деревянных корабельных снастях, для облегчения передвижения последних» (Гавкин, с. 576); «чугунный или деревянный валик на оси, облегчающий тягу троса» (Гришук, 1988, с. 391); «Надо прибавить или убавить парусов... А там загремит бегущий по роульсам (колесцам) канат» (Гончаров, Фрегат, с. 637). Ср.: **рельс**.

Роялист (из франц. *royaliste* <roi — “король”) — «приверженцы королевской власти или династии, преимущественно абсолют-

ной; || в частности приверженец династии Бурбонов» (Гавкин, с. 576): «Здесь католики умерщвляли реформаторов, реформаторы — католиков, роялисты — республиканцев, республиканцы — роялистов» (Карамзин, Путеш., с. 476); «В Южной Америке продолжается жестокая война между Роялистами и Республиканцами» (СПб. вед., № 79, 2 окт. 1814, с. 806); «К Роялистам, которые называют себя *Королевскими вольнослужащими*» (СПб. вед., № 33, 23 апреля 1815, с. 322); «Бродил по бульвару... среди необузданной толпы парижских граждан, жрец Венериных, старых роялистов...» (Д. В. Дашкову, 25 апр. 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 276); «М-те Куаньси и М-те П. мешали держать речь роялисту аббату Мори» (Историч. библио., 1879, № 4, с. 1-2). См.: БАС, т. 12, стб. 1494 с указ. на Яновского, 1806 г. (вып. 3).

Роялистка, ж. р.: *роялистки* (СПб. вед., № 41, 21 мая 1815, с. 422). См.: БАС, т. 12, стб. 1494 с указ. на Ушакова, 1939 г.: **роялистка**.

Рояль (из франц. *royal* — “королевский”) — «большой музыкальный инструмент, на подобие фортепиано, но с большим количеством октав» (Гавкин, с. 576): «их усадили на подмощенных нотах за рояль» (Фет, с. 152); «Теперь Вера Павловна ... отдыхает от чтения за фортепьяно, — рояль стоит в ее комнате; рояль недавно куплен, прежде бы абонирован...» (Чернышевский, Что?, с. 208—209); «Притом почти три года в Петербурге она не имела рояля, — он был куплен еще не очень давно» (Чернышевский, с. 129); «Дочь, Екатерина Ивановна, молодая девушка, играла на рояле» (Чехов, т. 9, с. 253).

Рулада (из франц. *roulade*) — «исполнение мелодии *перека-том*: туда и обратно»: «В соседней комнате послышалась визгливая рулада, произносимая не столько приятным, сколько усердным голосом» (Щедрин, т. 1, с. 132); «[Кречинский:] И как дойдешь до богаты, закатывай рулады, какие хочешь, носи дичь страшную...» (Сухово-Кобылин, с. 181); «изумительная рулада перелилась через теноровые раздирающие ухо звуки в контрабасовый рев...» (Чернышевский, с. 13).

Рулетка (из франц. *roulette* — “колесико”) — «азартная игра, основанная на предугадывании места остановки шарика, брошенного на вращающийся круг с делениями» (Гавкин, с. 577): «Ваш муж выиграл вчера на рулетке, дайте мне сколько-нибудь»

(Смирнова, с. 513); «Николай Муханов спрашивал стол о выигрышном № рулетки...» (Вяземский, т. X, с. 78—79); «А особый доход у него в царстве с игорного заведения — рулетки» (Толстой, Воскресение, с. 479); «первая вакансия крупье при рулетке будет принадлежать мне» (Щедрин, т. 7, с. 457); «у развозных лотерейщиков имеется какой-то инструмент вроде рулетки, где судьбу выигрыша или проигрыша решает катящийся по кругу костяной шарик» (Крестовский, В даль., с. 281). См.: Фасмер, т. 3, с. 516.

Рупия (санск. rūpam) — «серебряная и золотая монета в Ост-Индии, стоимостью 59 коп. и 8 руб. 91 коп. ном.» (Гавкин, с. 577—578): «Вместе с Канаком крокодил проглотил и полтора-ста рупией» (Сев. пчела, 1859, № 265, с. 1061); «не воздержался от соблазна купить себе ... за две рупии красивую инкрустированную палку из эбенового дерева» (Крестовский, В даль., с. 158).

Рута — «нем. — линейная мера в Германии, колеблющаяся от 12-ти до 16-ти футов в разных городах» (Гавкин, с. 578): «Англинский акр имеет в длину 40 рут, а в ширину 4 руты» (СПб. вед., № 66, 17 авг. 1815, с. 703).

Рутина (из франц. routine — “косность” <routine d’usage — “проторенная, изношенная, разбитая дорожка”: Шанский, Боброва, с. 277—278) — «косность», «установленный шаблон действия»: «Журналы двадцатых годов покажут нам, как было встречено ареопагом появление первых опытов Пушкина, в которых он решительно выбился из рутины державинского и карамзинского тона» (Добролюбов, т. 6, с. 44); «Ипполит: Вы ординарность напыщенная, ординарность не сомневающаяся и олимпийски успокоенная; вы рутина из рутин!» (Достоевский, Идиот, с. 452—453); «косность, рутина, глупое, враждебное отношение ко всякому новаторству, ясно дают понять, отчего русский мужик так плохо живет» (Гарин-Мих., с. 39).

Рутинист, рутинер к рутина (см.) — «лицо, действующее по давно установленному шаблону, по рутине»: «... их окружает бесчисленное войско рутинистов, невежд, негодяев...» (Добролюбов, т. 6, с. 7); «Были и противники школы, но такие ... считались рутинерами» (Гарин-Мих., с. 20). См.: **рутина**.

Рыбный, прилаг. для названия гвоздя: **рыбный гвоздь** от *рыбина* — “продольный брус, огибающий шпангоуты”, морское (из англ. gib(b)and, gibbon — то же от ст.-франц. giban, guban, перво-

нач. сложение с нем. — band “лента”: Фасмер, т. III, с. 526): «гвозди в разные дюймы, как то: корабельных, галерных, рыбенных, шлюпочных, 4х гранных, плоскошляпных, костыльковых, брусковых, шлюпочных заклепных, остроконечных, круглошляпных, петельных со шляпками, гонтовых, двоетесных, троетесных, широкошляпных и других» (Первое Приб. к СПб. вед., 1810, № 89, с. 1251).

Рыдван (нем. Reitwagen = reiten “ехать” + Wagen — “телега”: Шанский, Кр., с. 396) — «стар. колымага, большая карета» (Даль, т. IV, с. 117); «род экипажа» (Преображенский, т. II, с. 229); «просторная повозка, воз для снопов» (Фасмер, т. III, с. 527): «помещицы рыдваны» (Гоголь, т. 5, с. 230); «Какая гадость наш зеленый рыдван, точно разрезанный арбуз» (Смирнова, с. 541); «Малая и великая Польша с удивлением смотрела на такой большой и пышный поезд самой одной *русской пани*; там было много карет, кароц, рыдванов и возов — в шестеро и четверо лошадей» (ВЗР, 1868, т. I, кн. III, отд. IV, с. 313). См.: Bielecka, с. 97.

Рябиновка (от *рябина*) — «рябиновая настойка»: «В не продолжительном времени была принесена на стол рябиновка» (Гоголь, т. 5, с. 79); «Барин яблошных пирогов не кушает, рябиновки, малиновки и смородиновки также не кушает...» (Вельтман, Избр., с. 221); «[Подхалюзин:] Ну, так ты сбегай на досуге. [Тишка:] Рябиновки, что ли? [Подхалюзин:] Да, рябиновки. Надо Сыся Псоича попотчевать» (Островский А. Н., т. 1, с. 27).

С

Саамы (из саамск. *Sabme*, связано с *Suomi* — “Финляндия”) — «народность, живущая на Кольском полуострове..., а также на севере Финляндии, Швеции, Норвегии; прежнее название лопари» (см.: БАС, т. 13, стб. 26 с указ. на Ушакова, 1940 г.). См.: Фасмер, т. 3, с. 540. См. **лопари**

Сабля — «рыба саблевидной формы; чехонь» (БАС, т. 13, стб. 28): «Рыбы разных сортов и видов — вяленая, соленая, сушеная, свежая, одна в виде сабли, так и называется саблей» (Гончаров, Фрегат, с. 371).

Сага, зага (др.-сканд. *saga* — “песнь; повествование”) — «Скандинавская повесть, сказание» (Словарь, 1847 г., т. IV, с. 85); «название древнескандинавских и древнеирландских эпических сказаний о легендарных героях и исторических деятелях» (Квятковский, с. 252): «Примеров подобных стихотворений, без приготовления сочиненных, находим великое множество в большей части *Заг* исландских» (Вестник Европы, 1825, № 10, с. 103); «О поэзии Исландских *саг* (по-русски *сказок*)» (Маяк, 1845, март, кн. 39, т. 20, с. 69); «В скандинавских сагах Ярослава называют скупым» (Соловьев, кн. I, с. 210); «часто забывал жизнь около себя, живя в анналах, сагах, даже в русских сказках...» (Гончаров, Обрыв, с. 101). См.: БАС, т. 13, стб. 32 с цит. из Лермонтова «Когда волнуется желтеющая нива...».

Саго (малайск. *sagu*) — «крупа из крахмала...» (см.: БАС, т. 13, стб. 33 с указ. на Соколова, 1834 г.: **саго**): «круп саго» (I приб. к СПб. вед., 1810, № 89, с. 1254).

Саговый, прилаг.: «“Вот гвоздичное, вот перцовое дерево”, — говорил хозяин, подводя нас к каждому кусту, — вот саговая

пальма, терновые яблоки, хлопчатобумажный куст...» (Гончаров, Фрегат, с. 250); «саговая пальма обиделась и замолчала» (Гаршин, Избр., с. 100); «густые заросли саговых пальм» (Крестовский, В даль., с. 198).

Сайване — «индоевропейское племя»: «Индо-германы или сайване» (Отеч. записки, июнь, 1857, т. СХII, отд. I, с. 737—752).

Сайгак (возм. из чагат. *saiyak* — “серна”) — «антилопа»: «*Антилопы* или сугаки (от сайга, сайгак)» (Постельс, с. 201). См.: Фасмер, т. 3, с. 545.

Сайгачи к сайгак (см.) — «кожи: сайгачи» (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1448); «Сайгачьи рога» (БАС, т. 13, стб., 55 с указ. на САР, 1794 г.: *сайгачий*).

Сак (франц. *sac* — “мешок”) — «дорожный мешок»: «Каретные вещи, сак, шкатулка были принесены...» (Герцен, Кто?, с. 196); «Одет был в легкую визитку и вещей имел очень мало: небольшой ручной сак, сумку через плечо и плед» (Щедрин, т. 6, с. 40); «Наконец чемодан и сак были готовы...» (Достоевский, Братья, I, II, с. 314); «Досмотрщики возвратили саки, но с наивной откровенностью потребовали за это бакшиш» (Крестовский, В даль., с. 54).

Саквояж (франц. *sac de voyage*) — «дорожный багаж, мешок»: «Возьми ключик, отопри мой саквояж...» (Фет, с. 195); «[Нарокон:] Я видел чемоданы, саквояжи, узлы ... Я побежал за ним» (Островский А. Н., т. 2, с. 556); «довольно плотный господин, с саквояжем через плечо, очевидно иностранец, выдвинулся из-за клумбы» (Тургенев, Повести, с. 431); «В передней лежали два саквояжа и чемодан» (Чернышевский, с. 48); «Ментор и Телемак забрали в саквояжи необходимые письменные принадлежности...» (Лесков, т. 8, с. 28). По Черных (т. 2, с. 136) впервые в словаре Углова, 1859 г., с. 165. См.: Фасмер, т. 3, с. 547.

Саке, саки (яп.) — «рисовая водка»: «Посольство вторично выпивают чашку *sake* в храме тенцинском, за счастливое возвращение...» (Журнал для чтения, 1840, т. 25, № 97, с. 73); «*Саки* — перегнанное вино из риса» (Гончаров, Фрегат, с. 412); «Две чашечки саке считаются обязательными...» (Крестовский, В даль., с. 443).

Сакля (из тюрк. <груз. *saxli*, ингуш. *saxl*; груз. *sachli* — “дом”) — «дом у горских народов Кавказа» (Фасмер, т. 3, с. 547); «Русское название жилища кавказских горцев» (БАС, т. 13, стб.

57): «Около сакли толпился народ» (Пушкин, с. 377); «В дымной сакле, землей иль сухим тросником покровенной» (Лермонтов, Собр. соч., т. 1, с. 285); «Вешний день клонился к вечеру, и все жители ... покидали сакли свои и толпами собирались по обеим сторонам дороги» (Бестужев-Марл., Повести, с. 222—223); «Бомбы разрушили большое число сакель» (Моск. вед., № 80, 5 июля 1847, с. 618); «(пленение Шамиля) Наконец в ауле засуетились, между саклями показалась толпа, — все с чалмами на голове» (Сев. пчела, 1859, № 212, с. 850). См.: Шегрен А. М. «Религиозные обряды осетин, ингуш и их соплеменников, при разных случаях» // Моск. вед., 1846, № 95, с. 661.

Саксонско-Польский, прилаг.: «официальное донесение о военных действиях Саксонско-Польской армии» (СПб. вед., 1809, № 49, с. 642).

Салагор (турец.) — «штальмейстер»: «Особенный Салагор (Штальмейстер Султана) назначен уже для отведения их (арабских жеребцов. — В. Ш.) в Париж» (СПб. вед., 1807, № 107, с. 1283).

Саламата (вероятно от *сало*) — «болтушка, жидкая каша» (Фасмер, т. 3, с. 549): «ели все старые кушанья: сырники, пигусы, солянки, рассольники, саламаты, кокурки, кисели, взвары...» (Тургенев, т. 4, с. 279).

Сало — «Шауш — Тонкий осенний лед, несомый по реке перед замерзанием или покрытием Волги. — Тоже, что в Сибири называется *Шуга*, а в Петербурге на Неве *сало*» (Приб. к Моск. губ. вед., 1842, № 21, с. 467—468); «мало шло по реке льдин и так называемого *сала*» (Аксаков, с. 308).

Салоп (из франц. *salope*) — «вид верхней женской одежды» (Фасмер, т. 3, с. 550): «в синем атласном салопе с длинным пелерином» (Добролюбов, т. 8, с. 334); «Мать, разослав на ней свой дорожный салоп и положила свои же подушки, легла отдохнуть» (Аксаков, с. 135); «С костылями или без костылей, в капоре или в драдедамовом платке, в старом беличьем салопе...» (Щедрин, т. 4, с. 146); «Сами подали салопы, сами пошли сажать в карету» (Чернышевский, Что?, с. 44).

Салфеточный, прилаг. в соч. *салфеточное полотно*: «Полотен выпущено из здешнего порта: холста льняного, широкого беленого, узкого, Холста хрящу, Салфеточного полотна простого, а не фабричного широкого..., Парусного полотна..., Фламского...,

Равентуху... Каламенки льняной» (СПб. вед., 1807, № 68, с. 844); «салфеточной материи тонкой на некоторое мужское платье» (А. Н. Батюшковой, 3 авг. 1818 г.: Батюшков, Письма, с. 512).

Сальный (франц. sale — “грязный”) — 1) «грязный»: «[Марья Александровна:] Если бы ты знал, что такое он разнес про меня!.. Я три месяца не могла никуда носа показать: что у меня подают сальные огарки; что у меня по целым неделям не вытираются в комнатах ковры щеткой...» (Гоголь, т. 4, с. 225). Черных выделил значение: 2) «неприличный», «непристойный», «циничный» (Черных, т. 2, с. 137 с указ. на письмо Пушкина Вяземскому от 1 июня 1831 г.: «сальные пасквили»).

Сальтарелла, салтарелла (итал.) — «быстрый танец в центральной Италии»: «Тотчас после обеда оркестр должен был играть разные места из опер, Тарнеев потребовал сальтареллу» (Майков, Пикник, с. 513); «Мальчики пели и плясали салтареллу» (Смирнова, с. 47).

Саями (итал. salame — “колбаса”) — «сорт тв. копченой колбасы» (БАС, т. 13, стб. 73): «Один Николай едет к «Яру» за казывать ужин, другой — к Матерну за сыром и саями» (Герцен, Былое и думы, ч. 1, гл. VII).

Сальян — «полудрагоценные минералы»: «Стеклянные камешки, называемые *Сальян*» (СПб. вед., 1809, № 100, с. 1252).

Самнитский — «относящийся к самнитам» (БАС, т. 13, стб. 79): «Этрурским и Самнитским буквам» (СПб. вед., 1809, № 102, с. 1316). См.: БАС, т. 13, стб. 79 с указ. на Толля, 1864 г.: **самнитские войны**.

Самогиты — «жмудины»: «Только грубое невежество, ослепленное злобою и фанатизмом могло заставить сих несчастных Самогитов низринуться в пропасть» (Сев. пчела, № 93, 29 апр. 1831).

Самодур (вероятно от названия хитрой ловушки на рыбы) — «глупый и самоуверенный, затейливый, упрямый человек» (Даль, т. 4, с. 133); «Тот, кто действует по личному произволу, по своей прихоти, не считаясь с другими людьми» (МАС, т. 4, с. 19): «Грубые, необузданные крики какого-нибудь самодура...» (Добролюбов, т. 5, с. 31); «Но не он сочинил эти типы, так точно как не он выдумал и слово “самодур”. То и другое взял он в самой жизни» (Добролюбов, т. 6, с. 318); «[Круглова:] Веришь ты, как я зла

на них, на этих самодуров проклятых!» (Островский А. Н., т. 2, с. 177); «Воздерживаюсь от передачи жестоких выходок забалованного самодура» (Фет, с. 78)..

Самодурство (к **самодур**) — «деспотизм» (см.: Добролюбов, т. 5, с. 564, примеч. 39): «Ведь самодурство властвует над нам, давит и убивает их — совершенно бесправно, бессмысленно, бессовестно!» (Добролюбов, т. 5, с. 32).

Самолет (соб. рус.) — 1) «плавательное устройство, использовавшееся саперами при форсировании рек» (Вельтман, Стран., с. 315): «Направо храм, налево сад... Свернул... река, болото, яма, Стена и... тысячи преград! Вот и ступай опять назад! Ступай назад?... назад! а крылья? А самоходы?... самолет?» (Вельтман, Стран., с. 78). 2) «быстроходное судно на реке»; здесь в качестве названия фирмы: «“корреспондент” обдумывал фельетон под названием “Интеллигентные дикари”, в которых ставил обществу “Самолет” вопрос: отвечает ли оно за спокойствие и безопасность едущих на его пароходах пассажиров?» (Щедрин, т. 10, с. 212).

Самурай, см. **самюре**.

Самурайский, прилаг. к **самурай** (см.): «Между детских игрушек... наиболее видное место принадлежит воинственным предметам вроде жестяных самурайских сабель, бердышей и самострелов» (Крестовский, В даль., с. 501).

Самюре, самурай (яп.) — «самурай»: «Так, поэты, писатели, самюре, военные люди и гражданские чиновники чтят Бизжамона, бога славы» (Крестовский, В даль., с. 389); «Главный же контингент доставляют теперь полицейской службе самураи, бывшие офицеры феодальных князей (даймио)» (Крестовский, В даль., с. 473).

Сангвиник (лат. sanguis, sanguinis — “кровь”) — ««живой, жизнерадостный, быстро, хотя и не глубоко реагирующий на внешние впечатления» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. I: т. 1 и 2, с. 772); «человек подвижного нрава, проявляющий быстрое возбуждение и столь же быстрый упадок нервной деятельности» (Гавкин, с. 581): «Это был первый пациент во всем доме. Небольшого роста, сангвиник, вспыльчивый и сердитый он...» (Герцен, Былое, ч. 1, с. 110); «Пугачев был сангвиник, постоянно волновавшийся ...» (Щедрин, т. 11, с. 49).

Сангвинический, прилаг. к **сангвиник** (см.) — «[Мамаев:] Она женщина темперамента сангвинического, голова у нее горячая» (Островский А. Н., т. 1, с. 455); «Полковой командир был пожилой, сангвинический, с седеющими бровями и бакенбардами генерал» (Толстой, Война, т. 1, с. 146).

Сандальное (тур. sandal — “сандаловое дерево”) в соч. с *деревом*: «Джонка нагружена была разным деревом, которое везла в Китай, красным, сандальным и другими» (Гончаров, Фрегат, с. 232); «не угодно ли туалетные шкатулки из черного и сандального дерева» (Крестовский, В даль., с. 215). См.: Фасмер, т. 3, с. 556.

Сандвичане (от англ. sandwich) — «жители Сандвичевых, т. е. Гавайских, островов»: «Пища Сандвичан состоит из ... кокосов» (Лисянский, I, с. 209: июнь 1804 г.). Название острова: «Берег, названный Капитаном Куком Сандвичевою землею» (Записки, Адмиралтейство, с. 208); «каторжные бегали из охотского солеваренного завода на «теплые», то есть Сандвичевые острова» (Чехов, т. 11, с. 343—344).

Санктировать (лат.) — «придавать чему-либо силу закона»: «Почти все революционные акты последнего времени были вызваны и санкционированы распоряжениями и прокламациями каких-нибудь “распорядительных”, “исполнительных”, “центральных” и иных “комитетов”» (Набат, 1879, № 3, 4 и 5, с. 6). Первоначально *сантификация* (лат.) — «обряд присоединения к лику святых в римско-католической церкви» (Гавкин, с. 582).

Санкюлот (франц. sans — culotte, от sans — “без” и culottes — “короткие штаны”) — «представитель революционных народных масс в период французской буржуазной революции конца XVIII в.» (БАС, т. 13, стб. 167): «Санкюлоты!» (СПб. вед., № 95, 27 ноября 1814, с. 959); «Слово “Санкюлот” (Sans-Culote) появилось и получило права гражданства в первую французскую революцию, в первые ее месяцы» (Откуда пришло название «Санкюлот»? // Историч. библ., 1879, № 4, с. 1-2); применительно к России: «Оттого война с санкюлотами и шла так плохо» (Тынянов, Пушкин, с. 21).

Санкюлотство к **санкюлот** (см.): «Образовалась вскоре целая система *санкюлотства*» (Историч. библ., 1879, № 4, с. 1-2).

Санкционировать к *санкция* (лат. sanctio — “ненарушимое постановление” < sancire — “постановлять, делать священ-

ным”) — «одобрять, утверждать»: «Почти все революционные акты последнего времени были вызваны и санкционированы распоряжениями и прокламациями каких-нибудь «распорядительных», «исполнительных», «центральных» и иных комитетов» (Набат, 1879, №№ 3 и 4, 5, с. 6).

Санскритский язык — «древний индоевропейский язык»: «Сингалезы говорят на своем самостоятельном и столь же древнем языке, как и санскритский, из которого, впрочем, в него вошло немало слов» (Крестовский, В даль., с. 180).

Сантим, сентим (франц. centime) — «*фр.* — мелкая медная монета во Франции, Бельгии и Швейцарии = 0,01 франка» (Гавкин, с. 582): «Вексельный курс состоял в Париже 175 сентим» (Изв. к СПб. вед., 1808, № 102, с. 1496); «[Любим Карпыч:] А и денег-то было два франка да несколько сентимов. Не велик капитал!» (Островский А. Н., т. 1, с. 130). Сокращ. **сент.**: «Париж 210 сент.» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 94, с. 1196). См.: Толль, 1864, т. III, с. 397.

Сантиметр (франц. centimètre) — «*фр.* линейная мера = 0,394 русск. дюйма» (Толль, 1864, т. III, с. 397); «сотая часть метра» (Гавкин, с. 582): «Толщина дерева никогда не достигает более 40 сантиметров (т. е. сорока 100-х частей метра)» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 78, с. 257). См.: Черных, т. 2, с. 139.

Сантимин — «драгоценный камень»: *сантимин* (Изв. к СПб. вед., 1807, № 29, с. 368).

Сантуринское (от острова Santorin: Sancta Irēnē — “святая Ирена”) — «сладкое вино с острова Санторин» (Фасмер, т. 3, с. 557): «Входит человек пять крестьян и требуют сантуринского четвертями ведра и полуведра» (Добролюбов, т. 5, с. 269); «он (Медузин. — В. Ш.) пил беспрестранно и все, что ни подавала Пелагея, — пунш и пиво, водку и сантуринское» (Герцен, Кто?, с. 268); «Кирило Яковлевич... все ел, ел медленно, всякий кусок тщательно пережевывал и запивал сантуринским» (Вельтман, Избр., с. 163).

Сапоги в смятку, сапоги всмятку (иноск.) — «безтолковщина, бессмыслица» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 220): «Не такой человек, чтобы приносить жертвы. Да их и не бывает, никто не приносит; это фальшивое понятие: жертва = сапоги всмятку» (Чернышевский, Что?, с. 150); «[Кречинский:] ... черт знает, како-

го вздору!... черт в ступе... сапоги всмятку, и так далее» (Сухово-Кобылин, с. 178).

Сарвер (франц.) — «подающий к столу»: «Все присутствующие были приглашены потом к столу к умытью рук и, заняв прежние места, принялись опоражнивать приносимые *сарвером* (подающий к столу) тарелки» (ВЗР, 1870, т. I, кн. III, отд. IV, с. 261).

Сардарь (перс.) — «по-персидски главнокомандующий. Запросто мы всегда употребляем это слово: оно просто и звучно» (Бестужев-Марл., Письма, с. 30: примеч. автора): «Сардарь наш носился между нас на лихом коне, окруженный штабом своим» (там же, с. 30); «(Хаджи-Мурат:) Скажи сардарю: пока семья там, я ничего не могу делать» (Толстой, Собр. соч., т. 12, с. 338).

Сардинка — «Сардина, -инка — *ит.* — небольшая, нежного вкуса, рыбка из породы сельдей, водящаяся в Средиземном море, заготавливаемая в прок в провансальском масле» (Гавкин, с. 583); «сардинская рыба» (Фасмер, т. III, с. 562): «мы имеем возможность не только конкурировать с сардиной Новосельского» (Щедрин, т. 7, с. 442); «[Заиончек:] Вот тогда, когда из темных нор на землю выползают колючие ежи, кроты слепые, землеройки, а в сонном воздухе нетопыри шмыгают — тогда им жизнь, тогда им жизнь, канальям... И вот же черт их не возьмет и не поест вместо сардинок» (Лесков, Обойденные, с. 329); «сардинок не ел» (Чернышевский, Что?, с. 300); «Я думаю, сама положу сыр, ветчину, сама знаю, как открывается коробочка с сардинками!» (Чернышевский, с. 115). См.: Черных, т. 2, с. 141 с указ. на Михельсона, 1866 г., с. 517: **сардина**.

Сарказм (греч.) — «едкая насмешка; колючесть» (Гавкин, с. 584): «Попечитель не понял сарказма» (Добролюбов, т. 1, с. 142); «сарказм какой-нибудь барышни на неуместную любезность франта» (Гончаров, Фрегат, с. 53); «на все его жалобы сын отвечал одними сарказмами» (Щедрин, т. 6, с. 191); «все написано в противоположном духе, наполнено порицаниями, сарказмами против того, что замечаешь в себе и других» (Чернышевский, Что?, с. 113).

Сармат-ы—1) «группа ираноязычных племен...» (БАС, т. 13, стб. 191), «древнее племя»: «Друг за другом идут в молчанье сарматы; Всё далее и далее седой их вожатый» (Рылеев, с. 76). 2) «родовитые поляки»: «Судьба этого находчивого сармата, спасшегося

под именем юсуповского повара, тоже не без интереса» (Лесков, Загадочный, с. 76). 3) «польские депутаты (из Малой Польши, Познань)»: «В 1859 году 14 польских депутатов, или, как их называли, 14 сарматов, одни и остались при своем мнении» (ВЗР, 1867, т. III, кн. IX, отд. II, с. 156).

Сарматка, ж. р. к **сармат** во 2 знач. — «сестра милосердия», «самаританки»: «Обнародован адрес к Полькам, коих приглашают составить полк *Сарматок* для перевязки раненых и для доставления воинам продовольствия» (Приб. к № 4 Моск. вед., 1831, с. 3).

Сарматский, прилаг. в составе научного термина *сарматский ярус* — «нижний ярус верхнего миоцена» (БАС, т. 13, стб. 191с указ. на Брокгауза: *сарматский ярус*; Ушакова, 1940 г.: *сарматский*). В функции синонима к слову *польский*, как традиция сарматизма в польской шляхетской культуре. «Краков. Сия древняя резиденция Королей Польских, сия прежняя столица обширного Сарматского Государства, завоевана Польскими войсками» (СПб. вед., 1809, № 69, с. 890); «Все-все в очевидной гармонии с сарматскою генеалогией поляков» (ВЮ-ЗиЗР, сентябрь, 1862, т. I, с. 94); «Русский двор оживило явление поляков. В богатых кунтушах, с головами бритыми наголо (по древней моде, еще сарматской), паны вежливо позванивали во дворце саблями, угодливые и красноречивые» (Пикуль, Фаворит, РГ, с. 88).

Сары (якутское): «“Сары, сары не забудьте купить!” — “Это еще что?” — “Сары — это якутские сапоги из конской кожи”» (Гончаров, Фрегат, с. 568).

Сасафрас: «дерево: сасафрас» (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1447).

Сассапарель, сарсапарель (нем. Sarsaparille от исп. zarzaparilla: zarza — “ежевичный куст” + фам. Парильо — открывателя этого растения: см.: Фасмер, т. III, с. 563) — «вечнозеленые растения сем. лилейные» (БАС, т. 13, стб. 194 с указ. на Словарь, 1847 г.); «кустарниковое растение, терновик, ежевика, Smilax sarsaparilla» (Фасмер, т. III, с. 563): «корень сассапарели» (СПб. вед., 1810, № 24, с. 354); *сассапарелли* (СПб. вед., 1810, № 27, с. 403).

Сатин (через нем. Satin или франц. satin — “атлас”, возм., из араб. zaitūnī — “из китайского города Цзяодун”) — «*фр.* — ат-

ласная бумажная ткань» (Гавкин, с. 584). По БАС (т. 13, стб. 196) «**сагин**, франц. satin — атлас, от старинного арабского названия китайской гавани *Zájtun* (ныне Цюань-чжоу)». См.: Фасмер, т. 3, с. 565; Черных, т. 2, с. 141 с указ. на Словарь, 1847 г., т. IV, стб. 93.

Сатирик к *сатира* — «Писатель, избравший сатирическую форму» (Гавкин, с. 584); «человек, сатирически смотрящий на жизнь»: «И в древности сатирики были: Ювенал, Персий...» (Щедрин, т. 6, с. 359); «Никто не сомневается в том, что сам сатирик страдает от этого “езопства” более, чем кто-либо» (Бобрыкин, Критич., с. 178); «Сколько благодаря этому на каторге пессимистов, угрюмых сатириков» (Чехов, т. 11, с. 134).

Сатирический, прилаг. к *сатира*: «Почему у Чичикова был сатирический ум, это тоже неизвестно» (Гоголь, т. 5, с. 224); «(молодой человек) Кончил курс в семинарии, да вместо того, чтоб невесту искать, начал здешний уезд в сатирическом смысле описывать» (Щедрин, т. 6, с. 359); «Чисто сатирическое дело (...) Не будь Щедрин затянут в срочную работу, не увлекайся он часто второстепенными сатирическими мотивами и картинками, он развернулся бы перед русской публикой в полном блеске художественного дарования» (Бобрыкин, Критич., с. 178).

Саха, зоха — «народ Сибири; якуты»: «Якуты сами себя называют Зохами» (Георги, 1776, ч. 2, с. 178), «Якуты, народ..., называют себя Сахай» (Толль, 1864, т. III, с. 1157). См.: **якуты**.

Сахарница (к *сахар*) — «посуда для сахара, сахарного песку — предмет чайного сервиза» (МАС, т. 4, с. 31): «И Лиза, смеясь, с сахарницей вышла из комнаты» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 156).

Сахарный тростник: «Тут стоймя приставлены к дверям лавок связки сахарного тростника» (Гончаров, Фрегат, с. 86); «Берега их рек обрамлены богатейшими зарослями сахарного тростника, кукуруза растет целыми кустами» (Крестовский, В даль., с. 125).

Сбир — «**Сбирры**, так назыв. до 1809 г. военная полицейск. стража в Италии...» (Толль, 1864, т. III, стб. 407); *ит.* — низшие прислужники инквизиции и других тайных судилищ до конца XVIII ст.; || впоследствии полицейские стражники в Италии» (Гавкин, с. 585): «Италия. Я встретил у заставы сбиров с оружием, которое они где-то захватили» (Сев. пчела, 1859, № 234,

с. 939); «(из речи Гавацци:) Бурбон оцепил вас полками сбиров, которым поручено было следить за вашими мыслями, словами и действиями...» (Добролюбов, т. 7, с. 110); «Не смотря на деспотическое угнетение и аргусовую деятельность сбиров» (ВЮ-ЗиЗР, октябрь, т. II, кн. 4, 1862, с. 72); «Облегчат правительство в истреблении искусных орудии подземного жонда, этих ножевщиков или сбиров» (Моск. вед., 1863, № 208); «— Ба! Иван Фомич! Какими судьбами? — воскликнул он, простирая к нему руки. — Да вот, благодаря вашим сбиррам... а быть может, и лично вам» (Щедрин, т. 2, с. 420); «Долой сбиров, к черту алгвазилов» (Крестовский, с. 27). См.: БАС, т. 13, стб. 227 с указ. на Яновского, 1806 г.: **сбир**.

Свайка (к *свая*) — «народная русская игра, состоящая в метании большого толстого гвоздя в лежащее на земле кольцо» (МАС, т. 4, с. 36); А. С. Пушкин «На статую играющего в свайку» (см.: Пушкин, Соч., т. 1, с. 588); «В одном углу молодые ребята играют в городки; подле них человек пять тешилось в свайку» (Загоскин, Брынский, с. 182); «в один прекрасный вечер Пушкин, Г<орчаков> и я на широком дворе квартиры Л<ипранди>, помнится, играли в свайку и распивали чай» (Вельтман, Стран., с. 238); «Пропустим, что на балалайке В шесть лет он «барыню» играл, И что в похабствах, бабках, свайке Он кучерам не уступал» (Полежаев, с. 7); «Здесь-то теснятся кружки играющих в свайку и орлянку» (Григорович, Избр., с. 145).

Свекловица — «сырьё для добывания сахара»: «*Московад* (сахарный песок) добываемый из свекловицы..., продаваем быть может *по такой же цене*, по какой *обыкновенно продавался колониальный московад* в мирное время» (СПб. вед., 1811, № 99, с. 1443).

Свободомыслие (калька из франц. *Idees liberales*): «Жители Ренна, Нанта, Ванна заключили союз для сохранения свободомыслия (*idees liberales*)» (СПб. вед, № 40, 14 мая 1815, с. 411). См.: **свободомыслие** в БАС, т. 13, стб. 409 с указ. на Словарь Акад., 1822 г.

Свободомыслящие, свободно-мыслящие (калька из франц. *liberales*): «Сторона *свободно-мыслящих* (*liberales*) в Испании противится Фердинанду VII» (СПб. вед, № 74, 15 сент. 1814, с. 759); «Строгость, с какою продолжают поступать с так называемы-

ми *свободомыслящими* (*liberales*), возбуждают во многих людях страх» (СПб. вед., № 97, 4 дек. 1814, с. 971); «свободомыслящих (*liberales*)» (СПб. вед., № 15, 19 февр. 1815, с. 141); «Жители Ренна, Нанта, Ванна и проч. заключили союз между пятью Британскими Департаментами для сохранения Буонапарта и свободомыслия (*idees liberales*)» (СПб. вед., № 40, 14 мая 1815, с. 411). Ср. также: «Француз бывает *libre penseur*’ом [свободомыслящим] по убеждению, по принципу, тогда как русские *libre penseur* является таким по натуре» (Тургенев в восп., т. 2, с. 158). См.: **свободомыслящие** в БАС, т. 13, стб. 409—410 с указ. на Ушакова, 1940 г.

Святоюрская, прилаг. в соч. с *партия*: «Только злоба здешней польской журналистики может приписывать как пресловутую “сгоду” Лавровского, так и учреждению политического общества “Русской Рады” так называемым “москалефилам” и святоюрской партии» (ВЗР, 1870, т. II, кн. IV, отд. IV, с. 108). Речь здесь о Юрской Федерации Первого Интернационала, членом которой с 1872 г. был П. А. Кропоткин.

Священный союз — пакт ряда европейских держав во главе с Александром I для поддержания постановлений Венского конгресса 1814—1818 г.: *священный Союз* (СПб. вед., № 105, 31 дек. 1815, с. 1101); «Преимущественно были в ходу идеи Овэна от 1815 до 1830 года, когда по всей Европе проводились предначертания Священного союза» (Добролюбов, т. 4, с. 24); «— Собрать бы со всех государств армии, да и пойти, как на покойного Бонапарта... Тогда был Священный союз...» (Гончаров, Обрыв, с. 348).

Сдержанность — «умение владеть собой»: «[Грот:] *сдержанность*» (СПб. вед., 1870, № 4, с. 3).

Сеанс (франц. *séance* от устар. глаг. формы *seoir* — “сидеть” <*sedēre*>) — «показ (демонстрация) чего-л. (кинокартины, шахматной игры и т. п.) в определенный промежуток времени без перерыва», «выполнение, осуществление чего-л. (работы, лечение и т. п.) в определенные промежутки времени» (Черных, т. 2, с. 149): «Она дала мне три сеанса — этого довольно: ее портрет я могу написать во весь рост...» (Помяловский, с. 500); «Портрет с пятого сеанса поразил всех, в особенности Вронского» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 46). См.: Черных, т. 2, с. 149 с указ. на Даля, 1866 г., 153: **сеанс**; Михельсона, 1866 г., с. 569 в знач.: 1) заседание; 2) «сеанс портретиста, магнетизера, электрика».

Севастопольская война: *иноск.* «Октября 1 (11 Сентября) 1855 г. Грянула на нас Севастопольская бомба» (Вяземский, т. X, с. 138); «Многие гораздо ранее Севастопольской войны понимали, что образование нам необходимо...» (Помяловский, с. 542).

Североамериканец — «житель Соединенных Штатов Северной Америки»: «Другой образец можно, пожалуй, видеть у североамериканцев, где высшие сановники живут почти в бедности» (Добролюбов, т. 3, с. 266). См.: **американка**.

Северо-Американские штаты — «одно из названий США». Одним из первых было название *Соединенные Области* (СПб. вед., 1807, № 37, с. 454) и *Северная Америка* (СПб. вед., 1807, № 45, с. 558). Уже в начале XIX в. этапными в русской прессе были наименования: *Соединённые Северо-Американские Области* (впервые: СПб. вед., 1807, № 56, с. 705); *Северо-Американские Соединённые Области* (впервые: СПб. вед., 1809, № 1, с. 5) и далее: *Соединённые Северо-Американские Статы* (впервые: СПб. вед., 1810, № 62, с. 896); *Северо-Американские Соединённые Статы* (впервые: СПб. вед., 1810, № 28, с. 418); разговорное: *Соединённые Статы*, впервые: «Продолжение послания, препровожденно-го Президентом Соединенных Статов в Собрание Репрезентантов» (СПб. вед., 1809, № 21, с. 247); *Американские Статы* (впервые: СПб. вед., 1809, № 20, с. 234); этапное: *Соединённые Американские Штаты* (впервые: СПб. вед., 1811, № 24, с. 352); *Американские Соединённые Штаты* (впервые: СПб. вед., 1812, № 26, с. 404); *Северо-Американские Штаты* (впервые: СПб. вед., 1812, № 37, с. 570); «французский очерк Североамериканских Штатов» (Добролюбов, т. 4, с. 219—220); «Через год во всяком случае ему «нужно» быть уже в Северо-Американских штатах» (Чернышевский, Что?, с. 310); разговорное: *Соединённые Штаты* (впервые: СПб. вед., 1812, № 22, с. 339); *Американские Штаты* (впервые: СПб. вед., 1812, № 53, с. 821); *Северные Штаты*, *Север*: «Англичане боятся покушений правительства Северных Штатов на Канаду, вследствие чего решили даже послать туда подкрепление в 2500 человек. Все это заставляет их желать, во-первых, окончания североамериканской войны как можно скорее и во что бы то ни стало и, во-вторых, сохранения за Югом права образовать особую, рабовладельческую республику, которая бы всегда могла поддерживать антагонизм с Севером и таким образом избавлять

Англию от опасного соперничества...» (Добролюбов, т. 7, с. 201). Обращает на себя внимание последовательная замена русского компонента «область» на «стат», а затем на «штат». Менялся и порядок расположения компонентов этого составного названия государства. «Рецидивы» употребления форм имели место в 40-х годах, см., напр.: «Частные письма, полученные из Соединенных Статов с последней почтой, подтверждают, что билль... принят сильным большинством голосов тамошнего Сената» (Моск. вед., № 57, 11 мая 1848, с. 468). Имеются сокращения: с.-а. **Соединенных штатах**, см. объяснение слова *виски*: «напиток из ячменя, в роде водки, в Великобритании и в с. -а. Соединенных штатах» (Гавкин, с. 112). Добролюбов поясняет: «Из соединения *общин* образовалось *графство*, ...; несколько графств составили *штат*, и, наконец, Соединенные Штаты, избавившись от английской зависимости, образовали Североамериканский *Союз*. ... Отсюда произошла та особенность Североамериканских Штатов...» (Добролюбов, т. 4, с. 228). Ср. название фрегата: *Унифед Стетс* (СПб. вед., № 86, 27 окт. 1814, с. 881). См.: **Американский**. См.: **Статы, штаты**.

Североамериканский, прилаг.: «Все это заставляет их желать, во-первых, окончания североамериканской войны как можно скорее...» (Добролюбов, т. 7, с. 201).

Сегун, см.: **сиогун**.

Сегунский, прилаг. к **сегун** (см.): «сегунские бего (конюх) попирают ногами крест» (Крестовский, В даль., с. 372).

Сезон (франц. *saison* — “время года”) — «пора» (Рус. мысль, т. 2, с. 238): «Ни до переезда на дачу, ни во все продолжение дачного сезона Савелова не была у Волгиной» (Чернышевский, с. 192—193). См.: Черных, т. 2, с. 150 с указ. на Углова, 1859 г., 166: *театральный сезон*; Даля, 1866, IV, 155.

Сейки — «сикхи»: «войско сейков рассыпалось по стране» (Добролюбов, т. 2, с. 27).

Сейтали: «Заложить сейтали, — не зевать на стопорах!» (Бестужев-Марл., Повести, с. 146); «Решились не допустить мачту упасть и в помощь ослабевшим вантам «заложили сейтали» (веревки с блоками)» (Гончаров, Фрегат, с. 267—268). Возможно от быстрого произносимого: **сей** — «этот» + **тали** — «приспособ-

ление для подъема тяжестей» (см.: Гришук, с. 444, где дана классификация *тали*). См.: **тали**.

Секвестр (лат. *sequestrum*) — «запрещение или ограничение, налагаемое органами гос. власти на пользование каким-либо имуществом» (БАС, т. 13, стб. 579 с указ. на Нордстета, 1782 г.): *секвестр* (СПб. вед., № 62, 3 авг. 1815, с. 663).

Секретарь (к *секретарь* — «лицо, в обязанности которого все дела учреждения»; «птица, напоминающее это лицо») — «птица Африки»: «Птица “секретарь” известна тем, что ведет деятельную войну со змеями. У нее толстые сильные ноги и острые когти. Она одним ударом ноги раздробляет голову кобре-капелле» (Гончаров, Фрегат, с. 199).

Сектант, сектатор (от лат. *secta* — “учение, школа”) — «член секты»: «слово мюршид и мюрид не суть имена нарицательные...; они отнюдь не означают главы секты и сектаторов...» (Моск. вед., № 125, 18 окт. 1847, с. 962); «Мы упоминали выше о множестве различных сектантов» (Добролюбов, т. 4, с. 19); «Сектанты энергично протестуют...» (Гарин-Мих., с. 58). См.: Шанский, Боброва, с. 285: *секта*.

Секуляризация (франц. *séculariser* <средневек. лат. *saecularis* — “светский”) — «упразднение», «обращать духовное в светское»: «*Вторым*, еще более раздражительным пунктом было домагательство о *секуляризации* (т. е. упразднении) базилианских монастырей» (ВЗР, 1867, кн. VII, т. III, отд. IV, с. 83).

Секция (лат. *sectio* — “разделение”) — «отдел» (Берг, 1873, с. 17): «секция штилетников» (Берг, 1879, т. 25, № 7, с. 545); «Отделившиеся не составили никакого *Комитета* для управления делами, но учредили две начальствующие *Секции*, в Париже и Пуатье, каждая по 8—9 человек» (Берг, 1873, с. 17); «Демократическое Общество делилось на секции, из которых одна, по выбору членов общества, получила название Централизации и пользовалась правом общего руководства его делами» (Сто лет, с. 125). У Яновского (вып. III, 619) в матем. знач.

Селлери (нем. *Sellerie* <франц. *céleri* <лат. *selinum* <греч. *σέλινου* —, сельдерей”) — «огородное растение, стебли и корень которого примен. в пищу», «сельдерей»: *селлери* (СПб. вед., 1808, № 1, с. 4). Фасмер отмечает две формы: *селлерей* (т. III, с. 596) и *сельдерей* (с. 597).

Сельтерская, зельтерская вода (из нем. Selterswasser от курорта Bad Selters: Фасмер, т. 2, с. 93): «приходилось утолять жажду портером, легким вином и сельтерской водой» (Фет, с. 342); «Он советовал яйца сырые или чуть сваренные и сельтерскую воду с парным молоком известной температуры» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 64); «В третьем, четвертом часу усталое вставание с грязной постели, зельтерская вода с перепоя...» (Толстой, Воскресение, с. 13).

Семафор (из франц. semaphore <греч. σήμα — “знак, сигнал” + форо́с — “несущий”; греч. слова в знач. *несущий знак*) — 1) «род телеграфа в гаванях»: «И вновь обычным стало море, Маяк уныло замигал, Когда на низком семафоре Последний отдал сигнал» (Блок, 1968, с. 426). См.: БАС, т. 13, стб. 612; Черных, т. 2, с. 153 с указ. на Словарь, 1861 г., 464; Михельсона, 1866 г., с. 572. См.: **телеграф**. 2) «железнодорожное сооружение» (Черных, т. 2, с. 153 с указ. на Даля): *поезд остановился под семафором*.

Семафорный, прилаг. к **семафор** (см.): «военный корабль “Тильзит” — судно старинной конструкции, обращенное теперь в военную тюрьму, да заодно уже в портовый маяк и семафорный телеграф» (Крестовский, В даль., с. 240).

Семестр (франц. semestre <лат. sēmēstris — “шестимесячный” от sex — “шесть” + mensis — “месяц”) — «полугодие в учебном заведении» (Цыганенко, с. 373): «отец мой велел меня провожать. Целый семестр я отделялся от провожатого» (Герцен, Былое, ч. 1, с. 130). См.: БАС, т. 13, стб. 622; Черных, т. 2, с. 153.

Семигаллы — «жмудины»: «Смотреть на жмудин-семигаллов» (Риттих, 1873, с. 4).

Сен-бернардская собака — «Пагур бернардинец или диоген» (Постельс, 1847 г., с. 416): «Сен-бернардские собаки» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 80, с. 451); «Сен-бернардская собака» (Постельс, 1847 г., с. 148).

Сенокосилка — «сельскохозяйственная машина»: «Новая ткацкая машина, новый плуг, сенокосилка, жнея — все это угрожает меньшинство и обездоливает целые массы рабочих сил» (Щедрин, т. 11, с. 177).

Сенсация (из франц. sensation от лат. sensus — “чувство, ощущение”) — «необычайное впечатление, сильное ощущение,

вызываемое из ряда вон выдающимся событием или известием» (Гавкин, с. 589): «Внешним поводом для сенсации послужило...» (Щедрин, т. 6, с. 182); «Прибытие срочного и почтового парохода всегда и во всех портах вызывает некоторую сенсацию» (Крестовский, В даль., с. 240). См.: Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 243 с цит. из Островского и др.

Сен-симонизм (франц.) — «одна из попыток решить социальный вопрос, коммунистическая теория, проповедывавшаяся к началу нынешнего столетия французским мыслителем Сен-Симоном» (Гавкин, с. 589): «Сен-симонизм лег в онову наших убеждений и неизменно остался в существенном» (Герцен, Былое, ч. 1, с. 176); «Глядя на жожаков, он называл себя фурьеристом, но, в сущности, смешивал в одну кучу и сен-симонизм, и икаризм, и фурьеризм, и скорее всего примыкал к сен-симонизму» (Щедрин, т. 11, с. 447). БАС (т. 13, стб. 652) указ. на Толля, 1864 г.

Сенсимонист (франц.) — «теоретик в области сен-симонизма»: «Главный из сенсимонистов...» (Чернышевский, с. 65).

Сеньор, синьор, синьора (исп. *senor*, франц. *seigneur* <лат. *senior* — “старший”): Фасмер, т. 3, с. 602) — «господин, госпожа в Испании»: «[Жевакин:] Я не говорю уже о дворянах и прочих синьорах» (Гоголь, т. 4, с. 119); «Это та же Испания, с монахами, сеньорами, покрывалами, дуэньями, боем быков, да вдобавок, Испания тропическая!» (Гончаров, Фрегат, с. 437); «на перекрестках стоят синьоры с продажными зонтиками...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 412); «О синьора милая, здесь темно и сыро...» (Прутков, с. 70).

Сепаратизм (лат. *separatus* — “отделенный”) — «лат. — стремление к отделению, преимущественно в политическом или религиозном отношении» (Гавкин, с. 590): «украинский сепаратизм» (Варш. дн., 1865, № 10, с. 52); «децентрализация не есть еще сепаратизм...» (Щедрин, т. 4, с. 104).

Сепаратист (лат.) — «сторонник сепаратизма» (Гавкин, с. 590): «Лондон, 14-го января. Получены известия из Нью-Йорка...: В Теннесси произошло генеральное сражение: федералисты разорвали центр армии сепаратистов... Сражение еще продолжается» (Моск. вед., 1863, № 3); «Мы говорим с полным убеждением, что сознательно или бессознательно украинофилы

и другие сепаратисты, служат очень дурному и вредному делу» (Моск. вед., 1863, № 191).

Сепаратистический (лат. *separatus*), прилаг.: «С такого-то часа до такого-то сиди в Фонарном переулке, развивай за стаканом чая сепаратистические соображения насчет самостоятельности Сибири, покрывай мир фаланстерами...» (Щедрин, т. 6, с. 396).

Сераскир (тур. *serasker*) — «главнокомандующий турецкой армией» (Фасмер, т. 3, с. 603): «Сераскир бежал к Арзруму» (Пушкин, т. 3, с. 398); «Сидя на пространной бархатной подушке, сераскир спросил бы меня...» (Вельтман, Стран., с. 144); «Засел в укрепленном лагере сераскир Гуссейн» (Абаза, 1887, с. 160).

Сераскировый, прилаг. к **сераскир** (см.): «Я жил в сераскировом дворце» (Пушкин, т. 3, с. 406).

Сербиянка, ж. р. — «женщина сербской народности»: «он (Живновский. — *В. Ш.*) скромно сидит в углу хаты и качает на руках сербского ребенка, между тем как красавица-сербиянка, мать ребенка, вынимает из печки горячие хлеба» (Щедрин, т. 7, с. 390).

Сербский, прилаг. к **серб-ы** (см.): «Сербская война» (СПб. вед., 1807, № 54, с. 682); «Сербские инсургенты ни под каким условием не хотят подвергнуться опять Турецкому игу» (СПб. вед., 1810, № 61, с. 880); в названии книги: «Записка о сербском деле» (Записки Одесского общества истории и древностей. Одесса, 1858, т. 7). **Сербский язык**: «Сербский язык» (Толль, 1864, т. III, стб. 435); «Если сербский язык действительно только теперь начинает применяться к терминологии науки, т. е. к высшей образованности, то языки польский и чешский в этом отношении несколько не уступают русскому» (Современник, апрель, 1864, т. CI (101), № 4, с. 190). **Сербский Сенат, Совет**: «Солиман Паша Софийский обязуется, если бы Сербы восстановят разорены Каравансарай, изходатайствовать у Дивана, чтобы он не делал возражений на требуемые Сербским Сенатом пошлины» (СПб. вед., 1808, № 92, с. 1350); «Сербский Совет» (СПб. вед., 1812, № 77, с. 1123). См.: Толль, 1864, т. 3, с. 435.

Сербо-иллирийцы — «южные славяне»: «Употребляемое южными славянами (особенно Сербо-Иллирийцами), и называемое ими в некоторых местах *гусло*, в других *гусле*, вовсе не то орудие, которое в России называется *гуслями*, а в Польше *генслями*

(gešli). Юго-слав. *гусле* походит на гитару или на нашу русскую балалайку» (Сев. пчела, 1853, № 169, с. 673).

Серб-ы — «народ Балкан» (Народы мира, 1988, с. 401): «Великий Визир, шедший с армеею своею против Сербов намерен был оставить несколько тысяч человек» (СПб. вед., 1808, № 67, с. 1002); *Сербы* (СПб. вед., 1808, № 92, с. 1350); «Сербов, Болгар и проч. Славян—1. 000. 000» (Булгарин, Статистика, 1837, ч. 1, с. 299); [об Вуличе] «Он был серб, как видно было из его имени» (Лермонтов, с. 329). См.: Макушев В. «Воззрения серба на отношения России к западному славянству» // Голос, 1873, № 330. См.: Брокгауз, 1900, т. 58, с. 620—622.

Сервитуты, сервитюды (лат. *servitus, servitutis* — “обязанность, повинность”) — 1) «право пользования на известных условиях некоторыми угодьями, состоящими в чужом владении» (Гавкин, с. 591): «Исторические, географические и собственные сервитюды и давления влекли роковую силую Польши к неминуемой гибели...» (Вяземский, т. VIII, с. 105); «[Пристав:] Я там в губернии столько раз воспроизводил... Великолепнейший институт... Разные сервитуты были... *Servitus ligni immittendi*» (Боборыкин, Китай, с. 193); «За крестьянами сохранились сервитуты (право охоты и рыбной ловли, разработки недр на отведенной им земле)» (Федоров, с. 233). 2) «термин римского права, означающий ограниченные права пользования в определенном отношении чужой собственностью» (Боборыкин, Китай, примеч., с. 332): «в университете получить награду за свое сочинение о сервитутах по римскому праву» (Толстой, Воскресение, с. 76).

Серезжа, Сергей Иванович (вор. арго) — «Висячий замок» (Сев. пчела, 1859, № 282, с. 1129).

Серенада (франц. *sérénade* из ит. *serenata* от *sera* — “вечер”) — «вечерняя песня»: «От Севильи до Гренады, В тихом сумраке ночей, Раздаются серенады» (Толстой А. К., Дон, с. 59); «коли захочет, каждый вечер серенаду под окном устрой» (Тургенев, Библ., с. 91); «Серенада! это корветские офицеры, с маленькими камчадалами, певчими, затеяли серенаду из русских и цыганских песен» (Гончаров, Фрегат, с. 334—335); «Он (принц. — *В. Ш.*) был в Испании и там давал серенады и сблизился с испанкой, игравшей на мандолине» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 364).

Серия (франц. *serie* от лат. *seriēs*) — 1) «определенное число следующих в порядке номеров процентных бумаг» (Гавкин, с. 591): «Степан Аркадьич с оттопыренным карманом серией, которые за три месяца вперед отдал ему купец...» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 175). 2) «группа однородных предметов, обладающих общим признаком, объединенных общим назначением»; «ряд, категория ценных бумаг, документов» (Черных, т. 2, с. 157): «У него есть библиотека, в которой на первом плане красуются ... целая серия академических календарей» (Щедрин, т. 12, с. 39). См.: БАС, т. 13, стб. 704; Черных, т. 2, с. 157 с указ. на Углова, 1859 г., 167.

Серкли (итал.) — «место досуга»: «Некоторые из здешних граждан ввели меня в свои так называемые *серкли*, которых здесь очень много и в которых женеvцы после обеда пьют кофе и курят табак» (Карамзин, Путеш., с. 231—232).

Сертификат (франц. *certificat* <лат. *certum* — “верно” + *facere* — “делать”) — «удостоверение, полномочие» (Гавкин, с. 591); «заёмное финансовое обязательство государства»: «Покупка невышедших облигаций и сертификатов 2-го польского займа» (Приб. к № 79 му Моск. вед., 2 июля 1846, с. 860).

Серьезный — «строгий, не легкомысленный»: «[Грот: с 40-х] сделались ходячими слова: *серьезный*» (СПб. вед., 1870, № 4, с. 3).

Сестра милосердия (калька из франц. *soeurs de la charite*) — «монашка»; «медицинская сестра», «звание мед. сестры»: «Так называемые *жалостливые сестры* служат в сем доме плача, и чувство доброго дела есть их награда» (Карамзин, Путеш., с. 288); «Восемь сестер милосердия (*soeurs de la charité*) прибыли из Парижа» (Моск. вед., 1811, № 1, с. 8); «сестры милосердия не произносят обетов монашества и могут оставить свое звание по произволу» (Булгарин. Соч., с. 277); «*Сестры*, с спокойными лицами и с выражением не того пустого женского болезненного сострадания, а деятельного практического участия, то там, то сям, шагая через раненых, с лекарствами...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 40); «они встретили двух сестер милосердия, выходявших им навстречу» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 85); «Узнаете, что “в продолжение осады Севастополя сестры милосердия перенесли неслыханные труды и лишения и видели все ужасы войны” (стр. 58)» (Добролюбов,

т. 7, с. 129); «В<еликий> князь посещал Академию наук, Сорбонну, гошпитали, сестер милосердия» (Смирнова, с. 137); «У каждого препятствия стояли доктор, лазаретная фура с нашитым крестом и сестрою милосердия» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 201); «По обычаю терпеливо уже сидел, как сестра милосердия, у причудливой полковницы» (Вельтман, с. 550); «Сестра Стефанида, которая еще на театре последней войны в Болгарии успела хорошо ознакомиться с обязанностями сестры милосердия» (Крестовский, В даль., с. 19).

Сеттер (англ. setter суффикс. произв. от set — “посадка”) — «порода длинношёрстных легавых собак» (Лёхин, 1955, с. 633): «должен был на пороге перешагнуть через прелестного желтого сеттера, не обратившего на нас, по-видимому, ни малейшего внимания» (Фет, с. 270). См.: Черных, т. 2, с. 159 с указ. на Михельсона, 1866 г., 574: **сетер**.

1. Сибирка — «сибирская тюрьма»: «Хорошо будет там влияние этих юношей, побывавших в сибирке, и в лесах...» (Моск. вед., № 68, 28 марта 1863); «По безапелляционному приговору этого суда приходилось водить ближайшее знакомство с местами “скорби и печали”, окрещенными в народе характерными именами: “сибирок”, “за клин”, “клоповок”, “кутузок”, “чижовок” и т. д.» (Соколовский Н. Чижовки // СПб. вед., 1866, № 220, с. 1); «[Киноваров:] Смотри ни-гугу, а то запутаешься, что и в сибирку попадешь» (Лажечников, с. 266).

2. Сибирка (от *сибирский кафтан*, прилаг. *сибирский*, см.: БАС, т. 13, стб. 757—758 с указ. на Нордстет, 1782: *сибирский*) — «короткий, в сборках, кафтан, отороченный мехом» (Фасмер, т. 3, с. 616); «кафтан с перехватом и сборками» (Гоголь, т. 5, с. 568): «Я глядел... на купца, мелкнувшего в сибирке на беговых дрожках» (Гоголь, т. 5, с. 115); «какие-нибудь неформенные, черные штаны, поддевки, сибирки» (Достоевский, Записки из Мертвого, с. 35); «Долго стоял тут в сених старик хозяин в синей сибирке...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 369); «Вся разница в том, что Осип Иваныч ходил в сибирке, а Николай Осипыч носит пиджак» (Щедрин, т. 6, с. 103); «серую сибирку с бубновым тузом на спине!» (Сухово-Кобылин, с. 182); «Дениза Яковлевна, кроме гонора женщины, смотрящей на себя как на тонко воспитанную особу,

приобрела в Москве чисто русское барство... Ей не по чину было кланяться всякому приказчику в сибирке и ладить с пьяным поваром, хотя бы это был вопрос о куске хлеба» (Боборыкин, Китай, с. 215). См.: Фасмер, т. 3, с. 616: *сибирка* — «северный ветер»; «тюрьма»; «сибирская язва»; «краска»; с указ. на Даля: «судно с Камы, обычно с грузом железа».

3. Сибирка — «карточная игра»: «у Павла Ермолаича почти наверно встретишь на этот раз «гостя», который не откажется после обеда засесть за табельку или в сибирку» (Щедрин, т. 7, с. 409).

Сибирский, прилаг.: «дикие скалы, глубокий песок являют вам картину сибирской пустыни» (Карамзин, Путеш., с. 425); «Назначаются полковыми Командирами: ... Гренадерских полков: *Сибирского* Подполковник Эйбаум» (СПб. вед., 1809, № 95, с. 1193); «Якут и юкагир пустынный, Неся богатый свой ясак, Лесной тунгуз и с пикой длинной Сибирский строевой козак» (Рылеев, с. 126); «Почитаем здесь не излишним поместить здесь полученное нами из Оханска, города Пермской губ., следующее замечание о *народном Сибирском кушанье*: “Самым любимым... “» (Моск. телеграф, 1831, ч. XXXIX, № 10, май, с. 287); «Все-таки таки это Русь, хотя и сибирская Русь!» (Гончаров, Фрегат, с. 598); «Анне Васильевне Болгария представилась чем-то вроде сибирских тундр» (Тургенев, Библи., с. 419). **Сибирские камни**: «граненые камни Сибирские» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 24, с. 362); **Сибирская язва** — «болезнь скота»: «сибирская язва и не переводится у нас» (Щедрин, т. 6, с. 213). **Сибирские ямщики** — «одна из категорий государственных крестьян, выполнявшая обязанности ямской гоньбы» (Данилевский, примеч., с. 472): «[Мосей Ильич:] — Да, я-с; я был сибирским-с ямщиком» (Данилевский, с. 130).

Сибиряк (от *Сибирь*, см.: Фасмер, т. 3, с. 616) — «житель Сибири»: «Самым любимым ... кушаньем Сибиряков можно почесть *Пельмени*, или *Пельяны* — маленькие перожки, с начинкой из говядины, вареные в воде» (Моск. телеграф, 1831, ч. XXXIX, № 10, май, с. 287—288); «Первобытные жители в ней были одних племен с маньчжурами, которых сибиряки называют тунгусами» (Гончаров, Фрегат, с. 552); «[Глумов:] Ну, так сибиряк, наверно, сибиряк» (Островский А. Н., т. 2, с. 10).

Сибирячка, ж. р. — «женщина-жительница Сибири»: «Сибирская барышня навела его на такие мысли?» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 491); «И точно хороша эта сибирячка?» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 490).

Сивуч, сивучата (название, возм., по окраске — *сивый*) — «морское млекопитающее сем. ушастых тюленей» (МАС, т. 4, с. 89): «По ночам иногда слышится визг: кто говорит — сивучата пищат, кто — тюлени» (Гончаров, Фрегат, с. 553); «Способен есть все не морщась, что попадет под руку — китовину, сивуча» (Гончаров, Фрегат, с. 390); «Стаи чаек и альбатросы, киты, пускающие фонтаны, и стада сивучей» (Чехов, т. 11, с. 277). См.: Даль, т. 4, с. 181: **сивуч**: *сивучей два вида*; БАС, т. 13, стб. 762 с указ. на Словарь, Геима, 1802 г.

Сигара, цигара (из франц. *cigare* <исп. *cigarro*) — 1) «свернуты, в виде трубочки, табачные листья для курения» (Гавкин, с. 592): «с сигарой дымною в зубах» (Пушкин «Послане к Юдину» // Пушкин, Соч., т. 1, с. 115); «Виновник всего этого горя взобрался на телегу, закурил сигару...» (Тургенев, Библ., с. 596); «К вечеру собрались все: камбуз (печь) запылал; подали чай, ужин — и задымились сигары» (Гончаров, Фрегат, с. 20); «вдали ходит чиновник особых поручений и курит сигару...» (Щедрин, т. 4, с. 44); «Главный расход его составляли: квартира, одежда и сигары...» (Щедрин, т. 8, с. 393); «[Телятев:] Сигары курят дорогие» (Островский А. Н., т. 2, с. 10); «(Степан Аркадьевич:) Сигара — это такое не то что удовольствие, а венец и признак удовольствия» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 167). **Гаванская сигара**: «гиацинты изливали в маленькой комнатке сильный запах, приятно мешавшийся с дымом чистой гаванской сигары да корицы или ванили» (Гончаров, Обломов, с. 454). 2) «снаряд, приспособление, имеющее продолговатый, облый вид, т. е. вид сигары»: «Снаряд представляет собой длинный чурбан или поплавков вытесненный в виде заостренной с обоих концов сигары из цельного бревна и по длине своей равный нижнему, то есть выдолбленному корпусу пироги» (Крестовский, В даль., с. 156). См.: Фасмер, т. 3, с. 617; Черных, т. 2, с. 160—161.

Сигарка, цигарка, цыгарка, уменьш. от **сигара, цигара** (см.) — «плотно свёрнутые и склеенные в виде трубочки табачные листья для курения» (Лёхин, 1955, с. 634): «И с цигаркою в

зубах» (Пушкин «К Наталье» // Пушкин, Соч., т. 1, с. 6); «Мой муж тоже пришел в 10 часов утра и с цыгаркой» (Смирнова, с. 485); «Он, может быть, и теперь покуривал бы прекраснейшие (хотя и не первой красоты) сигарки, попивал бы отличное бордо, ел бы сочную дюшесу и проч. (...) — По одной рублевой цыгарке каждому дай — сколько денег-то будет!» (Щедрин, т. 4, с. 145).

Сигарный, прилаг. к **сигара** (см.): 1) «относящийся к сигаре»: «Под этой учтивостью крылся умысел осмотреть королевскую сигарную фабрику и купить сигар» (Гончаров, Фрегат, с. 490); «Вы поглядите, как хорошо, как славно чувствуют себя обыкновенные люди. Вот соломенную шляпу и никак не может расстаться с маленьким сигарным окурком, который он поднял еще утром на аллее» (Чехов, т. 4, с. 143). 2) «имеющий вид сигары; продолговатый; облый», «сигарообразный». См.: БАС, т. 13, стб. 765.

Сигарочница — «приспособление для курения папирос, сигар»: «сигарочница Шубина летела в куст» (Тургенев, Библ., с. 352); «Купишь книгу, ..., сигарочницу...» (Гончаров, Фрегат, с. 40); «Прощаясь, она вынесла нам по сигарочнице на память. Эти сигарочницы она склеила для нас сама из картона...» (Достоевский, Записки из Мертвого, с. 68); «(...) — спрашивает офицер, указывая на деревянную желтую сигарочницу, в которой француз курил папиросу» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 58). Ср.: **папиросочница**.

Сидр (франц. cidre) — «шипучее вино», «яблонька»: «яблонька (сидр)» (Моск. вед., 1811, № 12, с. 350). См.: БАС, т. 13, стб. 781—782 с указ. на Яновского, 1806 г.

Сикхи, см.: **сейки**.

Силезский, силезкий, прилаг. от *Силезия*: «Она вытаращила глаза и, сомневаясь в моем здравом рассудке, объяснила на своем силезском наречии, что она не намерена поощрять безумного поступка» (Дашкова, с. 12); «Силезские чины» (СПб. вед., 1807, № 39, с. 480); «По сдаче Глаца на договоре, все прочие Силезские крепости, кроме Зильберберга, находятся во власти Франции...» (СПб. вед., 1807, № 62, с. 768); «Добрая немка думала, что она сошла с ума, и начала на своем силезском наречии уговаривать ее» (Герцен, Княгиня, с. 218).

Силос (исп. silos, англ. silo) — «сочный (зеленый) корм для скота...» (Черных, т. 2, с. 162): *силос заготовить для скота*. См.:

БАС, т. 13, стб. 800; Черных, т. 2, с. 162 с цит. из «Земледельческой газеты», 1876 г., № 44.

Сильф (от лат. sulfur — “сера” + греч. εἶδος — “вид”) — «дух-обитатель воздуха, по поверью древних греков; || воздушное легкое грациозное создание» (Гавкин, с. 594): «Взошедши туда, гуляете среди цветников, выше земли, на воздухе, в царстве сильфов» (Карамзин, Путеш., с. 350); «Она надела на голову косынку, взяла зонтик и летала по грядам и цветам, как сильф...» (Гончаров, Обрыв, с. 178); «Она так тихо подошла к нему, как будто под атласным домино, довольно, впрочем, явственно обличавшим ее воздушные формы, скрывалась не женщина, а сильф» (Щедрин, т. 4, с. 374). Ср.: **сульфида, сильфида**.

Симметрический, прилаг. к *симметрия*: «мебель расставлена была в симметричном порядке» (Щедрин, т. 7, с. 298); «финики, лук, чеснок, мускатные орешки и готовый бетель — все это, поделенное на порции, разложено было маленькими симметрическими кучками» (Крестовский, В даль., с. 161).

Симметрично, нареч.: «В те наивные времена (в 1800-х годах. — *В. Ш.*), когда... мебель ставилась симметрично...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 123); «Руки его были симметрично выложены на зеленом шелковом одеяле ладонями вниз» (Толстой, Война, Кн. I: т. 1 и 2, с. 107).

Симпатичный, симпатический, прилаг. к *симпатия*: «Скажите, отчего, даже когда мы наслаждаемся, например, музыкой, хорошим вечером, разговор с симпатическим людьми, отчего все это кажется скорее намеком на какое-то безмерное, где-то существующее счастье...» (Тургенев, Библ., с. 538). **Несимпатичный**: «Анна, с своим знанием людей, могла взять к своей девочке такую несимпатичную, нереспектабельную англичанку» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 190). См.: Черных, т. 2, с. 163.

Симптом — «гр. — внешний признак, сопутствующий или предшествующий какому-нибудь внутреннему процессу, скрытому явлению болезни» (Гавкин, с. 596): «Симптомы перехода дела из одного фазиса в другой начал обозначаться» (Моск. вед., № 44, 27 февр. 1863); «симптомы грусти» (Гончаров, Обломов, с. 442); «[Левицкий. — *В. Ш.*] пренебрег первыми симптомами болезни и дал развиться ей» (Чернышевский, с. 237).

Сингалезы — «народ Цейлона»: «Сингалезы говорят на своем самостоятельном и столь же древнем языке, как и санскритский, из которого, впрочем, в него вошло немало слов» (Крестовский, В даль., с. 180).

Сине-чулочный, прилаг. к **синий чулок** (см.): «Вчера у сине-чулочной незнакомки lady Stepney» (Вяземский, т. IX, с. 176).

Синий чулок (из англ. bluestocking) — «для обозначения женщин, предавшихся исключительно наукам и писательству...» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 254): «Собрание синих чулков...» (Вяземский, т. IX, с. 174); «Она, его кумир — без сердца, с черством, ничем не довольным умом! Что ж из нее выйдет? Ужели синий чулок?» (Гончаров, Обломов, с. 439—440); «Там к нему одна барыня привязалась, из наших русских, синий чулок какой-то» (Тургенев, Библ., с. 52).

Синил: «красительное растение, известное под именем синила или вайды (isatis tinctoria)» (Моск. вед., 1811, № 12, с. 345).

Синильный, прилаг. к **синил**: *синильная кислота* (БАС, т. 13, стб. 831 с указ. на Словарь, 1847 г.): *синильный чан*.

Синолог к **синология** (см.) — «специалист, изучающий Китай, его язык, культуру, историю и т. д.»: «Есть китайцы, но нации нет; в их языке нет даже слова *отечество*, как сказал мне один наш синолог» (Гончаров, Фрегат, с. 535).

Синология (от ср.-лат. Sina — «Китай» + греч. logos — «понятие, учение») — «знание китайского языка, литературы и пр.» (Гавкин, с. 597): «тщательно собрано по возможности все, что существует в европейских литературах по части синологии» (Крестовский, В даль., с. 305).

Синонимы (греч.) — «различные слова, имеющие тождественное значение» (Гавкин, с. 597): «он признает “удобство” за синоним счастья и подчиняется этому определению» (Щедрин, т. 9, с. 218).

Синопская победа; — **ое дело** — победа 18 ноября 1853 г. русской эскадры под командованием П. Нахимова в Синопской бухте над черноморским флотом Турции. Это дало повод объявления России войны (см. **Крымская война**): «Они заговорили о турках, об англичанах, о синопском деле, о котором только что получено было известие» (Гончаров, Фрегат, с. 483).

Синсеу (яп.) — «учитель, наставник», «синсей»: «Таков принцип Синсеу. Синсеу является в некотором роде наследственным монархом» (Крестовский, В даль., с. 667).

Синтаксический, прилаг. к **синтаксис** (см.): «Ни грамматической, ни синтаксической формы для них (поучении. — В. Ш.) тоже не требуется...» (Щедрин, т. 7, с. 114); «*Флексиями* называются изменения, которые претерпевает слово в синтаксическом его употр. в речи, именно изменения по *склонениям* и *спряжениям*» (Соломоновский, с. 6).

Сиогун, сегун (яп.) — «высший сановник в Японии; губернатор»: «Япония разделена на уделы, которые все зависит от сиогуна, платят ему дань и содержат войска» (Гончаров, Фрегат, с. 286); «Вскоре явились якунины со стражей и объявили ронинам, что арестуют их по повелению сегуна» (Крестовский, В даль., с. 572).

Сионский, сионистский, прилаг. к **сионизм** — «движение в конце XIX ст. среди евреев всего света, выразившееся в пробуждении нациоанльного самосознания и стремления к образованию самостоятельного государства в Палестине» (Гавкин, с. 599): «... не в рабстве можно петь священные песни родины, что лучше пусть язык их прилипнет к гортани и руки отсохнут, нежели примутся они за гусли и запоют сионские песни на потеху владык своих» (Добролюбов, т. 6, с. 362).

Сипай, см.: **ципай**.

Сир, см.: **сэр**.

Сирокко, сирокко, сирок, широкко (ит. *sirocco*) — «знойный юго-восточный ветер» (Гоголь, т. 3, с. 331); «сухой, знойный ветер, дующий из Ливийской пустыни к южным берегам Италии и о. Мальта и Сицилия» (Гавкин, с. 598): «Неаполь 23 го февр. Сего месяца вдруг подул с Американских берегов пресильный ветер, известный под названием *Сирокко*» (СПб. вед., 1810, № 33, с. 492); *сирокко* (СПб. вед., 1811, № 31, с. 456); «Живописные кружевные покрывала женщин, чуть волнуемые теплым широкко» (Гоголь, т. 3, с. 207); «в теплые дни чувствуется сирокко» (Герцен, Письма, с. 76). См.: БАС, т. 13, стб. 849 с указ. на Яновского, 1806 г.: **сирокко**; Михельсона, 1866 г.: **сирок**.

Сиропный, прилаг. к **сироп** (см.): «можете представить себе удовольствие кушать все эти прекрасные блюда под разными сиропными соусами и подливками» (Крестовский, В даль., с. 444).

См.: БАС, т. 13, стб. 849 с указ. на САР, 1794 г. Вариант *сироповый* впервые отмечен в Словаре, Даля.

Система (греч. *συστήμα* — “целое, составленное из частей”) — «группа однородных предметов или явлений, связанных между собой одним общим действием или взаимным отношением (горная, планетная)» (Гавкин, с. 598): «Здесь Вронский показал им устроенную вентиляцию новой системы» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 195). 2) «порядок, план, по которому располагается группа понятий или явлений, с целью образования одного стройного, выдержанного целого» (Гавкин, с. 598); «власть», «организация государственного правления», «доктрина»: «Глава солдат вдруг опять появился во Франции, и подкрепленный одними только войсками ввел систему совсем не совместную с выгодами всех других народов» (СПб. вед., № 35, 30 апр. 1815, с. 353); «Мы уже не можем отступить от своей системы, и если в Риме так благосклонно подписали на все наши требования, то зачем нам церемониться?» (Смирнова, с. 5); «все эти так называемые общие рассуждения, гипотезы там, системы... извините меня я провинциал...» (Тургенев, Библия, с. 27); «Вообще помещение таких, например, слов, как: «идея», «система» и т. п., в словари... представляет совсем не обеспечение, а скорее угрозу» (Щедрин, т. 8, с. 457). **Система воспитания**: «Зато как англичане здоровы от этих упражнении спорта, который входит у них в систему воспитания юношества» (Гончаров, Фрегат, с. 484). **Депортационная система**: «Время возникновения настоящей сахалинской каторги относится к шестидесятым годам, когда неурядица нашей депортационной системы достигли своего высшего напряжения» (Чехов, т. 11, с. 128). **Система Твердой Земли**: «Швеция приступает к системе Твердой Земли, отрывается от торговли колониальными товарами с Англией» (СПб. вед., 1810, № 13, с. 191). См.: БАС, т. 13, стб. 854—856.

Систематический, прилаг. к **система** (см.) — «постоянно, регулярно совершаемый»: «Иезуит Гагарин мне советовал писать как попало, без систематического порядка» (Смирнова, с. 70); «Всюду, и в мелочах, систематическая ложь и скрытость, основанная на постоянном страхе, чтоб не проложили пути в Японию» (Гончаров, Фрегат, с. 541); «Тактика революционной партии очень хорошо известна. Она состоит в том, чтоб систематически искажать все действия правительства» (СПб. вед., 1870, № 113, с. 4);

«Такое отношение к делу, естественно, исключало возможность как настойчивой, систематической пропаганды, так и, в особенности, организации городских рабочих» (Земля и Воля!, 1879, № 4, с. 1); «Единственное орудие её борьбы — это систематическая терроризация правительства» (Черный передел, 1880, № 1, с. 10).

Ситец (голл. *sits* <бенгал. *chits* <др.-инд. *citrás* — “пестрый”): «Федор Пантелеев ... сообщает способ крашения своего ситцов и платков» (Приб. к СПб. вед., 1808, № 65); «Ситцы-с, канифасы, нанки, выбойки!..» (Григорович, Избр., с. 143); «Ученикам — бумага, карандаши..., другим — ситца на рубаху» (Гарин-Мих., с. 21).

Сити (англ. *City*) — «центральная и торговая часть Лондона»: «*Вестминстер* и *Сити* составляют две главные части его...» (Карамзин, Путеш., с. 459); «Частные письма, полученные из Соединенных Статов с последней почтой, подтверждают, что билль, относящийся к сформированию десяти новых полков, принят сильным большинством голосов тамошнего Сената. Это известие встревожило Сити» (Моск. вед., № 57, 11 мая 1848, с. 468); «Королева до сих пор спрашивает позволения лорда-мэра проехать через Сити» (Гончаров, Фрегат, с. 35); «торговые кварталы Сото-Сиро, этого токийского Сити» (Крестовский, В даль., с. 511).

Ситцевой,-ый, прилаг. к **ситец** (см.): «Арбуз был наполнен ситцевыми подушками в виде кисетов» (Гоголь, т. 5, с. 184); «Кругом вдоль стен тянулись ситцевые турецкие диваны...» (Фет, с. 352); «грязную, с ситцевым одеялом постель юнкера, который жил с ним (штабс-капитаном. — *В. III.*)» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 29); «Худошавая пожилая женщина в ситцевом нарядном платье» (Данилевский, с. 243); «Подушка в ситцевой наволочке» (Чехов, т. 2, с. 7); «чучело как в ситцевом платье, так и в шелковом» (Чернышевский, Что?, с. 42).

Сифон (франц. *syphon* <греч.) — «вытяжная трубка», «ёмкость с такой трубкой»: «В кофейнях и ресторанах в эти часы с величайшим трудом достанешь даже сифон содовой воды» (Крестовский, В даль., с. 252).

Скальд (сканд. *scald*) — «скандинавский народный певец» (Гавкин, с. 600): «Гам скальды пели брань, и персты их летали По пламенным струнам» (Батюшков, с. 167); «Грубые норман-

ны улаждали слух свой песнями скальдов» (Рылеев, с. 55); Баратынский: «Умолк призывный щит, не слышен скальда глас...» (Батюшков, Баратынский, Вяземский, с. 244); «Сии так называемые *Скальды* или *Склады* занимались поэзиею как бы ремеслом... Исландские *Скальды* преимущественно славились не только в своем отечестве, но и во всей северной Европе» (Вестник Европы, 1825, № 10, с. 99); «О скальд России вдохновенный» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 55); «В ладьях отовсюду к шатрам парчевым Причалили вещие скальды И славят на арфах, один за другим, Возврат удалого Гаральда» (Толстой А. К., с. 140). См.: БАС, т. 13, стб. 888 с указ. на Яновского, 1806 г.; Толля, 1864; Михельсона, 1866 г. с цит. Жуковского «Три песни»; Батюшкова «Скальд», Лермонтова «Жена Севера».

Скальдов к **скальд** (см.): «Или в полночный час Он слышит Скальдов глас, Прерывистый и томный» (Батюшков, с. 202).

Скандал (франц. scandale, англ. scandal) — «явно непристойный поступок, оскорбляющий чувства приличия целого общества; || шум, гам, буйство» (Гавкин, с. 600): «— Где письмо?.. — Я и читать не стану таких скандалей» (Герцен, Кто?, с. 144—145); «Это был первый скандал в квартире Петерсон» (Решетников, с. 239); «но как же после этого, устроенного Ничипоренком, скандала заикаться, напоминать об этом обещании?» (Лесков, т. 8, с. 32). См.: Черных, т. 2, с. 166.

Скандалист к **скандал** (см.) — «лицо, совершавшее непристойные поступки; шумно себя ведущее»: «И было это заведение в роде зверинца: архаровцы, скандалисты, обломы...» (Куприн, т. 4, с. 172); «Так посмотришь, — в чем душа держится, а скандалист первой на всей окраине» (Андреев Л., с. 6). См.: Черных, т. 2, с. 166.

Скандалить — «шумно, непристойно себя вести»: «они не хотели Марью Николаевну скандалить перед обществом...» (Куприн, т. 4, с. 179). См.: Черных, т. 2, с. 166.

Скандалный, прилаг. к **скандал**, **скандалист** (см.): «(Nerly. — В. III.) недоволен этим браком, по *личной* причине, говорит скандалная хроника...» (Вяземский, т. X, с. 16); «Скандалная хроника рассказывала про нее множество приключений...» (Писемский А. Ф., с. 42).

Скандинав — «представитель народа Скандинавии»: «Название *донария*, от имени древне-тевтонского языческого божества грома — *Донара*». В примеч.: «У Скандинавов — Тор» (Хотинский, сент. 1851, с. 156).

Скандинавский, прилаг.: «Сага. Скандинавская повесть, сказание» (Словарь, 1847 г., т. IV, с. 85); «В скандинавских сагах Ярослава называют скупым» (Соловьев, кн. I, с. 210).

Скарлатина (итал. scariattina <лат. scarlatine) — «преимущественно детская заразительная болезнь...» (Гавкин, с. 600): «... у Долли дети все были в скарлатине» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 401); «Круп, скарлатина, головная водянка — все бичи человечества стерегут злосчастных малюток...» (Щедрин, т. 8, с. 326). См.: Черных, т. 2, с. 167 с указ. на Словарь, 1847 г., т. 4, 129.

Скафандр (франц. scaphandre <греч.) — «скафандер, пробковый плавательный пояс» (Гавкин, с. 600): *скафандр для подводного лазания*. См.: Черных, т. 2, с. 167.

Сквер (англ. square — “четырёхугольник, площадь” от ст.-франц. esquarte) — «небольшая городская площадь, обсаженная кустарником»: «Осмотрев тщательно дворцы, парки, скверы, биржу...» (Гончаров, Фрегат, с. 38). См.: Фасмер, т. 3, с. 636.

Сквозной чай — «определение сорта простого неплотного, просвечивающегося при заварке чая»: «Продается лучший китайский чай: сквозной..., сквозной полуторный, сквозной ординарной» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 29, с. 366). См. другие сорта чая: **байховый, бакчевой, белой, ванзовой, дензуй, жемчужной, жулан, зеленой, пекка, халунский, черной, шушь, юсунский**.

Скириты (греч.) — «спартанская конница»: «У Спартанцев честь охранения царя во время войны принадлежала... отряду скиритов (конницы)» (Журнал для чтения, 1842, т. 36, № 141, с. 134).

Склаваж (франц.): «Королева ... прислала брату брильянтовый крест, а маменьке то, что называли тогда склаважем, т. е. цепочки, связанные вензелевым шифром из крупных брильянтов» (Смирнова, с. 573).

Скороговорка — «фраза, ситишок с трудно выговариваемыми слогами»; здесь: «стандартная речевая форма служебного обращения»: «“Когда вы приехали?” — спросил он, лишь только я кончила обыкновенную нашу форменную *скороговорку*, кото-

рою мы уведомляем наших начальников, кто мы, откуда и зачем» (Дурова, с. 242).

Скудо, скуди (итал. scudo) — «серебряная монета в Италии, различной ценности, около рубля» (Гавкин, 602), (БАС, т. 13, стб. 1086): «Вместо приходившихся прежде 35 скудов, пролучают только до 20 скудов в месяц» (СПб. вед., 1809, № 73, с. 935); «собирался было купить ее (скульптуру. — *В. Ш.*) за 1000 скуди» (Тургенев, Библ., с. 441); «содрали по две скуди с экипажа» (Смирнова, с. 47). См.: Толль, 1864, т. III, с. 477; БАС, т. 13, стб. 1086.

Скумбрия (из франц. scombre, англ. scomber, ит. scombro от греч. σκόμβρος) — «морская, довольно значительной величины промысловая рыба...», «макрель» (Черных, т. 2, с. 173): «В каждом доме жарится или маринуется скумбрия» (Куприн, Рассказы, с. 406). См.: БАС, т. 13, стб. 1092; Черных, т. 2, с. 173. Ср.: **макрель**.

Скупщина — «серб. — собрание народных представителей, депутатов, в Сербии, решению которого подлежат наиболее важные дела» (Гавкин, с. 602); «Верховный орган гос. власти в Югославии, а также в Сербии и Черногории до 1914 г.» (БАС, т. 13, стб. 1098): «Данила Лаптевич, депутат народной Скупщины» (Пикуль, Честь, № 14, с. 67). Отмечено в словаре Толля, 1864 г.: **скупчина**.

Славенизм — «специфика *славенских* заимствований в русской речи»: «Он (Милонов. — *В. Ш.*) рачит о слоге, выбирает слова, не гоняется за славенизмами» (Н. И. Гнедичу, 29 <окт. 1811 г. >: Батюшков, Письма, с. 203). Ср.: **славенищина**.

Славенофил — «философское течение, занимающееся *славенской* цивилизацией»: «Один, один *славенофил*, ... За твердый ум и за дела Вкусил бессмертия награду» (Батюшков, с. 376); «Он (интерес к славенской культуре. — *В. Ш.*) разбудит славенофилов» (Н. И. Гнедичу, 28—29 окт. 1816 г.: Батюшков, Письма, с. 410). Ср.: **славянофил**.

Славенский: «славенский язык вовсе исчез; он чистый и не существовал, может быть, ибо под именем славен мы разумели все поколения славенские, говорившие разными наречиями, весьма отличительными одно от другого» (Н. И. Гнедичу, 28—29 окт. 1816 г.: Батюшков, Письма, с. 410); «Блажен, кто с добрыми друзьями Сидит до ночи за столом И над славенскими глупцами Сметается русскими стихами» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 121).

Славенщизна — «специфика *славенских* заимствований в русской речи»: «Варвары! (о Шишкове и др. — *В. Ш.*) они искажили язык наш славенщизной» (Н. И. Гнедичу, 28—29 окт. 1816 г.: Батюшков, Письма, с. 410). Слово на *-щизна*, ср.: «Польщизна родилась, выросла и развилась нашими ошибками» (ВЗР, 1866, т. IV, кн. XI, отд. IV, с. 229); «Для фанатиков и шовинистов польщизны точно также должны являться ренегатами все редакторы, сотрудники и подписчики «молодой» прессы» (Рус. мысль, 1881, № 3, с. 333). Ср.: **славенизм**.

Славянизм — «славянский мир; славянский менталитет»: «Польская шляхта в деле славянизма вредит и скорее действует в духе антиславянском» (Варш. дн., № 3, 5(17) янв. 1865, с. 11).

Славянофил,-ы — «философское течение в среде русской интеллигенции»: «Не странно ли, что споры... продолжают между славянофилами и западниками по сей день» (Фет, с. 303); «(Вельтман) изобрел средство примирить славян с человечеством и славянофилов с западниками» (Добролюбов, т. 2, с. 335); «Он встретил там Потемкина, который не был славянофил и не гнушался услугами иностранцев» (Смирнова, с. 78). Ср.: **славенофил**.

Славянофильский, прилаг. к **славянофил** (см.): «Самый нелепый из критиков славянофильской партии ...» (Добролюбов, т. 5, с. 17); «Вдруг из проезжающих дрожек выскочил человек небольшого роста, в славянофильской венгерке...» (Тургенев, Библиограф., с. 501); «Партии, так славянофильской Виелопольского, или наконец, о преждевременных выходках демагогов и анархистов всякого рода» (ВЮ-ЗиЗР, декабрь, 1862, т. II, кн. VI, отд. IV, с. 253).

Слесарный, прилаг. — «Относящийся к ручной обработке металла, сборке машин и оборудования и т. п.» (БАС, т. 13, стб. 1202 с указ. на Нордстета, 1782 г.): «Здесь кузнец не займется слесарным делом...» (Гончаров, Фрегат, с. 45).

Сливочник (к слову *сливки*) — «разновидность торта на сливках»: «Рахметов с полчаса посидел с дамами, выпил пять стаканов чаю, с ними опростал половину огромного сливочника и съел страшную массу печенья, кроме двух простых булок, служащих фундаментом» (Чернышевский, Что?, с. 313).

Словинцы — «один из народов южных славян»: «австрийские владения (словинцы, хорваты, далматы и т. д.)» (Россия, с. 216).

Словины, словинцы — «Словинцы (или, как они сами себя называют, *словенцы*), один из самых малочисленных славянских народов» (Гранат, т. 39, стб. 518); «название балто-поморских западных славян»: «По мнению Гильфердинга, они [кашубы — *В. III.*] носили имя словин и словинцев» (Брокгауз, т. XIVА, с. 828); «1 дек. 1890 г. В Слупском уезде официальная перепись насчитывает только 432 не-немцев, 309 поляков и 116 двух-язычных, хотя одних евангеликов кашубов (кабатков и словинцев) имеется там еще до 4. 000 душ» (Бодуэн, ЖМНП, 1897, № 4, с. 308); «Принято называть не только кашубами, но тоже кабатками и словинцами. Распространение названия «кашубов» тоже на кабатков и словинцев произошло вследствие того, что географически ближайšie полякам представители этого общего племени «поморцев» носит именно это название, название кашубов» (Бодуэн, № 4, с. 323).

Сложиться — «устроиться»: «[Грот:] *сложиться*» (СПб. вед., 1870, № 4, с. 3).

Слоновая кость — «поделочный материал из кости, бивня слона»: «Пистолеты Карла Смелого, герцога Бургундского, украшенные серебром и слоновую костью...» (Карамзин, Путеш., с. 213); «Вывозимые товары: зерновой хлеб и мука, ..., слоновая кость, китовый ус, страусовые перья ...» (Гончаров, Фрегат, с. 149); «Человек ... вытачивая из слоновой кости шар, ... влагает извне в материю свою идею, подкарауленную им у природы» (Россия, с. 243); «На вид она (бумага. — *В. III.*) атласно-гладка и блестит, как полированная слоновая кость» (Крестовский, В даль., с. 592).

Слуп, шлюп (нидерл. sloer — “шлюпка” от sluipen — “скользить”) — “вид трехмачтового военного корабля примерно с тридцатью орудиями”: Фасмер, т. IV, с. 455); «шлюп, англ. — большое военное судно, походящее на фрегат» (Гавкин, с. 716); «Трехмачтовый корабль... с прямыми парусами в парусном флоте XVIII — XIX вв.» (БАС, т. 17, стб. 1479 с указ. на Михельсона, 1866 г.: *шлюп*): «Слупа *Анна*, шедшая из *Пуля* со многими пассажирами утонула у острова Вигма» (СПб. вед., 1807, № 8, с. 84); «вошла в

Дувр канонерская слуп *Шерокее*» (СПб. вед., 1810, № 36, с. 523).
См.: **шлюпочный**.

Слухом не слыживать — «совсем не было известно»: «О повстанцах никто *слухом не слыживал*, а интересные доводцы или судятся в военно-судных комиссиях или сбежали уже не «до лясу», а до гостепримных стран, где питаются *материально* крупницами от народной офяры» (Моск. вед., 1863, № 264).

Смоглер (из нем., в совр. польск. *szmugler, szmuglować* — “незаконно перевозить”) — «контрабандист»: «Этот рыбак — самый удалой смоглер...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 201).

Смокинг (из англ. *smoking-jacket* — “пиджак, в котором курят”) — «черный пиджак особого покроя» (Цыганенко, с. 387): «Купили Мише смокинг на свадьбу» (Сухотина-Толстая, с. 221); «негр из кафе-шантана в смокинге» (Куприн, Яма, I, с. 376). См.: БАС, т. 13, стб. 1401 со ссылкой на Даля (3-е изд.).

Смородиновка — «наливка, настоянная на смородине» (см.: БАС, т. 13, стб. 1413 с указ. на Словарь, 1794 г.: **смородиновка**): «Барин яблосных пирогов не кушает, рябиновки, малиновки и смородиновки также не кушает...» (Вельтман, Избр., с. 221).

Сноб (англ. *snob* — “лицо низкого происхождения”) — «человек, тщательно соблюдающий все требования моды и правил «высшего общества» и с пренебрежением относящийся ко всему другому» (см.: МАС, т. 4, с. 166): «в клетчатых панталонах и жакетках того характерного покроя, которые так любят молодые снобы, желающие порисоваться пластикой своих форм» (Крестовский, В даль., с. 295).

Соботка (*Sobótka*) — «праздник пасхальной ночи, вечер-ночь с пятницы на субботу (оттуда и название) перед днем св. Яна, т. е. 23 июня» (см.: Brückner, 505); «народный польский праздник, гуляне в ночь накануне Дня Ивана Купалы» (Хмелевская, По ту сторону, ч. 1, с. 118): «Горы Сobotки ныне Цобтень, в 2 милях от Швейдницы (Свидница), гора особой пирамидальной формы..., на вершине которой Славяне праздновали свои языческие соботки»» (Риттих, с. 59); «Полиция установила точную дату смерти экономки — двадцать третье июня, а это была Собутка» (...) «Разумеется, я помнила выдумку о Собутке, которую вынуждена была подсунуть Эве как доказательство, но хотя Собутка и приходилась на тот день, не такое уж это событие, чтобы в век техники

и прогресса широко отмечалось в Польше» (Хмелевская, По ту сторону, ч. 1, с. 203, 226).

Совместительство — «исполнение одновременно двух (или нескольких) оплачиваемых служебных обязанностей...» (МАС, т. 4, с. 176); здесь: «соперничество, конкуренция» (Добролюбов, т. 3, примеч. с. 524): «Постоянно увеличивавшаяся масса привоза, при совместительстве фабрикантов и крайней дешевизне товара, заставила их прибегать к новым, искусственным средствам для привлечения покупателей» (Добролюбов, т. 3, с. 358). См.: *совместимый, совместный* в иных знач. (см.: Виноградов, 1994, с. 800).

Содовая вода — «газированный прохладительный напиток»: «[Князь:] А-а-а-а — Хорошо. *(Наливает кружку содовой воды, пьет и медленно уходит. Парамонов садится.)*» (Сухово-Кобылин, с. 261); «Тут же продавали почему-то содовую воду, limonade gazeus» (Гончаров, Фрегат, с. 255); «Дельца... отпиваются холодною содовой водой с абсентом и еще какими-то спиртуозами» (Крестовский, В даль., с. 270).

Соколы — «гимнастическое общество, созданное в 1862 г. по инициативе чешского педагога Мирослава Тырша»: «Вена. Члены львовского гимнастического общества соколы и силезские крестьяне, явившиеся в национальной одежде, были встречены с шумными овациями» (СПб. вед., 1870, № 151, с. 3). См.: Михлова С. Л. Слёт // Русская речь, 1977, № 6, с. 120—121.

Солидарность (через нем. solidarisch, франц. solidaire из лат. solidus — «в целом») — «деятельное сочувствие каким-н. мнениям или действиям, общность интересов, единоподушие» (Ожегов, Шведова, 2006, с. 745): «Майский рабочий праздник праздновали даже в Варшаве. Варварский гнет нашего правительства не помешал рабочим русской части Польши заявить свою солидарность с рабочим классом Запада» (Плеханов // Социал-демократ, Женева, август 1890, кн. 2, с. 55). См.: Фасмер, т. III, с. 710.

Солидный (франц. solide <лат. solidus — «плотный») — «Важный, представительный, степенный» (БАС, т. 14, стб. 214). См.: Черных, т. 2, с. 186 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, 703.

Солист (итал. solista), **солистка**, ж. р. — «исполнитель, исполнительница музыкальной партии в одиночку». См.: Черных, т. 2, с. 186.

1. Соли́тер (франц. *solitaire*) — «крупный бриллиант, оправленный отдельно, без других камней» (Гавкин, с. 604): «большой соли́тер рубин пале» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 29, с. 368); «Одевался просто, но одни соли́теры его персней стоили десятков тысяч» (Бестужев А. А., т. 1, с. 261); *соли́тер* (Сев. пчела, 1839, № 14, с. 55—56); «[Нелькин:] ... соли́тера вашего в доме нет. Он в других руках» (Сухово-Кобылин, с. 149).

2. Соли́тер (франц. *solitaire*) — «плоская длинная глиста...» (Гавкин, с. 604): «два чубука, ваше превосходительство, такие длинные, как, с позволения сказать, соли́тер...» (Гоголь, т. 3, с. 165—166); «клубки зловредного червяка соли́тера, который всю пищу отравлял» (Смирнова, с. 216).

Соло (итал. *solo*) — «исполнение музыкального или хореографического номера одним артистом...» (Гавкин, с. 604): «он играет *соло*, и так отвратительно, что ... стыдно его слушать» (Дурова, с. 126). См.: Черных, т. 2, с. 186. См.: **соли́ст**, **соли́стка**.

Солонцеватый. В составных наименованиях: «солонцоватая почва» (СПб. вед., 1809, № 55, с. 718); «солонцоватый грунт» (Чернышевский, Критика и библиография // Современник, 1857, № 3). Отмечено у Даля: *солонцеватая почва* (см.: БАС, т. 14, стб. 237-238).

Сольди (итал. *soldo*) — «мелкая монета»: «Простонародье наслаждается этим, как истинным представлением, и в заключение бросает несколько сольди» (Добролюбов, т. 7, с. 9).

Сомбреро (исп. *sombrero*, от *sombra* — “тьнь”) — «вообще шляпа; || шляпа с широкими полями, защищающими лицо от солнца» (Гавкин, с. 605); «Испанская широкополая шляпа» (БАС, т. 14, стб. 246 с указ. на Толля, 1864 г.): «Успех Аниты был чрезвычайный. Все *sombrero* (шляпы) подвержены были к ея стопам» (Сев. пчела, 1853, № 193, с. 770).

Соммелье (франц. *sommelier*) — «официант-знаток вин»: «соммелье с картой вин в руках выжидал своей очереди» (Щедрин, т. 7, с. 392).

Сомнамбула — «лунатик» (см.: Гавкин, с. 605): «У нас в институте была тоже сомнамбула, она вставала и снимала папильотки у девиц» (Смирнова, с. 341); «А что будет после свадьбы ... известно не одним только пророкам да сомнамбулам» (Чехов, т. 1, с. 138). См.: **сомамбулизм**.

Сомнамбулизм (лат. *somnus* — “сон” + *ambulare* — “гулять”) — «лунализм» (Гавкин, с. 605), «*Лунализм*, лат., снобдение, снохождение, — мало исследованное болезненное состояние человека, который ходит, действует и говорит во время сна» (Гавкин, с. 346): О Мицкевиче, который оказался *на самой опасной высоте дома*: «С ним был припадок сомнамбулизма, и он не может себе растолковать, как он туда забрался» (Смирнова, с. 340); «(дамы) увлеклись каким-то доктором сомнамбулизма» (Щедрин, т. 3, с. 151).

Сондирование, зондирование (от франц. *sonder*) — 1) «исследование какой-либо внутренней полости, канала зондом» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. I: т. 1 и 2, с. 772): «Он потерял сознание от страшной боли, которую причинили ему укладывание на носилки, толчки во время движения и сондирование раны...» (Толстой, Война, т. 2, с. 370). См.: **зонд**. 2) «исследовать что-нибудь; спрашивать, допытывать»: «Я посидел и лесом прошел на свободу, встретил твою кормилицу и сондировал ее насчет взгляда мужиков на тебя» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 265).

Сопка (исконное, от *сытати*) — «гора на Дальнем Востоке»: «Город Ишия лежит на высокой сопке» (СПб. вед., 1809, № 65, с. 844); *сопка* (Сев. пчела, 1837, № 3, с. 11); «В Новгородской губернии донныне сохранилось много древних городищ и насыпных курганов, называемых здесь, по местному наречию, *сопками*» (Сев. пчела, 1853, № 56, с. 223). См.: БАС, т. 14, стб. 293.

Сопрано (ит. *soprano* от лат. *suprānus* — “высокий, находящийся вверху”) — «высокий голос» (Фасмер, т. 3, с. 719): «— Сопрано, вы хотите сказать?» (Тургенев, т. 5, с. 328); «“Боже мой!” — повторила Волгина, поддельваясь под нежный сопрано девушки» (Чернышевский, с. 79). **Ультра-сопрано**: «вслед за тем взвизгнул пронзительный ультра-сопрано» (Чернышевский, с. 13).

Сорбет, сорбетто, шербет, шербет (тур. *şarbat* от араб. *šarāb*) — «восточный прохладительный фруктовый напиток», «густая сладкая масса...», «молочная ароматная помадка...» (БАС, т. 17, стб. 1353 с указ. на Яновского, 1806 г.: *шербет, шербет*): «Мокское кофе, мороженое, сорбет» (СПб. вед., № 78, 28 сент. 1815, с. 831); «Шербет носили ароматный...» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 51); «тут шербет, кофе, трубка» (Вяземский, т. IX, с. 284); «(читатели) покупают и кушают апельсины, *рахат-лукум*, фини-

ки, сливы и дульчец, пьют греческие вина и *шербет*» (Вельтман, Стран., с. 49); «Мы поехали на Эскольту есть сорбетто, то есть мороженое» (Гончаров, Фрегат, с. 487).

Сорт (франц. *sorte* от лат. *sors* (*sortis*) — “доля, вид, разновидность”) — 1) «разряд товара по качеству, назначению и т. д.»: «сенные девушки, чистили, отбирали ягоду по сортам» (Щедрин, т. 12, с. 12); «Лиза принесла еще пастилы, трех сортов варенья...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 168); «Князь разложил подле себя свои покупки — резные сундучки, бирюльки, разрезные ножики всех сортов...» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 240). 2) «категория людей по соц. значимости, качественным характеристикам»: «Не говоря уже о неизящности того сорта людей, которых она иногда приближала к себе...» (Достоевский, Идиот, с. 145); «Это — совсем особенный сорт людей, находящихся в большой дружбе с татарами петербургских ресторанов и в большой вражде с русской литературой» (Щедрин, т. 7, с. 343). См.: БАС, т. 14, стб. 335—336.

Сортировать к сорт (см.) — «отделять хорошее от плохого»: «в Штеттине существует масса элеваторов, которые делают то, что вы делаете, то есть русский хлеб сортуют...» (Гарин-Мих., с. 86).

Сосиска (франц. *saucisse* — “колбаса” <среднев. лат. *salsicia* <*salsus* — “солёный”) — «тонкая небольшая колбаска» (Гавкин, с. 606): «Приезжал Илья Ив<анович> Чепелевский, привез бубликов из Виски и сам уплетал бабушкины сосиски» (Смирнова, с. 122); «Отличительным признаком этого обеда или «ужина», как упрямо называл его отец Аввакум, было отсутствие супа и присутствие сосисок с перцем, или, лучше, перца с сосисками — так было его много положено» (Гончаров, Фрегат, с. 378—379); «Во второй комнате трактира сидел поручик за блюдом сосисок и бутылкой вина» (Толстой, Война, Кн. I: т. 1 и 2, с. 170); «редко которая из хозяек откажет себе в удовольствии поиграть в ставку на сосиски, на трепанги...» (Крестовский, В даль., с. 339). См.: Черных, т. 2, с. 190 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, 708; Шанский, Боброва, с. 299.

Сотерн (от местности во Франции — *Sauternes*) — «*фр.* — сорт белого французского вина» (Гавкин, с. 606): «Зато Ноздрев налег на вина: еще не подавали супа, он уже налил гостям по большому стакану портвейна и по другому госотерна, потому что в губернских и уездных городах не бывает просто сотерна» (Гоголь,

т. 5, с. 79); «подчивали меня хорошим сотерном, рейнвейном и шампанским» (Вяземский, т. IX, с. 135); «Тушить шампанским или сотерном?» (Герцен, Былое, ч. 1, с. 168); «Виноградн. вина разделяются на ... *легкие* или *столовые* (сотерн, медок, лафит)...» (Даль, т. 1, с. 205); «За *соусами*: сотерн, го-сотерн» (МК, № 87, 7 мая 1994, с. 4). См.: БАС, т. 14, стб. 402 с указ. на Словарь, Толля, 1864 г.: **сотерн**.

Социализм (франц. *socialisme* от лат. *socialis* — “общественный”) — «лат. — первоначально стремление к улучшению положения трудящихся масс; || ныне все более и более распространяющееся политико-экономическое учение...» (Гавкин, с. 607): «Социализм и реализм остаются до сих пор пробными камнями, брошенными на путях революции и науки» (Герцен, Было и думы, ч. 1, гл. VII); «представлены раздувающими повсюду с высоты кафедры яд афеизма, арианизма, деизма и социализма» (Вяземский, т. IX, с. 236); «Кровавое знамя социализма пряталось» (Щедрин, т. 3, с. 93); «“Dziennik Polski”, заявив, что он вовсе не принадлежит к сторонникам социализма, что он отнюдь не разделяет их надежды на возможность осуществления их целей, — говорит далее» (Вперед! Двухнед. обозрение, № 17, 15 (3) сент. 1875, стб. 533—534); «Городской рабочий... проникся идеями социализма в довольно сильной степени» (Земля и Воля!, 1879, № 4, с. 1). См.: БАС, т. 14, стб. 428 с указ. на Даля: *социализм*; Даля (2-е изд.): *социализм*. См.: Черных, т. 2, с. 191 с указ. на Углова, 1859 г. 171; Даля, 1866 г.

Социалистический — «лат. — относящийся к социалистам или социализму, имеющий характер его» (Гавкин, с. 607): «(Германия представляет собой) Борьбу с партикуляризмом, борьбу с католицизмом, борьбу с социалистическими порываниями ...» (Щедрин, т. 6, с. 433); «Как движение и направление социалистическое «Российская Социаль-демократическая партия» продолжает дело и традиции всего предшествовавшего революционного движения в России» (Листок «Работника», № 8, июня 1898, с. 6). См.: См.: БАС, т. 14, стб. 430—431 с указ. Михельсона, 1898 г.; Черных, т. 2, с. 191.

Социалист — «лат. — приверженец социализма» (Гавкин, с. 607): «Все наши отъявленные, афишованные социалисты, как

здешние, так и заграничные, больше ничего, как либералы из помещиков времен крепостного права» (Достоевский, Идиот, с. 322); «Русские социалисты» (Вперёд! Двухнед. обозрение, № 17, 15 (3) сент. 1875, стб. 534); «Что означает выражение “в народ”? Очевидно, что мы, наличные социалисты, не можем прямо повести за собой народ» (Набат, № 7 и 8, июнь — июль 1876, с. 11); «Интересно, что масса сразу окрестила рабочих-социалистов именем “студентов”, как бы намекая на их отчужденность, и эта кличка лишь самое последнее время начала заменяться названием “социалист”» (Земля и Воля!, 1879, № 4, с. 1); «польские социалисты» (Плеханов // Социаль-демократ, Женева, август 1890, кн. 2, с. 56). См.: БАС, т. 14, стб. 429—430 с указ. на Даля.

Социал-демократ, социальдемократ — «член социаль-демократической партии»: «во Франции существуют ... в частности социаль-демократы...» (Щедрин, т. 11, с. 339); «Из 14 мандатов, завоеванных социальдемократами в пятой курии, особенное значение имеют мандаты в Лемберге и Кракове» (Работник, 1897, №№ 3 и 4, отд. II, с. 134). См. журнал, напр.: Социал-демократ, Женева, август 1890, кн. 2. См.: БАС, т. 14, стб. 426—427 с указ. на Словарь иностр. слов., 1937 г.

Социально-демократический, прилаг.: «В Лондоне же тогда всевластно господствовало убеждение, что единственный путь спасения России от крепостного права, злосудия и произвола есть социально-демократический переворот» (Лесков, т. 8, с. 14).

Социальдемократический в составе названия партии: «От Центрального Комитета Литовской Социальдемократ. партии» (Работник, №№ 5—6, Женева, 1899, Отд. II, с. 1). См.: БАС, т. 14, стб. 427 с указ. на Словарь иностр. слов., 1937 г.

Социал-демократия — *«лат.-гр.* — политическая партия...; стремится к переустройству мирным путем, посредством влияния в парламентах, общественного строя на началах социализма» (Гавкин, с. 607): «Идет к цели, ясно намеченной еще славными деятелями старой “Народной Воли”. Но средства и пути, которые выбирает социал-демократия иные» (Листок «Работника», № 8, июня 1898, с. 6). Название периодического издания: Социал-демократ, Женева, 1892, № 4. См.: БАС, т. 14, стб. 427 с указ. на Брокгауза.

Социальный (лат. *socialis* — “общественный”), прилаг.: «Эмигранты опять рассеивают в заграничных газетах известия о своей унии с социальной революцией» (Варш. дн., № 14, 19 (31) янв. 1865, с. 67); «Грядущая русская революция будет революцией социальной» (Вперед! Двухнед. обозрение, № 17, 15 (3) сент. 1875, стб. 534). **Социальная партия**: «В № 3 нашего органа мы высказывали наш взгляд на практические цели социальной партии в России, сводя их к созданию боевой народно-революционной организации под знаменем земли и воли» (Земля и Воля!, № 4, 20 февр. 1879, с. 1). См.: БАС, т. 14, стб. 434—435 с указ. на Даля; Черных, т. 2, с. 191 с указ. на Углова, 1859 г., с. 171.

Социане, социниане — «рационалистическая еретическая секта XVI ст., отрицавшая божественность Иисуса Христа и таинства» (Гавкин, с. 607): «Пуритане или кальвинисты, методисты или набожные, пресвитериане, социане, унитане, квакеры, гернгутеры...» (Карамзин, Путеш., с. 469); «Ариане или социниане завели высшие училища и типографию сначала в Пиньчове (над Нидою), потом в Левартове (над Вепржем» (Пыпин, с. 520). См.: БАС, т. 14, стб. 436 с указ. на Толля, 1864 г. Ср.: **ариане**.

Спаги (франц. *sparhi* <перс. *separhi* — “солдат”) — «всадник, кавалерист в турецких, индийских и алжирских туземных войсках» (Гавкин, с. 607); «воины турецкой феодальной кавалерии. Позже спагами назывались солдаты французской колониальной кавалерии» (Вельтман, Избр., с. 531): «ты будешь иметь под командой несколько десятков, сот, тысяч, миллионов воинов, солдат, спагов...» (Вельтман, Избр., с. 144); «Янычары стреляли в нас с боков дефилеи и из оврагов; спаги рубились, как отчаянные...» (Булгарин. Соч., с. 317). См.: БАС, т. 14, стб. 459 с указ. на Яновского, 1806 г.

Спазма, спазм (франц. *spasme* <греч.) — «судорожное сведение мышц, корча» (Гавкин, с. 607). См.: Черных, т. 2, с. 192 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, 711.

Спартанец (греч.) — 1) «представитель одного из греческих народов в античное время»: «Если б при Термопилах в 300-х спартанцах столько же было единодушия, сколько в 300-х историках, описавших марафонскую битву, — погибла бы Греция!» (Вельтман, Стран., с. 29). 2) «суровый, закаленный человек» (см.: Гавкин, с. 608): «В награду пьяным — он нальет И пунш и грог душистый,

А вам, спартанцы, поднесет Воды в стакане чистой!» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 39); «Целых пять дней боролся он с своею робостью; на шестой день молодой спартанец надел новенький мундир и отдался в распоряжение Михалевичу» (Тургенев, Библ., с. 172); «Мне, брат, что! мне хлеба кусок да место на печке! я, брат, спартанец! одно слово, в шкапу три месяца выжил!» (Щедрин, т. 1, с. 122). См.: БАС, т. 14, стб. 472 с указ. на Словарь иностр. слов, 1937 г.

Спартанский, прилаг. к *Спарта*, **спартанец** (к 2-му знач.): «он не боялся насмешек: его спартанское воспитание хоть на то пригодилось» (Тургенев, Библ., с. 170—171); «во всем остальном вел спартанский образ жизни» (Чернышевский, Что?, с. 300); «самая спартанская, но самые употребительные здесь яства: молоко и норвежская сельди» (Лесков, т. 8, с. 90). См.: БАС, т. 14, стб. 472 с указ. на Михельсона, 1866 г.

Спекулянт (через нем. *Spekulation* — “высматривание” из лат. *speculātīō*), **спекулятор** (лат. *speculator* — “наблюдатель”) — «занимающийся спекуляцией» (Гавкин, с. 608): «у господ зрителей-спекуляторов есть особливые тройки лошадей...» (Дурова, с. 396); «Все эти спекулянты сидели и лежали группами на песке, ожидая нас» (Гончаров, Фрегат, с. 100); «Этой радикальной мерой Овэн думал отвратить бедствие пролетариата, избавивши массу населения от необходимости отдавать свой труд в распоряжение богатых спекуляторов» (Добролюбов, т. 4, с. 25). См.: БАС, т. 14, стб. 489 с указ. на Толля, 1864 г.

Спекулятивный (позднелат. *speculativus* от *speculator* — “наблюдаю, созерцаю”), прилаг. — «относящийся к спекуляции; || умозрительный; относящийся к познанию в области сверхчувственного» (Гавкин, с. 608): «Мы позаботились, чтобы переводы наши не походили на многие переводы, предпринимаемые с чистой спекулятивной целью, где не обращается внимание на знание дела, где переводчик иногда не знаком основательно с языком оригинала...» (Крашевский, Будник, Предисл., с. III); «Китайцы, сами купцы по преимуществу и, по меркантильному духу и спекулятивным способностям» (Гончаров, Фрегат, с. 419). См.: БАС, т. 14, стб. 489—490 с указ. на Толля, 1864 г.; Черных, т. 2, с. 193 с указ. на Михельсон, 1866 г., с. 590: **спекулятивный** — «торговый».

Спекуляция (через нем. *Spekulation* — “высматривание” из лат. *spesulātiō*: Фасмер, т. 3 с. 733) — «предприятие, в котором с большей или меньшей вероятностью можно рассчитывать на наживу; || умозрение, стремление к познанию вещей и явлений сверхчувственным путем» (Гавкин, с. 608): «Потом в продолжение некоторого времени пустился на другие спекуляции» (Гоголь, т. 5, с. 237); «(Женщины. — *В. III.*) бывают предметом спекуляции» (Гончаров, Фрегат, с. 47); «[Васильков:] Нет, вы мне поверьте, что в настоящее время плутовство спекуляция плохая» (Островский А. Н., т. 2, с. 12); «“спекуляция” (с этим словом в уме нашем соединилось смутное понятие о чем-то вроде мазурика)» (Щедрин, т. 2, с. 343). См.: Яновский, 1808 г., т. 3, 713: **спекуляция** — «созерцание», «размышление»; БАС, т. 14, стб. 490—491; Черных, т. 2, с. 193 с цит. из Пушкина «Вальтер», 1836 г.

Спенсер, спензер, шпензер (англ. *spenser* по антроп. *Spenser*) — «род короткого пальто» (Гавкин, с. 608); «род короткой куртки» (Фасмер, т. 3, с. 733): «Синий бархатный шпензер его вышит золотую нитью» (Бестужев-Марл., Повести, с. 23); «серебряные петлицы, которые очень были красивы на голубом воротнике белого спензера, или курточки» (Аксаков, с. 158); «Гребцы, все португальцы, одетые очень картинно, в белых спенсерах с отложными воротниками» (Гончаров, Фрегат, с. 78); «Спенсер, очень низко срезанный...» (Чернышевский, с. 352).

Спермацетовый, прилаг. к *спермацет* (см.: Фасмер, т. 3, с. 733: от греч. в знач. *китовое семя*): обычно о свечах: «Стеариновые есть, но очень дурны; спермацетовые прекрасны, но дороже восковых» (Гончаров, Фрегат, с. 129—130); «В те наивные времена (в 1800-х годах. — *В. III.*), когда... на балах в канделябры вставлялись восковые и спермацетовые свечи,...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 123).

Специальность к *специальный* (лат. *specialist*) — «выученная профессия»: «И в этой специальности — причина успехов на всех путях. Здесь кузнец не займется слесарным делом...» (Гончаров, Фрегат, с. 45); «С четырех до восьми в ермолке и широком отцовском ляпсердаре, обучался бердичевским специальностям» (Лесков, Некуда, 1889, т. IV, с. 406). См.: БАС, т. 14, стб. 501—502 с указ. на Словарь, 1847 г.

Специя (лат. *species*) — «пряные корни» (Гавкин, с. 609): «У них за обедом подавали буженину. Это блюдо совсем позабыто, оно очень вкусно приправлено разными специями по-старинному» (Смирнова, с. 116); «Некоторые любители в Китае действительно подбавляют себе в чай цветы или какие-нибудь душистые специи» (Гончаров, Фрегат, с. 365).

Спикер (англ. *speaker* — “оратор”) — «председатель парламента», здесь: «оратор»: «Многие губернские дамы даже до пугливого трепета восхищались административно-воинственным красноречием полковника, который пользовался репутацией хорошего спикера и мазуриста» (Крестовский, с. 6).

Спиралевидный, прилаг. к **спираль** (см.) и **видный** — «зримый»: «ружье с спиралевидной нарезкой в дуле» (Гавкин, с. 721).

Спираль (франц. *spirale* из лат. *spīrālis* от *spīra* — “виток, завиток”) — «винтообразная линия или предмет» (Гавкин, с. 610): «я спустился почти на нижний конец бесконечной спирали, образуемой лестницей» (Фет, с. 339); «Режут спиралью, срезывая лишнее, ..., и кусок ананаса тает во рту» (Гончаров, Фрегат, с. 241); «Плоды развиваются, тесно примкнув один к другому, и лежат спиралью ряд на ряде» (Крестовский, В даль., с. 163).

Спирит (вероятно к **спиритизм**) — «лицо, занимающееся спиритизмом, т. е. вызыванием духов»: «Волнение ... можно сравнить только с тем напряжением, с каким спириты с минуты на минуту ожидают появления духа» (Чехов, т. 5, с. 20).

Спиритизм, спиритуализм (лат. *spiritualis* — “духовный”) — «философское учение, признающее подчинение материи или природы духу, утверждающее, что существуют одна душа, а тела — только видимость» (Гавкин, с. 610); «действие, манипуляция спирита для вызова духа усопших»: «на смену вопросов иноверцев, американских друзей, самарского голода, выставки, спиритизма стал славянский вопрос» (Толстой, Анна, ч. 8, с. 344); «Сначала он отдался спиритизму, потом сделался ревностным редстокистом» (Щедрин, т. 11, с. 437); *спиритуализм* (Герцен, Былое и думы, ч. 1, гл. VII). См.: БАС, т. 14, стб. 518—519 с указ. на Толля, 1864 г.: *спиритуализм*; Даль: *спиритуалисм*.

Спич (из англ. *speech* — “речь”) — «краткая застольная речь» (Гавкин, с. 610): «Она не могла знать, что накануне, в английском клубе, в углу диванной, поднялось прение о неспособности рус-

ских произносить *спичи*» (Тургенев, Библ., с. 383); «Одинцова произнесла весь этот маленький спич с особенною отчетливостью» (Тургенев, Библ., с. 519); «Хозяин сказал спич, в котором изъяслял удовольствие, что второй раз уже угощает далеких и редких гостей» (Гончаров, Фрегат, с. 88); «Балы, концерты, обеды, спичи...» (Толстой, Анна, ч. 8, с. 344); «Произносятся спичи и тосты» (Щедрин, т. 4, с. 20); «Он (Карамзин. — В. III.) сказал не английский тост или спич, а то, чем было полно сердце» (Тынянов, Пушкин, с. 16). См.: Фасмер, т. 3, с. 736.

Спичка (к *спица*) — «деревянная спица с серой для добывания огня»: «Одевшись, Степан Аркадьевич прыснул на себя духами..., привычным движением рассовал по карманам папиросы, бумажник, спички,...» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 10); «Тут же лежали и серные спички» (Чехов, т. 2, с. 7); «Спичка холодная, стена корбочки, о которую трется она, — холодная, дрова — холодные, но от них огонь» (Чернышевский, Что?, с. 112). См.: Черных, т. 2, с. 194 с указ. на письмо Пушкина к брату от 1824 г.: *серные спички*.

Сплин (англ. spleen, от греч. σπλήν — “селезенка”) — «хандра; унылое и апатичное настроение духа у человека» (Гавкин, с. 610): «К сей физической причине их *сплина* можно прибавить еще другие: вечный туман от моря...» (Карамзин, Путеш., с. 450); «Недуг, которого причину Давно бы отыскать пора, Подобный английскому *сплину*, Короче: русская *хандра* Им овладела понемногу» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 200); «— Я надеюсь, что воздух моей гостиной разгонит ваш сплин» (Лермонтов, с. 279); «Я провел целый день с англичанином. Он старался утопить в вине свой сплин, а я хотел залить мое горе» (Булгарин. Соч., с. 159); «[Телятев:] Я не могу жить без вас, на меня нападает сплин, и я застрелюсь, как англичанин» (Островский А. Н., т. 2, с. 44); «Туманы бывают если не каждый день, то через день непременно; можно бы, пожалуй, нажать сплин» (Гончаров, Фрегат, с. 36); «Еще забавнее, так называемые нынешние *львы*, которые на весь род человеческий посматривают горделиво и презрительно, в стеклышко, вставленное в один глаз, и принимают на себя важный вид и холодность английских лордов, кандидатов к *сплину*» (Сев. пчела, 1853, № 42, с. 166). См.: БАС, т. 14, стб. 541 с указ. на Словарь, 1847 г.; Фасмер, т. 3, с. 736.

Спорт (англ. sport <disport — “развлечение, забава”) — «всякого рода развлечения, сопряженные с физическим упражнением, или соревнованием, как-то: борьба, охота, езда верховая, на велосипеде, игры и т. п.» (Гавкин, с. 611): «В июле месяце 1850 года, в летописи английского *спорта* занесен ... небывалый факт. Скоростной Менкс прошел 1000 миль в 1000 часов» (Журнал для чтения, 1851, № 355, с. 328); «Зато как англичане здоровы от этих упражнений спорта, который входит у них в систему воспитания юношества» (Гончаров, Фрегат, с. 484); «все развлечения офицеров поневоле ограничиваются крокетом, бильярдом, игрой в карты да разного рода спортом» (Крестовский, В даль., с. 141). Отмечен в словаре Толля (1864, т. III, с. 525). См.: БАС, т. 14, стб. 567—568; Фасмер, т. III, с. 737—738; Черных, т. 2, с. 195.

Спортсмен (англ. sportsman) — «охотник до лошадей и собак, хорошо едущий верхом» (Толль, 1864, т. III, с. 525): «Спортсменов еще не явилось для истребления зверей, а теперь пока звери истребляют людей» (Гончаров, Фрегат, с. 249); «Что за уморительные фигуры сплошь и рядом встречаются между подобными спортсменами!» (Крестовский, В даль., с. 60).

Спортсменский, прилаг. к **спортсмен** (см.): «... часто он (Вронский. — В. III.) обращался прямо к ней (Анне. — В. III.) с ... коннозаводческими и спортсменскими вопросами» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 215).

Спропагандированный, прилаг. к **пропаганда** (см.): «Мы начинаем ближе присматриваться к положению этих спропагандированных рабочих в среде их товарищей» (Земля и Воля!, 1879, № 4, с. 1).

Стаккато (итал. staccato) — «**Staccato**, *ит.* — отрывисто — муз. термин» (Гавкин, с. 611): «Из-за притворенной двери слышались звуки осторожного аккомпанемента стаккато оркестра...» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 116).

Стаксель (голл. stagzeil, staqsell, от staq — “штаг, канат” и zeil — “парус”) — «название штагового паруса» (Фасмер, т. III, с. 743); «косой парус на корабле» (Гавкин, с. 611); «Косой треугольный парус» (БАС, т. 14, стб. 707 с указ. на Словарь, 1847 г.): *стаксель* (Бестужев-Марл., Фрегат, с. 156); «Не удивительно, что вы не поймете слов: ... *стаксель*..., никогда не выдавши предметов, означаемых ими...» (Сев. пчела, 1853, № 216, с. 861).

Сталактит — «греч. — известковые сосульки, образующиеся в известковых пещерах от просачивающейся, насыщенной известью, воды» (Гавкин, с. 612): «С потолка висели сталактиты из туфа и синеватого литого стекла...» (Гаршин, Избр., с. 78).

Стамедный, прилаг. к *stamed* (через нем. *Stamet* или голл. *stamet* или прямо от лат. *stametto* <лат. *stāmen* — “основа (ткани)”) — «вид шерстяной ткани» (Фасмер, т. 3, с. 744): «Женщины носят ... красные стамедные корсеты с крючками...» (Карамзин, Путеш., с. 191); «Одет он был в короткий зеленый стамедный чекмень и в пестрые шаровары» (Булгарин. Соч., с. 208).

Станса (франц. *stances* <итал. *stanza*) — «строфа стихотворения с перекрестной рифмовкой, представляющая собой законченный синтаксический период» (Редкие слова, 1997, с. 388): «Наш Дельвиг, наш поэт, Несет свою балладу, И стансы винограду, И к лилии куплет» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 92).

Станционный, прилаг. к **станция** в 1-м знач. (см.): «Пускай станционный писарь, пункт за пунктом, доказывает несбыточность показаний...» (Щедрин, т. 1, с. 162); «Маслобойников очутился у станционного двора в такую именно минуту, когда я подъехал к нему» (Щедрин, т. 1, с. 394); «только он вдруг повернулся на пятках, по-медвежьи, и, закусив бороду, заковылял в станционную избу» (Тургенев, т. 4, с. 164); «сейчас новый ямщик взмахнет кнутом: и станционный двор, и Иван Егорыч, и старые лошади — все останется позади, все стучуется...» (Златовратский, Барская, с. 275).

Станция (польск. *stacja*) — 1) с XVIII в. «почтовая станция на тракте» (см.: Черных, т. 2, с. 198): «Кисет, вышитый какою-то графинею, где-то на почтовой станции влюбившеюся в него по уши» (Гоголь, т. 5, с. 78); «Повстанская кавалерия заезжала по пути на почтовые станции и забирала лошадей» (Дебагория, с. 121). 2) «остановка, место, где меняли лошадей»: «На станциях хлопотал, чтобы скорее запрягли лошадей его сиятельству» (Вельтман, с. 252). 3) с нач. 1837 г. — «место (пункт) остановки железнодорожных поездов...» (см.: Черных, т. 2, с. 198); «пространство, пробегаемое в определенный промежуток времени лошадьми или паровозом; помещение для отдыха и остановок в пути» (Гавкин, с. 612): «Через час мы обедали, знаете, как обедают на станциях, в роше, на пикнике и т. п.» (Гончаров, Фрегат, с. 578); «Если отряд

следует по железной дороге, то где-нибудь тут же сидит мазурик, старающийся всемерно узнать: откуда отряд? зачем? и вообще, что случилось. Станции через две-три мазурик соскакивает, находит лошадей и мчится «до лясу» (Сев. пчела, 1863, № 187, с. 835); «Мы видели, как *егомосци* встречали своих новых начальников на станциях железных и на железных дорогах» (ВЗР, 1868, т. III, кн. XI, отд. III, с. 24); «Дачная жизнь, первоначально сосредоточенная около станции железной дороги, начинает подходить к нам все ближе и ближе» (Щедрин, т. 8, с. 9). **Железнодорожная станция**: «Он ... увидал подъезжающую ямскую тройку с железнодорожной станции и господина в шубе» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 164). 4) «место, где оборудован телеграф»: «В Ново-Михайловке телеграфная станция, школа...» (Чехов, т. 11, с. 112); «На хребте одной из них стоит дом телеграфной станции» (Крестовский, В даль., с. 140). 5) «место метеорологической службы»: «Метеорологическая станция снабжена инструментами, проверенными и приобретенными в главной физической обсерватории в Петербурге» (Чехов, т. 11, с. 109). 6) «военный пост, гарнизон»: «Сир Рихард Страхан сменил Адмирала Друри на Индейской станции» (СПб. вед., 1810, № 41, с. 589).

Стар — «мера», «Staro = 3 четверикам» (Соловьев, кн. XXI, с. 437): «Изобилие в хлебе и мясе здесь так велико, что 10 стар пшеницы стоят червонец, три фунта мяса — один солд, 100 кур или 10 уток — червонец» (Соловьев, кн. XXI, с. 412).

Старновка, сторновка (разан.) — «обмолоченная рожь, солома в снопах» (Фасмер, т. 3, с. 768): «Рядом с домом был сарай, крытый в старновку. — Что такое старновка? — Старновка — солома, стриженная вгладь» (Смирнова, с. 262).

Стасионер, стасионер (из франц. *stationnaire* от лат. *stātīō*, *ōnīs* — “стоять на страже”) — «военное судно, стоящее в порту колоний и полуколоний; несёт полицейскую службу» (см.: Лёхин, 1955, с. 660): «Пели наши матросики с стасионера “Тамань”, скудного пароходика» (Смирнова, с. 209); «для наиболее удобных и быстрых сообщений с нашим поверенным в делах в Пекине были назначены два военных стасионера: клипер “Наездник” в Шанхае и “Забияка” в Чифу» (Крестовский, В даль., с. 369).

Статист (нем. *Statist* от греч. *στατός* — “стойкий”) — «лицедей — немой, т. е. не говорящий на сцене» (Михельсон, Рус.

мысль, т. 2, с. 315): «Остророг (ум. 1501) есть достойный родоначальник всех тех многочисленных статистов, т. е. государственных людей, непрерывно думающих о *parpawie* или починке Речи-Посполитой» (Пыпин, 1865, с. 469). См.: БАС, т. 14, стб. 783—784 с указ. на Словарь, 1847 г.

Статистик (из греч.) — «лицо, занимающееся статистикой»: «Хотя я не статистик, но могу ручаться, что в одной Москве съедают и выпивают более в один год, нежели в целой Италии в два года» (Булгарин. Соч., с. 152); «Вспомните прежних финансистов, статистиков, судей!» (Щедрин, т. 4, с. 196). См.: БАС, т. 14, стб. 784 с указ. на Словарь, 1847 г.

Статистика (от англ. *statistics* — «сведения о государстве» <лат. *status* — «состояние») — «история и география в известный срок» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 315): «Не буду говорить о корпоративном изучении разных предметов, как, например, статистики...» (Фет, с. 174); «Я уверен, что вы знаете историю Капа и колонии, немного этнографии ее, статистику, но все это за старое время» (Гончаров, Фрегат, с. 137); «...ни путей сообщения, ни даже статистики — ничего, чем бы начальниково сердце возвеселить» (Щедрин, т. 4, с. 323). См.: БАС, т. 14, стб. 784—785 с указ. на Словарь, Гейма, 1802 г.

Статистический, прилаг. к **статистика** (см.): «Она [книга. — *В. Ш.*] наполнена историческими и статистическими описаниями места театра войны» (Второе Приб. к СПб. вед., 1810, № 61, с. 890); «Редакция сообщает даже статистические цифры: сгинет не менее двадцати миллионов людей, т. е. есть русские люди западного края идут тоже в счёт за Поляков» (Моск. вед., № 156, 17 июля 1863, с. 2); «Лебедев: ... это страшная мысль, историческая мысль, статистическая мысль, наконец, и из таких-то фактов и воссоздается история у умеющего...» (Достоевский, Идиот, с. 361); «этот статистический конгресс ... оказался лишь фальшивою декорацией...» (Щедрин, т. 5, с. 456). См.: БАС, т. 14, стб. 785 с указ. на Словарь, 1847 г. См.: **азростатический**, **гидростатический**.

Статы, штаты — компоненты официального названия Соединенных Штатов Америки в начале XIX в., заменившие компонент *область*: *Северо-Американские Соединённые Области* (впервые: СПб. вед., 1809, № 1, с. 5) и далее: «Продолжение послания, препровожденного Президентом Соединенных Статов в Собрание

Репрезентантов» (впервые со *стат*: СПб. вед., 1809, № 21, с. 247); *Соединённые Северо-Американские Статы* (СПб. вед., 1810, № 62, с. 896); *Северо-Американские Соединённые Статы* (впервые: СПб. вед., 1810, № 28, с. 418); разговорное: *Соединённые Статы* (впервые: СПб. вед., 1809, № 21, с. 247); *Американские Статы* (впервые: СПб. вед., 1809, № 20, с. 234); этапное: *Соединённые Американские Штаты* (впервые: СПб. вед., 1811, № 24, с. 352); *Американские Соединённые Штаты* (впервые: СПб. вед., 1812, № 26, с. 404); *Северо-Американские Штаты* (впервые: СПб. вед., 1812, № 37, с. 570); разговорное: *Соединённые Штаты* (впервые: СПб. вед., 1812, № 22, с. 339); «Многие считают даже нужным, чтобы Англия нарушила блокаду южных портов, что, по утверждению Брайта, равнялось бы войне с Соединёнными Штатами» (Добролюбов, т. 7, с. 205); *Американские Штаты* (впервые: СПб. вед., 1812, № 53, с. 821). См.: **Северо-Американские Штаты, Американский**. См.: **штат**.

Стачка — 1) «*Стачка*, согласие; *сталкиваться*, сговариваться: судебное слово, употребленное в Уложении (Словарь Академии Российской)» (в примеч.: Моск. телеграф, 1827, ч. XIV, № 7, отд. 1, с. 195); «*Действие по знач. глаг. сталкнуться; тайный сговор, соглашение*» (БАС, т. 14, стб. 807): «Кажется, в нашем веке невозможно поэту не отозваться Байроном, как романисту не отозваться В. Скотом, как ни будь велико и даже оригинально дарование (...) Такое сочувствие, согласие нельзя назвать подражанием: оно напротив, невольная, но возвышенная *стачка* (не умею вернее назвать) гениев» (Моск. телеграф, 1827, ч. XIV, № 7, отд. 1, с. 195); «Пане коханку понял, что против него организовали стачку» (ВЗР, 1865, т. III (май), отд. IV); «тут должна быть стачка с женщиной, колодницей» (Вельтман, с. 290).

2) «то же, что забастовка» (БАС, т. 14, стб. 807): «Новая форма стачек» (СПб. вед., 1870, № 58, с. 1); «Стачка рабочих в Сварове конилась и работы на ткацких фабриках возобновились» (СПб. вед., 1870, № 93, с. 3); «Дело о стачке рабочих Невского бумагопрядильной мануфактуры», «Закон, предусматривая стачку, определяет их таким образом: “За стачку между работниками какого-либо завода, фабрики или мануфактуры, прекратить работы прежде истечения условленного с содержанием сих заведений времени, для того, чтобы принудить хозяев к возвышению полу-

чаемой ими платы, виновные подвергаются» (СПб. вед., 1870, № 165, с. 3); «Настоящее дело, которому г. Бек даже придал название «бунт», не может иметь значения той стачки, которая предусмотрена в Уложении, в ст. 1358. Здесь стачкой признается такое прекращение работы, прежде условленного времени, которое может принудить хозяев к возвышению задельной платы. Очевидно слово «стачка», по смыслу всей ст. 1388 Улож. о нак., должно быть рассмотрено как такое действие со стороны рабочих, которое воследовало по предварительному их соглашению. На это указывает, во-первых, как самое слово *стачка*, так и употребленное в той же статье слово «зачинщик» (СПб. вед., 1870, № 166, с. 4); «Варшава, август 1897 г. Мы ждем приезда царя, а потому у нас идут аресты. Арестовывают рабочих, которые своими стачками могут обеспокоить царя» (Листок “Работника”, ноябрь 1897, № 3—4, с. 6). См.: БАС, т. 14, стб. 807—808 с указ. на САР, 1794 г.; Фасмера, т. III, с. 749; «Лексика XIX — XX вв.», с. 240. Ср.: **забастовка, стрейк.**

Стеарин (из франц. *stéarine* от греч. *stéar* — “сало”) — «твердое вещество жидких тел, идущее на изготовление свечей» (Гавкин, с. 613): «Бумага с брошенным рисунком нашлась, но была испачкана и закапана стеарином» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 38). См.: Черных, т. 2, с. 199—200.

Стеариновый, прилаг. к **стеарин** (см.: Фасмер, т. 3, с. 749): обычно о свечах: «В уютной комнатке, при скромных стеариновых свечах, под шумок самовара, ведется согревающий и сердце и душу разговор» (Гоголь, т. 5, с. 273); «Женщина скажет, что дважды два — стеариновая свечка» (Тургенев, Библия, с. 20); «Стеариновые есть, но очень дурны; спермацетовые прекрасны, но дороже восковых» (Гончаров, Фрегат, с. 129—130); «Некоторая разница в живости, силе и поэтичности изображений, если одному из двух поэтов дать описывать стеариновую свечку, а другому звездное небо...» (Добролюбов, т. 4, с. 130—131); «В 1800-х годах, в те времена, когда не было еще ни железных, ни шоссежных дорог, ни газового, ни стеаринового света...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 123). См.: Черных, т. 2, с. 199—200 с указ. на Словарь, 1847 г., т. 4, 223: **стеариновый.**

Стеклярус (к *стекло* и *ярус*) — «род крупного бисера — разноцветные короткие трубочки из стекла, нанизываемые на нитку»

(МАС, т. 4, с. 259): «(Арбенин:) Улыбка злобная, глаза ... стеклярус точно» (Лермонтов, Собр. соч., т. 3, с. 248); «Сколько александровки, кумачу, ситцев московских, стеклярусу!...» (Григорович, Избр., с. 143); «Все комнаты были обиты разноцветным стеклярусом» (Смирнова, с. 173). См.: Фасмер, т. 3, с. 753.

1. Стеллаж (из нем. *Stellage*, голл. *stellage*) — «открытый шкаф с полками, на которые укладываются предметы материального снаряжения корабля» (Черных, т. 2, с. 201).

2. Стеллаж (из нем. *Stellage* от *stellen* — “ставить”) — «право одной из сговорившихся сторон купить или продавать определенное количество ценных бумаг по известному курсу» (Гавкин, с. 613). См.: Словарь, 1847 г., т. 4, 224.

Стенограф — *греч.* — занимающийся записыванием речей и т. п., с помощью стенографии» (Гавкин, с. 613); «специалист по записи устной речи способом стенографии» (БАС, т. 14, стб. 839): «Стенографам и должно собирать ее (сплетни. — *В. Ш.*)» (Вяземский, т. IX, с. 145); «Приняты были меры, чтобы стенографы не записывали речей адвокатов» (Добролюбов, т. 3, с. 437). См.: БАС, т. 14, стб. 839—840 с указ. на Словарь, 1847 г.

Стенографистка, ж. р. к **стенограф**, м. р.: «В результате оказалось бы, что я позволил бы женщинам учиться, что допустил бы их в звание стенографисток...» (Щедрин, т. 6, с. 253). См.: БАС, т. 14, стб. 840 с указ. на Словарь иностр. слов, 1937 г.

Стенографический, прилаг., **стенографически**, нареч. к **стенограф** (см.): «семья или разорилась, или сделалась аренной какой-то сплошной трагедии, разъяснения которой мы можем отыскать по временам лишь в стенографических отчетах...» (Щедрин, т. 7, с. 381); «Пишут, что откроются скоро гласные суды, речи будут записываться стенографически» (Решетников, с. 280). В знач.: «верный», «точный»: «Курс г. Новаковского можно назвать стенографическим воспроизведением уроков» (Добролюбов, т. 5, с. 238); «Татьяна Марковна пересказала сцену, переданную Марфенькой с стенографической верностью» (Гончаров, Обрыв, с. 454). См.: БАС, т. 14, стб. 840—841 с указ. на Словарь, 1847 г.

Стенография (греч. *στενος* — “узкий, тесный” + *γραφω* — “пишу”) — «искусство краткописи...» (Гавкин, с. 613); «способ быстрой записи устной речи с помощью системы особых услов-

ных знаков» (БАС, т. 14, стб. 841 с указ. на Словарь, 1847 г.): *стенография* (Сев. пчела, 1859, № 226, с. 905); «Женщины еще не знают, что такое стенография, — сказала Дарья Андреевна» (Решетников, с. 280).

Стереоскоп (греч. *στερεός* — “объемный” + *σκοπέω* — “смотрю”) — «оптический прибор, представляющий изображенное на бумаге в виде рельефной, выпуклой картины» (Гавкин, с. 614): «Стал я показывать Саброски стереоскоп» (Гончаров, Фрегат, с. 541); «...картинки приобрести можно? — Это для стереоскопа, что ли?» (Щедрин, т. 6, с. 470). См.: БАС, т. 14, стб. 854 с указ. на Даля.

Стереотипный, прилаг. в знач.: «неизменный, являющийся точным повторением» (Лёхин, 1955, с. 662): (Цит. из газеты «Утро»:) «мы наперед радуемся удовольствию, которое доставим им нашими погрешностями против *стереотипных схем...*» (Добролюбов, т. 4, с. 113); «Это стереотипный яблочный пирог» (Гончаров, Фрегат, с. 41). См.: БАС, т. 14, стб. 856 с указ. на Словарь, 1847 г. По Черных (т. 2, с. 202) прилаг. *стереоскопический* отмечен позже в Словаре иностр. слов, 1937 г., 541.

Стерлинг (анг. *sterling*) — «англ. — английская золотая и серебряная монета, фунт стерлингов = 6 р. 35 коп. номин.» (Гавкин, с. 614), (БАС, т. 14, стб. 860): «четыре тысячи фунтов стерлингов» (СПб. вед., 1807, № 65, с. 806); «Ковент-герденский театр застрахован в 58 тысяча фунт. стерлингов» (СПб. вед., 1808, № 90, с. 1322); «Есть замки и для колоссальных дверей и для маленьких шкатулок, ценой от 10 ф. стерлингов до 10 шиллингов» (Гончаров, Фрегат, с. 43). Самая ранняя фиксация: Словарь, 1847, т. IV, с. 225; БАС, т. 14, стб. 860. См.: **фунт стерлинг**.

Стимул (лат. *stimulus*) — «лат. — внутреннее побуждение или толчок к чему-либо; || скрытая побудительная причина» (Гавкин, с. 615): «Они (коммунисты. — *В. III.*) отвергают справедливость собственности, капитала, наследственности, а я, не отрицая этого главного *стимула* (Левину было противно самому, что он употреблял такие слова, но с тех пор, как он увлекся своей работой, он невольно стал чаще и чаще употреблять нерусские слова), хочу только регулировать труд» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 360). См.: БАС, т. 14, стб. 880 с указ. на Даля (3-е изд.).

Стипендиат (из лат. *stipendiatus*) — «учащийся, получающий стипендию»: «отвез двух человек в Казанский, пятерых — в Московский университет, — это были его стипендиаты» (Чернышевский, Что?, с. 294). См.: БАС, т. 14, стб. 881 с указ. на Словарь, 1847 г.

Стой! Стоп! (англ. *Stop!*) — «Английский stop то же, что русский стой!... Stop машина!» (Сев. пчела, 1853, № 200, с. 797). См.: БАС, т. 14, стб. 945 с указ. на Яновского, 1806 г.: **стоп**. См.: Черных, т. 2, с. 205.

Стоножка (ср. польск. *stonożka, stonoga*) — «то же, что многоножка» (БАС, т. 14, стб. 943 с указ. на Брокгауза); «сороконожка» (см.: МАС, т. 4, с. 203): «Вчера матрос поймал в жилой палубе ядовитейшее из тропических насекомых — centipes, стоножку» (Гончаров, Фрегат, с. 527).

Стора (франц. *store* <итал. *stora* <лат. *storea* — “циновка”), затем **штора** — «занавес от солнца»: «Спустите стору и сядьте, — промолвила Одинцова» (Тургенев, Библ., с. 533); «окна с шторами, но без занавесок» (Смирнова, с. 191); «В то время как он перевертывал свои этюды, поднимал сторы и снимал простыню, он чувствовал сильное волнение» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 40); «Древесные сторы и камышовые циновки защищали от солнца ту или другую сторону этих возвышенных веранд» (Крестовский, В даль., с. 64). См.: БАС, т. 14, стб. 950: **стора**; т. 17, стб. 1569 с указ. на Яновского, 1806 г.: **штор, стор**.

Страва — «trizна»: «Гунны совершали *страву* (*stravam*) при похоронах Атила. *Страва*, есть коренное славянское слово и означает *яству*, изготовленное кушанье, а в переносном смысле *пир*» (Маяк, февраль 1845, кн. 38, т. 19, с. 73).

Стразовый, прилаг. к *страз* — «вид хрусталя, в дешевых поделках имитирующий драгоценный камень»: «я с восторгом схватила одною рукой стразовую пряжку к поясу» (Дурова, с. 145); «Живописец изобразил его в кафтане алого цвета с большими стразовыми пуговицами» (Тургенев, Три, с. 102).

Странная война — о войне между Южными и Северными штатами в Северной Америке: «Странная война! Мальчики разносящие газеты ходят между рядами солдат, под огнем, и передают последние новости из Нью-Йорка» (Моск. вед., 1863, № 14). Избитое выражение второй половины XIX в., которое возможно

не случайно могло быть произнесенным Е. Daladier для названия начала второй мировой войны в период с 3 сент. 1939 по 9 апр. 1940 г.

Страусовый, прилаг. к *страус*: «с огромным страусовым пером» (Добролюбов, т. 8, с. 334); «Вывозимые товары: зерновой хлеб и мука, ..., слоновая кость, китовый ус, страусовые перья ...» (Гончаров, Фрегат, с. 149); «Поразить не только роскошью своих нарядов и затейливостью фантастических шляп с чудовищно-большими страусовыми перьями» (Крестовский, В даль., с. 59); «На голове у нее был ток со страусовым пером» (Тынянов, Пушкин, с. 176); «большие страусовые яйца» (Крестовский, В даль., с. 133).

Страховой, страхование (и др. слова этой группы) к **страховать** (к *страх*, см.: Фасмер, т. III, с. 772) — 1) «учреждение, занимающееся страхованием»: «Его Величество удостоил признать и утвердил постановления Страхового учреждения по акциям, изданного 6 го Марта 1806 го года, под названием ИМПЕРАТОРСКАЯ *страховая Контора*» (Приб. к СПб. вед., 1809, № 22). 2) «официально документом оформленное страх. компанией действие материальной помощи (возврат денег) в случае порчи недвижимого имущества, ущерба на здоровью и др.»: «Ковентгерденский театр застрахован в 58 тысяча фунт. стерлингов» (СПб. вед., 1808, № 90, с. 1322); «Продано ... с общего торга в пользу морских застрахователей» (СПб. вед., 1811, № 11, с. 162); «Вещи ваши я отправлю с товарным поездом в Москву. Но не застраховать ли их?» (Фет, с. 343); «Но после пожара мельницы я уже не мог заставить себя что-нибудь застраховать по другой причине» (Гарин-Мих., с. 113). См.: БАС, т. 14, стб. 1013 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Стрейк (нем.) — «забастовка»: «В Познани равился стрейк школьной молодежи» (Погодин, 1907, с. 617). Ср.: **забастовка, стачка**.

Стрекулист, стрикулист, строкулист — *устар.* «мелкий чиновник», «канцелярский служащий», «писака»; «пронырливый человек», «ловчак» (см.: Черных, т. 2, с. 208 с указ. на Даля, 1866 г., IV, 312: *стриколист, строкуляция*): в рец. Добролюбова цитата из Островского «Семейная картинка», 1847 г.: «Уж и любить-то есть кого, не то что стрикулист чахлый...» (Добролюбов, т. 5, с. 36);

«(Епишкин:) Допреж в нашей стороне смирно было, а теперь строкулисты стали похаживать, да записочки любовные летают» (Островский, Не было, с. 22); «Явились подъячие, стрикулисты, кляузники, которые, отменив заезжания, стали язвить посредством проторей и убытков» (Щедрин, т. 4, с. 227). См.: **стриоцкий**, которое активно употребляется и в совр. худ. литературе, см., напр.: роман «Демобилизация» В. Корнилова (Звезда, 1990, № 9, где на с. 82 и 99 дается синоним *стрекулист*; см. также *стрекулист* у Боборыкина, Китай, с. 85). См.: Черных, т. 2, с. 208.

Стрептококк (лат. новообраз. streptococcus из греч. κόκκος — “зерно” + στρεπτος — “ожерелье”) — «бактерия шарообразной формы, клетки которой располагаются характерными цепочками» (БАС, т. 14, стб. 1044). См.: Черных, т. 2, с. 210 с указ. на Брокгауза, 1901, № 62, 796.

Стрихинос (греч. στρίχνος — “рвотный орешек”) — «сильный яд, получаемый из семян тропического растения чилибухи» (БАС, т. 14, стб. 1048: *стрихинин*): «Как ни страшен яд упаса (Antiaris toxicaria) или анчара, но он далеко уступает яду яванского четика или царского упаса (упас раджа). Последний принадлежит к стрихиносам и называется Strichnos tieute. Южно-Американский яд урари тоже получается из вида стрихиноса» (Хотинский, апрель 1850, с. 63).

Струговые железки — «рубанки разных типов»: «Железок струговых: рубаночных, шерхебельных, фуганочных, зынзубельных, цынубельных, карнизных, галтелечных, медведочных, ладильных, штунтубельных, шляхтебельных, штапных и полуштапных, горбыльковых, цыкильных...» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 25, с. 309). См. отдельные статьи на эти названия.

Струнный, прилаг. к *струна* (Фасмер, т. III, с. 784), как принадлежность и разновидность гитары: «Новое изделие Гитарной школы, для гитар обоего рода, как для Польской 7-струнной, так для Ишпанской 6 или 5-струнной» (Моск. вед., 1811, № 21, с. 640);

Студия (итал. studio) — «мастерская художника, живописца, скульптора» (Черных, т. 2, с. 214 с указ. на Михельсона, 1865 г., 597): «Он вошел вместе с ней в свою студию, ..., уставленную всяким художественным хламом: ... эскизами начатыми и брошенными, драпировкой, развешанной по стульям» (Гоголь, т. 3, с. 76); «[Шубин] проводил дни в Москве, где у него была студия, куда

приходили к нему модели и итальянские формовщики» (Тургенев, Библ., с. 343); «Он (Михайлов. — *В. III.*) подходил быстрым шагом к двери своей студии...» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 39).

Стюардесса (англ. stewardess), ж. р. от *стюард* (англ. steward) — «горничная на пассажирском пароходе» (см.: Черных, т. 2, с. 215). См.: БАС, т. 14, стб. 1124 с указ. на Ожегова, 1961 г.

Су (франц. sou) — «*фр.*, разменная монета достоинством в 5 сантимов (1/20 франка), ныне изъятая из обращения» (БАС, т. 14, стб. 1130 с указ. на Яновского, 1806 г.: **су**): «заплатили хозяйке по тридцать су» (Карамзин, Путеш., с. 279); «Два мучных мешка, наполненных большими и малыми су» (СПб. вед., 1810, № 39, с. 564); «В Париже отличная груша дюшес стоит десять су...» (Щедрин, т. 9, с. 170).

Субретка (франц. soubrette) — «горничная; || характерный сценический тип ловкой, кокетливой и лукавой женской прислуги» (Гавкин, с. 619): «Они считали ее крупные браслеты и броши и были точно субретки в сравнении с ней» (Смирнова, с. 196); «Впорхнула довольно миловидная субретка ...» (Щедрин, т. 10, с. 378). См.: БАС, т. 14, стб. 1134, раньше у Даля, (3-е изд.).

Сува — «кокосовое вино»: «Пока орех не созрел, составляют крепкий напиток, называемый в разных землях *кокосовым вином, сува, тари, колу*» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 78, с. 258).

Суверен (франц. souverain) — «*фр.* — властитель, самодержец» (Гавкин, с. 620): «фрегат *Суверен*» (СПб. вед., № 52, 30 июня 1814, с. 548). См.: Фасмер, т. III, с. 822: *сюзерен*.

Судра, шудры (санскр.) — «*инд.* — принадлежащий к касте ремесленников в Индии» (Гавкин, с. 620): «Судры, созданные из ног Браммы, должны потом служить другим, высшим кастам...» (Добролюбов, т. 2, с. 10).

Суккурсальный — «секулярный», «монастырская и церковная собственность, обращенная в собственность государства»: «суккурсальные церкви» (СПб. вед., 1810, № 50, с. 712).

Сулой — «волнение на море, возникающее в результате стеснения потока воды» (БАС, т. 14, стб. 1180 с указ. на Словарь, 1847 г.): «У острова встретили мы сулой и попали прямо в него. Вы не знаете, что такое “сулой”? И дай Бог вам не знать. Сулой — встреча ветра и течения» (Гончаров, Фрегат, с. 517).

Сульфид, сильфид (от *сульфид* <лат. sulfur — “сера” + греч. εἶδος — “вид”); **Сульфид** — «соединение какого-либо тела с серою, соответствующее окиси» (Гавкин, с. 620) = «мифическое воздушное серообразное создание»: «В них много было грации, но это не грация Сульфиды» (Гончаров, Обыкновенная, с. 84); «А что за прелесть, когда она, как сульфид, неслышными шагами идет по лестнице, вдруг останавливается посередине ее, обопрется на перила и, обернувшись, бросит на вас убийственный взгляд» (Гончаров, Фрегат, с. 122); «Наконец отыскал и похоронил молодую сильфиду, которую так любил...» (Добролюбов, т. 5, с. 150); «Из экипажей поминутно выходили воздушные, как сульфиды, дамы...» (Григорович, Избр., с. 484); «— Сильфид! — воскликнул Гедеоновский» (Тургенев, Библ., с. 257). См.: **сильф**.

Суперарбитр (лат. *super, super* — “сверх” + *арбитр, arbiter* — “наблюдатель”) — «посредник для решения спорных вопросов торгового и др. характера»: «Президентом заседания, или суперарбитром, как сказано в программе, приглашен был Е. И. Ламанский» (Добролюбов, т. 5, с. 540).

Супликация (лат.) — «религиозный обряд»: «Хотелось бы, что бы, по крайней мере, здешний оркестр в полном комплекте и певческий хор сопровождали *литанию* и *супликацию*» (ВЗР, 1868, т. II, кн. VI, отд. IV, с. 242).

Сурдина (франц. *sourdine* <итал. *sordina* от лат. *surdus* — “глухой, глухой звук”) — «*фр.* — приспособление для приглушения звука в струнных или клавишных музыкальных инструментах; || *под сурдинкой* — в переносном смысле: втихомолку» (Гавкин, с. 621): «Снова все утихло: и снова Палагея Ивановна накрыла *сурдиной* свой резкий скрипичный голос» (Вельтман, с. 398). См.: БАС, т. 14, стб. 1209—1210 с указ. на Яновского, 1806 г.

Суррогат (лат. *surrogatus* — “поставленный вместо другого”) — «нечто, служащее заменой чего-либо другого; || примесь к продукту, выдаваемая за самый продукт или долженствующая заменить его» (Гавкин, с. 621—622): «Я вспомнул в ответ на это о *суррогате* действительности и назвал *аналогическое* воспоминание» (Добролюбов, т. 8, с. 560); «поддерживать свое существование невероятными суррогатами хлеба» (Фет, с. 420); «не следует понимать буквально, что “человек, питающийся лебедой”, должен

непременно наполнять свой желудок этим суррогатом» (Щедрин, т. 5, с. 21). См.: БАС, т. 14, стб. 1215 с указ. на Словарь, 1847 г.

Сурское судно, прилаг. от реки *Сурá* (см.: Фасмер, т. III, с. 805) — «речное судно на реке Сурá»: «С 23 го по 30 е сего месяца пришло к Рыбинской пристани, с низу реки Волги разных судов: 2 гусянки, 3 сурских, 139 розшив, 32 коломенки и 13 барок..., 133 бревенчатые плоты и 128 дровяных (обрубов)» (СПб. вед., 1807, № 58, с. 724).

Суспиция (лат.) — «ссора», образовано от *суспица* — «мякина, то, что остается от просеивания» (Фасмер, т. III, с. 810 с указ. на Даля): «Разрешити тенета суспиции, которыми ты опутал мое существование!» (Щедрин, т. 10, с. 28); «Вся беда моя в том, что у меня с законом вышла когда-то, давно уже, некоторая суспиция... то есть, понимаешь, неожиданная ссора... ах, малый, очень это была крупная ссора!» (Короленко, В дурном обществе, с. 57).

Сутана (франц. *soutane* <итал. *sottana* — «юбка, ряса») — «длинная с узкими рукавами ряса католического духовенства (Гавкин, с. 622): «Это длинный, почти до пяток, достигающий полусюртук, полукафтан наперед с разрезом, идущим с веру до низу по середине одежды, разрез этот застегивается на пуговики обтянутые одной с одеждою материею» (Совр. известия, 1869, № 6, с. 2). См.: БАС, т. 14, стб. 1209—1221 с указ. на Толля, 1864 г.

Сутисочки: «Сумерки, или “сутисочки”, как называют их в деревне, начинали уже ложиться на землю» (Григорович, Избр., с. 126).

Суфле (франц. *soufflé*) — «воздушное, вздутое пирожное или печенье» (Гавкин, с. 622): «жаркое индейка, пирожное суфле» (Гончаров, Обыкновенная, с. 82); «Покончивши с цыпленком, приступает к суфле из грецких орехов...» (Щедрин, т. 12, с. 340).

Суфлер (из франц. *souffler* <*souffler* — “подсказывать шепотом”) — «театральный работник, подсказывающий актеру текст из суфлерской будки»: «Невзирая на то, что... две старшие дочери вовсе не знали своих ролей и что голос суфлера заглушал речи актеров... представление сошло с рук с похвалами и достигло своей цели...» (Булгарин. Соч., с. 303); «[Бакин:] В театре решительно всех по имени знает, и кассира, и суфлера, и даже бутафора, всем руку подает» (Островский А. Н., т. 2, с. 505—506); «Когда они кон-

чили свою песню, девица в белом подошла к будочке суфлера» (Толстой, Война. Кн. I: т. 1 и 2, с. 703).

Суфлировать, глаг. к **суфлер** (см.) — «подсказывать»: «— Я, господа, предлагаю выбрать суфлера из учеников гимназии: им часто приходится суфлировать друг другу!» (Щедрин, т. 2, с. 31).

Суфлор (лат.) — «краска»: *суфлор* (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1446).

Суффикс (лат. *suffixus* — «прикрепленный») — «изменяемая часть слова, находящаяся между корнем его и окончанием» (Гавкин, с. 622): «“Суффиксами же называются те окончания, с помощью которых развивается корень слова в образовании от этого корня различных частей речи и их принадлежностей (за исключением склонений и спряжений)”. Ист. Гр. Буслаева Эт.» (Соломоновский, 1880, с. 6); «Какие из фамильных суффиксов следует считать опояченными и какие нет?» (ВЗР, 1868, кн. 1, Т. I, с. 63). Отмечено у Толля, 1864, т. III, с. 571: *суффикс*; Даля (3-е изд.): *су́фикс* и *суфíкс*, *су́ффикс* и *суффíк*. См.: БАС, т. 14, стб. 1227—1228.

Суэцкий канал: «через четверть часа были уже на пароходике, куда вскочил вместе с нами и какой-то пиджачный продавец фотографических видов Суэцкого канала» (Крестовский, В даль., с. 113).

Сфероидальный (греч.) — «относящийся к сфероиду, имеющий форму сфероида» (БАС, т. 14, стб. 1259—1260): «Несгораемость животных тел, в следствие сфероидального состояния капель жидкостей... Температура такой вертящейся на оси капли никогда не достигает точки кипения... Это состояние жидких тел г. Бутиньи назвал *сфероидальным*». Примеч.: «На пример, вода кипит при 100 Цельсия, а в сфероидальном состоянии ея температура не превышает 96» (Хотинский, апрель 1850, с. 53—54). См.: Даль, 2-ое изд., т. 4, с. 368: *сфероидальное тело*. См.: **шарообразный**.

Сфинкс (через нем. Sphinx из лат. sphinx от греч. Σφίγξ, Σφίγγος — «удушающий дух смерти») — 1) «скульптура льва с человеческим лицом у пирамид под Каиром»: «Андрей Муравьев на следующий год привез двух великолепных сфинксов, которые украшают наружную лестницу Академии Художеств» (Смирнова, с. 213); «Одно действующее лицо говорит, что пока в лежащих над Невой каменных “свинтусах” (сфинксах) живое

сердце не встрепенется, до сих пор все будет только для одного вида» (Лесков, Смех, с. 98); «Чему смотреть на сфинксы и обелиски...» (Гончаров, Фрегат, с. 37). 2) «архитектурное украшение дворцов, интерьеров, комнат», «элементы мебели»: «Ни сфинкс, ни лев, ни дракон не сторожили подле них...» (Вельтман, Стран., с. 117); «тут были столы яшмовые и столики штучные, резные на сфинксах...» (Вельтман, Избр., с. 237); «Китайские вазы, мраморные доски для столов, новые и старые мебели с выгнутыми линиями, с грифами, сфинксами и львиными лапами...» (Гоголь, т. 3, с. 109). См.: БАС, т. 14, стб. 1260 с указ. на Соколова, 1834 г.; Фасмер, т. 3, с. 815.

Сьеста (исп.) — «послеобедный отдых у обитателей южных стран»: «Снова погружались в дремоту сьесты» (Гончаров, Фрегат, с. 81).

Сэр, сир (англ. *sir*) — «речевая форма этикета в Англии»: *сэр* (Михельсон, 1866, с. 664); *сир* (Михельсон, 1866, с. 664, 680): «Сир А. Пагет еще получил от Порты позволения приехать в Константинополь» (СПб. вед., 1807, № 99, с. 1244); «Новый Президент Северо-Американских Соединенных Областей Сир Джеймс Медисон» (СПб. вед., 1809, № 44, с. 566); «Губернатором был только что поступивший вместо сэра Джорджа Нэпира сэр Перегрин Метлэнд» (Гончаров, Фрегат, с. 151).

Сюжет (из франц. *sujet* <лат. *subjectum*) — «ряд связанных между собой и последовательно развивающихся событий, составляющих содержание литерат. произведения» (Цыганенко, с. 418); «тема живописи»: «князь: действительно у меня мысль была, когда вы у меня сюжет для картины спрашивали, дать вам сюжет: нарисовать лицо приговоренного за минуту до удара гильотины...» (Достоевский, Идиот, с. 79). См.: БАС, т. 14, стб. 1382—1383 с указ. на Дала.

Сюрприз (франц. *surprise* — “неожиданность”) — «приятная неожиданность; неожиданный подарок» (Гавкин, с. 624); «неожиданное событие»: «здесь часто бывают такие сюрпризы, — сказал батареинный командир» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 105); «(Левин:) Я ждал, что, как сюрприз, распухнет во мне новое приятное чувство» (Толстой, Анна, ч. 8, с. 388); «велела ему говорить, что он приедет сюрпризом» (Чернышевский, с. 219). См.: Фасмер, т. 3, с. 823; Шанский, Боброва, с. 310.

Т

Табиалисы, тубиалисы (тур.) — «турецкие солдаты крепостей», «постоянная гарнизонная, крепостная турецкая стража» : «Между отрядом Тубиалисов (гарнизона Дарданельских замков) и ратью Топписов (Султанских артиллеристов) происходили ссоры» (СПб. вед., 1808, № 20, с. 292); «Не возможно было усмирить беспокойных Табиалисов (гарнизонные солдаты в Дарданельских замках)» (СПб. вед., 1808, № 75, с. 1113); *Табиалисы* (СПб. вед., 1808, № 78, с. 1150).

Табль-дот, табльдот (франц. table d'hôte) — «общий обеденный стол в гостиницах или ресторанах» (Гавкин, с. 625): «затем следовали два обеденных табль-дота» (Фет, с. 340); «Ты была чем-то вроде жалкого обеда за скудным табльд`отом» (Щедрин, т. 2, с. 467); «За границей за табльдотом семь блюд подают» (Щедрин, т. 6, с. 505); «Прислуга в отеле и за табльдотом исключительно китайская, очень чистоплотная, расторопная и вежливая» (Крестовский, В даль., с. 273). См: МАС, т. 4, с. 329.

Табльдотный, прилаг. к **табль-дот** (см.): «отнюдь не оправдывающая нескромности табльдотного Рюи-Блаза» (Щедрин, т. 9, с. 61).

Табу (полинезийск. tabu) — «У первобытных народов — запрет, налагаемый на какое-л. действие, слово, предмет, нарушение которого по суеверным представлениям карается сверхъестественными силами» (БАС, т. 15, стб. 16 с указ. на Даля, т. 4, с. 385): «мая 1804. В час по полудни наложил я *Табу* вывесив красный флаг, и мена товаров тотчас прекратилась»; на полях: «Знаменитое слово *Табу* объяснено будет подробно в другом месте; здесь же его разуместь можно просто за запрещение» (Лисянский, ч. 1, с. 109), «мая 1804. Маркезцы при рождении детей соблюдают только один

обряд, состоящий в отрезании пупа у новорожденного. До того времени, пока обряд сей еще не совершен, никто не может ни войти в дом, где родился младенец, ни выходить из одного. Такое запрещение называется здесь *Табу*» (Лисянский, ч. 1, с. 135); «Лишь однажды в год ... ловят ее всей Балаклавой в общественные сети. Это — неписанный закон, своего рода историческое рыбацье табу» (Куприн, Рассказы, с. 409).

Табурет (из франц. *tabouret* от *tabour* <*tambour* — “барабан”) — «стул без спинки» (Гавкин, с. 625): «Я встал за табуретом и с удовольствием взглянул на залу...» (Д. В. Дашкову, 25 апреля 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 277); «они оставили свои табуреты и принялись шумно играть» (Григорович, Избр., с. 517); «Хозяйка, молодая бабенка, принесла стол, потом минут через пять табурет» (Чехов, т. 11, с. 55).

Табуретка (от **табурет**): «на полу... был брошен набитый соломой тюфяк, около которого была поставлена деревянная табуретка» (Щедрин, т. 9, с. 365).

Тавлинка — «берестяная табакерка» (Фасмер, т. 4, с. 8 с предполож. связи с *таволиновой*): «сам полез только на одну минуту в сапог, чтобы вытащить оттуда тавлинку с табаком» (Гоголь, т. 3, с. 156); «если б вы не носили очков и тавлинок» (Бестужев-Марл., Повести, с. 360); «Максютка... укладывал в карман тавлинку...» (Герцен, Кто?, с. 226); «А сколько костромского товару: запонки, сережки оловянные под фольгою и тавлинок под слюдою!» (Григорович, Избр., с. 143); «медленно достал из-под полы кафтана тавлинку, ... медленно всунул в тавлинку своих два толстых пальца» (Тургенев, Зап. охотника, с. 106); «Акулина Семеновна думала, что старушка дарит ей тавлинку с табаком, рассердилась...» (Булгарин. Соч., с. 181).

Тагалы, тагалки (из самоназв. *тагаилог* — “живущие у воды”) — «народ на Филиппинах» (Народы мира, с. 425): «Тагалы вообще невысоки ростом и моложавы на вид» (Гончаров, Фрегат, с. 471); «Женщины, то есть тагалки, гораздо лучше мужчин» (Гончаров, Фрегат, с. 475).

Таил (яп.) — «денежная единица в Японии»: «За ящик побольше берут по 12 таилов (таил — около 3 р. асс.), поменьше — 8» (Гончаров, Фрегат, с. 301).

Таитяне, отаитяне — «жители острова Таити»: «Райскому хотелось нарисовать эту группу усталых, серьезных, буро-желтых, как у отаитян, лиц...» (Гончаров, Обрыв, с. 186).

Тайга (из алтай. тайга — “скалистые горы”) — «обширный лесной массив на севере, главным образом, в Сибири» (Черных, т. 2, с. 224): «Слово тайга ... происходит от карагасского слова дайгá, что значит белогорье, т. е. почти круглый год снегом покрытые вершины рек и их притоков» (Этнограф. сб., 1858, вып. IV, с. 1); «Скоро после Енисея начинается знаменитая тайга» (Чехов, т. 11, с. 34); «Уссурийская тайга оживает два раза в сутки» (Арсеньев, с. 159). См.: Черных, т. 2, с. 224—225 с указ. на Словарь, 1847 г.

Тайговыйй, прилаг. к **тайга** (см.): «Мы плыли по горной, тайговой реке...» (Чехов, т. 11, с. 148).

Тайкун — *яп.* — светское название японского императора (Гавкин, с. 626): «Дальнейшие известия и корреспонденции из Китая подтверждают упадок власти тайкуна и возвращение власти микадо» (Моск. вед., 1863, № 11).

Тайная полиция (возм. калька из франц.) — «скрытная стража правопорядка»: «Что касается до тайной Полиции, то она ограничивалась надзором за некоторыми злоумышленниками, замешанными в гнусный заговор 1825 г.» (Моск. вед., № 26, 1 апр. 1831, с. 1169); «Существование ли тайной полиции, столь кроткой, что они могли начинать и продолжать свои гнусные умыслы?» (Сев. пчела, № 73, 2 апр. 1831). Слово **полиция** — «начиная с Петра I» (Фасмер, т. 3, с. 310): «Собрала здешняя Полиция от 2 до 3 сот человек для рытия рва» (СПб. вед., 1810, № 21, с. 307).

Тай-пинг (кит. от имени Тайпин-Ван) — «революционеры Поднебесной»: «В Нанкине теперь главный пункт инсургентов. Там же живет и главный начальник их, и вместе претендент на престол, Тайпин-Ван» (Гончаров, Фрегат, с. 386); «Царство тайпингов кончается» (Моск. вед., 1863. № 11).

Тайфун, см.: **тифон**

Такса (путем аббревиации от нем. Dachshund, где Dach — “кровля” и Hund — “собака”) — «порода собаки»: «*Такса* или бачурья собака» (Постельс, 1847, с. 145). См.: Шанский, Боброва, с. 312.

Такт (франц. tact <tactus — “прикосновение”) — «чувство меры»: «— У него есть такт, — говорил он одному своему ком-

паниону по заводу...» (Гончаров, Обыкновенная, с. 43); «одно замечательное обстоятельство, которое показывает, с каким тактом умел Овэн вести дело» (Добролюбов, т. 4, с. 19); «Элен ... по свойственному ей такту...» (Толстой, Война, Кн. I: т. 1 и 2, с. 458).

Тали (голл. *talie* от ит. *taglia* из лат. *tālea* — “обрезок”), мн. — «система веревок с двумя блоками, для поднятия тяжестей на корабле» (Гавкин, с. 627); «корабельные ворота из двух блоков, между которыми проходит канат» (Фасмер, т. 4, с. 15): «Грунтов и тали, то есть веревки, ее держащие, были обрезаны...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 151); «Пушки закреплены задними таями, чтобы не давили тяжестью своею борта» (Гончаров, Фрегат, с. 67). См.: **сейтали**.

Талисман (франц. *talisman* <араб.) — «у восточных народов какая-либо вещьца, обладающая, будто бы, сверхъестественною силой, способной доставлять счастье, богатство, победу и т. п.» (Гавкин, с. 628): «*Хаидо* ... носила на руках отобранные от убитых *талисманы*» (Вестник Европы, 1825, № 10, с. 145); «Милый друг! от преступления, От сердечных новых ран, От измены, от забвенья Сохранит мой талисман!» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 410); «(Арбелин:) С тех пор хранил я этот порошок, Среди волнений жизни трудной, Как талисман таинственный и чудный, Хранил на черный день, и день тот недалек» (Лермонтов, Собр. соч., т. 3, с. 326). По БАС (т. 15, стб. 79) впервые записано у Нордстета, 1782 г.

Талия, талья (из франц. *taille*) — «часть платья, сюртука и т. д., суженно облегаяющая туловище человека»: «Русский человек в демикотоновом сюртуке с талией на спине» (Гоголь, т. 3, с. 12); «Через несколько минут Жюли остановила Верочку, взяла ее за талью...» (Чернышевский, Что?, с. 59); «Мужик этот с длинною талией принялся грызть что-то в стене» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 106). См.: МАС, т. 4, с. 336; Шанский, Боброва, с. 312.

Таллер (нем. *Taler*) — «талер, нем. — серебряная монета в Германии, равная 92, 62 коп. ном.» (Гавкин, с. 627): «Бреславль, 28го января. На город наш и принадлежащий к нему департамент наложена военная контрибуция, 18-ть миллионов франков (четыре миллиона с половиной талеров прусскими деньгами)» (СПб. вед., 1807, № 22, с. 266); «Прибыл в здешний Почтамт обыкновенный курьер из Ростка; он привез 1995 фридрихдоров и почти 3000 талеров» (СПб. вед., 1807, № 35, с. 430); «Каждый воспитан-

ник должен платить по сту двадцати Албертовых талеров на год» (СПб. вед., 1807, № 95, с. 1199); «заплатить тысячу Польских гульденов (около 160 таллеров) пени» (СПб. вед., 1808, № 60, с. 902); «У меня всего на расход осталось 23 талера, — я показала их чиновникам, которые однако ж сказали, чтоб я деньги эти взяла себе, потому что закон их не требует» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 365); «Тут он (ананас. — *В. III.*) стоит два пенса; за шиллинг давали дюжину, за испанский талер — сотню» (Гончаров, Фрегат, с. 230). Сокращ. **тал.**: «6000 Польских гульд. в год (1000 тал.)» (СПб. вед., 1808, № 41, с. 606). См.: **рейхсталер**.

Талон (из франц. talon от лат. talus — “игральная кость”) — «контрольный листок, дающий право на получение чего-л., доступа куда-л.» (МАС, т. 4, с. 336): «нотариус ... не мог выдать талона, потому что нужна была подпись председателя» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 217).

Тальвег (нем. Tal — долина и Weg — дорога) — «линия, обозначающая самую глубокую часть реки» (Гавкин, с. 628); «1) низкая часть долины; 2) старое русло, дно реки» (БАС, т. 15, стб. 84): «По Тальвегу Бобры» (СПб. вед., 1807, № 68, с. 842); «Тальвег реки Лизонцы будет составлять границу Королевства Итальянского и Австрийских Областей» (СПб. вед., 1808, № 9, с. 108). См.: Толль, 1864, т. III, стб. 601.

Тамманово общество — «племя индейцев»: «В Северной Америке есть общество Тамманово, названное так по имени храброго начальника Индейцев, которой с Пенном и его спутниками по прибытии их в Новый Свет, курил трубку табаку в знак мира...» (СПб. вед., 1810, № 35, с. 512).

Таможенный, прилаг. —1) (от соч. «таможенные чиновники, приставы») — «таможник»: «мне пришлось, при помощи наполеондоров, проводить их (вещи. — *В. III.*) через неподкупные руки прусских таможенных» (Фет, с. 340). 2) прилаг. от **таможня** (см.): «Таможенные приставы ожидали нас» (Д. П. Северину, 19 июня 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 288); «В три-четыре недели он уже набил руку в таможенном деле, что знал решительно все: даже не весил, не мерил, а по фактуре узнавал, сколько в какой штуке аршин сукна или иной материи; взявши в руку сверток, он мог сказать вдруг, сколько в нем фунтов» (Гоголь, т. 5, с. 246); «таможенные чиновники явились к нам» (Булгарин. Соч., с. 175); «Мало

толку правительству и от здешней таможни, даром что таможенные чиновники заседают в том же здании, где заседал прежде Будда, то есть в кумирне» (Гончаров, Фрегат, с. 384); «таможенные доходы, начиная с 1856 года, получили приращение около 4 миллионов лир (франков)» (Добролюбов, т. 7, с. 62); «Флоренция. Таможенная стража и карабинеры преследовали инсургентов до Колико» (СПб. вед., 1870, № 143, с. 3).

Тамплиеры — «фр. — “храмовники”, члены рыцарского ордена, основанного в XII ст. в Иерусалиме, на месте храма Соломонова, для защиты прилигримов» (Гавкин, с. 628): «*Улица храма, rue du Temple*, напоминает бедственный жребий славного ордена тамплиеров» (Карамзин, Путеш., с. 365); «Утром попали в *Schloss* и видели рыцарскую залу ордена тамплиеров» (Смирнова, с. 237); «Патриотическое общество под именем «храмовников» (тамплиеров)» (Н. С. К. Польские смуты // Историч. вест., 1880, т. III, с. 583).

Тамтам (инд.) — «*кит.* — ударный китайский музыкальный инструмент, состоящий из загнутой металлической доски» (Гавкин, с. 628): «Он начал понемного всхлипывать; сипение и хрипение слилось в этот раз в одну, невозможную ни для какого инструмента ноту, разве только для какого-нибудь китайского гонга или индийского там-тама» (Гончаров, Обломов, с. 88—89); «Последнею влезла наверх пожилая особа..., которой хозяин подал снизу тебуни, инструмент вроде двухструнной гитары, и затем вскинул туда же тамтам...» (Крестовский, В даль., с. 166); «В то время как баядерки плясали перед нами под тихий аккомпанемент тебуни и тамтама, из соседней комнаты доносился к нам какой-то гомон» (там же, с. 169).

Тандур (франц.): «Все их (перотов. — *В. III.*) упражнение состоит в том, чтоб летом сидеть целый день на софе, а зимою при тандуре. Этот тандур есть род четвероугольного низкого стола, покрытого ватованным одеялом, а сверху зеленым сукном» (Булгарин. Соч., с. 165).

Таотаи (кит.) — «префект»: «На корабле произведено было второе следствие, в присутствии Шанхайского таотаи (префект) с несколькими мандаринами... Таотаи с своей стороны велел отрубить голову зачинщику возмущения на корабле» (Сев. пчела, 1859, № 224, с. 899).

Тапер, трапист (франц. *tapereur* <*taper* — “бренчать”) — «наятый музыкант»: «тапер, которому дают пять копеек за вечер» (Тургенев, Библ., с. 492); «они будут танцевать с тапером» (Смирнова, с. 177); «Играл тапер на стареньких клавикордах» (Щедрин, т. 10, с. 47); «многие офицеры, знавшие Жерамба в России, нашли его трапистом в Париже...» (Вяземский, т. VIII, с. 63); «Усталые таперы и музыканты играли как в бреду...» (Куприн, Яма, I, с. 403).

Таперный, прилаг. к **тапер** (см.): «Играл он “по-тогдашнему”, без претензии на таперную виртуозность» (Щедрин, т. 10, с. 73).

Таперство к **тапер** (см.) — «деятельность тапера»: «Я остался один на один с таперством» (Щедрин, т. 10, с. 74).

Тарабарский, прилаг. к *тарабар* — «болтун» (Фасмер, т. 4, с. 20) — «бессмысленный и непонятный»: «Тургенев сообщил Шатобриану много Германских сведений,..., совершенно недоступных и тарабарских ему...» (Вяземский, т. VIII, с. 274); «ведь он рот разинет от удивления, словно бы вы говорили с ним на тарабарском языке!» (Щедрин, т. 7, с. 349); «Польский народ по природной своей смышленности, скорее разберет славянорусские слова, например: *решение, учреждение, разверстание земель* и т. п., чем тарабарские слова: *децизия, институция, сегрегация грунтов* и т. д.» (Моск. вед., 1864, № 206).

Тарантас (возм. от *тарантась* — “дребезжать, скрипеть, трещать”) — «коляска»: «Он не был похож ни на тарантас, ни на коляску, ни на бричку, а был скорее похож на толстощекий выпуклый арбуз, поставленный на колеса» (Гоголь, т. 5, с. 184); «Но вот раздался стук экипажа, небольшой тарантас въехал на двор» (Тургенев, Библ., с. 25); «От Москвы до Калуги они останавливали тарантас и собирали цветы и заваливали экипаж ими» (Смирнова, с. 70); «Есть и почтовые тарантасы, но все предпочитают ехать верхом по этой дороге» (Гончаров, Фрегат, с. 576); «[Раззоренный:] Тарантас-то упористо идет, кое-где и поскрипывает» (Островский А. Н., т. 1, с. 349); «Дошаник приближается; это небольшая лодка, поперек которой перекинут дощатый накат. Тарантас едва может уставитья на нем» (Щедрин, т. 1, с. 392); «в тарантасе будет навалено столько вещей, что и одному Ивану Антоновичу будет неловко» (Чернышевский, с. 181); «В Суров-

ский уезд не было ни железной, ни почтовой дороги, и Левин ехал на своих в тарантасе» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 333); «— Дома! — сказал Гришуткин, вылезая из тарантаса» (Чехов, т. 2, с. 36). Все возм. этимологии см.: Фасмер, т. 4, с. 21—22.

Тарантелла (из итал. *tarantella* от назв. города Taranto) — «народный неаполитанский танец, в котором принимают участие три девушки» (Гавкин, с. 630); «итальянский танец в быстром темпе» (Филиппов, 2006, с. 208): «Нина, Нина, тарантелла! Старый чько уж идет! Вон уж скрипка загудела! В круг становится народ» (Майков, Тарантелла; цит. по БАС, т. 15, стб. 116).

Тарантул (из итал. *tarantola* от назв. города Taranto) — «крупный ядовитый паук, живущий в земле» (БАС, т. 15, стб. 116—117 с указ. на Словарь, 1847 г.: **тарантул**): «Бездна тарантулов встретила гостей в только что разбитых палатках» (Геогр. известия, 1849, вып. 4, с. 163); «А муж ее меж тем, увидя тарантула, Вскричал...» (Прутков, с. 27); «на светло вычищенных пуговицах красовался геральдический знак страны зулусов: на золотом поле взвившийся на дыбы змей-боа и по бокам его скорпион и тарантул» (Щедрин, т. 10, с. 116); «Посади себе в шубу десятка по два тарантулов и скорпионов» (Чехов, т. 3, с. 387); «Они заговаривают кровь, дурной глаз, укушение змеи, скорпиона, тарантула» (Крестовский, В даль., с. 109).

Таратайка (вост. происх., а может от глаг. *таракать*) — «крестьянская коляска» (Фасмер, т. 4, с. 23): «Тут видите вы разноцветные дилижансы, дормезы, кареты, коляски, дрожки, брички, таратайки, повозки, брашеванки, телеги, кухни, фуры, ящики...» (Вельтман, Стран., с. 100); «принимал участие в катаньях на лодках и в чухонских таратайках» (Щедрин, т. 8, с. 398).

Тари (малайск.) — «кокосовое вино»: «Пока орех не созрел, составляют крепкий напиток, называемый в разных землях *кокосовым вином, сува, тари, колу*» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 78, с. 258).

Тарикат (арабск.) — «религиозное мусульманское учение о подвижнической жизни» (Толстой, Собр. соч., т. 12, с. 515); «часть Корана»: «Другая часть — *тарикат*, заключающая высшие нравственные предписания...» (Добролюбов, т. 5, с. 433); «об обвиненных в несоблюдении предписания тариката: курении табаку, питии вина ...» (Толстой, Собр. соч., т. 12, с. 366).

Тарлатановый, прилаг. к *тарлатан* (франц.) — «род тонкой, прозрачной кисеи» (Гавкин, с. 630): «она вышла к нему в белом тарлатановым платье...» (Тургенев, т. 4, с. 46); «Розовое тарлатановое платье с высоким лифом, перехваченное на талии пунцовою лентой...» (Щедрин, т. 12, с. 222).

Тармалама, термалама, термолама (тюрк.) — «прочная шелковая или полушелковая ткань» (Фасмер, т. 4, с. 24: **тармалама**): «Турецкая шаль обвивала под исподом надетый архалук из букетовой термоламы» (Бестужев-Марл., Повести, с. 224); «У меня был кусок термаламы, я обил ею гроб и украсил его черкесскими серебряными галунами» (Лермонтов, с. 232); «супруг ее, в позолоченном халате из тармаламы... лежал на кушетке и думал...» (Герцен, Кто?, с. 115). См.: Фасмер, т. 4, с. 48.

Тарган (англ.) — «шотландская шерстяная материя с разноцветными крупными клетками» (Гавкин, с. 630): «он (Саарвайерзен. — *В. Ш.*) сделает из него спины клетчатую шотландскую таргану!» (Бестужев-Марл., Повести, с. 205).

Тартина, тартинка (из франц. *tartine* — “бутерброд” от *tarte* — “пирожное”) — «бутерброд»: «Стол был накрыт, завтрак готов, и мисс Жаксон, уже набеленная и затянутая в рюмочку, нарезывала тоненькие тартинки» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 91); «Уже был накрытый стол, на котором лежали груды тартин с маслом, разного печенья, кренделей, подковок, самовар уже кипел» (Смирнова, с. 119); «В детстве Амалия Ивановна клала нам маленькие кусочки на тартинки» (Смирнова, с. 547); «Анна Ивановна усердно намазывает маслом тартинки» (Щедрин, т. 4, с. 24); «Под дрожащею кругами тенью листьев... сидела княгиня в наколке с лиловыми лентами, раздавая чашки и тартинки» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 240—241). См.: Фасмер, т. 4, с. 25. См.: **бутер-брод**.

Татуировка (от полинезийск. таит. *tatau* — “рисунок, знак”) — «нательный рисунок, наколотый тушью»: «зеленоватый цвет лица, изорудованного вдобавок татуировкой и кольцами, протетыми между ноздрями» (Крестовский, В даль., с. 146). См.: БАС, т. 15, стб. 141 с указ. на Словарь, 1847 г.

Тафтяный—1) прилаг. к **тафта** (см.): «Зеленый тафтяной занавес отделял от нас славную прелестницу» (Карамзин, Путеш., с. 358); «тафтяной шалаш» (Герцен, Кто?, с. 198). 2) «цветы в ассортименте»: (Баратынский): «Уже готов у моды ты Взять на венок своей Камене Ее тафтяные цветы,...» (Батюшков, Баратынский,

Вяземский, с. 281); «графиня, приехав домой, опустила тафтяные цветы свои в серебряный умывальник» (Бестужев-Марл., Повести, с. 70); «Шипы у тафтяных роз!» (Бестужев-Марл., Повести, с. 386).

Тахта (перс. *taxta*) — «широкий, низкий диван без спинки» (Черных, т. 2, с. 230): «— Знаю, знаю, — сказал он (Воронцов. — *В. Ш.*) садясь и указывая Хаджи-Мурату на тахту, стоявшую у стены» (Толстой, Собр. соч., т. 12, с. 324). См.: БАС, т. 15, стб. 144; Черных, т. 2, с. 230.

Тачанка (*najtuczanka* из *Neutitschein*) — «вид повозки» (Фасмер, IV, с. 29). Слово **тачанка** выводят от *najtuczanka*. О. Н. Трубачев пишет: «**Тачанка**. По-видимому, представляет собой преобразование польск. *najtuczanka* «вид повозки», объясненную из местн. н. *Neutitschein*» (см.: Фасмер, IV, с. 29). См.: **нетычанка**.

Ташка (нем. *Tasche* — “карман”) — «гусарская сумка на парадном мундире, висящая на ремнях ниже колена» (Гавкин, с. 631): «Ташка ваша всегда была нагружена для обоих нас на целый день» (Дурова, с. 148); «я разрешаю моих читателей ... от висящих на стене мундштуков и ташки» (Бестужев-Марл., Повести, с. 50); «В предшествующей комнате валялись сабли, сумки, ташки, раскрытые чемоданы, грязные сапоги» (Толстой, Война, Кн. I: т. 1 и 2, с. 377). См.: МАС, т. 4, с. 4, с. 342 с цит. из Д. Давыдова; Фасмер, т. 4, с. 30.

Твердая Земля — 1) «европейский материк; не островная Великая Британия»: «(англичанин:) вот уже два года, что я разъезжаю по твердой земле» (Вяземский, т. VIII, с. 117). 2) «союз государств: России, Австрии, Пруссии и Франции в раскладке сил на 1 мая 1808 г.»: «Всем Академиям на Твердой Земле существующим...» (СПб. вед., 1808, № 12, с. 157); «Швеция приступает к системе Твердой Земли» (СПб. вед., 1810, № 13, с. 191); «По случаю принятия Герцогством Варшавским общей системы Твердой Земли все найденные здесь Аглинские мануфактурные и колониальные товары отобраны и опечатаны» (СПб. вед., 1810, № 95, с. 1336); «Пятая коалиция произвела войну на Твердой Земле» (СПб. вед., 1810, № 79, с. 1125). См.: **Державы Твердой Земли Европы**.

Твинтовый, прилаг. к *твинт* (англ.) — «разновидность материала»: «на нем было жиденькое прорванное твинтовое пальто» (Григорович, Избр., с. 243).

Театр войны — «обозримые военные действия» (см.: БАС, т. 15, стб. 182): а также: «Подвиги козаков в Пруссии с планом театра войны... Она [книга. — *В. III.*] наполнена историческими и статистическими описаниями места театра войны» (Второе Приб. к СПб. вед., 1810, № 61, с. 890); «Всюду и всегда силы повстанцев должны стараться действовать в совокупности, направляя главные усилия на административную столицу целого театра войны, а в частности — нападать на сильнейшие из ближайших отрядов противника» (Моск. вед., № 35, 15 февр. 1863); «Кажется, театр войны более обозначился и сосредоточился на границах краковской и познанской» (Моск. вед., № 41, 23 февр. 1863); «Весною 1831 г. он [Мицкевич. — *В. III.*] решил, что долг совести требует его вступления в ряды сражающихся; но прежде, чем он приехал на театр войны, повстание уже догорало» (В. Спасович // Брокгауз, т. 38, с. 505). **Театра военных действий**: «В Луизиане, по близости Нового Орлеана, действовавшему в штате союзному генералу Вейцелю случилось разбить и разогнать небольшой отряд конфедератов, и в обозе, покинутым им при поспешном отступлении, 250 повозок заняты были неграми, которых отправляли хозяева подальше от театра военных действий. Когда их освободили, негры не только пришли в восхищение, но еще просили, чтобы вооружить и поставить в ряд союзных войск» (Моск. вед., 1863, № 5). **Театр повстания**: «Можно догадываться, что именно подольская губерния, относительно говоря, спокойная в 1863 году, теперь готовилась быть чуть ли не главным театром повстания» (Варш. дн., № 10, 14 (26) янв. 1865, с. 51).

Тебуни — «двухструнный музыкальный инструмент»: «Последнею влезла наверх пожилая особа..., которой хозяин подал снизу тебуни, инструмент вроде двухструнной гитары, и затем вскинул туда же тамтам...» (Крестовский, В даль., с. 166); «В то время как баядерки плясали перед нами под тихий аккомпанемент тебуни и тамтама, из соседней комнаты доносился к нам какой-то гомон» (там же, с. 169).

Телаль (тур.): «Телаль (воинский герольд)» (СПб. вед., № 103, 25 дек. 1814, с. 1034).

Телеграмма (франц. *télégramme* <греч. *τέλε* — “далеко” + *γραμμά* — “запись”) — «сообщение, переданное по телеграфу» (Цыганенко, с. 422): «[Телятев:] Теперь получил какую-то теле-

грамму» (Островский А. Н., т. 2, с. 77); «... в то же время послал к Винтергальтеру понудительную телеграмму» (Щедрин, т. 4, с. 282); «Разорвав телеграмму, он прочел ее...» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 8); «Тоже, говорят, телеграмма была пущена. Да телеграмма-то к тетке и приди» (Достоевский, Идиот, с. 31); «Как раз в это время подают от редактора телеграмму» (Чехов, т. 2, с. 295); «Он неожиданно застаёт в Адене телеграмму на свое имя из Боливии» (Крестовский, В даль., с. 185). См.: Черных, т. 2, с. 232.

Телеграф (франц. *télégraphe* <греч. *τῆλε* — “далеко” + *γράφω* — “пишу”) — 1) до и в сер. XIX в.: «вышка с сигнальными знаками; семафор» или же «матрос с флажками»: *телеграф* (СПб. вед., 1811, № 57, с. 855); «Жду ответа у телеграфа» (Фет, с. 298); «все так же в трубу рассматривает с вышки телеграфа штурманский унтер-офицер пестрые фигуры французов, их батареи...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 20); «На крестце его вертелся телеграф, разговаривая с судами» (Гончаров, Фрегат, с. 123). **Семафорный т.:** «военный корабль “Тильзит” — судно старинной конструкции, обращенное теперь в военную тюрьму, да заодно уже в портовый маяк и семафорный телеграф» (Крестовский, В даль., с. 240). 2) позже, но все же в том же XIX в.: «аппарат для быстрой передачи сведений на более или менее отдаленное расстояние по проволоке, посредством электрического тока, магнитной иглы, различные колебания которой обозначают ту или другую букву» (Гавкин, с. 633): «У нас телеграф передает депешу по пять, по шести дней» (Добролюбов, т. 7, с. 199); «Дорога здесь гладкая, ровная, рядом с ней рельсовый путь для вагонеток, телеграф» (Чехов, т. 11, с. 63); «Тихо шепчутся березы над могилами кладбища, да ветер волнует хлеба на нивах и звенит унылою, бесконечною песней в проволоках придорожного телеграфа» (Короленко, В дурном обществе, с. 8). **Подводный т.:** «Сойдется, например, десять англичан, они тотчас заговорят о подводном телеграфе, он налоге на бумагу...» (Тургенев, т. 4, с. 27). **Беспроволочный т.:** «На вспомогательном крейсере «Урал» был усовершенствованный аппарат беспроволочного телеграфа, способный принимать и отправлять телеграммы на расстояние до семисот миль» (Новиков, Цусима, с. 328). **Электромагнитный т.:** «Усовершенствование электромагнитного телеграфа» (Журнал для чтения, 1851, т. LXXXIX, № 353, с. 95—97). **Электрический т.:** «Святой отец прислал по

электрическому телеграфу свое благословение...» (Герцен, Письмо, с. 12); «он предвидел изобретение электрического телеграфа и даже учреждение губернских правлений. *Изд.*» (Щедрин, т. 4, с. 277); «Петр Васильич спросит вдруг Бориса Андреича, например, о том, что, дескать, за вещь электрический телеграф...» (Тургенев, т. 5, с. 312). См.: БАС, т. 15, стб. 204—205 с указ. на Яновского, 1806 г.; Соколова, 1834 г. См.: Черных, т. 2, с. 233.

Телеграфировать, глаг. к **телеграф** (см.) — «передать сведения по телеграфу»: «Сей последний (штаб-офицер. — *В. III.*), как человек обязательный, телеграфировал о происшедшем случае по начальству, и по телеграфу же получил известие, что он, за нелепое донесение, уволен по службе» (Щедрин, т. 4, с. 283); «А между тем единственно для меня Пирогов в Париж телеграфировал и осажденный Севастополь на время бросил» (Достоевский, Идиот, с. 137); «Сергей Иванович не телеграфировал брату, чтоб выслать за ним» (Толстой, Анна, ч. 8, с. 354).

Телеграфист — «работник телеграфа»: «Вокруг этой кучки тотчас же образовался круг любопытных...: телеграфист и пассажиры...» (Толстой, Воскресение, с. 397).

Телеграфистка, ж. р. к **телеграфист**, м. р. (см.): «— Не доказали ли телеграфистки? — убеждают третьи» (Щедрин, т. 6, с. 243); «в телеграфистки поступают или по протекциям, или женщины — родственницы мужчинам-телеграфистам» (Решетников, с. 279).

Телеграфический, прилаг. к **телеграф** (см.): «относящийся к телеграфу, сообщенный по нему» (Гавкин, с. 632): «Бары наши ... получают телеграфические депеши о привозе свежих устриц» (Бестужев-Марл., Повести, с. 412); «В газете напечатана телеграфическая депеша из Треста, с известием, от 16-го Апреля, что Китайские инсургенты, после взятия ими Нанкина, 21-го Марта, принуждены были очистить город» (Сев. пчела, 1853, № 132, с. 526); «Телеграфическая депеша» (Фет, с. 298); «Последние телеграфические известия» (Моск. вед., 1863, № 19, с. 2). Более старая форма по отнош. к **телеграфный**, см.: БАС, т. 15, стб. 207 с указ. на Словарь, 1847 г.

Телеграфный, прилаг. к **телеграф** (см.): «предназначенный для телеграфа» (БАС, т. 15, стб. 207): «про поставленные вдоль шоссе телеграфные столбы говорили в народе, что тянут

эту проволоку, а потом по ней и пустят из Питера волю» (Фет, с. 349); «В направлении от Рыковского до Палева скоро проляжет почтово-телеграфный тракт» (Чехов, т. 11, с. 155); «В Ново-Михайловке телеграфная станция, школа...» (Чехов, т. 11, с. 112); «На хребте одной из них стоит дом телеграфной станции» (Крестовский, В даль., с. 140); «Кабельный домик, из которого спускается по песку в море телеграфный кабель» (Чехов, т. 11, с. 123); «этот человек, работая над прокладкой телеграфного подводного кабеля, должен был опуститься на дно...» (Куприн, Рассказы, с. 434). См.: БАС, т. 15, стб. 207—208 с указ. на Даля: **телеграфная станция**.

Телескоп (новолат. *telescopium* <греч. *τηλεσκόπος* — “далеко видящий”) — «оптический инструмент, для наблюдения очень отдаленных предметов, преимущественно небесных тел» (Гавкин, с. 633): «Исполинский телескоп установлен в Кембридже (в Соединенных Штатах)» (Журнал для чтения, 1848, т. 70, № 279, с. 343); «На крутой скале, где построен павильон, называемый Эоловой Арфой, торчали любители видов и наводили телескоп на Эльбурис» (Лермонтов, с. 256); «смотрел на луну на большой телескоп» (Вяземский, т. IX, с. 182). См.: БАС, т. 15, стб. 215 с указ. на Словарь, 1794 г.

Телескопический, прилаг. к **телескоп** (см.): «телескопическое расстояние» (Бестужев А. А., т. 1, с. 256). См.: БАС, т. 15, стб. 215—216 с указ. на Словарь, 1847 г.

Телефон (греч. *τηλε* — “далеко” + *φωνή* — “звук”) — «акустический телеграф: аппарат, изобретенный в начале 60 годов, передающий речь, пение и т. п. на далекое расстояние, с помощью проволки, заряженных электричеством» (Гавкин, с. 633): «Набрать бы ... педагогов, которые и распространяли бы по телефону свет знания...» (Щедрин, т. 11, с. 156); «В сражениях я никогда не бывал, мониторов не взрывал и телефонов не изобретал, но, тем не менее, я почему-то известен в Петербурге, Москве и даже в Гамбурге» (Чехов, т. 4, с. 187); «Скажите также вашему магазину (*в телефон*), чтобы он выслал мне... две книги» (Чехов в письме Суворину от 13 мая 1891 г.; цит. по Черных, т. 2, с. 234). См.: БАС, т. 15, стб. 219—220 с указ. на Березина.

Телохрани́тельный, прилаг. к *телохрани́тель*: «Филипп Македонский имел целую мелархию отборных пельтасов, агематов.

Александр Македонский еще умножил их и учредил пешие телохранительные отряды аргираспидов и халхаспидов (вооруженных серебрянными и позолоченными щитами) и конную дружину гетеров» (Журнал для чтения, 1842, т. 36, № 141, с. 135). См.: БАС, т. 15, стб. 230.

Темперамент (из лат. *temperamentum*) — «физическая или духовная типическая особенность человека, обуславливающая известную возбудимость к впечатлениям внешнего мира и способность воздействия на него» (Гавкин, с. 634): «*Темперамент* есть основание нравственного существа нашего...» (Карамзин, Путеш., с. 224); «[Мамаев:] Она женщина темперамента сангвинического, голова у нее горячая» (Островский А. Н., т. 1, с. 455); «Она казалась Волгину женщиною кроткого характера и непылкого темперамента» (Чернышевский, с. 23).

Тенденция (средневек. лат. *tendentia* — «направленность» от лат. *tendo* — «напрягаю, стремлюсь, направляю») — «направление, тягота к чему» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 366): «Дает ли он хотя какой-нибудь повод к развитию темы о преимуществах старого быта, к выражению славянофильских тенденции» (Добролюбов, т. 5, с. 72); «третьего дня наша предводительница ... говорит мне, что ей не нравится моя *тенденция!* Тенденция!» (Тургенев, Библия, с. 105); «их национальных тенденции» (ВЮЗиЗР, март, 1863, кн. IX, отд. IV, с. 233). См.: БАС, т. 15, стб. 271 с указ. на Толля, 1864 г.

Тендер (англ. *tender* <*attender* — «сопровождающий») — 1) «малое судно, сопровождающее большое, для снабжения его провизией, передачи приказаний и пр.» (Гавкин, с. 635); «одномачтовый военный корабль, конвойное судно», «прицеп с углем (позади паровоза)» (Фасмер, т. 4, с. 41): «вооруженный баркас пристал к борту тендера. Дело объяснилось; их сочли брандером...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 215). 2) «особого рода вагон, следующий непосредственно за локомотивом, для снабжения его топливом и водой» (Гавкин, с. 635): «В третьей части (книги. — *В. III.*) содержатся сведения ... о подвижном составе, то есть паровозах, тендерах, каретах и вагонах, и о движении по железным дорогам» (Добролюбов, т. 4, с. 414); «за тендером, все медленнее и более потрясая платформу, стал проходить вагон с багажом и с

визжащую собакой» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 65). См.: БАС, т. 15, стб. 273 с указ. на Словарь, 1847 г.

Тенериф, tenerифц (от названия исп. острова, входящего в состав Канарских островов) — «виноградное вино, напоминающее мадеру» (БАС, т. 15, стб. 275 с указ. на Толля, 1864 г.): «Виноградн. вина разделяются на *крепкие* (мадера, tenerиф, портфейн)...» (Даль, т. 1, с. 205); «нам тех негоциантов, что в кургузых там пиджаках щеголяют да tenerифцем отделяются, даром не надо» (Щедрин, т. 1, с. 96); «спят негоцианты, угоревшие от излишнего употребления с вечера водки и tenerифа» (Щедрин, т. 1, с. 143); «Из сладких — кагор, tenerиф» (Куприн, Яма, II, с. 175).

Теннис (из англ. lawn-tennis из англ. lawn — “газон” + tennis <франц. tenez! — междометие в знач. “держи!”) — «активная игра, состоящая в переброске мячика через сетку»: «Прескучная игра, — сказал Колесов о теннисе, — гораздо веселее была лапта, как мы играли в детстве» (Толстой, Воскресение, с. 98); «Тут же на плацу устроено место для игры в теннис, без которой не обходится ни одна английская казарма» (Крестовский, В даль., с. 140). См.: БАС, т. 15, стб. 277 с указ. на Б. энцикл. Южакова.

Тент (голл. tent или англ. tent <лат. tenda — “палатка, шатер” от tendere — “натягивать”) — «англ., парусина, натягиваемая над верхней палубой корабля, для защиты команды или пассажиров от солнца» (Гавкин, с. 635): «Кроме того, палубу смачивали водой и над головой растягивали тент» (Гончаров, Фрегат, с. 93); «Подвижной тент, когда нужно, защищает его от солнца» (Крестовский, В даль., с. 55). См.: Фасмер, т. 4, с. 42.

Тенулы (кит.); дословно: «свыше просвещенный разум» (см.: СПб. вед., № 11, 5 февр. 1815, с. 97) — «секта»: «секта Тенулы» (СПб. вед., № 11, 5 февр. 1815, с. 97).

Терапевт (новолат. therapeutae <греч.) — «врач — специалист по внутренним болезням» (Лёхин, с. 684; МАС, т. 4, с. 356). См.: Черных, т. 2, с. 237 с указ. на Михельсона, 1865 г., 613. По Гавкину: *Терапевт* — «александрийская аскетическая иудейская секта у Мареотийского озера» (с. 636).

Терминология (средневек. лат. terminus — “межевой знак” + греч. λογία — “учение о ...”) — «гр. — отрасль какой-нибудь науки или искусства, объясняющая технические слова и выражения, свойственные им» (Гавкин, с. 637): «Если сербский язык действи-

тельно только теперь начинает применяться к терминологии науки, т. е. к высшей образованности, то языки польский и чешский в этом отношении нисколько не уступают русскому» (Современник, апрель 1864, т. CI (101), № 4, с. 190); «По выходе из школы, он быстро втянулся в служебный круговорот ... и даже усвоил себе известную терминологию...» (Щедрин, т. 11, с. 234). См.: Соломоновский, 1880, с. 6. См.: БАС, т. 15, стб. 333 с указ. на Яновского, 1806 г.

Термиты (франц. termite от лат. termes, род. п. termitis — “древоточец”) — «водящиеся в южных странах, белые муравьи, производящие страшные опустошения» (Гавкин, с. 637): «Хуже всего это москиты и термиты» (Чехов, т. 6, с. 279).

Термометр (греч. θερμ — “жара, тепло” + μέτρον — “мера”) — «градусник, прибор для показания температуры различных тел и атмосферного воздуха» (Гавкин, с. 638): «*Реомюр*, термометр, изобретенный в XVII ст., имеющий от точки замерзания, или 0, до точки кипения воды 80 делений, или градусов» (Гавкин, с. 563—564); «Вчера по полудни Термометр Реомюров показывал на солнце 37, а в тени 28 градусов» (СПб. вед., 1811, № 67, с. 1004); «на место *термометра* серебряный рубль» (Н. И. Гнедичу, <Декабрь 1810 г. >: Батюшков, Письма, с. 150); «Раздавали картинки, термометры, компасы» (Гончаров, Фрегат, с. 398); «Она (Анна. — В. III.) опомнилась и поняла, что вошедший худой мужик в длинном нанковом пальто, ... был истопник, что он смотрел на термометр, что ветер и снег ворвались за ним в дверь» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 106). См.: БАС, т. 15, стб. 336—337 с указ. на Нордстета, 1782 г.: **термометр**.

Термы (лат. thermae <греч. θερμαι — “горячие источники, бани”) — «роскошные публичные древне-римские бани» (Гавкин, с. 638); «горячие источники и лазни в Италии»: «я не мог любоваться ... на художественную лепную работу потолков в термах» (Фет, с. 305—306); «мне осталось только преклониться ниц перед такими памятниками, как акведуки (пожарные бассейны), пирамиды (каланчи), термы (народные бани)...» (Щедрин, т. 5, с. 39). См.: БАС, т. 15, стб. 341 с указ. на Яновского, 1806 г.

Тернёф (от франц. названия острова у берегов Америки Tette Neuve) — «порода собаки ньюфаундленд» (Достоевский, Идиот, с. 600, примеч.): «(Ипполит:) Тут моя мать отворила дверь и клик-

нула Норму, нашу собаку, — огромный тернёф, черный и лохматый...» (Достоевский, Идиот, с. 373).

Террарий, террариум (от лат. terra — “земля”) — «специально оборудованное помещение для земноводных и пресмыкающихся»: «у иных любителей имеются еще и комнатные аквариумы и террарии, наполненные особенно редкими рыбками, улитками, ящерками и черепашками» (Крестовский, В даль., с. 390). См.: БАС, т. 15, стб. 360—361 с указ. на Брокгауза: **террарий**.

Террор (из франц. terreur <лат. terror — “страх, ужас”) — «лат. — ужас, страх; || в эпоху французской революции господство ужаса, от падения жирондистов до Робеспьера» (Гавкин, с. 639): «Дух повстанцев очень плохой; они почти все завербованы насильно, и с радостью возвратились бы по домам, если бы не террор» (Моск. вед., № 161, 24 июля 1863, с. 2, стб. 4); «Из глубины моей совести, из глубины моего сердца подымается крик протеста и негодования против казней в Польше, против террора в России» (Герцен, т. XVIII, с. 275); «даже князь Щ. были ... поражены всем этим “террором”» (Достоевский, Идиот, с. 573). См.: БАС, т. 15, стб. 366—368 с указ. на Толля, 1864 г.

Терроризация к террор (см.) — «угроза применения жестокости, насилия»: «Единственное орудие её борьбы — это систематическая терроризация правительства, вроде той, которая так ловко практиковалась польским «жондом» в последнем восстании. Но история последнего доказала, что кинжал революционеров — недостаточно устойчивая точка опоры для здания не только политической свободы, но и национальной независимости» (Черный передел, 1880, № 1, с. 10).

Терроризировать — «угрожать»: «Он (Крыльцов. — В. Ш.) принадлежал к партии народолюбцев и был даже главою дезорганизационной группы, имевшей целью терроризировать правительство...» (Толстой, Воскресение, с. 397). См.: БАС, т. 15, стб. 369. Возможный вариант: *терроризовать*.

Терроризм (франц. terrorisme от лат. terror) — «лат. — правление или система правления, стремящиеся к достижению цели жестокостями, насилиями и ужасами» (Гавкин, с. 639): «Кровожадное скопище хочет непременно восстановить у нас все ужасы Французского терроризма, и требует жертв и эшафотов» (Сев. пчела, № 150, 8 июля 1831); «истинные гении возникают во время

блеска и могущества государей и государств, а не во время безобразных политических явлений и терроризмов республиканских» (Гоголь, т. 3, с. 114); «страх терроризма еще не совсем прошел, особенно на провинции» (Моск. вед., № 258, 27 нояб. 1863); «могут существовать только при посредстве лжи и терроризма» (Варш. дн., № 19, 26 янв. (7 февр.) 1865, с. 94); «*Комитет общественного спокойствия* учрежден был во Франции в эпоху терроризма, апр. 1793 г., по декрету национальн. конвента» (Прилож. к II-му Т. Толля, вып. 2-й, СПб., 1865, с. 250 (1230)).

Террорист (франц. *terroristic*) — «лицо, принадлежащее к террористической группировке»; первонач.: «член франц. рев. правительства 1793—1794 гг.): «Если где и казалось вероятным избрание какого-нибудь радикала, то стоило министерской партии описать его как *красного*, террориста, жаждущего крови и раздоров, и все от него отказывались» (Добролюбов, т. 7, с. 16); «Тит Биндасов, с виду шумный бурш, а в сущности кулак и выжига, по речам террорист...» (Тургенев, т. 4, с. 23). См.: БАС, т. 15, стб. 369—370 с указ. на Михельсона, 1866 г.

Терьер (франц. *terrier*) — «порода небольших домашних собак, близких к пинчерам» (БАС, т. 15, стб. 373 с указ. на Брокгауза: **терриеры**): «Государь купал в канавке своего терьера и бросал ему платок» (Смирнова, с. 346).

Тесный, прилаг. для названия гвоздя: **тесный гвоздь** (от *тёс* — «доски, вытесанные топором, для кровли»: Фасмер, т. IV, с. 114): «гвозди в разные дюймы, как то: корабельных, галерных, рыбенных, шлюпочных, 4х гранных, плоскошляпных, костыльковых, брусковых, шлюпочных заклепных, остроконечных, круглошляпных, петельных со шляпками, гонтовых, двоетесных, троетесных, широкошляпных и других» (Первое Приб. к СПб. вед., 1810, № 89, с. 1251).

Тетраеды, мн. — «минерал о правильных кристаллах»: «Кристаллы его правильные — тетраеды» (Хотинский, август 1850, с. 128).

Техник (из нем. *Technik* <лат. *technica*) — 1) «сведущий в технике» (Гавкин, с. 641): «Сообща с одним знакомым техником он способствовал ... более верному направлению одной из важнейших проектированных железных дорог» (Достоевский, Идиот,

с. 188). 2) «знаток внешних приемов какого-либо искусства, ремесла, промысла или другого дела» (Гавкин, с. 641): «А самый опытный и искусный живописец-техник одною механическою способностью не мог бы написать ничего, если бы ему не открылись прежде границы содержания» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 43). См.: БАС, т. 15, стб. 412—413 с указ. на Даля.

Техника (из нем. Technik <новолат. technica (are) <греч. τεχνικός (technikē) от греч. τεχνε (technē) — “искусный”) — «правильное обращение с материальными частями в искусствах; || сноровка, внешние приемы какого-либо искусства, ремесла, промысла или другого дела» (Гавкин, с. 641): «Он (Михайлов. — В. Ш.) часто слышал это слово *техника* и решительно не понимал, что такое под этим разумели. Он знал, что под этим словом разумели механическую способность писать и рисовать, совершенно независимую от содержания» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 43). См.: БАС, т. 15, стб. 414—415 с указ. на Словарь, 1847 г.; Черных, т. 2, с. 242—243.

Технологический, прилаг. к *технология* — *гр.* — наука о технических производствах, т. е. о способах обращения естественно-го продукта в различного рода изделия» (Гавкин, с. 641): «Лаборант Стокгольмского Технологического Института г. Ульгрен открыл новый металл, названный им *аридием*» (Хотинский, август 1851, с. 129). См.: БАС, т. 15, стб. 420 с указ. на Словарь, 1847 г.

Тибетский, прилаг. от *Тибет*: «Яки (тибетские быки)» (Геогр. известия, 1849, вып. 3, с. 142). См.: БАС, т. 15, стб. 432—433 с указ. на Брокгауза.

Тигровый, прилаг. к *тигр*: «Ныне различают тигровые породы на тигров собственно (*felis tigris*) и пардов, или пантеров (*felis pardus*)» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 80, с. 449). См.: БАС, т. 15, стб. 435—436 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Тик (франц. tic) — «непроизвольное нервное подергивание мышц (лица, шеи, рук)» (Черных, т. 2, с. 244 с указ. на Словарь, 1847 г.): «Надежда Васильевна страдала тиком и носила под чепцом бархатную шапочку...» (Гончаров, Обрыв, с. 41). См.: БАС, т. 15, стб. 436 с указ. на Словарь, 1847 г.

Тильзитский мир, трактат: *тильзитский мир* (СПб. вед., 1808, № 13, с. 180; 1810, № 74, с. 1058); *трактат тильзитский* (СПб. вед., 1810, № 66, с. 954); «(Прусское Королевство составит:)

Западная Пруссия и Нешцкий округ в тех границах, каковые они имели с 1772 года до тильзитского мира» (СПб. вед., № 16, 23 февр. 1815, с. 149); «Он (князь. — *В. III.*) сказал, что войны наши с Бонапартом до тех пор будут несчастливы, пока мы будем искать союзов с немцами и будем соваться в европейские дела, в которые нас втянул тильзитский мир» (Толстой, Война, Кн. I: т. 1 и 2, с. 684); «Тильзитский мир был только что заключен» (Тургенев, Библи., с. 161).

Тинто (из исп. *vino tinto*) — «разновидность мадеры»: «Вино, разумеется, мадера, красная и белая. И та и другая превосходного качества, особенно красная, как рубин, которая называется здесь тинто» (Гончаров, Фрегат, с. 87).

Типичный, прилаг. к *тип* — «обычный; созданный, построенный по одному и тому же типу»: «Местечко, где мы жили, называлось Княжье-Вено, или проще Княж-городок. Оно принадлежало одному захудалому, но гордому польскому роду и представляло все типичные черты любого из городов юго-западного края» (Короленко, В дурном обществе, с. 7). См.: БАС, т. 15, стб. 450—451 с указ. на Даля: **типичных лиц**.

Тираж (франц. *tirage*) — «серия лотерейных и других билетов»; «количество экземпляров какого-либо печатного издания одного выпуска» (БАС, т. 15, стб. 457). См.: БАС, т. 15, стб. 456—457 с указ. на Словарь иностр. слов, 1937 г.; Фасмер, т. 4, с. 59; Черных, т. 2, с. 244—245.

Тиральеры (франц. *tirailleurs*) — «легкие войска, действовавшие в рассыпном строю» (Брокгауз, т. 33, СПб., 1901, с. 224): «умножение неприятельских тиральеров (стрелков)» (Приб. к СПб. вед., № 8, 25 янв. 1807, с. 6); «Бессмертные и тиральеры с косиньерами упивались водкой и пивом» (Крестовский, с. 514).

Тире (из франц. *tiret* — суф. производное от *tiger* — «тянуть, вытягивать») — «знак препинания в виде вытянутого дефиса»: «— Мы перечтем снова, — произнес он, и между всяким словом было тире из звуков, которых по сию пору никто не вздумал изобразить каким-нибудь иероглифом» (Бестужев-Марл., Повести, с. 182); «что если бы рядом с совершившимся фактом было поставлено благодетельное *tiré*...» (Щедрин, т. 5, с. 296). См.: Черных, т. 2, с. 245.

Тиф (новолат. typhus от греч. τῖφος — “помрачение сознания”) — «болезнь»: «Или пуля вас не брала, так вы тифу набратесь хотите?» (Толстой, Война, т. 1, с. 507); «(Анна:) Ну, а как здоровье старухи? надеюсь, что не тиф? — тиф не тиф, а не в авантаже обретається» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 203); «Дидя, конечно, была изолирована, хотя брюшной тиф и не заразителен» (Мамин-Сибиряк, Хлеб, с. 198); «Да впрочем, повышение в степенях — это у них общая слабость, постоянная болезнь, все равно, как швейцарский кретинизм или петербургские тифы да холера» (Крестовский, с. 386). См.: БАС, т. 15, стб. 482 с указ. на Даля; Фасмер, т. 4, с. 63; Черных, т. 2, с. 245—246 с указ. на Словарь, 1847 г.

Тифозный, прилаг. к тиф (см.): «промокшими до костей и частью тифозными железнодорожными рабочими» (Фет, с. 423); «Все, кроме тифозного, окружили принесенного...» (Толстой, Собр. соч., т. 12, с. 312); «(Базаров:) Я сегодня ездил в деревню, знаешь — откуда тифозного мужика привозили» (Тургенев, Библ., с. 623).

Тифоидный, прилаг. к тиф (см.): «Зачем, когда так много прекрасного в божием мире, зачем знать, что есть... злые люди, тифоидные горячки...?» (Герцен, Письмо, с. 59).

Тифон, тифун, тайфун (англ. typhoon <греч. τυφων — “вихрь, буря”) — «Описание бывавшего в Севастополе вихря, или так называемого тихона. ... вихрь или так называемый *береговой тифон*» (Записки, Адмиралтейство, с. 372, 373); «Я вам сказал уже, господа, что брат мой был бесстрашный офицер по природе и по привычке: он, не бледнея, встречал внезапный тифон из-под ветра...» (Бестужев А. А., т. 1, с. 274); «облако особенного вида и свойства, была настоящая тромба (по словам морских офицеров), тифон» (Вяземский, т. IX, с. 89); «— Я уверен, что наши балтийские тифоны, — промолвил он, — бывают опаснее для пуншевых стаканов, чем для заливов и проливов соленой воды» (Бестужев-Марл., Повести, с. 146); «Китайцы называют ураган «тайфун», то есть сильный ветер, а мы изменили это слово в тифон» (Гончаров, Фрегат, с. 264), «Это тот самый Батан, у которого нас прихватил, в прошлом году в июле месяце, тифон, или “тайфун” по-китайски, то есть сильный ветер» (Гончаров, Фрегат, с. 516); «Хорошо, если этот багровый свет не предвещает нам тайфун...» (Крестовский, В даль., с. 233). См.: БАС, т. 15, стб. 41: **тайфун**; БАС, т. 15, стб.

483 с указ. на Словарь, 1847 г.: **тифон**; Даль, 1909, т. 4, стб. 713: **тифун**. См.: Черных, т. 2, с. 225.

Тоаз, туаз (тур.) — «мера расстояния, поверхности»: «Ар равняется 948 квадратным футам 31 центием, или 26 квадратным Туазам» (Яновский, т. I, с. 238—239); «Делан был опыт на гаубицею, которая бросает ядра на 3000 тоазов (полтора мили Французск.) ... Сие ядро пролетает 1200 тоазов далее, нежели Конгревовы зажигательные ракеты» (СПб. вед., 1811, № 100, с. 1461).

Товарка, ж. р. к *товарищ* — «коллега, подруга по работе»: «Это добрая, покорная и ласковая девушка, которую не только товарки, но и господские дети любили» (Щедрин, т. 12, с. 292). См.: БАС, т. 15, стб. 519 с указ. на Опыт обл. словаря, 1852 г.

1. **Ток**, см.: **электрический (ток)**.

2. **Ток** (франц. *toque*) — «вид женского головного убора», а также «шляпа с узкими полями и плоским верхом» (Фасмер, т. 4, с. 70): «Кто эта прелестная особа по правую руку в малиновом токе?» (Бестужев-Марл., Повести, с. 454); «по правую же сторону Печорина сидела дама лет тридцати, чрезвычайно свежая и моложавая, в малиновом токе» (Лермонтов, Собр. соч., т. 4, с. 157); «Рядом с нею сидела сморщенная и желтая женщина лет сорока пяти, декольте, в черном токе» (Тургенев, Библ., с. 171); «На голове у нее был ток со страусовым пером» (Тынянов, Пушкин, с. 176).

Толерантизм (от лат. *tolerantia*) — «тоже что веротерпимость» (Толль, т. III, стб. 682), то же (Михельсон, 1898, стб. 669), то же (Бурдон, 1885, с. 920).

Толерантно, нареч. к *толерантный*, **толеранция** (см.): «Я не могу относиться толерантно, когда он при людях и в моем присутствии утверждает, что правительство нарочно опаивает народ водкой» (Достоевский, Бесы, 1957, с. 245).

Толеранция (лат. *tolerantia* — «терпимость») — «терпимость, толерантность»; «*толерантизм* — то же, что веротерпимость» (Толль, т. III, стб. 682): «Мне кажется, что оснований краковской толеранции можно искать в особенностях занятия краковского поляка» (Сев. пчела, № 108, 25 апр. 1863, с. 434).

Толстовство (от фамилии *Толстой*) — «приверженец взглядов Л. Н. Толстого»: «В разговоре Лопухин сказал, что “решено не преследовать толстовство”» (Сухотина-Толстая, с. 229: 11 окт. 1904 г.).

Толстоистка (от фамилии *Толстой*) — «приверженка толстовства»: «4 авг. 1886 г. Я далеко не православная, я не толстоистка» (Сухотина-Толстая, с. 175).

Томагавк, томагаук (англ. tomahawk, из алгонкинск.) — 1) «дубина»: «Вероятно, я его чем-нибудь да рассердил, потому что он потащил меня в сторону, схватил свой *томагаук* (дубину) и знаками велел мне глядеть вверх» (Пушкин. Теннер, с. 114); (Словарь Пушкина, т. 4, с. 537). 2) «**томагок** — *инд.* — род боевой секиры индейцев, изготовлявшиеся вначале из камня, а потом из железа» (Гавкин, с. 645); «ударное и метательное орудие североамериканских индейцев» (БАС, т. 15, стб. 589 с указ. на Словарь, Березина): «Старый Маното-о-гезик, застав однажды его спящим, ударил мальчика по голове своим *томагауком* и бросил замертво в кусты» (Пушкин. Теннер, с. 116); (Словарь Пушкина, т. 4, с. 537); «краснокожие с перьями на голове и с поднятыми томагавками бегают по лесам Америки» (Фет, с. 265); «На левом плече лежало у него длинное ружье, за поясом заткнуты были нож, *томагок* и жестяной ковш» («Из очерков по Миссисипи» Фр. Герштекера // Моск. вед., № 122 от 11 окт. 1847, с. 941). См.: БАС, т. 15, стб. 589; «Лексика XIX — XX вв.», с. 50, 211.

Томан (малайск.) — «Томаны — это превосходное красное дерево» (Гончаров, Фрегат, с. 271): «У томанов грубый, продолговатый лист и серый ствол» (Гончаров, Фрегат, с. 274).

Томат (исп. *tomate*) — «помидор» (см.: Гавкин, с. 645): «Кухарка подала им рисовый суп с томатами» (Чехов, т. 7, с. 218). См.: БАС, т. 15, стб. 590 с указ. на Толля, 1864 г.; Черных, т. 2, с. 249.

Томпаковый, прилаг. к *томпак* — «дешевый сплав меди и цинка»: «На нем был порыжелый черный фрак и белый пикеневый жилет, по которому затейливо извивалась томпаковая цепочка» (Тургенев, Повести, с. 400).

Тонна (франц. *tonne*) — «корабельный вес, около 60-ти пудов» (Гавкин, с. 645): «Неутральные корабли с грузом менее 60-ти Британских тонн» (СПб. вед., 1807, № 72, с. 895). См.: БАС, т. 15, стб. 624; Черных, т. 2, с. 250 с указ. на Яновского, 1806 г.

Тонгисы (тур.) — «турецкие пушкари»: «Тонгисы (пушкари)» (СПб. вед., 1808, № 18, с. 264).

Топписы (тур.) — «султанские артиллеристы»: «Между отрядом Тубиалисов (гарнизона Дарданельских замков) и ратью

Топписов (Султанских артиллеристов) происходили ссоры» (СПб. вед., 1808, № 20, с. 292).

Тореадор (исп. *toreador*), **тореро** (исп. *toros*): «Тореро, общее название бойца с быками (*toros*), означает и предводителя бойцов, имеющего право убить быка» (Сев. пчела, 1853, № 199, с. 794); «Будет в нашей власти Толковать о мире... О тореадорах И об Эскурьяле» (Прутков, с. 70). См.: БАС, т. 15, стб. 666 с указ. на Яновского, 1806 г.: **торреадор**; Толля, 1864 г.: **тореадор**.

Тори (англ. *tory*) — «члены консервативной партии английско-го парламента, стоящей за древнюю конституцию, господствующий порядок и религию, в противоположность вигам» (Гавкин, с. 647); «пугать народ тори» (Вяземский, т. IX, с. 178); «подробности касательно борьбы вигов и тори» (Григорович, Избр., с. 468); «Мы искали, например, несколько слов, непрерывно попадающиеся теперь в газетах: ... тори и виги...» (Добролюбов, т. 5, с. 210). См.: **легитимисты**.

Торпедный, прилаг. к **торпеда** (см.: Гавкин, с. 647).

Торпедо, **торпеда** (лат. *torpēdō* — «электрический скат») — «подводный взрывной снаряд» (Гавкин, с. 647); «самодвижущийся и самоуправляющийся подводный снаряд» (БАС, т. 15, стб. 694—695 и в других значениях с указ. источ.): «14 го числа Августа г. Фультон сделал в Новом-Йорке опыт над новой своею машиною, называемою *Торпедо*; она выдумана для взрывания на воздухе военных кораблей (...) Один Бригг посредством сей машины, находившийся под водою и содержащий в себе 70 фунтов пороху, взорван на воздух. (...) Когда машина *Торпедо*, во время темной ночи, посредством гребных судов подведена будет к киллю линейного корабля, то корабль сей тотчас разобьется в щепы. Он надеется, что в течение немногих лет машиною его прекращены будут все морские войны, и что свободное плавание по морям совершенного восстановлено будет» (СПб. вед., 1807, № 96, с. 1210). См.: Толль, 1864, т. III, с. 695: **торпедо**; Даль, 1909, т. 4, стб. 809: **торпеда**, **торпéда**; Черных, т. 2, с. 252.

Тосканский, **тасканский**, прилаг. к Тоскана (Италия), см.: МАС, т. 3, с. 113: «Лошаденку расейскую, как это? тасканской породы, что за хвост таскать, вам испортят, а заведете першеронов или битюгов, их не испортят» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 342).

Тост (из англ. toast <лат. panis tostus — “поджаренный хлеб”) — «здравье, застольное пожелание, сопровождающее выпивку» (Гавкин, с. 647): «Добрые люди, но которые от частых тостов во имя науки, просвещения и прогресса сделались потом формальными пьяницами» (Гоголь, т. 5, с. 286); «чтобы и уха из живых стерлядей была, и тосты по порядку, как следует» (Щедрин, т. 1, с. 109); «Пили тосты, тоже полушутливые, и за нового губернского предводителя, и за губернатора...» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 236). См.: Черных, т. 2, с. 253; Шанский, Боброва, с. 320.

Тотем (англ. totem, из языка север. индейцев) — «Предмет культа у некоторых примитивных племен» (БАС, т. 15, стб. 725 с указ. на Б. энцикл. Южакова): «два брата (имевшие сокола своим *тотемом*) поссорились между собой», «Род герба. *Сокол* был также *тотемом* и Д. Теннера. Примеч. Пушкина» (Пушкин. Теннер, с. 126).

Тофá — «народ Сибири»: «Карагассы называют свой род *Тофá*» (Этнограф. сб., 1858, вып. IV, с. 1).

Точка опоры — «основа»: «Быть может мы поступили тогда не совсем прогрессивно, но зато юридически — справедливо и предусмотрительно — как потому, что будем платить *wet za wet*, что мы будем поставлены в необходимость выбрать из двух зол меньше, так и потому, что мы должны, наконец, сокрушить ту точку опоры, которая находится в захваченной вами земле, уничтожить те центры революции, те гнезда пропаганды, которые образуют вокруг нас нравственные сети» (ВЮ-3 и ЗР, 1863, т. I, кн. 3, отд. III, с. 65); «История доказала, что кинжал революционеров — недостаточно устойчивая точка опоры для здания не только политической свободы, но и национальной независимости» (Черный передел, 1880, № 1, с. 10).

Травертин (итал. travertino) — «пористый известняк» (Гоголь, т. 3, с. 332); «**Травестин** — туфовый камень» (Гавкин, с. 648): «Из темного травертина были сложены его тяжелые, несокрушимые стены» (Гоголь, т. 3, с. 211).

Трагизм (греч.) — «действие в драме, оканчивающейся гибелью человека»: «До этого не доходило на наших учениях, не лишенных, впрочем, трагизма» (Фет, с. 189); «Да, совершенно ненужная мелодрама с совершенно ненужным трагизмом» (Чернышевский, Что?, с. 328). См.: БАС, т. 15, стб. 787 с указ. на Словарь иностр. слов, 1937 г.; Черных, т. 2, с. 256.

Трагик (лат. *tragicus* <греч. *τραγικός* — “трагический”) — «автор трагического произведения; актер, исполняющий трагическую роль на сцене»: «Тут трагик оттолкнул далеко капельмейстера...» (Григорович, Избр., с. 244); «играл свою же роль слуги, хотя имел полную способность быть трагиком» (Вельтман, Избр., с. 33). См.: БАС, т. 15, стб. 787—788 с указ. на САР, 1794 г.

Тракт — «из польск. от лат. *большая дорога*» (Михельсон, 1866, 698); «дорога, большак»: «С Екатеринограда начинается военная Грузинская дорога; почтовый тракт прекращается» (Пушкин, с. 375); «Усадьба стояла особняком, у самой большой дороги, обращаясь передним фасадом к тракту» (Щедрин, т. 11, с. 111); «По этому тракту была бы давно колесная дорога, если б... были проезжие» (Гончаров, Фрегат, с. 584); «[Кучумов:] Я разослал телеграммы по всем трактам» (Островский А. Н., т. 2, с. 85). См.: Виеlecka (s. 104), которая считает его полонизмом; Шанский, Боброва (с. 321), которые считают это слово прямым германским заимствованием.

Трамбовать (от нем. *trampin*) — «утаптывать», «делать поверхность (дороги) более твердой». См.: Даль, т. IV, с. 426; Фасмер, т. IV, с. 93; Черных, т. 2, с. 257; Шанский, Боброва, с. 321.

Трамвай (через франц. *tramway* или непосредственно из англ. *tramway* <нем. *trāme* — “брус”) — «городская наземная электрическая железная дорога» (Черных, т. 2, с. 257); «Устроенная в 1801 г. конно-железная дорога между Кройдоном и Водсвортом называлась по имени устроителя Утрама. *Outramway* — Утрама дорога, — в сокращении: *Tramway*» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 383). См.: Фасмер, т. 4, с. 93.

Трамплин (из франц. *trampin*, ит. *trampolino*) — «приспособление (напр., в виде приподнятой к концу или раскачивающейся плоскости, доски) для отталкивания при прижке» (Черных, т. 2, с. 257); «танцует на канате, перепрыгивает с помощью трамплина чрез двенадцать солдат» (Григорович, Избр., с. 38). См.: Фасмер, т. 4, с. 96.

Транзит (франц. *transit* <лат. *transitus* — “переход”) — «лат. — право беспошлинного перевоза через государство товаров, без сбыта в нем» (Гавкин, с. 649); «Привезенные ж в Теннинген Американские грузы назначены для транзиту» (СПб. вед., 1809, № 89, с. 1124); «стоим мы с Иван Павлычем у Вольфа

в ресторане и разговариваем. Об транзите, об рубле, о бюджете, — словом сказать, обо всем» (Щедрин, т. 10, с. 208); «за транзит 74 коп.. » (Чехов, т. 6, с. 56). См.: БАС, т. 15, стб. 808 с указ. на Яновского, 1806 г.

Транспорт (франц., голл. transport или нем. Transport) — 1) «бухг. термин — перенос суммы на другую сторону» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. I: т. 1 и 2, с. 773): «Гензиус несносен со своими расспросами: как ведется в России гроссбух? ... красными ли цифрами вписывают транспорт?» (Бестужев-Марл., Повести, с. 176); «писал под смятыми на углы и транспорты картами цифры своих ставок» (Толстой, Собр. соч., т. 12, с. 377). 2) «грузовое казенное судно» (Гавкин, с. 65); «наводные транспортные средства (с помощью которых перевозка осуществляется)» (ср.: Шанский, Боброва, с. 321); «Судно морского флота для перевозки грузов, людей» (Ожегов, Шведова, 2006, с. 808): «Плавание Транспортов с провиантом от Стреммо сделалось свободно» (Приб. к СПб. вед., 1808, № 66, с. 5); «Отправился государь обратно в Голландию на яхте «Рояль» — транспорте, подаренном ему Вильгельмом» (Бестужев Н. А., с. 94). 3) «перевозка»: «поручик Козельцов снова был задержан транспортом бомб и ядер, шедшим в Севастополь и столпившимся на дороге» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 65). См.: Фасмер, т. IV, с. 94.

Транспортный, прилаг. к **транспорт** (в 3-м знач.): «Прошу вас усерднейше до получения оной заплатить г. Ливно транспортные деньги, что он потребует за обе бочки» (Е. Ф. Муравьевой, 3 февр. 1820 г.: Батюшков, Письма, с. 564).

Трансцендентальный (лат. transcendens — “выходящий за пределы”), прилаг. — «лат. — касающийся условий опытного познания, лежащий по сю сторону опыта; постигаемый высшим умозрением» (Гавкин, с. 650); «сверхъестественный» (Чернышевский, Что?, с. 106): «трансцендентальная философия» (Бестужев А. А., т. 1, с. 259); «тайны трансцендентального идеализма» (Соловьев В. С. На заре туманной юности..., 1892 г.); «трансцендентальное чиновничество» (Помяловский, с. 550); «От него есть избавление ... в том, когда человек уже трансцендентальный негодяй, восьмое чудо света плутовской виртуозности» (Чернышевский, Что?, с. 106). См.: БАС, т. 15, стб. 826 с указ. на Яновского, 1806 г.: *трансцендентный: трансцендент-*

ная геометрия; Толль, 1864 г.: *трансцендентальный*; Ушаков, 1940 г.: *трансцендентализм, трансцендентность*.

Трап (голл. trap) — «лестница, ступенчатая сходня на корабле» (Гавкин, с. 650); «лестница (на корабле)» (Фасмер, т. 4, с. 94): «Покуда причаливали и накладывали трап, я оглядывал толпу, встречающую пароход» (Фет, с. 180); «потихоньку спустился по трапу (лесенке)» (Бестужев-Марл., Повести, с. 212); «Я на трап, а он сзади вдогонку лопарем по спине съездил» (Гончаров, Фрегат, с. 28); «заскрыпел трап, хлопнула дверь, упал графин» (Гончаров, Фрегат, с. 66). См.: БАС, т. 15, стб. 828 с указ. на Яновского, 1806 г.

Трафальгарское сражение: *Трафальгарское сражение* (СПб. вед., 1810, № 15, с. 218).

Трахома (нем. Trachóm <τραχός — “шероховатый”, “шершавый”, “жесткий”) — «лишайная сыпь на слизистой оболочке века» (Гавкин, с. 651): «Время от времени он вытаскивает из кармана грязную ветошку и сильно трет ею свои заряженные трахомой, воспаленные, распухшие, гноящиеся глаза» (Куприн, Ночная, с. 104). См.: БАС, т. 15, стб. 848; Черных, т. 2, с. 259.

Трезор, трезорка (из франц. trésor — “сокровище” от лат. thēsauros, греч. τῆσαυρός) — «распространенная собачья кличка»: «Трезорка кинулся со всех ног...» (Щедрин, т. 12, с. 153); (иносказательно): «раздаются болезненные вздохи, сосредоточенно вылетающие из груди какого-нибудь отвергнутого трезора» (Щедрин, т. 2, с. 32).

Трельяж (франц. treillage — “решетчатая загородка” <treille <trichila — “беседка”) — 1) с нач. XIX в.: «решетчатая загородка для вьющихся растений» (см.: Черных, т. 2, с. 260; Фасмер, т. 4, с. 98): «немножко виноградных трельяжей» (Гончаров, Фрегат, с. 114); «В то время как Степан Аркадьич заходил за трельяж и говоривший мужской голос замолк. Левин смотрел на портрет...» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 267); «Я спросил стакан грога, усаживаясь в стойло под трельяжем» (Герцен, Кто?, с. 410). 2) с 1933 г. в знач. «три больших зеркала (в рост человека), соединенные вместе». См.: Черных, т. 2, с. 260—261.

Тренировать (англ. train — “тренировать-ся”) — термин бильярдной игры. См.: Черных, т. 2, с. 261 с указ. на Яновского, 1806, т. 3, 885.

Трепак, тропак — «танец»: «пустился среди двора на расчищенном месте отплясывать тропака» (Гоголь, т. 2, с. 191); «фор-

тепиано ничуть не хуже балалайки, хоть на нем и не играют *трепака*» (Добролюбов, т. 8, с. 358); «Ростов плясал трепака с майором Басовым» (Толстой, Война, т. 1, с. 615); «никогда не будут смотреть на нас с уважением, покуда мы присных наших станем заставлять отплясывать трепака» (Щедрин, т. 4, с. 88). См.: БАС, т. 15, стб. 887 с указ. на Словарь, 1847 г.; Филиппов, 2006, с. 214.

Трепанг (малайск. *tripang*) — «заготовленные впрок съедобные голотурии» (Лёхин, 1955, с. 701), «*голотурии* — класс морских животных из типа иглокожих с вытянутым телом и венцом щупальцев вокруг рта; некоторые виды съедобны (т. наз. трепанги)» (Лёхин, 1955, с. 185): «Старик вынул из-за пазухи сверток бумаги с сушеными трепангами (род морских слизняков, с шишками» (Гончаров, Фрегат, с. 532); «Поймали одну камбалу, одну морскую звезду и один трепанг» (Гончаров, Фрегат, с. 546); «редко которая из хозяек откажет себе в удовольствии поиграть в ставку на сосиски, на трепанги...» (Крестовский, В даль., с. 339). См.: БАС, т. 15, стб. 888—889 с указ. на Даля.

Третиловать (из нем. *traitieren* от франц. *traiter* — «обходиться, обращаться» <лат. *tractare*) — «обходится с кем-либо неуважительно, дурно» (Гавкин, с. 652): «он (Ганя. — *В. III.*) давно бы обратил внимание на то, что этот «идиот», которого он так третирует, что-то уж слишком скоро и тонко умеет иногда все понять...» (Достоевский, Идиот, с. 101); «Члены же женского пола ... третируются...» (Чехов, т. 11, с. 171).

Трибуна (франц. *tribune* через ит. *tribuna* <лат. *tribūna*) — обычно: «возвышение для оратора» (Черных, т. 2, с. 262): «В мундире в королевской трибуне» (Вяземский, т. X, с. 138). Черных указ. на письма Фонвизина от 7 (18) — XII—1784 г., где речь о слове в знач. «картинной галерей во Флоренции»; в подобном знач. *стлляжа в музее*, см.: «В дворце древняя зала *Wrati`слава*, заново подготовленная и устроенная, с трибунами и лавками...» (Вяземский, т. X, с. 66).

Трибунал (лат. *tribunal*) — «лат. — судилище, суд; судебное место» (Гавкин, с. 652): «Он [жонд. — *В. III.*] запрещает нам какие-либо претензии по предмету крестьянских чиншей, грозясь судом революционных трибуналов. Любопытно теперь, как крупные помещики вывернутся из этого капкана, расставленного красным жондом очевидно против аристократических панов» (Моск.

вед., № 187, 28 август 1863); «Не мудрено поэтому, что народный жонд употребляет в дело все ужасы революционных трибуналов, лишь бы удержать дисциплину в народе» (Моск. вед., № 190, 3 сент. 1863); «Ченгери разрешил, под влиянием одного весьма известного в Кельцах лица, председателя тамошнего кредитного общества, Ружицкого..., открыть ремесленную школу, где преподавателем разных наук взялся быть судья келецкого трибунала Владислав Яновский» (Берг, 1879, т. 24, № 2, с. 188); «Стефан Баторий... провел на сейме 1578 г. судоустройство учреждением так называемых *трибуналов*, высших судов последней инстанции» (Пыпин, с. 476).

Тривиально, нареч.: «[Светская дама:] Скажите: отчего у нас в России все еще так тривиально» (Гоголь, т. 4, с. 253). См.: **тривиальный**.

Тривиальный (франц. trivial <лат. trivialis — “то, что валяется на большой дороге” от trivium <tri — “три” + via — “дорога”): Фасмер, т. 4, с. 102) — «пошлый, плоский, вульгарный» (Гавкин, с. 652): «[Кнуров:] Ведь в Ларисе Дмитриевне земного, этого житейского нет. Ну, понимаете, тривиального, что нужно для бедной семейной жизни?» (Островский А. Н., т. 2, с. 447); «даже в грубых и тривиальных местах, неизменных в каждой пьесе ... артисты продолжают сохранять свой возвышенный тон» (Крестовский, В даль., с. 325—326).

Трико (франц. tricot) — 1) «плотная, обычно шерстяная ткань для верхней одежды с характерным рисунком переплетения»: «Он нарочно носил всегда панталоны с самого толстого трико» (Григорович, Избр., с. 513); «вот английское трико или вот кангар и шевиот» (Куприн, Яма, II, с. 11). 2) «плотно облегающая тело одежда, костюм из трикотажа»: «Выходя из уборной в трико с бабочками..., он видимо еще бодрился...» (Григорович, Избр., с. 488); «Надо было видеть, с каким одушевлением он (Л. Н. Толстой. — В. Ш.), одевшись в трико, старался перепригнуть через коня» (Фет, с. 347); «Быть за границей и не заехать в Париж! Но в каком они ныне трико женщин в феериях выводят — ну просто ... Однако не понимаю: зачем трико?!» (Щедрин, т. 11, с. 62). Значения установлены по Черных, т. 2, с. 262—263, который указ. на Словарь, Битнера, 1905 г., с. 822.

Триковый, прилаг. к **трико** во 2-м знач. (см.): «Одет он был шегольски, в новую триковую пару...» (Чехов, т. 3, с. 42).

Трикотаж (франц. *tricotage*) — «машинная вязанная ткань» (БАС, т. 15, стб. 966; Черных, т. 2, с. 263). См.: БАС, т. 15, стб. 966 с указ. на Даля (3-е изд.).

Трик-трак, триктрак (франц.) — «род игры в кости и шарики» (Гавкин, с. 653): «где нет, ... играющих в триктрак» (Щедрин, т. 5, с. 103); «Он выписал гимнастические гири, крокет, триктрак...» (Чехов, т. 7, с. 388); «Другие... с увлечением предаются игре на деньги в триктрак, домино и кости» (Крестовский, В даль., с. 39).

Триповый, прилаг. к *трип* — «ткань»: *трип* (I приб. к СПб. вед., 1810, № 89, с. 1254 и раньше в Уст. морском 1724 г.: см.: Фасмер, т. 4, с. 103): «О наряде своем он не думал. На нем был триповый картуз» (Гоголь, т. 5, с. 457).

Трирема (лат. *triremis* [*tri* — в сложных словах “три” и *remus* — “весло”]) — «Древнеримский военный корабль, построенный по образцу древнегреч. триеры» (БАС, т. 15, стб. 974—975 с указ. на Толля, 1864 г.): «*Триремы*, т. е. суда с тремя рядами устроенных друг над дружкой весел» (Историч. библио., 1879, № 4, с. 95).

Трисель (англ. *trysail*) — 1) «косой четырехугольный парус...»; 2) «штормовой парус...»; 3) «общее название фока, грота и бизань на шхунах с гафельным или бермудским вооружением» (см.: Гришук, 1988, с. 465): «Не удивительно, что вы не поймете слов: ... *трисель*..., никогда не выдавши предметов, означаемых ими...» (Сев. пчела, 1853, № 216, с. 861); «Спустя полчаса трисель вырвало» (Гончаров, Фрегат, с. 267). См.: БАС, т. 15, стб. 975 с указ. на Словарь, 1847 г.

Тритомит — «разновидность минерала»: «Новый минерал — тритомит»... «Этот минерал найден на острове Ламэ, близ Бервича (в Норвегии), отдельными кристаллами... Кристаллы его правильные — тетраеды...». «Г. Уайби (*Weibye*) назвал этот минерал *тритомитом*» (Хотинский, август 1850, с. 128); «Новый минерал — *катаклеит*. Этот минерал сопровождает тритомит» (Хотинский, август 1850, с. 129).

Тришкин кафтан (возможно от названия басни И. А. Крылова, 1815 г.) — «ситуация, когда устранение одних недостатков влечёт за собой возникновение других» (Шанский, Опыт, с. 146):

«Иначе Тришка был бы прав, оправдываясь перед госпожею Простаковой свое искусство шить кафтаны; но разве *кафталец* Митрофанушки сделался лучше от того, что Тришка *не мог* сшить его лучше?» (Моск. телеграф, 1831, ч. 39, № 11, май, с. 349); «Словом, в хозяйстве введена была, кажется, система Тришкина кафтана: отрезывались обшлага и фалды на заплаты локтей» (Гоголь, т. 5, с. 350, 484).

Троглодиты (греч.) — «дикие люди, не умеющие еще строить жилищ и находившие убежище в пещерах, пещерные люди» (Лёхин, 1955, с. 705): «Торни Смит (Thornley Smith) находит у бушменов сходство с Плиниевыми троглодитами, которые живут в землянках» (Гончаров, Фрегат, с. 126). См. у Гавкина описание **шимпанзе** (см.): «род обезьяны лесовика, 3—4 ½ фута роста, водится только в Верхней и Нижней Гвинее; иначе называется троглодитом» (Гавкин, с. 714). См.: БАС, т. 15, стб. 988 с указ. на Толля, 1864 г.

Тромб (ит. tromba <новолат. thrombus от греч. τρόμβος — “ком”, “комок”, “сгусток”) — «кровяной сгусток, образующийся в кровеносном сосуде» (Черных, т. 2, с. 264). Иногда в знач. «смерч». См.: БАС, т. 15, стб. 1000 с указ. на Толля, 1864 г. Ср.: **тромба**.

Тромба (от итал. tromba) — «мощный смерч над сушей» (МАС, т. 4, с. 414): «облако особенного вида и свойства, была настоящая тромба (по словам морских офицеров), тифон ... На море тромбы разбиваются ядрами, единственным спасением...» (Вяземский, т. IX, с. 89); «вот фонтан, подобный тромбу Атлантического океана, касающемуся до небес» (Вельтман, Стран., с. 66); «Волнение ходило горами, дождь лился потоком, и к довершению этой ужасно-прекрасной картины невдалеке показались смерчи, или тромбы» (Бестужев-Марл., Повести, с. 369). Ср.: **смерч**.

Тромбон (из итал. trombone — “большая труба” от tromba — “труба”) — «вы тут такой же жилец с тромбоном, как и прочие...» (Чехов, т. 5, с. 314); «музыкальный инструмент: большая труба»: «Опять эти противные венские немцы со своими виолами и тромбонами» (Крестовский, В даль., с. 110).

Тротуар (франц. trottoir от trotter — “семенить”: Фасмер, т. 4, с. 106) — «настилка по бокам улицы, у домов, для пешеходов» (Гавкин, с. 656): «улицы широки и отменно чисты; везде *тротуары*, или каменею выстланные дорожки для пеших»

(Карамзин, Путеш., с. 446); «Как чисто подметены его тротуары...» (Гоголь, т. 3, с. 8); «Только полисмен с тротуара подымает руку» (Гончаров, Фрегат, с. 37); «...пешеходы перестанут гранить тротуары...» (Добролюбов, т. 7, с. 360); «по тротуару вышеупомянутой улицы» (Моск. вед., 1863, № 126, с. 3, стб. 4); «женщину, которая спокойно шла по асфальту широкого тротуара» (Толстой, Воскресение, с. 318); «На углу тротуара ... стоял Степан Аркадьевич» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 382).

Трубадур (франц. *troubadour*) — «средневековый провансальский странствующий поэт-певец» (БАС, т. 15, ст. 1019): «Драгоценный памятник, содержащий сочиненную в 1336 году пиитику древних Трубадууров» (СПб. вед., 1807, № 54, с. 681); «Трубадуры воспевают красоту; за ними и все поэты... все прославляли своих красавиц, и имена их оставались в памяти муз» (Батюшков, с. 134); «Трубадуры играли рифмою, изобретали для нее все возможные изменения стихов. Ж1 37. 7.» (Словарь Пушкина, т. 4, с. 588); «Трубадуры и менестрели — украшают рыцарские пиры, барды и баяны сопровождают героев в их походах» (Добролюбов, Две, т. 3, с. 13); «почему не посадили в желтый дом Тоггенбурга со всеми миннезингерами и трубадурами?» (Тургенев, Библ., с. 529). Отмечено у Яновского, 1806 г. См.: БАС, т. 15, стб. 1019.

Трубадууров, к **трубадур** (см.): «Тут бились храбрые — и здесь Не умер, мнится, и поднесь Звук сладкой Трубадууров лиры» (Батюшков, с. 250).

Трубку мира выкурить — «индейский обычай курения трубки в знак мира и дружбы» (см.: Ашукин, с. 347): «В Северной Америке есть общество Тамманово, названное так по имени храброго начальника Индейцев, которой с Пенном и его спутниками по прибытии их в Новый Свет, курил трубку табаку в знак мира...» (СПб. вед., 1810, № 35, с. 512). См.: БАС, т. 15, стб. 1024: *курить трубку мира*.

Трынка (от названия мелкой монеты серебром в 1 коп.) — «род азартной карточной игры» (БАС, т. 15, стб. 1066): «Ни трынка, ни горка, ни новоявленная макао не везли Василию Борисычу...» (Мельников (Печерский), кн. 2, с. 158).

Трэн, трен (франц. *traine*) — «шлейф платья»: «Приди, силою моей власти прикованный к полотну, смотри с него на эти фраки и трены...» (Гаршин, Избр., с. 91); «(женщина) явилась в столовую

к чаю в великолепным шелковым платье, шумя трэном и очень искусно маневрируя им среди стульев» (Щедрин, т. 7, с. 137).

Трюмо (из франц. *trumeau*) — «переносное, из двух ножек, зеркало, отражающее человека во весь рост» (Гавкин, с. 656—657): «нескромный взор не упадет на трюмо, перед которым она примеряет или поправляет пелеринку» (Бестужев-Марл., Повести, с. 389); «Он сидел... перед большим трюмо...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 375); «подарили трюмо» (Гончаров, Фрегат, с. 398); «мебель, обитая атласом, и превосходное трюмо» (Чернышевский, с. 215).

Трюфель, трюфель (нем. *Truffel*) — «гриб из сем. сумчатых, растущий под землей» (Гавкин, с. 657). Отметим в одном и том же тексте два варианта написания слова: «трюфель с пикули», «солонина с трюфелями» (Моск. вед., 1811, № 7, с. 207); «Тебе приносят вины И портер выписной, И сочны апельсины, И с трюфлями пирог,...» (Батюшков, с. 218); «Пред ним roast-beef окровавленный, И трюфли, роскошь юных лет» (Пушкин, Онегин, 1983, с. 16); «котлетки с трюфелями» (Гоголь, т. 5, с. 212); «Ух! на японском зангском фарфоре лежит кроншнеп! начинен трюфелями, анчоусами, устрицами!» (Вельтман, Стран., с. 73); «Полозов запихал себе в рот кусок яичницы с трюфелями» (Тургенев, Повести, с. 446); «[Телятев:] Приедет в клуб, садится в конце стола, тут у него и трюфели, и шампанское, и устрицы; а как разборчив!» (Островский А. Н., т. 2, с. 74); «В необразованной Москве рынки завалены сушеными трюфелями» (Смирнова, с. 214). См.: БАС т. 15, стб. 1070 с указ. на Словарь, 1847 г.

Трюфельный, прилаг. к **трюфель** (см.): «Соя в бутылках 130 коп. трюфельная и шампиньонная» (Моск. вед., 1811, № 7, с. 205).

Туалет (франц. *toilette*) — 1) «женский наряд и принадлежности его» (Гавкин, с. 657); «Одежда, наряд» (БАС, т. 15, стб. 1088—1089): «Это вечер она (Настасья Филипповна. — *В. Ш.*) была в полном туалете и производила необыкновенное впечатление» (Достоевский, Идиот, с. 149); «Опять желтая четвероместная карета с важами, наполненными дамскими туалетами и нашим платьем, подъезжает шестерком под крыльцо...» (Фет, с. 166); «Разобраны были самые сокровенные совершенства ее брэнного тела, мельчайшие подробности ее туалета» (Щедрин, т. 1, с. 114).

2) «приведение в порядок своего внешнего вида»: «Туалет-с немножко в порядок привести» (Тургенев, Повести, с. 90). 3) «столлик с зеркалом и ящиком для женских косметических принадлежностей» (Гавкин, с. 657): «Продается богатой дамской туалет серебром оправленной...» (СПб. вед., 1810, № 20, с. 300); «Императрица сидела за своим туалетом» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 317); «выбили окно, и видят: я сижу у туалета и опустила голову на туалет, а лицо закрыла руками» (Чернышевский, Что?, с. 140); «Марья Алексевна пробежала в комнату Верочки, бросилась в ящики туалета, в гардероб, окинула все торопливым взглядом» (там же, с. 165); «Мраморный умывальник, туалет, кушетка, столы, бронзовые часы на камине, гардины и портьеры — все это было дорогое и новое» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 187—188). 4) «сам процесс умывания»: «По окончании туалета такие же корпулентные чухонки приносили ... кружки с молоком...» (Фет, с. 105); «Егорка, должно быть, делал ночной туалет, полоскал себе руки и лицо» (Гончаров, Обрыв, с. 573). См.: БАС, т. 15, стб. 1088—1089.

Туалетный, прилаг. к туалет (см.): «четвероместный дормез, каких ... теперь уже не делают — с раскидными постелями, с большим зеркалом... со всевозможными туалетными приспособлениями» (Фет, с. 369); «Какие появлялись ... восхитительные туалетные ящики и кофейники...» (Тургенев, Библ., с. 175); «Он сидел за туалетным столом перед зеркалом...» (Щедрин, Недоконченные, с. 470); «Из серебряных лавок принесли на выбор столовое серебро и туалетное» (Смирнова, с. 174); «Но на это у Степаниды было и туалетное мыло и весь туалет» (Чернышевский, с. 288); «На большом столе у зеркала лежал его открытый чемодан, из которого виднелись его туалетный несессер и книга...» (Толстой, Воскресение, с. 213). В функции существ.: «Квартира у меня, как видишь, холостая, для одного: зала, гостиная, столовая... гардеробная да туалетная — лишних комнат нет» (Гончаров, Обыкновенная, с. 35).

Туберкулез (лат. tuberculum — “шишка, вздутие”) — «заразная болезнь». См.: Черных, т. 2, с. 268—269 с указ. на Углова, 1859, 186.

Туберкулезный, прилаг. к туберкулез (см.): «начало туберкулезного процесса мы не можем; до появления каверн нет ничего определенного» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 123).

Тужурка (франц. *toujours* — “всегда, постоянно”) — «домашняя или форменная двубортная куртка» (Черных, т. 2, с. 269). Черных обратил внимание на значение в словаре Даля (1866 г., т. 4, 403): «будничная одежда барынь, домашняя» и помету *уральское*, что поясняется: «вероятно, имелось в виду просторечие уральской горнозаводской интеллигенции, где это слово могло быть и польского происхождения» (Черных, т. 2, с. 269).

Тумбас (тур.) — «род больших судов» (Бестужев Н. А., с. 83): «Между тем 5 тумбасов прорвались и ушли в Азов» (Бестужев Н. А., с. 83).

Тунгусский, прилаг. к **тунгус** (см.): «Наконец совершилось наше восхождение на якутский, или тунгусский, Монблан» (Гончаров, Фрегат, с. 571); «Приложу для вашего любопытства образец этих трудов: молитву господню на якутском, тунгусском и колошенском языках» (Гончаров, Фрегат, с. 613); «встретить теперь гиляка..., без примеси монгольских, тунгусских или аинских элементов, почти невозможно» (Чехов, т. 11, с. 165). См.: БАС, т. 15, стб. 1131—1132 с указ. на Брокгауза.

Тунгус, тунгуз (тюрк. *tonğuz* — “свинья”: народ занимался свиноводством) — «народность Сибири; эвенки»: «Тунгузы ... называют себя от имени праотца их Евоена Евойенами, также Донками, также “просто людьми” (Тунг Боие)» (Георги, 1777, ч. 3, с. 34); «Г. Геденштром купил у Тунгусов за серебряный рубль моржовый зуб» (СПб. вед., 1809, № 99, с. 1240); «Якут и юагир пустынный, Неся богатый свой ясак, Лесной тунгуз и с пикой длинной Сибирский строевой козак» (Рылеев, с. 126); «И назовет меня всяк сущий в ней язык, И гордый внук славян, и финн, и ныне дикой Тунгус, и друг степей калмык» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 586); *тунгузы* (Булгарин, Стат., ч. 1, с. 304); *тунгусы* (Постельс, 1847 г., с. 87); «Первобытные жители в ней были одних племен с маньчжурами, которых сибиряки называют тунгусами» (Гончаров, Фрегат, с. 552); «Мы успели войти кое в какие сношения с бродячими мангунами, ороча, или, по-сибирски, тунгусами» (Гончаров, Фрегат, с. 556); «Лес окужили войсками и понятыми людьми, большей частью тунгусами и бурятами, *отличными стрелками*» (Герцен, XIX, с. 127); «[Надежда Антоновна:] А он ведь и собой недурен. [Глумов:] Да, между тунгусами был бы даже красавцем» (Островский А. Н., т. 2, с. 15); «Но они в Сибири у тунгусов» (Смирнова, с. 385). Название

корабля: «На рейде мы застали военные суда “Бобр” и “Тунгус” и две миноноски» (Чехов, т. 11, с. 50). См.: Фасмер, т. 4, с. 120; БАС, т. 15, стб. 1132 цит. из статьи Герцена «Вотяки и черемисы» и с указ. на Толля, 1864 г.: **тунгусы, тунгуска**.

Тундра (от финн. tunturi — “северная гора”) — «природная географическая зона», «Тип растительности характ. для этой зоны» (см.: БАС, т. 15, стб. 1132 с указ. на САР, 1794 г.): «Печальный остров — берег дикой Усеян зимнею брусникой, Увядшей тундрою покрыт И хладной пеною подмыт» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 497); «земля — тундра да болотина, хлеб ни то родится, ни то нет» (Щедрин, т. 1, с. 147); «вся северная часть острова представляет из себя равнину, совершенную тундру...» (Чехов, т. 11, с. 121). Часто в перенос. знач.: «Анне Васильевне Болгария представилась чем-то вроде сибирских тундр» (Тургенев, Библ., с. 419).

Туника (лат. tunica) — 1) «Tunica — нижняя одежда у мужчин и женщин, вроде нашей рубашки; у женщин tunica была длиннее и перетягивалась кушаком» (Историч. библ. 1879, № 4, с. 41); «древне-римская рубаха, поверх которой надевалась тога; женская верхняя юбка из легкой прозрачной ткани» (Гавкин, с. 658): «4 простых туники» (Историч. библ. 1879, № 4, с. 41). 2) «в анатомии — плева, перепонка, покрывающая орган» (Гавкин, с. 658): «сгущенная лимфа, или пары ..., которые, отделяясь от испорченной крови, наполняют клетчатую мозговую плеву ... гм, ге!.. плеву и, постепенно действуя и противодействуя сперва на тунику, потом на перикраниум...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 359). См.: БАС, т. 15, стб. 1134—1135.

Туннель (англ.-франц. tunnel) — «подземный проход, проезд»: «Туннель под Темзой очень... не знаю, что сказать о нем: скажу — бесполезен» (Гончаров, Фрегат, с. 35). См.: Черных, т. 2, с. 271 с указ. на Ренофанц, 1837 г., 258.

Турбина (лат. turbō, род. п. turbinis) — «Осмотрены были водяные турбины, которые приводили в движение воздуходувные меха...» (Мамин-Сибиряк, Горное, с. 110). См.: БАС, т. 15, стб. 1147; Черных, т. 2, с. 272 с указ. на Углова, 1859 г., 186.

Тургеневский, прилаг. от фам. И. С. *Тургенева*: «все мои приморские стихотворения, принятые в тогдашнее время тургеневским литературным кругом так сочувственно» (Фет, с. 287); «Человек, «заеденный средой», изображался иногда в повестях турге-

невской школы довольно живо» (Добролюбов, т. 6, с. 193); «шея, как у одной тургеневской героини, похожая на ручку контрабаса» (Чехов, т. 7, с. 110).

Туризм (франц. *tourisme*) — «путешествие ради развлечения»: «Слово *туризм*, как и слово *комфорт*, происхождения английского» (Ливенский, 1859, с. 2).

Турист (франц. *touriste* к *tour*) — «путешествующий ради удовольствия или развлечения» (Гавкин, с. 658): «Какой-то турист-англичанин требовал, чтобы указали ему на могилу Юлии...» (Вяземский, т. X, с. 153); «Туристы — явление нового времени» (Ливенский, 1859, с. 1); «господа туристы разъезжали в дилижансах» (Тургенев, Повести, с. 363); «Правда, туристы печатают множество рассказов о своих путевых впечатлениях» (Добролюбов, т. 6, с. 367); «На половине дороги встретили мы с удовольствием такого же туриста, как мы, только гораздо менее навьюченного» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 423); «Цены на все эти ткани довольно сносны, и хотя с нас, как с европейских туристов, по обыкновению заломили втридорога, но мы уже приобрели сноровку торговаться» (Крестовский, В даль., с. 112). См.: БАС, т. 15, стб. 1151; Черных, т. 2, с. 272.

Туристка, ж. р. к **турист** (см.) — «женщина, путешествующая для удовольствия»: «Приезжие туристки из европейских стран одеваются просто» (Крестовский, В даль., с. 59).

Турман (из подражания *турлу*, *турлы!* и лат. *turtur* — «горлица») — «голубь, способный кувыряться при полете» (Словарь Тургенева, с. 295): 1) «Ради какого-то соуса у меня погибла пара дорогих турманов...» (Чехов, т. 5, с. 33). 2) в сравн.: «Bravi! bravi! — внезапно, как сумасшедший, загорланил Панталеоне и, хлопая в ладоши, турманом выбежал из-за куста» (Тургенев, Повести, с. 412). См.: Фасмер, т. 4, с. 124: *турлышка*, **турман**.

Турникет (франц. *tourniquet*) — «хирургическая повязка для сжимания артерий при операции; || горизонтальный подвижной крест, для пропуска в какое-либо место только пешеходов» (Гавкин, с. 658): «Если бы нам, медикам, случилось приходиться в отчаяние от ошибок, так пришлось бы задавиться турникетом после первого дежурства в клинике» (Бестужев-Марл., Повести, с. 446).

Турусы на колесах (лат. *turges ambulatoriæ*) — «небылицы, вздор» (Шанский, Опыт, с. 146); близко по смыслу к выражению:

пыль в глаза пускать. Прямо обозначает: «гуляй-город, машины для осады городов — башни на колесах. Не верилось народу в существование таких машин, и о всяких невероятных рассказах говорили: это *турусы на колесах*» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 394): «(Городничий:) Он хочет, чтобы считали его инкогнитом. Хорошо, подпустим и мы турусы: прикинемся, как будто совсем и не знаем, что он за человек» (Гоголь, т. 4, с. 33—34); «(Репетилов:) Он не глуп, Сейчас столкнулись мы; тут всякие турусы, И дельные разговор зашел про водевиль» (Грибоедова, Горе, с. 123); «(Михей Михеич:) Представьте вы себе, наговорил мне чертову тьму, турусы на колесах такие подпустил, что ай-люли ты, моя радость» (Тургенев, т. 5, с. 351); «За обедом полковник рассказал турусы на колесах о своих воинских доблестях» (Смирнова, с. 115).

Туговое (араб. *tüt*) *дерево* — «шелковица»: «Но зато сколько деревьев! хлебное, туговое, мускатное, померанцы, бананы и другие» (Гончаров, Фрегат, с. 236).

Тутор (лат.) — «воспитатель»: «Набрать бы ... педагогов, которые и распространяли бы по телефону свет знания по лицу вселенной, а на местах содержать только туторов...» (Щедрин, т. 11, с. 156).

Туф (лат. *tofus*) — «нем. — слой земли, лежащий под черноземом; || известковые осадки в источниках или в паровых котлах» (Гавкин, с. 659): «С потолка висели сталактиты из туфа и синеватого литого стекла...» (Гаршин, Избр., с. 78).

Туш (из нем. *Tusch*) — «музыкальное приветствие»: «Трубы прогремели ему туш...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 39); «Его высокородие входит при звуках музыки, громко играющей туш» (Щедрин, т. 1, с. 86). См.: Фасмер, т. 4, с. 129.

Тюлевой, прилаг. к **тюль** (см.): «У тетушки княжны Елены Всё тот же тюлевый чепец» (Пушкин, Онегин, 1983, с. 211); «[Анна Андреевна:] На мне еще тогда была тюлевая пелеринка, вышитая виноградными листьями с колосками и вся обложенная блондочкою» (Гоголь, т. 4, с. 361); «[Липочка:] Я, натурально, в тюлевом либо в газовом платье» (Островский А. Н., т. 1, с. 6).

Тюль (через нем. *Tülle* или прямо из франц. *tulle* от город *Tulle*: Шанский, Боброва, с. 329; Фасмер, т. IV, с. 135) — «шелковая или бумажная сетчатая материя» (Гавкин, с. 659): «Другое бальное платье из тюля цвета кукурузы (*mais*) с тремя воланами,

обшитыми неширокою блондою» (Сев. пч., 1859, № 223, с. 894); «он (Каренин. — *В. Ш.*) смотрел прямо на нее, но не узнавал жены в море кисеи, тюля, лент, волос и зонтиков» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 213).

Тюльбюри (по фам. изобретателя *тилбери*) — «повозка из *Тюльбери*»: «Если встретите Поляка в щегольском тюльбюри, на паре прекрасных лошадей, смело держите пари сто против одного, что это какой-нибудь члoneк, погибшего жонда народного, безнаказанно расточающий в собственную пользу народовой грош» (Моск. вед., № 196, 6 сент. 1864, с. 3, стб. 1). См.: Фасмер, т. 4, с. 58, 135.

Тюльерийский, прилаг. от названия дворца *Тюльери*: «Тюльерийские стулья не лучше...» (Вяземский, т. X, с. 9).

Тюльпановый, прилаг. к **тюльпан** (см.): «(фонари) самой причудливой формы, начиная с простейшей складной цилиндрической до шарообразных, ромбовидных, шести- и восьмигранных и тюльпановых» (Крестовский, В даль., с. 437).

Тюник (франц.) — «разновидность курточки»: «Раздался глухой топот лошадиных копыт, и австрийский офицер, в короткой серой тюнике и зеленом картузе, проскочил мимо них...» (Тургенев, Библ., с. 425); «Де-Рибас была в розовом атласном платье, и тюник весь кружевной» (Смирнова, с. 573); «одна обнаженная, худая, нежная девичья рука, бессильно опущенная, утонула в складках розового тюника; в другой она (Кити. — *В. Ш.*) держала веер» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 87).

Тюрбан (из франц. *turban* от тур. *tülbend* из перс. *dulbend* — «ткань из крапивы») — «чалма, повой на голове у восточных народов» (Гавкин, с. 659): «Какое множество букетов, Индийских шалей и чепцов, Плащей, тюрбанов и лорнетов...» (Полежаев, с. 25); «еврейские тюрбаны» (Лермонтов, Собр. соч., т. 4, с. 156); «Ей не понравился мой тюрбан» (Смирнова, с. 8); «устраивают себе из кисеи либо из тюля тюрбан вроде кишки» (Крестовский, В даль., с. 159). См.: Фасмер, т. 4, с. 136.

У

Удав (к глаг. *удавливать*): 1) «Анаконда (*Eunectes murinus*) — змея из семейства удавов (*Pythomdae*). Самая крупная из всех змей, достигает в длину до 10 м.» (Брокгауз, 1890, т. I А, с. 691); «Удав обыкновенный или священный» (Постельс, 1847, с. 266): «Главные роды боа суть: Боа *удав* или *ломатель* (*B. constrictor*, названная так по причине ломанья ею костей добычи); цвет кожи ея темный, с черными пятнами; голова составляет 25-ю долю длины тела; хвост девяную» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 78, с. 253); «Удав водяной или *Анаконда*» (Постельс, 1847 г., с. 266); «Торжественно принесли змею, такую большую, какой, за исключением удавов, мы не видали: аршина два длины и толстая» (Гончаров, Фрегат, с. 547). 2) в перенос. знач.: «Вообразите себя два каната... Они вьются, как удавы, огромными кольцами, хлещут, как волны...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 368). См.: Толль, 1863 г., т. 1, с. 278. См.: БАС, т. 16, стб. 278 с указ. на Словарь, Акад., 1822 г.: *удав*. См.: **боа** (в 1-ом знач.).

Узкоколейный, прилаг., относящееся к железнодорожным линиям, см.: «Заветнейшею его мечтою было заполучить железную дорожку. Сначала ... хоть узкоколейную. ... А то можно и из Углича линейку провести» (Щедрин, т. 10, с. 249). См.: **линейка**.

Украинофил — «сторонник, приверженец всего украинского» (БАС, т. 16, стб. 485): «Мы говорим с полным убеждением, что сознательно или бессознательно украинофилы и другие сепаратисты, служат очень дурному и вредному делу»... «Может быть, в скором времени к украинофилам присоединятся еще какие-нибудь филы» (Моск. вед., 1863, № 191); «Шляхетные поляки питали самую горячую ненависть к личностям народолюбивых

украинофилов, старались вредить им всеми средствами пред правительством» (Варш. дн., № 10, 14 (26) янв. 1865, с. 52).

Украинофильский, прилаг. к **украинофил** (см.): «М. Юзефович очень метко назвал «украинофильскую идею» произведением польской интриги, совокупившейся (хотя и неестественно) с козацким патриотизмом» (Варш. дн., № 10, 14 (26) янв. 1865, с. 51—52).

Украинский, прилаг. к *Украина*: «Малая Россия (по положению своему на границах, от слова польского Кгау, *Украина* именуемая)» (Чтения, 1846 г., с. 66): «вновь формируемый в *Украине* 1-й *Козачий* полк» (СПб. вед., 1812, ; 51, с. 795); «Украинский мужик не так терпеливо сносит обиды, как мужик литовский или белорусский» (Булгарин. Соч., с. 217); «...в, так называемых, украинских или пограничных городах с этой стороны учредился особый класс служивых воинских людей... городских казаков, которые обязывались... перехватывать языков» (Беляев И. О сторожевой, станичной и полевой службе на польской Украине Московского государства до царя Алексея Михайловича // Чтения, 1846 г., с. 6); «Думают раздуть другого рода агитацию. Стали любезничать с украинскими “холопами”» (Моск. вед., № 261, 30 ноября 1863). См.: БАС, т. 16, стб. 486 с цит. из Гоголя «Майская ночь...» и с указ. на Словарь, Гейма, 1802 г.: **украинский**.

Уксусное дерево — «Южное декоративное растение, используемое для получения виноградного уксуса» (БАС, т. 16, стб. 515—516 с указ. на Вейсманов Лекс. 1731, с. 182: *уксусный*...): «дерево: уксусное или азейнгоут» (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1447). См.: **азейнгоуг**.

Ультра (лат. *ultra* — “далее, более, сверх”) — «через; по ту сторону; слишком; соединяется со словами, обозначающими политические, литературные, художественные и другие направления, для придания им значения крайнего преувеличения» (Гавкин, с. 661): **Ультра-сопрано**: «вслед за тем взвизгнул пронзительный ультра-сопрано» (Чернышевский, с. 13).

Ультра-монтанский, прилаг. от **монтане**, **монтанисты**, **монтаньяры** (см.): «Таково мнение всех ультрамонтанских и части полуофициальных газет во Франции» (Добролюбов, т. 6, с. 427); «Сетуется, что “наше правительство не удержалось на подавлении

аристократического и ультрамонтанского меньшинства в Польше» (как будто г. Драгоманов не знает, что движение 63 и 64 годов было чисто демократическим движением)» (Набат, 1877, № 3, 4, 5 и 6, с. 31). В составе слова: *ультрамонтане* (там же, с. 31).

Ультра-демократический, прилаг.: «... воспользоваться ... ультра-демократической и даже коммунистической пропаганды» (Голос, № 5, 5 (17) января 1867, с. 2).

Ультра маринум, ультрамарин (исп. *ultramarino* — «за-морский»; от лат. *ultra* — «по ту сторону» и *mare* — «море») — «краска», «расцветка»: *ультра маринум* (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1446). См.: БАС, т. 16, стб. 565 с указ. на Норстета, 1782 г.

Умбра (от лат. *umbra* — «тень») — «пигмент, краска» (см.: БАС, т. 16, стб. 584 с указ. на Яновского, 1806 г.): *умбра* (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1446); «(Маляр:) А мы вот палисадик красили, звен двенадцать, да беседку умброй подводили» (Островский А. Н., ч. 2, с. 330). См.: БАС, т. 16, стб. 584.

Уморительный (собств. рус., разг.) — «крайне смешные»: «Сзади пан Мазуровский откалывал уморительные коленца...» (Щедрин, т. 12, с. 413); «Что за уморительные фигуры ...» (Крестовский, В даль., с. 60). См.: БАС, т. 16, стб. 630 с указ. на Словарь, 1822 г.

Униатский, прилаг. к *униат*: «Мне отвели квартиру у униатского священника...» (Дурова, с. 142). См.: БАС, т. 16, стб. 651—652 с указ. на Словарь, 1847 г.

Упас — «анчар»: «Малайцы хоронят своих покойников в тени упаса и др. ядовитых деревьев» (...) «Как ни страшен яд упаса (*Antiaris toxicaria*) или анчара, но он далеко уступает яду яванского четика или царского упаса (упас раджа). Последний принадлежит к стрихиносам и называется *Strichnos tieute*» (Хотинский, апрель 1850, с. 63).

Упасовый, прилаг. к *упас* (см.): «Не смотря на знаменитость упасового яда, дерево, его производящее — страшный *анчар*, еще не вполне хорошо описано» (Хотинский, апрель 1850, с. 62).

Уполномоченный (калька из франц.) — «тот, которому поручено выполнить какое-то дело»: «Турецкие Уполномоченные еще не прибыли» (СПб. вед., 1812, № 7, с. 85); «Все статьи ... главного Трактата уже подписаны Уполномоченными осьми Дер-

жав...» (СПб. вед., № 52, 29 июня 1815, с. 550); «[Городничий:] Да как же вы осмелились распечатать письмо такой уполномоченной особы?» (Гоголь, т. 4, с. 90); «Гражданин Ахиллес Бонольди был уполномоченным агентом *народового* правительства отдела Литовских провинций» (Мерославский, с. 3); «Уполномоченный трактовал нас так, как комиссар Конвента 1793 г. трактовали генералов в дальних армиях» (Герцен, т. XI, с. 372). См.: БАС, т. 16, стб. 734—735 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Ураган (франц. ouragan, исп. huracán из яз. населения о. Гаити) — «вихревая буря, отличающаяся необычайной силой» (Гавкин, с. 662): «В бурю, в грозный ураган, Головы твоей, мой милый, Не спасет мой талисман» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 409); «Это — когда вас ураганом захватит» (Добролюбов, т. 7, с. 191). См.: Черных, т. 2, с. 291—292 с указ. на Яновского, 1806, т. 3, 929.

Уракозан (англ.): «С рубашкой посылаю кусок английской материи, под названием уракозан...» (А. Н. Батюшковой, 4 окт. <1814 г. >: Батюшков, Письма, с. 304).

Урари — «**Кураре**, индийск. — сильный яд из сока растения *Strychnos Toxifera*, служащий диким племенам Южной Америки для отравления стрел» (Гавкин, с. 317): «Южно-Американский яд урари тоже получается из вида стрихиноса»... «Об урари можно найти подробные сведения в статье нашей, помещенной в “Современнике” за 1849 год» (Хотинский, апрель 1850, с. 63).

Урема (тат., мишар. ägämä) — «лес в болотистой низине, кустарник по берегу речки» (Фасмер, т. 4, с. 167): «Река выступила из берегов, подняла урему на обоих берегах» (Аксаков, с. 214).

Урюк (тюркск. ügük): «Различные фрукты, а именно: кишмиш, желтый и черный, полевые персики, называемые по Бухарски *Урюк*, фисташки...» (СПб. вед., 1809, № 100, с. 1252). Отмечено в БАС (т. 16, стб. 849—850) со ссылкой на Словарь 1847 г.

Утилитаризм (лат. utilitas — “польза, выгода”) — «принцип учения приносить пользу, счастье возможно самому большому числу людей» (Гавкин, с. 663): «жестокость, вероломство и узкий утилитаризм составляют также существенные черты национального китайского характера» (Крестовский, В даль., с. 283). См.: БАС, т. 16, стб. 1040—1042 со ссылкой на Толля, 1864 г.

Утилитарность (лат. utilitas — “польза, выгода”) — «принцип учения приносить пользу, счастье возможно самому большому

числу людей» (Гавкин, с. 663): «Святого ничего — одна утилитарность» (Добролюбов, т. 7, с. 425). См.: БАС, т. 16, стб. 1041 со ссылкой на Даля.

Утилитарный (лат. *utilitas* — “польза, выгода”), прилаг.: «Перед вами лежит книжечка, вовсе уж не зараженная *принципом поветрия* утилитарного (как говорит «Утро»)» (Добролюбов, т. 4, с. 143).

Утка газетная (сем. калька от франц. *canard* — «утка»: Шанский, Кр., с. 469) — «недостоверный газетный факт»: (иносказ.:) «Американские журналисты, как известно, большие охотники “пускать селезней”» (Геогр. известия, 1849, вып. 2, с. 95).

Утрированы (от франц. *outrer*) — «*утировать*, вдаваться в крайность, переувеличивать, пересаливать» (Гавкин, с. 664): «Все эти лица очень экспрессивны, а иные даже слишком утрированы в своей выразительности» (Крестовский, В даль., с. 323). См.: Черных, т. 2, с. 295: *утировать*.

Ф

Фабрикация (лат. *fabricatio* — “изготовление”) — 1) «фабричное производство»: «Ставши спиной к товарам и лицом к покупателю, купец, с обнаженной головою и шляпой на отлете, еще раз приветствовал Чичикова. Потом надел шляпу и, приятно нагнувшись, обеими же руками упершись в стол, сказал так: — Какого рода сукон-с? английских мануфактур или отечественной фабрикации предпочитаете? — Отечественной фабрикации, — сказал Чичиков, — но только лучшего сорта, который называется аглицким» (Гоголь, т. 5, с. 369). 2) «подделка»: «Таблица заседаний трибунала русской каденции не напечатана в изданных кратких таблицах, чтобы не дать средства вернее и безопаснее продолжать начатые фабрикации» (ВЗР, 1869, т. II, кн. VI, отд. II, с. 79). См.: БАС, т. 16, стб. 1195 с указ. на Толля, 1864 г.

Фагот (из ит. *fagotte* от лат. *fāgus* — “бук”) — «духовой музыкальный инструмент из двух параллельных деревянных трубок с отверстиями и клапанами, тоном ниже гобоя» (Гавкин, с. 665): «А тот — Хрипун, удавленник, фагот, Созвездие маневров и мазурки!» (Грибоедов, Горе, с. 80); «Последние слова понравились Манилову, но в толк самого дела он все-таки никак не вник и вместо ответа принялся насасывать свой чубук так сильно, что тот начал наконец хрипеть, как фагот» (Гоголь, т. 5, с. 37). См.: Фасмер, т. 4, с. 182. **Фаготино** — «ит. — небольшой фагот» (Гавкин, с. 665). **Фаготить** — «ит. — играющий на фаготе» (Гавкин, с. 665).

Фагоцит (греч.) — биол. «“пожирающие клетки”, клетки многоклеточных животных организмов, способные захватывать и переваривать посторонние тела» (Лёхин, 1955, с. 717): «Он находил подтверждение этой мысли в существовании фагоцитов в крови.

Холостые люди... были те же фагоциты, назначение которых состояло в помощи слабым, больным частям организма» (Толстой, Воскресение, с. 388).

Фаэтон, фазтон (франц. phaéton — по имени мифологического Фаэтона — греч. φαέτων) — «повозка»: «В Париже обращает на себя ныне общее внимание фаэтон или род одноколки» (СПб. вед., № 36, 5 мая 1816, с. 342); «Надел плащ огненный, взял связку Лучей, сел в пышный фаэтон И на лазурный небосклон Пустился шагом» (Вельтман, Стран., с. 43); «Город почти опустел. Все наличные экипажи: одна имевшаяся в городе карета, несколько фаэтонов, дрожек и линеек — были заняты...» (Гаршин, Избр., с. 148—149); «Наймешь на целый день фаэтон и жарить из одного дома в другой» (Куприн, т. 4, с. 174). См.: БАС, т. 16, стб. 1287—1288 с указ. на Яновского, 1806 г.

Фазис (греч. φάσις — “о небесных светилах”) — «видимые изменения луны и других планет, обуславливаемые положением их относительно солнца; || вообще, положение, состояние чего-либо в известный момент» (Гавкин, с. 596). Во втором знач.: «Симптомы перехода дела из одного фазиса в другой начал обозначаться» (Моск. вед., № 44, 27 февр. 1863); «крепостное право играло громадную роль в моей жизни, и что только пережив все его фазисы — я мог придти к полному... отрицанию его» (Щедрин, т. 12, с. 127); «Новый фазис революционного движения» (Набат, 1878, № 5 и 6, с. 1). См.: Фасмер, т. IV, с. 182.

Фай (из франц. faille) — «**фай** — шелковая ткань с поперечными рубчиками» (Толстой, Воскресение, с. 532, примеч.): «платья она может заказывать себе какие только пожелает, — бархатные, فاي, шелковые...» (Толстой, Воскресение, с. 13).

Факир — *араб.* — мусульманский нищенствующий монах» (Гавкин, с. 665): «Ты не мулла, я не факир...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 309); «Блажен факир, узревший Мекку На старости печальных лет» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 51). См.: Черных, т. 2, с. 300 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, 937 в знач.: *магометанский монах-бродяга*.

Факировствовать к факир (см.) — «вести монахом-мусульманином жизнь, которая ему предназначена»: «совершенный хаос, который не позволяет ему (монаху. — В. Ш.) мирно покоиться и факировствовать» (Добролюбов, т. 2, с. 45).

Факирство к факир (см.) — «бессмысленная жизнь мусульманского монаха»: «Религиозный формализм произвел бессмысленное факирство» (Добролюбов, т. 2, с. 19).

Факт (из англ. fact <лат. factum — “сделанное”) — «реальное событие»: «В последнем десятилетий, начиная с 40-х годов... В разговоре и на письме сделались ходячими слова: ... *факт* ...» (СПб. вед., № 4, 4 янв. 1870, с. 3); *факт* (Сев. пчела, 1847, № 93, с. 369—371); «В летописи английского спорта занесен небывалый факт» (Журнал для чтения, 1851, № 355, с. 328); «Придет время, в которое... будут говорить и писать без *фактов*, *абсолютов*, *элементов особенностей* и т. п.» (Сев. пчела, 1853, № 207, с. 825); «заступники и противники Амура представляли в подтверждение своих слов *факты*» (Добролюбов, т. 5, с. 501); «Это несчастье; но это совершившийся факт» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 438); «Журналист молча, передавал урезанный факт и читатели догадывались о чем он умалчивает» (Колокол, л. 157, 1 марта 1863, с. 1303); «Если вас испугал сам факт «подпольной литературы», то это только доказывает нашу великую девственность в этих делах» (Герцен, т. XVIII, с. 287); «Тот же факт повторялся несколько раз и в истории революционных движения в Италии и Испании» (Набат, 1878, № 5 и 6, с. 6); «Но является несомненным, ничем непреодолимым фактом, что гуманитарные идеи и реформаторские стремления безустанной струей протекали по польской литературе со дня ее возникновения» (Ожешкова, 1898, с. 158). По БАС (т. 16, стб. 1214) отмечен в Словаре 1847 г.: **факт**. См.: Веселитский В. В., с. 177—183; Фасмер, т. 4, с. 182.

Фактический, прилаг. и **фактически**, нареч. к **факт** (см.): «Это первый русский журнал, который горячо восстал за свое прошлое, и при том не голословно, а подтверждая фактически свои доводы» (ВЮ-ЗиЗР, октябрь, 1862, т. II, кн. 4, отд. IV, с. 85). По Черных (т. 2, с. 301 с указ. на Веселитского В. В.) форма **фактический** впервые употр. в «Московском телеграфе, 1826 г., № 2. По БАС (т. 16, стб. 1215) эти формы впервые отмечены в Словаре Толля, 1864 г.

Фактор (лат. factor) — 1) «множитель» (Черных, т. 2, с. 301), «условие», «коэффициент»: «В сущности, шляхтич мой не кто иной, как фактор, ставший таким с 63 года» (Гарин, с. 108-109). 2) «посредник выполняющий различные поручения» (Гавкин,

с. 665), «посредник в делах» (Фасмер, IV, 183): «Я спросила, что такое фактор?» (Дурова, с. 95); «Она думала, что в Петербурге, как и в Славнобубенске, всякий знает всякого, и потому первым делом осведомилась у фактора, где тут живет Лидинька Затц или Ардальон Михайлович Полояров, но фактор только ухмыльнулся на столь странный вопрос» (Крестовский, 1995, кн. 1, с. 417); «Не знаешь, куда деться с этим семейством: воля просит денег, желудок пищи, здоровье просит черт знает чего... Где же мне взять? я не казначей, не провиант-мейстер и не фактор» (Вельтман, с. 247), «Жида-факторы такой народ — на дне моря отыщут все что надо и кого надо» (Вельтман, с. 180). См.: Виноградов, 1994, с. 713—716.

Фактори — «вино»: *фактори* (Изв. к СПб. вед., 1810, № 22, с. 330); «Портвейн старый Фактори, медок разлива братьев Елисеевых...» (Достоевский, Братья, I, II, с. 104).

Фактория (англ. factory <лат. factor — “делающий”) — «торговое поселение в дальних странах» (Гавкин, с. 665): «ближе к городу снились фактории, русская, американская, английская...» (Гончаров, Фрегат, с. 404); «(Ламберт) вознамеревался основать на аравийском берегу в некотором расстоянии от Адена французскую факторию, которая могла бы служить центром для снабжения» (Крестовский, В даль., с. 135).

Факторство к фактория (см.) — «посредничество»: «Он... тотчас вступил в отправление своей должности, отослав всех искателей факторства...» (Дурова, с. 95).

Фактотум (лат. fac totum — “делай всё”) — «исполняющий чью-либо всевозможные поручения» (Гавкин, с. 665—666): «В Москве у матушки был свой крепостной фактотум, крестьянин Силантий Стрелков, который заведывал всеми ее делами...» (Щедрин, т. 12, с. 202); .

Фаланга (лат. phalanx от греч. φάλαγξ — “боевой порядок пехоты”, “обычное тактическое построение пехоты у греков”) — 1) «животное класса паукообразных» (БАС, т. 16, стб. 1221): «(Митя:) Раз, брат, меня фаланга укусила, я две недели от нее в жару пролежал; ну так вот и теперь вдруг за сердце, слышу, укусила фаланга, злое-то насекомое, понимаешь?» (Достоевский, Братья, I, II, с. 131). 2) «ряд, шеренга»: «чиновники, не служившие в службе, или матушкины сынки, то есть: задняя шеренга фаланги, покровительствуемой слепую фортуной» (Булгарин. Соч.,

с. 151); «Мы, сквозь эту фалангу любопытных, подошли к валу» (Гончаров, Фрегат, с. 377). См.: БАС, т. 16, стб. 1220—1221 с указ. на Яновского, 1806 г.

Фаланстер (франц. phalanstère от греч. φάλαγξ — “фаланга”, “боевой порядок пехоты”) — «совокупность зданий, занимаемых нормальной общиной (в социалистическом учении Фурье)» (Гавкин, с. 666): «Почтенная глава этого патриархального фаланстера допивала четвертую чашку чая...» (Герцен, Кто?, с. 224); «покрывай мир фаланстерами...» (Щедрин, т. 6, с. 396). См.: БАС, т. 16, стб. 1221—1222 с указ. на Брокгауза.

Фалернское вино (от итал. местности в Кампании (Италия) Falerno) — «сорт виноградного вина». См.: БАС, т. 16, стб. 1222—1223 с указ. на Толля, 1864 г.

Фальшфейер (нем. Falschfeuer от сложения Falsch — “фальшивый” + feuer — “огонь”) — дословно «фальшивые огни», т. е. «**Фальшфейер** *сигнальный* — тонкая бумажная гильза, наполненная пиротехническим составом, обладающим свойством гореть ярким пламенем белого цвета. Ф. применяется для ночных сигналов» (Гришук, 1988, с. 479—480), а также возможно: «дополнительные позиционные огни судна, которые зажигались для обозначения своего места в густом тумане или же для обмана противника; для маскировки во время войны»: «Нас догнал корвет; ночью жгли фальшфейеры» (Гончаров, Фрегат, с. 355). Ср.: *фальшборт* (англ. washbord, нем. * Falschbord) — «фальшивый борт» (Фасмер, т. 4, с. 184). См.: БАС, т. 16, стб. 1231—1232 с указ. на Словарь, 1847 г.

Фанаберистый, прилаг. к **фанаберия** (см.) — «спесивый, кичащийся своим благородным происхождением, надменный» (Солнышкина, 2005, с. 201). См.: БАС, т. 16, стб. 1237—1238.

Фанаберия (через польск. fanaberia из идыш faineberjes — “смелый человек” из сложения: faine — “тонкий, изящный” + berje — “человек”) — «надменность, чванство, спесь, причуда, каприз» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. I: т. 1 и 2, с. 773); «неуместная, неоправданная гордость; спесь, чванство» (МАС, т. 4, с. 551): «[Большов:] Да, очень мне нужно слушать вашу фанаберию» (Островский А. Н., т. 1, с. 50); «На будущее время все эти фанаберии должны быть оставлены» (Щедрин, т. 6, с. 445). См.: БАС, т. 16, стб. 1238 с указ. на Даля (3-е изд.).

Фанариоты (франц. phanariote от названия квартала Фанара в Стамбуле) — *греч.* — греки, осевшие в Турции, преимущественно состоящие на турецкой гражданской службе» (Гавкин, с. 667): «Фанариоты получили свое название от константинопольского квартала называвшегося *Фанаром*, в котором жили греки» (Добролюбов, т. 4, с. 251); «Он (Фонто́н. — *В. Ш.*) — фанариот и был, кажется 11-ть лет при нашем посольстве в Турции» (Смирнова, с. 17). См.: БАС, т. 16, стб. 1238 с указ. на Толля, 1864 г.

Фанатизм (франц. fanatisme от греч.) — *греч.* — крайняя нетерпимость к чужим убеждениям; || изуверство» (Гавкин, с. 667): (о монастыре:) «я пришел в мрачное жилище фанатизма» (Карамзин, Путеш., с. 126); «Только грубое невежество, ослепленное злобою и фанатизмом могло заставить сих несчастных Самогитов низринуться в пропасть» (Сев. пчела, № 93, 29 апр. 1831); «...к мечу прибавили ложь, пронырство, обман, фанатизм...» (Достоевский, Идиот, с. 509); «мусульманский фанатизм» (Набат, 1876, № 9, с. 6); «Против одного фанатизма они выставляют другой, против одного шовинизма другой шовинизм» (Рус. мысль, 1881, № 3, с. 332). См.: БАС, т. 16, стб. 1239 с указ. на Яновского, 1806 г.

Фанатик (лат. fānāticus — первонач. «одержимый божеством, неистовствующий»: Фасмер, т. IV, с. 185) — «изувер; слепо увлеченный какой-либо идеей» (Гавкин, с. 667); «одержимый определенной идеей»: «Одна сцена тронула меня — та, где сонм фанатиков упадет на колени и благословляется злым прелатом» (Карамзин, Путеш., с. 293); «После этого, — воскликнул Лаврецкий, — я вправе сказать, что ты фанатик» (Тургенев, Библия, с. 205); «Несколько скопищ... фанатиков, кроющихся по лесам и болотам» (Сев. пчела, № 149, вторник 7 июля 1831); «Иступленные фанатики браняться без пощады» (Сев. пчела, № 150, среда 8 июля 1831); «Вы не можете не быть фанатиками, пропагандистами, иезуитами» (ВЮ-ЗиЗР, сентябрь, 1863, т. I, кн. 3, с. 48); «На них [бонз. — *В. Ш.*] ничего не действует: одни — фанатики, другие — педанты, схоластики» (Гончаров, Фрегат, с. 495).

Фанатический, прилаг., **фанатически**, нареч. — «слепо увлеченный, нетерпимый»; «слепо увлеченно; нетерпимо»: «Своим фанатическим прозелитизмом удивляли даже *родовитых*, самых завзятых поляков» (ВЗР, 1865, т. I, № 1, отд. IV, с. 3); «Они религиозно-фанатически убеждены, что предназначены внести в

Европу какую-то новую свободу, основанную на демократических началах» (Моск. вед., № 68, 28 марта 1863, с. 3); «выдавая себя за Махди, успевали иногда своими фанатическими проповедями соединять вокруг себя по несколько десятков тысяч вооруженного народа» (Крестовский, В даль., с. 109).

Фанза (кит. фан-цзы) или иначе **хлопчатая бумага** — «Китайская шелковая материя» (см.: БАС, т. 16, стб. 1243): «От стороны Китайцев получено в оборот: фанз» (СПб. вед., 1808, № 96, с. 1396). См.: Дополнения, 1858 г.

Фанера (из франц. от нем. Furnier или голл. *finéer* — “накладное дерево”), **фанерка** — «тонкий деревянный лист, обычно из древесины высокого сорта, служащий для облицовки...» (Лёхин, 1955, с. 720): «завел систему и порядок в вырубке леса, выделявал из него столярный материал — доски, фанерки и прочее» (Гарин-Мих., с. 47). См.: БАС, т. 16, стб. 1241 с указ. на Толля, 1864 г.: **фанера**; БАС, т. 16, стб. 1241—1242 с указ. на Словарь, 1847 г.: **фанерка**; Черных, т. 2, с. 302.

Фанерный, прилаг. к **фанера** (см.). См.: Черных, т. 2, с. 302 с указ. на Даля, 1866, т. 4, 485.

Фант,-ы (через польск. *fant* из нем. *Pfand* — “залег”) — «заклад, отбираемый у того, кто преступил против правил одной из так называемых игр в *фанты*» (Гавкин, с. 668): «[Глафира:] Мы будем в фанты играть» (Островский А. Н., т. 1, с. 386); «...разве приснятся веселые детские игры, фанты, горелки...» (Чернышевский, Что?, с. 99); «Другой на его месте непременно стал бы и обрывать, и козырять, и финты-фанты выкидывать» (Щедрин, т. 4, с. 38); «В фантах принимали участие и взрослые» (Щедрин, т. 12, с. 444).

Фантасмагорический, прилаг.: «на кругу ее полога мечты проходили, подобно фантасмагорическим теням» (Бестужев-Марл., Повести, с. 71).

Фантасмагория (греч. *φαντασμα* — “видение, призрак” + *ἀφορά* — “собрание”) — «картины, получаемые в темной комнате посредством волшебного фонаря; || ряд беспорядочных страшных картин или приведений, проносящихся перед зрителем» (Гавкин, с. 668); «ошибка, допущенная непонятно каким образом»: «Какая быстрая совершается на нем (Невском проспекте. — В. III.) фантасмагория в течение одного только дня!» (Гоголь, т. 3, с. 8); «По-

этому проявления народной жизни, проходившие перед его глазами, казались не более как фантазмагорией» (Щедрин, т. 4, с. 133); «— А я-то ему давеча двадцать пять целковых ссудил, бедняжке, ха-ха-ха! фантазмагория, да и только! — почти ошеломленный от изумления, проговорил генерал» (Достоевский, Идиот, с. 173).

Фантастический, прилаг. к *фантазия*: 1) «В нашем древнерусском говоре... давно красуется слово: отечество, еще древнее слова: родина, святая Русь и другие названия — понятия не отвлеченного, фантастического, а предмета милого, родного...» (ВЮ-ЗиЗР, 1862, т. I, отд. III, с. 88—89); «не понятия отвлеченного, фантастического» (ВЮ-ЗиЗР, 1862, т. I, с. 84). 2) «сильной, крепкой, неподдающейся пониманию»: «[Манилов:] Если уж вам пришлось этакое, так сказать, фантастическое желание, то с своей стороны я передаю их вам безынтересно и купчую беру на себя» (Гоголь, т. 5, с. 38); «Последняя пантомима, фантастического свойства, заключилась балетом» (Достоевский, Записки из Мертвого, с. 129); «Среди этих агитаторов были люди, отличавшиеся поразительной энергией характера и фантастической любовью к своему делу» (СПб. вед., 1870, № 16, с. 2); «Поразить не только роскошью своих нарядов и затейливостью фантастических шляп» (Крестовский, В даль., с. 59).

Фантом (франц. *fantôme* из греч. *φάντασμα* — “видение”, “призрак”) — «неуловимый призрак; игра воображения» (Гавкин, с. 668); «призрак, привидение» (Лёхин, 1955, с. 721): «в самую сию минуту пришел мой вожатый, и фантомы моего воображения исчезли» (Карамзин, Путеш., с. 126); «С раскрытым ртом и замершим дыханьем смотрел он на этот страшный фантом высокого роста» (Гоголь, т. 3, с. 81); «другой фантом тоже с фонарем на голове» (Достоевский, Записки из Мертвого, с. 127); «— Вы, господа, с подоплёкой не шутите! По-нынешнему — ведь это красный фантом!» (Щедрин, т. 8, с. 282). См.: БАС, т. 16, стб. 1253—1254 с указ. на Яновского, 1806 г.

Фанфаронада, фанфаронство — «хвацество, бахвальство; показное тщеславие» (Гавкин, с. 668): *фанфаронство* (Добролюбов, т. 1, с. 222); «Вообще фанфаронство и трусость встречаются в русском солдате чрезвычайно редко» (Достоевский, Записки, с. 55); «не веря ни на каплю своей фанфаронаде» (Досто-

евский, Идиот, с. 534). См.: **фанфаронада** в БАС, т. 16, стб. 1253—1254 с указ. на Толль, 1864 г.

Фанфаронить, глагол к *фанфарон* — «хвастать, бахвалить, тщеславиться» (Гавкин, с. 668): «Наш солдат смотрит всегда таким занятым, что если б и хотел, то ему бы некогда было фанфаронить» (Достоевский, Записки, с. 55); «Все они фанфаронят идеями Бюхнера, Искандера, Феербаха и др.» (ВЮ-ЗиЗР, февраль, 1863, т. III, VIII кн., отд. IV, с. 218). См.: БАС, т. 16, стб. 1256 с указ. на Михельсона, 1866 г.

Фанфаронский, прилаг. к *фанфарон*, исп. fanfarçon, фр. fanfaron — «хвастун» (Фасмер, т. IV, с. 185) — «хвастун, бахвал; тщеславный человек» (Гавкин, с. 668): [речь об повстанческой руководстве:] «Бунт наш кажется преступным, а нынешнее фанфаронское Правительство смешным» (Сев. пчела, № 149, 7 июля 1831); «с таким фанфаронским видом, что можно помереть со смеху» (Смирнова, с. 519).

Фараон (первоисточник — греч. φαραω [v]) — «карточная азартная игра, в которой один из игроков (банкомет) раскладывает, мечет карты направо и налево» (Пушкин, Онегин, 1979, с. 267); «старинная карточная игра» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. I: т. 1 и 2, с. 773); «французская азартная карточная игра» (Гавкин, с. 668): «В то время дамы играли в фараон» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 189); «можно проиграть в фараон сто рублей...» (Вяземский, т. VIII, с. 350). См.: БАС, т. 16, стб. 1258—1259 с указ. на Срезневского (в основном знач.).

Фаренгейт (по имени нем. физика Г.-Д. Фаренгейта) — «Термометр со шкалой, на которой точка таяния льда обозначена 32-м градусом, а точка кипения воды — 212-м градусом» (МАС, т. 4, с. 553): «В комнате с закрытыми ставнями термометр Фаренгейта показывает 70 градусов и более» (Крестовский, В даль., с. 39).

Фармакопея (греч.) — «руководство к приготовлению и хранению сложных лекарственных пособий» (Гавкин, с. 669): «Российская Фармакопея» (Приб. к СПб. вед., 1807, № 101, с. 4). См.: БАС, т. 16, стб. 1263—1264 с указ. на Яновского, 1806 г.

Фарси, см.: **парси**.

Фат (из франц. fat — “франт” <fatuus — “глупый, нелепый”) — «самодовольный франт, щеголь, любящий рисоваться, пустой человек» (МАС, т. 4, с. 555): «Его Онегин не просто свет-

ский фат; это человек с большими силами души, ...» (Добролюбов, т. 1, с. 300); «Любой фат подобен трясогуске» (Прутков, с. 122); «Это все тот маленький парижский фат!» (Смирнова, с. 521). См.: Виноградов, 1994, с. 814.

Фата-Моргана (от итал. *fata morgana* — “фея Моргана (живущая на морском дне и обманывающая путешественников прозрачными видениями)”): БАС, т. 16, стб. 1281) — «мираж»: «пронесены были речи: Г-м Профессором Стойковичем, о явлениях в воздухе, называемых *Fata Morgana*» (СПб. вед., 1808, № 65, с. 974); «отчего пугает их действительность, заставляя строить мир, подобный миру фата-моргана» (Гончаров, Обыкновенная, с. 190). См.: БАС, т. 16, стб. 1281; Толль, 1864 г.: **фата моргана**. Ср.: **мираж**.

Фатовство к **фат** (см.) — «поведение фата, франта»: «— Да... я... помпадуром был! — не без фатовства отвечает Агатон» (Щедрин, т. 4, с. 147).

Фатум (лат. *fatum*) — «в суеверном представлении неотвратимая судьба, рок» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. II: т. 3 и 4, с. 766); «Неотвратимая судьба, рок» (БАС, т. 16, стб. 1282): «А иногда губернатор на сцене вовсе не являлся, а только предполагался за кулисами, как опора добродетели, вроде фатума древних» (Добролюбов, т. 4, с. 106); «Очевидно, что у него был свой план, осуществление которого он отложил до тех пор, пока фатум окончательно не достигнет его» (Щедрин, т. 4, с. 219). См.: БАС, т. 16, стб. 1282—1283 с указ. на Толля, 1864 г.

Фауна (франц. *faune* <лат. *Fauna* — “жена Фавна, богиня лесов и полей”, буквально: *благоприятствующая*): «Если вы любитель русской фауны...» (Щедрин, т. 2, с. 423); «В состав меню изобильного и длинного обеда входили все деликатесы, какими только могут похвастаться фауна и флора Египета» (Крестовский, В даль., с. 81). См.: Черных, т. 2, с. 305 с указ. на Толля, 1864 г. Ср. **флора**.

Фазтон, см.: **фаетон**.

Фаянсовый, прилаг. к *фаянс* (франц. *faïence* — по ит. городу Фаенца): «у нас груды деревянной и фаянсовой посуды — здесь фарфор» (Гончаров, Фрегат, с. 371). См.: БАС, т. 16, стб. 1288—1289 с указ. на Словарь, 1847 г.

Федерализм (франц. *fédéralisme* <лат. *foedus* — “союз”) — «политическая система, признающая наилучшим устройством

союз небольших, совершенно независимых в своем внутреннем управлении, государств» (Гавкин, с. 670): «по польским же внушениям и объяснениям, выработали целую украинофильскую доктрину, из которой вышли: ... русский федерализм и наконец, украинский сепаратизм» (Варш. дн., № 10, 14 (26) янв. 1865, с. 52).

Федералист — «приверженец федерализма» (Гавкин, с. 671): (из газеты о войне в Американских Штатах:) «Федералисты подвигались медленно...» (Добролюбов, т. 7, с. 207); «Лондон, 14-го января. Получены известия из Нью-Йорка...: В Теннесси произошло генеральное сражение: федералисты разорвали центр армии сепаратистов... Сражение еще продолжается» (Моск. вед., 1863, № 3).

Федералистский, прилаг. к **федералист** (слово применит. к войне в Американских Штатах): (газетная цитата:) «Во весь этот день федералистская пехота ни разу не ходила в штвики...» (Добролюбов, т. 7, с. 207).

Федеральный, прилаг. в соч. с *правительство* (см.): «“Земля и воля!” Само это название достаточно определяет ее принцип: “Право каждого на землю” и цель: “Выборное и федеральное правительство”. 24 февр. 1863 г.» (Герцен, т. XVII, с. 53).

Федерация (лат. foederare — “укреплять союзом”) — «союз равноправных обществ, народов, государств»: «Кто поставил интересы хлопов выше интересов шляхты, кто бьется за идеал европейской федерации свободных общин, то наш брат и союзник» (Вперед! Непериод., 1873, т. I, отд. I, с. 24—25). См.: Черных, т. 2, с. 306 с указ. на Яновского, 1806, т. 3, 956.

Феерия (франц. féerie <fée — “фея”) — «театральное представление со сказочным сюжетом»: «Быть за границей и не заехать в Париж! Но в каком они ныне трико женщин в феериях выводят — ну просто ... Однако не понимаю: зачем трико?!» (Щедрин, т. 11, с. 62); «лучшим из них (авторам. — *В. III.*) приходилось на своем веку играть и в трагедии, и в оперетке, и в парижских фарсах, и в феериях...» (Чехов, т. 7, с. 129). См.: Черных, т. 2, с. 306.

Феллах (араб.) — «земледелец»: «В них живут семейства “феллахов” оседлых в Александрии (felláh — “земледелец” от слова fálah — “орать”))» (Геогр. известия, 1848, вып. 4, с. 98); «чернядь — феллахи, которые исповедуют все, что велят» (Щедрин,

т. 10, с. 261); «Группы более чем полуголых феллахов, аборигенов земли египетской» (Крестовский, В даль., с. 60).

Феллахский, прилаг. к **феллах** (см.): «Там толпа феллахских девочек и женщин» (Крестовский, В даль., с. 61).

Фельетон (франц. feuilleton от feuillet — “лист, листок”) — «Газетная или журнальная статья на злободневную тему...» (МАС, т. 4, с. 557): «Недавно ввелась мода *фельетонов* во всех газетах и ежемесячных журналах» (Сев. пчела, 1853, № 265, с. 1059); «Вот, — сказал он ей, — тот фельетон, который вы искали» (Тургенев, Библия, с. 74); «Начинаю сбиваться на тон фельетонов “С.-Петербургских ведомостей”» (Добролюбов, т. 7, с. 200); «Говорил (Арнольди. — В. Ш.), что зачитывается «Северной пчелой», а особенно фельетоном Бранта» (Смирнова, с. 123). См.: БАС, т. 16, стб. 1302 с указ. на Толля, 1864 г.; Черных, т. 2, с. 307.

Фельетонист (от франц. feuillet — “лист, листок”) — «журналист, пишущий фельетоны»: «Фельетонист хотел сказать, что в рассказе являлись *комические лица*» (Сев. пчела, 1853, № 13, с. 50); «В те времена (дело происходило в 1836 году) еще не успело развестись племя фельетонистов и хроникеров...» (Тургенев, Библия, с. 178); «... в чем я похожу на фельетониста “Ведомостей”?...» (Добролюбов, т. 7, с. 200); «Фельетонист, принимая шаловливый тон, говорит по поводу польских смут: “Из-за какого-то принципа национальности проливать кровь, нарушать спокойствие страны... Фельетонист думает, что и теперь повторяется тот же возмутительно-цинический лозунг» (Моск. вед., № 51, 7 марта 1863). См.: БАС, т. 16, стб. 1302—1303 с указ. на Даля; Черных, т. 2, с. 307.

Фелюка, фелюга, фелюка (через франц. felouque из исп. faluca от араб. fulūka из греч. ἐφόλιον) — «**фелюка** — небольшая, узкая и длинная, парусная лодка» (Гавкин, с. 671): «Наполеон сел на брик *Инконстант* и четыре фелюки» (СПб. вед., № 24, 23 марта 1815, с. 226); «По волнам, Как ласточка, скользая на них без звука, Запрыгает разбойничья фелюка!» (Толстой А. К., Дон, с. 78); «Поццо успел с товарищами много зла, их посадили в цепях на турецкую фелюку, и они погибли в море» (Смирнова, с. 76); «И бывают случаи, что бора уносит... голубую, разукрашенную серебряным звездами турецкую фелюгу через все Черное море...»

(Куприн, Рассказы, с. 421). Отмечено у Фасмера: *фелука, фелюга* — «небольшое турецкое судно» (Фасмер, т. IV, с. 189).

Феникс (греч.) — «в переносном смысле — человек с выходящими из ряда вон качествами» (Гавкин, с. 672): «Груня слыла фениксом ума и добродетели между актрисами» (Булгарин, Соч., с. 256); «Идеальный шляхтич-рыцарь — отец рассказчика в повести *Ганя*... И как же подвигается этот феникс?» (Иванов, 1895, с. 204). В прямом смысле для обозначения древнеегипетской мифической птицы отмеч. уже у Поликарпова, 1704 г.

Феномен (греч.) — «явление в природе; || необычайное явление; необычайный индивидуум или человек» (Гавкин, с. 672); «редкое, необычное, исключительное явление»: (о водопаде:) «Феномен действительно величественный!» (Карамзин, Путеш., с. 172); «Mirage, феномен, происходящий от отражения света, представляющий на горизонте предметы *не существующие*» (Маяк, 1845, март, кн. 39, т. 20, с. 12); «Одна знатная, почтенная дама просила особенным письмом зрителя за садом показать детям этот редкий феномен...» (Гоголь, т. 3, с. 67); «С ним приключился даже феномен» (Щедрин, т. 1, с. 76); «Много глаз смотрели, как дивный феномен остановился..., как из удивительной кареты явился новый, еще удивительнейший феномен, великолепная дама с блестящим офицером...» (Чернышевский, Что?, с. 180). См.: БАС, т. 16, стб. 1308—1309 с указ. на Яновского, 1806 г.; Черных, т. 2, с. 307.

Феноменальный, прилаг. к **феномен** (см.) — «редкостный, выдающийся» (Гавкин, с. 672): «при всей своей феноменальной грубости, он был, в сущности, очень деликатен» (Чернышевский, Что?, с. 305). См.: Черных, т. 2, с. 307.

Фередже (тур.) — «восточный костюм: род бурнуса»: «вошел в комнату какой-то служитор с подносом в руках, в красной феске, в перепоясанном длинном фередже ...» (Вельтман, Стран., с. 242); «безрукавные курточки-арнаутки и фередже (род бурнусов или плащей)... Вместо фередже кутаются они [турчанки-смирнистки. — *В. III.*] в белые покрывала вроде простыни, накидывая их на голову» (Крестовский, В даль., с. 44); «Нередко на осликах катаются и мусульманские дамы в своих черных широких фередже, наброшенных на голову, и это выходило гораздо краси-

вее — восточный костюм как-то более гармонирует с этим патриархальным, библейским животным» (там же, с. 58).

Ферма (из франц. *ferme* <*fermer* — “запирать”) — «закрытый двор» (Шанский, Боброва, с. 341): «они совершили ее (кражу. — *В. Ш.*) по наущению хозяина крайнего к ферме крестьянского двора» (Фет, с. 406); «Крестьян устроил, ферму завел, так что даже меня во всей губернии *красным* величают» (Тургенев, Библ., с. 486); «Среднее удаление сельскохозяйственной фермы от станции сбыта там 15 верст» (Гарин-Мих., с. 108).

Фермер (англ. *farmer* от франц. *ferme*) — «владелец мелкого или среднего сельскохозяйственного предприятия (премущ. хуторского типа)» (Лёхин, 1955, с. 728—729): «мужики вольные хлебопашцы, т. е. *фермеры*. Выпив по стакану портера, отправились они на свой скотный базар» (Вяземский, т. VIII, с. 101). См.: БАС, т. 16, стб. 1317 с указ. на Толля, 1864 г.

Фермуар (франц. *fermoir*) — «ожерелье с застежкой»: «там надо купить модные серьги или браслеты, переделать фермуар или диадему» (Бестужев-Марл., Повести, с. 60); «Я выбрал прекрасные сережки и жемчуг с фермуаром за 6000 рублей, взял напрокат диадему, ожерелье и браслет» (Булгарин. Соч., с. 257); «Жемчуга цепочки были перевязаны бриллиантами, и фермуар составлял ее имя: *Каролина*» (Смирнова, с. 80); «могли украсить себя игрушкой, гораздо менее красивою, нежели хорошенький фермуар» (Чернышевский, с. 291). См.: БАС, т. 16, стб. 1319 с указ. на Толля (1864 г.) и цит. из Лермонтова («Два брата», II, 1).

Фероньерка (франц. *feronnière*) — «золотая или серебряная цепочка, носимая женщинами на голове, в виде украшения» (Гавкин, с. 673): «надела сестрица фаноньерку, и вместо прыща на лбу вырос довольно крупный бриллиант» (Щедрин, т. 12, с. 223). См.: БАС, т. 16, стб. 1319 с указ. на Михельсона, 1866 г.

Ферула (лат. *ferula* — “хлыст, розга”) — «линейка, употреблявшаяся в старину педагогами для наказания учеников» (Гавкин, с. 673): «Выпустили вы его из-под вашей ферулы, смотрите, — а он опять отплясывает камаринскую...» (Щедрин, т. 1, с. 308); «Нет науки о путешествиях: ... путешествия не попали под ферулу риторики» (Гончаров, Фрегат, с. 12).

Феска (из тур. *fâs*) — «шапочка из красной материи без полей и с кистью на верху, носимая на Востоке» (Гавкин, с. 673): «Го-

лова его (Мазепы. — В. Ш.) покрыта была небольшою красною скуфьею, или фескою» (Булгарин. Соч., с. 375); «вошел в комнату какой-то служитор с подносом в руках, в красной феске, ...» (Вельтман, Стран., с. 242); «на голову он надел малиновую феску» (Тургенев, Повести, с. 453); «Один из них, с черной бородой, в красной феске, красивый мужчина...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 119); «Эти сибариты в фесках, котелках и сметках уже сидели на плетеных стульях пред кофейнями» (Крестовский, В даль., с. 39). По Фасмеру феска «названа по городу Фес в Марокко» (т. 4, с. 191).

Фестиваль (англ. festival, франц. прилаг. festival — “радостный” <лат. festīvus — “веселый, забавный, красивый”) — «*фр.* — празднество с музыкой в честь кого или чего-либо» (Гавкин, с. 673): «Громадные *фестивалы*, на которые по временами вызывается пол Европы» (Сев. пчела, 1859, № 253, с. 1014); «фестивалей и пиршеств нет — их место заступили молчаливые сборища...» (Щедрин, т. 2, с. 362). См.: БАС, т. 16, стб. 1324 с указ. на Толля, 1864 г.: **фестиваль**.

Фестон (фр. feston от ит. festone: festa — “празднество”: Фасмер, т. IV, с. 191) — «красиво изогнутое, в виде ленты, украшение на женских платьях» (Гавкин, с. 673); «архитектурный декор фронтона здания»: «Смотрите на эту гордую аркаду, на щиты, на фестоны, на все украшения» (Карамзин, Путеш., с. 473); «Бурсак не мог пошевелить рукой и был связан, как в мешке, когда дочь воеводы смело подошла к нему, надела на голову ему свою блистательную диадему, повесила на губы ему серги и накинула на него кисейную прозрачную шемизетку с фестонами, вышитыми золотом» (Гоголь, т. 2, с. 47); «Теперь уже не существуют эти деревянные фестоны, служащие когда-то лучшим наружным украшением церкви» (Григорович, Избр., с. 367); «Под портиками, между фестонами виноградной зелени» (Гончаров, Фрегат, с. 14). **Фестончики**: «Хлопотали о вечных своих фестончиках и наши-вочках» (Гоголь, т. 5, с. 230).

Фехтование (из нем. fechten через польск. fechtowanie) — «искусство владения саблей, шпагой или рапирой»: *фехтование* (Тургенев, Три, с. 133); «Дело доходило до поединков, в которых шведы, как менее опытные в деле фехтования, чаще всего падали жертвою» (Сенкевич, Потоп, кн. 8, с. 102); «Начинается танец с

фехтованием, изображающий поединок» (Крестовский, В даль., с. 224). См.: Фасмер, т. IV, с. 191.

Фешенебельный (англ. fashionable — “модный”, “изысканный”: от англ. fashion — “мода”) — «модный»: «Вы улыбаетесь при слове *отваливать*: в хорошем обществе оно не в ходу; но у нас здесь *отваливай* — фешенебельное слово» (Гончаров, Фрегат, с. 404); «фешенебельный Гонконг» (Крестовский, В даль., с. 270). См.: Фасмер, т. 4, с. 192.

Фея (франц. fée <нар.-лат. Fāta — “богиня судьбы” <fātum — “предсказание”) — «баснословное привлекательное женское существо, одаренное сверхъестественной силой и сеющие среди людей добро или зло» (Гавкин, с. 673—674); «волшебница» (Черных, т. 2, с. 309): «Мне казалось, что вижу там замки благодетельных фей...» (Карамзин, Путеш., с. 228); «гордилась только в том смысле, что она по совести выполняет ту роль благодетельной феи, которая выпала на ее долю по воле судьбы» (Щедрин, т. 4, с. 38—39); «Как по мановению жезла с фей упали одежды!» (Тынянов, Пушкин, с. 204).

Фиакр (франц. fiacre) — «наемный экипаж» (Лёхин, 1955, с. 730): «Славный Турнфор ... возвратился в Париж и был раздавлен фиакром...» (Карамзин, Путеш., с. 313); «я сел с великим Рафаэлом в фиакр» (Д. П. Северину, 19 июня 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 287); «наши дамы...разгуливают... по иллюминированному саду Пале-Рояля, под аркадами и в простом фиакре ездят в купальни!» (Булгарин. Соч., с. 307); «Пойдем вместе на квартиру или лучше возьмем фиакр» (Смирнова, с. 528); «На берегу нас встретили фиакры (легкие кареты, запряженные одной маленькой лошадкой, на каких у нас ездят дети)» (Гончаров, Фрегат, с. 231).

Фиалка, польск. fiolec, нем. Veilchen, или Viole, от лат. viola, итал. viola, фр. Violette — «Душистый полевой цветок, — белого и фиолетового цветов» (Михельсон, 1866, с. 722): «увидел фиалку и сорвал ее» (Карамзин, Путеш., с. 301); «Приверженцы Буонапарта, носившие до прибытия его с острова Эльба фиалки в петлицах, вздумали было ныне носить вместо их красные гвоздички» (СПб. вед., № 64, 10 авг. 1815, с. 683); *фиалки* (СПб. вед., № 73, 10 сент. 1815, с. 773); «благоухающий запах фиалки... и гелиотропа»

(Григорович, Избр., с. 484); «вот от которого фиалками-то пахнет...» (Сухово-Кобылин, с. 336). См.: Фасмер, т. 4, с. 192.

Фибра (лат. *fibra*) — «анат. Жилка, волокно клетки» (см.: Гавкин, с. 674): «ищут ее (душу. — *В. III.*) в мозговых фибрах» (Карамзин, Путеш., с. 280).

Фига (франц. *figue*) — 1) «инжир, смоква» (Фасмер, т. IV, с. 192); «растение и плод его»: «На кафедру летит град яблок и фиг...» (Батюшков, с. 248); «Фиги (винные ягоды) — из Месопотамии» (Журнал для чтения, 1838, т. 14, № 55, с. 387); «Из плодов видели фиги, кокосы, много апельсиновых деревьев» (Гончаров, Фрегат, с. 100). 2) «кукиш» (Черных, т. 2, с. 309): «Другой смотрит в дело и видит в нем фигу» (Щедрин, т. 1, с. 107). См.: БАС, т. 16, стб. 1338 с указ. на САР, 1794 г.: *фига*. См.: **фиговый**.

Фиговый, прилаг. к *фига*: «Сначала идет деревья: померанцевые, фиговые и другие» (Гончаров, Фрегат, с. 123); «Мы шли по аллее из каштанов, персиковых и фиговых деревьев» (Гончаров, Фрегат, с. 171); «финики, лук, чеснок, мускатные орешки и готовый бетель — все это, поделенное на порции, разложено было маленькими симметрическими кучками просто на фиговых листьях и выставлено на лотках» (Крестовский, В даль., с. 161).

Фигулярный — «иносказательный, образный» (МАС, т. 4, с. 561): «Иногда общий смысл раскрываемой идеи требовал больших распространений и повторения одного и того же в разных видах, — чтобы быть понятным и в то же время уложиться в фигуральную форму, которую мы должны были взять для нашей статьи, по требованию самого предмета...» (Добролюбов, т. 5, с. 139).

Фигурный, прилаг. к **фигура** (см.): «Фигурная поверхность этого продукта, весьма похожа на изделия персидских и дамасских оружейников, была причиной названия *дамаскированной* стали...» (Хотинский, апрель, 1850, с. 59).

Физиономия, физиогномия (лат. *physionomia* <греч.) — «лицо человека», «выражение лица», «характерные черты лица» (Черных, т. 2, с. 311): «Будучи занят рассматриванием его необыкновенной физиогномии и фигуры, не мог я тотчас отвечать ему» (Карамзин, Путеш., с. 42); «Сидя на камне с добрым англичанином — такие открытые и добрые физиогномии редко встречаются, — сидя с ним в дружественной беседе...» (Д. П. Северину, 19 июня 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 290); «(ленивцы. — *В. III.*)

любят замечать физиономии» (Батюшков, с. 292); «[Подхалюзин:] Тятенька, за что жалуете? Не стою я этого, не стою! И физиономия у меня совсем не такая» (Островский А. Н., т. 1, с. 42); «Я пристально всматривался в физиономию города» (Гончаров, Фрегат, с. 125); «От Казани и Рязани до Киева и Перми одна общеармейская и общеканцелярская физиономия чиновничьего дворянства» (Герцен, т. XVIII, с. 83). См.: Фасмер, т. 4, с. 193: **физиогномия, физиономия**.

Фиктивный, прилаг. к **фикция** (см.) — «мнимый»: «чувство собственного достоинства и уважение к религии не позволяли ему принять на себя обвинение в фиктивном прелюбодеянии...» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 442); «В большинстве случаев, «комитеты» эти имели часто фиктивный характер» (Набат, 1879, №№ 3 и 4, 5, с. 6).

Филармонический, прилаг. к *филармония*: «Сегодня дают концерт в *Филармоническом* зале; иду непременно туда» (Дурова, с. 241). См.: Черных, т. 2, с. 311.

Филиал (лат. *filialis* — «сыновий») — «самостоятельное отделение какого-л. учреждения» (Черных, т. 2, с. 312). См.: БАС, т. 16, стб. 1374—1375 с указ. на Брокгауза.

Филиальный, прилаг. к **филиал** (см.). См.: Черных, т. 2, с. 312, отметивший первичность в русском яз. прилаг. (по отнош. к **филиал**) в знач. «касающийся отношения детей к родителям» (Толль, Прилож., 1866 г., 527), а также указ. на Бурдона, 1880 г., 779: *филиальная церковь*.

Филигранный, прилаг. к *филигрань* — «тонкая, ювелирная работа»: «Фарфоровые чашки, вставленные в серебряные, тонкой филигранной работы, подчашники» (Крестовский, В даль., с. 67).

Филипповский, филиповский, прилаг. от фам. *Филиппов* — хозяин известной булочной на Тверской в Москве: «в качестве развлечения его ожидал чай с филиповским калачом» (Щедрин, т. 8, с. 412); «в ушах звенят клики околоточной литературы, провозглашающей упразднение девиза, благодаря которому мы имеем крупновские пушки, ружья-шасспд и филипповские калачи...» (Щедрин, т. 9, с. 254).

Филистер (из нем. *Philister* — «филистимлянин», или же от *Philistercum* — «барышник, предлагающий лошади для верховной езды» <герм.-лат. *Balistic, Balistaei, Philistaei* — «стрелок») —

«Самодовольный, ограниченный человек...» (БАС, т. 16, стб. 1379 с указ. на Яновского, 1806 г.): «не вышло из Андрея ни доброго бурша, ни даже филистера» (Гончаров, Обломов, с. 151); «Название филистер перешло к нам из Германии и получило у нас почти полное право гражданства. Филистером называют человека крайне ограниченного, погрязшего в рутине...» (из статьи «Откуда произошло название филистер?» // Историч. библи., 1879, № 4, с. 2—3).

Филистерский, прилаг. к **филистер** (см.): «кроме филистерского щегольства и тупого тщеславия... никто не находит нужным менять подобным образом свои костюмы» (Крестовский, В даль., с. 184—185).

Филистерство к **филистерский** (см.): «“Филистерство” сделалось синонимом буржуазии, ремесленников, рабочих» (Историч. библиотека, 1879, № 4, с. 3).

Филодендрон (греч.) — «род лазящих растений с воздушными корнями и лапчатыми листьями, родом из тропической Америки» (Лёхин, 1955, с. 734—735): «Расчистили снег в парке по дорожке к теплице, откуда нанесли олеандров в цвету, кипарисов, филодендронов и множество цветов» (Фет, с. 447).

Филологический, прилаг. к *филология*: «Читая эти страницы... филологических данных о крае» (Гончаров, Фрегат, с. 553).

Фильтр (франц. *filtre* <лат. *filtrum* — “войлок”) — «устройство, прибор для очищения жидкостей, газов»: «Тут были и фильтры, и превосходные лампы для письменных столов...» (Чехов, т. 7, с. 388). См.: Черных, т. 2, с. 313—314: *фильтровать*, *фильтрация*, *фильтравание*.

Финал (итал. *finale* <лат. *finalis* — “конечный”) — 1) «завершение, конец чего-л.». 2) «заключительная часть музыкального, театрального или литературного произведения»: «Финал гремит; пустеет зала» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 348). 3) «заключительная часть спортивного мероприятия». См.: БАС, т. 16, стб. 1397 с указ. на Словарь, 1847 г.; Черных, т. 2, с. 314.

Финансист (к франц. *finance*) — «банкир», «лицо, ведавшие финансами»: «О, теперь вы лицо — финансист!» (Достоевский, Кроткая, с. 308); «Он легко вторгается в дом к финансисту Фалелею Губошлепову...» (Щедрин, т. 4, с. 144).

Финансовый, прилаг. к **финансы**, **финансист** (см.): «Так как с некоторого времени он с генералом Епанчиным состоял в необыкновенной дружбе, особенно усиленной взаимным участием в некоторых финансовых предприятиях...» (Достоевский, Идиот, с. 56).

Финансы (франц. *finance* <средневек. лат. *financia* — “личность, доход”), *мн.* — «*фр.* — денежные средства, преимущественно государства» (Гавкин, с. 678): «Аглинские финансы» (СПб. вед., 1810, № 66, с. 954); «принятию сих мер Польша обязана своим политическим сохранением, успехами своих финансов и кредита» (Сев. пчела, № 73, 2 апр. 1831). См.: Черных, т. 2, с. 314 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, 996.

Финго — «представитель одного из племени южной Африки, африканское племя; тоже, что **мозамбик**»: «Я спросил одну, какого она племени: «Финго! — сказала она, — мозамбик, — закричала потом, гуттентот!» (Гончаров, Фрегат, с. 116); «Вот стройный, красивый негр финго, или мозамбик» (Гончаров, Фрегат, с. 125).

Финикияны — «народ»: *Финикияны* (СПб. вед., 1809, № 20, с. 233). См.: БАС, т. 16, стб. 1400 с указ. на Толля, 1864 г.: *финикиянин*.

Финляндка: «Но я бороться не намерен Ни с ним покамест, ни с тобой, Певец финляндки молодой» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 260: обращение к Баратынскому). См.: БАС, т. 16, стб. 1404 с указ. на Ушакова, 1940 г.

Финляндский, прилаг.: «См. описания финляндской зимы в «Эде» Баратынского» (Примеч. А. С. Пушкина // (Пушкин, Соч., т. 2, с. 338). В назв. **Великое Княжество Финляндское**: «П. С. Лебедев рассматривал различные способы набора, принятые в России: *вербовку* в Великом Княжестве Финляндском...» (Сев. пчела, 1853, № 50, с. 198). См.: БАС, т. 16, стб. 1404 с указ. на Толля, 1864 г.

Фирма (нем. *Firma* <ит. *firma* <*firmare* — “ратифицировать” <лат. *firmare* — “подкреплять (подписью)”) — «вывеска, подпись» (Фасмер, т. IV, с. 196); «торговое или промышленное предприятие»: «Гадательные книги издаются у нас под фирмою Мартына Задека...» (Пушкин, Онегин, 1983, с. 258; примеч.); «вы найдете купеческие дома, которых фирма известна в тече-

ние целых столетий...» (Булгарин. Соч., с. 187); «Он порядком установился у фирмы как человек дельный и оборотливый...» (Чернышевский, Что?, с. 286); «Те, по совету и настоянию *Подлевского*, соединились в одно общество под фирмою “Центральный народный (!) русский комитет”, девизом которого было: “Земля и Воля”» (Гогель, 1866, с. 52); «Поланецкий — по происхождению шляхтич, по профессии купец, представитель торговой фирмы. Операции этой фирмы так характеризуются в романе: подешевле купить, подороже продать, остаток спрятать в кассу» (Иванов, 1895, с. 212). См.: Черных, т. 2, с. 314 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, 997.

Фирман, ферман (тур.-перс. *fermân* — “приказ”) — «указ султана» (Фасмер, т. IV, с. 196): «Ферман русского пристава для вас святое главы из Курана» (Бестужев-Марл., Повести, с. 231); «На основании фирмана Порты, египетское правительство не имеет права владеть броненосными судами» (Крестовский, В даль., с. 72); «Все ближе подходил конец Айдына, смерть по фирману мчалась к ним на крыльях птиц» (Назым Хикмет, с. 378).

Фисташка (ит. *pistacchio*, франц. *pistache* <лат. *pistācium* <греч. *πιστάκιον* <араб. *fustuq* <перс.) — «плод фисташкового дерева — небольшие орешки с зелеными ядрами» (Гавкин, с. 678); «Южное дерево, дающее плоды в виде зеленоватых съедобных орешков, а также сам такой орешек» (Ожегов, Шведова, 2006, с. 853): «Различные фрукты, а именно: кишмиш, желтый и черный, полевые персики, называемые по-Бухарски *Урюк*, фисташки» (СПб. вед., 1809, № 100, с. 1252); «Равнина... должна быть усеяна... гранатами алжирскими, фисташками алепскими...» (Вельтман, Стран., с. 67); «Прежде мы одни делали девичью кожу и нуга с фисташками — и к нам ходили покупатели, а теперь все делают девичью кожу!!» (Тургенев, Повести, с. 417); «рахат-лукум и орехи, изюм и фисташки» (Крестовский, В даль., с. 90). См.: Фасмер, т. 4, с. 197. См.: БАС, т. 16, стб. 1782 с указ. на Нордстета, 1782 г.: *фисташки*.

Фисташковый, прилаг. к **фисташка** (см.): «Орехов множество: грецких, миндальных, фисташковых и других» (Гончаров, Фрегат, с. 372—373); «я сажал ее к себе на колени и, целуя ее пальчики, приговаривал: — Сливочный... фисташковый... лимонный...» (Чехов, т. 7, с. 114). См.: Шанский, 1961, с. 356.

Фистула (лат. *fistula* — “дудка”) — «свищ, глубокая трубчатая рана» (Гавкин, с. 678): «“Знает ли она, что у него под скулой фистула?” невольно спросил я себя» (Щедрин, т. 6, с. 357).

Фихимелон — «греческое название банана»: «*Банан*, франц. название, взятое из африканского *Bananas*... Греки назыв. его *Фихимелон*, евреи *Дудаим*» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 78, с. 255).

Флагманский, прилаг.: «На станции Бологое должен был присоединиться комендант штаба, капитан-лейтенант Ф. Е. Толбузин, а в Одессе фагманский доктор...» (Крестовский, В даль., с. 19).

Флагманское судно — «судно, на котором находится флагман» (Гавкин, с. 680). См.: БАС, т. 16, стб. 1423 с указ. на Словарь, 1794 г.

Флажеолет, флажолет (франц. *flageolet*) — «*фр.* — небольшая флейта» (Гавкин, с. 680): «Он остановился в изумлении, услыша приятные и тихие звуки флажолета» (Дурова, с. 376); «Она играла также на флажолете» (Смирнова, с. 93).

Флакон, флакончик (франц. *flacon*) — «сосуд для духов, эфирных масел, напитков»: «Она подошла к горке, взяла флакон, налила несколько капель одеколona на руку и задумчиво понюхала...» (Гончаров, Обрыв, с. 58); «Он, с радостью, отвязал от пояса бронзовый флакончик для духов» (Гончаров, Фрегат, с. 430); «[Мурзавецкий:] Так прикажете принести... [Мурзавецкая:] Чего еще? [Мурзавецкий:] Ещё, маленький флакончик и закусить» (Островский А. Н., т. 1, с. 340); «Пили одно шампанское — так прямо к супу ему и подавали флакон» (Куприн, т. 4, с. 184). См.: Черных, т. 2, с. 316.

Флаконный, прилаг. к **флакон** (см.): «обыкновенно ставится бронзовая или фарфоровая ваза цилиндрической или флаконной формы» (Крестовский, В даль., с. 388).

Фламандский, прилаг. от названия края *Фламандия* (в Голландии): «фламандский мужик с трубкою и выломанною рукою, похожий скорее на индейского петуха» (Гоголь, т. 3, с. 71); «Они целиком перенесли сюда (в южную Африку. — *В. Ш.*) все свое голландское хозяйство и, противопоставив палящему солнцу, пескам, горам, разбоям кафров почти одну свою фламандскую флегму, достигли тех результатов» (Гончаров, Фрегат, с. 143).

Фламандские художники: «шелковые картинные обои, за которые Франциск I заплатил около 100 000 талеров фламандским художникам» (Карамзин, Путеш., с. 421). Название **фламандская школа**, т. е. фламандская школа живописи: «В картинах Фламандской школы природо-подражание удивительно!» (Глинка, 1815, ч. 7, с. 37); «Порой дождливою намедни Я, завернул на скотный двор... Тьфу! Прозаические бредни, Фламандской школы пестрый сор!» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 344); «Окрестный вид был истинно фламандской школы...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 180); «Мы ... остановились на пороге перед оригинальной картиной фламандской школы» (Гончаров, Фрегат, с. 164). Интересно употребление в связи с *реституцией* — возврату народам культурных ценностей, награбленных в Европе французами в нач. XIX в.: «картины Фламандской школы» (СПб. вед., № 82, 12 окт. 1815, с. 872). См.: БАС, т. 16, стб. 1426 с указ. на Яновского, 1806 г.: **фламандская школа**. См.: **фламский**.

Фламинго (порт. flamingo — “пламенная”) — «тропическая и субтропическая водная птица с нежно-розовым оперением, длинной шеей и длинными ногами» (МАС, т. 4, с. 569): «Стая красных гусей (*phoenicopterus guber*; *flamant*) спустилась недалеко от селения Гембегейма, села на здешнем берегу Рейна» (СПб. вед., 1811, № 61, с. 911); «Фламинго. Прекрасная птица эта, принадлежит к разряду журавлей. Цвет перьев алый, цвет яркого пламени, вероятно, потому др. греки называли ее феникоптер — имя, сохр. римлянами (*Phoenicopterus guber*), и означ. птицу с огненными крыльями; французские орнитологи приняли для нея назв. *Flamant* (пламенная), английские взяли исп. название *Flamingo*» (Журнал для чтения, 1838, т. 15, № 60, с. 573); «Большие стаи всякой водной птицы: пеликанов, журавлей и цапель, марабу и фламинго» (Крестовский, В даль., с. 78). См.: Толль, 1864, т. III, стб. 854; Брокгауз, 1902, т. 36, с. 104—105.

Фланелевый, прилаг. к **фланель** (см.): «изобразил его, целующего фланелевую юбку, присланную ему на жилет от госпожи Дипине» (Карамзин, Путеш., с. 222); «Жуковский любил рассказывать... про дурака Варлашку, который... ходил в фланелевой юбке» (Смирнова, с. 19); «какой-нибудь джентльмен, весь в белом фланелевом костюме» (Крестовский, В даль., с. 264).

Флегма (возможно прямо от греч. φλέγμα — “воспаление, жар чувства” > *флегматичный*, см.: Фасмер, т. 4, с. 198) — «мокрота, слизь; || вялость, хладнокровие» (Гавкин, с. 681): «Экая флегма злодейская! И тут только глазами хлопаешь» (Тургенев, Библ., с. 107); «Они целиком перенесли сюда (в южную Африку. — *В. Ш.*) все свое голландское хозяйство и, противопоставив палящему солнцу, пескам, горам, разбоям кафров почти одну свою фламандскую флегму, достигли тех результатов» (Гончаров, Фрегат, с. 143).

Флегматик — *гр.* — человек с хладнокровным, не деятельным характером» (Гавкин, с. 681): «Хотя он был флегматик ...» (Гоголь, т. 3, с. 39); «Я вижу, ты все такой же... флегматик, каким ты был в пансионе» (Тургенев, Повести, с. 444); «Вожделевский был флегматик и консерватор...» (Щедрин, т. 11, с. 49).

Флегматически, нареч.: «Только шкиперские желудки флегматически поглощали мяса через три часа после обеда» (Гончаров, Фрегат, с. 379); «Стряпчий выпивает рюмку водки и совершенно флегматично отвечает» (Щедрин, т. 4, с. 131).

Флегматический, прилаг. к **флегматик** (см.): «Самый лай, который поднимали флегматические барбосы, бровки и жучки, был приятен моим ушам» (Гоголь, т. 2, с. 8); «Силачи, подобные Мартыну Петровичу, бывают большей частью нрава флегматического» (Тургенев, Повести, с. 296); «Между ними были ... люди хлопотливые и люди флегматические...» (Чернышевский, Что?, с. 291).

Флексия (лат. flexiō — “сгибание”) — *грам.* — окончание слова, изменяющиеся при склонении, спряжении и изменении в роде» (Гавкин, с. 681): *флексия* (в рец. грам. Буслаева // Сев. пчела, 1859, № 276, с. 1105); «*Флексиями* называются изменения, которые претерпевает слово в синтаксическом его употр. в речи, именно изменения по *склонениям* и *спряжениям*» (из Грам. Буслаева) // Соломоновский, с. 6). См.: БАС, т. 16, стб. 1438; Толль, 1864, т. III, с. 856; Черных, т. 2, с. 316—317.

Флер-д`оранж (франц.) — «цветок апельсинового дерева» (Словарь Тургенева, с. 299): «Фрау Леноре перестала плакать, дозволила... усадить ее в кресло возле окна и дать ей напиток воды с флер-д`оранжем» (Тургенев, Повести, с. 437).

Флибустьер (франц. filibustier) — *фр.* — морские разбойники XVII ст.» (Гавкин, с. 681): «Я флибустьером беспощадным Был отуманен, ослеплен...» (Добролюбов, т. 7, с. 499); «Дорогу строили

американцы, очень дурно, и накрали страшно, они просто грабители и флибустьеры» (Смирнова, с. 490). См.: А. В., 1852 г.: **флибустьер**; БАС, т. 16, стб. 1440.

Флирт (через нем. Flirt, flirten или франц. flirte — “кокетничать” из англ. to flirt от ст.-франц. fleureter — “порхать из цветка на цветок”) — «англ. — порханье, ветреничание, в смысле любовном» (Гавкин, с. 681); «кокетство»: «Она охотно предавалась самому рискованному флирту во всех столицах и на всех курортах Европы...» (Куприн, Гранат., с. 257). См.: Фасмер, т. 4, с. 199; Черных, т. 2, с. 317 (цит. из Станюковича «Пассажирка», 1892 г.).

Флора (лат. flōs, flōris — “цветок”; Flora — “богиня цветов в рим. мифологии”) — «растительный мир»: «Изумительное разнообразие климатов, флоры, фауны и проч.» (Щедрин, т. 5, с. 498); «В состав меню изобильного и длинного обеда входили все деликатесы, какими только могут похвастаться фауна и флора Египта» (Крестовский, В даль., с. 81). См.: БАС, т. 16, стб. 1444 с указ. на Словарь, 1847 г.; Цыганенко, с. 459—460. Ср.: **фауна**.

Фойе (франц. foyer) — «театральный зал для прогулок публики во время антракта» (Гавкин, с. 683): «— Я компрометировал бы вас, Танечка, если бы возвратился сюда: в антракте, в фойе, знакомые увидят меня» (Чернышевский, с. 90); «анекдот, как встретились в фойе оперы два господина...» (Чернышевский, Что?, с. 353). См.: Черных, т. 2, с. 318; БАС, т. 16, стб. 1456 с указ. на Михельсона, 1866 г.

Фокус (из *фокус-покус*), **фокус-покус** (нем. Nokuspokus) — «штука, удивительная проделка, благодаря ловкости рук, смысленности или техническим приспособлениям» (Гавкин, с. 683), «трюк»: «Фокус-Покус, или собрание любопытное редких, удивительных и забавных ручных искусств» (Второе приб. к СПб. вед., 1811, № 101, с. 1495); «Эта странность, этот необыкновенный фокус художника заняли вниманье почти всех» (Гоголь, т. 3, с. 109); «Вот как фокус какой: из ничего составилось дело» (Сухово-Кобылин, с. 264); «(Ганя:) Вы и не подозреваете, на какие фокусы человеческое самолюбие способно...» (Достоевский, Идиот, с. 132); «Об этих фокусах многое и многое уже было писано» (Крестовский, В даль., с. 171). См.: Черных, т. 2, с. 319 с указ. на Словарь, 1847 г.: **фокус**, *фокусный*, **фокусник**.

Фокусник к фокус (см.) — «человек, показывающий трюки»: «На дверях ресторации явилась длинная афишка, извещающая почтеннейшую публику о том, что вышеименованный удивительный фокусник, акробат, химик и оптик будет иметь честь дать великолепное представление сегодняшнего числа в восемь часов вечера, в зале Благородного собрания» (Лермонтов, с. 305); «странствующие певцы, акробаты, даже фокусники любят называть себя артистами...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 192); «Я болтаю, потому что я горемыка, я нелюбимый, я фокусник, артист, фигляр» (Тургенев, Библ., с. 314); «Это были индийские фокусники и змеезаклинатели» (Крестовский, В даль., с. 170). **Ходячий фокусник**: «Тут и другие ходячие фокусники и комедианты давали свои представления» (Вяземский, т. X, с. 219). См.: Черных, т. 2, с. 319. См.: БАС, т. 16, стб. 1461—1462.

Фокуспокусничать (к *фокус покус*) — «обманывать, жульничать»: «Здесьние таможенные фокуспокусничают с повозками» (Вяземский, т. IX, с. 63).

Фома, Фома Иванович (вор. арг.) — «лом» (Сев. пчела, 1859, № 282, с. 1129).

Фонема (греч.) — «лингв. — звук речи как различитель значимых единиц языка». См.: БАС, т. 16, стб. 1471 с указ. на Брокгауза; Черных, т. 2, с. 320, цит. из Бодуэна.

Фонетика (нем. Phonétik <греч. φωνητικός — “звуковой”) — «учение о звуковом составе слова и их изображении письменными знаками» (Гавкин, с. 683). См.: Черных, т. 2, с. 320—321.

Фонетический к фонетика (см.) — «звуковой»: «Письмо у сингалезов фонетическое, и таковым оно было еще в глубокой древности» (Крестовский, В даль., с. 180).

Фонтанель (лат. fons, fontis — “источник”) — «искусственно произведена рана, с целью отвлечь зараженную кровь от одного из органов тела» (Гавкин, с. 684): «вчера утром фонтанель на обеих руках открыл» (Щедрин, т. 6, с. 358).

Формализм (лат. forma) — «лат. — приверженность к соблюдению внешних, несущественных обстоятельств или условий, в ущерб внутреннему смыслу или содержанию» (Гавкин, с. 684): «все должно заглушить ее — заглушить свои порывы и завянуть в холодном и мрачном формализме семейной безгласности и покорности...» (Добролюбов, т. 6, с. 354); «Живут они (поселяне. —

В. Ш.) очень зажиточно и опрятно, но на всех их действиях, движениях лежит какая-то печать формализма» (Щедрин, т. 1, с. 393). См.: БАС, т. 16, стб. 1489—1490 со ссылкой на Толля, 1864 г.

Формалистика то же, что **формализм** (ср.): «Путаница семейных отношений, безобразно стоящих на полдороге от формалистики пуританства к практике мормонизма или хлыстовщины» (Добролюбов, т. 4, с. 10); «Он жил в тюрьме и ждал казни по крайней мере чрез неделю; он как-то рассчитывал на обыкновенную формалистику, что бумага еще должна куда-то пойти и только чрез неделю выйдет» (Достоевский, Идиот, с. 79—80). См.: БАС, т. 16, стб. 1490—1491 со ссылкой на Даля.

Формальность (от лат. *forma*) — 1) «оформление документов, пошлины и т. п. по закону»: «Еще через два месяца он получил запрос, не принадлежит ли он к масонским ложам, и еще подобного рода формальности» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 71); «Подземные листки..., которые называются подземными потому только, что выходят за границу тайком, ускользая от пошлины и других формальностей, требуемых законами о печати» (Моск. вед., № 176, 13 авг. 1863, с. 3). 2) «то, что сбывается обычно как всегда без проволочек»: «Анна Павловна не раз уже была участницей подобных сцен и знает, что они представляют собой одну формальность, в конце которой стоит неизбежная развязка» (Щедрин, т. 12, с. 49). См.: БАС, т. 16, стб. 1492—1493 со ссылкой на Яновского, 1806 г.

Формат (через нем. *Format* или франц. *format* от лат. *formātum* — «оформление») — «величина, размер книги, листа; образец» (Гавкин, с. 684): «Он хотел знать..., в какой формат буду печатать эту книгу...» (Карамзин, Путеш., с. 249); «Книга будет толстая, если не напечатаешь большого формата...» (Н. И. Гнедичу, 28—29 окт. <1816 г. >: Батюшков, Письма, с. 409); «в белом, широком капоте она сидела перед письменным столом, на котором лежала бумага большого формата» (Фет, с. 319); «А первое письмо Левицкого заняло бы, на опытный глазомер Волгина, более четырех страниц журнального формата» (Чернышевский, с. 177); «Тот быстро воротился и, вынув из кармана незапечатанный письменный конверт большого формата, бросил его на столик...» (Достоевский, Идиот, с. 275). См.: Фасмер, т. 4, с. 203.

Форменный, прилаг. к *форма* (лат. *forma*) — «мундир»: «не так лепит дипломат из форменных фраз ноту в надежде быть ка-

валером посольства» (Бестужев-Марл., Повести, с. 168); «Скромный чиновник, в форменном фраке, робеющий перед начальническим взглядом» (Гончаров, Фрегат, с. 10); «Турок встречается на улицах очень мало; изредка разве пройдет какой-нибудь аскер в синей форменной куртке с красными басонами» (Крестовский, В даль., с. 39).

Формирование — «образование»: «Временное Правление старается ускорить формирование народной стражи» (Приб. к № 4 Сев. пчела № 1, 6 янв. 1831); [Лангевич:] «сформировал в лесах, простирающихся к югу от Варшавы, первые партии повстанцев» (Моск. вед., № 56, 13 марта 1863, с. 3, стб. 3); «Повсюду уже сформировались вооруженные шайки» (ВЮ-ЗиЗР, май, 1864, т. IV, кн. 11, с. 244); «*Молодой, но храбрый* легион, собранный Мерославским, должен был составить *дисциплинированные кадры* будущих легионов в замену шаек, которые формировались для *старой методы партизанской войны*» (Мерославский, с. 5). См.: БАС, т. 16, стб. 1501 с указ. на Словарь, 1847 г.

Формулировать (к *формула* — лат. formula — “правило”) — «о правильно высказанной мысли», «о правильность поведения кого-то»: «их горесть формулировалась как-то чересчур несложно, словно одна только мысль и представлялась уму» (Щедрин, т. 8, с. 363). По Гроту с 40-х гг.: *формулировать* (СПб. вед., № 4, 4 января 1870, с. 3). См.: Черных, т. 2, с. 322 с указ. на Словарь, 1861 г.

Форс (франц. force — “сила”) — «сила, высокомерие, чванство» (Фасмер, т. 4, с. 203): «[Круглова:] А ведь эти старики богатые только сами много мечтают о себе, а ума в них нет. [Феона:] Нет, матушка, нет, один форс. А собьют с него форс-то этот самый, так он что твоя ворона мокрая» (Островский А. Н., т. 2, с. 192). См.: Черных, т. 2, с. 322 с указ. на Словарь, 1861 г.

Форсить к форс (см.) — «высокомерничать»: «(Настасья Филипповна: — Что такое, генерал? Неприлично, что ли? Да полно форсить-то!» (Достоевский, Идиот, с. 168).

Фортепиано, фортепьяно (итал. fortepiano) — «музыкальный инструмент» (БАС, т. 16, стб. 1516): *фортепиано* (Изв. к СПб. вед., 1807, № 24, с. 296); «Она открыла фортепьяно, пропела несколько нот, но Дубровский под предлогом головной боли извинился, прервал урок и, закрывая ноты, подал ей украдкой записку»

(Пушкин, Соч., т. 3, с. 168); «(Фамусов:) То флейта слышится, то будто фортепьяно» (Грибоедов, Горе, с. 38); «Дочь мельника умела играть даже на фортепиано» (Гоголь, т. 5, с. 328); «фортепиано ничуть не хуже балалайки, хоть на нем и не играют *трепака*» (Добролюбов, т. 8, с. 358); «Она, не чинясь, села за фортепьяно...» (Тургенев, Библ., с. 174); «Теперь Вера Павловна ... отдыхает от чтения за фортепьяно, — рояль стоит в ее комнате...» (Чернышевский, Что?, с. 208—209); «Он так любил музыку, что даже когда настраивал фортепиано, останавливался на созвучиях и потряхивал головой» (Смирнова, с. 148); «Уж о сию пору omnibus ходят по колонии; водку дистиллируют; есть отель, магазин, барышни в буклях, фортепиано — далеко ли до полного успеха?» (Гончаров, Фрегат, с. 176); «Потом князь Гальцин сел к фортепьянам и славно спел цыганскую песенку» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 32). См.: БАС, т. 16, стб. 1516 с указ. на Словарь, 1847 г.: **фортопианы**.

Фортепьянный, прилаг. к **фортепьяно** (см.): «(друг отца. — В. III.) будучи в то время хорошим столяром, держал фортепьянного мастера и не только чинил старые, но и делал новые фортепьяна» (Фет, с. 79); «Когда Верочке исполнилось шестнадцать лет, она перестала учиться у фортепьянного учителя» (Чернышевский, Что?, с. 42).

Форточка (нем. Pforte <лат. porta — “ворота”) — «застекленная дверца в окне для проветривания помещения» (Черных, т. 2, с. 322 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, 1040: *фортка*): «На другой день, увидя идущего Германна, Лизавета Ивановна встала из-за пяльцев, вышла в залу, отворила форточку...» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 198); «На голоса разносчиков являются и исчезают в форточках головы немочек в папильотках» (Бестужев-Марл., Повести, с. 60).

Фосфорический, прилаг. к *фосфор* (греч.) — в знач. «оттенок цвета»: «преувеличенные карие глаза горели фосфорическим блеском» (Фет, с. 319); «По вечерам, наклоняясь над бортом, мы любовались сверкающими в пучине фосфорическими искрами мелких животных» (Гончаров, Фрегат, с. 27); «взглянув в последний раз на церковь св. Марка, на ее куполы, где под лучами луны на голубоватом свинце зажигались пятна фосфорического света...» (Тургенев, Библ., с. 430); «С наступлением вечерней темноты в воде опять появилось фосфорическое свечение» (Крестовский, В даль., с. 124). См.: БАС, т. 16, стб. 1525 с указ. на Словарь, 1847 г.

Фосфорный, прилаг. к *фосфор* — в знач. «выполненный из фосфора»: «Волны ... в темную ночь сверкали фосфорною пеною» (Бестужев-Марл., Повести, с. 425). См.: БАС, т. 16, стб. 1525—1526 с указ. на Словарь, 1822 г.

Фотографировать — «снимать на плитку или пленку»: «Vogel, приятель Жуковского, фотографировал портрет Лизы (Валуевой)» (Вяземский, т. X, с. 16).

Фотографический, прилаг. к **фотографировать**, **фотография** (см.): «Тут Г[ошкевич] расположился снять фотографические виды» (Гончаров, Фрегат, с. 182); «На письменном столе были фотографические портреты в дорогих резных рамках» (Чернышевский, с. 215); «Потом стал французенкам-кокоткам свой фотографический портрет рассылать...» (Щедрин, т. 9, с. 311). **Фотографическая карта, карточка, снимок**: «Его фотографическая карта...» (Смирнова, с. 218); «Она (Анна. — В. III.) встала и, сняв шляпу, взяла на столике альбом, в котором были фотографические карточки сына в других возрастах» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 109); «Уехал... разочарованный, приобретя лишь несколько фотографических снимков с местных видов и типов» (Крестовский, В даль., с. 77). См.: БАС, т. 16, стб. 1530—1531 с указ. на Словарь, 1847 г.

Фотография (франц. *photographie* <англ. *photograph*: неологизм 1839 г. Дж. Гершеля на базе греч. *phōs, phōtos* — “свет” + *graphein* — “писать”: Шанский, Боброва, с. 345—346) — «греч. — искусство снимать предметы на бумагу посредством света; светопись, солннопись. || Картина, сим способом снята, **фотографическое изображение**. || Заведение, устройство, мастерская художника **фотография**, светописца» (Даль, 1882, т. 4, с. 538); «греч. — светопись; точное воспроизведение предметов, получаемое посредством закрепления на светочувствительной пластинке изображения, получаемого в камера-обскуре; || самое фотографическое, т. е. переведенное уже с негатива на бумагу, изображение» (Гавкин, с. 686): «В то время о фотографиях еще помину не было. Дагерротипы едва стали распространяться» (Тургенев, Повести, с. 458); «Уж лучше снять фотографию: та по крайней мере передаст все подробности» (...) «Можно снять посредством дагерротипа, пожалуй, и море, и небо, и гору с садами, но не нарисуешь этого воздуха, которым дышит грудь, не передашь его легкости и сладости» (Гончаров, Фрегат, с. 84); «Сколько хлопот было Дми-

трию достать эту фотографию. Ведь портретов Овэна нет нигде, ни у кого» (Чернышевский, Что?, с. 262); «Он молча сел в гостиную и, взявши со стола альбом, начинал внимательно рассматривать потускневшие фотографии каких-то мужчин в широких панталонах и цилиндрах и дам в кринолинах и в чепцах» (Чехов, т. 7, с. 220); «После Литки остается фотография, и “пан Стах” уже с фотографией беседует» (Иванов, 1895, с. 217).

Фрак (франц. frac) — «парадный сюртук...» (БАС, т. 16, стб. 1546 с указ. на Яновского, 1806 г.): «через полминуты вошел человек в темном фраке» (Карамзин, Путеш., с. 42); «У портного Ивана Шладера, на Тверской, против *Польской лавки*, продают разные готовые платья, как то: *фраки, жилеты*» (Моск. вед., 1811, № 19, с. 584); «...там к бульвару кто-то пробирается в модном фраке» (Батюшков, с. 288); «Но *панталоны, фрак, жилет*, Всех этих слов на русском нет» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 196); «Несмотря на то что был он с дороги, ни пушинки не село к нему на фрак, — хоть на именинный обед!» (Гоголь, т. 5, с. 287); «Хотя на них не было фраков, а казацкие чекмени синего домашнего сукна...» (Гоголь, т. 5, с. 456); *фрак* (Сев. пчела, 1846, № 18, с. 70); «[Подхалюзин:] Мы также фрак наденем, и бороду обреем» (Островский А. Н., т. 1, с. 52); «Скромный чиновник в форменном фраке» (Гончаров, Фрегат, с. 10); «Тот же Русаков не решился сбрить себе бороду или надеть фрак» (Добролюбов, т. 5, с. 94); «Отцу не нравились его столичные привычки, его фраки, жабо, книги, его флейта, его опрятность» (Тургенев, Библ., с. 157); «На следующую среду он пришел в сюртуке, за ним человек нес развернутый фрак» (Смирнова, с. 20). См.: Черных, т. 2, с. 323.

Фракция (франц. fraction — “доля, часть” <лат. fractio — “ломание, излом”) — «часть политической партии, отделившаяся вследствие какого-либо разногласия» (Гавкин, с. 688): «Почти все различные фракции, не исключая даже самых крайних анархистов, сознали уже теперь необходимость централизованной и дисциплинированной [организации. — В. Ш.]» (Набат, 1879, № 3, 4, и 5, с. 5). См.: Черных, т. 2, с. 324.

Франк (от лат. Francus, Franc: БАС, т. 16, стб. 1549) — «*фр.* — серебряная монета, денежная единица во Франции, Бельгии и др. странах = 25 коп. ном.» (Гавкин, с. 688): «Бреславль, 28 го января. На город наш и принадлежащий к нему департамент наложена

военная контрибуция, 18-ть миллионов франков (четыре миллиона с половиной талеров прусскими деньгами)» (СПб. вед., 1807, № 22, с. 266); «сто тысяч франков», здесь же сокращ. **фр.**, **франк.**: «фр., франк.» (СПб. вед., 1808, № 46, с. 679); «Возвращение одного миллиона 800 тысяч франков недоимочной подати» (СПб. вед., 1810, № 20, с. 289); «[Любим Карпыч:] А и денег-то было два франка да несколько сантимов. Не велик капитал!» (Островский А. Н., т. 1, с. 130); «Весь его багаж — гитара и кошелек, в котором у него теперь было только полтора франка...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 192); «Я купила за сто франков ее портрет» (Смирнова, с. 149); «таможенные доходы, начиная с 1856 года, получили приращение около 4 миллионов лир (франков)» (Добролюбов, т. 7, с. 62).

Франки, мн. ч. — «название европейцев в восточных странах» (Гавкин, с. 688): «Кто причинит какую либо обиду Франку (так называют Турки Европейцев) или Райя, тотчас предан будет смертной казни» (СПб. вед., 1807, № 66, с. 812); «Турки начали было оказывать Франкам разные грубости» (СПб. вед., 1808, № 9, с. 109); «Они принимают каждого франка за лекаря» (Пушкин, с. 406); «Турки весьма скупы на слова и тогда только многоречивы, когда бранят франков, то есть европейцев...» (Булгарин. Соч., с. 163); «Многие дома, в квартале Франков, особенно Греческие, могут вероятно дать понятие о строениях, которые были в Помпее» (Вяземский, т. IX, с. 240); «Франки же сами и бегали смотреть на эту торжественную сцену!...» [сцену снятия в Турции французского флага. — В. III.] (Добролюбов, т. 5, с. 488); «глазели на ... суетную толпу захожих “франков”» (Крестовский, В даль., с. 60).

Франковка — «**франкировать**, *лат.* — оплачивать почтовым сбором, провозной платой или пошлиной» (Гавкин, с. 688): «— Даром деньги на франковку письма истратили» (Достоевский, Идиот, с. 28).

Франкмасонский, франмасонский, прилаг.: «Сии размышления были прерваны нечаянно тремя франкмасонскими ударами в дверь» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 70); «Науки бывают разные; одни...; другие, напротив, трактуют о вредном, франмасонском и якобинском вольномыслии...» (Щедрин, т. 4, с. 418). См.: **фармазон**.

Франтовской, прилаг. к *франт*: «Виктор нашел на месте халата франтовской сюртук...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 161); «Заговорили о парках, — франтовскую симметрию побоку, —

надо создавать парк, природу *аплике...*» (Вельтман, Избр., с. 325); «Лицо было умное, мужицкое, а наряд франтовской и дурного вкуса» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 376).

Франтовство (к *франт*: Фасмер, т. IV, с. 206) — «*польск.* — щегольство, изысканность в одежде, следование последней моде» (Гавкин, с. 688): «То, что было когда-то знаменем неудержимого франтовства, стало теперь эмблемой степенства» (Фет, с. 324); «[Кукушкина:] Не думаете ли вы, что я наряжаю вас для вашего удовольствия, для франтовства! Так ошибаетесь» (Островский А. Н., т. 1, с. 183).

Францвейн — «столовое вино»: *францвейн* (Изв. к СПб. вед., 1810, № 22, с. 330); «Обыкновенное столовое вино, францвейн, поставлено было в графинах перед гостями» (Булгарин. Соч., с. 55).

Фрачный, прилаг. к **фрак** (см.): «Рубашки чистой Кузьма не догадался оставить... уложил все, кроме фрачной пары» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 17); «Урбенин в новой фрачной паре» (Чехов, т. 3, с. 167).

Фреска (из итал. *fresco* — «фреска» <*fresco* — «сырая, непросохшая») — «**Фрески, фресковая живопись** — живопись особо приготовленными красками по сырой штукатурке» (Гавкин, с. 688): «Старый, запущенный палаццо с высокими лепными плафонами и фресками на стенах, с мозаичными полами, с тяжелыми желтыми штофными гардинами на высоких окнах, вазами на консолях и каминах...» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 34); «оголенность внутренних стен производит впечатление чего-то неоконченного, на них нет ни фресок, ни скульптурных орнаментов» (Крестовский, В даль., с. 246).

Фридриходор, фридрихсдор — «*нем.* — прежняя золотая монета в Пруссии и Дании, равнившаяся приблизительно 5 руб.» (Гавкин, с. 689): «Прибыл в здешний Почтамт обыкновенный курьер из Ростка; он привез 1995 фридриходоров и почти 3000 талеров» (СПб. вед., 1807, № 35, с. 430); «Фридрих Второй назначил 60 Фридрихсдоров в награду тому, кто откроет искусство делать камни из песку» (СПб. вед., 1807, № 82, с. 1030); «— Узелок ваш все-таки имеет некоторое значение, — продолжал чиновник..., — и хотя можно побиться, что в нем не заключается золотых загра-

ничных свертков с наполеондорами и фридрихсдорами, ниже с голландскими арабчиками, ...» (Достоевский, Идиот, с. 27).

Фризовый, прилаг. к *фриза*, *фриз* — «сшитый из фриза, толстой ворсистой ткани типа байки» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. II: т. 3 и 4, с. 766); «грубая шерстяная материя с завитым ворсом» (Гавкин, с. 689): «маленький человек в кожаном картузе и фризовой шинели» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 129); «Может быть, плелась где-нибудь фризовая шинель, горемыка неизвестного какого класса и чина» (Гоголь, т. 5, с. 183—184); «И в тот момент входит маленький слуга с узелком в руке, в фризовой шинели с воротничками» (Смирнова, с. 391); «И мужчины и женщины носят фризовые капоты» (Гончаров, Фрегат, с. 562). См.: БАС, т. 16, стб. 1565—1566 с указ. на Соколова, 1834 г.: *фризовый*.

Фрикаделька (к *фрикадель* из франц. *fricadelle* <ит. *frittadella* — “жаренная котлетка” <ит. *fritto* — “жаренный”) — «жаренная, варенная котлетка»: «Похлебка с луком ... В ней плавали фрикадельки, только не знаю из чего» (Гончаров, Фрегат, с. 436). См.: Черных, т. 2, с. 324.

Фрикатный, прилаг. в лингв. знач. «щелевой (звук)», «длительный (звук)». См.: Черных, т. 2, с. 325—326 с указ. на Фортунатова.

Фронда (франц. *Fronde*, от названия детской игры, буквально — “праща”: БАС, т. 16, стб. 1568; Ушаков, т. IV, стб. 1118) — «*фр.* — название политической партии, враждебной кардиналу Мазарини во время его регентства над малолетним Людовиком XIV» (Гавкин, с. 689); «1. Дворянско-буржуазное движение против абсолютизма во Франции 17 в. (устар.). 2. перен. Оппозиция чему-н. по мотивам личного характера, недовольство, выражающееся в стремлении противоречить, досождать (книж.)» (Ушаков, т. IV, стб. 1118): «Беспокойства известные в истории союзной войны (*Ligue*) возбуждены и питаемы были Испаниею; она также имела участие в беспорядках *Фронды*» (СПб. вед., 1808, № 86, с. 1263); «он припоминает, как она воевала во время Лиги и Фронды, как осаждала палаты кардиналов Ришельё и Мазарини. Ж2 56. 14.» (Словарь Пушкина, т. 4, с. 797); «Детство обоих принцев, потерявших рано отца, совпадает с эпохой тревожных и бессмысленных войн *фронды*» (Моск. вед., № 1, 1 янв. 1848, с. 7); «“Дух фронды просыпается в Париже” — сказал один журналист, и дей-

ствительно, во вторник вечером Париж имел очень много общего с Парижем времен фронды» (СПб. вед., 1870, № 35, с. 2). См.: Толль, 1864 г.: **фронда**. См.: Фасмер, т. 4, с. 207.

Фрондер, фрондёр (франц. frondeur) — «*фр.* — приверженец фронды; || недовольный человек, привыкший порицать всякий порядок вещей» (Гавкин, с. 689): «Положение мое, как русского фрондёра, имеет ту выгоду, что оно оставляет мне много досужего времени» (Щедрин, т. 6, с. 5); «Мы пойдем всем университетом к попечителю, но пойдем так, что никому не удастся, при всем желании, сделать из нас фрондеров и демонстрантов» (Крестовский, с. 129). См.: Фасмер, т. 4, с. 207.

Фрондерский, прилаг. **фрондер** (см.): «Николай Артемьевич прибыл из Москвы в кислом и недоброжелательном, фрондондерском, расположении духа» (Тургенев, Библ., с. 350).

Фрондерство к фрондерский (см.) — «отрицать сложившийся порядок; высказывать недовольство»: «Фрондерство Николая Артемьевича состояло в том, что он услышит, например, слово “нервы” и скажет: “А что такое нервы?”...» (Тургенев, Библ., с. 304); «Уже с самой минуты вшествия своего в вагон железной дороги он начал поражать всех своим глубокомыслием, зрелостью суждений и, так сказать, преданным фрондерством» (Щедрин, т. 4, с. 102).

Фрондировать — «выражать недовольство существующим из чувств противоречия, только на словах» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. II: т. 3 и 4, с. 766); «*фр.* — выражать недовольство, роптать» (Гавкин, с. 689): *фрондировать* (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, стб. 454); «Бывали из университета молодые либералы, которые не признавали за ней власть, но эти господа фрондировали только в ее отсутствие» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 505); «Тебеньков очутился за пределами жизненного пира и начал фрондировать» (Щедрин, т. 6, с. 248).

Фронтиспис (лат. frons, frontis — “лоб” + aspicere — “глядеть”) — «зарисовка, отражающая наиболее характерные моменты содержания пьесы»: «[Второй:] Во-первых, по моему мнению, эта комедия вовсе не картина, а скорее фронтиспис. Вы видите — и сцена и место действия идеальны. Иначе автор не сделал бы очевидных погрешностей и анахронизмов» (Гоголь, т. 4, с. 259).

Фронтвик к *фронт*—1) «хороший строевой» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 455); «Военнослужащий, хорошо знающий строевую службу; строевик» (БАС, т. 16, стб. 1574—1575 с указ. на Словарь, 1847 г.): «то фронтвик, грубый, закостенелый невежда, не имеющий в голове ничего, кроме фронтной муштровки» (Чернышевский, с. 146); «Старый “бурбон” в глубине души питал слабость к подпрапорщику, как отличному фронтвику и тонкому знатоку устава» (Куприн, Поединок, с. 134). 2) «Военнослужащий, хорошо выполняющий строевые упражнения»: «Меркулов плохой фронтвик. Просто ему не дается сложное искусство чисто делать ружейные приемы, вытягивать при маршировке вниз носок ноги...» (Куприн, Ночная, с. 98).

Фронтвой, прилаг. к *фронт* — «передняя, лицевая сторона боевого расположения войск на поле боя, в параде»; «строевой»: «Козельцов вообще, как истый фронтвой и хороший офицер, не только не любил, но был возмущен против штабных» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 68); «Ростов в кампании позволял себе вольность ездить не на фронтвой лошади, а на казацкой (Толстой, Война. Кн. II: т. 3, с. 64); «Валериан Владимирович... обратил на себя внимание начальства — не только успехами в науках, сколько фронтвой выправкой...» (Тургенев, т. 4, с. 75). См.: БАС, т. 16, стб. 1575—1576 с указ. на Словарь, 1822 г.

Фроншиньяк, фронтиниак — «вино»: «Продаются разные вина и водки: фроншиньяк» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 23, с. 285); *фроншиньяк* (Изв. к СПб. вед., 1810, № 20, с. 299; № 22, с. 330); «“Вот это фронтиньяк, это ривезальт”, — говорили они, наливая то того, то другого вина, и я нашел в одном сходство с chambertin: вино было точно из бургундских лоз» (Гончаров, Фрегат, с. 166); «Любимый его напиток в молодости было вино фронтиниак» (Тынянов, Пушкин, с. 216); «После жаркого: — мускат-фронтеньяк» (МК, № 87, 7 мая 1994, с. 4).

Фруктохранилище — «тара, в которой в кладовых хранились фрукты»: «Девки, толкая одна другую, то вносили, то выносили кучу всякого дрязгу в деревянных ящиках, решетках, ночевках и в прочих фруктохранилищах» (Гоголь, т. 2, с. 16).

Фуганочный, прилаг. к *фуганок* (нем. Fügebank) — «относящийся к типу рубанка»: *фуганочный* (Изв. к СПб. вед., 1807, № 25,

с. 309). См.: Черных, т. 2, с. 325—326 с указ. на Даля: *фуговать*; БАС, т. 16, стб. 1581; Словарь, 1847 г.: **фуганочный**.

Фугас (франц. *fougasse*) — «взрыв пороха, положенного в землю или обернутого каким-нибудь материалом» (Гавкин, с. 690): «в это время в укреплении правого фланга их взлетел на воздух фугас...» (Вельтман, Стран., с. 185). См.: Черных, т. 2, с. 326.

Фультон (по фам. изобретателя) — «паровая машина, изобретенная Фультоном»: «В Новом Йорке недавно построен фрегат с паровою машиною. Онный назван *Фультоном* в честь одного из первых изобретателей паровой машины» (СПб. вед., № 11, 5 февр. 1815, с. 96).

Фуляровый, прилаг. к *фуляр* (франц. *foular*) — «легкая шелковая ткань» (Гавкин, с. 690): «(Рогожин. — *В. III.*) успел еще остановить одну проходившую девушку... в фуляровом платочке...» (Достоевский, Идиот, с. 555). См.: Фасмер, т. 4, с. 209.

Фундация (лат.) — «фонд учрежденный кем-то», «дар, пожертвование»: «И фундушей будет у нас более, когда избавимся от этих зло-советников, чрез которых потеряно столько фундаментов и т. д.» (ВЗР, 1868, т. II, кн. VI, отд. II, с. 182).

Фуне (яп.) — «японская лодка»: «Фуне нанимают тоже помещаю, обыкновенно за 30 иен» (Крестовский, В даль., с. 366).

Фунтовый, прилаг. к **фунт** (см.): «Посреди пряников, леденцов, фунтового хлеба слышно было, как девицы говорили...» (Смирнова, с. 563). См.: **фунтовый** (Гавкин, с. 690).

Фунт стерлингов — «золотая монета в Англии = 6 р. 28 коп. ном.» (Гавкин, с. 690): «четыре тысячи фунт. стерлингов» (СПб. вед., 1807, № 65, с. 806); «Ковент-герденский театр застрахован в 58 тысяча фунт. стерлингов» (СПб. вед., 1808, № 90, с. 1322); «(Овэн. — *В. III.*) открыл подписку на учреждение новой колонии и первый сам подписал 500 фунтов стерлингов» (Добролюбов, т. 4, с. 28). Сокращ. **ф. ст.**: «За Мильтонов Потерянный Рай заплатил книгопродавец Томсин 30 пистолей, а наследники его получили от того 1,000 ф. ст.» (СПб. вед., 1808, № 90, с. 1322). См.: **стерлинг**.

Фура (из нем. *Fuhre*) — «длинная повозка для клади» (Гавкин, с. 691): «ширмейстер взял там открытую фуру» (Карамзин, Путеш., с. 57); «Сего дня (26-го мая 1807 г. — *В. III.*) козаки оказали важную услугу... захватили 40 фур с порохом» (Приб. к СПб. вед.,

1807, № 47, с. 2); «Дружка (Г. Кржесинский) въехал на лошади, как бывает в натуре, а женщины приехали на фурах» (Сев. пчела, 1853, № 30, с. 119); «Какая-то бомба попала в одну из фур и фурлейты побежали с криками о маскированных батареях» (Добролюбов, т. 7, с. 211); «Прямо с вечера Соколовский поехал гостить к другому родственнику; поехал, по обычаю небогатых людей того края, на телеге или фуре еврея» (Чернышевский, с. 158).

Фуражка (от фр. fourrage — “собирать фураж”) — *польск.* — шапка с козырьком» (Гавкин, с. 691); «легкая шапка с козырьком» (Михельсон, 1866, с. 731); «головной убор, надеваемый при фуражировке» (Фасмер, т. III, с. 210 со ссылкой на Горяева): «Если б он вызвался пулей сбить грушу с фуражки кого б то ни было, никто б в нашем полку не усомнился подставить ему своей головы» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 49); «Когда надобно обманывать, то нечего выбирать средства, и в этом отношении новые Катоны в усах и фуражках не слишком строги» (Сев. пчела, № 5, 8 янв. 1831); «Где магазин с картузами, фуражками» (Гоголь, т. 5, с. 11); «[Городецкий, снимая фуражку:] Я их знаю-с» (Островский А. Н., т. 2, с. 381). **Фуражка с кокардой**: «Филетер Иванович был точно тот же... в военной фуражке с кокардой и толстою папиросой в руке...» (Лесков, На ножах, т. 9, с. 396). Ср. однокоренные слова: *фура*, *фурманка* (см.: Шетэля, 2008, с. 242—243). См.: Черных, т. 2, с. 327; БАС, т. 16, стб. 1596; Словарь, 1847 г.: **фуражка**.

Фургон (из франц. fourgon) — «повозка», «нагруженная поклажей телега»: «Несколько omnibusов, фургонов, битком набитых людьми и поклажею» (Вяземский, т. X, с. 164); «я устал идти пешком; сажусь в фургон и еду» (Вельтман, Стран., с. 124). См.: Черных, т. 2, с. 327 с указ. на Словарь, 1847 г., т. 4, 394.

Фурлейт (нем. Fuhrleute — “возчики”) — «возница фуры»: «какая-то бомба попала в одну из фур и фурлейты побежали с криками о маскированных батареях» (Добролюбов, т. 7, с. 211).

Фурор (лат. furor — “восторг” <“неистовство, иступление”) — «шумный успех, вызывающий восторженное одобрение» (Черных, т. 2, с. 328): «Грегуар, который производит фурор своим голосом» (Смирнова, с. 559).

Фурункул (лат. furunculus) — «гнойный нарыв, чирей». См.: БАС, т. 16, стб. 1599 со ссылкой на Толля, Прилож., 1866 г.; Черных, т. 2, с. 328.

Фурьеризм (по фам. утописта *Фурье*) — «утопическое учение Фурье»: «(он) в сущности, смешивал в одну кучу и сен-симонизм, и икаризм, и фурьеризм, и скорее всего примыкал к сен-симонизму» (Щедрин, т. 11, с. 447).

Фурьерист (по фам. утописта *Фурье*) — «последователи учения Фурье»: «Глядя на вожаков, он называл себя фурьеристом...» (Щедрин, т. 11, с. 447).

Футбол (англ. football) — «спортивная игра» (см.: МАС, т. 4, с. 588). См.: Черных, т. 2, с. 328 с указ. на журнал «Охотник» за 1888 г., № 45, с. 714.

Х

Халатность — «ленивая бездеятельность» (Черных, т. 2, с. 330): «Вот и считайте, что мы платили за нашу халатность» (Гарин-Мих., с. 86).

Халатный, прилаг. к *халат*: 1) прилаг. к знач. «домашняя, семейная одежда». 2) «склонный к празности, покою, лени» (БАС, т. 17, стб. 15—16): «надел сафьянные сапоги с резными выкладками всяких цветов, какими бойко торгует город Торжок благодаря халатным побуждениям русской натуры» (Гоголь, т. 5, с. 140); «Один был отец семейства, по имени Кифа Мокиевич, человек нрава кроткого, проводивший жизнь халатным образом» (Гоголь, т. 5, с. 256). См.: Словарь, 1847 г. См.: Черных, т. 2, с. 330.

Халда (диал.) — «бесстыжий человек, наглец, бесстыжая, распущенная женщина» (Фасмер, т. 4, с. 217): «Вспоминали прежних помпадурш, какие они были халды и притязательные» (Щедрин, т. 4, с. 39).

Халтура (от средневек. лат. *chartularium* — “список, зачитываемый на поминках”) — «(в иных местах халтура — от глагола халать — брать с жадностью) — даровая еда на похоронах и поминках. Халтурой также называется денежный подарок архиерею или другому священнослужителю за отправление заказной церковной службы» (Мельников (Печерский), т. 1, с. 486); «побочный, легкий заработок» (см.: Черных, т. 2, с. 330): «Сберутся на халтуру и сироты и матери с белицами из захудалых обителей...» (Мельников (Печерский), т. 1, с. 485—486). См.: БАС, т. 17, стб. 18—19 с указ. на Даля.

Халунский — «определение сорта китайского чая»: «Продается лучший китайский чай: халунский» (Изв. к СПб. вед., 1807,

№ 29, с. 366). См. другие сорта чая: **байховый**, **бакчевой**, **белой**, **ванзовой**, **дензуй**, **жемчужной**, **жулан**, **зеленой**, **кирпичный**, **маюкон**, **пекка**, **сквозной**, **черной**, **шушь**, **юсунский**.

Халседон, см.: **калседон**.

Хандра (через разложение первонач. *похандрить*: см: Фасмер, т. 4, с. 221) — «тоскливое, угнетенное настроение» (Гавкин, с. 692): «Недуг, которого причину Давно бы отыскать пора, Подобный английскому *сплину*, Короче: русская *хандра* Им овладела понемногу» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 200); «невзирая на забиравшуюся мне в душу хандру, я не мог не любоваться на такой амфитеатр, как Навмахия» (Фет, с. 305); «Только это (качка. — *В. Ш.*) нагнало на меня такую хандру, что море, казалось, опротивело мне навсегда» (Гончаров, Фрегат, с. 112). См.: Черных, т. 2, с. 332. См.: **сплин**.

Харакири, см.: **гаракири**.

Харвар — «мера ёмкости»: «Баку. Стоящий на рейде киржим Энзилинского Персиянин Багира, в котором погружено было... до 225 харваров черной нефти... по неосторожности загорелся» (СПб. вед., 1810, № 43, с. 616).

Хартисты (англ.) — «чартисты»; «сторонники демократических преобразований в Англии 40-х гг. XIX века»: «Все ораторы митинга были из хартистов» (Сев. пчела, 1853, № 229, с. 914); «Мы искали, например, несколько слов, непрерывно попадающиеся теперь в газетах: ... хартисты» (Добролюбов, т. 5, с. 210). См.: **легитимисты**.

Хартия (в форме *харатья* от греч. *χάρτης* — «бумага»: Фасмер, т. IV, с. 223) — «важные гос. документы» (см.: Гавкин, с. 693); «партия; сторонники какого-л. лица, решения в пользу какого-то вопроса»: «Польша, волнуемая хартией Станислава, долгое время упорствовала объявить Турции войну» (Бестужев Н. А., с. 173); «Бюджет не был доньше представляем на рассмотрение Сейма, но сия отсрочка основана на Хартии» (Сев. пчела, № 73, 2 апр. 1831); «езде были хоть какие-нибудь хартии — у нас никаких не было» (Щедрин, т. 4, с. 89).

Херес, **ксерес** (исп. *Jerez*) — «вино из города Херес-де-ла Фронтера» (БАС, т. 16, стб. 118-119); «вино светло-желтого света» (Гавкин, с. 694): *ксерес* (Изв. к СПб. вед., 1810, № 36, с. 528); «Портфейн и херес переходили из рук в руки, и под вечер я был

красен, как майский день...» (Д. П. Северину, 19 июня 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 288); «Почти черный херес, купленный тимофеичем в городе у знакомого купца, отзывался не то медью, не то канифолью» (Тургенев, Библия, с. 555); «Однажды для смеху в бутылку из-под хересу налили керосину» (Щедрин, т. 8, 418); «Он же приносил тому бутылку портвейна, другому хересу, а иным и стакан воды, но редко» (Гончаров, Фрегат, с. 128); «В это время пришло известие о требовании водки, закуски и хереса» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 165); «Степан Аркадьевич у ужаса своему увидал, что портвейн и херес взяты от Дебре, а не от Лева...» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 392); «Они [англичане. — В. III.] имеют обыкновенно и наедаться, и напиваться вплотную, приправляя каждое блюдо разными ядовитостями... и заливая все это хересом, виски, коньяком, портвейном, бургонским и т. д.» (Крестовский, В даль., с. 273); «После *бульона* или супа подают: херес или портвейн» (МК, № 87, 7 мая 1994, с. 4). См.: Толль, 1864, т. III, с. 925: *херес*. См. **ксерес**.

Хересовый, прилаг. к **херес** (см.): «в последнее время дознаю, что река Которосль (в Ярославле) тоже в избытке обладает хересными и лафитовыми свойствами» (Щедрин, т. 10, с. 215).

Хина, **хинин** (из новолат. *Chininum*, и возможно из перуанск. *kina* — “кора”) — «алкалоид из коры хинного дерева» (Лёхин, 1955, с. 760); «*хинная кора*» (Фасмер, т. IV, с. 237 с указ. на Нордстета, 1782 г.); «лихорадочная кора» (СПб. вед., 1809, № 18, с. 208): *хина* (СПб. вед., 1807, № 6, с. 55); «Два Американских корабля не впущены в Голландские гавани не смотря на то, что на них было 196 кип хины» (СПб. вед., 1808, № 55, с. 823); «Все товары, идущие из Агл. обеих Индий, исключая Хину и необделанную хлопчатую бумагу, запрещены» (СПб. вед., 1808, № 95, с. 1387); «Твои письма целебнее хины» (Н. И. Гнедичу, <Январь 1811 г. >: Батюшков, Письма, с. 154); «После трех приемов хины лихорадка прошла и более никогда не возвращалась» (Смирнова, с. 127). См.: БАС, т. 17, стб. 135 с указ. на Словарь, 1847 г.: **хинин**; Черных, т. 2, с. 339.

Хинный, прилаг. к **хина** (см.): «микстуру хинную? покорно благодарю!» (Вельтман, Избр., с. 72).

Хирургический, прилаг. к *хирургия*: «Сгубит этого господина без всяких хирургических средств» (Герцен, т. XVIII, с. 495).

Хлебное дерево: «Но зато сколько деревьев! хлебное, тутовое, мускатное, померанцы, бананы и другие» (Гончаров, Фрегат, с. 236).

Хлестаковщина (от имени Хлестакова, персонажа Гоголя) — «всеобщее враньё»: «Россияне так изолгались в какие-нибудь пять лет времени, что решительно ничего нельзя понять в этой всеобщей хлестаковщине» (Щедрин, т. 2, с. 248).

Хлопоманы, хлопомания: «Что такое хлопомания и кто такие хлопоманы?» (...) «Но вскоре большинство образованной шляхты стало понимать практическую пользу хлопомании и хлопов, стало понимать, что минуло то время, когда ей возможно было по своему произволу, посредством насилия, тянуть миллионы людей туда, куда ей заблагорассудится» (ВЮ-ЗиЗР, ноябрь, 1862, т. II, кн. V, отд. IV, с. 140—141).

Хлопчатобумажный, прилаг. к **хлопчатая бумага** (см.): «Я купила много вышивок и модных рубашек, обычные хлопчатобумажные чулки и коврики для мужа» (Смирнова, с. 528); «“Вот гвоздичное, вот перцовое дерево”, — говорил хозяин, подводя нас к каждому кусту, — вот саговая пальма, терновые яблоки, хлопчатобумажный куст...» (Гончаров, Фрегат, с. 250); «прошли мимо хлопчатобумажных прядилен» (Гончаров, Фрегат, с. 381); «Взявши на свои руки хлопчатобумажную фабрику Дэля, Овэн нашел, что доходы с ней были чрезвычайно ничтожны» (Добролюбов, т. 4, с. 11).

Хлороформ (франц. chloroforme от греч. χλωρός — ‘зеленый’) — «летучая жидкость, содержащая хлор, с характерным запахом и сладким вкусом, — сильное наркотическое средство» (БАС, т. 17, стб. 222); «Хлороформ вещество жидко-прозрачное и бесцветное (как вода), чрезвычайно летучее, приятного запаха, и на вкус сахароподобное. Весьма малое количество его, от 100 до 120 капель достаточно для произведения бесчувствия в сильном человеке» (Журнал для чтения, 1848, т. 70, № 277, с. 103—104): «Ученый Секретарь Академии г. Флуран говорит, что испытания действия эфира хлороводного (chlorhydrique), действия эти оказались равносильны действию эфира серного (sulfurique) и это повело его к испытанию действия нового тела, которое для сокращения называли теперь *хлороформом* (chloroforme), то же самое что prechlorure de formule. (...) «Вещество это открыто и описано в

1831 г.» (...) «После того произведены были опыты над хлороформом и у нас в Петербурге ; они также подтвердили преимущество нового открытия над серным эфиром» (Журнал для чтения, 1848, т. 70, № 277, сс. 102—103, 106); «Берлин. В хирургической клинике известного доктора Юнгкена произведен вчера первый опыт употребления *хлороформа* при значительной операции» (Моск. вед., № 145, 4 дек. 1847, стб. 1116); «Ей давали хлороформ» (Добролюбов, т. 4, с. 410); «лежит раненый под влиянием хлороформа» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 10); «Под хлороформом выломали ему руку» (Сухотина-Толстая, с. 31). См.: БАС, т. 17, стб. 222; Толль, 1864, т. III, с. 932. **Захлороформировать**: «Отца захлороформировали и наконец вправили руку» (Сухотина-Толстая, с. 30). См.: Черных, т. 2, с. 343—344.

Хлыст (вор. арг.) — «Меняло» (Сев. пчела, 1859, № 282, с. 1129). Вероятно от слова *хист* — «ловкость, сноровка, умение» (Фасмер, т. IV, с. 239) и по ассоциации со словом *хлыст* — «член староверческой секты», см. Фасмер, т. IV, с. 247.

Хлыстовщина к *хлыст* — «член староверческой секты» (см.: Фасмер, т. IV, с. 247): «Путаница семейных отношений, безобразно стоящих на полдороге от формалистики пуританства к практике мормонизма или хлыстовщины» (Добролюбов, т. 4, с. 10).

Хна (араб. > тур.) — 1) «краска»: «Хна — растение, которым персияне красят волосы и ногти» (Приб. к Моск. губ. вед., 1842, № 21, с. 467); [борода у Шамиля была:] «выкрашенная поперсидски красной хной» (Сев. пчела, 1859, № 212, с. 850); «Не ходил в Багдад я с караваном, Не возил я шелк туда и хну» (Есенин, с. 255). 2) «лекарство»: «Приезжал доктор. Он поковырял в зубе, приписал хну, но и это не помогло» (Чехов, т. 3, с. 62). Отметил Фасмер, т. IV, с. 251. См.: БАС, т. 17, стб. 250 с указ. на Даля (т. 4, с. 385): **хна**.

Ходячая монета — «мелкая разменная монета»: «Запрещено ввозить в Вестфальскую область Прусскую мелкую *ходячую монету*» (СПб. вед., 1808, № 63, с. 946).

Хождение в народ: «В 1862 году поляки уходили “до ясу” в лес; и мы уходим в тот же лес, сиречь в народ, который для нас глух и темен не хуже любого леса!» (Тургенев, *Новь*, с. 28); «— Пошлете нас! — Ведь пошлете нас? — Куда? — В народ ... куда же идти, как не в народ? “До ясу”, подумал Нежданов ... Ему

вспомнились слова Паклина» (Тургенев, *Новь*, с. 187—188). Одним из авторов лозунга был П. А. Кропоткин (см.: «Столичное образ.», дек. 08 — янв. 09, с. 39).

Холера (лат. *cholera morbus*) — «острозаразное заболевание»: «О холере имел я довольно темное понятие» (Пушкин, *Холера*, с. 315); «Брат Лев дал мне знать о тебе, о Баратынском о холере» (письмо 379. П. А. Вяземскому от 5-го ноября 1830 г.: Пушкин. *Модз.*, т. II, с. 114); «я узнал о существовании холеры в Москве» (Вяземский, т. IX, с. 140); «В 1837 году, во время холеры, произошли частные восстания в Абруццах и в Калабрии» (Добролюбов, т. 6, с. 383); «почему же холеру не называть по имени?» (Россия, с. 244); «Ему хотелось заняться прививками тифа и, кажется, холеры» (Чехов, т. 9, с. 155). См.: Черных, т. 2, с. 347.

Холерный, холерический, прилаг. к **холера** (см.): «я поручил ему (Эслингу. — *В. III.*) доставить тебе мои сказки; прочитай их ради скуки холерной, а печатать их не к спеху» (письмо 443. Плетневу от 22-го июля 1831 г.: Пушкин. *Модз.*, т. III, с. 37); «большая часть сиделок в холерических больницах публичные девки» (Вяземский, т. IX, с. 152). См.: Черных, т. 2, с. 347.

Холст-хрящ: «Полотен выпущено из здешнего порта: холста льняного, широкого беленого, узкого, Холста хрящу, Салфеточного полотна простого, а не фабричного широкого ..., Парусного полотна..., Фламского..., Равентуху..., Каламенки льняной» (СПб. вед., 1807, № 68, с. 844). Тафтологичное образование, где этимол. слова *холст* «связывают с звукоподражательным образованием» (Фасмер, т. IV, с. 258), а *хрящ* или иначе *хряст* с «хруст, скрежет, стук» (там же, с. 281), что является одним и том же: «полотно, издающее звук, накрохмаленного материала».

Холостой выстрел, заряд — «выстрелы без зарядки ядра или пули, свинца»: «По прибытии «Фюри», сделаны были два холостые выстрелы, после которых фрегат поднял свой *национальный флаг*» (Сев. пчела, 1854, № 88, с. 378); «По временам из лагеря попаливали, но больше холостыми зарядами» (Гончаров, *Фрегат*, с. 377).

Хорваты — «кроаты»: «Был он, кажется, чех, или хорват, или что-то в этом роде» (Куприн, т. 4, с. 190); «австрийские владения (словинцы, хорваты, далматы и т. д.)» (Россия, с. 216). См.: БАС, т. 17, стб. 381—382); Толль, 1864 г. Ср.: **кроаты**.

Храмовники — «*фр.* — “храмовники”, члены рыцарского ордена, основанного в XII ст. в Иерусалиме, на месте храма Соломонова, для защиты прилигримов» (Гавкин, с. 628): «Патриотическое общество столкнулось вскоре с другим, основанном на Волыни, под именем «храмовников» (тамплиеров) одним военным, который находясь в плену у англичан, вступил в связь с шотландскими храмовниками» (Историч. вест., 1880, т. III, с. 583), «Агенты общества — патриотического и храмовников» (там же, с. 586).

Хранилище казенных мебели: «Палатки, отнятые Иоанном Собиеским в предпоследнем столетии у Турок при осаде Вены, и в последний поход во владение наше доставшиеся, отданы на сбережение во хранилище казенных мебели» (СПб. вед., 1810, № 12, с. 176).

Храповицкого задать (к *храп* — “звук, издаваемый человеком во сне”) — «крепко уснуть»: «...ну, дайте только пообедать да задать, что называется, храповицкого...» (Сухово-Кобылин, с. 176).

Хризантема (лат. *chrysanthemum* <греч. χρυσάνθεμον — “золотой цветок”) — «цветок»; дословно: «золотой цветок»: «Он взял хризантему: “Погадайте!”» (Смирнова, с. 394). См.: БАС, т. 17, стб. 460 с указ. на Брокгауза.

Христиносы (по имени королевы *Христины*) — «прозвание приверженцев ныне царствующей в Испании королевы Христины, в противоположность карлистам» (Гавкин, с. 697): «Несколько дольше останавливались на кровавой путанице, происходившей в то время в Испании между карлистами и христиносами...» (Щедрин, т. 12, с. 326—327).

1. Хром (из франц. *chromé* <новолат. *chromium* <лат. *chroma* < греч. χρώμα — “краска”) — «химический элемент, твердый металл». См.: Черных, т. 2, с. 357.

2. Хром — «сорт мягкой тонкой кожи», от «хромовая кожа», т. е. «дубленая кожа». См.: БАС, т. 17, стб. 477—478 с указ. на Словарь, 1847 г.; Черных, т. 2, с. 357.

Хрусталевидный, прилаг. к *хрусталь* и *вид*. При описании аргонавта — «моллюска»: «15 октября 1819 г. Около шлюпа на поверхности воды плавало множество моллюсков прекрасного синего цвета, подобно синей фольге; ... на середине верхней

части прозрачная хрусталевидная, перпендикулярно поставленная наискось перепонка, как будто парус; нижняя часть моллюска представляет эллипс, обложенный синего цвета мохрами» (Беллинсгаузен, с. 74).

Хрусталик (к *хрусталь*) — 1) «кусочек хрусталя (в виде подвески, бусины и т. п.)» (см.: БАС, т. 17, стб. 495—496 с указ. на Толля, 1864 г.). 2) «составная часть органа зрения»: «Вскинула глазами вдовушка... Будто маленькие хрусталики, на ресницах ее блеснули чуть заметные слезки» (Мельников (Печерский), т. 1, с. 529). См.: Черных, т. 2, с. 358 с указ. на Толля, 1864 г., т. 3, 948.

Хунта, жунта (исп. *juntas*) — «камарилья»: «Жунта сей провинции убеждает жителей к новому возмущению» (Моск. вед., 1811, № 2, с. 47). См.: БАС, т. 17, стб. 527 с указ. на Южакова: **хунта**. См.: **юнта**.

Хурма (тур. *hurma* <перс. *Hurmā* — “финик”) — «вид деревьев семейства эбеновых и плод его». См.: БАС, т. 17, стб. 528 с указ. на Словарь, 1847 г.; Черных, т. 2, с. 360.

Хутор (араб.) — «юж. мыза, *птрб.* заимка» (Даль, 1882, т. 4, с. 569). См.: БАС, т. 17, стб. 528—529 с указ. на САР, 1794 г.; Черных, т. 2, с. 360.

Ц

Царисм, царизм — «характер и форма царской власти в России» (Гавкин, с. 700); «государственный строй во главе с царем» (БАС, 17, 542; «Лексика XIX — XX вв.», с. 210): «Извлечение из современных русских газет суждение о поляках и польском вопросе. [из речи Иосифа Мадзини в Лондоне:] “*Царисму* (!) они противопоставляют гальванизированный труп...” Если бы мы выпустили в последней выдержке слово *царисмъ* и опасение, какие автор привязывает к этому понятию, что читатель в праве был бы подумать, что в Лондон заехал какой-нибудь образованный русский, и оттуда держит к полякам свою умную, проникнутую знанием историю» (ВЗР, 1868, т. III, кн. IX, отд. IV, с. 364).

Царство Польское. — Восточная часть бывшей до XVIII в. Речи Посполитой со столицей в Варшаве; по решению Венского конгресса (1815 г.), подчиненной Российской империи; далее *Привислинский край*: «Манифестом Нашим от 12-го Декабря минувшего года, Мы объявили верным Нашим подданным о возникшем в Царстве Польском возмущении» (Сев. пчела, № 22, 28 янв. 1831); «Она [книжка г-на Васильева. — *В. Ш.*] слишком кратка, пуста, ничтожная. Остальное занято *современными происшествиями в Варшаве и во всем Царстве Польском*» (Моск. телеграф, май 1831, ч. 39, № 11, с. 349); «В 1861 г. польский комитет поручил Абихту отправиться в Царство Польское, в качестве эmissара» (Моск. вед., № 123, 7 июня 1863, с. 3); «Указом 29 декабря (10 января) 1848/49 г. повелено было приступить к устройству, на новых основаниях, существующих в Царстве Польском подати: офяры и подымной, в виде как более уравнительного распределения этих налогов между подлежащими платежу оных владельцами недвижимых имуществ»

(Варш. дн., Прибавл. № 1 к № 6 от 9 (21) янв. 1865, с. 5); *Царство Польское* (Правда, № 250, 19 ноября 1918, с. 1).

Цванцигер (нем.) — «австрийская серебряная монета, около 20 коп. ном.» (Гавкин, с. 700): «готовится новая монета флорин, т. е. 3 цванцигера» (Вяземский, т. X, с. 78); «*Тревец*, еврейский банкир, несколько лет тому назад выиграл в лоттерее 200, 000 цванцигеров...» (Вяземский, т. X, с. 91).

Цвеймадера — «разновидность мадеры»: «выйдет цвеймадера» (Щедрин, т. 10, с. 215).

Цветочный (чай) (англ. Peckoe flower) — «определение одного из сортов китайского чая»: «Я за пекое: будем пить *не с цветами*, а *цветочный чай*» (Гончаров, Фрегат, с. 366); «цветочный чай и ливанский кофе были выброшены на пол...» (Герцен, Былое, ч. 1, с. 35); «Хозяйкин сын, зашедши, просидел больше получаса и удостоил выкушать чаю (цветочного)» (Чернышевский, Что?, с. 43). См.: **бакчевой, байховый, ванзовой, дензуй, жемчужной, жулан, маюкон, пекка, сквозной, халунский, черной, шушь, юсунский.**

Цедра (итал. cedro — “лимон, цитрон” из лат. citrus) — «наружный окрашенный слой кожуры плодов из цитрусовых...» (см.: БАС, т. 17, стб. 583). См.: Черных, т. 2, с. 363.

Цейлонский, прилаг. от острова *Цейлон*: «постепенно пробуждавшееся сознание своего полного бессилия перед энергичным европейцем сделало цейлонский народ еще хитрее» (Крестовский, В даль., с. 179).

Целибат (лат. caelibatus <caelebs — “безбрачный”) — «безбрачье; в частности — требуемое католической церковью безбрачие католического духовенства» (Лёхин, 1955, с. 767): *целибат* (Поляки, 1874, с. 17).

Целковый — «серебряная монета достоинством в один рубль», «то же, что рубль»: «[Хлестаков:] Ямщикам скажи, что я буду давать по целковому» (Гоголь, «Ревизор», 1835 г., дейст. IV, явл. 9; Гоголь, т. 4, с. 67). См.: Черных, т. 2, с. 363 с указ. на Соколова, 1834 г., т. 2, 1675.

Целлюлоза (франц. cellulose <новолат. cellula — “клетка” <лат. cellula — “каморка, клетчатка”) — *клетчатка* — углевод, являющийся главной составной частью оболочек клеток рас-

тений» (Лёхин, 1955, с. 767). См.: Черных, т. 2, с. 364 с указ. на Толля, Прилож., 1866 г., 541.

Ценсура, цензура (лат. *censura*) — «учреждение, в котором просматриваются сочинения, газетные статьи и произведения искусства до выхода их в свет, а также театральные пьесы до постановки их на сцене» (Гавкин, с. 701): *цензура* (СПб. вед., 1810, № 20, с. 290); «Во время Республики, в Польше всегда была ценсура; во время Герцогства Варшавского была ценсура гораздо строже нынешней» (Сев. пчела, № 73, 2 апр. 1831); «Теперь всякий казенный публицист начинает с оды на свободу, с гимна о несокрушимом праве, с проклятия ценсуры... и так ведет, ведет читателя по форумам и capitoлиям, ... да вдруг и очутится с ним в III Отделении» (Колокол, л. 157, 1 марта 1863, с. 1303); «Ценсура ли их обнимает? Нет, ведь они-то и составляют ценсуру ценсуры» (Герцен, т. XVIII, с. 114). См.: БАС, т. 17, стб. 625—626 с указ. на Яновского, 1806 г.: **ценсура**; Соколова, 1834 г.: **цензура**.

Цензурный, прилаг. к **цензура** (см.): «Уволенный от цензурного надзора, русский публицист всегда начинает речь издалека и прежде всего спешит зарекомендовать себя перед читателем в качестве эрудита» (Щедрин, т. 9, с. 429).

Цент (англ. *cent*) — «мелкая монета в США и других странах» (МАС, т. 4, с. 640): «Мы дали им несколько центов (медных монет)» (Гончаров, Френат, с. 232); «Каждая пара кули ... получала с рук в руки от подрядчика по центу» (Крестовский, В даль., с. 200).

Централизация (франц. *centralisation*) — 1) «Сосредоточение» (Даль, IV, с. 573); «Система правления страной» (Гавкин, с. 701); «(противоп. децентрализации) сосредоточивание сил, управления» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 484); «Управление чем-нибудь из единого центра» (БАС, 17, стб. 638 с указ. на Даль, 2-е изд., т. IV, с. 573): «...этому (бедности России. — В. III.) содействовали в последнее время ненормально привитая России внешняя цивилизация, в особенности пути сообщения, железные дороги, повлекшие за собою централизацию в городах...» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 53). 2) «Традиционное название для политических организаций демократического направления»: «В 1835 г. окрепло демократическое общество; в его среде возникло энергичное коллективное правительство, сделавшееся известным под именем

централизации» (Брокгауз, XXIV, с. 411); «Управление тайных обществ в каждом городе называлось централизациею» (Гогель, 1866, с. 25); «Демократическое Общество делилось на секции, из которых одна, по выбору членов общества, получила название Централизации и пользовалась правом общего руководства его делами» (Сто лет, с. 125); «Молодой Сп. ... привез для общества *Петрашевского* все пригодные статуты и положения польской *централизации*» (ВЗР, 1865, т. II, кн. IV, с. 15); «Вся деятельность должна была сосредоточиваться в главном управлении партии, которая потом [1840 г. — В. III.] была названа «централизацией» (ВЗР, 1865, т. III, отд. II, с. 106); «Съездов Лиги за то время, когда во главе ея стояла Централизация, состоялось всего четыре» (Погодин, 1907, с. 291); «В 1848 году познакомился я с польской демократической Централизацией» (Колокол, 1867, т. XI, с. 123); «Потому все, записавшиеся в общество, так искусно пользовались сочинениями Герцена, таинственно распространяя *этот запретный плод* между любопытной молодежью, что вскоре приобрели себе сторонников и между русскою молодежью, которая, подготовленная университетскими кружками, стала *записываться в члены устраиваемой поляками централизации*» (Гогель, 1866, с. 33); «В это время в Лондоне находилась *централизация* демократического общества, которая сносилась с Жондом» (Историч. вест., 1881, т. IV, с. 79); «Взрыв вспыхнул по следующему случаю: из Лондона, куда переместилась Централизация, явилось воззвание к познанским полякам» (Ратч В., с. 662). См.: БАС, т. 17, стб. 637—638 с указ. на Даля (3-е изд.). Ср.: **децентрализация**.

Централизованный — «сосредоточенный»: «Вступив на путь непосредственно революционной деятельности, молодежь не замедлила убедиться в необходимости централизационной организации с распорядительными и исполнительными комитетами» (Набат, 1879, №№ 3 и 4, 5, с. 5). См.: БАС, т. 17, стб. 638—639 с указ. на Ушакова.

Центральный Кружок: «Члены местного комитета были в тоже время членами *Центрального Кружка*, который собирался через известные промежутки времени по общим делам Союза. В распоряжении *Центрального Кружка* находилась особая касса, а также союзная библиотека» (Социал-демократ, Женева, 1892, № 4, с. 56). См.: Шетэля, 2007, с. 246—247: *центральный комитет*.

Центральщик — «действительный член польской Централизации времен польских восстаний»: «Диктатор Мерославский, кинув своих старых товарищей *центральныхщиков*, по всем ударам, понесенным *централизациею*, прибавил еще свой» (ВЗР, 1866, т. IV, кн. X, отд. II, с. 43).

Центробежный — «понуждающий к удалению от центра движения» (Словарь, 1847, т. IV, с. 418); «эксцентрический»: «Эта остроумная и весьма полезная машина [«снаряд» для обработки свеклы. — В. Ш.] названа *центробежною*» (Хотинский, апрель 1850, с. 52). Названия: «центробежная сила»; «центробежный мех — вентилятор» (Словарь, 1847, т. IV, с. 418). См.: БАС, т. 14, стб. 644. См.: **эксцентрический**.

Церебральный (от лат. cerebrum — “мозг”) — «анат. мозговой» (Лёхин, 1955, с. 770): «исцелить повреждение церебральной системы» (Бестужев-Марл., Повести, с. 359).

Сертификат (франц. certificat <лат. certum — “верно” + facere — “делать”) — «удостоверение» (Гавкин, с. 703); «документ, удостоверяющий правильность действию»: «сертификат местного квартала о благонадежности» (Щедрин, т. 7, с. 260).

Цесарка к *царская птица*: «заморская домашняя птица»: «Там дворовые женщины кормили русских кур и заморских *цесарок*...» (Загоскин, Брынский, с. 182). См.: Черных, т. 2, с. 368.

Цехин (итал. zecchino, от zessa — “монетный двор”, из арабск. sikkah — “штамп”) — «старинная венецианская золотая монета» (БАС, т. 17, стб. 674 с указ. на Толля, 1864 г.: **цехин**): «Много набрали они тогда цехинов, дорогой турецкой габы, киндяков и всяких убранств, но мыкнули горе на обратном пути: попались, сердечные, под турецкие ядра» (Гоголь, т. 2, с. 123); «Остальные снова собрались вместе и прибыли к устью Днепра с двенадцатью бочонками, набитыми цехинами» (Гоголь, т. 2, с. 131).

Цианистый калий, прилаг. к *циан* (из франц. суан) — «яд с запахом горького миндаля». См.: Черных, т. 2, с. 368 с указ. на Толля, 1864 г., 969: *циан*.

Цивилизация, сивилизация (из лат. civilis — “гражданский, общественный, государственный”) — «гражданственность, совершенствование, развитие общественного порядка и гражданских прав, а также смягчение нравов и обычаев человеческого общения» (Гавкин, с. 703): «Я говорю, что это (железная доро-

га. — *В. Ш.*) колыбель мировой цивилизации» (Смирнова, с. 171); «...этому (бедности России. — *В. Ш.*) содействовали в последнее время ненормально привитая России внешняя цивилизация, в особенности пути сообщения, железные дороги, повлекшие за собою централизацию в городах...» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 53); «Не то что цивилизации и гуманности, даже климата порядочного нет» (Чехов, т. 2, с. 36). См.: Черных, т. 2, с. 368—369.

Цивилизовать (русское на базе **цивилизация**, **сивилизация**) — «быть в странах Западной Европы», «приобщаться к западной культуре»: «Когда я цивилизовал на западе, то не иначе входил в дом пана, как восклицал...» (Салтыков-Щедрин М. Е. Собр. соч. в двадцати томах, т. 10, с. 62).

Цыгайская овца — «порода овец с тонким руном» (БАС, т. 17, стб. 681 с указ. на Толля, 1864 г.: *цыгайская порода овец*): «овцы *цыгайские*», «Многие из владельцев в Южных Губерниях... завели сей породы овец, называемых *цыгаями*...» (Моск. вед., 1811, № 10, с. 291). Ср. **мериносы**.

Цигарка, см.: **сигара**.

Цикада (лат. *cicada*) — «кузнечик»: «мириады цикад стрекотали в траве» (Крестовский, В даль., с. 159).

Циклон (через нем. из греч.) — «вихровой ураган, обладающий страшной силой» (Гавкин, с. 704): «в Татарском проливе бывают сильные бури и моряки говорят, что это отголоски циклона, бушующего в Китайском и Японском морях» (Чехов, т. 11, с. 310); «В случае несомненной опасности население будет извещено о приближении циклона» (Крестовский, В даль., с. 284). См.: Черных, т. 2, с. 369.

Цикорий, **цыкории** (лат. *cichorium* <греч.) — 1) «Травянистое растение сем. сложноцветник» (БАС, т. 17, стб. 689—690): «Из окна его комнаты видна была поросшая цикорием площадка...» (Толстой, Воскресение, с. 215). 2) «Сушеный корень этого растения, который примешивают для вкуса и запаха в кофе» (БАС, т. 17, стб. 689—690 с указ. на САР, 1794 г.): *цыкорий* (СПб. вед., 1808, № 31, с. 446); «Цыкории 1,500 пуд за 10 р.» (СПб. вед., 1810, № 51, с. 724); «(сухощавая жительница), которая заложила свои янтари, чтобы купить цикорию, сахарцу и кофейку...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 59); «Я иду к Гауфу заказывать ужин или скорее»

прохладительные — лимонад и оранжад, конфеты, засахаренные сливы, бисквиты, шоколад, кофе с цикорием» (Смирнова, с. 441).

Цилиндр (через нем. *Zylinder* из лат.) — «разновидность шляпы», «котелок»: «Жонд требовал, чтобы никто в Варшаве и по другим городам Царства не носил обыкновенных европейских шляп, называемых по-польски «цилиндрами» (Рус. старина, 1879, т. 25, № 7, с. 557); «Переговаривался с сидевшим наикосок от меня мужчиной средних лет в цилиндре и щегольском пальто» (Щедрин, т. 6, с. 31); «Первым обыкновенно приходил фон Корен. Он молча сел в гостинной и, взявши со стола альбом, начинал внимательно рассматривать потускневшие фотографии каких-то мужчин в широких панталонах и цилиндрах и дам в кринолинах и в чепцах» (Чехов, т. 7, с. 220); «В руках у него был старый цилиндр...» (Златовратский, Барская, с. 352); «Заклученных в Петропавловской крепости одевали во все казенное, включая носки, а вот шляпу разрешали иметь свою. Любую, но не цилиндр! А почему бы не цилиндр, а?» (Ком. правда, № 221, 27 сент. 1986, с. 4). Ср.: **цилиндр** в тех. знач. у Фасмера (т. IV, с. 302). См.: БАС, т. 17, стб. 690 с указ. на Даля (3-е изд.) в знач. «разновидность шляпы»; Черных, т. 2, с. 369—370.

Цилиндрический, прилаг. к *цилиндр* в знач. «котел»: 1) в сост. названия сосуда, инструмента, механизма: «стакан, цилиндрический сосуд, полный внутри...» (Россия, с. 242); «Хозяин ... преважно рассказывал Виктору о новом изобретении цилиндрических ножниц для стригальной машины» (Бестужев-Марл., Повести, с. 186); «Огромная медная печь с цилиндрическим котлом...» (Гаршин, Избр., с. 199). 2) для обознач. определенной формы предмета: «плотный некрасовец ... в высокой мерлушковой, цилиндрической, перегнутой на бок шапке...» (Вельтман, Стран., с. 144); «плоский кружок..., прикрепленный к короткой цилиндрической палке» (Крестовский, В даль., с. 132).

Цимлянское, см.: **цымлянское**.

Цинизм — «гр. — бесстыдство, наглость, пренебрежение правилами приличия, как в поступках, так и в выражениях» (Гавкин, с. 705); дословно: «собачий образ жизни человека», поскольку у истоков слова *цинизм* лежит гр. *κυον*, *κυνος* — «собака»» (Шанский, Боброва, с. 358: датирует второй пол. XIX в.): «Аркадия покорило от цинизма Базарова» (Тургенев, Библ., с. 513); «Японцы впали было в легкий цинизм» (Гончаров, Фрегат,

с. 422); «Возрастающий цинизм этой черной газеты [катковской «Моск. вед.» — *В. Ш.*] делает невозможным молчать» (Герцен, т. XVII, с. 139); «Грязь, пошлость, цинизм всякого рода — все это бросалось теперь в глаза ей с резкостью новизны» (Чернышевский, Что?, с. 183).

Циник (через нем. Zyniker из лат. cynicus от греч. κυνικός — “собачий”) — «бесстыдник, человек невоздержанный на языке, пренебрегающий приличиями» (Гавкин, с. 705); «Иван Яковлевич был большой циник» (Гоголь, т. 3, с. 46); «Тот прикидывается Менистофелем, этот — циником» (Тургенев, Библ., с. 44); «его Арнольди назвал за это циником» (Смирнова, с. 114); «Сагагора — старый, грубый циник» (Гончаров, Фрегат, с. 336). См.: БАС, т. 17, стб. 694 с указ. на Яновского, 1806 г.: **циник**.

Цинический, прилаг. к **циник** (см.) — «пренебрегающий приличием»: «Страшилась грация цинической свирели, И персты грубые на лире костенели» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 130); «Фельетонист думает, что и теперь повторяется тот же возмутительно-цинический лозунг (*чем хуже, тем лучше*. — *В. Ш.*)» (Моск. вед., 1863, № 51); «Такие цинические мотивы указа» (Моск. вед., № 234, 29 окт. 1863); «С поджогов, лишенных поджигателей, начинается циническая близость полиции и печати...» (20 авг. 1863 г.: Герцен, т. XVII, с. 251). См.: БАС, т. 17, стб. 694 с указ. на Толля, 1864 г.: **циническая школа**.

Цин-мин (кит., монг.) — «патент мандарина на должность»: «Один из них нес покрытый парчой ящик с мандаринскою печатью цин-мином, или патентом на должность, и кандалами как знаком власти и в то же время покорности и повиновения богдыхану» (Крестовский, В даль., с. 331).

Ципай, сипай (англ. от перс. serâhi — “принадлежащий к войску”, *солдат* от serâh = тур. srahî — “войско”: Михельсон, 1866, с. 664) — «Английские войска, в Ост-Индии, набираемые из туземцев» (Михельсон, 1866, с. 664); «английские ост-индские войска из туземцев» (Гавкин, с. 598); «Солдат наемного войска в Индии, формировавшегося с середины XVIII в. из местных жителей европейскими колонизаторами» (БАС, т. 13, стб. 844—845): «В Черном море появился Аглинской флот, и как в Коссире в Верхнем Египете, так и в Суеце высадил он на берег корпус Ципаев (природные Ост-Индцы кои вооружены и обучены по Ев-

ропейскому образцу, и кои большей частью составляют земское Аглинское войско в Ост-Индии)» (СПб. вед., 1807, № 98, 1227); «в качестве кочегара отправлялся в Индию для возбуждения сипаев против англичан» (Фет, с. 339); «понастроили казармы для своих солдат и сипаев» (Крестовский, В даль., с. 140).

Циркуляция (лат. *circulatio*) — «круговращение, постоянное вращение» (Гавкин, с. 706); **циркуляционный**, прилаг.: *циркуляционный* (Сев. пчела, 1863, № 255, с. 1103); **циркулировать**, глаг.: «Вероятно, они (слухи об эманципации. — В. Ш.) циркулировали в его семействе, которое безвыездно жило в деревне...» (Щедрин, т. 11, с. 419).

Цирк (лат. *circus* — “круг”) — «помещение для наезднических, акробатических и т. п. представлений» (Гавкин, с. 706): «к его медицинской помощи прибегали в цирке очень редко» (Куприн, Молох, с. 201). См.: Черных, т. 2, с. 371 с указ. на Яновского, 1806 г.

Цистерна, систерна (лат. *cisterna*) — «резервуар для хранения воды»: «Тотчас приступили к устройству систерн» (Смирнова, с. 75); «не считая того участка, где находятся цистерны» (Крестовский, В даль., с. 138). См.: Черных, т. 2, с. 371.

Циферблат (из нем. *Zifferblatt* <*Ziffer* — “цифра” + *Blatt* — “полоса, лист”) — «пластинка со шкалой, указывающая величину измерения, время»: «стенные часы с нарисованными цветами на циферблате» (Гоголь, т. 5, с. 46); «чикали часы с циферблатом» (Григорович, Избр., с. 458); «Когда Вронский смотрел на часы на балконе Карениных, он был так растревожен и занят своими мыслями, что видел стрелки на циферблате, но не мог понять, который час» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 197). См.: Черных, т. 2, с. 372; Шанский, Боброва, с. 359.

Цугундер (из нем. *zu Hunden* — “к собакам” или *a Hund der*) — *взять кого-нибудь на цугундер* — «привлечь на расправу, к ответственности» (Фасмер, т. IV, с. 304): «[Мамаев:] А вот теперь, чай, в долгишках запутались? На цугундер тянут?» (Островский А. Н., т. 1, с. 435); «(Генерал:) Ну я, разумеется, тотчас его под цугундер» (Тургенев, т. 4, с. 61); «— К директору? — спросил он меня. — По делу... тут дело есть у меня. — На цугундер потянули... ха-ха! — То-то, что не знаю...» (Щедрин, т. 7, с. 364). См.: Тургенев, т. 4,

с. 459—460 с указ. на «Труды Я. К. Грота», т. II. Филол. разыскания. СПб., 1899, с. 431.

Цукат (лат. *succada*) — «польск. *sukata* от *cukier*, сахар. Обсахаренная корка плода» (Михельсон, 1866, стб. 743): «Обед оканчивался обыкновенно закусками, между коими занимали первое место: марципаны, цукаты, инбир в патоке, шептала и леденцы...» (Загоскин, Милославский, с. 91); «фарфоровое блюдо с узорочно разукрашенной цукатами кутьею» (Мельников (Печерский), кн. 2, с. 136). См.: БАС, т. 17, стб. 721—722 с указ. на Яновского, 1806 г.; Фасмер, т. IV, с. 304.

Цыгарка, см.: **сигара**.

Цыдрон — «краска»: «Федор Пантелеев ... сообщает способ крашения своего ситцов и платков, вместо употребляемой ныне привозной из чужих краев краски, называемой Цыдроном, российской травой, именуемой Серпией» (Приб. к СПб. вед., 1808, № 65).

Цыкильный, цикильный, циклевальный — «относящийся к типу рубанка»: *цикильный* (Изв. к СПб. вед., 1807, № 25, с. 309). В составе названия *Циклевальный станок* — «от *циковать* — выравнивать неровности на доске» (Большая сов. энци., 2-ое изд., т. 46, с. 606. См.: БАС, т. 17, стб. 685.

Цымлянское, цимлянское («От местн. н. *станция Цымлянская*, на Дону»: Фасмер, т. 4, с. 306) — «вино»: *цымлянское* (Изв. к СПб. вед., 1807, № 23, с. 285; 1810, № 20, с. 299); «донское цымлянское» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 22, с. 330); «Несколько бутылок горского и цимлянского громко были уже откупорены и приняты благосклонно под именем шампанского» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 159); «Пили за здоровье дорогого именинника *цимлянское*» (Смирнова, с. 116). Отмечено: Толль, 1864, т. III, с. 978: **цымлянское**; Ушаков, 1940, т. 4, стб. 1229: **цимлянское**. См.: БАС, т. 17, стб. 692.

Цынубельный, цинубельный, прилаг. к **цинубель** (нем. *Zahnobel*) — «столярный инструмент, рубанок с зубчатым железком, применяемый для придания шероховатости склеиваемым поверхностям» (БАС, т. 17, стб. 697); «относящийся к типу рубанка-цинубель»: *цынубельный* (Изв. к СПб. вед., 1807, № 25, с. 309). См.: Толль, 1864: *цинубель*; Даль: *цинубель, цынубель*; Гавкин, с. 705: *цинубель*.

Ч

Чадра (тюрк. *çadur*) — «ар. — у мусульманских женщин длинное покрывало, которым оне закрывают также лицо» (Гавкин, с. 707): «Мы изорвали чадру и перевязали рану как можно туже» (Лермонтов, т. 4, с. 229). См.: Преображенский, с. 52; БАС т. 17, стб. 742—743 с указ. на Опыт обл. слов., 1852 г.: *чадра*; Шанский, Боброва, с. 360: *чадра*.

1. Чебак — «Рыба семейства карповых»: «постоянно живут в пресных водах Сахалина форель, щука, чебак...» (Чехов, т. 11, с. 281). См.: БАС, т. 17, стб. 804 с указ. на САР, 1794 г.

2. Чебак (из булг. яз.: Фасмер, т. 4, с. 322 с указ. на И. Г. Добродомова) — «большая теплая шапка с ушами. (Из примеч. К. Ф. Рылеева)» (Рылеев, с. 172): «К оленю подбегаёт С винтовкой длинною в руке, Окутанный дахою черной И в длинношерстном чебаке, Охотник ловкий и проворный...» (Рылеев, с. 129—130).

Чекмень (тур., тел., чагат., уйг., крым.-тат. *çäkmen* — “верхнее платье”: Фасмер, т. IV, с. 325—326) — «крестьянский кафтан, казацкий кафтан с талией» (Фасмер, т. IV, с. 325): «Чекмень затянутый на нем, Турецкий нож за кушаком» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 79); «Кто ж этот путник? русский? Нет. На нем чекмень, простой бешмет...» (Лермонтов, Собр. соч., т. 2, с. 235); «Чекмень, армяк» (Чтения 1846, с. 262); «Хотя на них не было фраков, а казацкие чекмени синего домашнего сукна» (Гоголь, т. 5, с. 456); «Одет он был в короткий зеленый стамедный чекмень и в пестрые шаровары» (Булгарин. Соч., с. 208). См.: БАС, т. 17, стб. 816—817 с указ. на Соколова, 1834 г.

Черевьи, *купеч.* — «мех со стороны грудки животного»: «мехи бели: хребтовые и черевьи» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 75, с. 939).

Черемиска — «женщина черемисской народности»: «то была девица, черемиска, лет семнадцати или восемнадцати, бледная, как белый мрамор, но невыразимо прекрасная...» (Дурова, с. 373). См.: БАС, т. 17, стб. 869 с указ. на Толля, 1864 г.

Черемисский, прилаг. к **черемисы** (см.): «Это деревня черемисская, и не далее восьмидесяти верст отсюда...» (Дурова, с. 367); «Чебоксары это — столица черемисская» (Щедрин, т. 7, с. 487).

Черемша — «дикий чеснок»: «Едят (гиляки. — *В. Ш.*) рыбу *горбушу* и черемшу (род чеснока)» (Гончаров, Фрегат, с. 556); «Из некультурных растений употребляются в пищу черемша» (Чехов, т. 11, с. 290). См.: БАС, т. 17, стб. 870—871 с указ. на САР, 1794 г.; Фасмер, т. 4, с. 339.

Черкеска (к *черкес*, а то из осет. *særgæs*, **čarkas* — “орел”: Фасмер, т. IV, с. 344) — «вид одежды черкесов и других народов»: «Особенно один на белом коне в черной черкеске джигитовал, казалось, шагах в пятидесяти от наших...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 406); [Шамиль был одет:] «в черкеску черного русского сукна, с патронами на груди, обшитыми черными шелковыми лентами, в зеленом ахалухе из шерстяной материи, в больших чувяках с полуголенищами из красного сафьяна...» (Сев. пчела, 1859, № 212, с. 850).

Черкесский, прилаг. к *черкес*: «С черкесской буркой на плечах» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 115); «...дамы в черных и голубых амазонках, кавалеры в костюмах, составляющих смесь *черкесско-го с нижегородским*» (Лермонтов, с. 274); «Носил Мартын Петрович — и зиму и лето — казакин из зеленого сукна, подпоясанный черкесским ремешком» (Тургенев, Повести, с. 290); «Уверяют, что Зелинский, командовавший бандой (...) сказал в самом начале боя: “Нечего тут биться! Знаю я это черкесское племя; надо утешать”» (Сев. пчела, № 255, 27 сент. 1863, с. 1104).

Черногорец — «представитель одного из народов Балкан»: «Черногорцы живут мирно...» (СПб. вед., 1809, № 1, с. 5); «Монтенегры (Черногорцы)» (СПб. вед., № 79, 1 окт. 1815, с. 845); «Известие о возмущении *Черногорцев*» (СПб. вед., № 83, 15 окт. 1815, с. 881); «Нам сдаваться нет охоты, — Черногорцы таковы!» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 546); «Но теперь мы очнулись, узнали, что

поляки, богемцы, сербы, болгары, черногорцы тоже наши братья славяне, и принялись жать немцев» (Смирнова, с. 213); «И геройство сербов и черногорцев, борющихся за великое дело, породило во всем народе желание помочь своим братьям...» (Толстой, Анна, ч. 8, с. 345); «На «Цесаревиче» таким буфетчиком-толмачом состоит какой-то черногорец» (Крестовский, В даль., с. 36). См.: Брокгауз, 1903, т. 76, с. 626—630: **черногорцы**. См.: **монтенегры** (ром.-герм. соответствие).

Черногорский, прилаг. от *Черная гора* (страна в Югославии): «Даже черногорский князь удосуужился и съездил в Вену» (Щедрин, т. 11, с. 149).

Черной чай — «определение сорта китайского чая»: «Продается лучший китайский чай: чай черной..., черной душистый» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 29, с. 366); «Англичане пьют свой черный чай» (Гончаров, Фрегат, с. 366); «о. Иоакимф тоже говорил о подобной противозаконной подмеси, которую допускают китайцы, кладя в черный чай жасминные» (там же, с. 365); «чёрный чай» (Багдасарьян, с. 7). См.: БАС, т. 17, стб. 919: *чёрный чай*. См.: **белой чай** и другие сорта чая: **байховый, бакчевой, белой, ванзовой, дензуй, жемчужной, жулан, зеленой, кирпичный, маюкон, пекка, сквозной, халунский, цветочный, шушь, юсунский**.

Чернотурка — «сорт пшеницы»: «белотурка, *вост.* белая пшеница, чернотурка, ледянка, кубанка...» (Даль, т. 1, с. 23); «кубанка, арнаутка, чернотурка?» (Даль, т. 1, с. 157). См.: **арнаутка, белотурка**.

Четик — «разновидность яда из разряда стрихинов»: «Как ни страшен яд уписа (*Antiaris toxicaria*) или анчара, но он далеко уступает яду яванского четика или царского уписа (упас раджа)» (Хотинский, апрель 1850, с. 63).

Чехизм — «чешские национальные особенности, культура, язык»: «Римско-католическая бернолачина существовала одновременно с протестантским чехизмом» (Спасович, 1872, с. 537).

Чибис, чибез (от звукоподраж. основы) — «небольшой кулик...» (БАС, т. 17, стб. 1024); «чайка» (Фасмер, т. 4, с. 357): «С диким криком и верезгом поднялась стая чибезов, испуганных шумом...» (Григорович, Избр., с. 276); «где-то не близко плакал один чибис и изредка раздавался писк трех бекасов» (Чехов, т. 6, с. 324). См.: БАС, т. 17, стб. 1024 с указ. на Словарь, 1847 г.

Чижевка (арго) — «место заключения»: «какой системы следует держаться при организации так называемых чижевок? и проч.» (Щедрин, т. 7, с. 328); «— А господ червонных валетов честь честью свести в чижевку и запереть на замо́к» (Щедрин, 10, с. 27).

Чилига (из казах. *šilik*) — «дикая акация»: «Дуб, ель, лесная груша, клен, вишняк и терновик, чилига и рябина...» (Гоголь, т. 5, с. 403). См.: Фасмер, т. 4, с. 361—362.

Чилим — «водяной орех, *Trapa natans*» (Фасмер, т. IV, с. 362); «Растение сем. рогульниковых; водяной орех» (БАС, т. 17, стб. 1028): «Между многими дикими растениями, коих корни или плоды в пищу употребляются, замечательно водяное растение: *Рогатка, Чилим, Плавающий Орех* (по фр. *Macre, Saligot*) у ботаников называемое *Trapa natans*» (Приб. к СПб. вед., № 12, 8 февр. 1807, с. 1); «Чилим — плод водяного растения *Draba natans*. Он довольно мучист, и свареной употребляется в пищу бедным людьми и калмыками» (Приб. к Моск. губ. вед., 1842, № 21, с. 467). См.: БАС, т. 17, стб. 1028 с указ. на САР, 1794 г. См.: **плавающий орех, рогатка.**

Чинаровый, прилаг. к *чинар*: «По мере приближения к воротам ущелья чинаровый лес становился все гуще и гуще» (Абаза, 1887, с. 451).

Чируты (исп.) — «сигары низкого сорта»: «Сигары здесь манильские, самый низший сорт, чируты, и из Макао; последние решительно никуда не годятся» (Гончаров, Фрегат, с. 260).

Чихир, чихирь (тюрк. *šajug*; азерб. *šahir*) — «красное неперебродившее вино» (БАС, т. 17, стб. 1093 с указ. на САР, 1794 г.: *чихирь*): «*Чихир*. Простое виноградное вино своего домашнего приготовления и привозимое в Астрахань частью из Кизляра. Вероятно отсюда произведено бранное слово *чихирник*, известное в России в простонародье» (Приб. к Моск. губ. вед., 1842, № 21, с. 467); «Офицеры сидели кто у чайного стола, где Марья Дмитриевна разливала чай, кто у другого стола — с водкой, чихирем и закуской...» (Толстой, Собр. соч., т. 12, с. 370—371).

Членораздельный — «Явственно членимый, отчетливо звучащий» (БАС, т. 17, стб. 1098): «Утратил даже способность произносить членораздельные звуки...» (Щедрин, т. 10, с. 298); «Мы только указываем, какого сорта “хама” [речь о персонаже Сенкевича Бартеке. — *В. Ш.*] взял автор для изображения злосчастной участи

“быдла”: полуживотное, едва владеющие членораздельными звуками...» (Иванов, 1895, с. 208).

Чрезвычайно, чрезвычайно, нареч. к **чрезвычайный** (см.) или из польск. *padzwyczajnie*: «Хозяйка молодая Чрезвычайно весела» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 83); «Ковалев был чрезвычайно обидчивый человек» (Гоголь, т. 3, с. 59); «Поэтому, чрезвычайно странно и прискорбно встречать какие бы то ни было... порицания чему бы то ни было польскому на страницах славянских революционных брошюр» (Набат, 1877, № 3, 4, 5 и 6, с. 30). См.: БАС, т. 17, стб. 1108—1109.

Чуваши — «название народа»: *чуваши* (Георги, 1776, ч. 1, с. 40); «все из Чуваши новокрещенные» (СПб. вед., 1807, № 95, с. 1198); «Мордва, чуваша, черемисы перестали повиноваться русскому начальству» (Пушкин. Пугачев, с. 156), (Словарь Пушкина, т. 4, с. 897); «Пугачев велел раздать чувашам казенное вино» (Пушкин. Пугачев, с. 207), «Велеть всем губерниям нашим Жаргоны свои развивать, Велеть и мордве и чувашам Словесность родную создать...» (ВЮ-ЗиЗР, октябрь, 1863, т. II, кн. 4, с. 84). Отметил Толль, 1864 г.: **чуваши**. См.: БАС, т. 17, стб. 1143.

Чувашка (ж. р. к *чуваши*), **чувашенка** (ласк.) — «женщина чувашской народности»: «Должно ли укрываться в чухонскую деревню, дабы сравнить немку Ленору с шотландкой Людмилой и чувашкой Ольгой? Ж 1 9. 5.» (Словарь Пушкина, т. 4, с. 958—959); «Он раз спросил по-чувашски одну бойкую, черноглазую Чувашенку...» (Сборник документов, 1869, с. 4). См.: БАС, т. 17, стб. 1143 с указ. на Ушакова.

Чувашский, прилаг.: «чувашский язык» (Сев. пчела, 1854, № 83, с. 351); «чувашский язык» (Сборник документов, 1869, с. 9); «Оплел он вас в чувашские лапти, — с места в неволю повернул» (Гарин-Мих., с. 33). См.: Ушаков, 1940 г., т. 4, стб. 1299: **чувашский**.

Чувяки (адыгейск. *цуакъэ*), мн. ч. — «кожаные туфли с мягкой подошвой у жителей Кавказа и Крыма» (БАС, т. 17, стб. 1157): [Шамиль был одет:] «в черкеску черного русского сукна, с патронами на груди, обшитыми черными шелковыми лентами, в зеленом ахалухе из шерстяной материи, в больших чувяках с полуголенницами из красного сафьяна...» (Сев. пчела, 1859, № 212, с. 850); «женщины, тихо двигаясь в своих красных бесподошвен-

ных чувяках» (Толстой, Собр. соч., т. 12, с. 287). См.: БАС, т. 17, стб. 1157 с указ. на Даля: **чевики** (возм. оттуда польск. trzewiki — “туфли”).

Чугунка (к *чугун*) — «железная дорога»: «На третий день возвратился в Псков и взял билет, чтобы по чугунке ехать в Петербург» (Добролюбов, т. 7, с. 372); «Хозяин приехал из Москвы по чугунке...» (Тургенев, т. 4, с. 352); «чугунке здесь быть положено» (Щедрин, т. 1, с. 177); «Хорошо вон теперь железные дороги почали строить,... да не ко всякой ведь деревне чугунку подведут...» (Мельников (Печерский), кн. 2, с. 163); «эта чугунка всё к рукам прибрала. Уж я смеаю, не посол ли какой от чугунки и пожар-то у нас учинил...» (Решетников, с. 6); «(Грот:) Многие еще помнят, как при начале построения московской железной дороги, народ прозвал его *чугункой* и как это слово всем показалось удачным... с ним, для образованного человека, связывается понятие чего-то наивного, повсеместного с общим характером его речи» (СПб. вед., № 4, 4 янв. 1870, с. 3). См.: БАС, т. 17, стб. 1158; Черных, т. 2, с. 394.

Чуйка (моск., к *чуга*) — «длинный суконный кафтан халатного покроя» (Фасмер, т. 4, с. 379 с указ. на Даля): «[Петр:] Вот я чужую чуйку надел, шеку подвязал, еду» (Островский А. Н., т. 2, с. 108); «Мастеровой в чуйке, с бледным, зеленоватым лицом...» (Вересаев, На повороте, с. 51); «Одеян он был благочестивым предковским обычаем, в синей широкой суконной чуйке, сшитой совсем как старинный охабень...» (Лесков, т. 10, с. 296).

Чукчи, чаукчи, чукочь (от чукотск. чаучу — “кочевники, крупный оленевод”) — «коренное население Дальнего Востока»: *чукчи* называют себя “чукотскими людьми” (Георги, 1777, ч. 3, с. 81); «чаукчу или оленные чукчи» (Булгарин, 1837, ч. 1, с. 305); «много Чукочь» (Литке, 1835, ч. 2, с. 145, 199); «Другое дело тунгусы, чукчи и прочие племена здешнего края» (Гончаров, Фрегат, с. 597). См.: Постельс, 1847, с. 200.

Чукчанка — «женщина чукотской народности»: «В грязном горшке чукчанка сварила оленину» (Гончаров, Фрегат, с. 615).

Чурек (тюрк. *çöräk* <перс.) — «на Кавказе хлеб особой выпечки в форме большой лепешки» (Бестужев-Марл., Повести, с. 467: примеч.): «У нас в горах и раньше Курана ни один путник не выходил из деревни голоден или грустен, никогда не прощался без чу-

река...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 237); «Большая пшеничная тонкая лепешка из рыхлого теста, посыпанная сверху немного маком (Заимств. от Персиян)» (Приб. к Моск. губ. вед., 1842, № 21, с. 467); «Чурек, баранина, рака, пиво, брага и т. д. яства и напитки эти составляют обыкновенное угощение у всякого горца в торжественные дни» (Моск. вед., № 95, 8 авг. 1846, с. 661); «Нам пишут из Оренбурга, что (неразб. — В. Ш.) донские из степи киргизы, кочующие в новополюсском районе Оренбургского войска, заготавливают *чурек* (неразб.) (сушеные лепешки), а это делается только в виду предстоящих продолжительных путешествий» (Совр. известия, № 3, 4 янв. 1869, с. 2). См.: БАС, т. 17, стб. 1204—1205; Черных, т. 2, с. 397 с указ. на Толля, 1864 г.

Чурка (на основе *чурак* — “обрубок дерева” родственного лит. *kiáužas* — “дырявый, дыра” и др. прибалт. слов) — «О малоподвижном или бесчувственном и глупом человеке» (БАС, т. 17, стб. 1205): «(мещанин:) я один десяти туркам-чуркам головы понесу!» (Щедрин, т. 7, с. 460).

Чухонский, прилаг. к *чухонец*: «Должно ли укрываться в чухонскую деревню, дабы сравнить немку Ленору с шотландкой Людмилой и чувашкой Ольгой? Ж 1 9. 5.» (Словарь Пушкина, т. 4, с. 958—959); «принимал участие в катаньях на лодках и в чухонских таратайках» (Щедрин, т. 8, с. 398). **Чухонское масло** — «сливочное масло (первоначально приготавливалось чухонцами)» (БАС, т. 17, стб. 1217): «масло Чухонское» (Изв. к СПб. вед., 1809, № 64, с. 835); «Чухонское масло гладко стелется по белому хлебу...» (Вельтман, Стран., с. 10); «Масла, круп, огурцов — всего! У других господ каша-то людям с гусиным жиром дают — таковские! — а у нас — всё с маслом, да всё с чухонским» (Щедрин, т. 7, с. 181). См.: БАС, т. 17, стб. 1217. **Чухонское уединение** — «шутливое о жизни в Петербурге»: «Во-первых позвольте повергнуться мне к ножкам Вашего сиятельства и принести всеподданнейшую мою благодарность за собачку (символ моей к Вам верности), вышитую на канве собственными Вашими ручками и присланную мне в мое чухонское уединение. Пс 377. 6.» (Словарь Пушкина, т. 4, с. 959).

Ш

Шабала, шабалда — «болтун, врун» (см.: Фасмер, т. 4, с. 390, 391): «[Турусина:] Милости просим, пожалуйста! [Манефа:] И то иду! Пошла шабала и пришла шабала» (Островский А. Н., т. 1, с. 469).

Шабли (от города Chablis во Франции) — «сорт белого сухового виноградного вина...» (БАС, т. 17, стб. 1226 с указ. на Михельсона, 1866 г.): «Мой милый Соболевский — я снова в моей избе (...) *Поднесут тебе форели! Тотчас их варить вели Как увидишь: посинели, влей в уху стакан Шабли*» (Пушкин. Письма, 1928, с. 19); «Выпивается по бутылке шабли на брата...» (Щедрин, т. 5, с. 266); «Степан Аркадьич медленно выпил свой стакан шабли» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 42); «Он нюхал хлеб, ломтик принесенного слугою к чаю, как знатоки нюхают вино, отличая лафит от шабли» (Тынянов, Пушкин, с. 442); «После *холодного*: марсала, эрмитаж, шабли, гобарсак» (см.: МК, № 87, 7 мая 1994, с. 4).

Шаблон (нем. Schablone) — «[Цыплунова:] Вы... даже готовы оскорбить любимую женщину, если она не похожа на те бледные, безжизненные шаблоны, которые созданы вашим досужим воображением» (Островский А. «Богатая невеста», I, 4; цит. по: БАС, т. 17, стб. 1227). См.: Черных, т. 2, с. 398.

Шавка (звукоподраж., *шавкать*) — «маленькая собачка, обычно дворняжка» (БАС, т. 17, стб. 1230): «Им навстречу вышла из ворот старая шавка, раскрыла рот, как бы собираясь залаять, а кончила тем, что зевнула и отправилась назад, дружелюбно повиливая хвостом» (Тургенев, Библ., с. 106); «навстречу ему помчались две шавки с яростным лаем» (Гончаров, Обрыв, с. 319). См.: Фасмер, т. 4, с. 393.

Шакал, чакалка (араб. <перс. šayāl) — «зверь с породы собак, несколько меньше волка, питается падалью» (Гавкин, с. 709); «Шакал или чакалка» (Постельс, 1847, с. 152): «выли шакалы, звери в той стороне обыкновенные» (Пушкин, с. 382); «Порой в ущелии шакал Кричал и плакал, как дитя» (Лермонтов, Мцыри // Лермонтов, Собр. соч., т. 2, с. 94); «В дебрах кроются гиены, тигры, чакалы» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 78, с. 251); «Шакалы живут стадами» (там же, № 79, с. 351); «Гиен и шакалов водится множество» (Гончаров, Фрегат, с. 187); «Вдруг из-за этого непрерывающего тихого шелеста послышались вой, визг, плач, хохот шакалов» (Толстой, Собр. соч., т. 12, с. 290). См.: Словарь, 1847, т. IV, с. 448.

Шаланда (из франц. chaland от греч. chelandion) — «разновидность баржи»: «из-за равномерного звука разрезаемых волн и пара слышно было, как лошади фыркали и топали ногами на шаланде» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 120); «небольшие баржи-шаланды» (Чехов, т. 11, с. 50); «к правому борту уже пристало несколько широких шаланд с тюками» (Крестовский, В даль., с. 199).

Шале (из франц. chalet) — «сельский домик в Альпийских горах в Швейцарии», «небольшая дача» (см.: Лёхин, 1955, с. 778): «на поляне длинный шале, в котором делают сыры, с фонтаном и колодой» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 417).

Шалопайный — «ненадежный»: «Люди межъ тем не переставали роптать, и роптали тем более, что шалопайные паничи, вместе со своими героинями, опять раскинули ковры и наметы около повозок и, немного проспавшись, снова занялись чаями, картами да закуской» (Крестовский, с. 512).

Шалопут, шалапут (от *шалопутный малый*, где прилаг. от *шалый* и *путь*) — «ветренный, пустой, одержимый»: «Шалапуты вы московские!» (Тургенев, т. 4, с. 363). Получило распространение в нач. 60-х гг. XIX в. Первоначально для названия сект южных губерний России (см. примеч.: Тургенев, т. 4, с. 477). См.: Фасмер, т. 4, с. 400; Шанский, Боброва, с. 369.

Шалуны — «баловники», «своевольники»: «Петербургский Nationalverein «Земля и воля» состоит разве только из двух или трех шалунов, которые занимаются разбрасыванием своих безграмотных произведений» (Моск. вед., № 128, 13 июня 1863); «Милый

молоденький человек был на этот счет большой шалун, его так и прозвали у нас дамы шалуном...» (Достоевский, Братья, III, IV, с. 146). См.: Фасмер, т. IV, с. 399: *шалить*; с. 400: *шалун* I.

Шамая, шемая (от перс. *šāhmāhi*) — «промысловая рыба сем. карповых» (БАС, т. 17, стб. 1346 с указ. на Словарь, 1847 г.: **шемая** и **мамая**): «А дилижанс... вез... архангельского чиновника, возившего с собой окаменелую шамаю...» (Герцен, Кто?, с. 178).

Шампиньон (франц. *champignon* — “гриб”) — «Пластинчатый съедобный гриб с белой или буроватой шляпкой» (БАС, т. 17, стб. 1261 с указ. на САР, 1794 г. и 1822 г.): «“Но, Ваша Светлость” — отвечал метр-д’отель, “как же это не иметь в доме шампионов, капросов, или, по крайней мере анчоусов?”» (Сев. пчела, 1859, № 251, с. 1007); «она очень любила вороньи ягоды и жаренные в сметане шампиньоны» (Аксаков, с. 178); «голубинные яйца с шампиньонами» (Крестовский, В дальних, с. 300). См.: Черных, т. 2, с. 401.

Шампиньонный, прилаг. к **шампиньон** (см.): «Соя в бутылках 130 коп. трюфельная и шампиньонная» (Моск. вед., 1811, № 7, с. 205).

Шанс (ст. — франц. *cheance* — “счастливый бросок, ставка игрока”: Шанский, Боброва, с. 369): [Грот о 40-х гг.:] «Не избегли мы даже *шансов*», «пошли в ход... *шансы*..., которые вероятно исчезнут и очистят путь новым пришельцам из романских языков» (СПб. вед., 1870, № 4, с. 3). См.: Черных, т. 2, с. 401.

Шантаж (из франц. *chantage* от *chanter* — “восхвалять”) — «восхвалять для достижения выгоды» (см.: Шанский, Боброва, с. 369): «поддели на самую грубую и совсем уже неожиданную проделку, нечто вроде мелкого шантажа» (Крестовский, В даль., с. 112). См.: Черных, т. 2, с. 401.

Шантажировать к **шантаж** (см.) — «Добиваться чего-либо путем шантажа» (БАС, т. 17, стб. 1264): «он выпускает печатную книгу и в ней шантажирует своих общественных нижегородских людей...» (Лесков, Публицистика, с. 328). См.: Черных, т. 2, с. 401.

Шапками закидать — «намек на самоуверенность, основанной на мысли, что вся сила в количестве» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 529): «Победа над Наполеоном еще больше утвердила их (глуповцев. — *В. III.*) в том мнении, и едва ли в эту самую эпоху

сложилась знаменитая пословица: шапками закидаем! — которая впоследствии долгое время служила девизом глуповских подвигов на поле брани» (Щедрин, т. 4, с. 366); «Да прикажи нам только, прикажи, мы его озорника этакого шапками закидаем...» (Тургенев, Три, с. 132); «(Иоанн:) Сосед Степан уже потерял охоту Братья города, и если с новым войском Пожалует он к нам, в голодный край, мы шапками их закидаем» (Толстой, Драм., с. 51).

Шапокляк (франц. chapeau-claque) — «складная (на пружинах) шляпа-цилиндр» (БАС, т. 17, стб. 1269): «Куплю цилиндр и шапокляк» (Чехов, т. 3, с. 303).

Шапсуги — «народ»: «Слышал я, что на правом фланге у шапсугов есть какой-то Казбич, удалец...» (Лермонтов, т. 4, с. 232). См.: БАС, т. 17, стб. 1270 с указ. на Березина: **шапсуги**.

Шарабан (франц. char à bancs — “дрожки”) — «семейные дрожки, открытый фаэтон с несколькими рядами сидений» (Фасмер, т. 4, с. 407): «Подбежал народ, помогли даме сойти с шарабана, подняли Рахметова» (Чернышевский, Что?, с. 308); «Возьму коляску или шарабан, если их будет много, и поеду в Парголово» (Чернышевский, с. 81); «Свияжский с княжной в новеньком шарабана на крупном вороном рысаке догоняли верховых» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 182); «Карлики-пони ... бойко мчат сотни щегольских легких экипажей, ландо, фаэтонов, колясок, тильбюри и шарабанов» (Крестовский, В даль., с. 59).

Шарада (франц. charade) — «загадывание слова, которое требуется найти по описанию или представлению в лицах самостоятельного значения отдельных, составляющих это слово, слогов» (Гавкин, с. 710): «бывал он душою дамских бесед, загадывал загадки, шарады» (Карамзин, Путеш., с. 266); «[Баронесса:] Одно лишь странно мне, как я найти могла Ее браслет, — так! Нина там была — И вот разгадка всей шарады...» (Лермонтов, Собр. соч., т. 3, с. 289); «Посредине просторного дека (я замучу тебя морскими шарадами) разевал свою пасть огромный люк, то есть отверстие...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 354); «Даже дамы не остаются праздными; они наперерыв устраивают для нового начальника спектакли, шарады и живые картины» (Щедрин, т. 4, с. 21); «[Туркин] знал много анекдотов, шарад, поговорок, любил шутить и острить» (Чехов, т. 9, с. 253). См.: БАС, т. 17, стб. 1273; Черных, т. 2, с. 401.

Шарж (франц. charge) — «изображение в преувеличенно-смешном, карикатурном виде» (Гавкин, с. 710): «Нет шаржи более забавной и веселой, нежели та, которую способен сочинить сам на себя...» (Щедрин, Воспоминания прошедшего; цит. по БАС, т. 17, стб. 1277). См.: БАС, т. 17, стб. 1276—1277 с указ. на Толля, 1864 г.

Шаржировать — «*фр.* — изображать в преувеличенно-смешном, карикатурном виде» (Гавкин, с. 710); «чрезмерно преувеличивать, утирывать что-либо» (БАС, т. 17, стб. 1277 с указ. на Михельсона, 1866 г.): «Она не растерялась ни на одну минуту, не шаржировала своего положения...» (Лесков, На ножах, т. 9, с. 394).

Шариат (араб.) — «*шариат* — духовный суд» (Сев. пчела, 1859, № 247, с. 989): «Для всех мусульман строго обязательная только та часть Корана, которая называется *шариат* и содержит в себе гражданские постановления» (Добролюбов, т. 5, с. 433); «Горец, свободный сын гор, живя в своем обществе; знал одни свои коренные законы: *адат* и *шариат*» (Сев. пчела, 1859, № 247, с. 989); «Дела обвиняемых в преступлениях лиц решали по шариату...» (Толстой, Собр. соч., т. 12, с. 367).

Шаривари (франц. charivari) — «шум, производимый кухонной посудой и другими предметами, с целью враждебной демонстрации; кошачий концерт» (Гавкин, с. 710): «Она уже слышала, что в городе негодование и что действительно устраивается какими-то повесами шаривари с музычкой и чуть ли не со стихами, нарочно сочиненными» (Достоевский, Идиот, с. 548). Название франц. журнала: «Все, что заставляет хохотать в “Шаривари”, все это перенесено в действие» (Герцен, Письма, с. 57). Другие знач.: «в карточной игре все четыре дамы на одной руке; || венгерские шаровары» (Гавкин, с. 710): См.: БАС, т. 17, стб. 1278 с указ. на Толля, 1864 г.

Шарка (англ. shark) — «вид акулы» (Фасмер, т. 4, с. 409): «Видели мы пролетавшую над водой одну летучую рыбу да одну шарку, или акулу, у самого фрегата» (Гончаров, Фрегат, с. 95).

Шарманка — «небольшой переносной орган с механизированным звукоизвлечением» (Михеева, 1984, с. 165): «Вслед за тем показалась гостям шарманка» (Гоголь, т. 5, с. 78); «Что составляет истинный бич, язву больших городов, в особенности же Лондона — это ходячие органы, или, как у нас их называют шарманки — название... от песни *charmant Cathérine*, которую наигрывал

первый из этих инструментов» (Сев. пчела, 1859, № 219, с. 878); «[Досужев:] Григорий, запусти шарманку» (Островский А. Н., т. 1, с. 197); «Крестьяне... под звуки шарманки с увлечением предаются обертасу и краковяку» (ВЗР, 1865, т. I, № 4, кн. III, с. 319). См.: Фасмер, т. 4, с. 410; Черных, т. 2, с. 403.

Шарманщик к **шарманка** (см.) — «хозяин шарманки»: «огромный орган, согнувший фигуру эту в три погибели, — все это составляет принадлежность злополучнейшего из петербургских ремесленников — шарманщика» (Григорович, Избр., с. 23); «сунул шарманщику несколько крейцеров в руку» (Тургенев, Повести, с. 385); «Сначала бежала Мальхен с шарманщиком...» (Щедрин, т. 10, с. 74).

Шарнир, шалнер (через нем. Scharnier из франц. charnière) — «Шалнер, шарнир — подвижные петли, состоящие из двух частей, имеющих одну общую ось» (Гавкин, с. 711): «У него и особая карета такая есть, где вся правая сторона отворачивается на шарнирах» (Куприн, Молох, с. 10); *устар.* «На верстаке лежала кукла, сделанная вчерне... деревянные остовы рук и ног с обнаженными шалнирами» (Щедрин, т. 10, с. 363). См.: БАС, т. 17, стб. 1286; Черных, т. 2, с. 403 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, 1161: **шалнер и шарнир.**

Шаромыга, шеромыжник (из диал. *шарма* — “дешево” или из франц. cher ami — “дорогой друг”) — «человек, любящий поживиться на дармовщину»: «(Осип:) ...этаких шеромыжников и подлецов видали» (Гоголь, т. 4, с. 26). См.: Черных, т. 2, с. 404: от *шарма*. См.: Фасмер, т. 4, с. 411: от слов-обращений наполеоновских солдат к русским в 1812 г.

Шарообразный — «сфероидальный, имеющий вид сферы»; «шаровидный»: «Аэростатическая машина. Сия шарообразная машина делается из тафты, которая покрывается лаком из смолы *Резина эластика* называемой» (Яновский, 1803, т. 1, стб. 297); «Шарообразная или эллиптическая форма, которую принимает жидкость при некоторых условиях, есть форма, есть деспотизм внутренней идеи» (Россия, с. 243); «(фонари) самой причудливой формы, начиная с простейшей складной цилиндрической до шарообразных, ромбовидных, шести- и восьмигранных и тюльпановых» (Крестовский, В даль., с. 437). См.: БАС, т. 17, стб. 1290 с указ. на САР, 1794 г. Ср.: *сфероидальный.*

Шассёр (из франц. *chasseur*) — «егерь»: «С рассветом один из конных *шассёров* проснулся, накинул шинель, встал» (Вельтман, Избр., с. 66); «(генерал.) ... французский шассёр навел на него пушку» (Достоевский, Идиот, с. 450). См.: **егерь**.

Шатен (франц. *châtaine*) — «мужчина с темно-русыми волосами» (см.: БАС, т. 17, стб. 1296 с указ. на Михельсона, 1866 г.): «— Протопопов? — задумалась на секунду Нина. — Он... как бы вам сказать... довольно высокого роста... шатен!..» (Куприн, Молох, с. 22). См.: Черных, т. 2, с. 405.

Шато д`икем, шато-икём — «*шато-икём* — сорт десертного полусладкого вина; вино этого сорта. *Устар.* Шато-д`икём» (БАС, т. 17, стб. 1299: «он налил себе рюмку шато д`икему» (Тургенев, т. 4, с. 225); «бутылку шато-д`икеми» (Достоевский, Бесы, с. 309); «*За соусами*: шато д`икем» (МК, № 87, 7 мая 1994, с. 4).

Шато-де-флёр (из франц. *Château-de-fleurs* (*castellum*), *иноск.*) — «сад — увеселительного заведения с садом и музыкой; в прямом переводе — замок с цветами» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 532): «Шато-де-флёр — своего рода крепость, которая легко сдается осаждающим» (из афоризмов того времени, цит. по Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 532); «вечером отправился в Шато-де-флёр — посмотреть, в качестве наблюдателя, что такое в сущности «канкан» и как парижане исполняют этот танец» (Тургенев, т. 5, с. 359); «третий день я была в Немецком клубе, ... потом в оперетта, потом Шато де Флер...» (Гаршин, Надежда, с. 110); «Рассказывалось... о каком-то князьке, ... женившемся на одной заезжей француженке, известной канканерке в Шато-де-флер в Париже» (Достоевский, Идиот, с. 183).

Шато-де-флёрский, прилаг.: «Шато-де-флёрские гувернантки не помогли, и до двадцати лет наш воспитанник не научился даже говорить...» (Достоевский, Идиот, с. 257—258).

Шато-лафит — 1) «вино»: «Продаются разные вина и водки: шато-лафит» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 23, с. 285); *шато лафит* (Изв. к СПб. вед., 1810, № 22, с. 299, 330); «Лакей на один из столов, где должно стоять кагорское, ценою не свыше сорока копеек, поставил шато-лафит в рубль серебром» (Щедрин, т. 1, с. 88). 2) «фирма», «шато»: «Он вино прямо от Шато-Лафита выписывает, так и говорит: у меня, брат, с самим Шато-Лафитом условие...»

(Щедрин, т. 8, с. 184); «После *говядины*: шато-лафит» (МК, № 87, 7 мая 1994, с. 4). См.: **лафит**.

Шато-марго,-ла-роз,-ла-гранж (фр.) — «сорта французских вин, называемых по имени замков, невдалеке от которых они изготовляются» (Гавкин, с. 711): «Продаются разные вина и водки: шато-марго» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 23, с. 285); *шато-марго* (Изв. к СПб. вед., 1810, № 20, с. 298—299); *шато-марго* (Изв. к СПб. вед., 1810, № 22, с. 330); «А шато-марго всем надоело» (Тынянов, Пушкин, с. 154). См.: «Лексика XIX — XX в.», с. 50.

Шатон (франц.) — «разновидность бриллианта»: «Особенно славились три шатона чистейшей воды; один был разрезан, и в него был вставлен портрет Екатерины» (Смирнова, с. 201).

Шауш — **Шауш**. Тонкий осенний лед, несомый по реке перед замерзанием или покрытием Волги. — Тоже, что в Сибири называется *Шуга*, а в Петербурге на Неве *сало*» (Приб. к Моск. губ. вед., 1842, № 21, с. 467—468). Фасмер **шауш** связывает с *шарашь* (т. 4, с. 408, 411).

Швейная машина: «Швейные, швейные; надо всем, всем женщинам заpastись швейными машинами...» (Тургенев, т. 4, с. 21).

Швейцар — «нем. — слуга в форменной одежде у парадного подъезда» (Гавкин, с. 712); «Нашедшего ломбардный билет... просят отдать оной в Ломбард швейцару» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 21, с. 315); «Он послал Селифана отыскать ворота, что, без сомнения, продолжалось бы долго, если бы на Руси не было вместо швейцаров лихих собак, которые доложили о нем так звонко, что он поднес пальцы к ушам своим» (Гоголь, т. 1, с. 45); «Дверь отворилась, и швейцар с пледом на руке подозвал карету» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 366). Встречается у Карамзина (см.: Фасмер, т. IV, с. 418).

Швейцарский, прилаг. от *Швейцария*: **Швейцарский Сейм**: «Обыкновенный Швейцарский Земский Сейм открывается 1-го числа Июня» (СПб. вед., 1807, № 54, с. 681); «открыт Швейцарский Сейм» (СПб. вед., 1808, № 61, с. 918). **Швейцарский сыр**: «лицо у него на круг швейцарского сыру похоже» (Щедрин, т. 2, с. 71).

Шебека (итал. sciabesso, от араб. šabbak) — «Небольшое трехмачтовое судно парусного флота» (БАС, т. 17, стб. 1324 с указ. на

Яновского, 1806 г., Словарь 1847 г.); «морское военное вспомогательное судно»: «Одна Испанская Шебека, на которой находились съестные припасы и 40,000 пиастров, прибыла благополучно в Цейту» (СПб. вед., 1808, № 56, с. 839); «Весь Трипольский флот состоял из двух ветхих корветт, пять шебек, пять полакк (большие ластовые суда)» (СПб. вед., № 94, 23 ноября 1815, с. 986).

Шевелюра (франц. *chevelure*) — «волосы на голове» (см.: БАС, т. 17, стб. 1327 с указ. на Толля, 1864 г.): «Она, волосок к волоску, расположила скудную свою шевелюру и причесалась почти до мозгу» (Гончаров, Фрегат, 1886 г., т. 1, с. 293). См.: Черных, т. 2, с. 408.

Шевиот (франц. *cheviot* — по местности Cheviot hills, где разводят ценные породы овец) — «мягкая, слегка ворсистая шерстяная или полушерстяная костюмная ткань» (см.: БАС, т. 17, стб. 1328 с указ. на Брокгауза): «вот английское трико или вот кангар и шевиот» (Куприн, Яма, II, с. 11). См.: Черных, т. 2, с. 408.

Шевиотовый, прилаг. к **шевиот** (см.): «Он уже оставил военную службу и носил просторные шевиотовые пиджаки» (Чехов, т. 9, с. 155). См.: Черных, т. 2, с. 408.

Шедевр, *устар.* **шедѣвр** (франц. *chef-d'œuvre*) — «образцовое произведение искусства» (см.: БАС, т. 17, стб. 1329 с указ. на Яновского, 1806 г.): «Ведь нашла же она... столько спокойствия духа и счастья, чтобы смеяться шедѣвру» (Достоевский, Кроткая, с. 321). См.: БАС, т. 17, стб. 1329; Черных, т. 2, с. 408.

Шезлонг (франц. *chaise longue* — «длинное кресло») — «тип кресла, на котором можно лежать в полный рост»: «Он (Вяземский. — В. III.) пригвожден к шезлонгу» (Смирнова, с. 498)

Шейдвассер (нем.) — «водка»: *шейдвассер* (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1446).

Шекспирист (от фам. *Шекспир*) — «знаток творчества Шекспира»: «Шекспиристы, говоря о трагедиях Расина: “и Французы называют это трагедией?” похожи на французских солдат, которые, ... незванные гости в Руси, восклицали в 1812 году, страдая от голода и холода: “и несчастные называют это отечеством!”...» (Вяземский, т. VIII, с. 20).

Шемизетка (франц. *chemisette* — «манишка, кофточка») — «сборчатая вставка из цветных легких материй, как отделка дамских лифов» (Гавкин, с. 713); «манишка» (Фасмер, т. IV, с. 428):

«Бурсак не мог пошевелить рукой и был связан, как в мешке, когда дочь воеводы смело подошла к нему, надела ему на голову свою блистательную диадему, повесила на губы ему серьги и накинула на него кисейную прозрачную шемизетку с фестонами, вышитыми золотом» (Гоголь, т. 2, с. 47); «*Куконьки и куконицы* ... в шемизетках, в канзу, в шарфах...» (Вельтман, Стран., с. 163); «Шея закрывалась шемизеткой с широким воротником из старого пожелтевшего кружева» (Гончаров, Обрыв, с. 578).

Шербет, см.: **сорбет, сорбетто, шербет**.

Шериф (англ. *sheriff*) — «в Англии главный судья графства» (Гавкин, с. 713): «Потом другой судья, именуемый шерифом, избирает от 12 до 24 присяжных...» (Карамзин, Путеш., с. 463); «В каждом графстве есть судебная палата, шериф» (Добролюбов, т. 4, с. 233).

Шерри (франц.) — «алкогольный напиток»: «отсмаковав несколько рюмок шерри, она растянулась теперь во всю длину на плетеном кресле-качалке» (Крестовский, В даль., с. 114).

Шерхебельный, прилаг. к *шерхебель* (нем. *Schärfhobel*) — *шерхебель* — «простой рубанок для строгания дерева» (Гавкин, с. 714); **шерхебельный** — «относящийся к типу рубанка для грубого строгания»: *шерхебельный* (Изв. к СПб. вед., 1807, № 25, с. 309). См.: БАС, т. 17, стб. 1365, Словарь, 1847 г.: **шерхебельный**.

Шеффель — «нем. — «мера сыпучих тел в Германии, различной величины; || поземельная мера в Дании и Германии» (Гавкин, с. 714): «В округе Швейнфурга покупают мальтер хорошей ржи (3 Берлинских шеффеля) по 6 гульденов» (СПб. вед., 1808, № 33, с. 492).

Шехерезада (араб.) — «мир арабской сказки»: «Эти мраморные, малахитовые и бронзовые чертоги, перед которыми вся шехерезада покажется детской сказкой» (Гончаров, Фрегат, с. 39).

Шик (франц. *chic*) — «тонкий вкус, особенное изящество» (Гавкин, с. 714): *шик* (Живописная рус. б-ка, 1856, т. I, № 11, с. 87—88); «Шик в мазурке состоит в том, что кавалер даму брал себе на грудь» (Смирнова, с. 176); «Для большего панского шику, затвердивших роль польского панства» (ВЮ-ЗиЗР, август, 1862, т. II, с. 104); «высокий ажурный гребень крыши и все остальные детали исполнены с чисто французским вкусом и шиком — если

позволено так выразиться» (Крестовский, В даль., с. 254). **Шик** **здать** — «модно и богато одеться»: «человек вы состоятельный, а другие говорят и богатый, могли бы в Петербурге шиковать» (Щедрин, т. 6, с. 138). См.: БАС, т. 17, стб. 1390—1391; Черных, т. 2, с. 411.

Шикарный (к **шик** <франц. *chic*) — «изящный, шегольской» (Гавкин, с. 714): «Что говорить, шикарная женщина! Замечательно шикарная» (Чехов, т. 2, с. 38); «Из-за границы наехало безчисленное множество шикарных иностранок...» (Куприн, Яма, II, с. 7). См.: Черных, т. 2, с. 411.

Шиллинг (англ. *shilling*) — «английская серебрянная монета, равняющаяся 32 коп. ном.» (Гавкин, с. 714); «1. Англ. монета, равная 1/20 фунта стерлингов...; 2. Денежная единица Австрии, равная 100 австрийским грошам» (БАС, т. 17, стб. 1394 с указ. на Нордстета, 1782 г.: *шиллинг*; Даля (3-е): *шиллинг*): «Дай мне шиллинг...» (Карамзин, Путеш., с. 448); «Вексельный курс стоял. На Гамбурге 23 1/8, 1/4 шиллинг» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 46, с. 584); «Каждый доллар стоит 5 шиллингов» (СПб. вед., 1810, № 14, с. 204); «Флорин — «серебряная монета: в Англии = 2 шиллинга, в Австрии и Голландии гульден» (Гавкин, с. 682); «все это за шиллинг» (Гончаров, Фрегат, с. 39); «Есть замки и для колоссальных дверей и для маленьких шкатулок, ценой от 10 ф. стерлингов до 10 шиллингов» (Гончаров, Фрегат, с. 43).

Шимпанзе, чимпандзе (из франц. *chimpanzé* <диалекты языка банту бассейна реки Конго) — «род обезьяны лесовика, 3–4 1/2 фута роста, водится только в Верхней и Нижней Гвинее; иначе называется троглодитом» (Гавкин, с. 714); «*Чимпандзе* — особый вид семейства человекообразных обезьян, после *гориллы* наиболее подходящий своею физическою организацией к человеку» (Щедрин, т. 4, с. 102; *примеч. автора*): «Спутники их переглянулись; одни, которые понеопытнее, заключили, что с ними путешествуют инкогнито два средних лет чимпандзе, возвращающиеся к стадам своим» (Щедрин, т. 4, с. 102). См.: Черных, т. 2, с. 411; БАС, т. 17, стб. 1396—1397 с указ. на Толля, 1864 г.: **шимпанзе**.

Шинковый — «относящийся к шинку» (БАС, т. 17, стб. 1400 с указ. на Даля) — «относящийся к кабаку, трактиру»: «три шинковых дома» (I Приб. к СПб. вед., 1811, № 55, с. 829).

Шинованный, прилаг. к *шина*: «(рабочий. — *В. Ш.*) колесо шинованное сменит, пропъет» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 342).

Шиньон (из франц. chignon — “коса на затылке”, раньше: “цепочка”) — «женская прическа с добавлением чужих волос»: «... с косами отправляли человека в Москву и в Петербург, для продажи их парикмахерам, на парики, шиньоны и фальшивые локоны» (Булгарин. Соч., с. 218); «купила шиньон» (Щедрин, т. 9, с. 248); «никогда не подстригаемые волосы в виде шиньона» (Крестовский, В даль., с. 180). См.: Фасмер, т. 4, с. 440.

Шипучка (от **шипучие вина**) — «вообще *шипучие, пенистые* напитки, особенно шампанское» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 535): «садились друг перед другом и пили брусничную водицу, а иногда и шипучку...» (Тургенев, т. 4, с. 279); «(Лузгин:) — Эй, Ларивон! скажи барыне, чтоб прислала нам бутылочки три шипучки ... Извини, брат, шампанского нет» (Щедрин, т. 1, с. 297); «Старушка велела подать шипучку, выпила два бокала, раскраснелась...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 169).

Шипучее, прилаг. в знач. существ.: «пили знаменитое Lacrima Cristì, которое, в сущности, несравненно хуже нашего шипучего “Донского”» (Фет, с. 310). См.: БАС, т. 17, стб. 1406 с указ. на Словарь, 1847 г.

Шифон (от франц. chiffon — “тряпка, лоскут”) — «лоскуты материала»: «б пар панталон из того же полотна (нансы. — *В. Ш.*) и столько же пар из английского шифона» (Чехов, т. 3, с. 395).

Шифоньерка от *шифоньер* (из франц. chiffonnière от chiffon — “тряпка, лоскут”) — «выдвижной ящик туалета, комода и т. п., для хранения лоскутов и разных безделушек женского туалета» (Гавкин, с. 714); «шкаф для тряпок» (Шанский, Боброва, с. 374): «В диванной находились старый рояль, шифоньерки двух различных фасонов...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 283); «Дарья Александровна... стояла среди разбросанных по комнате вещей пред открытою шифоньеркой, из которой она выбирала что-то» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 14); «... эти фарфоровые чашки, и, кажется, превосходного фарфора, стоят у Лебедева всегда в шифоньерке под стеклом, запертые;...» (Достоевский, Идиот, с. 282).

Шифр (франц. chiffre из ст.-франц. cifre <лат. cifra — “цифра”) — 1) «система условных знаков для секретного письма» (БАС, т. 17, стб. 1428): «свидетельства, в которых помещаемо будет не-

сколько слов шифрами» (СПб. вед., 1810, № 64, с. 923). 2) «вензель» (см.): «Это был подарок Райского: часы, с эмалевой доской, с ее шифром, с цепочком» (Гончаров, Обрыв, с. 579). 3) «нагрудный знак отличного окончания Института благородных девиц» (Словарь Л. Н. Толстого, Кн. I: т. 1 и 2, с. 774); «царский вензель, получаемый в виде награды, знак милости» (Фет, с. 487, примеч.): «Вскоре после моего возвращения в Москву отец привез из Петербурга сестру Любиньку, окончившую курс в Екатеринском институте, но без шифра, о котором отец постоянно мечтал» (Фет, с. 164); «Она была в шифре и бальном платье» (Толстой, Война, Кн. I: т. 1 и 2, с. 16); «Королева ... прислала брату брильянтовый крест, а маменьке то, что называли тогда склаважем, т. е. цепочки, связанные вензелевым шифром из крупных брильянтов» (Смирнова, с. 573). См.: БАС, т. 17, стб. 1428 с указ. на Яновского, 1806 г.

Шифрованный, прилаг. к **шифр**, в 1-м знач. (см.: Фасмер, т. IV, с. 444): «вдруг шифрованную депешу принесли» (Щедрин, т. 11, с. 387); «Подписи не было, но вместо нея выставлен шифрованный знак “12—11”, что в сущности означало “L — K”, начальные буквы имени и фамилии ксендза-пробоша» (Крестовский, с. 68).

Шкалик (голл. *schaal* — “чаша, шкала”) — «светильник» (Фасмер, т. 4, с. 446): «Эта колокольня обыкновенно снизу доверху иллюминуется разноцветными шкаликами» (Крестовский, В даль., с. 41).

Шканечный, прилаг. к *шканец* — «часть верхней палубы корабля... На шканцах выстраивался почетный караул для встречи командования, почетных гостей и др.» (см.: Гришук, 1988, с. 505): «Любопытно бы было сравнивать шканечные журналы нескольких мореплавателей в этих долготах...» (Гончаров, Фрегат, с. 95). См.: БАС, т. 17, стб. 1438 с указ. на Словарь, 1847 г.

Шкеры, шхеры (шведск. *skär* — “скалистый остров”) — «мелкие острова, окруженные подводными скалами» (Гавкин, с. 722): «Нападая из-за шкер на линейные корабли с канонерскими лодками стараться их зажечь бранскугелями» (Приб. к СПб. вед., 1808, № 66, с. 7); «идти шхерами к Або» (Бестужев Н. А., с. 184); «Войдя в середину залива в шхеры, мы бросили якорь» (Гончаров, Фрегат, с. 544). См.: БАС, т. 17, стб. 1636 с указ. на Яновского, 1806 г.: *шхеры, шкеры*.

Шкерный, прилаг. к **шкеры** (см.), прилаг. в соч. с **флот** — «Предназначенный для плавания в шкерах. *Шшерные суда, флотилия*» (БАС, т. 17, стб. 1635—1636); «флот, базирующийся в шкерах»: «Слух носится, что Швеция для прикрытия Померанских и наших берегов употребит Шкерный свой флот» (СПб. вед., 1807, № 30, с. 374); «Дания. Тамошний флот наш под начальством Коммандора Фискера напал у Штремштада на Шведской шкерный флот, расстрелял один шонер» (СПб. вед., 1808, № 47, с. 698); «*шкерная флотилия финского берега*» (Даль, т. 4, с. 638). См.: **шхерский**.

Шкипер (голл. *schipper* <*schip* — “судно”, англ. *skipper*) — «Капитан коммерческого судна» (БАС, т. 17, стб. 1445 с указ. на Акад. словарь 1794 г.): «шкиперы и лоцманы» (СПб. вед., 1807, № 33, с. 408); «Шкипер Американского рыбацкого судна» (СПб. вед., 1808, № 57, с. 854); «Был куплен за бутылку рома И в руки шкиперу попал» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 494); «Не судите о красоте англичан и англичанок по этим рыжим господам и госпожам, которые дезертируют из Англии под именем шкиперов» (Гончаров, Фрегат, с. 47); «Он отослал свои письма в Лондон с знакомым ему английским шкипером...» (Лесков, т. 8, с. 26).

Шкиперский, прилаг. к **шкипер** (см.): «Только шкиперские желудки флегматически поглощали мяса через три часа после обеда» (Гончаров, Фрегат, с. 379).

Шкот (голл. *schoot*) — «канат на нижних углах паруса...» (Фасмер, т. IV, с. 450; датируется 1720 г.: *шхот*); «бегучий такелаж, удерживающий парус в нужном положении. Принимает название паруса, за который заложен» (см.: Грищук, 1988, с. 506): «В морском языке употребляются выражения: отдать шкоты» (Сев. пчела, 1853, № 216, с. 861). См.: БАС, т. 17, стб. 1455 с указ. на Яновского, 1806 г.: *шкоты*, мн.

Шкуна, шхуна (англ. *schooner*) — «небольшое морское судно с двумя отклоненными назад мачтами» (Гавкин, с. 715): «Здесь застали мы два американских корвета да одну шкуну, отправляющиеся в Японию же, к эскадре commodора Перри» (Гончаров, Фрегат, с. 95); «Там уже стоит на якоре какая-то военная шхуна под английским флагом» (Крестовский, В даль., с. 129).

Шлак, шелак (нем. *Schlacke*) — «остаток от сжигания твердого топлива» (БАС, т. 17, стб. 1461—1462 с указ. на САР, 1794 г.: **шлак**): «шелак всяких сортов» (СПб. вед., 1810, № 102, с. 14470).

Шлейф (нем. Schleif) — «длинный подол платья, юбки» (Фасмер, т. IV, с. 452): «Щербицкий и Чириков, поддерживающие венцы, путаясь в шлейфе невесты, тоже улыбались...» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 26); «Уже свертывал в уме своем фразу, по которой вышло, что “длинный шлейф ея блистательного платья грациозно и покорно следовал за своею царственною повелительницею”» (Крестовский, с. 115).

Шлем (из нем. Schlemm от англ. slam — “шлем (в картах), размах (шик)”) — «выигрыш всех взяток в карточной игре» (Фасмер, т. 4, с. 452 с указ. на Хайзе): «я могу ответить: пасс! восемь в червах, шлем без козырей! — и всякий похвалит мою скромность» (Щедрин, т. 9, с. 42). **Большой шлем**: «А согласитесь сами, такая фраза все равно, что большой шлем в ералаше» (Тургенев, Библ., с. 34); «Отец Паншина ...; тасуя карты между двумя робберами или после удачного “большого шлема”, он не пропускал случая запустить словечко о своем “Володьке” какому-нибудь важному лицу...» (Тургенев, Библ., с. 140). См.: БАС, т. 17, стб. 1467.

Шлепанцы (к *шлепать* — “звук шагающего человека”) — «разг. домашние туфли» (БАС, т. 17, стб. 1469): «У меня есть муж, о котором я забочусь не более, чем о старых шлепанцах» (Смирнова, с. 415).

Шлюпочный, прилаг. для названия гвоздя: **шлюпочный гвоздь** к **слуп** (см.): «гвозди в разные дюймы, как то: корабельных, галерных, рыбенных, шлюпочных, 4х гранных, плоскошляпных, костыльковых, брусковых, шлюпочных заклепных, остроконечных, круглошляпных, петельных со шляпками, гонтовых, двое-тесных, троетесных, широкошляпных и других» (Первое Приб. к СПб. вед., 1810, № 89, с. 1251).

Шляпочный прилаг. к *шляпка* — «часть гвоздя», в назв. разновидностей гвоздей: «Гвозди в разные дюймы, как то: ... плоскошляпочных..., круглошляпочных, петельных со шляпками..., широкошляпных и других» (Первое Приб. к СПб. вед., 1810, № 89, с. 1251—1252).

Шляхта — «мясная вырезка»: «шляхты 2 р. 15 коп.» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 48, с. 688); ср.: «род рубанка» и глагол **шляхтовать** — «производить убой скота» (Witkowski, s. 214). См.: Фасмер (т. IV, с. 457); Шетэля, 2008, с. 265—267: *шляхта* — «польское дворянство».

Шляхтебельный — «инструмент, род рубанка»: *шляхтебельный* (Изв. к СПб. вед., 1807, № 25, с. 309).

Шовинизм (через нем. Chauvinismus из франц. chauvinisme — по имени франц. солдата Chauvin — поклонника завоевательной политики Наполеона) — «ложный патриотизм, проявляющийся в чрезмерной национальной гордости» (Гавкин, с. 716): «Мы не страдаем шовинизмом» (Щедрин, т. 4, с. 139); «Против одного фанатизма они выставляют другой, против одного шовинизма другой шовинизм» (Рус. мысль, 1881, № 3, с. 332). См.: Фасмер, т. IV, с. 464; Черных, т. 2, с. 419; Лёхин, 1955, с. 784.

Шовинист (через нем. Chauvinist из франц.) — «человек отличающийся шовинизмом» (Гавкин, с. 717): «Пушки, лишённые пороха, не будут палить... Нашим господам-шовинистам ... тоже не мешало бы зарубить эту истину у себя на носу» (Щедрин, т. 7, с. 461); «Публицисты сами большей частью не доросли до точки зрения польской молодой печати, оставаясь большею частью либо фанатиками самого допотопного свойства, либо шовинистами новейшей формации» (Рус. мысль, 1881, № 3, с. 332). См.: Фасмер, т. IV, с. 464.

Шок (франц. choc — “толчок”) — «психическое потрясение»: «Нелегальный живет вечно в тревоге... Прямо, мне говорили, испытывает радость, когда берут. Ну, а для молодых, невинных — всегда сначала берут невинных, как Лидочка, — для этих первый шок ужасен» (Толстой, Воскресение, с. 309). См.: Черных, т. 2, с. 419.

Шопеновский, прилаг. от фамилии *Шопен*: «Она, не чинясь, села за фортепьяно и отчетливо сыграла несколько шопеновских мазурок, тогда только что входивших в моду» (Тургенев, Библ., с. 174).

Шонер, шунер (голл. — англ. schooner) — «военный корабль»: «Американский флот составляют ныне следующие военные суда: 5 фрегатов о 44 пушках, ..., 5 шонеров, 7 галер и множество канонерских ботов» (СПб. вед., 1807, № 82, с. 1030); «Дания. Тамошний флот наш под начальством Коммандора Фискера напал у Штремштада на Шведской шкерный флот, расстрелял один шонер» (СПб. вед., 1808, № 47, с. 698); «Спесивому янки, бегущему крепить штык-болт по рее американского шунера» (Бестужев-Марл., Мореход, с. 281).

Шоссе (через польск. *szosa* из франц. *chaussée* <народно-лат. (*via*) *calciata* — “дорога, покрытая известняком”) — «понятие о дороге, убитой мелким камнем и песком» (Вяземский, т. X, с. 263): «Шоссе Россию здесь и тут, Соединив, пересекут» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 306); «Польское шоссе твердостью своею, прочностью и красотою не уступают заграничным» (Вестник Европы, 1825, № 9, с. 74); «Возвращались они с места сражения на биваки, гордо поглядывая на толпы взятых ими пленников, которые, с печальными лицами, шли по обеим сторонам шоссе за конвоем» (СПб. вед., № 200, 27 авг. 1831, стб. 835); «Перед вами обширный парк, прорезываемый извилистыми проселочными дорогами (т. е. шоссе, потому что в Англии других дорог нет)...» (Отеч. записки, 1849, 62, № 1, отд. VIII, с. 3); «Инсургенты скрылись в соседнем лесу, по келецкому шоссе» (Моск. вед., № 17, 22 янв. 1863). Фасмер указывает на лат. *calciāta* (*via*) — «дорога, мощенная известняком» и на нем. *Chaussée*, франц. *chaussée* в тех же знач. (Фасмер, т. IV, с. 468). См.: Даль, т. IV, с. 642: **шосэ́**; *шосе́йный сбор, -ная застава*; Фасмер, т. III, с. 567: **саша́**. См.: БАС, т. 17, стб. 1510—1511.

Шоссейный, прилаг. к **шоссе** (см.): «Пыль эта, вроде шоссейной, образуется с мягкого, белого камня, которым так богата Одесса» (Добролюбов, т. 7, с. 191); «В 1800-х годах, в те времена, когда не было еще ни железных, ни шоссейных дорог, ...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 123).

Шоссированный, прилаг. к **шоссе** (см.) — «дорога или улица улучшенной проходимости»: «Театр представляет шоссированную улицу немецкой деревни» (Щедрин, т. 9, с. 31); «поднялись мы в гору по отлично шоссированной улице» (Крестовский, В даль., с. 263).

Шотландка, ж. р. — 1) «женщина шотландской национальности»: «Должно ли укрываться в чухонскую деревню, дабы сравнить немку Ленору с шотландкой Людмилой и чувашкой Ольгой?» (Словарь Пушкина, т. 4, с. 958—959). 2) **Шотландка** от *шотландская повозка* — «разновидность повозки, образцы которых взяты у шотландцев»: «Англичане в своих шотландках ... даже предпочитают осликов всем другим способам передвижения» (Крестовский, В даль., с. 60).

Шотландский прилаг. от названия страны *Шотландия* (из англ. *Scotland* через нем. *Schottland*: Фасмер, т. IV, с. 469): «пол-

ное собрание оригинальных песен древних Шотландских Бардов» (СПб. вед., 1808, № 12, с. 158); «... сам Васенька, и с шотландскою шапочкой, и с романсами, и крагами, сидит на сене» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 176); «Патриотическое общество столкнулось вскоре с другим, основанном на Вольни, под именем «храмовников» (тамплиеров) одним военным, который находясь в плену у англичан, вступил в связь с шотландскими храмовниками» (Историч. вест., 1880, т. III, с. 583). **Шотландский плед**: «на плечи и грудь накинул ей шотландский плед» (Гончаров, Обрыв, с. 650).

Шотландцев Горное Общество: «Общество Горных Шотландцев» (СПб. вед., 1808, № 12, с. 158).

Шпанка к шпанская овца. См.: Фасмер (т. IV, с. 470): **шпанка**: “сорт вишни” (Гоголь), “испанская порода кур” (Мельников), “шпанская мушка” (Горяев, Даль), “меринос” (Шолохов), “испанская ромашка”. См.: **испанский**. Ср.: **шлѣнская, шлѣнка** (Шетэля, 2008, с. 262).

Шпанская (нем. spanish) — как составная часть названия:

- 1) **шпанская овца**: «Герцог вызвал француза Vassell, который привез шпанских овец и лошадей» (Смирнова, с. 75).
- 2) **шпанская вишня** — «сорт вишни»: «*шпанская* (вишня)» (Даль, т. 1, с. 209); «вишня Шпанская без костей» (Изв. к Моск. вед., 1811, № 11, с. 332); «По окончании обеда начали разносить десерт, и между прочим шпанские вишни, которые в ту пору года только что появились» (Щедрин, т. 12, с. 427).
- 3) **шпанская земляница**: «В Москве, впрочем, уж показалась земляница шпанская; только в лавках, а лоточники еще не продают» (Щедрин, т. 12, с. 186).
- 4) **шпанская водка**: «Боченков прежде всего принимается за шпанскую водку и заедает ее огромным куском языковой колбасы» (Щедрин, т. 1, с. 176).
- 5) **шпанская мушка** — «пластырь из высушенного и измельченного жучка» (МАС, т. 4, с. 727): «у меня шпанская мушка на шее» (Н. И. Гнедичу, 1 ноября <1808 г. >: Батюшков, Письма, с. 79); «Все дни у меня была мушка (гишпанская) на затылке» (П. А. Вяземскому, 9 марта <1817 г. >: Батюшков, Письма, с. 428); «шея у меня покраснела и покрылась маленькими пузырьками, как будто от шпанской мушки» (Аксаков, с. 121); «Другие же, как, например, Бургав, действуют шпанскими мухами...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 359). См.: БАС, т. 12, стб.

1522 с указ. на Нордстета, 1782 г.: **шпанская муха**. См.: Фасмер, т. IV, с. 470 с указ. на Горяева, Даля: **шпанская мушка**.

Шпиговать (нем. spricken) — 1) «втыкать в мясо кусочки свиного сала» (Гавкин, с. 718); «свиное сало заправлять дольками чеснока». 2) *иноск.* «пикировать, колоть словами — пробырять» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 539): «Забудьте об огне и шпигуйте потихоньку — и вы увидите, что газета “Чего изволите?”... сама поймет, что ей ничего другого не остается, как умереть...» (Щедрин, т. 8, с. 174); «И почему она теперь его не шпигует? Обещалась шпиговать и вот не шпигует! Вон, вон, во все глаза на него смотрит, молчит, не уходит, стоит...» (Достоевский, Идиот, с. 320). См.: Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 540; Фасмер, т. 4, с. 472. См.: **шпик, шпиг**.

Шпигованье—1) «начинка мяса кусочками сала или сало — чесноком»: «иногда я очень искусно обрывал куски ветчины из шпигованья и похищал котлеты из кастрюль» (Булгарин. Соч., с. 33). 2) *иноск.* «колоть словами»: «вам придется прибегнуть не к одному непосредственному шпигованию...» (Щедрин, т. 8, с. 174). См.: **шпиговать**.

Шпик, шпиг, шпек (нем. Speck) — «свиное сало» (Словарь, 1847, т. IV, стб. 461): «все страницы испещрены рифмами: водки — селедки, шпеку *свиного* — уксусу *ренскогого*» (Бестужев-Марл., Повести, с. 381). См.: Фасмер, т. 4, с. 472.

Шпинат (нем. Spinat <лат. *spīnaceus <перс.) — «растение сем. маревых, употребляемое в пищу» (Гавкин, с. 718): «на большом столе ... стояла чаша с супом, блюдо шпинату и кринка молока» (Карамзин, Путеш., с. 304); *шпинат* (СПб. вед., 1808, № 1, с. 4); «шпинат с яичками и гренками» (Фет, с. 355). Фасмер отмечает также народную форму *щипинат* по аналогии с *щи* (т. IV, с. 474).

Шпион (из нем. Spionage) — «агент иностранной разведки»: «Два раза был он захвачен горными жителями, как шпион...» (Карамзин, Путеш., с. 193); «синие редкие тучки, будто шпионы, выглядывали из-за горизонта» (Бестужев-Марл., Повести, с. 366).

Шпионить к **шпион** (см.) — «разведывательное действие шпиона, лазутчика»: «По крайней мере она все-таки не бог знает с какой внимательностью шпионила за ней» (Чернышевский, Что?, с. 182); «(Ганя:) вы так у меня шпионили в эти пять дней...» (Достоевский, Идиот, с. 450).

Шпионка, ж. р. к **шпион**, м. р. (см.): «Марианна выпрямилась. — Посмотрите, ваша мадонна выслала свою шпионку» (Тургенев, т. 4, с. 250); «Лукерья Ильинишна, которую Глаша называла «аспидом», и «ехидною», и весь дом почитал «шпионкой» княгини» (Маркевич, Четверть, т. 5, с. 225).

Шпионство (к *шпион* <нем. Spionage) — «сыск, выслеживание» (БАС, т. 17, стб. 1532 с указ. на Нордстета, 1782 г.: **шпионство**); «секретное собрание сведений, составляющих гос. или личную тайну»: «Церковная Область. Он (Иосиф Ванни. — *V. III.*) изобличен в шпионстве» (СПб. вед., 1808, № 94, с. 1376); «Филипп II унес с собой убеждение о необходимости сильных мер (так говорится об инквизиции, шпионстве, кострах и казнях всякого рода!.. .)» (Добролюбов, т. 4, с. 193); «Сеть шпионства, обведенная около университета с начала царствования, стала затягиваться» (Герцен, Былое, ч. 1, с. 149); «везде шпионство, притеснения, доносы, ложь и фальшь...» (Тургенев, т. 4, с. 180). См.: Михельсон, Рус. мысль, т. 1, с. 540.

Шпиц (нем. Spitz) — «порода собак»: «Шпиц или шавка» (Постельс, 1847 г., с. 146); «На коленях ее покоился шпиц, высунув голову из шали» (Булгарин. Соч., с. 233); «У Пелагеи Николаевны Всё тот же друг мосье Финмуш, И тот же шпиц, и тот же муж...» (Пушкин, Онегин, 1983, с. 211); «[Молчалин:] Ваш шпиц — прелестный шпиц, не более наперстка; я гладил всё его: как шелковая шёрстка!» (Грибоедов, Горе, с. 101); «Парадная дверь вдруг отворилась, и из нее вышла какая-то старушка, а за нею бежал знакомый белый шпиц» (Чехов, т. 9, с. 331); «Его собачка (маленький шпиц), которую он постоянно таскал на руках, была известна во всем нашем “свете”» (Златовратский, Барская, с. 351). См.: Черных, т. 2, с. 423.

Шприцование к *шприц* — «спринцевать — вводить жидкость спринцовкой» (Гавкин, с. 611): *шприцование* (СПб. вед., 1811, № 95, с. 1381). См.: БАС, т. 17, стб. 1538: **шприцевание**.

Шпроты (из нем. Sprotten) — «разновидность небольшой рыбы»: «В доме на столах уже были длинные рыбы, окорока и птицы с начинкой, коробки со шпротами...» (Чехов, т. 9, с. 350). См.: Черных, т. 2, с. 423—424.

Шримсы, шримпсы (голл.) — «разновидность рака, омар»: «Шримсы, нарезанные мелкими кусками и сваренные с ед-

ким соусом» (Гончаров, Фрегат, с. 128); «Вчера привезли свежей и отличной рыбы, похожей на форель, и огромной. Одной стало на тридцать человек, и десятка три пронсов (раков, вроде шримсов, только большого размера), превкусных» (Гончаров, Фрегат, с. 331—332); «Рыбаки и рыбачки поспешали туда же ..., неся на головах в плетеных кошелках омаров, крабов и шримсов, карака-тиц...» (Крестовский, В даль., с. 177); «В Александровске один каторжный промышляет длиннохвостыми раками, очень вкусными, которые называются здесь чиримсами или шримсами» (Чехов, т. 11, с. 281).

Штапный, прилаг. — «относящийся к типу рубанка»: «штапный и полуштапный» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 25, с. 309).

1. Штат, стат (нем. Staat) — «нем., группа людей, входящая в состав какой-либо организации, учреждения»: «На Придворный Штат Короля Карля IV повелено выдавать ежегодно по 30 миллионов реалов (3 милл. гульденов)» (СПб. вед., 1808, № 67, с. 1002); «остальной штат набрался из хороших знакомых тех швей, которые работали в прежней мастерской» (Чернышевский, Что?, с. 358); «За ними могли волочиться молодые люди придворного штата» (Чернышевский, с. 420).

2. Штат, стат (нем. Staat — “государство”) — «нем., небольшая самостоятельная область, входящая в состав союзных государств» (Гавкин, с. 719): «Продолжение послания, препровожденного Президентом Соединенных Статов в Собрание Репрезентантов» (СПб. вед., 1809, № 21, с. 247); *Американские Соединенные Статы, Штаты* (СПб. вед., № 94, 24 ноября 1814, с. 950); «Частные письма, полученные из Соединенных Статов с последней почтой, подтверждают, что билль... принят сильным большинством голосов тамошнего Сената» (Моск. вед., № 57, 11 мая 1848, с. 468); «В Индианском округе Соединенных Штатов» (Добролюбов, т. 4, с. 29); «Через год во всяком случае ему «нужно» быть уже в Северо-Американских штатах» (Чернышевский, Что?, с. 310); «Разница между правами и благосостоянием черного работника в южных штатах и белого работника в северных — неизмеримо велика» (Чернышевский, с. 303); *Соед. Штаты* (Известия № 4 (851), 6 янв. 1920, с. 1); «В Луизиане, по близости Нового Орлеана, действовавшему в штате союзному генералу Вейцелю случилось разбить и разогнать небольшой отряд конфедератов» (Моск. вед., 1863, № 5). См.: **американский, статы.**

Штилевой, прилаг. к **штиль** (см.): «Давно уже дед грозил нам штилевой полосой, которая опоясывает землю в нескольких градах от экватора» (Гончаров, Фрегат, с. 102).

Штиль (голл. *stil*) — «безветрие» (Фасмер, т. 4, с. 479): «15 октября 1819 г. Штиль, жары, дожди, громы и молния нам наскучали» (Беллинсгаузен, Глава 2, с. 74—75); «Штили, а не бури — ужас для парусных судов» (Гончаров, Фрегат, с. 102); «При входе в пролив начались мертвые штили» (Гончаров, Фрегат, с. 218). См.: **штилевой**. Глаг. **заштилить**: «Часов с шести вечера вдруг заштилило, и мы, вместо 11 и 12 узлов, тащимся по 1 ½ узла» (Гончаров, Фрегат, с. 464).

Штора, см. **стора**.

Штос, **штосс** (из нем. *Stoss*) — «азартная игра, в которой карта, упавшая направо, выигрывает понтеру, налево — банкometу» (Гавкин, сю720); «название азартной игры» (Фасмер, т. 4, с. 479): «[Хлестаков:] Пехотный капитан сильно поддел меня: штосы удивительно, бестия, срезывал» (Гоголь, т. 4, с. 27); «— Вы счастливы в игре, — сказал я Вуличу... — В первый раз отроду, — отвечал он, самодовольно улыбаясь, — это лучше банка и штосса» (Лермонтов, т. 4, с. 332); «Он (Сергей Львович. — *В. III.*) едва мог удовлетворить свою страсть к игре, поигрывая иногда безденежно в штосс» (Тынянов, Пушкин, с. 240—241).

Штофный, прилаг. к *штоф* — «вид шелковой ткани» (Фасмер, т. 4, с. 479 с указ. на Куракина, 1708 г.: *штоф*): «На третьей (картине. — *В. III.*) изображены содержатель типографии в штофном халате...» (Карамзин, Путеш., с. 128); «Везде высокие покои, В гостиной штофные обои, Царей портреты на стенах...» (Пушкин, Онегин, 1983, с. 45); «Старый, запущенный палаццо ... с тяжелыми желтыми штофными гардинами на высоких окнах...» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 34).

Штунгубельный, прилаг. к **штунгубель** — «относящийся к типу рубанка»: *штунгубельный* (Изв. к СПб. вед., 1807, № 25, с. 309).

Штурвал (голл. *stuurwiel*) — «мор. рулевое колесо с ручками, вращением которого разворачивают на соответствующий угол руль» (Лёхин, 1955, с. 789): «Я отвык в три месяца от моря, и с большим неудовольствием смотрю, как все стали по местам, как четверо рулевых будто приросли к штурвалу, ухватясь за рукоятки

колеса...» (Гончаров, Фрегат, 1886 г., т. 2, с. 106). См.: БАС, т. 17, стб. 1586—1587 с указ. на Словарь, 1847 г.; Черных, т. 2, с. 426.

Штурманский, прилаг. к *штурман* (из голл. *stuur* — “руль” + *man* — “человек”): «все так же в трубу рассматривает с вышки телеграфа штурманский унтер-офицер пестрые фигуры французов, их батареи...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 20); «Камчадалы! Они учатся в школе, в Петропавловске, и готовятся в лоцманские и штурманские должности» (Гончаров, Фрегат, с. 301).

Штуцер (нем. *Stutzer*) — «ружье с спиралевидной нарезкой в дуле» (Гавкин, с. 721); «Старинное военное ружье с винтовыми нарезами в стволе» (БАС, т. 17, стб. 1593 с указ. на Яновского, 1806 г.): *штуцер* (СПб. вед., 1807, № 105, с. 1326); «Каждый может получить штуцер и прочее снаряжение» (ВЮ-ЗиЗР, май, 1864, т. IV, кн. 11, с. 244); «В банде я был 4 недели; 2 недели не имел брони, потом получил штуцер» (Восстание 1863, с. 132); «[Петр:] Так он не знал, как откатиться от меня; ровно я его из штуцера застрелил» (Островский А. Н., т. 2, с. 108). «Карабин Миние подал мысль применить ту же систему к артиллерии, и вот явилась *нарезная пушка*, род большого штуцера на станке с колесами» (Сев. пчела, 1859, № 219, с. 877); «Дали этим командам штуцера» (Абаза, 1887, с. 439).

Штуцерный, 1) прилаг. к **штуцер** (см.): «Три отряда, заняв сказанные позиции, повели против неприятеля атаку, но вследствие сильного штуцерного огня из леса, принуждены были отступить, не сделав повстанцам никакого вреда», в примеч.: «справа и слева вас начинают жужжать штуцерные пули» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 14); «Штуцерный огонь турок косил гренадер безжалостно» (Абаза, 1887, с. 446). 2) «род войск, вооруженных штуцерами»: «“Штуцерными” командовал отчаянно-храбрый французский полковник *Рошебрюн*, не задолго перед тем прибывший из Парижа. Лангевич поручил ему образовать особый отряд польских зуавов, что он и сделал. Они-то и были “штуцерные”. Рошебрюн сочинил для них особую форму и носил ее сам» (Рус. старина, 1879, т. 24, № 1, с. 424).

Шуберовский, прилаг. от фам. *Шуберт*: «Сам Крюднер, ..., взявши гитару, начал наигрывать разные вальсы, а затем, исполняя шубертовского “Лесного царя”, фальцетом выводил куплеты о танцующих царских дочерях» (Фет, с. 225—226).

Шуга — «Шауш — Тонкий осенний лед, несомый по реке перед замерзанием или покрытием Волги. — Тоже, что в Сибири называется *Шуга*, а в Петербурге на Неве *сало*» (Приб. к Моск. губ. вед., 1842, № 21, с. 467—468); «“Скоро пойдет *шуга*”. — “Что такое шуга?” — “Мелкий лед”» (Гончаров, Фрегат, с. 603).

Шулер (нем. Schüler: Михельсон, 1866, с. 753; scholder, scholler: Lexner, 1911), разг. вариант мн. ч. **шулерá** — «прибегающий к мошенническим приемам в игре» (Гавкин, с. 721); «Разг. Вообще жулик, мошенник, обманщик» (МАС, т. IV, с. 1006): «[Швахнев:] Черт возьми, брат! И передергивает, и все что хочешь. Шулер первой степени!» (Гоголь, т. 4, с. 167); «Вообще это был тип мелкостатейного трактирного шулера на биллиарде, биксе и в трынке» (Лесков, Некуда, 1889, т. IV, с. 558); «[Глумов:] Только дурак может жениться на Чебоксаровой без расчета; на ней должен жениться или шулер, или человек, составляющий карьеру» (Островский А. Н., т. 2, с. 12); «Но сейчас, когда шла игра и лишь раздавались карты, шулер поборол в нем труса» (Островский Н., с. 89); «[Муромский:]... Стало, по вашему закону, шулеру Расплюеву больше веры, чем мне» (Сухово-Кобылин, с. 248); «две тысячи пятьсот поручительство за молодого товарища Веневского, который при Вронском проиграл эти деньги шулеру» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 312); «В самое короткое время из шулера он обратился в лентяя слугу» (Вельтман, с. 288), «Со своим братом офицером лучше вам играть, а эти паны в париках — шулерá» (Вельтман, с. 30); «Мы ходили по кофейням и слушали, что говорят шулеры и прочие о бунте» (СПб. вед., № 16, 16 (28) янв. 1870, с. 1). По Фасмеру из немецкого посредством польского яз. (см.: Фасмер, IV, 484; Преображенский, с. 110; Шанский, Боброва, с. 379, а также: Matzenauer, 1870, 339). Отмечено у Грота (Грот, 1870). См.: Черных, т. 2, с. 427.

Шулерство (через польск. szulerstwo из нем.) — «нем., мошенничество в игре» (Гавкин, с. 721): «доморощенное наше шулерство небось красивее?» (Тургенев, т. 4, с. 34); «и шулерство, и фальшивые заемные письма» (Щедрин, т. 12, с. 233).

Шут гороховый (иноск. от *чучело огородное*) — «шутник, забавный, весельчак — по призванию или ремеслу» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 544): «[Глумов:] Что за шут гороховый с тобой разговаривал?» (Островский А. Н., т. 2, с. 8).

Шушь — «сорт китайского чая»: «Продается лучший китайский чай: китайский шушь» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 29, с. 366). См. другие сорта чая: **байховый**, **бакчевой**, **белой**, **ванзовой**, **дензуй**, **жемчужной**, **жулан**, **зеленой**, **кирпичный**, **маюкон**, **пекка**, **сквозной**, **халунский**, **черной**, **юсунский**.

Шхерский, прилаг. к **шхеры** (см.): «В шесть утра «Пей-Хо» поровнялся с находящимися в устьях Шу-Кианга архипелагом шхерских островов» (Крестовский, В даль., с. 259). См.: **шкерный**

Шхеры, см.: **шкеры**.

Щ

Щегольнуть (к *щеголь* — “порода птиц”) — «показать себя»: «Я вполне понимаю, на какой риск я иду, решаясь хвалить «Московские Ведомости», особенно в настоящее время..., когда всякий писака, желающий щегольнуть перед публикой своим либерализмом, находит нужным намекнуть...» (Современник, январь 1864, т. 100, № 1, отд. II, с. 50).

Щегольский, прилаг.: «Европеянок можно видеть у них дома или с пяти часов до семи, когда они катаются по эспланаде, опрокинувшись на эластические подушки щегольских экипажей» (Гончаров, Фрегат, с. 248).

Щедринский, прилаг. от фам. *Щедрин*: «Рассказы в *щедринском роде* прежде всего прочитываются в журналах» (Добролюбов, т. 2, с. 119); «Изображение «среды» приняла на себя щедринская школа» (Добролюбов, т. 6, с. 193); «живет он теперь совершенно один наподобие щедринского дикого помещика» (Гарин-Мих., с. 48).

Щербет, см.: **сорбет, сорбетто.**

Э

Эбановый, эбеновый, эбоневый, прилаг.: (в сравн.:) «кусоч жаркова уподобляется эбановому дереву» (Вельтман, Стран., с. 65); «не воздержался от соблазна купить себе ... за две рупии красивую инкрустированную палку из эбенового дерева» (Крестовский, В даль., с. 158). См.: БАС, т. 17, стб. 1712 с указ. на Толля, 1864 г.

Эбоновые, прилаг. к *эбон*, *эбен* — “черное (тропическое) дерево” (см.: БАС, т. 17, стб. 1712 с указ. на энц. словарь Гранат).

Эвакуировать (из лат. *evacuare* — “опоражнить”) — «вывозить; производить эвакуацию»: «я в тот же день уже сидел на пароходе и, как больной, эвакуировался в Россию» (Гарин-Мих., с. 123). См.: БАС, т. 17, стб. 1715 с указ. на Михельсона, 1898 г.

Эвкалипт (*eucalyptus* — лат. неологизм, созданный де Брютелем на основе греч. *εὐ* (*eu*) — “хорошо” и *καλίπτος* (*caliptos*) — “покрытый”) — «экзотическое дерево»: «он посматривал по сторонам и находил, что бульвар вполне благоустроен, что молодые кипарисы, эвкалипты и некрасивые, худосочные пальмы очень красивы...» (Чехов, т. 7, с. 214). См.: Черных, т. 2, с. 438 с указ. на Березина, 1879 г.

Эгоизм (франц. *égoïsme*, от лат. *ego* — “я”) — «себялюбие...» (Гавкин, с. 723): *эгоизм* (СПб. вед., 1811, № 95, с. 1380); «как у образованного человека, в неопределенные образы, у которого всяких страстишек понемногу под верховным начальством эгоизма» (Гоголь, т. 3, с. 220); «Кое-где мелькнет в глаза неразумное упорство, кое-где эгоизм...» (Гончаров, Обрыв, с. 292). См.: Черных, т. 2, с. 438 с указ. на Яновского, 1806 г.

Эгоистический, прилаг.: «О, какое черствое, эгоистическое сердце и завистливое сердце у этого человека» (Гаршин, Надежда, с. 128—129). См.: БАС, т. 17, стб. 1725—1726 с указ. на Словарь, 1847 г.; МАС, т. 4, с. 746.

Эдем (от др. евр. *edem* — “наслаждение”) — «рай; || в переносном смысле — благодатный уголок земли» (Гавкин, с. 723); «земной рай» (Даль, т. 4, с. 663); «О красивой местности; о месте, где можно счастливо и безмятежно жить» (см.: БАС, т. 17, стб. 1728 с указ. на Словарь, 1847 г.): «Какой эдем распахнулся ему в этом уголке, откуда его увезли в детстве» (Гончаров, Обрыв, с. 78); «дождливая и довольно темная ночь показалась мне светлее радостного утра, а Невский проспект, через который пришлось мне проходить, — эдемом, в коем все приглашало меня к наслаждению» (Щедрин, т. 4, с. 28); «Осака, как портовый город, является своего рода эдемом всяких прелестей и соблазнов» (Крестовский, В даль., с. 658). См.: БАС, т. 17, стб. 1728 с указ. на Словарь, 1847 г.

Эднофит — «разновидность минерала»: «Новый минерал — эднофит» (Хотинский, сент. 1850, с. 148).

Эквибрист, эквилибрист (лат. *aequilibris* — “находящийся в равновесии”) — «**эквибрист**, *лат.*, человек, искусный в эквилибристике; || канатный плясун» (Гавкин, с. 724). См.: БАС, т. 17, стб. 1734 с указ. на Даля (3-е изд.): **эквибрист**; Черных, т. 2, с. 439.

Эквибристика, эквилибристика (лат. *aequilibris* — “находящийся в равновесии”) — «учение о равновесии; || искусство сохранения равновесия в самых рискованных положениях тела» (Гавкин, с. 724): «эквибрист, человек, искусный в эквилибристике» (Гавкин, с. 724); *эквибристика* (Сев. пчела, 1863, № 255, с. 1103); «Вся эквибристика производилась только туловищем» (Крестовский, В даль., с. 107). См.: БАС, т. 17, стб. 1734 с указ. на Даля (3-е изд.).

Эквибристический, прилаг.: «какая замечательная сноровка: заинтересовавшись этой эквибристическою штукой, мы приостановились здесь на минуту» (Крестовский, В даль., с. 211).

Экзальтация (лат. *exaltatio* — “подъем, воодушевление”) — «восторженность»: «Катерина Васильевна, конечно, еще находится в экзальтации...» (Чернышевский, Что?, с. 439); *экзальтация*

(Сев. пчела, 1863, № 255, с. 1103); «многим знакомы те софизмы, экзальтации, те богохульные сближения...» (ВЮ-ЗиЗР, январь, 1863, т. III, кн. VII, отд. IV, с. 94). См.: БАС, т. 17, стб. 1735.

Экзальтированность к экзальтированный (см.) — «восторженность»: «в те первые дни волнения признательность моя к нему подавляла бы меня своею экзальтированностью» (Чернышевский, Что?, с. 331). См.: БАС, т. 17, стб. 1735 с указ. на Ушакова, 1940 г.

Экзальтированный к экзальтация (см.) — «восторженный, увлекающийся до самозабвения» (Гавкин, с. 724): «До какой степени экзальтированы польские умы, мы можем судить по следующей речи бывшего виленского генерал-губернатора Назимова» (Современник, 1863, т. 96, кн. 5, с. 201); «это было что-то вроде благоговения; это была какая-то экзальтированная признательность» (Чернышевский, с. 444). См.: БАС, т. 17, стб. 1735—1736 с указ. на Даля (3-е изд.).

Экзальтировать к экзальтация (см.) — «восторгаться»: «дни и ночи она (Катерина. — *В. III.*) все думала, страдала, экзальтировала свое воображение...» (Добролюбов, т. 6, с. 356); «Они были исключительными... или унывали, или экзальтировались, романтизировали...» (Чернышевский, Что?, с. 222). См.: БАС, т. 17, стб. 1736 с указ. на Михельсона, 1898 г.

Экзотика (из греч. *ἑξωτικός*) — «Причудливые, необычайные особенности (природы, обычаев, искусства и т. д) отдаленных, малоизвестных стран» (МАС, т. 4, с. 748). См.: БАС, т. 17, стб. 1744 с указ. на Словарь иностр. слов, 1937 г.; Черных, т. 2, с. 440.

Экипаж (франц. *équipage*) —1) «**Экипаж**, *экипаж* — упряжная повозка на летнем и зимнем ходу, всякого устройства: карета, коляска, телега, сани, иногда и с лошадьми и сбруей» (Даль, т. 1, с. 517); «общее название коляски, фиакра, дрожек и т. п.; || коляска со всей упряжью» (Гавкин, с. 725): «жаль, что у нас нет общего русского слова для выражения: *équipage*» (Моск. телеграф, 1827, ч. XIV, № 7, отд. I, с. 205); «Европейнок можно видеть у них дома или с пяти часов до семи, когда они катаются по эспланаде, опрокинувшись на эластические подушки щегольских экипажей» (Гончаров, Фрегат, с. 248); «[Вожеватов:] Ну, и подъезжает этот экипаж с музыкой, все винты, все гайки дребезжат на разные голоса, а рессоры-то трепещут, как живые» (Островский А. Н., т. 2,

с. 432); «Подсадивши как следует его высокородие в экипаж, Дмитрий Борисович возвращается в зал» (Щедрин, т. 1, с. 90); «Гарантас едва может уставитья на нем, и задние колеса, только вполвину уместившиеся на накате, ежеминутно угрожают скатиться в воду и увлечь за собою весь экипаж» (Щедрин, т. 1, с. 392). 2) **«Экипаж, экипаж»** — вся команда на одном корабле или судне» (Даль, т. 1, с. 517); «собирательное обозначение всего состава служащих морского судна или целой морской части» (Гавкин, с. 725); «команда корабля» (Шанский, Боброва, с. 383): «Весь же экипаж (Португальского фрегата) состоял из 350 чел.» (СПб. вед., 1807, № 54, с. 682); «Все неприятельские военные корабли, взятые Голланд. вооруженными силами принадлежат тому экипажу, которой овладел им и пр.» (СПб. вед., 1808, № 41, с. 606); «Весь экипаж, из 10 человек Американской нации, также все спасены» (СПб. вед., 1810, № 11, с. 162). 3) **«Экипаж, экипаж»** — матроская дружина, батальон, около 1000 челов.» (Даль, т. 1, с. 517): «Первый отряд гребной нашей флотилии прибыл к окрестностям Або и расположился у западной оконечности острова Бельгольма» (Приб. к СПб. вед., 1808, № 48, с. 7); «гребный экипаж», «корабельный экипаж», «ластовый экипаж» (СПб. вед., 1812, № 3, с. 24—25). См.: БАС, т. 17, стб. 1746—1747 с указ. на Нордстета, 1782 г.; Фасмер, т. IV, с. 515.

Экипажный, прилаг. к **экипаж** в 1-ом знач. (см.): «Его поразила эта теснота между домами, высокими, огромными, отсутствие экипажного стуку...» (Гоголь, т. 3, с. 207). См.: БАС, т. 17, стб. 1748 с указ. на Словарь, 1847 г.

Экипировать (из франц. équiper — “снаряжать, снабжать”) — «снаряжать», «приодеть»: «Чтобы занять это место на железной дороге, мне непременно нужно хоть как-нибудь экипироваться, потому что я весь в лохмотьях» (Достоевский, Идиот, с. 197). См.: БАС, т. 17, стб. 1749 с указ. на Яновского, 1806 г.

Эклектизм (нем. Eklektismus от греч.) — «стремление к согласованию и объединением одним общим мировоззрением отдельных основных положений различных ученых» (Гавкин, с. 725—726); «возведение всего под один знаменатель»; «подражательность»: «мнение о том, что народность русская состоит в эклектизме, в подражательности, — было провозглашено имен-

но одним из приверженцев космополитизма» (Добролюбов, т. 3, с. 279); «Мы очутились в европейском магазине, но в нем царствовал такой эклектизм, что ни за что не скажешь сразу, чем торгует хозяин» (Гончаров, Фрегат, с. 469). См.: БАС, т. 17, стб. 1751 с указ. на Толля, 1864 г.

Экономика (греч. οἰκονομική — “искусство ведения хозяйства; домоводство”) — «экономический базис общества; народное хозяйство страны, района; наука, изучающая какую-л. отрасль производственной, хозяйственной деятельности» (см.: МАС, т. 4, с. 749). См.: См.: БАС, т. 17, стб. 1775; Черных, т. 2, с. 440.

Экономка, ж. р. к *эконом*, м. р. — «заведующая хозяйством»: «[Лидия:] Объясните мне, что значит слово “экономка” и какие ее обязанности? [Васильков:] Экономка — значит женщина, которая занимается хозяйством» (Островский А. Н., т. 2, с. 83); «Она полагала, что в ее положении — экономки, пользующейся доверенностью своих господ ..., дружба с кем-нибудь непременно повела бы ее к лицепрятую и преступной снисходительности...» (Толстой, Трилогия, с. 120). См.: БАС, т. 17, стб. 1760—1761 с указ. на Соколова, 1834 г.

Экран 1) (из франц. écran) — «ширма перед камином», «ширма у входа в помещение»: «я сидел один у камина, перевертывая листы в Мармонтелевой «Поэтике», которая лежала на экране» (Карамзин, Путеш., с. 316); *экрaн* (Изв. к СПб. вед., 1807, № 24, с. 296); «восковые и фарфоровые мандарины насмешливо качали головками на экранах каминов» (Бестужев-Марл., Повести, с. 166); «приятно было приглашать ее на известные вечера, в пышнейшем костюме, причесанную как на выставку, ... как ныне добывают для своих вечеров у знакомых, на один раз, картину, вазу, статую или экран» (Достоевский, Идиот, с. 164); «Китайцы обыкновенно ставят экраны в комнатах перед входными дверями для того, чтобы защитить дом от нашествия злых духов» (Крестовский, В даль., с. 320). 2) (из франц. écran) — «**экраны** — ларцы для драгоценностей» (Сухово-Кобылин, с. 278): «Л и д о ч к а (*приносит несколько экранов и кладет их на стол*) Вот они ... только, пожалуйста, тут маменькино кольцо — я его не отдам» (Сухово-Кобылин, с. 278). См.: Черных, т. 2, с. 441 с указ. на Яновского, 1806 г.

Эксдивизорский, прилаг. от *экс* + *дивизор* (лат. *divisor* “делитель”; <*визорий* (лат. *visus* “зрение”) — «наблюдающий за законностью в распределении собственности»: «Так называемый эксдивизорский суд, по известным формам, приступил к разделению на части имения должника и каждому выделял часть сообразно с его долговой претензией» (Коллокация, с. 2; Москвитянин, 1852, т. V, № 17, с. 30).

Экскурсия (лат. *excursio* — “вылазка, поездка”) — «прогулка, поездка куда-либо с науч., образовательной или увеселительной целью» (Цыганенко, с. 501): «И ватага отваливала домой, довольная хозяевами и ночью экскурсией» (Фет, с. 296); «несколько из моих спутников предполагают совершить интересную экскурсию в арабскую часть города» (Крестовский, В даль., с. 85). См.: БАС, т. 17, стб. 1768—1769 с указ. на Даля.

Эксперт (лат. *expertus* — “опытный”) — «сведующий человек, приглашаемый для экспертизы» (Гавкин, с. 727): «Я кончил картину. Еще несколько сеансов, и можно будет нести ее в академию на суд экспертов выставки» (Гаршин, Надежда, с. 145). См.: МАС, т. 4, с. 751; Черных, т. 2, с. 442.

Эксплуатация (из франц. *exploitation*) — 1) «разработка, использование каких-либо естественных богатств; || извлечение доходов из какого-либо промышленного предприятия» (Гавкин, с. 728): (Грот: «пошли в ход *эксплуатация* ..., которые вероятно исчезнут и очистят путь новым пришельцам из романских языков» (СПб. вед., 1870, № 4, с. 3); «До сих пор на русском языке не было сочинения, которое могло бы доставить необходимые сведения касательно устройства и эксплуатации железных дорог» (Добролюбов, т. 4, с. 413). 2) в перенос. смысле — «обращение в свою пользу человеческого труда, “выжимание соков” из кого-либо» (Гавкин, с. 728): «До последнего времени царское правительство... выставяло себя защитником польского простого народа от эксплуатации и притеснения “панов”» (Листок “Работника”, июнь 1898, № 8, с. 21). См.: Черных, т. 2, с. 442—443.

Эксплуатировать (из франц. *exploiter*) — «Эксплуатировать», фр. — разрабатывать какие-либо естественные богатств; || извлекать доходы из какого-либо промышленного предприятия; || обращать в свою пользу человеческий труд, “выжимать соки” из кого-либо» (Гавкин, 728); «извлекать выгоду от кого-либо»:

«— Я все думаю, заговорила Марина: — как это *он* позволяет обманывать, или, как бы сказать, *эксплуатировать* себе этой женщине!.. » (Маркевич, Марина из Алого, с. 91). См.: Черных, т. 2, с. 442—443.

Экспонат (лат. *exponatus* — “выставленный напоказ”) — «предмет или орудие производства, выставленные на выставке» (Гавкин, с. 728). См.: Черных, т. 2, с. 443. См.: БАС, т. 17, стб. 1785 с указ. на Даля (3-е изд.).

Экспром(п)т (лат. *exprom(p)tus* — “готовый; скорый”) — «небольшое стихотворение или острова, сказанные без приготовления, под влиянием непосредственного чувства» (Гавкин, с. 728): «вдруг наш комиссар совершенным экспромтом объявляет пассажирам, чтобы все как можно скорее пересаживались на этот пароходик» (Крестовский, В даль., с. 289). См.: Черных, т. 2, с. 443 с указ. на Яновского, 1806 г.

Экстаз (греч. *έκστασις*) — «крайне усиленная душевная деятельность, сосредоточенная на каком-либо одном представлении; || восторженность, доходящая до забвения всего окружающего» (Гавкин, с. 729): «Ради Бога, не предавайся экстазу, или по крайней мере как эта дура найдет на тебя, так уж молчи...» (Гончаров, Обыкновенная, с. 76); «Все гу-кешаны находились уже в полном экстазе, который для каждого из них, несомненно, должен был окончиться точно таким же припадком эпилепсии» (Крестовский, В даль., с. 108). См.: Черных, т. 2, с. 443—444.

Экстерн (лат. *externus* — “внешний”) — «приходивший ученик, не живущий в здании училища; || ученик, не проходивший курса в учебном заведении и держащий лишь экзамен» (Гавкин, с. 729): «Он был то, что называется экстерн, или футурус» (Гарин, Студенты, с. 11). См.: Черных, т. 2, с. 444.

Экстра (лат. *extra* — “сверх меры, кроме”) — 1) «сверхспешный непредвиденный случай»: «В один из редких воскресных вечеров, когда он позволил себе в виде «экстры» оставить «дело», он без особых приготовлений и предварительных ухаживаний улучил минуту...» (Щедрин, т. 8, с. 461). 2) «спешное почтовое отправление»: «Вólтер ... спал богатырским сном. Пять экстр приди, десятка два эстафет приезжай, — не добудятся» (Печерский А., с. 220). **Экстра-почта** — «срочная перевозка почтовых отправлений» (БАС, т. 17, стб. 1799): «От Франкфурта до

Висбадена теперь по железной дороге менее два часа езды; в то время экстра-почта поспевала часа в три» (Тургенев, Повести, с. 451). См.: БАС, т. 17, стб. 1795.

Экстренный, прилаг. к **экстра** (см.) — «нарочный, особенный; || спешный, неотложный» (Гавкин, с. 729): «Экстренная почта стоит почти вчетверо дороже ординарной» (Карамзин, Путеш., с. 86); «завтра с экстренным поездом прибуду туда около полудня» (Фет, с. 332); «Кульчицкий нагрузил 3 вагона заготовленными заранее косами, ружьями, тулупами и кое-какими другими запасами, и снарядил для побега экстренный поезд» (Сев. пчела, № 86, 3 апреля 1863, с. 343); «Благодаря этим экстренным подачкам, жизнь шла своим чередом...» (Щедрин, т. 8, с. 462). См.: Черных, т. 2, с. 444.

Эксцентрический, прилаг.; **эксцентрически**, нареч. (лат. ex — “вне, из” и centrum — “центр”) — 1) «центробежный»; «не имеющий общего центра (противопол. *концентрический*)» (БАС, т. 17, стб. 1802): «Вентилятор: Воздуходувная и воздухоочистительная машина; эксцентрический мех» (Словарь, 1847 г., т. I, с. 110); «Лет около пяти тому, в целой Европе, и у нас в России, сделалась известною изобретенная в Америке Богардусом *эксцентрическая мельница*» (Хотинский, февраль 1850, с. 34); «он взял стул, поставил его как-то эксцентрически...» (Герцен, Кто?, с. 105). 2) тоже, что **эксцентричный** — «странный, чудаковатый, сумасбродный» (Гавкин, с. 730): «В половине сентября 1860 года европейские газеты много говорили о Гавазии, эксцентрическом проповеднике, возбуждавшем народ в Неаполе» (Добролюбов, т. 7, с. 93); «вы сделали эксцентрический подвиг, вас прогнали из одного места» (Гончаров, Обрыв, с. 270). См.: БАС, т. 17, стб. 1802—1803 с указ. на Словарь, 1847 г.: *эксцентрическая аномалия*. См.: **центробежный**.

Эксцентричность — «странность, чудаковатость»: «Один лишь генерал Епанчин ... еще более мог теперь обидеться всеми этими необыкновенными эксцентричностьюми...» (Достоевский, Идиот, с. 165).

Экю (франц. écu) — «старинная французская монета различной ценности» (Гавкин, с. 730); «старинная французская золотая или серебряная монета с изображением геральдического щита» (БАС, т. 17, стб. 1804 с указ. на Михельсона, 1866 г.): «Я хотел

было дать ему эю, но побоялся оскорбить благородную гордость старого героя» (Карамзин, Путеш., с. 273).

Эластик (франц. *élastique* <новолат. *elasticus* — “упругий, эластичный” от греч. *ἐλαύνω* — “гоню, тяну, кую”) — **гумми-эластика, гумиэластик** — «**гуммиластик**, лат. — резина, каучук — смола и само дерево, доставляющее ее» (Гавкин, с. 153): «Аэростатическая машина: Сия шарообразная машина ... делается из тафты, которая покрывается лаком из смолы *Резина элаستي́ка* называемой...» (Яновский, 1803, т. 1, стб. 297); «По случаю распространившегося употребления каучука (гумми-эластика) в Европе и Северной Америке, обыкновенный сбор этого важного в Бразильской торговле продукта не может более удовлетворять требованиям его в те страны» (Моск. вед., № 103, 28 авг. 1847 г.); «Время — гумиэластик: и отскакивает и стирает» (Прутков, с. 117). См.: БАС, т. 17, стб. 1804 с указ. на Словарь, 1847 г. См.: **гумми-арабик, гуммиарабик**.

Эластический, эластичный, прилаг. к **эластик** (см.) — «**Эластический,-ичный** — упругий, гибкий, растяжимый; также в переносном смысле» (Гавкин, с. 730): «[Чичиков] с небрежной ловкостью бросился на эластические подушки коляски» (Гоголь, т. 5, с. 368); «Европейнок можно видеть у них дома или с пяти часов до семи, когда они катаются по эспанаде, опрокинувшись на эластические подушки щегольских экипажей» (Гончаров, Фрегат, с. 248); «В них потолки и полы так легки и эластичны, что покоряются движению почвы» (Гончаров, Фрегат, с. 476); «Направо водили поджарую красавицу Фру-Фру, которая, как на пружинах, переступала на своих эластичных и довольно длинных бабках» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 200); «Развалясь на эластичных подушках своих венских и парижских колясок» (Крестовский, В даль., с. 59). См.: Фасмер, т. 4, с. 517; Черных, т. 2, с. 444. См.: БАС, т. 17, стб. 1804—1805 с указ. на Нордстета, 1780 г.: *эластический*; Словарь Соколова, 1834 г.: **эластический**.

Элеватор (из нем. *Elewator* — “подъемник”, “зернохранилище” от позднелат. *elevator* от лат. *elevo* — “поднимаю”) — «зернохранилище»: «в Штеттине существует масса элеваторов, которые делают то, что вы делаете, то есть русский хлеб сортируют...» (Гарин-Мих., с. 86); «Одни говорили, что надо элеваторы утроить;

другие: устроим элеваторы — пойдет воровство» (Щедрин, т. 11, с. 138). См.: БАС, т. 17, стб. 1806 с указ. на Даля.

Элеваторный, прилаг. к **элеватор** (см.): «Земство ... командирует меня в Америку для изучения элеваторного дела» (Гарин-Мих., с. 109). См.: БАС, т. 17, стб. 1806 с указ. на Ожегова.

Элевационный (к *элевация*, из франц. *élévation* от лат. *elevare* — “поднимать”) **станок** — «приспособление (станок) для метания бомб»: «В это время перед самой ротой мгновенно вспыхнуло пламя... Это была бомба с *элевационного станка*...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 48).

Элевзинские таинства (греч.) — «ежегодные празднества в древнегреческом городе Элевзии в честь богини Цереры, совершавшиеся втайне, в тесном кругу посвященных» (Гавкин, с. 730): «Посвященный во все элевзинские таинства Саарвайерзенова дома, Виктор отдохнул за столом от скуки» (Бестужев-Марл., Повести, с. 167).

Элегантность (из франц. *élégant*) — «изысканность»: «Гостилица губернского города ... с самыми лучшими намерениями чистоты, комфорта и даже элегантности» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 58). См.: БАС, т. 17, стб. 1806 с указ. на Даля (3-е изд.).

Элегантный (из франц. *élégant*) — «изящный, изысканный»: «Элегантная публика все так же живописно в свете огней стояла на балконах и в окнах, блестя богатыми одеждами» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 188); «в этих отрепках сиявшего своею элегантною, откормленною и веселою барскою фигурой» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 146); «Левин прочел второй том сочинений Хомякова и, не смотря на оттолкнувший его сначала полемический, элегантный и остроумный тон, был поражен в них учением о церкви» (Толстой, Анна, ч. 8, с. 361).

Электрический, прилаг.: 1) в составе зоолог. названия **электрическая рыб(к)а**: «Виктор уверял меня, что он почувствовал тогда удар, как от прикосновения к электрической рыбке» (Бестужев-Марл., Повести, с. 164). 2) в составе технического и природного названия: *электрическая машина* (СПб. вед., 1808, № 66, с. 984); «в одном углу стояла электрическая машина» (Тургенев, Библия, с. 551); «У нас была пневматическая машина, электрическая машина и лейденские банки, делались опыты» (Смирнова, с. 128). **Электрическая батарея**: «Да и какая бы

голова устояла против электрической батареи княгини Веры?» (Бестужев-Марл., Повести, с. 380). **Электрический искра, ток, удар**: «Зрители почувствовали электрическое потрясение в своих нервах, услышали удар, подобный громовому...» (Карамзин, Путеш., с. 114); «Какой-то свет глаз с быстротою электрической искры перебежал из глаз Телянина в глаза Ростова и обратно, обратно и обратно, всё в одно мгновение» (Толстой, Война, Кн. I: т. 1 и 2, с. 171); «Он (Вронский. — *В. III.*) увидел ее... и тотчас же будто электрический ток пробежал по его телу» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 323); «Слова, сказанные мужиком, произвели в его душе действие электрической искры...» (Толстой, Анна, ч. 8, с. 368); «(Борисов. — *В. III.*) находил минуту повторять в двадцать раз свое предложение. Тут происходил обычный электрический удар, и на другой день, ... он уезжал» (Фет, с. 345). **Электрический звонок**: «Обыкновенно часов в одиннадцать утра в моей лакейской трещал электрический звонок, давая мне знать, что проснулся барин» (Чехов, т. 8, с. 99). **Электрическое солнце** — «электрическая луговая лампа»: «Выпущенные афиши были громадны и обещали немало удовольствий: каток, ..., электрическое солнце...» (Чехов, т. 5, с. 242). **Электрическая лампа Яблочкова**: «Кормовая часть палубы была ... роскошно освещена парой электрических ламп Яблочкова» (Крестовский, В даль., с. 369). См.: БАС, т. 17, стб. 1811 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Элемент (через нем. *Element* из лат. *elementum* — «стихия; вещество; начало, основа») — 1) «важная, основная часть архитектурного, художественного и др. произведения»: «Автобиографического элемента в моей настоящем труде очень мало...» (Щедрин, т. 12, с. 5). 2) «соц. группа, народы» (см.: Ожегов, Шведова, 2006, с. 910): «городской элемент» (Моск. вед., № 190, 3 сент. 1863); «встретились с немецким элементом» (Гончаров, Обломов, с. 151); «Борьба эта начинает принимать более и более характер борьбы между русскими и польскими элементами» (Моск. вед., № 204, 20 сент. 1863); «Шляхта... ретроградный элемент польского общества» (Народная воля, 1884, № 10, с. 10). 3) «тенденции, которые овладевают соц. группами, народами»: «Он внес на чужие берега свой костромской элемент» (Гончаров, Фрегат, с. 52). См.: БАС, т. 17, стб. 1836—1837 с указ. на Яновского, 1806 г.; Фасмер, т. IV, с. 517.

Эллипс, эллипс (франц. ellipse от греч. ἔλλειψις — “недостаток”) — «замкнутая кривая (яйцеобразная) линия...» (Гавкин, с. 732). При описании аргонавта — «моллюска»: «15 октября 1819 г. Около шлюпа на поверхности воды плавало множество моллюсков прекрасного синего цвета, подобно синей фольге; ... на середине верхней части прозрачная хрусталевидная, перпендикулярно поставленная наискось перепонка, как будто парус; нижняя часть моллюска представляет эллипс, обложенный синего цвета мохрами» (Беллинсгаузен, с. 74). См.: БАС, т. 17, стб. 1844 с указ. на Яновского, 1806 г.

Эль, ель (англ. ale) — «род крепкого английского пива» (Гавкин, с. 732): «Каждый выпивает по несколько бутылок портера или элю» (Гончаров, Фрегат, с. 134); «Английская ель и мараскин привели ее в чувствительное настроение духа» (Чернышевский, Что?, с. 142).

Эль-де-перди (англ. ale — “пиво” + фр. — “место, способ изготовления”) — «Светлое английское пиво, густое и крепкое, изготовл. из ячменного солода» (БАС, т. 17, стб. 1846 с указ. на Яновского, 1806 г.: *але, эль*): *эль-де-перди* (Изв. к СПб. вед., 1810, № 22, с. 330).

Эмалиевый, эмалевый (прилаг.), **эмалированный** (прилаг.) к **эмаль** (см.): «прелестная черноокая девушка, в оранжевой сорочке, в газетовом архалуке с двумя рядами эмалиевых пуговок» (Бестужев-Марл., Повести, с. 246); «Это был подарок Райского: часы, с эмалевой доской, с ее шифром, с цепочком» (Гончаров, Обрыв, с. 579). См.: Черных, т. 2, с. 447; Гавкин, с. 732: **эмалевый**.

Эмалировать к **эмаль** (см.) — «*фр.*, покрывать эмалью» (Гавкин, с. 732): «Эмалировать ванну». См.: Черных, т. 2, с. 447.

Эмаль (франц. émail) — «финифть, стекловидная, окрашенная в различные цвета, масса, которой покрывают сплошь или местами металлические предметы, посуда и пр.» (Гавкин, с. 732): «Вот счастье. Боже мой — потерянный браслет С эмалью, золотой... отдам ему, прекрасно...» (Лермонтов, Собр. соч., т. 3, с. 264). См.: Черных, т. 2, с. 446—447 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3.

Эмансипация, эмансипация, эмансипация (лат. emancipatio) — «освобождение от зависимости, подчиненности; полная воля, свобода» (Даль, т. 4, с. 664): «Думаю, эта эмансипация в западных и югозападных губернях нагонит черные тучи на дело

польское» (Лажечников, с. 64); «После того он несколько раз пырвался вернуть еще что-нибудь насчет эмансипации (блаженное время! ее тогда не было!), но Марья Петровна раз навсегда так дико взглянула на него, что он едва-едва не проглотил язык» (Щедрин, т. 6, с. 297). См.: БАС, т. 17, стб. 1851.

Эманципированный, прилаг. к **эмансипация** (см.): «В маленькой и невзрачной фигурке эманципированной женщины не было ничего безобразного» (Тургенев, Библ., с. 504); «Эти первые эмансипационные рюмки привели за собой множество других» (Щедрин, т. 8, с. 338). См.: Фасмер, т. 4, с. 518.

Эмбарго (исп. embargo) — «задержание государством судов, вооружения, принадлежащих иностранному государству» (Ожегов, Шведова, 2006, с. 910): «Объявляется, что эмбарго, которое наложено было до капитуляции на Аглинскую собственность... ныне опять налагается» (СПб. вед., 1807, № 97, с. 1217); «Эмбарго (запрещение) на вывоз оружия» (Правда, № 259, 18 сент. 1939). См.: БАС, т. 17, стб. 1853 с указ. на Яновского 1806 г.: *амбарго, эмбарго*. См.: Черных, т. 2, с. 447—447 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, 1266.

Эмбисы (араб.) — «ветвь веххабитизма»: «Вехабиты проникнут когда-нибудь в Сирию и сообщат учение свое Курдам, между коими и так называемые Эмбисы и без того имеют веру весьма сходную с вехабитскою. Замечательно, что все религии, имея важное действие на человечество, пришли из окрестных стран Черного моря к прочим народам» (СПб. вед., № 75, 18 сент. 1814, с. 768).

Эмбриология (из сложения греч. εμβριουον — “зародыш” + λογια — “учение о...”) — «учение об образовании и последовательных стадиях развития зародыша животных и растений» (Гавкин, с. 733): «Она, я уверена, и не слыхивала об эмбриологии, а в наше время — как вы хотите без этого?» (Тургенев, Библ., с. 505). См.: БАС, т. 17, стб. 1855 с указ. на Яновского, 1806 г.

Эмигрант (лат. emigrans, emigrantis — “выселяющийся”) — «выходец из какой-либо страны; человек, навсегда оставивший свое отечество» (Гавкин, с. 733): «Вена. Эмигранты, находящиеся здесь с 1789 года должны будут ... оставить наш город» (СПб. вед., 1810, № 2, с. 25); «О восстановлении принадлежащих эмигрантам

имущество» (СПб. вед., № 71, 4 сент. 1814, с. 734); «Агентом партии Мерославского был начальник конницы, полковник Чапский, эмигрант и искренний друг Мерославского» (Моск. вед., № 67, 27 марта 1863, с. 2); «Корабль был буквально покрыт, почти завален пассажирами, все эмигрантами, едущими из Европы в Америку или Австралию» (Гончаров, Фрегат, с. 77); цикл статей: «Польские эмигранты» (ВЗР, 1867, т. II, кн. VI, отд. IV, с. 334); «Польские эмигранты, разделенные на партии, трудно уживались между собою и прежде» (Мерославский, с. 3). См.: Черных, т. 2, с. 447 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, 1268; «Вестник Европы» за 1803 г. (№ 13, с. 82). См.: БАС, т. 17, стб. 1856 с указ. на Яновского, 1806 г.; Черных, т. 2, с. 447.

Эмигрантка, ж. р. к **эмигрант**, м. р. — «женщина-выходец из другой страны»: *Эмигрантка* (СПб. вед., 1807, № 65, с. 806); «Что не в отеческом законе Она воспитана была, А в благородном пансионе у эмигрантки Фальбала» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 80). См.: Черных, т. 2, с. 447.

Эмиграция (лат. emigrare — “пере-, выселяться”) — «переселение за границу; оставление отечества навсегда» (Гавкин, с. 733); «Они поехали во Флоренцию, где жила польская эмиграция» (Смирнова, с. 174); «Во *Всеобщей Корреспонденции* сообщают письмо Мерославского к центральному комитету польской эмиграции в Париже» (Моск. вед., № 76, 10 апр. 1863, с. 2, стб. 6); «Курьеры Заливского скакали во все концы по так называемым *закладам* эмиграции, существовавшим в разных городах юго-западной Европы с начала 1832 года», «Сколько нам известно, заклады (*Zakład*) эмиграции были в след. городах: Бурже, Безансоне...» (Берг, 1873, с. 20—21). См.: Черных, т. 2, с. 447; **эмиграция**; с 1901 г.: *эмигрантский*.

Эмигрировать, глаг. к **эмигрант**, **эмиграция** — «переселиться за границу»: «... его поездка была исполнением замысла эмигрировать» (Чернышевский, с. 158). См.: Черных, т. 2, с. 447 с датой: 1861 г.: **эмигрировать**.

Эмиссар, **эмисар** (новолат. emittere — “высылать для подглядывания”) — «Подосланец, лазутчик, опрошник, человек доверенный и способный, которого посылают для тайного разведывания о чемнибудь, для рассеяния каких слухов, для выведения

чьего намерения и проч.» (Яновский, 1806, ч. III, 1269); «шпион, лазутчик» (Михельсон, 1898, стб. 739); «лазутчик, подосланный с политической целью» (Авдеенко, 1905, с. 25): «подстерека-нья направлены, в особенности иностранными подосланными (emissaire)» (Моск. вед., 1846, № 30, с. 210); «В этих письмах говорится также о письмах, которые папскими властями перехвачены у эмиссаров» (Сев. пчела, 1859, № 235, с. 943); «Комитет этот, для распространения своей пропаганды, рассылал эмиссаров... В 1861 г. польский комитет поручил Абихту отправиться в Царство Польское, в качестве эмиссара» (Моск. вед., № 123, 7 июня 1863, с. 3); «Пиотровский... отправился, в начале 1843 г., эмиссаром из Парижа в Каменец-Подольский» (Колокол, № 135, 1 июня 1862, с. 1118); «Эмиссарами комитета было приказано обращать особое внимание на арсенал» (Набат, декабрь, 1875, № 1, стб. 12); «Эмиссары делают свое дело и по корчмам пускают слухи» (Крестовский, с. 35); «“Эмиссаров” каких-то стали искать» (Маркевич, Перелом, т. 7, с. 62); «Централизация решилась послать в Польшу эмиссара» (Герцен, т. XI, с. 136); «Явились в Москве польские эмиссары и начали постепенно искушать его революционными идеями» (Лажечников, с. 43); «Не следует ли видеть в самом Бенни, ..., подосланного в Россию эмиссара польского революционного комитета?» (Лесков, Загадочный, с. 100); «Правда, все они принимали тогда Петра Степановича за приехавшего заграничного эмиссара» (Достоевский, Бесы, 1957, с. 302). См.: Толль, т. 3, стб. 1107; Бурдон, 1871, с. 598; Словарь иностр. слов, 1881, с. 244; Чудинов, 1894, с. 975; Виноградов, 1907, с. 421; Михельсон, Рус. мысль, т. II, с. 556; БАС, т. 17, стб. 1859.

Эмоция (франц. *émotion* <лат. *emovere* — “возбуждать, волновать”) — «душевное движение; || сильное волнение» (Гавкин, с. 733): «(Новодворов:) Нам трудно понять эмоции этих людей и мотивы их поступков» (Толстой, Воскресение, с. 418). См.: См.: БАС, т. 17, стб. 1861 с указ. на Толля, 1864 г.; Черных, т. 2, с. 447—448.

Эмульсия (из франц. *émulsion* <лат. *emulsus* — “выдоенный”) — «молочная жидкость, получаемая от тщательного смешения жирового вещества с водой или с другой подобной ей жидкостью» (Гавкин, с. 734): «(литература) преподносится не в виде

эмульсии, а в виде пилюли — глотай!» (Щедрин, т. 9, с. 93). См.: БАС, т. 17, стб. 1866 с указ. на Яновского, 1806 г.

Энаргит (греч.) — «разновидность минерала»: «Новый минерал — энаргит... составляет весьма обильную медную руду, выкапываемую в Маракоче, в Перуанской Кордильере» (Хотинский, февраль 1851, с. 28).

Энергический, прилаг. к **энергия** (см.) — «в высшей степени активный»: «Национальной энергической ненависти в русском во все не заметно: я убедился в этом, когда за лишний злот «дружка», по нашему извозчик, начал целовать мои руки и плечи» (Моск. вед., № 138, 25 июня 1863); «Они только того и опасаются, что правительство вдруг не обнаружит энергической решимости к войне» (Моск. вед., № 161, 24 июля 1863). См.: Черных, т. 2, с. 448.

Энергия (из лат. *energĭa* от греч. *ἐνέργεια* — “деятельность”) — «настойчивость в преследовании цели в связи с живостью темперамента и силой воли; || способность явления или механизма производить известное действие» (Гавкин, с. 734); «действующая сила» (Фасмер, т. IV, с. 518): «как они, если мало-мальски сохраняют в себе остатки энергии, стараются употребить ее на приобретение возможности жить самостоятельно...» (Добролюбов, т. 6, с. 320); «Среди этих агитаторов были люди, отличавшиеся поразительной энергией характера и фантастической любовью к своему делу» (СПб. вед., 1870, № 16, с. 2). См.: Черных, т. 2, с. 448 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, 1272.

Энигма (греч. *αἴνιγμα*) — «загадка» (Гавкин, с. 734); «нечто непонятное, неясное; загадка» (См.: БАС, т. 17, стб. 1877 с указ. на Яновского, 1806 г.

Энтузиазм (через нем. *Enthusiasmus* из лат. *enthusiasmus* от греч. *ἐνθουσιασμός* — “божественное вдохновение”: Фасмер, т. 4, с. 519) — «сильное воодушевление, крайняя восторженность» (Гавкин, с. 735): «Испанец, воспламененный энтузиазмом, не будет гореть желанием отомстить Маврам за поругание?» (СПб. вед., 1808, № 30, с. 435); «Гарибальдиевский гимн спет был при выражениях иступленного энтузиазма всей публики» (Добролюбов, т. 7, с. 98); «Напрасно вы будете искать хоть на одном лице следов суетливости, растерянности или даже энтузиазма...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 7—8); «Он (Жуковский. — В. III.) их любил с

горячностью, а императрицу Александру Федоровну с каким-то энтузиазмом» (Смирнова, с. 18); «Жюли опять пришла в энтузиазм» (Чернышевский, Что?, с. 179). См.: Черных, т. 2, с. 448 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, 1274—1275.

Энцефалит (франц. encéphalite от греч. ἐγκέφαλος — “головной мозг”) — «воспаление головного мозга» (Лёхин, 1955, с. 303). См.: БАС, т. 17, стб. 1881 с указ. на Михельсон, 1866 г.; Черных, т. 2, с. 448.

Эолова Арфа—1) «арфа Эола, по мифологическому преданию, издававшая нежные звуки при восходе солнца и легчайшем ветерке; || отсюда: чувствительная душа» (Гавкин, с. 735): «шум женского платья кажется нам очаровательною музыкою Эоловой арфы или даже, если вы имеете романтическое ухо, гармоникой сфер» (Бестужев-Марл., Повести, с. 220); «Дети запускают множество разноцветных бумажных змеев, из которых многие снабжены трещотками, дудочками и свистульками, отчего с воздушных высот доносятся на землю слабые музыкальные звуки вроде эоловой арфы» (Крестовский, В даль., с. 520). 2) «названия беседок на склонах Машука в Пятигорске и в Павловске под Санкт-Петербургом»: «На крутой скале, где построен павильон, называемый Эоловой Арфой, торчали любители видов и наводили телескоп на Эльборус» (Лермонтов, с. 256); «В ней (в Павловске. — *В. Ш.*) есть Эоловые арфы, и при ветре они издают жалобные звуки» (Смирнова, с. 501).

Эпигон (франц. épigon <греч. ἐπίγονος — “родившийся после”, “потомок”) — «“после-рожденное”, поколение, продолжающее дело, завещанное отцами — по имени родившихся у семи осаждающих Фивы греческих царей, в их отсутствие, сыновей, которые, выросли, возобновили осаду города и взяли его» (Гавкин, с. 735—736). См.: БАС, т. 17, стб. 1885 с указ. на Толля, 1864 г.; Черных, т. 2, с. 449 с цит. из литер. очерков Чернышевского.

Эпиграф (греч. ἐπίγραφῆ — “надпись”) — «надпись на каком-либо памятнике старины; || выписываемые в начале какого-либо литературного произведения или в начале отдельной главы его, наречение или отрывок из какого-нибудь другого сочинения» (Гавкин, с. 736): «Вальтер-Скотт основал в свое время не только историко-романтическую школу, но школу эпиграфов» (Вяземский, т. VIII, с. 232). См.: Черных, т. 2, с. 449.

Эпидемический — «гр. — повальный, передающий заразу от одного к другому; || относящийся к эпидемии» (Гавкин, с. 736): «Эпидемическая болезнь» (СПб. вед., 1811, № 96, с. 1399); «Картежная игра, как эпидемическая болезнь...» (Чехов, т. 11, с. 317). См.: БАС, т. 17, стб. 1889 с указ. на Яновского, 1806 г.; Словарь, 1847 г.

Эпизод (от греч. ἐπεισόδιον — “постороннее”) — «случайное, побочное обстоятельство, не связанное непосредственно с течением рассказа или действия...» (Гавкин, с. 736); в этом же знач. у Даля (т. 1, с. 520: **эпизод**); первоначально: «игровая сцена между хоровыми партиями, которые первонач. составляли все содержание афинской трагедии» (Фасмер, т. IV, с. 519): «Корсаков хотел выйти из круга, но зашатался и чуть не упал... Сей эпизод не только не повредил единству и занимательности главного действия, но еще оживил его» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 17); «Везде блестящие эпизоды, и нет торжественного, величавого течения всего целого» (Гоголь, т. 3, с. 205); «Путевые письма г. Гончарова давно уже известны всей читающей публике. С 1855 г. отрывки из них постоянно печатались в журналах, а большой эпизод «Русские в Японии» — издан был и отдельно» (Добролюбов, т. 3, с. 159); «Коля развернул газету и начал вслух с показанного ему подскочившим Лебедевым места: “*Пролетарии и отприски, эпизод из дневных и всedневных грабежей...!*”» (Достоевский, Идиот, с. 256); «Они составляли эротический эпизод в жизни Рахметова» (Чернышевский, Что?, с. 308); «Вскоре после этого эпизода вновь налетает громадная волна...» (Крестовский, В даль., с. 429); «Всякая инсurreкция наибольшие результаты дает тогда, когда она является только прелюдией к народной революции или ея эпизодом» (Народная воля, № 4, 5 дек. 1880, с. 62). См.: Черных, т. 2, с. 450 с указ. на Яновского, 1806, т. 3; БАС, т. 17, стб. 1890.

Эпикурец (от имени антич. философа Эпикура) — «последователь эпикуреизма» (Гавкин, с. 736); «человек, любящий удобства, комфорт, чувственные наслаждения» (БАС, т. 17, стб. 1894): «Прости, эпикурец мой!» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 189); «Самосвистов, эпикурец...» (Гоголь, т. 5, с. 389); «Лакей ведь все эпикурейцы!» (Смирнова, с. 211); «Поить бы эпикурейцем, насмешливым наблюдателем всех этих проказ!» (Гончаров, Фрегат, с. 74); «Старичок почтенный, семидесяти лет, эпикурец» (Достоевский,

Идиот, с. 343). См.: БАС, т. 17, стб. 1894—1895 с указ. на Яновского, 1806 г.

Эпикурейский, прилаг.; **эпикурейски**, нареч. к **эпикуреец** (см.): «Человеческое чувство пробуждает в ней [римской поэзии] почти только для эпикурейских наслаждений» (Добролюбов, т. 2, с. 229—230); «Эразм Львович сидел в обширных эпикурейских креслах...» (Вельтман, Избр., с. 233); «эпикурейски лениво поглядывала на весь мир Божий» (Крестовский, В даль., с. 114). См.: БАС, т. 17, стб. 1895—1896 с указ. на Толля, 1864 г.: **эпикурейский сад**.

Эпилепсия (из франц. *épilepsie* из лат. *epilēpsis* от греч. *ἐπίληψις* — “припадок”, а то от *ἐπιλαμβάνω* — “схватываю”) — «**эпилепсия, эпилепсия** — злая-немочь, черная-немочь, лихая-болезнь, падучая, падучка» (Даль, т. 1, с. 520); «падучая болезнь» (Гавкин, с. 737); «За излечение водяной болезни назначил он 1000 ливров; падучей или эпилепсии 3000» (СПб. вед., 1807, № 54, с. 681); «Известно, что припадки эпилепсии, собственно самая *падучая*, приходят мгновенно» (Достоевский, Идиот, с. 232—233); «Все гу-кешаны находились уже в полном экстазе, который для каждого из них, несомненно, должен был окончиться точно таким же припадком эпилепсии» (Крестовский, В даль., с. 108). См.: БАС, т. 17, стб. 1896 с указ. на Нордстета, 1782 г. Ср.: **Витгова пляска**.

Эпилептик к **эпилепсия** (от греч. *ἐπίληψις*), см. — «человек, болевший падучей, эпилептической болезнью»: «это та же секунда, в которую не успел пролиться опрокинувшийся кувшин с водой эпилептика Магомета...» (Достоевский, Идиот, с. 225); «Падения она (Марфа Игнатъевна. — *В. III.*) не видела, но зато услышала крик, крик особенный, странный, но ей уже давно известный, — крик эпилептика, падающего в припадке» (Достоевский, Братья, I, II, с. 318). См.: БАС, т. 17, стб. 1896 с указ. на Яновского, 1806 г.

Эпилептический, прилаг. к **эпилепсия, эпилептик** (см.): «... вдруг, однако же, пробудилась. Способствовал тому страшный эпилептический вопль Смердякова...» (Достоевский, Братья, III, IV, с. 147); «С дальнейшим своим развитием они (движения. — *В. III.*) приняли наконец какой-то конвульсивный, эпилептический характер» (Крестовский, В даль., с. 107). См.: БАС, т. 17, стб. 1896 с указ. на Яновского, 1806 г.

Эпилог (из франц. *épilogue* из лат. *epilogus* от греч. *ἐπίλογος*) — «послесловие, заключительная глава в повествовательных или драматических произведениях, знакомящая с участием действующих лиц, спустя большой или меньший промежуток времени» (Гавкин, с. 737); в этом же знач. у Даля (т. 1, с. 520: **эпилог**): «в моем эпилоге описание дворца в нынешнем его положении подробно и верно...» (Словарь Пушкина, т. 4, с. 1008); «Потом следует эпилог, который не играют...» (Смирнова, с. 420). См.: Черных, т. 2, с. 450 с указ. на Яновского, 1806 г.

Эпитет (через нем. *Epitheton* от греч. *ἐπίθετον*) — «прилагательное, определяющее главное, существенное качество или свойство предмета» (Гавкин, с. 737): «эти строки французского путешественника, несмотря на лестные эпитеты, были мне гораздо досаднее...» (Пушкин, с. 371); «не так рачительно выкрадывает модный стихотворец эпитеты в нелепое стихотворение» (Бестужев-Марл., Повести, с. 169); «Неблагодарно взглянул на океан и, пробираясь в общую каюту, мысленно повторял эпитеты, данные ему Байроном, Пушкиным, Бенедиктовым и другими — “угрюмый, мрачный, могучий”» (Гончаров, Фрегат, с. 74); «Ну, что для Герцена анафема церковная, эпитеты — *сатанинский*, *богомерзский*, антихрист? Подобная полемика слишком много дает пищи остроумию» (ВЮ-ЗиЗР, январь, 1863, т. III, кн. VII, отд. IV, с. 87); «Мы хотим обозначить этим последним эпитетом особый преднамеренный тон, выработанный Щедриным хотя и неизбежный в специальности сатирика» (Бобрыкин, Критич., с. 178). См.: БАС, т. 17, стб. 1899—1900 с указ. на Яновского, 1806 г.

Эра (лат. *aera* — “исходная цифра”) — «достопамятное событие, с которого ведут летосчисление» (Гавкин, с. 738): «Приезд мой в Калугу был новой эрой в моей жизни» (Смирнова, с. 63); «предания относят ... к первому веку магометанской эры» (Крестовский, В даль., с. 144). См.: БАС, т. 17, стб. 1906; Черных, т. 2, с. 451 с указ. на Яновского, 1806 г.

Эриксонова машина (по имени конструктора): «Под гондолою будет подвешена металлическая запасная лодка, в которой поставят Эриксонову машину с нагретым воздухом. И так изобретение Норвежского ученого, имевше столь мало успеха на воде, будет испытано еще раз, чтоб узнать, не пригодится ли оно в воз-

душных пространствах. Этою машиною будет приводиться в движение двигатель (propulseur), устроенным по тем же правилам, по которым обыкновенно устраиваются винты; от него будет зависеть возможность восхождения и нисхождения шара» (Сев. пчела, 1859, № 214, с. 858).

Эротизм (от греч. έρως, Р. п. έρωτος — “любовь”) — «чрезмерная чувствительность»: «будто платонизм всегда умышленный подыменник эротизма» (Бестужев-Марл., Повести, с. 410).

Эротический (от греч. έ`ρως) — «любовный, возводящий любовь в культ» (Гавкин, с. 738): «Алексей Абрамович... любил и кормилицу, — это было эротическое время для него!» (Герцен, Кто?, с. 108); «А г. Книжник отделил «Любовь» от первых двух стихотворений и поместил его в числе *эротических!*» (Добролюбов, т. 6, с. 188—189); «Кирсанов рассказал следующую историю о том, как Рахметов провел эти дни. Они составляли эротический эпизод в жизни Рахметова» (Чернышевский, Что?, с. 308).

Эрудит (лат. eruditus — “учёный”) — «образованная личность»: «Уволенный от цензурного надзора, русский публицист всегда начинает речь издалека и прежде всего спешит зарекомендовать себя перед читателем в качестве эрудита» (Щедрин, т. 9, с. 429). См.: Черных, т. 2, с. 451.

Эрудиция (лат. eruditio — “учённость, познания”) — «ученость; глубокие познания в области какой-либо науки» (Гавкин, с. 738): «Ворцель был математик, лингвист... с ранних лет приобрел он огромную эрудицию» (Герцен, Былое, ч. 5, с. 185). См.: БАС, т. 17, стб. 1912; Черных, т. 2, с. 451.

Эскадра (франц. escadre) — «совокупность военных судов, плавающих под командой одного главного начальника» (Гавкин, с. 738—739): «Вышла в море с Брестской рейды Франц. эскадра с войсками» (СПб. вед., 1807, № 43, с. 534); «Эскадра с 35 перевозными судами, на коих находятся Агл. войска» (СПб. вед., 1807, № 43, с. 636); «Соединенные эскадры Рошефортская и Тулонская, состоящая из 10 лин. кораблей, много фрегатов и других военных судов, благополучно прибыли 26 го февр. к Корфу» (СПб. вед., 1808, № 40, с. 592); «Испанская Карфагенская эскадра, состоящая из пяти линейных кораблей, одного фрегата и одного брика» (СПб. вед., 1808, № 42, с. 623—624); «Американская эскадра, состоящая

из трех фрегатов: *Президента, Конституции* о 50 пушках каждый и *Конгресса* о 38 пушках» (СПб. вед., № 15, 19 февр. 1815, с. 135); «В одном из лучших домов живет начальник эскадры, коммодор Тальбот» (Гончаров, *Фрегат*, с. 114). См.: Черных, т. 2, с. 452. См.: БАС, т. 17, стб. 1914 с указ. на Нордстета, 1780 г.: *эскадра*.

Эскадрилья (франц. *escadrille*) — «небольшая эскадра кораблей». См.: БАС, т. 17, стб. 1914; Черных, т. 2, с. 452 с указ. на Толля, 1864 г., т. 3, 1123. По Черных в знач. «небольшой отряд аэропланов» появилось в 20-х гг. XX в. (Черных, т. 2, с. 452).

Эскадронный, прилаг. к *эскадрон* — «кавалерийская рота» (Гавкин, с. 739): «Эскадронный Шеф Бертогги начальствовал Жандармами» (СПб. вед., 1809, № 70, с. 900); «я доказывал эскадронному командиру» (Фет, с. 269); «Подъедет эскадронный командир на смотру» (Толстой, *Собр. соч.*, т. 2, с. 126).

Эскиз (через франц. *esquisse* из ит. *scizzo* от лат. *schedium* — «стихотворный экспромт» от греч. *σχέδιον*) — «очерк, набросок» (Гавкин, с. 739): «Никогда не учась рисовать, он набрасывал эскизы и композиции...» (Григорович, *Избр.*, с. 474); «Это была не песня, а легкий мастерской эскиз песни» (Толстой, *Собр. соч.*, т. 2, с. 185). См.: Фасмер, т. 4, с. 521.

Эскимос-ы (из алгонкинского, североиндийского яз. *eskimoz*) — «заполярный народ»: *Эскимосы* (Постельс, 1847, с. 87); «Кстати, эскимосы живут в Америке» (Чернышевский, *Что?*, с. 51). См.: БАС, т. 17, стб. 1918 с указ. на Толля, 1864 г.

Эскулап (лат. *Aesculapis* <греч. *Ἀσκληῖος*) — «латинизированное название древнегреческого бога врачевания Асклепия»); «разгов. врач, медик»: *эскулап* (Бестужев А. А., т. 1, с. 256); «Я теперь выбрал подобнее эскулапа: тот хочет летом кислым молоком лечить меня...» (Гончаров, *Обрыв*, с. 35); «Через полчаса возвращается эскулап: щегольская жакетка, сумка через плечо...» (Щедрин, т. 6, с. 238). См.: БАС, т. 17, стб. 1919 с указ. на Толля, 1864 г.: **эскулап**.

Эспаньолка, испаньолка (франц. *espagnol*, ит. *spagnuolo* — «испанский») — «испанская бородка» (Фасмер, т. IV, с. 521), **шпаньолка** «коротка бородка на нижней губе, эспаньолка» (Фасмер, т. т. IV, с. 471): «У мужчин ... гладкие подборотки, усы, испаньолки, бакенбарды и даже бороды» (Лермонтов, *Собр. соч.*, т. 4,

с. 156—157); «Из дверей другой комнаты, выставил голову какой-то мужчина с бакенбардами и красивой эспаньолкой под губой» (Гоголь, т. 3, с. 145); «— У него вид быка! — прошептал тучный предводитель, указывая взглядом на Вокульского: — щетина у него на голове (...) — И лицо, — прибавил барон, — с выражением Мефистофеля: лоб пане... усики, пане... маленькая эспаньолка...» (Прус, с. 6).

Эстамп (франц. *estampe*) — «оттиск, снимок картины, гравированной на стали, резанной на меди или на дереве» (Гавкин, с. 739); «гравюра из меди» (Фасмер, т. 4, с. 522): «зайти ... в лавки, где продаются эстампы и картины» (Карамзин, Путеш., с. 343); (в перенос. знач.): «Из низеньких окошек магазинов выглянут те эстампы, которые не смеют показаться среди дня...» (Гоголь, т. 3, с. 12); «В доме нашлись музыкальные инструменты, ..., эстампы, ..., удивительная левретка» (Достоевский, Идиот, с. 58—59); «Перед магазином эстампов остановилась целая толпа и глядела на эстамп...» (Щедрин, т. 6, с. 274). См.: БАС, т. 17, стб. 1922 с указ. на Словарь, 1846 г.

Эстампный, прилаг. к **эстамп** (см.): «смотрю на смешные карикатуры, выставяемые на дверях в *эстампных кабинетах*» (Карамзин, Путеш., с. 461).

Эстетика (от греч. *αἴσθησις* — “ощущение”) — «изящество в природе и искусстве»: «Эстетика... должна рассматривать искусство, как предмет...» (Белинский, Сочинения Державина; цит. по: МАС, т. 4, с. 758). См.: Черных, т. 2, с. 452 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3, 1299.

Эстетический, прилаг. к **эстетика** (см.): «Как оскорбляет она на каждом шагу чувство мусульманской благопристойности, не говоря уже о вашем личном эстетическом чувстве» (Крестовский, В даль., с. 110). См.: Черных, т. 2, с. 453.

Эстрада (франц. *estrade*) — «возвышение в зале для музыки, чтения или другой какой-либо цели» (Гавкин, с. 740): «В разных местах, на покрытых эстрадах, мерцали огни и раздавались звуки музыки» (Щедрин, т. 5, с. 422). См.: Черных, т. 2, с. 453.

Этажерка (из франц. *étagère* < *étage* от лат. **staticum* < *statiō*; см.: Фасмер, т. 4, с. 523): «Картины, мраморные статуи, бронзы, дорогие игрушки, расставленные на готических этажерках» (Пушкин,

Соч., т. 3, с. 220); «Комнаты были бесхарактерны совершенно — просторны, и ничего больше. Ни фресков, ни картин по стенам, ни бронзы по столам, ни этажерок с фарфором или чашками...» (Гоголь, т. 5, с. 323); «Прислали столиков, шкафчиков, этажерок» (Гончаров, Фрегат, с. 435); «Последние лучи заходящего солнца... бросали... косые лучи на крайнее окно и этажерку, стоящую около него» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 154); «В кабинете вещи с письменного стола и с этажерок были убраны» (Чернышевский, с. 48); «Это была довольно большая зала, с круглым столом посередине, с камином, со множеством цветов на этажерках у окон...» (Достоевский, Идиот, с. 416); «Как много и красноречиво говорят вот эти гравюры картин Яна Матейка и Семирадского, копии с знаменитых статуй, а особенно та этажерка с нотами, где лежали, рыдающие вальсы Шопена, старинные польские “мазуры”...» (Мамин-Сибиряк, Хлеб, с. 110). См.: Черных, т. 2, с. 453—454.

Этап (франц. *étape*) — 1) «место остановки пересыльных арестантов» (Гавкин, с. 740): «Услышав, что я лекарь, он попросил меня дойти до этапа взглянуть на одного больного из пересыльных...» (Герцен, Былое, ч. 1, с. 162); «Но скоро и в этом мраке завиднелись расходившиеся в тумане лучи от фонарей, горевших около этапа» (Толстой, Воскресение, с. 398). В том же знач. **пол-этап**, **полуэтап**: «Он прибыл в острог... с другим, еще очень молодым человеком, свежим, румяным, сильным, смелым, который дорогою нес уставшего с пол-этапа Б.» (Достоевский, Записки из Мертвого, с. 81); «Полуэтип был расположен так же, как и все этапы и полуэтапы по сибирской дороге: во дворе, окруженном заостренными бревнами-палями, было три одноэтажных жилых дома» (Толстой, Воскресение, с. 400). 2) «самый способ препровождения бродяг и арестантов от одного места в другое» (Гавкин, с. 740): «Партия угонялась большая. День выдался жаркий-прежаркий, а переход от этапа до этапа большой был» (Достоевский, Записки из Мертвого. Из воспоминаний А. П. Милюкова, с. 234); «Видно, что эти люди... пока шли этапом по тракту, ночуя в избах, где их тело невыносимо жгли клопы, одеревенели до мозга костей» (Чехов, т. 11, с. 8). 3) «партия этаплируемых узников»: «После двух месяцев похода по этапу происшедшая в ней перемена проявилась и в ее наружности» (Толстой, Воскресение, с. 390).

4) «расстояние между двумя пунктами, проходимое в один прием войсками»; «место отдыха и склада провианта» (Гавкин, с. 740): «Мы повернули на большую площадь..., где помещались канцелярия, этап и проч.» (А. Н. Толстой, По Галиции; цит. по: МАС, т. 4, с. 769). См.: Черных, т. 2, с. 454.

Этапный, прилаг. к **этап**: «По всей дороге от Петерб^б<урга> до Москвы есть этапные избы, в которых вместо окон железные решетки, и деревни должны кормить этих несчастных» (Смирнова, с. 499); «— Капитана я порешил. — Какого капитана? — Этапного смотрителя» (Достоевский, Записки из Мертвого. Из воспоминаний А. П. Милюкова, с. 234); «... этапный солдат принес записку» (Толстой, Воскресение, с. 435); «(Мануйлиха:) Если, говорит, я в следующий раз приеду и застаю тебя здесь, так и знай, не миновать тебе этапного порядка» (Куприн, Олеся, с. 42); «Он останавливался у этапных зданий, у сельских острожных изб, где ночуют колодники...» (Данилевский, с. 404—405). См.: БАС, т. 17, стб. 1935 с указ. на Словарь, 1847 г.

Этика (греч. *ἠθικόν*) — «наука о нравственности; часть философии, исследующая проявления человеческой воли с точки зрения их нравственной ценности» (Гавкин, с. 740): «Так как между атлетами существует своеобразная этика, в силу которой считается предосудительным глядеть на упражнения своего противника, то Арбузов, огибая барьер и делая вид, что не замечает борьцов, прошелся к выходу...» (Куприн, Рассказы, с. 109). См.: МАС, т. 4, с. 769; Черных, т. 2, с. 454 с указ. на Яновского, 1806 г., т. 3.

1. **Этикет** (франц. *étiquette*) — «ярлык, наклеиваемый на бутылки и обертки товара, с обозначением названия фирмы, торговца или производителя» (Гавкин, с. 740): «Да и по этикетам на бутылках видно, что ждали Чаплина» (Чернышевский, с. 211—212).

2. **Этикет** (франц. *étiquette*) — «установленный порядок поведения...» (см.: БАС, т. 17, стб. 1936): «У себя принимала она весь город, наблюдая строгий этикет и не узнавая никого в лицо» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 194). См.: БАС, т. 17, стб. 1936—1937 с указ. на Яновского, 1806 г.

Этимологический, прилаг. к **этимология** (см.): «преподавателю приходится иногда делить слово не на такие составные части, на какие оно должно быть разложено при этимологической разборе...», «“Этимологический” употреблено здесь в тесном смысле

словообразования» (Соломоновский, 1880, с. 10). См.: БАС, т. 17, стб. 1939 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Этический, прилаг. к **этика** (см.): «Глядя на человека как на предмет наблюдения с какой бы то ни было точки зрения — богословской, исторической, этической...» (Толстой, Война, кн. II, т. 4, с.). См.: Черных, т. 2, с. 454.

Этнографический, прилаг. к **этнография** (см.): «Каких трудов стоила им всякая этнографическая гипотеза, всякое филологическое соображение...» (Гончаров, Фрегат, с. 138); «В этом альбоме находится: семнадцать ландшафтов и этнографических рисунков» (Добролюбов, т. 5, с. 502); «Нетрудно... позабыть свой природный язык... Для примера я укажу на статью “Этнографические очерки Кадниковского уезда”, помещенную в № 10 Современника за 1864 год» (Дубровский, с. XV — XVI); «Я еще в Петербурге ... купил себе целую маленькую библиотечку разных «путешествии» и этнографических очерков...» (Крестовский, В даль., с. 153). По Черных (т. 2, с. 455) прилаг. **этнографический** (с 30-х гг. XIX в.) в рус. текстах первичней сущ. **этнография** (с 40-х гг. XIX в.).

Этнография (лат. ethnographia из греч.: Фасмер, т. IV, с. 523) — «народоведение, наука о характерных чертах и особенностях быта и нравов различных народов и племен» (Гавкин, с. 741): «Я уверен, что вы знаете историю Капа и колонии, немного этнографии ее, статистику, но все это за старое время» (Гончаров, Фрегат, с. 137); «Но посоветовались ли вы, *rapowie*, с историей, этнографией, здравым смыслом, когда в духе вашем зародилась эта жалкая химера?» (ВЮ-ЗиЗР, сентябрь, 1863, т. I, кн. 3, отд. III, с. 53). См.: БАС, т. 17, стб. 1942—1943.

Этруски — «один из народов древней Италии» (БАС, т. 17, стб. 1949 с указ. на Березина): «Горунин при этом вспоминает древних этрусков и житницу Рима, древнюю Этрурию» (Майков, Пикник, с. 489).

Этрусский, этрурский, прилаг. от названия древнего народа: прилаг. относящееся к: 1) «языку и культуре этрусков»: «видел я в славном Британском музее множество древностей египетских, этрусских, римских, жертвенных орудий, американских идолов и проч.» (Карамзин, Путеш., с. 495); «Этрусским и Самнитским буквам» (СПб. вед., 1809, № 102, с. 1316); «видели знаменитую коллекцию настоящих этрусских ваз» (Толстой А. К., Дневник,

с. 282); «от плиты тротуара до этрусской вазы — все нерусское» (Бестужев-Марл., Повести, с. 412); «Это восхитило Пушкина. “... А где нам до будильника, я в Болдине завел горшок из-под каши... не посылать же в Нижний за этрусской вазой”» (Смирнова, с. 349); «Мы целое утро осматривали ниневийские древности, этрусские, египетские и другие залы» (Гончаров, Фрегат, с. 37). 2) «быту этрусков»: (возможно иносказ.:) «то занимает их (путников. — *В. III.*) телега, нагруженная сельскими произведениями, загруженная двумя рогатыми этрусскими волами...» (Майков, Пикник, с. 489). См.: БАС, т. 17, стб. 1949 с указ. на Толля, 1864 г.: **этрусское искусство**; БСЭ (2-е): **этрусский язык**.

Этюд (франц. *étude*) — 1) «предварительный ряд набросков, которые делаются художником для выяснения себе основных черт будущего произведения» (Гавкин, с. 741): «В то время как он перевертывал свои этюды, поднимал шторы и снимал простыню, он чувствовал сильное волнение» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 40); «На стене висят этюды и, между прочим, женская головка, набросанная карандашом» (Чехов, т. 11, с. 48). 2) «музыкальное упражнение» (Гавкин, с. 741): «Дарье Михайловне угодно послушать новый этюд Тальберга» (Тургенев, Библ., с. 12); «Опять слышались те же, как и в тот раз, звуки плохого фортепьяно, но теперь игралась не рапсодия, а этюды Клементи» (Толстой, Воскресение, с. 184). См.: Черных, т. 2, с. 456.

Эфемерный (от греч. *ἐφήμερος* — “однодневный”) — «гр. — скоропреходящий; непрочный; однодневный» (Гавкин, с. 741): «Тогда она (трагедия Погодина. — *В. III.*) могла иметь хотя *эфемерный* успех, а теперь и того не дождется» (Добролюбов, т. 4, с. 413); «в огне страсти Обломова отразилось только одно мгновение, одно эфемерное дыхание любви» (Гончаров, Обломов, с. 237); «ведь я желал этого не для себя, не для приобретения себе эфемерной популярности» (Щедрин, т. 4, с. 153). См.: БАС, т. 17, стб. 1953 с указ. на Яновского, 1806 г.

Эфирность (к **эфир**) — «воздушность, легкость» (см.: БАС, т. 17, стб. 1957): «у Подолинского же эфирность, фантазия составляют самую сущность поэзии» (Добролюбов, т. 6, с. 183); «привычка к мерзкому комедиантству взяла свое: пошли идеальности, эфирности, жеманство» (Чернышевский, с. 377).

Эфирный, прилаг. к **эфир** (см.) — «воздушный», «фантазийный», «выдуманый»: «Сию эфирную радость (от пения. — *В. III.*) — радость, какую могут только чувствовать великие души, — воспел Клопшток в прекрасной оде своей ...» (Карамзин, Путеш., с. 179); «Не родное ли ты светило земле? Не подруга ли ты судьбе ее обитателей, как ее спутница в странничестве эфирном?» (Бестужев-Марл., Повести, с. 129); «Небрежно касались они (танцующая группа. — *В. III.*) блестящими ножками паркета и были более эфирны, нежели если бы вовсе его не касались» (Гоголь, т. 3, с. 22); «музыка прозрачно подернута эфирным покровом» (Вяземский, т. VIII, с. 13); «Но она была в восхищении — по ее мнению, я назвал ее ангелом. Эфирное существо закрыло глаза в изнеможении» (Чернышевский, с. 358).

Эфоры (греч. *ἑφορος*, в ед. ч.) — «суди в Греции»: «У Спартанцев честь охранения царя во время войны принадлежала *атлетам*, увенчанным в народных играх, 100 отборным юношам, избранным эфорами, и отряду скиритов (конницы)» (Журнал для чтения, 1842, т. 36, № 141, с. 134). См.: Лёхин, 1955, с. 825.

Эшафодаж (из франц. *échafaud* — “помост, строительные леса”) — «“архитектура” прически»: «На голове ее (Сафо Штольц. — *В. III.*) из своих и чужих нежно-золотистого цвета волос был сделан такой эшафодаж прически, что голова ее равнялась по величине стройно выпуклому и очень открытому спереди бюсту» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 308).

Эшафот (франц. *échefand*) — «помост казни» (см.: Гавкин, с. 741): «он (Лавуазье. — *В. III.*) вдался в революцию и мирную тишину кабинета променял, может быть, на эшафот!» (Карамзин, Путеш., с. 361); «По прочтении манифеста духовник сказал им несколько слов, благословил их и пошел с эшафота» (Пушкин. Пугачев, с. 217); «Кровожадное скопище хочет непременно восстановить у нас все ужасы Французского терроризма, и требует жертв и эшафотов» (Сев. пчела, № 150, 8 июля 1831); «Династию Бурбонов революционная Франция погребла на эшафоте с добродетельным и честным Людовиком Шестнадцатым» (Смирнова, с. 218); «Этот человек был раз взведен, вместе с другими, на эшафот...» (Достоевский, Идиот, с. 76). См.: БАС, т. 17, стб. 1966 с указ. на Яновского, 1806 г.; Фасмер, т. IV, с. 524.

Эшелон (франц. échelon, échelle) — 1) «часть боевого порядка войск...» (см.: МАС, т. 4, с. 772): ««В случае же атаки на центр мы... отступаем до оврага эшелонами» — рассуждал он сам с собой...» (Толстой, Война, Кн. I: т. 1, с. 226). 2) «военный железнодорожный состав»: «Начальник эшелона стоял на подножке вагона...» (Далецкий, с. 190). См.: Черных, т. 2, с. 457.

Ю

Юка́гир и **юкаги́р** — «народ Севера»: «Якут и юкагир пустынный, Неся богатый свой ясак, Лесной тунгуз и с пикой длинной Сибирский строевой козак» (Рылеев, с. 126). Впервые в словаре Толля 1864 г., см.: БАС, т. 17, стб. 1980–1981.

Юкола (из языка манси *ёхыл*) — «рыба, вяленная на воздухе и соленая в ямах» (Фасмер, т. 4, с. 529): «*юкола* — сушеная рыба из рода лососей» (Добролюбов, т. 5, с. 209).

Юмор (англ. *humour*) — 1) «настроение, расположение духа» (БАС, т. 17, стб. 1983): «И после того (когда нашелся нос. — *В. III.*) майора Ковалева видели вечно в хорошем юморе, улыбающегося...» (Гоголь, т. 3, с. 69). 2) «чувство смешного» (см.: Черных, т. 2, с. 457): «В беседах ум его приправлялся часто солью легкого и всегда добродушного юмора» (Гончаров, Фрегат; цит. по МАС, т. 4, с. 774).

Юмореска (нем. *Humoreske*) — «литературное произведение смешного содержания». См.: БАС, т. 17, стб. 1984; Черных, т. 2, с. 457 с датой конца XIX в.

Юморист (на основе англ. *humour* <ср.-лат. *humor* — «влага, жидкость как состояние здоровья тела и духа») — «писатель, освещающий жизненные явления и отношения с юмористической стороны; || человек, склонный к юмору» (Гавкин, с. 742): «Одни только стихи действительно не мои, и действительно принадлежат перу известного юмориста» (Достоевский, Идиот, с. 265). См.: Черных, т. 2, с. 457 с указ. на словарь 1847 г.

Юмористика (от англ. *humour*) — «юмористические произведения» (Гавкин, с. 742). См.: БАС, т. 17, стб. 1985.

Юмористический, прилаг. к **юмор** (см.): «основную мысль... — том, что не нужно клеветать и вообще лгать, — г. фон Лизандер

выражает не только в юмористическом тоне, но и в звучных дифирамбах» (Добролюбов, т. 5, с. 192); «Нередко Дружинин и Логинов читали свои юмористические, превосходными стихами написанные, каламбурные поэмы» (Фет, с. 268). См.: БАС, т. 17, стб. 1985 с указ. на Словарь, 1847 г.

Юнта (исп. *juntas*) — 1) «Исп. Тайный Государственный Совет» (СПб. вед., 1808, № 47, с. 697): «*Юнте* [Верховному Совету]... С сего времени Юнта должна повиноваться повелениям моего Родителя и Государя» (СПб. вед., 1808, № 46, с. 679); «Его Величество намерен, как кажется, собрать Верховную Юнту (Исп. Тайный Государственный Совет)» (СПб. вед., 1808, № 47, с. 697); «Верховная *Юнта*» (СПб. вед., 1808, № 48, с. 713). 2) «*Устар.* То же, что хунта» (см.: БАС, т. 17, стб. 1994); «революционный орган в Испании»: «Мадрит. Члены Инсurreкционной Юнты» (СПб. вед., 1809, № 4, с. 37); «Центральная Испанская Юнта» (СПб. вед., 1809, № 8, с. 81); «Члены центральных и инсurreкционных Юнт» (СПб. вед., 1809, № 14, с. 159). Редкая форма: *жунта* (французское прочтение исп. слова): «Жунта сей провинции убеждает жителей к новому возмущению» (Моск. вед., 1811, № 2, с. 47). Отмечено у Толля (1864 г.): *юнта*. См.: **хунта**.

Юраментадос (порт.) — «бунтовщик»: «Генерал Балластерос, как искусный воин и политик, приказал распространить по всей Андалузии прокламацию, в которой объявляется, что каждый Юраментадос, служивший ныне под знаменами своего неприятеля оставив оные, получит прощение» (СПб. вед., 1812, № 51, с. 796).

Юридически — нареч. в знач. «по закону»: «Быть может мы поступили тогда не совсем прогрессивно, но зато юридически — справедливо и предусмотрительно...» (ВЮ-З и ЗР, 1863, т. I, кн. 3, отд. III, с. 65).

Юсунский — «определение сорта китайского чая»: «Продается лучший китайский чай: юсунский» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 29, с. 366); *юсунской* (Изв. к СПб. вед., 1810, № 22, с. 330). См. другие сорта чая: **байховый**, **бакчевой**, **белой**, **ванзовой**, **дензуй**, **жемчужной**, **жулан**, **зеленой**, **кирпичный**, **маюкон**, **пекка**, **сквозной**, **халунский**, **черной**, **шушь**.

Юц-Баши (тур.) — «ранг в турецкой армии соответствующий капитану в русской»: «При каждом Булкусе находится... 16 Юц-Баши (Капитаны)» (СПб. вед., 1809, № 5, с. 48).

Я

Яблочкова лампа, см.: **электрический**.

Явайский, яванский, прилаг. от назв. острова *Ява*: «Как ни страшен яд упаса (*Antiaris toxicaria*) или анчара, но он далеко уступает яду яванского четика или царского упаса (упас раджа)» (Хотинский, апрель 1850, с. 63); «Направо явайский берег, налево, среди пролива, зеленый островок, а сзади, на дальнем плане, сиинеет Суматра» (Гончаров, Фрегат, с. 220).

Ягуар (нем. Jaguar; англ. jaguar из языка тупи-гуарани *yaгуага*) — «*ягуар* или американский тигр» (Толль, 1864, т. III, стб. 1147: «Ныне различают тигровые породы на тигров собственно (*felis tigris*) и пардов, или пантеров (*felis pardus*). Дальнейшее разделение их заключает в себе: тигра, Пантера, Бабра, Леопарда, Ягуара, Кугуара, рысь и породы ея, Каракала, Сервала, Оселота, Маргая и т. д.» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 80, с. 449—450); «Вид: леопард. Род: ягуар» (Постельс, 1847 г., с. 157). См.: Черных, т. 2, с. 459—460 с указ. на Михельсона, 1861 г.

Ядовитое дерево — «анчар, упас»: «Редко можно встретить экземпляры ядовитого дерева, близ корня которых не было бы насечек; помощью сих насечек туземцы извлекают яд, служащий им для отравления стрел» (...) «Малайцы хоронят своих покойников в тени упаса и др. ядовитых деревьев» (Хотинский, апрель 1850, с. 63).

Язык — «пленный солдат противника для получения информации о вражеской армии»: «В так называемых, украинских или пограничных городах с этой стороны учредился особый класс служивых воинских людей... городовых казаков, которые обязывались... перехватывать языков» (Чтения 1846 г., с. 6); «От

Долохова до сих пор не было известий и посланный взять языка не возвращался» (Толстой, Война, т. 4, с. 537); «На другой день, проснувшись рано, стали отыскивать “языка”» (Щедрин, т. 4, с. 333); «Мы привели с собой только одного, взятого для *языка*...» (Моск. вед., 1863, № 65); «Преследование остановилось у селения Влощовы, влествие крайне сбивчивых показаний “языков” на счет направления, которому следовали уходящие банды» (Рус. старина, 1879, т. 24, № 2, с. 243); «Подшли к околице, и первым же делом, выставив вокруг казацьи “бекеты”, послали кое-кого из донцов пошарить по хатам да по сто́блам, не отыщется ли “языка” какого» (Крестовский, 1995, кн. 2, с. 507). Об основных знач. слова, см.: БАС, т. 17, стб. 2050—2058 с указ. на Берынду, 1627 г.

Языкóвая колбаса — «разновидность колбасы, сваренной из говяжьих языков»: «Боченков прежде всего принимается за шпанскую водку и заедает ее огромным куском языкóвой колбасы» (Щедрин, т. 1, с. 176).

Як (кит. *yack* < тибет.) — «Крупное жвачное рогатое животное с длинной шерстью, живущее в высокогорных районах Центральной Азии» (БАС, т. 17, стб. 2069): «В иных местах для переправы багажа через горы употребляют *яков* (тибетских быков)» (Геогр. известия, 1849, вып. 3, с. 142). Впервые лексикограф. у Ф. Толля, 1864 г.

Якобинец — «член революционного клуба во время Великой Французской революции, получившие свое название от занятого ими помещения в монастыре св. Якуба в Париже»: «*Комитет общественного спокойствия* учрежден был во Франции в Эпоху терроризма, апр. 1793 г., по декрету национальн. конвента, состоял из: революц. трибунала, который юридически разбирает преступления против партии якобинцев» (Прилож. к II-му Т. Толля, вып. 2-й, СПб., 1865, с. 250 (1230); «Многие Козенцкие и другие Якобинцы отправились в Неаполь для своей безопасности» (СПб. вед., 1807, № 21, с. 253). В период работы Венского конгресса и наполеоновских 100 дней так назывались сторонники Бонапарте. «В Царстве Якобинцев начались уже раздоры» (СПб. вед., № 35, 30 апр. 1815, с. 355), «Якобинцы повсюду имеют верх» (СПб. вед., № 37, 7 мая 1815, с. 374). Слово *якобинцы* в 20-е годы (и далее) встречается уже в расширенном значении для обозначения любого с чем-то несогласного. Напр.: «Молодые якобинцы негодовали» (Пушкин, т. 3, с. 413); «Узнав,

в чем дело, он (Державин. — В. Ш.) чистосердечно объяснил, что заподозренные стихи не что иное, как псалом царя Давида, который, конечно, не был якобинцем» (Добролюбов, т. 5, с. 359 и примеч. с. 593); «Наши демагоги (дурная копия Французских Якобинцев) хотят безначалия, шума, крику, Сеймовых речей, надутых пустыми фразами...» (Сев. пчела, № 149, 7 июля 1831); 1828 г.: «В течение нескольких недель заговор перешел за стены школы, распространившись среди полков гарнизона и самой крайней фракции патриотического общества, известной позже под именем “якобинцев”» (Историч. вест., 1880, т. III, с. 588); «(Сипягина:) Борис Андреич иногда таким бывает якобинцем...» (Тургенев, т. 4, с. 205). См.: БАС, т. 17, стб. 2071 с указ. на Толля, 1864 г.

Якобинский, прилаг. к **якобинец** (см.): «Они всю свою армию превращают в Якобинскую» (СПб. вед., № 37, 7 мая 1815, с. 375); «Правление не в состоянии обуздать Якобинского клуба, составившегося в Варшаве в начале бунта, под влиянием известного Лелевеля (...) Но Якобинское наше скопище не довольствуется разлитием яда и чернил» (Сев. пчела, № 150, 8 июля 1831); «Державин не мог понять, что это значит, но вскоре узнал, что переложение 81-го псалма принято за “якобинские стихи”» (Добролюбов, т. 5, с. 359); «Науки бывают разные; одни...; другие, напротив, трактуют о вредном, франмасонском и якобинском вольномыслии...» (Щедрин, т. 4, с. 418). См.: БАС, т. 17, стб. 2071 с указ. на Михельсона, 1866 г.

Якобинство — «вольнодумство»: «У нас был некто Притягалов, который, всю жизнь проповедуя вольнодумство, якобинство ... вдруг объявил себя святошею...» (Булгарин. Соч., с. 357).

Якунин (яп.) — «гос. должность в феодальной Японии»: «Вскоре явились якунины со стражей и объявили ронинам, что арестуют их по повелению сегуна» (Крестовский, В даль., с. 572).

Якут (тюрк. *јака* — “край, ворот, граница, берег”: Фасмер, т. 4, с. 553) — «народ Сибири; саха», дословно: «окраинные жители»: *якуты* (см.: СПб. вед., 1809, № 99, с. 1240); *якуты* (СПб. вед., № 101, 18 дек. 1812, с. 1914); «Якут и юкагир пустынный, Неся богатый свой ясак, Лесной тунгуз и с пикой длинной Сибирский строевой козак» (Рылеев, с. 126); «Главный праздник у якутов бывает весной, когда пройдут реки и речки, луга покроют-

ся травую, а деревья листьями. Праздник этот называется ысэчъ» (Журнал для чтения, 1851, т. LXXXIX, № 355, с. 322); «Якуты все оседлые и христиане, все одеты чисто и, сообразно климату, хорошо» (Гончаров, Фрегат, с. 562). См.: Булгарин, 1837, ч. 1, с. 301; Постельс, 1847, с. 87; БАС, т. 17, стб. 2074 с указ. на Толля, 1864 г.). Лишь Георги и Толль отметили самоназвание: «Якуты сами себя называют Зохами» (Георги, 1776, ч. 2, с. 178), «Якуты, народ..., называют себя Сахай» (Толль, 1864, т. III, с. 1157). См.: Сивцев, 1973, с. 180—185. См.: **саха**.

Якутка, ж. р. к якут м. р. (см.) — «женщина якутской народности»: «Пришла якутка, молодая и, вероятно, в якутском вкусе красивая, с плоским носом, с узенькими, но карими глазами и ярким румянцем на широких щеках» (Гончаров, Фрегат, с. 568).

Якутский, прилаг. к якут (см.): «якутские лошади» (СПб. вед., 1809, № 99, с. 1240); «Наконец совершилось наше восхождение на якутский, или тунгусский, Монблан» (Гончаров, Фрегат, с. 571); «Сары — это якутские сапоги из конской кожи» (Гончаров, Фрегат, с. 568); «Приложу для вашего любопытства образец этих трудов: молитву господню на якутском, тунгусском и колошенском языках» (Гончаров, Фрегат, с. 613). Отмечено у Толля, 1864, т. III, с. 1156: **якутский**.

Ямайкский, ямайский прилаг. от о. *Ямайка*: «Плавание Ямайкского флота было весьма неудачное» (СПб. вед., № 77, 24 сент. 1815, с. 824), «из Ямайкского флота» (СПб. вед., № 80, 5 окт. 1815, с. 856). В устоявшихся словосоч. «ром Ямайкской» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 36, с. 528; 1811, № 25, с. 369); «— Чистейший ямайский, — сказал Иван Матвеевич, наливая дрожащей рукой себе в стакан рому, — не побрезгуй кум, угощением» (Гончаров, Обломов, с. 347); «две-три рюмки ямайского» (Щедрин, т. 7, с. 485). См.: БАС, т. 17, стб. 2077—2078: **ямайский ром** или *перец*.

Янки (англ. yankee от нж. нем. Janke — уменьш. от имени Jan: Фасмер, т. 4, с. 558) — «прозвище америк., уроженцев США» (БАС, т. 17, стб. 2082 с указ. на Словарь Толля, Прилож., 1866 г.: *янки*); «В насмешку англичане называют североамериканцев уанкее» (Примеч. автора: Бестужев-Марл., Мореход, с. 281): «Спесивому янки, бегущему крепить штык-болт по рее американского шунера» (там же, с. 281).

Японский, прилаг. от *Япония* (Георгии, 1777 г., т. 3, с. 85): «До 1790 года ее [гортензию. — *В. Ш.*] не знали в Европе. Она существовала только в Японии, в Китае, в Кохинхине, в самых отдаленных странах Востока, и до сих пор называется там Японскою Розою» (Журнал для чтения, 1839, т. 17, № 65, с. 72); «В прошедшем нумере мы поместили статью: “Японские государственные власти”» (Моск. вед., № 2, 4 янв. 1863); «китайские и японские расписные фонари под потолками на верандах» (Крестовский, В даль., с. 158). «Название страны *Даи Ниппон* значит “происшедший от солнца” (...) По сотворении мира богиня солнца “Япан” царствовала 250. 000 лет» (Моск. вед., № 87, 22 июня 1847, с. 674). См.: БАС, т. 17, стб. 2085.

Японство, японщина (рус.) — «свойство Японии, японцев», «национальное самосознание японцев»: «В глазах, кажется, мелко сознание о своем *японстве*» (Гончаров, Фрегат, с. 299); «другие торжники ... открыли подобные базары изо всякой «японщины» и для офицеров» (Крестовский, В даль., с. 475).

Ямин, см.: **жасмин**.

Яхт-клуб: «Тушкевич стал рассказывать про последние гонки в Петербурге в Яхт-клубе» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 202). См.: **яхта**.

Яшмовый, прилаг. к *яшма*: «Посередине чертогов высокий фонтан падает в яшмовый бассейн...» (Вельтман, Стран., с. 67); «Посмотрите: фиолетовая пелена покрыла небо и смешалась с пурпуром; прошло еще мгновение, и сквозь нее проступает темно-зеленый, яшмовый оттенок» (Гончаров, Фрегат, с. 109).

ЕДИНИЦЫ РАННЕГО ПЕРИОДА, ПОЛУЧИВШИЕ РАЗВИТИЕ В XIX ВЕКЕ

А

Аврал (англ. over all — “наверх все!”) — «Слово *морское*, означающее сзыв всех служителей на верх корабля для какого либо важного действия или тревоги» (Яновский, т. I, стб. 22—23); «Судовая спешная работа...» (БАС, т. 1, стб. 31). Подробнее см.: А. В. О происхождении слова *тёркать* // Морской сб., 1852, т. VIII, № 8, с. 155—158. См.: Фасмер, т. 1, с. 59: **аврал, оврал**.

Авторитетность от *авторитет* (вероятно из нем. *Autorität*, лат. *auctoritas* — “важное лицо”) — «общепризнанное высокое значение лица или дела»: «О Герцене нужно говорить было или говорить много, говорить дело или ничего. Это такая личность, авторитетность, которая не может быть подорвана теми приемами полемическими» (ВЮЗиЗР, январь, т. III, кн. VII, 1863, отд. IV, с. 87). О слове см.: Фасмер, т. 1, с. 60; Черных, т. 1, с. 27 с датой нач. XVIII в.

Акр (англ. acre) — «земельная мера в Англии и Америке, равна 4047 кв. м.» (БАС, т. 1, стб. 78): «Северная Америка. Обработанной земли прибавилось от 10 до 30 мил. акр» (СПб. вед., 1807, № 61, с. 758); «Дается ему от 25 до 39 акров земли». [в примеч.:] «Англинский акр имеет в длину 40 рут, а в ширину 4 руты» (СПб. вед., № 66, 17 авг. 1815, с. 703); «Было куплено в Шотландии, в Мотервилле, 500 акров земли» (Добролюбов, т. 4, с. 28). БАС указывает на Шхонбек «История о ординах», 1710 г.: **акр**; Яновского, 1803 г. (БАС, т. 1, стб. 78).

Акт (лат. *actus* — «акт», «действие») — 1) «указ, постановление» (Черных, т. I, с. 34: со времен Петра): «Биль. Сим словом называется в Английской Юриспруденции проэкт какого либо Акта Парламентского...» (Яновский, 1803 г., вып. 1, с. 378); «Секретарь Сената Немцевич составил акт, коим Сейм дерзнул провозгла-

силь независимость Польши» (Сев. пчела, № 23, 29 янв. 1831). 2) «часть действия пьесы»: «При каждом акте переменялись декорации» (Яновский, 1803 г., т. I, с. 27): «Во французском театре, которого он застал последний акт...» (Толстой, Анна, ч. 7, с. 310).

Алоевый, алойный (от алои <греч. *άλόν*), прилаг. — «сабуровый и сабурный, из него добытый или к нему относящийся» (Даль, т. 1, с. 12): «Ежегодно сожигается было 60 фунтов Алоевого дерева и Амвры» (СПб. вед., 1810, № 23, с. 340). Черных (т. 1, с. 38) отмечает вслед за Срезневским в форме *алоинь* в Остр. ев., 1056—1057 гг.; в форме *алойный* в Вейсманнов Лекс., 1731, с. 17 (см.: БАС, т. 1, стб. 99).

Алоэ, алоэ (от алои <греч. *άλόν*) — 1) «африк. раст. Aloe, сабур» (Даль, т. 1, с. 12); «тропический кустарник, дерево»: «Там добывают также род льна из некоего растения, весьма похожего на дерево Алоэ» (СПб. вед., 1810, № 4, с. 53); «Ряд красивых двухэтажных каменных домов приятной архитектуры, с зелеными жалюзи..., где растут розы, лавры, кактусы, алоэ и магнолии» (Крестовский, В даль., с. 38). 2) «продукт, добываемый из алоэ»: «Если можешь прислать турецкого хорошего (табаку. — *В. III.*) ... с алоем, шафраном, с анемонами, с ананасовым соком...» (Н. И. Гнедичу, 19 авг. <1809 г. >: Батюшков, Письма, с. 99). См.: Черных, т. 1, с. 38 с датой XVI в.

Амбиция (от лат. *ambitio* > франц. *ambition* — “честолюбие, хвастовство”) — «Самолюбие» (Михельсон, 1861, стб. 15); «обостренное честолюбие» (Фасмер, т. I, с. 75): «[Липочка] Что мне в твоём купце! Какой он может иметь вес? Где у него амбиция?» (Островский А. Н., т. 1, с. 13); «Народ говорит, что и у воробья, и у того есть амбиция, а человек, какой бы он ни был, если только мало-мальски самостоятелен, все-таки не хочет быть поставлен ниже всех» (Лесков, Некуда, т. IV, с. 77). По Черных встречается в качестве разового употребл. уже в «Архиве» Куракина, 1710—1712 гг. (Черных, т. 1, с. 41).

Амбра (франц. *ambre* <араб.) — «благовонное вещество, находящее комьями по взморью, как полагают, из кишек китов кашалотов» (Даль, т. 1, с. 14); «*араб.* — смолистое благовонное вещество, извергаемое кашалотами и плавающее на поверхности моря; благовоние» (Гавкин, с. 33); «благовоние»: «Ежегодно сожигается было 60 фунтов Алоевого дерева и Амбры» (СПб. вед.,

1810, № 23, с. 340); «В кишках головача находятся ... чрезвычайно пахучее, благовонное и употребляемое иногда в лекарствах: *амбра*» (Постельс, 1847, с. 220); «Святые, какой платок! тончайший, батистовый — амбра, совершенная амбра! так и дышит от него генеральством» (Гоголь, т. 3, с. 177); «раздушенная амброй» (Тургенев, Библия, с. 156); «Увы, я могу вам дать только совсем маленькие четки из Иерусалима, зернышко амбры и маленький перламутровый крестик» (Смирнова, с. 541); «ни амбре никакого не получишь, ни кургузого одеяния, ни марго, ни бургонь...» (Гончаров, Обрыв, с. 308). См.: Фасмер, т. 1, с. 76: *амбрей*. См.: БАС, т. 1, стб. 113—114 с указ. на Поликарпова, 1704 г.

Анекдот (из франц. anecdote <греч. *ἀνέκδοτος* — (о женщине) “незамужняя”) — 1) «краткий занимательный рассказ о смешном или необычном происшествии» (БАС, т. 1, ст. 140), в том же знач. у Даля (т. 1, с. 17): «Он рассказывал анекдоты последней войны» (Карамзин, Путеш., с. 52); «В хронологической пыли Бытописания земли; Но дней минувших анекдоты, От Ромула до наших дней Хранил он в памяти своей» (Пушкин, Онегин, 1983, с. 12); «Зурин... рассказал мне армейские анекдоты, от которых я со смеху чуть не валялся...» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 233); «Известен анекдот о живописце, который непременно хотел нарисовать льва...» (Добролюбов, т. 1, с. 159); «Он [Туркин. — В. Ш.] знал много анекдотов, шарад, поговорок, любил шутить и острить» (Чехов, т. 9, с. 253). 2) «Происшествие, событие необычного характера» (БАС, т. 1, стб. 140—141): «Вот я в деревне. ... самый неприятный анекдот было то, что сломались у меня колеса» (Пушкин, Письмо Вяземскому, 9 ноября 1826 г.; цит. по БАС, т. 1, стб. 141); «И такой скверный анекдот, что сена хотя бы клочок в целом хозяйстве» (Гоголь, т. 5, с. 126); «любезность мало действовала на его даму, он попробовал смешить ее, рассказывая ей забавные анекдоты» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 138); «С ним приключились даже несколько забавных анекдотов» (Достоевский, Идиот, с. 35). По Черных, т. 1, с. 44 уже в «Записках» Порошина от 22 октября 1764 г., с. 86. См.: БАС, т. 1, стб. 140—141.

Апсель (голл. *aarzeil*: Фасмер, т. 1, с. 82) или *Апъ-Зейль*, реч. мор. «Нижний косый парус между Грот и Безан мачтами» (Яновский, вып. I, с. 188): «Не удивительно, что вы не поймете слов: ... *апсель*, никогда не выдавши предметов, означаемых ими...» (Сев. пчела, 1853, № 216, с. 861).

Араб (франц. *arabe*) — «представитель семитского народа»: «20го числа, один Араб, державшийся нашей стороны... взялся раздать Манифест, написанный мною к жителям» (СПб. вед., 1807, № 50, с. 628). См.: Фасмер, т. I, с. 82.

Арабка ж. р. от **араб** (см.) — «женщина арабского племени, народа»: «встречает нас арабка» (Гончаров, Фрегат, с. 164).

Арабский, прилаг. от **араб** (см.): «Арабские конные контингенту пустыни до 50 000 человек» (Крестовский, В даль., с. 74).

Арабская лошадь: «Его арабская лошадь, галопируя весьма покойно, не утомила нисколько своего всадника» (Дурова, с. 123). По Черных (т. 1, с. 50): «в “Книге систима”, 1722 г. (кн. VI, гл. 35, с. 348) под «арапским языком» определенно подразумевается *арабский*».

Армяк (татар. *ärmäk*) — I) «1) Ткань из верблюжей шерсти, на подобие камлота сотканная, вероятно так названная от Армении, откуда оную с начала привозили. Ныне у нас ткут в Астрахани и Уральске. 2) Из сего исткания сделанная верхняя одежда на подобие халата. 3) В военном наречии шерстяное редкое и толстое тканье, употребляемое при артиллерии на картузы пушечные» (Яновский, ч. 1, с. 210): «зимую прикрывал наготу свою чем попало: старую женскую кофтою или полуразрушившимся армяком» (Булгарин. Соч., с. 32); «Чтоб душу отвести, надо целовальнику армяк, и шапку, и топор, и телегу заложить» (Добролюбов, т. 5, с. 296); «отерся о рукав армяка» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 235); «На облучке торчал... седой мужичок в дырявом армяке» (Тургенев, Библ., с. 113); «Кучер и фореитор были в каких-то странных армяках, подпоясанные красным кушаком» (Смирнова, с. 115). II) «человек в армяке»: «Бегут армяки, полушубки, чепцы... и султаны, шинели всех родов: фризковые, военные, ...» (Гоголь, т. 4, с. 261). Слово в 1 знач. отмечено в Описи 1582 и 1589 гг. (см.: Фасмер, т. 1, с. 88). См.: Даль, т. 1, с. 23.

Армячина (тюрк. *ормяк*) — «*татр.* — кипорная ткань верблюжьей шерсти...» (Даль, т. 1, с. 23); «*кирг.* — ткань из верблюжьей шерсти» (Гавкин, с. 62): «[Кизгизцы меняли] армячину и кошмы» (СПб. вед., 1809, № 100, стб. 1252). См.: БАС, т. 1, стб. 188: *армяк, армячак, армячишко*.

Армянский, прилаг. к *армяне, Армения* (из греч.): в назв. работ: Вагаршанадский А. Б. «Краткая российская грамматика в

пользу армянского юношества, тщательно и ясно с армянским переводом ...», М., 1827; «Собрания актов, относящихся к обозрению Истории Армянского народа» (М., 1833). См.: Фасмер, т. 1, с. 87, 88.

Арнаутский, прилаг. к **арнаут** (см.), «албанский»: «в богатой арнаутской одежде» (Пушкин, с. 403). См.: Фасмер, т. I, с. 88: «*Ор-няутская земля* у Ив. Пересветова (XVI в.)».

Аул (тюрк.) — «селение у кавказских горцев, киргизов и у некоторых др. народов» (БАС, т. 1, стб. 223 с указ. на Энци. лекс. Плюшара, 1835 г.): «Он (Владикавказ. — *В. III.*) окружен осетинскими аулами» (Пушкин, т. 3, с. 377); «В большом ауле, под горою, Близ саклей дымных и простых, Черкесы позднею порою Сидят» (Лермонтов, Собр. соч., т. 2, с. 117); «Ведет в Внезапную дорога; От ней в двадцати верстах Аул» (Полежаев, с. 191); «Я догадался, что нахожусь в киргизском ауле» (Булгарин. Соч., с. 123); «В течение всего дня и ночи артиллерия не переставала действовать по аулу» (Моск. вед., № 80, 5 июля 1847, с. 618); «Истребление туркменских разбойничьих лодок при ауле Гасан-Гули, 19-го сентября 1852 года» (Сев. пчела, 1853, № 137, с. 545); «(пленение Шамиля) Наконец в ауле засуетились, между саклями показалась толпа, — все с чалмами на голове» (Сев. пчела, 1859, № 212, с. 850); «За Терекком виден дым в ауле;...» (Толстой, Казаки, с. 16). По Шанскому (т. I, вып. 1, с. 175) с указ. на КСРС отмечается с 1667—1672 гг.; с указ. на Лексикон Татищева, 1793 г. См.: Шипова, с. 41; Севортян, т. 1, с. 66.

Б

Балалайка — «*Там*. Известный музыкальный инструмент с ладами о двух, а иногда и о трех струнах» (Яновский, т. I, с. 317): «Двухструнной балалайкой Походы прозвени Про витязя с нагайкой...» (Батюшков, с. 208); «Не за́ что наказал, Антошка балалайку, Играя, разломал...» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 71); «При браках употреблялись у нас татарские обычаи; любимый инструмент простого народа — балалайка, есть татарское изобретение» (Вестник Европы, 1825, № 11, с. 217); «Обыкновенный музыкальный инструмент мужчин есть *балалайка*» (Моск. телегр., май 1831, ч. 39, № 10, с. 266); «Юго-слав. *гусле* походит на гитару или на нашу русскую балалайку» (Сев. пчела, 1853, № 169, с. 673); «Я не слыхивал ничего, кроме скрипки, на которой играл дядя, лакейской балалайки и мордовской волынки» (Аксаков, с. 267); «Подъезжая к крыльцу, заметил он выглянувшие из окна в одно время два лица: женское, в цепце, узкое, длинное, как огурец, и мужское, круглое, широкое, как молдавские тыквы, называемые горлянками, из которых делают на Руси балалайки, двухструнные легкие балалайки, красу и потеху ухватливого двадцатилетнего парня, мигача и щеголя...» (Гоголь, т. 5, с. 98); «фортепиано ничуть не хуже балалайки, хоть на нем и не играют *трепака*» (Добролюбов, т. 8, с. 358); «На Чернове была розовая рубаха, он играл на балалайке...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 401); «[Варравин:] А голос — слышите ли голос. [Расплюев:] Худая балалайка — так! так!!» (Сухово-Кобылин, с. 325); «Домбра. Варган. У г. Даля есть *Домра́* со значением “азиатская балалайка с проволочными струнами”» (Грот, 1870, отд., с. 5). По Черных является исконно русским словом (т. I, с. 67: датирует 1771 г.). См.: Чтения

1846 г., с. 37—42; Фасмер, т. 1, с. 113; Шанский, т. I, вып. 2, с. 19—20; БАС, т. 1, стб. 252—253 с указ. на Нордстета, 1780 г.

Баланс (из франц. *balance*, нем. *Bilanz* <лат. *bilanx* — “весы”) — 1) *бух.* «сравнительный итог прихода и расхода при заключении счета и т. п.»: «как сочинять баланс?» (Второе Приб. к СПб. вед., 1810, № 67, с. 975). 2) «равновесие»: «Петр Петрович убедил меня, сказав, что в общем балансе чиновников необходимо нужны честные и бескорыстные люди, для равновесия с дельцами» (Булгарин. Соч., с. 360—361); «Помни мои последние три слова, закричал он, высунувшись всем телом из тарантаса и стоя на балансе...» (Тургенев, Библ., с. 208). Черных отметил: «Как бухг. термин слово *баланс* известно в России с начала XIX в.» (Черных, т. 1, с. 67). См.: БАС, т. 1, стб. 253—254 с указ. на Журнал Петра Великого, где слово в знач. «равновесие»; Яновского, 1803 г., где слово во всех указ. знач.

Банкрот, банкрот (из франц. *banqueroutier* — “банкрот” <франц. *banqueroute* — “банкротство” из ит. первоисточ. *banca rotta* — “разбитый прилавок, контора”) — «разорившийся должник»; разорившаяся фирма»: «С начала прошедшей зимы не оказалось здесь ни одного банкрота» (СПб. вед., 1809, № 1, с. 5); «Беспечность турецкой полиции в отношении к европейцам привлекла в Константинополь рыцарей промышленности и банкротов всех наций...» (Булгарин. Соч., с. 164). См.: Черных, т. 1, с. 71 с указ. Энци. лекс. Плюшара, 1835 г.: **банкрот**; разовое употр. в Архиве Куракина, I, 24: **банкрут**.

Барбарисный, барбарисовый, прилаг. к *барбарис* (из франц. *berbérís* из лат. *berberis* <араб.): «Сыропы: барбарисной» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 24, с. 362); «Как поселяются зорьки и малиновки в смородинных и барбарисовых кустах» (Аксаков, с. 231). По БАС (т. 1, стб. 276) прилаг. отмечено в XVI в.: *барбарисовый* и САР, 1789 г.: **барбарисный**.

Бард (через англ., франц. *barde* из ирл., кельтск. *bardés*, гэльск. *bard* — “певец”) — «поэт и певец кельтических народов; лирический певец вообще» (Даль, т. 1, с. 48); «певец» (Фасмер, т. I, с. 126); «полное собрание оригинальных песен древних Шотландских Бардов» (СПб. вед., 1808, № 12, с. 158); «Все, все, — и вид полей, и вид священных вод, Туманной древности и Бардам современных,...» (Батюшков, с. 251); «... и да ты сам, бард имени-

тый...» (Н. И. Гнедичу, 12 марта 1807 г.: Батюшков, Письма, с. 70); «Сочинитель известного Слова о полку Игореве называет Бояна Соловьем старого времени. Неизвестно, когда жил сей славянский бард» (Рылеев, с. 54); «Таков наш бард Державин был, — Всю жизнь он вел борьбу с пороком,...» (Рылеев, с. 95); «Друг бардов английских» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 589); «Неужели шотландскому барду на том свете не платят за каждую отрадную минуту, которую дарит его книга?...» (Лермонтов, с. 313); «Трубадуры и менестрели — украшают рыцарские пиры, барды и баяны сопровождают героев в их походах» (Добролюбов, Две, т. 3, с. 13); «Везде восстает свой домашний бард» (Щедрин, т. 2, с. 431); «Но время мстит — глашатай славы — бард Всего лишь тень привычного обмана» (Мамонтов, 2010, с. 67). См.: БАС, т. 1, стб. 276—277 с указ. на Яновского, 1803 г. и на разовое употр. в Примеч. к Ведомостям, 1740 г., № 1: **бард**.

Бархатный, прилаг. к *бархат* — «ткань (обычно шелковая) с мягким, низко стриженным густым ворсом на лицевой стороне» (МАС, т. 1, с. 63): «Это был кряковый селезень... я долго любовался им, рассматривая его бархатную зеленую голову и шею, багряный зоб» (Аксаков, с. 222); «бархатный голосок звучал капризом избалованного мальчика» (Фет, с. 261); «Синий бархатный шпензер его вышит золотую нитью» (Бестужев-Марл., Повести, с. 23); «[Кукушкина *громко*.:] Вообрази, Полина, я была у Белогубова; он купил жене бархатное платье. «[Полина *сквозь слезы*.:] Бархатное! Какого цвета? «[Кукушкина:] Вишневое» (Островский А. Н., т. 1, с. 213); «носила узкие бархатные платья» (Тургенев, Библи., с. 173); «он пододвинул бархатные стулья...» (Толстой, Анна, с. 38). См.: БАС, т. 1, стб. 287 с указ. на Поликарпова, 1704 г.

Безан, бизань (голл. *bezaan*) — «последняя матча (считая от носа) на паруснов судне с тремя и более мачтами» (Гришук, 1988, с. 43): «*апсель*, Нижний косый парус между Грот и Безан мачтами» (Яновский, вып. I, с. 188); *бизань* (Бестужев-Марл., Фрегат, т. 2, с. 109); «Не удивительно, что вы не поймете слов: *бизань*, *трисель*, *стаксель*, *апсель*, никогда не выдавши предметов, означаемых ими...» (Сев. пчела, 1853, № 216, с. 861). См.: БАС, т. 1, стб. 451 с указ. на источник 1709 г. и Энци. лекс. Плюшара, 1836 г.

Билет (через польск. *bilet* или нем. *Billet* из франц. *billet* — «билет, записка») — 1) «письменный или печатный вид» (Гавкин,

с. 89); в тех же знач.: Даль, т. 1, с. 86: «Лесовые, даже с билетами, рассказывают о своих подвигах против русских солдат, и отдохнув, собравшись с силами, опять убегают до лясу» (Моск. вед., № 156, 17 июля 1863, с. 3). 2) «свидетельство; печатный лоскуток бумаги для входа куда-либо» (Гавкин, с. 89): «Вооружась билетом для прохода чрез врата учености в сие важное святилище муз, я, ... пробрался сквозь толпу любопытных» (Д. В. Дашкову, 25 апр. 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 277); «Чарский подумал, что неаполитанец собирает дать несколько концертов на виолончели и развозит по домам свои билеты» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 219); «Надо иметь билет от фабричной дирекции» (Гончаров, Фрегат, с. 491). 3) «печатный лоскуток бумаги для проезда в транспорте»: «На третий день возвратился в Псков и взял билет, чтобы по чугунке ехать в Петербург» (Добролюбов, т. 7, с. 372). 4) «денежный знак» (Гавкин, с. 89): «[Любим Карпыч:] Вот я и поехал в Москву по билетам деньги получать» (Островский А. Н., т. 1, с. 130); «Князь вынул двадцатипятирублевый билет из жилетного кармана и подал Фердыщенко» (Достоевский, Идиот, с. 106). **Билет займа:** «Вот он, поди, тысячи две рублей жалованья получает ... да у каждого ребенка по билету внутреннего с выигрышами займа...» (Щедрин, т. 7, с. 286). **Кредитный билет:** «Мужичок просил дать ему два полуимпериала на кредитные билеты» (Добролюбов, т. 7, с. 175); «каждый билет и вексель дороже стоит» (Чернышевский, Что?, с. 169). **Лотерейный билет:** «эта книжка, как пустой лотерейный билет» (Лермонтов, Собр. соч., т. 4, с. 168). См.: Фасмер, т. 1, с. 165 с датой 1720 г. См.: **ломбардный, ломбардный билет.**

Биржа (из нем. Börse <франц. bourse — “биржа” <“кошелек”>) — 1) «Сход, сходбище, схожее место; здание или площадь в приморских и других знатных купеческих городах, где Банкиры, Негоцианты и Купцы в известные дни и часы собираются по делам вообще по торговли касающихся и для постановления *денежного курса*» (Яновский, 1803, вып. 1, с. 380—381); «место, где собираются купцы или банкиры для сделок и переговоров» (Гавкин, с. 89): «тут биржи, улицы тесные, и везде множество народу» (Карамзин, Путеш., с. 459); *биржа* (СПб. вед., 1810, № 39, с. 563); «Потом рассказы о Гайд-парке, о бирже, о Платове...» (Д. П. Северину, 19 июня 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 291); «Он всюду: я видел его в Англии — на улице, за прилавком магазина, в

законодательной палате, на бирже» (Гончаров, Фрегат, с. 14); «Что такое биржа? Место, т. е. здание, где собираются негоцианты (или биржевое купечество), для покупки оптим различных товаров и для вексельных дел и денежных оборотов. Догадываются, что слово биржа (по-немецки Börfе) происходит от названия дворянской фамилии фон-дер-Берзе (van der Beurse) потому что в доме этой фамилии, в Брюгге, во Фландрии, впервые начали собираться купцы по своим делам» (Сев. пчела, 1853, № 218, с. 871); «Раут. Владыка бирж и капитала...» (Случевский, с. 194). 2) «Простой народ называет биржею места, где работные люди собираются для приискания себе работы, и где стоят извозчики» (Яновский, 1803, вып. 1, с. 380—381); «место стоянки извозчиков, ожидающих нанимателей» (см.: Добролюбов, т. 8, с. 640); в том же знач., см.: Даль, т. 1, с. 87: «Вы встречаете доктора, который, подъехав к бирже, берет без торгу на неопределенное время первого попавшегося на глаза извозчика...» (Добролюбов, т. 8, с. 226). **Извозничья биржа** (авторское) — «в Венеции место найма гондолы»: «На днях с болкона Дукальского дворца смотрел я на извозничью биржу внизу, т. е. на tragetto или, пожалуй, ряд черных гондол...» (Вяземский, т. X, с. 80). Сл. **биржа** вошло в Петровскую эпоху; пути заимств. см.: Даль, т. 1, с. 87; БАС, т. 1, стб. 458; Фасмер, т. 1, с. 166; Шанский, т. 1, вып. 2, с. 122.

Бомбардировка к бомбардировать (см.) — 1) «обстреливать бомбами» (Даль, т. 1, с. 114): «Только раскипелся трехногий самоварчик, раздались первые пушечные выстрелы: началась памятная бомбардировка» (Абаза, 1887, с. 435—436). 2) перенос. знач.: «На шестой день Бородавкин хотел было продолжить бомбардировку, но уже заметил измену» (Щедрин, т. 4, с. 335). См.: БАС, т. 1, стб. 569—570 с указ. на «Письма и бумаги Петра Великого» (III, 428).

Бонз (яп. bond-zu — “добрый наставник”) — «Китайцы или Японцы так называют жрецов своих или монахов...» (Яновский, т. I, с. 394); «китайский или японский жрец Будды» (Гавкин, с. 93): «Жрецы (бонзы), по-видимому, очень удивились нашему прибытию, однакож приняли нас с самой радушной предупредительностью» (Моск. вед., № 140, 22 ноября 1847 г., с. 1077); «На коленях перед жертвенником стоял бонз: ударяя палочкой в маленький, круглый барабан, он читал нараспев по книге, немного в

нос» (Гончаров, Фрегат, с. 245). В расшир. знач.: «железнодорожные бонзы» (Чехов, т. 3, с. 268). БАС, т. 1, стб. 572 отметил слово **ббнзы** в «Описании гос. Китайского», 1731 г., с. 67.

Брамин (санскр. brahman — “дважды рожденный”) — «санскр. — лицо духового звания у индусов» (Гавкин, с. 94): «Религиозный формализм браминов ограничил его пагодами» (Добролюбов, т. 2, с. 45); «Брамина играет арестант Кошкин...» (Достоевский, Записки из Мертвого, с. 129). См.: БАС, т. 1, стб. 603 с указ. на Яновского, 1803 г.; Ломоносова: **брамины**; Шанский, т. I, вып. 2, с. 187. Ср.: **брахман**.

Брамсель (голл. bramzeil) — «вид паруса» (Фасмер, т. 1, с. 207): «Когда слышишь приказание: “Поставить брамсели, лиселя”, — спокойно закутываешься в одеяло и засыпаешь беззаботно: значит, тихо, спокойно» (Гончаров, Фрегат, с. 23).

Брандвахта, брантвахта (голл. brandwacht) — «военное сторожевое судно перед портом, гаванью» (Даль, т. 1, с. 123): «между тем приищем верных людей, которые бы взялись доставить вас мимо брандвахты на флот» (Бестужев-Марл., Повести, с. 159—160); «корабль миновал брантвахты Гелсин-Норд и Гелсин-Бор» (Лесков, Публицистика, с. 312). См.: БАС, т. 1, стб. 604 с указ. на Яновского, 1803 г.: **брандвахта**.

Брандвахтенный, прилаг. к **брандвахта** (см.): «брандвахтенная галера» (СПб. вед., 1810, № 37, с. 536). См.: Словарь, 1847 г.

1. Брандер (из голл., нем. brander) — «зажигательное, пожарное судно...» (Даль, т. 1, с. 123); «судно, нагруженное горючими и взрывчатыми веществами и служившие для поджога вражеских кораблей, с которыми оно сближалось под воздействием ветра или течения» (Гришук, 1988, с. 56); «нем. — судно для поджога неприятельских судов» (Гавкин, с. 95): «Апреля 6 го числа вышли из канала в Мраморное море...: 1 трехпалубный корабль, 5 двухпалубных, 9 фрегатов и корветт, 26 канонерских лодок, 1 бригг и 1 брандер» (СПб. вед., 1807, № 47, с. 587); «3 мая флот, состоящий ..., 4 брандеров» (Бестужев Н. А., с. 82); «вооруженный баркас пристал к борту тендера. Дело объяснилось; их сочли брандером...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 215). См.: Фасмер, т. I, с. 207: с 1704 г.

2. Брандер — чаще *бранд-майор* — «нем. — главный начальник пожарной команды в больших городах» (Гавкин, с. 95); в том

же знач.: Даль, т. 1, с. 123: «Брандер-полковник, мастер и охотник на разговоры обо всем» (Гоголь, т. 5, с. 280); «Сосед, принадлежавший к фамилии ловких, уже ныне вовсе исчезающих, оставших штаб-офицеров брандеров» (Гоголь, т. 5, с. 404); «судьбы московского обер-полицеймейстера Цынского, имя которого нам было известно только из ходившего по рукам куплета о брандмайоре Тарновском» (Щедрин, т. 9, с. 109—110).

Брандспойт (голл. brandspuit) — «пожарная, заливная труба» (Даль, т. 1, с. 123); «пожарные трубы» (Гончаров, Фрегат, с. 27): «“Подготовить брандспойты!” приказал он вахтенному» (там же, с. 27); «ловкачей наши матросы обыкновенно обдавали с верхней палубы струей воды из брандспойта» (Крестовский, В даль., с. 133). Народную форму *трансой* отметил Фасмер (т. 1, с. 207).

Бранскугель — «раскаленное ядро» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. I: т. 1 и 2, с. 766); «нем. — бомба, наполненная зажигательными веществами» (Гавкин, с. 95); в том же знач.: Даль, т. 1, с. 123: «Нападая из-за шкер на линейные корабли с канонерскими лодками стараться их зажечь бранскугелями» (Приб. к СПб. вед., 1808, № 66, с. 7); «Не далее как вчера я насилу залил пожар моего желудка, вспыхнувшего от подобного брандскугеля» (Бестужев-Марл., Повести, с. 17); «Третьего дня бросали с фрегата, в устроенный на берегу щит, ядра, бомбы и брандскугели» (Гончаров, Фрегат, с. 523).

Брандскугельный, прилаг. к **брандскугель** (см.): «Куда бы мне адресовать свои брандскугельные послания?» (Бестужев-Марл., Повести, с. 53).

Бригадный, прилаг. к *бригада* (из франц. brigade) — “войсковое подразделение”: **бригадный генерал**: «Его Императорское Величество объявляет Высочайшее Свое благоволение всеми войсками *Польской* армии... бригадным генералам: графу Потоцкому (Станиславу)...» (СПб. вед., № 96, 30 ноября 1815, с. 1003); «переведена была сюда квартира бригадного генерала» (Гоголь, т. 3, с. 162). По Черных слово *бригада* уже в «Архиве» Куракина, I, 301, 1705 г.: *брегада* (Черных, т. 1, с. 111).

Бульвар, булевар (из франц. boulevard <голл. bolwerk — “крепостной вал”) — «род широкой аллеи посередине городской улицы» (Черных, т. 1, с. 122): «Проход войск от большой армии чрез

Париж еще продолжается. Идут чрез бульвар в Тиволи» (СПб. вед., 1808, № 90, с. 1321); «житель Кобленцкого бульвара» (СПб. вед., № 81, 8 окт. 1815, с. 862); «Бродил по бульвару... среди необузданной толпы парижских граждан ...» (Д. В. Дашкову, 25 апр. 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 276); «Спустясь в середину города, я пошел бульваром...» (Лермонтов, с. 255). Самая ранняя датир. 1771—1773 гг. (см.: Черных, т. 1, с. 122). См.: БАС, т. 1, стб. 684—685 с указ. на Яновского, 1803 г.: **бульвар**; Энци. лекс. Плюшара, 1836 г.: **бульвар**.

В

Варган (др.-русск. *оръанъ* от лат. *organum* и греч. *ὄργανον*) — «примитивный муз. инструмент» (Фасмер, т. 1, с. 274): «Женщины и дети употребляют железные *варганы* для аккомпаньемана песень, приставляя оные к зубам, и двигая с различною скоростью язычек варгана» (Моск. телеграф, 1831, ч. 39, № 10, май, с. 266); «Домбра. Варган» (Грот, 1870, отд., с. 5).

Венгерский, прилаг. к *Венгрия*: 1) «Собрание Венгерских Государственных Чинов в Презбурге рассуждало о мерах, какие принять должно» (СПб. вед., 1808, № 93, с. 1362); «Венгерская инсurreкционная армия» (СПб. вед., 1809, № 45, с. 580); «Ради всех... венгерских и кроатских чудотворцев...» (Н. И. Гнедичу, 30 окт. <1813 г. >: Батюшков, Письма, с. 261); «венгерская цифровка» (Бестужев-Марл., Повести, с. 29); «фельдфебель, — в тесаке и шинели, на которой висел крест и венгерская медаль» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 90). 2) **венгерское** — «вино из Венгрии»: «После шампанского раскупорили венгерское, которое придало еще более духу и развеселило общество» (Гоголь, т. 5, с. 158); «бутылка Венгерского... привели г-на Гологордовского в такое веселое расположение духа, что тетушка вознамеревалась воспользоваться этим случаем к исполнению своего поручения» (Булгарин. Соч., с. 49); «Вельможные паны вербовал в маионтках своих буйную шляхту, а в городе пили венгерское за здоровье Станислава, которого мы поддерживали на троне» (Бестужев-Марл., с. 34); «[Пьер] ... не пропускал ни одного блюда и ни одного вина, которое дворецкий в завернутой салфеткой бутылке таинственно высовывал из-за плеча соседа, приговаривая: или “дрей-мандера”, или “венгерское”, или “рейнвейн”» (Толстой, Война, т. 1, с. 83).

3) «тип венгерского седла»: «в сопровождении молодого кучера Тимофея, который на этот конец разыскал на верху каретного сарая небольшое исправное венгерское седло» (Фет, с. 94). См.: Поликарпов, 1704 г.: *венгерская земля*.

Верейка (англ. wherry) — «маленькая парусная лодка, шлюпка» (Фасмер, т. 1, с. 296): «Изредка только английская верейка, как коза, проскачет по валам к Вайту или от Вайта в Портсмут» (Гончаров, Фрегат, с. 49). У Фасмера с датой Петровского времени (Фасмер, т. 1, с. 296).

Вишневка (к *вишня*) — «водка настоенная на вишнях, вишневая наливка» (Даль, т. 1, с. 209): *вишневка* (Изв. к СПб. вед., 1810, № 20, с. 299); «Особенно с удовольствием ели они мясо и пили вишневку» (Гончаров, Фрегат, с. 432). БАС, т. 2, стб. 406 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г., с. 54: **вишневка**.

Водяная болезнь — «водянка» (см.: МАС, т. 1, с. 194): «За излечение водяной болезни назначил он 1000 ливров» (СПб. вед., 1807, № 54, с. 681); «Под конец одержим он был водяною болезнью...» (Вяземский, т. VIII, с. 239). См.: Шанский, т. I, вып. 3, с. 126 с указ. на Срезневского.

Вокальный, прилаг. к *вокал* (франц. vocale, vocalis <лат. vocalis — “звучащий” от vox — “голос”): «вокальная и инструментальная музыка» (СПб. вед., 1808, № 100, с. 1453); «ужасная музыка вокальная и инструментальная, которая дерет уши по всем направлениям площади пред кофейнями» (Вяземский, т. X, с. 8). См.: БАС, т. 2, стб. 603 с указ. на Нордстета, 1780 г. и на Архив кн. Ф. А. Куракина, II (Зап. 1710 г.): **вокальный**.

Г

Галс (голл. *hals*) — «положение судна относительно ветра» (Гавкин, с. 119): «Поворотите на другой галс!» (Журнал для чтения, 1838, т. 14, № 56, с. 412); *галс* (Сев. пчела, 1853, № 216, с. 861); «Надо было лечь на другой галс и плыть еще версты полторы вдоль рейда» (Гончаров, Фрегат, с. 49); «Мы чрез рейд отправились в город, гоняясь по дороге с какой-то английской яхтой, которая ложилась то на правый, то на левый галс, грациозно описывая круги» (Гончаров, Фрегат, с. 247—248). См.: БАС, т. 3, стб. 27 с указ. на Яновского, 1803 г.: **галс**; Даль: *гáлсовый*. Фасмер указывает: **галс** — «канат для крепления нижних концов паруса» (Фасмер, т. 1, с. 389 с датой 1720 г.), что не противоречит толкованию Гавкина, поскольку от положения закрепления канатов зависит «положение судна относительно ветра» (Гавкин, с. 119).

Гарабурда (исконный чеш. “говорящий” антропоним в знач. «рухлядь», «хлам» (*Basaj, Studia, IV, s. 7—24, 14*) — фамилия исторической личности; антропоним, получивший семантическое развитие в славянских языках. Гарабурда крепко вошел в русскую и польскую историю, о чем свидетельствует Карамзин, Соловьев и др. Он — неоднократный Посол от сейма Польши и Батория к Иоанну Грозному; один из главных персонажей драмы А. К. Толстого «Смерть Иоанна Грозного» (1862—1864 гг.). У Толстого и др. *Гарабурда* в прямой функции: «Годунов: Мы за вином, великий государь,/ Сидели с ним до самого рассвета. /Гара́бурда хоть не природный лях,/ А пить здоров и говорить охотник;/ Но выведать я у него не мог,/ С чем он приехал. Одному тебе/ Открыться хочет он» (Толстой, Драм., с. 73); «Иоанн

(к Захарьину): “Впусти посла! Но почестей ему/ Не надо никаких. Я баловать/ Уж Батура боле не намерен!” Захарьин уходит. Иоанн садится на престол. Через приемную дверь входит Гарабурда и с низким поклоном останавливается перед Иоанном. (*Меря его глазами*). Не в первый раз тебя я вижу, пан/ Гарабурда, перед моим престолом. /По смерти Жигмонта-короля/ Ты с поручением ко мне от сейма/ Был прислан?» (Толстой, Драм., с. 8). Другие источники: «Христофор и Гарабурда зажгли деревню в десяти верстах» (Плотников, с. 77). Ср. поэму Яна Кохановского «Поход на Москву» (1564 г.), сочиненную в 1583 г.: «Nazajutrz Filon Kmity na posilek tobie/ I Haraburda przyszedł; tam Mioza w swoim biegu/ Niehamowana płynie, a cerkiew na brzegu/ Świętej Pokrowy stoi» [«На следующий день Филон Кмита на помощь тебе/ И Гарабурда пришел; Там Миоза в стремлении/ Неудержима течет, и церковь на берегу/ Святая Покров стоит»] (Kochanowski, s. 164). Исконная чешская “говорящая” фамилия получила в польск. литературном яз. и его диалектах новые значения: Haraburda в знач. “авантюрист, весельчак, пьяница”; прилаг., в диалектах района Татр — hardeburcki в знач. “ветренник”. Басай предполагает венг. влияние. Форма hałaburda в знач. “ветропрах”, “повеса” вероятно, является результатом взаимодействия польск., рус. и украинск. языков (Basaj, Studia, IV, s. 7—24, 14).

Гарпиус (из голл. harpuijs) — «твердая смола, служащая для склейки каменных изделий» (Гавкин, с. 123); «“канифоль, также смолистая масса, которой натирается корпус судна”, стар. *гарпиус*, *гáрпиус*, Петра I» (Фасмер, т. 1, с. 395): «За пуд гарпиус 1-80 к.» (СПб. вед., 1810, № 25, с. 370).

Германский, прилаг. к *Германия*: *Германский Союз* (СПб. вед., № 104, 28 декабря 1815, с. 1088).

Гданский, гданьский, прилаг. к *Гданьск* (см.: Лавдок, ч. 2, с. 225—226): «Кронштадт, от 12 го Ноября. Минувшего Октября 31 го и сего Ноября 1 го числа пошли от здешнего порта в море следующие купеческие с разными Российскими товарами корабли: Российской 1 в Ньюиорк; ...; Гданских два, из коих 1 в Бостон и 1 в Бремен» (СПб. вед., 1808, № 92, с. 1349). См.: **Данцигский**.

Голландский, прилаг. к *Голландия*: «Взят Агл. фрегатом *Грейгунд* и бригом Гаррие Голландской фрегат *Паллас*» (СПб. вед.,

1807, № 43, с. 534); «30 го Марта вышел в 25-ти статьях Кор. указ о новом образовании Голландской морской силы» (СПб. вед., 1808, № 41, с. 606); «Голландские колониальные товары» (СПб. вед., 1808, № 3, с. 30; № 42, с. 624); «Несправедливо будто гортензия названа по имени падчерицы Наполеона, Гортензии Богарне, бывшей потом Голландской королевой, или что это название происходит от латинского слова Hortus» (Журнал для чтения, 1839, т. 17, № 65, с. 72—73); «голландские арабчики» (Достоевский, Идиот, с. 27). **Голландская печь:** «нельзя ли бежать к голландским печам в Россию?» (Фет, с. 312); «Вы, верно, видели в Царском, в Прусских комнатах, то, что называют голландскими печами — на зеленых ножках белые с голубыми разводами печки?» (Смирнова, с. 280); «Горница была большая, с голландскою печью и перегородкой» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 333). **Голландские часы:** «Вокруг стен стояли огромные стулья, ..., а в углу большие голландские часы, в дубовом резном футляре» (Булгарин. Соч., с. 233). **Голландские червонцы:** «Голландские червонцы у нас в ходу...» (Вяземский, т. VIII, с. 5). **Голландское полотно** (или одежда из него сшитая): «Перед ними уже лежали купленная штука первейшего голландского полотна на рубашки» (Гоголь, т. 5, с. 364); «Накануне экзамена студент присылает кусок отличнейшего, дорогого голландского полотна» (Добролюбов, т. 8, с. 482); «[Иван Сидоров:] А суконце тоненкое английское; а воротнички голландские...» (Сухово-Кобылин, с. 235); «(...) говорил Калугин, сняв ..., и расстегивая воротник чистой крахмальной голландской рубашки» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 31). См.: БАС, т. 3, стб. 212 с указ. на Лекс., 1762 г.: **голландской**; Нордстета, 1780: **голландский**.

Гольетта, галета, гальот, галиот (голл. galjoot) — «1. небольшое каботажное судно; 2. испанский военный корабль» (Фасмер, т. 1, с. 387 с датой 1651 г.): «Неприятельская гольетта, нагруженная колониальными товарами и шедшая в Кадикс взята в 11-ти милях от сего порта» (СПб. вед., 1810, № 69, с. 992); «голландский гальот» (Бестужев-Марл., Повести, с. 363); «“Богородица-Ветров” стала между итальянским бригом и английскою галетой...» (Толстой, Воскресение, с. 471).

Господарь — «князь в балканских странах»: «Валлахский Господарь» (СПб. вед., 1812, № 52, с. 809); «Кирджали ныне раз-

бойничает около Ясс. Недавно писал он господарю, требуя от него пять тысяч *лево*в и грозясь, в случае неисправности в платеже, зажечь Яссы и добраться до самого господаря» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 216). См.: Фасмер, т. 1, с. 446, где ставится вопрос о чешском происх. слова в русском языке.

Гранатный, гранатовый, прилаг. к: 1) **гранат** (в знач. см. выше): «Здесь вы встретите большие олеандровые и жасминовые деревья в полном цвету, оливы, смоковницы и лавры, гранатные, лимонные и померанцевые деревья, финиковые пальмы и широколиственные бананы» (Крестовский, В даль., с. 61). 2) **гранат** («разновидность драгоценного камня»): «На рукояти меча висели гранатовые четки, как будто эмблемою сочетания духовной и военной власти...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 37); «В коробке, под двойным слоем пожелтевшей хлопчатой бумаги, находился маленький гранатовый крестик» (Тургенев, Повести, с. 362). См.: БАС, т. 3, стб. 365—366 с указ. на Лекс., 1762 г.: *гранатовое дерево*.

Грот (голл. groot — “большой”) — «вторая мачта, считая от носа судна» (Грищук, 1988, с. 124): «*апсель*, Нижний косый парус между Грот и Безан мачтами» (Яновский, 1803, вып. I, с. 188): «Не удивительно, что вы не поймете слов: *грот*, *фок*, *бизань*, *трисель*, *стаксель*, *апсель*, никогда не выдавши предметов, означаемых ими...» (Сев. пчела, 1853, № 216, с. 861); «Ванты ослабли, бензеля поползли, и грот-мачта зашаталась, грозя рухнуть» (Гончаров, Фрегат, с. 267).

Гульден (из нем. Gulden — “золото”) — «серебряная монета в Австрии и Голландии, около 80 коп. по курсу» (Гавкин, с. 152) — «В Кракове будут продаваться пятьдесят одно в Западной Галлиции находящееся Государственное поместье, которые оценены в 5 миллионов с пол. гульденов» (СПб. вед., 1807, № 68, с. 845); «На придворный Штат Короля Карла IV повелено выдавать ежегодно по 30 миллионов реалов (3 милл. гульденов)» (СПб. вед., 1808, № 67, с. 1002). Сокращ. **гульд.**: «6000 Польских гульд. в год (1000 тал.)» (СПб. вед., 1808, № 41, с. 606); «90 миллионов гульденов» (СПб. вед., 1807, № 42, с. 519); «По причине возрастающей дороговизны фуража в Австрии, цена на каждую почтовую лошадь возвысилась до 3 гульд.» (СПб. вед., 1809, № 83, с. 1048); «Самая низкая цена ртуты 291 гульд. 30 кр., а центнер киновари 308

гульд.» (СПб. вед., 1809, № 94, с. 1182); «бонны покупают им разные пустяки на гульден» (Смирнова, с. 376). БАС, т. 3, стб. 477 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 265: **гульден**.

Гуммигут — «растение камбогия или гарциния и добываемая из него камедь, желтая краска» (Даль, т. 1, с. 408); «сгущенный млечный сок некоторых тропических растений; идет на изготовление желтой акварельной краски...» (БАС, т. 3, стб. 487 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 265: *гумми*): *гуммигут* (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1446). Разновидности: *гумми-драгант* (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1447); *гумми-капал* (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1447).

Д

Данцигский, прилаг. к *Данциг* (см.: Лавдок, ч. 2, с. 225—226): «Более не попадалось в глаза ничего занимательного, кроме странного данцигского гульбища» (Карамзин, Путеш., с. 58); «В Глогау ... стояло на квартирах в разное время с 22 числа Марта по 8 е Июля три Дюка: *Данцигский, д'Абраитес* и *д'Истри*» (СПб. вед., 1812, № 62, с. 936). **Данцингская водка** (Михельсон, 1866, с. 338). См.: **Гданский**.

Дача (об. дейст. по глаг. *давать* и *дать*) — 1) «загородный летний дом»: «Оленины на даче» (Сестрам, 1 июля <1809 г. >: Батюшков, Письма, с. 96); «Гости съезжались на дачу***» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 329); «дача со всеми угожьями» (Гоголь, т. 2, с. 54); «[Лыняев:] А другой, брюнеточке, я говорил, что найду ей великолепную дачу, куплю пару вороних рысаков» (Островский А. Н., т. 2, с. 384); «В следующем же году вокруг всей дачи и внутри ее — по всем дорожкам садика — проведу рельсы и заведу маленькие локомотивы и вагоны» (Добролюбов, т. 2, с. 288); «посвистывать можно только у себя на даче и в манеже» (Тургенев, Библ., с. 385); «Я наскоро оделась и поехала в наемном дилижансе на дачу Герца...» (Смирнова, с. 54); «Мысленно уставлял все эти пригорки и рощи храмами, дачами, беседками и статуями» (Гончаров, Фрегат, с. 404). 2) «заимка»: «Господа всё хорошие и купечество знатное; [узнал. — В. Ш.] что зимой живут в городе, а летом на *заимках* (дачах)» (Гончаров, Фрегат, с. 593); «мелькают отдельные оазисы садов и милостивых дач» (Крестовский, В даль., с. 93). «*Дача* — вещи как результат или предмет действия (пожалованья подмосковных поместьев — *дач*), вероятно, уже во второй половине XVIII века *дача* — “подгородная барская усадь-

ба”» (Виноградов, 1994, с. 885). См.: Даль, т. 1, с. 413; Фасмер, т. 1, с. 486. Ср.: **заимка**.

Декрет (лат.) — «указ или постановление» (Гавкин, с. 162): «Некоторые из декрет восходят к концу мая» (Моск. вед., № 155, 16 июля 1863); «Помещики; они помимо декрета жонда домагаются платежа чиншей» (Моск. вед., № 190, 3 сент. 1863). И. И. Огиенко находит его в словаре П. Берынды за 1635 г., л. 160 (Огиенко, 1911, с. 362). Черных (т. 1, с. 238) указ. на «Архив» Куракина (VI, 56, 1713 г.).

Десант (из франц. descente — “высадка, спуск”) — «высадка войск» (Фасмер, т. 1, с. 505): «Им велено итти в перед, наблюдать по всюду за неприятелем и посылать от себя крейсиров и как скоро узнают, что неприятель где либо сделал десант, тогда соединенно итти на пункт десанта» (Приб. к СПб. вед., 1808, № 53, с. 1); «Карл, ..., явился с десантом под стенами Копенгагена» (Бестужев Н. А., с. 102); «я никак не мог понять, почему в охрану береговой линии от десанта ... выставленная кавалерия» (Фет, с. 283). Черных находит это слово в «Архиве» Куракина (I, , 87, 1723 г.): «о десанте на галерах в Ельсенфорс» (цит. по Черных, т. I, с. 245). У Фасмера с датой Петровской эпохой (Фасмер, т. I, с. 505). См.: Яновский, т. 1, с. 687: **дессант**.

Дечный, прилаг. к **дек** (см.) — *употребл.* слитно с числом: *двудечный, трехдечный*» (Даль, т. 1, с. 426); «название палуб на парусных воен. кораблях, на к-рых была установлена артиллерия» (Гришук, с. 132): «В числе первых были два корабля Англинские, из которых один оказался трех-дечный и под Контр-Адмиральским флагом, а другой двух-дечный, но большого ранга» (Приб. к СПб. вед., 1808, № 68, с. 1—2); «сила союзного флота — 4 трехдечных и 10 двухдечных кораблей» («Материалы» // Добролюбов, т. 4, с. 243); «точно некий допотопный мастодонт, высится трехдечный военный корабль “Тильзит”» (Крестовский, В даль., с. 240). По БАС (т. 3, стб. 656) *дек* впервые отмеч. в Лекс., 1762 г.: *деки корабельные*; а прилаг. у Даля: *дековый, дечный*.

Диверсия (нем. Diversion через польск. dywersja) — *фр.* — самостоятельное военное действие, имеющее целью отвлечь внимание или силы неприятеля в другую сторону» (Гавкин, с. 171): *диверсия* (СПб. вед., 1810, № 74, с. 1056); «Чичагов, который хотел

сначала сделать диверсию в Грецию» (Толстой, Война. Кн. II: т. 3 и 4, с. 609). По Фасмеру (т. 1, с. 513): «нач. с Петра I, наряду с *диверзия*». См.: БАС, т. 3, стб. 777 с указ. на Яновского, 1803 г.: **диверсия**.

Диета (из франц. *diète* или лат. *diæta* от греч. *δίαιτα* — «образ жизни») — «правила употребления пищи, по роду ея, качеству, количеству и времени; правила на все прочие жизненные потребности, для охранения здоровья, охрана, оберег» (Даль, т. 1, с. 440); «**Диета** — образ жизни человека, преимущественно в отношении выбора пищи и питья» (Гавкин, с. 181): «здоровье мое ветшает беспрестанно: ни солнце, ни воды минеральные, ни самая строгая диета...» (В. А. Жуковскому, 1 авг. 1819 г.: Батюшков, Письма, с. 556); «Он принял боксерскую диету» (Чернышевский, Что?, с. 296); [иносказательно о сеймах и правлении провинциали:] «Прусский король писал государю об открытии диет провинциальных» (Смирнова, с. 14). См.: БАС, т. 3, стб. 781—782 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 133: **диета**; Фасмер, т. 1, с. 517.

Дикие (общеслав., с особым знач. в XIX в.) — «люди, живущие вне европейской цивилизации»: «Лодки некоего торгового общества, шедшие с разными товарами к диким, Американскими таможенными чиновниками и гарнизоном крепостцы Ниагара встречен был пальбою» (СПб. вед., 1808, № 82, с. 1210); «По окончании неприязненных действий с дикими в 1819 г., англичане присоединили к колонии значительную часть земли, которая составляет теперь одну из лучших ее провинций, под именем Альбани» (Гончаров, Фрегат, с. 146); «я уже почти не обращала внимание, что мной интересуются, меня осматривают, как Робинзона, возвратившегося с острова, населенного дикими...» (Златовратский, Барская, с. 359); «поколения сменялись поколениями, и обо всех этих существованиях столько известно, сколько о диких в Австралии...» (Герцен, Кто?, с. 119). См.: Даль, т. 1, с. 436; Черных, т. 1, с. 253.

Дромадер (в др.-рус. из греч. *κάμηλος δρομάς*) — «одногорбный верблюд» (Фасмер, т. 1, с. 541—542): «Терпение — прекрасная добродетель в дромадере...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 414); «Десяти рот негров и двух эскадронов бедуинов на дромадерах» (Крестовский, В даль., с. 74). См.: **камель**.

Е

Европеец — «житель Европы»: «Кто причинит какую либо обиду Франку (так называют Турки Европейцев) или Райя, тотчас предан будет смертной казни» (СПб. вед., 1807, № 66, с. 812); «Европеец полез. Штука упала. Развернул он ее с искусством прежних времен» (Гоголь, т. 5, с. 498); «Глазам европейца неприятно видеть короткие волосы на женской голове, да еще курчавые» (Гончаров, Фрегат, с. 99); «Только как самый жестокий европеец очень кроток, самый трусливый очень храбр...» (Чернышевский, Что?, с. 223). См.: Фасмер, т. 1, с. 6: *Европа*.

Егерь (нем. Jäger — «охотник, стрелок»: Фасмер, т. 2, с. 7) — «охотник, а также солдат, гл. обр. стрелок» (БАС, т. 3, стб. 1226): «Майор Геннинг приказал Порутчику Барку с 50 егерями ...» (СПб. вед., 1807, № 33, с. 408). См.: Черных, т. 1, с. 280—281 с. указ. на письмо Румянцевой от 12 января 1769 г. в знач. “выездной лакей”.

З

Землетрясение (соб. русское) — «Сильное колебание отдельных участков земной коры...» (БАС, т. 4, стб. 1199 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г., с. 175): «Здесь бывають землетрясения, наводнения, извержение Везувия, с горящей лавой и с пеплом» (А. И. Тургеневу, 24 марта 1819 г.: Батюшков, Письма, с. 533).

И

Индеец — «Общее название коренного населения Америки (исключая эскимосов)» (БАС, т. 5, стб. 331—332): «В Северной Америке есть общество Тамманово, названное так по имени храброго начальника Индейцев» (СПб. вед., 1810, № 35, с. 512); «Индейцы пошли в боковую комнату, где были угощаемы. Вся сия церемония кончилась пляскою, называемой: *Калумет*» (СПб. вед., № 54, 7 июля 1814, с. 568); «Американские индейцы любят мясо боа» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 78, с. 253); «но какой именно был он нации: индеец, грек, персиянин, об этом никто не мог сказать наверно» (Гоголь, т. 3, с. 112); «Вот мандагория, про которую индейцы рассказывают, будто она кричит, когда ее срываю со стебеля» (Бестужев-Марл., Повести, с. 173); «Мы вышли на поляну к шалашам индейцев» (Гончаров, Фрегат, с. 519). См.: Вейсманнов Лекс., 1731, с. 321: **индеец**.

Индейский, индианский, прилаг. к **индеец** (см.): «Индейские поколения в Верхней Канаде, как то пишут из Квебека, добровольно желают вступить в Аглинскую службу» (СПб. вед., 1808, № 1, с. 5); «Сир Рихард Страхан сменил Адмирала Друри на Индейской станции» (СПб. вед., 1810, № 41, с. 589); «Дикое индейское поколение *Апачей*» (Геогр. известия, 1849, вып. 1, с. 43); «фламандский мужик с трубкою и выломанною рукою, похожий скорее на индейского петуха» (Гоголь, т. 3, с. 71); «В Индианском округе Соединенных Штатов» (Добролюбов, т. 4, с. 29). См.: БАС, т. 5, стб. 331 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г.

Инструментальный, прилаг. к *инструмент*: *инструментальная музыка* (СПб. вед., 1808, № 100, с. 1453); «ужасная музыка

вокальная и инструментальная, которая дерет уши по всем направлениям площади пред кофейнями» (Вяземский, т. X, с. 8). См.: Черных (т. 1, с. 350) с указ. на «Архив Куракина»: «музыка ... инструментальная» (1710 г., т. II, 215). По БАС (т. 5, стб. 381) впервые у Загоскина «Юрий Милославский» и в Вейсманнов Лекс. 1731 г., с. 601.

К

Какао (через нем. Какао, фр. сасао — “какао” <исп. сасао из ацтекск. саса (h) uatl или мекс. сасахоател — “бобы какао” или сасахо — “дерево какао”: Шанский, вып. 8, с. 22 со ссылкой на Фасмера, т. 1, с. 162; БАС, т. 5, стб. 691 с указ. на Нордстета, 1780 г.) — «тропическое дерево, из семян которого делают шоколад» (Черных, т. 1, с. 369 с датировкой на XVII в.); в этом же знач. у Даля (т. 2, с. 75): «Какао — из Мексики» (Журнал для чтения, 1838, т. 14, № 55, с. 386); «Выходил в гостиную затем, чтобы пить чай, кофий, какао и даже парное молоко» (Гоголь, т. 5, с. 405); «Она несла большую чашку какао» (Тургенев, Библия, с. 464).

Калмык — «народ»: «друг степей калмык» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 586); «Чилим — плод водяного растения *Draba patans*. Он довольно мучист, и свареной употребляется в пищу бедным людьми и калмыками» (Приб. к Моск. губ. вед., 1842, № 21, с. 467); *калмыки* (Постельс, 1847, с. 87). См.: БАС, т. 5, стб. 713 с указ. на Росс. Целлариус, 1771, с. 196: **калмык**.

Камлот (франц. camelot) — «суровая шерстяная ткань» (Даль, т. 2, с. 83); «плотная ткань из шерсти» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. I: т. 1 и 2, с. 768); «материя из шелка и бумаги» (Гавкин, с. 234): «Армяк. Ткань из верблюжьей шерсти, на подобие камлота сотканная...» (Яновский, ч. 1, с. 210); *камлот* (СПб. вед., 1810, № 34, с. 500); «Он любил рисоваться в рассказах своих искушений. Первое явилось в рыжей шубе, покрытой камлотом» (Смирнова, с. 224). Впервые в Лекс. 1762 г., см.: БАС т. 5, стб. 734. См.: Шанский, вып. 8, с. 39 с датой 1724 г.

Камфарный, прилаг. к *камфара*, *камфора*, которое уже в Лексиконе Памвы Берынды 1627 г., 288; см.: Шанский, вып. 8, с. 40:

«в одном месте растет несколько камфарных деревьев» (Гончаров, Фрегат, с. 161); «Они (ножны. — *В. III.*) делают обыкновенно из камфарного дерева» (Крестовский, В даль., с. 214). См.: БАС, т. 5, стб. 738—739.

Канифоль (нем. Kolophonium из лат. colophonium, в котором colophonium, colophōnia (resina) — “колофонийская смола” восходит к греч. колоφωνία (ρητίνη), образованному от топонима Колоφών “город Колофон в Лидии”: Шанский, вып. 8, с. 45 с указ. на Фасмера, т. 2, с. 180: датирует Петровским временем) — «твердое стекловидное вещество» (БАС, т. 5, стб. 753 с указ. на Нордстета 1780 г.: *канифолия*): *канифоль* (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1447); «Канифоли у Андрея Карповича было довольно...» (Фет, с. 72); «Почти черный херес, купленный Тимофеичем в городе у знакомого купца, отзывался не то медью, не то канифолью» (Тургенев, Библ., с. 555).

Каравансарай, караван-сарай (перс. kārvānserāi через франц. caravan-sérail и нем. Karawanseraï) — «постоялый двор для караванов» (Фасмер, т. II, с. 190): «Солиман Паша Софийский обязуется, если бы Сербы восстановят разоренный Каравансарай, изходатайствовать у Дивана, чтобы она не делал возражений на требуемые Сербским Сенатом пошлины» (СПб. вед., 1808, № 92, с. 1350); «Мне указали караван-сарай» (Пушкин, с. 392); «В тот же вечер я перешел в караван-сарай к персиянину и на другой день отправился с ним в путь» (Булгарин. Соч., с. 167); «Несколько магазинов и складов с европейскими колониальными товарами содержатся почти исключительно купцами-персами, которые держат также и несколько караван-сараев, носящих громкое название “отелей”» (Крестовский, В даль., с. 143). По Шанскому заимств. в XVII в. (Шанский, вып. 8, с. 62). Уже у Яновского, 1804 г.: *каравансарай*; БАС, т. 5, стб. 798: *каравансарай*.

Кармазин (нем. Karmesin от араб. Kermez — “червец”, kermasi — “ярко-красный”): БАС, т. 5, стб. 821 с указ. на Срезневского) — «тонкое алое сукно» (Гавкин, с. 246): «кармазину и полукармазину» (СПб. вед., 1808, № 96, с. 1396).

Картофель (из нем. kartoffel <Tartuffel <итал. tartufo, tattufolo <лат. terrae tūfer — «трюфель») — «известное, богатое крахмалом, корнеплодное растение, клубни которого употребляются в пищу» (Гавкин, с. 248): «Ужин наш состоял из жареной говядины, зем-

ляных яблок, пудинга и сыру» (Карамзин, Путеш., с. 449); «Картофель продается уже по 17 и 18 марок бочка» (СПб. вед., 1807, № 75, с. 936); «В Южной Америке в Королевстве Санта-Фе родился плод называемый *Арракашею*; корень его имеет множество отраслей, из которых получается мучная, вкусная пища; в Королевстве Санта-Фе заступает он место нашего картофеля, и из него готовится там хлеб и водка» (СПб. вед., 1807, № 96, с. 1210); «В Прусском *Друге Отечества* недавно помещено известие, взятое из Архива, что первый картофель вероятно привезен был в Маркграфство в 1649 году» (СПб. вед., 1811, № 102, с. 1499); *картофель* (Журнал для чтения, 1838, т. 14, № 55, с. 386); «Банан приносит количество пищи весом в 44 раз более картофеля, и в 133 раза более пшеницы» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 78, с. 256); «Все это оканчивается приобретением клочка земли, на котором негде посеять картофель» (Гоголь, т. 2, с. 21); «картофель жареный с луком составляли ее обед» (Смирнова, с. 187). По Шанскому слово *картофель* является заимствованием вт. пол. XVIII в., которое впервые употребл. в «Записках» Болотова 1738—1795 гг. (Шанский, вып. 8, с. 79; Фасмер, т. II, с. 204). Впервые отмеч. в Словаре Акад. Российск. 1814 г. (по БАС, т. 5, стб. 841). В Россию корнеплод был завезен во время Семилетней войны (1756—1763 гг.) под названием *земляное яблоко* (калька из фр. *potmes de terre*). В 1782 г. пробуют его уже разводить на Камчатке. В то время пишут, что жители «на сей продукт взирают с презрением и питают в себе противное предупреждениями исполненные мысли, несмотря на все, как бы полезность сего продукта была ни очевидна» (Экономический магазин, 1787, т. XXXI, с. 55; цит. по Перетц, с. 90). Широкое употребление *картофель* в печати XIX в., а в особенности в произведениях Гоголя, Некрасова, Пушкина, Радищева, вероятно, позволило, в какой-то степени, закрепить это новое название, изменить к нему отношение и перебороть негативную «Легенду о происхождении картофеля», в которой «поганый картоф», порожден чернокнижником (см.: Перетц, с. 89—98; Назаревский, с. 13—21, которые содержат полный текст легенды).

Кегельный, прилаг. к *кегли*: «нем. — игра из 9 точеных столбиков, стоящих в 3 ряда и сбиваемых шарами» (Гавкин, с. 260). Сущ.

Кегели (- гля) см.: Вейсманнов Лекс., 1731, с. 339. Прилаг. **кегельный** см.: Лекс., 1762 г.: *кегельная игра*. См.: БАС, т. 5, стб. 919.

Китайки, мн. — «шелковая ткань, особый вид тафты» (Фасмер, т. II, с. 241: датируется XVII в.); «ткань» (см.: БАС, т. 5, стб. 976): «От стороны Китайцев получено в оборот: Китайки разной» (СПб. вед., 1808, № 96, с. 1396); «Послала купить на базаре толстого полотна, синей китайки и медных пуговок» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 89); «Пошли тот же час драть китайку и дорогие оксамиты себе на онучи» (Гоголь, т. 2, с. 69); «девки в заячьих шубах, крытых яркою китайкою, ходили хороводом...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 115); «В летнее время он бывает одет в рубаху из синей китайки или дабы и в такие же штаны...» (Чехов, т. 11, с. 166—167).

Китайский, прилаг. от названия страны *Китай*: «Продается лучший китайский чай: зеленой..., китайский шушь» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 29, с. 366); «Китайский корабль» (СПб. вед., 1808, № 69, с. 1031); «богатое Китайское платье» (СПб. вед., 1810, № 24, с. 362); «китайские и японские росписные фонари под потолками на верандах» (Крестовский, В даль., с. 158). См.: БАС, т. 5, стб. 978 с указ. на Росс. Целлариус, 1771, с. 206.

Китайчатый, прилаг. к **китайки** (см.): «расчетливую немку в китайчатом капоте» (Бестужев-Марл., Повести, с. 59).

Китайка — «китайская женщина»: «Европейнок, жен, дочерей консулов и других живущих по торговле лиц немного, и те, как цветы севера, прячутся в тень, а китайнок и индиянок еще меньше» (Гончаров, Фрегат, с. 248).

Кишмиш (перс.) — «сорт винограда без косточки»: [Привезено из Астрахани:] «Кишмишу на 42 рубля» (СПб. вед., 1809, № 43, с. 551); «Это кишмиш, мелкий, сладкий такой» (Гончаров, Обрыв, с. 229). Отмечено уже в Слов. Акад. 1792 г. По БАС (т. 5, стб. 983) и Шанскому (вып. 8, с. 141): «впервые встречается в «Материалах по истории Узбекской, Татарской и Туркменской ССР» под 1646 г.». См.: Шипова, с. 186.

Комиссар, комиссар, комисар (из лат. *commissarius* — «уполномоченный») — «уполномоченный»: «Та часть провинции Биалостока, которая присоединена к Герцогству Варшавскому, осмотрена Польскими Комиссарами и разделена на 6 уездов» (СПб. вед., 1807, № 97, с. 1218), «от парламента семь комиссаров»

(Добролюбов, т. 2, с. 28). Уже в нач. XVII в. (Шанский, вып. 8, с. 230). В других знач.: «исполнительный член повстанческого правительства»: «Командир 7-го Черноморского Казачего полка, Полковник Перехристов, со вверенным ему полком, стоял на квартирах Царства Польского, Плоцкого Воеводства во местечке Млаве, и бы в дружеской связи с тамошним Коммиссаром Бинтковским» (Сев. пчела, № 64, 21 марта 1831). «Г-н Гутри сообщил вам, генерал, через меня, копию с бумагами г-на Рупрехта — комисара народного жонда при комиссии народного долга в Париже» (Варш. дн., № 11, 15 (27) янв. 1865, с. 55); «Уполномоченный трактовал нас так, как комиссар Конвента 1793 г. трактовали генералов в дальних армиях» (Герцен, т. XI, с. 372).

Коммодор, командор (англ. *commodore*) — *англ.* — в Англии, Америке и Голландии начальник эскадры, рангом ниже адмирала; || передовой конвоирующий купеческие суда корабель» (Гавкин, с. 282—283); «почетное звание»: *Коммодор* (СПб. вед., 1807, № 84, с. 1056); «— Мы производим его в командоры шварценгейптеров! — гордо возразил старший сего сословия» (Бестужев-Марл., Повести, с. 47); «Здесь застали мы два американских корвета да одну шкуну, отправляющиеся в Японию же, к эскадре коммодора Перри» (Гончаров, Фрегат, с. 95); «В одном из лучших домов живет начальник эскадры, коммодор Тальбот» (Гончаров, Фрегат, с. 114). В качестве монумента-персонажа у А. С. Пушкина («Каменный гость»), А. Н. Островского («Бешеные деньги»), И. С. Тургенева («Вешние воды»): «Я думаю — скучает командор» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 463); «[Телятев:] А статуя Командора, — мне один немец божился до того, что заплакал, — представляет совесть» (Островский А. Н., т. 2, с. 63); «Он сравнивал его с монументом из мрамора или бронзы — со статуей командора в “Дон Жуане”» (Тургенев, Повести, с. 413). По Шанскому (вып. 8, с. 223—224) в форме *камендор* отмечается в Дополнениях к «Актам историческим» 1697—1698 гг., а в форме *комендор* в «Ведомостях» времен Петра Великого под 1703 г.

Конвенция (лат. *conventiō*, польск. *konwencja* — “договор”) — *лат.* — международный договор, трактат по какому-нибудь вопросу» (Гавкин, с. 286); «соглашение» (Шанский, вып. 8, с. 249): *конвенция* (Приб. к СПб. вед., 1808, № 96, с. 5);

конвенция (СПб. вед., № 58, 20 июля 1815, с. 624); «Нечего и говорить, что в глазах прусских “прогрессистов” конвенция эта составляет новое преступление нынешнего министерства» (Моск. вед., № 32, 12 февр. 1863, с. 1). Фасмер (т. 2, с. 308) датирует 1718 г. По БАС (т. 5, стб. 1274) лексикографически впервые отмеч. у Яновского, 1804 г.

Конституция — «лат. — хартия, заключающая отношение верховной власти и подданных в законодательстве и управлении, ограничивая власть главы государства» (Гавкин, с. 291): «Американская эскадра, состоящая из трех фрегатов: *Президента*, *Конституции* о 50 пушках каждый и *Конгресса* о 38 пушках» (СПб. вед., № 15, 19 февр. 1815, с. 135); «С тех пор, как «Русский Вестник» доказал, что слово «конституция», перенесенное на русскую почву, есть нелепость...» (Щедрин, т. 4, с. 14); «Польша не удовольствовалась предоставленною ей возможностью свободного национального развития: ея магнаты, устами графа Замойского, потребовали не только конституции 1815 г. с отдельным польским войском» (Моск. вед., 1863, № 69); «Только некоторые познанские депутаты упомянули о своей польской национальности и польском языке, то все собрание против них восстало и возразило им, что, пользуясь конституцией, дарованного королем всему государству, они должны говорить как прусские делегаты, а не как представители полонизма» (Моск. вед., № 70, 30 марта 1863). Частотное в XIX в., но отмечено уже в 1633 г. (см.: Шанский, вып. 8, с. 268).

Контингент (через нем., фр. из лат. *contingens*) — «состав лиц определенной категории» (Шанский, вып. 8, с. 274: датирует 1713 г.): «Сюда стекается не только контингент, ежедневно привозимый пароходами, но и весь деловой люд» (Щедрин, т. 6, с. 39); «Арабские конные контингенту пустыни до 50 000 человек» (Крестовский, В даль., с. 74).

Контракт-ы (от лат. *contractus*, *контракт* — “договор” с 1638 г.: Фасмер, т. 2, с. 314) — «Съезд в определенном месте для заключения торговых сделок; ярмарка» (БАС, т. 5, стб. 1331 с указ. на Нордстета, 1780 г.); «переговоры, торговые соглашения на ярмарках обычно с увеселительными мероприятиями»: [Вопросы Лореру, янв. 1826 г.:] «Кто именно были те депутаты польских обществ, с коими полковник Пестель и другие южные

члены (и кто?) виделись в м. Бордичеве на киевских контрактах...?» (Декабристы, т. 12, с. 40); «Она по приглашению Потоцких ездила в Киев на Контракты» (Смирнова, с. 84); «Княгиня взбунтовала мужа, выкрала его из Варшавы и привезла на контракты в Львов в 1768 году» (Соловьев, кн. XIV, с. 234); «Ему хотелось также жить по-пански, как и ясновельможному, кутнуть на киевских или хотя минских *контрактах*, учить *цурек* хоть в мозырском или пинском пансионе» (ВЗР, 1867, т. III, кн. IX, отд. IV, с. 214—215); «Так как двенадцатилетней дочери Любови Яковлевне нужна была еще мадам, и еще такая мадам, которая бы, кроме французского языка, учила ее и на фортепьянах играть, а если можно, и петь, то Филипп Савич, отправляясь на контракты в Киев, решился, более по просьбе дочери, нежели матери ее, приискать сам потребную мадам, хотя он и считал французское воспитание, по польскому выражению, непотребным» (Вельтман, с. 174); «Познакомился с ней Пушкин в январе 1821 г. в Киеве, куда Собаньская периодически наезжала из Одессы к родителям на так называемые “контракты”» (Тираспольский, с. 45).

Контрибуция — *лат.* — налог, устанавливаемый победителем в завоеванной стране, для удовлетворения нужд армии» (Гавкин, с. 294): «4000 червонных контрибуции» (СПб. вед., 1807, № 21, с. 252); «Бреславл, 28го января. На город наш и принадлежащий к нему департамент наложена военная контрибуция, 18-ть миллионов франков (четыре миллиона с половиной талеров прусскими деньгами)» (СПб. вед., 1807, № 22, с. 266); «Вена. Прибыл сюда из Венгрии транспорт с 15-ю миллионами гульд. конвенционной монетою: ... на уплату военной контрибуции Французам» (СПб. вед., 1809, № 102, с. 1279); «Цифра офяры или контрибуции сделается известною не прежде как по упадке повстаная» (Моск. вед., № 190, 3 сент. 1863). См.: БАС, т. 5, стб. 1339 с указ. на Нордстета, 1780 г. По Фасмеру **контрибуция** начала XVIII в. (см.: Фасмер, т. II, с. 314), но весьма активное в период Наполеоновской войны начала XIX в. и позже.

Кордон (через польск. *kordon* из франц. *cordon* от *corde* — “шнур”) — «*фр.* — воинская цепь, или стража для пограничной охраны» (Гавкин, с. 299): «11 полков из наших пограничных войск,

так называемых Кроатов и Пандуров, должны соединиться для составления на Турецких границах кордона» (СПб. вед., 1808, № 27, с. 397); «2 марта 1845 г. Флигель-адъютант Орлов-Денисов послан был на Дон, чтобы переселить 300 семейств с Дону на Кавказскую линию и с предложением мало-помалу образовать там кордон» (Смирнова, с. 5); «Пясецкого перенесли на кордон, и послали в аптеку за арникою, но даже арники не дали шпегу (доносчику)» (Моск. вед., № 68, 28 марта 1863). См.: Фасмер, т. 2, с. 324: «начиная с эпохи Петра I».

Корец (ст.-сл.) — «немного более полчетверти» (ВЗР, 1865, т. I, кн. II, № 2, отд. IV, с. 145), «мера зерна» (Фасмер, т. II, с. 325): «Мы ведь обещали дать ей только нужное платье, корову, штуку холста, шесть корцев хлеба и двадцать пять рублей» (ВЗР, 1865, т. I, кн. II, № 2, отд. IV, с. 145); «Уланы потребовали: 100 корцев овса» (Рус. старина, 1879, 24, 2, с. 231); «по корцу зерна» (Известия, № 226, 29 сент. 1939, с. 2).

Корица — «растение и пищевой продукт из него» (Фасмер, т. II, с. 328): *корица* (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 78, с. 251); «Водянистый суп с шишковатыми клецками и корицей, ...» (Тургенев, Повести, с. 391); «Тут и чашки на виду, пахнет корицей, кофе и другими пряностями» (Гончаров, Фрегат, с. 156); «сильные запахи оливкового масла, вяленой и соленой рыбы, корицы» (Крестовский, В даль., с. 43). См.: БАС (т. 5, стб. 1428) с указ. на Лекс. Поликарпова, 1704 г.: *корица*.

Корсер, корсар — «пиратский корабль под патронатом какого-либо государства», «матрос, плавающий на таком корабле»: «С трех Аглинских купеческих кораблей, взятых Борнгольским капером, досталось корсеру 100 тысяч рейхсталеров» (СПб. вед., 1808, № 25, с. 370); «Как Русские сражались за пользы Англии. Не в архивах адмиралтейства должно было справляться о сем, но в списках Корсеров, и в сведениях Капитанов над портами» (СПб. вед., 1808, № 13, с. 176); «Аглинские корсеры» (СПб. вед., 1808, № 31, с. 445); «Императорским указом... повелевается всем начальникам Французских эскадров, военным кораблям, Арматограм и Корсерам перенимать все Испанские корабли..., которые не имеют себе видов» (СПб. вед., 1808, № 93, с. 1361); «Или Мельмот, бродяга мрачный, Иль Вечный жид, или Корсар, Или таин-

ственный Сбогар» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 228); «...прослыл между игроками *храбрым корсером*» (Булгарин. Соч., с. 273). Впервые, если судить по БАС (т. 5, стб. 1477), у Яновского, 1804 г.: **корсар**. См.: Шанский, вып. 8, с. 336: «Заимствовано из нем. яз. в конце XVII в. в форме *курсары*, соответствующей герм. *kursari*». См.: А. В., 1852 г.: **корсар**.

Космополит — «гр. — “мировой гражданин”, сторонник космополитизма» (Гавкин, с. 304): «Чем ныне явится? Мельмотом, Космополитом, патриотом» (Пушкин, Онегин, 1983, с. 225); «Мы не политики, мы космополиты; мы стоим за права национальности вообще» (Моск. вед., 1863, № 51); «Поляки принимали всех в Панурговое стадо — *космополитов*, и *нигилистов* и *передовых*» (Гогель, с. 32—33); «Что скажут об этом космополиты!» (Щедрин, т. 6, с. 407); «Бенни был космополит самый искренний, а не напускной...» (Лесков, т. 8, с. 11). «Заимствовано из франц. яз. в сер. XVIII в.» (Шанский, вып. 8, с. 348).

Кошениль (франц. *cochenille*) — «фр. — червец; полужестокрылое насекомое, дающее краску, известную под именем кармина или кошенили» (Гавкин, с. 305); «Насекомое (червец) красного цвета» (БАС, т. 5, стб. 1558): «фунт кошенили от 95 до 100 гульденов» (СПб. вед., 1808, № 61, с. 917); *кошениль* (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1447); «Червец или Кошениль» (Постельс, 1847, с. 388); «подкрашенная слегка кошенилью» (Крестовский, В даль., с. 162). См.: БАС, т. 5, стб. 1558. См.: **червец**.

Криминалист (из франц. *criminaliste* и нем. *Kriminalist* <лат. *criminalis*) — «специалист по криминалистике» (Шанский, вып. 8, с. 393): «Известный криминалист Сергей Баршев говорит: “ничто так не спасительно, как штраф, своевременно налагаемый...”» (Щедрин, т. 5, с. 316—317). Шанский (вып. 8, с. 393) датирует 1714 годом слово **криминалист** в знач. «уголовник». Предполагает для него польск. источник.

Кристаллизация (франц. *crystallisation*) — 1) «химический процесс: превращение гущи в кристалл»: «Недавно изобретен в Бельгии снаряд, для отделения патоки и кристаллизации сахара» (Хотинский, апрель, 1850, с. 52); «Недалеко от вершины сверкали какие-то три светлые полосы. Сначала я принял их за кристаллизацию соли, потом за горный хрусталь...» (Гончаров, Фрегат,

с. 172); «На столах и комодах ... красовалась и кристаллизация на капанного и размазанного варенья» (Вельтман, Избр., с. 161). 2) «социальный процесс: формирование элиты, высшего света»: «На водах была в том году настоящая немецкая фюрстин, вследствие чего кристаллизация общества совершалась еще энергичнее» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 220). Этимологию см.: Фасмер, т. I, с. 216. Шанский (вып. 8, с. 396) указ. на соч. Ломоносова 1752 г. (II, 597).

Л

Лабардан, лабердан (голл. *labberdaan* из франц. *laberdan* от назв. на баскском побережье *Lapurdum* — “Байонна”) — «просоленная и провяленная треска без хребтовой кости» (БАС, т. 6, стб. 6 с указ. на Словарь, 1847 г.): «соленой лабердан» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 22, с. 330); «Хлестаков: Как называлась это рыба? Артемий Филиппович (*подбегая*). Лабардан-с» (Гоголь, т. 4, с. 45). См.: Фасмер, т. 2, с. 443 с датой 1724 г.

Лабарданный, прилаг. к **лабардан**: «лабарданные языки» ((Изв. к СПб. вед., 1811, № 11, с. 332).

Лайковый, прилаг. к **лайка** (см.); «из лайки сделанный, к ней относящийся» (Даль, т. 2, с. 241): «Для именин Лизавета Сергеевна облеклась в серое левантиновое платье, натянула белые лайковые перчатки...» (Смирнова, с. 92); «Шелковые галстуки, лайковые перчатки — все были в каких-то чрезвычайно ровных, круглых и очень недурных пятнах» (Гончаров, Фрегат, с. 308); «— Вот что, — сказал доктор, взяв в свои белые руки палец лайковой перчатки и натянул его» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 210); «толстые руки в лайковых перчатках» (Тынянов, Пушкин, с. 176). См.: Фасмер, т. 2, с. 451; Черных, т. 1, с. 464 с датой 1762 г.

Лак (из англ. *lac dye* <перс.) — «цветная химическая субстанция, которой покрывают, лакируют, поверхность предметов, картин»: «штыки у ружей будут покрываться темным лаком» (СПб. вед., № 94, 23 ноября 1815, с. 986); «Картины большей частью были писаны масляными красками, покрыты темно-зеленым лаком, в темно-желтых мишурных рамах» (Гоголь, т. 3,

с. 71); «Червец гуммилаковый. Это насекомое, производимыми на различных деревьях ранами причиняет отделение из них особого красноватого смолистого вещества, называемого *гуммилаком* или просто *лаком*, которое употребляют преимущественно на делание сургуча и цветных лаков» (Постельс, с. 391). БАС (т. 6, стб. 40) отмечает слово в мн. ч.: *лаки* с указ. на энц. Брокгауза. Шанский датирует 1724 г. (см.: Шанский, Журавлев, с. 17). См.: Черных, т. 1, с. 464.

Ластовый, прилаг. к *ласт* — «грузовая единица» (см.: БАС, т. 6, стб. 74) — 1) «грузовое судно»: «Весь Трипольский флот состоял из... пять шебек, пять полакк (большие ластовые суда)» (СПб. вед., № 94, 23 ноября 1815, с. 986). 2) «экипаж, матросы, служащие на таких судах»: «ластовый экипаж» (СПб. вед., 1812, № 3, с. 25); «послать роту ластовых матрос» (Торсон, с. 272). См.: Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 441: **ластовый** корабль.

Лачуга (тюрк.) — «хижина»: «От скромных лачуг до больших хором» (Моск. вед., № 140, 27 июня 1863, с. 3). См.: Черных, т. 1, с. 470 с цит. из Срезневского, I, 15.

Левентих (голл., англ.) — «состояние паруса, когда он находится на линии ветра и заполаскивает» (Гришук, 1988, с. 216: *ле-венстик, левентиг*): «поставить парус левентих» (Сев. пчела, 1853, № 216, с. 861).

Легион (лат. *legio, legionis*) — 1) «крупная войсковая единица» («Лексика XIX — XX в.», с. 118): «Рейнской Союз. Польский легион... Он причислен к 30-ти тысячному корпусу войска, который составлять будет национальную военную силу Варшавского Герцогства» (СПб. вед., № 78, 27 сент. 1807, с. 974); «Из Маллена, местечка, находящегося неподалеку от Эбро, пишут, что Польский легион взял в сем местечке в плен 300 Аррагонцев» (СПб. вед., 1808, № 90, с. 1321); «Число Поляков, погибших во Французской службе, полагают до сорока тысяч. от сих легионов» (Вестник Европы, 1819, № 8); «В деревне Суцине... был сборный пункт пресловутого легиона означенного псевдо-круля» (ВЗР, 1867, т. I, кн. II, отд. IV, с. 235); «*Молодой, но храбрый* легион, собранный Мерославским, должен был составить *дисциплинированные кадры* будущих легионов в замену шаек» (Мерославский, 1864, с. 5); «Легионы Пилсудского» (Правда, № 250, 19 ноября

1918, с. 1). 2) «российская военная единица дворянского ополчения»: «Генерал-майор Ларионов, начальник дворянского легиона» (Пушкин. Пугачев, с. 179). 3) переносное значение множества: «Подобно несметному легиону духов, ветер пронесился с одного маху по вершинам дерев...» (Григорович, Избр., с. 199).

Леденец (вероятно к *лѣд*) — «кармель»: «с сахару леденцу по 50 лиров» (СПб. вед., 1810, № 50, с. 712); «я, право, сам умею платить леденцами за леденцы» (Бестужев-Марл., Повести, с. 177); «столько же стеклянных банок с сухарями, шоколадными лепешками и леденцами» (Тургенев, Повести, с. 364); «Посреди пряников, леднецов, фунтового хлеба слышно было, как девицы говорили...» (Смирнова, с. 563); «Давно ли перестали из моркови и свеклы вырезывать фигуры, узором располагать кушанья, строить храмы из леденца и т. п. ?» (Гончаров, Фрегат, с. 425); «Обед оканчивался обыкновенно закусками, между коими занимали первое место: ... шептала и леденцы...» (Загоскин, Милославский, с. 91). См.: См.: БАС, т. 6, стб. 120—121 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г., с. 265; Черных, т. 1, с. 472—473.

Литургия (лаг.) — «обедня» (БАС, т. 6, стб. 269): *литургия* (СПб. вед., 1808, № 66, с. 984; 1810, № 66, с. 955); «Литургия совершается на Гробе Господнем в полночь...» (Вяземский, т. IX, с. 260); «Восточное название: *литургия* вовсе изгнано унитамы даже из официальных документов и заменено уродливым польским *мша* (от лат. *missa*)» (ВЗР, 1867, кн. VII, т. III, отд. IV, с. 102); «Во время литургии приехал сам капитан-исправник с супругой и двумя заседателями» (Герцен, Кто?, с. 311). См.: БАС, т. 6, стб. 269—270 с указ. на материалы Срезневского.

Лорд (англ. *lord* от др. англ. *hlāfweard* — “хранитель хлеба”) — «англ. — наследственный титул английских перов — герцогов, маркизов, графов, виконтов и баронов; || титул, соединенный с некоторыми высокими светскими и духовными должностями в Англии: лорд-архиепископ, лорд-канцлер и пр.» (Гавкин, с. 616): «Флот вице-адмирала Лорда Коллингвида состоял из 11 лин. кораблей, 3 фрегатов и 3 бригг» (СПб. вед., 1807, № 23, с. 280); «Лорд *Веллингтон* намерен подвинуться к Провинции Бискайе для подкрепления Гверилласов» (СПб. вед., 1812, № 62, с. 935); «Корабль Сан-Доминго и Лорд Бенклер отправились из Дюн в

окрестности Флиссингена» (СПб. вед., 1812, № 37, с. 570); «И этот бледный полусвет, И лорда Байрона портрет» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 300); «один английский лорд» (Лермонтов, т. 4, с. 179); «Прокламация лорда Каннинга приводит в волнение всю Англию, и почему?» (Добролюбов, т. 3, с. 422); «Королева до сих пор спрашивает позволения лорда-мэра проехать через Сити» (Гончаров, Фрегат, с. 35); «Еще забавнее, так называемые нынешние *львы*, которые на весь род человеческий посматривают горделиво и презрительно, в стеклишко, вставленное в один глаз, и принимают на себя важный вид и холодность английских лордов, кандидатов к *сплину*» (Сев. пчела, 1853, № 42, с. 166). Шанский, Журавлев, с. 171 датируют XVI в.

Люстратор (из польск. *lustrator*) — «инспектор школьных учреждений»: «В 1775 г. назначены были особые люстраторы, для приема оставшихся после иезуитов имущества. Люстраторы нашли все в ужасном положении» (Живописная, с. 177).

М

Магометане, мухаммедане, магометанец (от Магомет) — «**Магометанин** — последователь религиозного учения Магомета» (Гавкин, с. 352): «граф Глейхен попался в плен к неверным и стал невольником знатного магометанца» (Карамзин, Путеш., с. 127); «В сих то местах Магометане совершали свои омовения» (СПб. вед., 1810, № 23, с. 340); «Перед заходом солнца, мухаммедане стали тут же, на лодках, делать омовение и творить намаз» (Гончаров, Фрегат, с. 230). См.: БАС, т. 6, стб. 483 с указ. на Лекс., 1762 г.

Магометанский, прилаг. к *магометанин*: «Видела чалмы своих магометанских обитателей раскиданными» (Гоголь, т. 2, с. 131); «решился принять магометанскую веру, из убеждения, а не из каких-либо видов» (Булгарин, Соч., с. 162); «Представьте себе длинную телегу ... набитую до того этим магометанским народом» (Гончаров, Фрегат, с. 160); «предания относят ... к первому веку магометанской эры» (Крестовский, В даль., с. 144).

Магометанство — «религиозное учение Магомета»: «В числе татарских темников, корпусных начальников, перерезанных в Твери вместе с их войском, по словам летописей, будто бы за намерение обратить народ в магометанство... находился Рахмет» (Чернышевский, Что?, с. 292).

Маиеран — «растительность, из которой готовят приправу к пище»: *маиеран* (СПб. вед., 1812, № 42, с. 657). См.: БАС, т. 6, стб. 502 с указ. на Поликарпова, 1704: **маеран**.

Масон, массон (франц. *maçon* — “каменщик”) — «член тайного общества»: «Капитан сего фрегата был из числа Масонов» (СПб. вед., 1808, № 60, с. 904); «он (Рудин) обратился к другому

помещику, который сначала был масоном, потом меланхоликом, потом желал быть банкиром» (Тургенев, Библ., с. 74); «Баздеев был одним из известнейших масонов и мартинистов еще новиковского времени» (Толстой, Война. Кн. I: т. 1 и 2, с. 445). См.: БАС, т. 6, стб. 669 с указ. на «Архив» братьев Тургеневых; Словарь, 1847 г.: **масон**.

Материалист (от лат. *materia, materialis* — “вещество”, “вещественный”) — «приверженец материализма» (Гавкин, с. 372): «как князь ни старался представить из себя материалиста, но, в сущности, он был больше идеалист...» (Писемский А. Ф., с. 41); «А теперь пошли все какие-то химики да материалисты...» (Тургенев, Библ., с. 467); «Понятное дело: материалист, все только и думает о выгодах» (Чернышевский, Что?, с. 150). См.: БАС, т. 6, стб. 694—695 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 406.

Мерлушка к *мерлуха* (из рум. *mielușă* <*miel* — “ягненок”: Фасмер, т. 2, с. 605) — «мех, шкурка ягненка (не смушковых пород овец)» (БАС, т. 6, стб. 862 с указ. на Росс. Целлариус, 1771, с. 300: *мерлушка*). Активное в торговом и рекламном деле XIX в., см.: «Шкурки разных зверей, как то: ... карагачьи, куньи, волчьи и овечьи мерлушки» (СПб. вед., 1809, № 100, с. 1252); «отец, больной человек, в длинном сюртуке на мерлушках» (Гоголь, т. 5, с. 235); «В наследствие оказались четыре заношенные безвозвратно фуфайки, два старых сертука, подбитых мерлушками, и незначительная сумма денег» (Гоголь, т. 5, с. 238); «Я бы попросила вас привести мне оттуда астраханские хорошие мерлушки на мантилью, — проговорила фрау Леноре» (Тургенев, Повести, с. 441); «Приказчик ... в обшитом мерлушкой тулупчике шел с гумна...» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 159); «склоны гор, обращенные к северу, покрыты зеленью, словно мелко-курчавой мерлушкой» (Крестовский, В даль., с. 37). См.: Фасмер, т. 2, с. 605. По Черных от *мерлица* — «шкурка палой овцы» (т. I, с. 525).

Мерлушечный, мерлушковый, прилаг. к **мерлушка** (см.): «плотный некрасовец ... в высокой мерлушковой, цилиндрической, перегнутой на бок шапке...» (Вельтман, Стран., с. 144); «широкий мерлушечный черный крытый тулуп» (Достоевский, Идиот, с. 26); «Крыльцов, в тулупе и мерлушковой шапке, с завязанным платком ртом, казался еще худее и бледнее» (Толстой, Воскресе-

ние, с. 436); «Ходят они по-персидски, в высоких мерлушковых шапках, лбы наружу» (Чехов, т. 11, с. 187).

Мерлушчатый, прилаг. к **мерлушка** (см.): «Снял он с себя мерлушчатый тулупчик, накинул ей на плеча...» (Щедрин, т. 1, с. 102).

Метода (из франц. *méthode* <methodus — “прием, способ, метод” <греч. μέθο — “пере-” + δός — “путь, способ”) — «способ»: «В первый раз видел я детей, учащихя по новой методе, под руководством молодого человека...» (А. И. Тургеневу, 19 авг. <1818 г. >: Батюшков, Письма, с. 513); «*Молодой, но храбрый* легион, собранный Мерославским, должен был составить *дисциплинированные кадры* будущих легионов в замену шаек, которые формировались для *старой методы партизанской войны*» (Мерославский, 1864, с. 5). В данной форме отмечено уже «в «Записках» Порошина, в записи от 30-IX-1764 г., 20: “бывшая в учении *метода* тому была... причиною”» (цит. по Черных, т. I, с. 527).

Миля (англ. *mile*) — «*фр.* — путевая мера, колеблющаяся в различных европейских государствах от 1, 500 до 12, 000 мерт.; || русская = 7, 469 метр. или 7 верст; || общепринятая морская — около 1 4/5 верст»» (Гавкин, с. 396): «В 30 часов переехали мы 65 французских миль» (Карамзин, Путеш., с. 305); «Неприятельская гольетта, нагруженная колониальными товарами и шедшая в Кадикс взята в 11-ти милях от сего порта» (СПб. вед., 1810, № 69, с. 992); «В июле месяце 1850 года, в летописи английского *спорта* занесен ... небывалый факт. Скороход Менкс прошел 1000 миль в 1000 часов» (Журнал для чтения, 1851, № 355, с. 328).

Миндаль (греч.) — «южный кустарник, дерево; его орехи»: *миндаль* (СПб. вед., 1807, № 54, с. 680); «земляной миндаль» (СПб. вед., 1808, № 31, с. 446); «Множество... продуктов, особливо миндалю, лимонов, ... и проч. доставляется сухим путем во Франкфурт» (СПб. вед., 1808, № 63, с. 946); «Миндаль — из Мавритании и из Азии» (Журнал для чтения, 1838, т. 14, № 55, с. 387); «несколько фунтов горького миндалю» (Гоголь, т. 3, с. 161); «Третий, в новом полушубке, ходит по комнате и, изредка останавливаясь, щелкает миндаль...» (Толстой, Казаки, с. 5); «В нее (пасху. — *В. Ш.*) вкладывали маленькие кусочки очищенного миндала, что давало особый приятный вкус» (Смирнова, с. 122); «Какая разница с продающимся нас, залежавшимся и высохшимся миндалем!»

(Гончаров, Фрегат, с. 171). Старое заимствование, см.: БАС, т. 6, стб. 1009; Фасмер, т. II, с. 623; Черных, т. I, с. 532; Шанский, Кр., с. 266.

Миндальный, прилаг. к **миндаль** (см.): 1) относится к дереву и его плоду: «миндальное дерево покрыто цветами» (А. И. Тургеневу, 24 марта 1819 г.: Батюшков, Письма, с. 535); «Миндальные деревья, точно куполы пагодов, стоят в серебре цветов своих, и между них высокие раины...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 223); «Жилищем ему служит маленький павильон, огражденный только колючими кустами кактуса и алоэ, да осененный насаженными когда-то им самим миндальными, абрикосовыми и апельсинными деревьями» (Гончаров, Фрегат, с. 159—160); «С полчаса было в вагоне тихо — только слышалось, как восточный человек чавкал шепталу и щелкал миндальные орехи» (Щедрин, т. 6, с. 514). 2) определяет качество продукта: «пирожное приготавливалось из миндального теста» (Аксаков, с. 88); «Княгиня Вера выросла на таком же миндальном молоке...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 412); «Полковница пила кофий то с миндальным молоком, то белое молоко из фундовых орехов, то из белка» (Смирнова, с. 122); «С вечера Марья Степановна приказала принести миндальные отруби...» (Герцен, Кто?, с. 221); 3) в знач. «слащаво-нежный» (как характеристика персонажа): «Опять он (Стив. — *В. Ш.*) осторожно улыбнулся своею миндальною улыбкой» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 438), «Если ты хочешь знать мое мнение, — сказал Степан Аркадьевич с той же смягчающею, миндально-нежною улыбкой...» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 441).

Мордва — «название народа»: *мордва* (Георги, 1776, ч. 1, с. 48); «Мордва, чуваша, черемисы перестали повиноваться русскому начальству» (Пушкин. Пугачев, с. 156), (Словарь Пушкина, т. 4, с. 897); *мордва* (Постельс, 1847 г., с. 86); «Велеть всем губерниям нашим Жаргоны свои развивать, Велеть и мордве и чувашам Словесность родную создать...» (ВЮ-ЗиЗР, октябрь, 1863, т. II, кн. 4, с. 84). См.: Фасмер, т. 2, с. 653 с указ. на др.-рус.: **мордва**; БАС, т. 6, стб. 1257 с указ. на Толля, 1864 г.: **мордва**.

Н

Нарцис, нарцисс (греч. *νάρκισσος*) — «растение, огородный цветок» (см.: Черных, т. I, с. 559): «нарцисы двоинные» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 36, с. 528); «Нарциссы — из Италии» (Журнал для чтения, 1838, т. 14, № 55, с. 387); «Полей с нарциссами уже остается мало, потому что скотина не любит их в сене» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 415); «дворянские дети, с букетами пионов, нарциссов и сирени, ходили в троицын день в церковь» (Щедрин, т. 6, с. 210). Уже в Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 437: *нарцис* и *наркис*.

Негр (фр. *négre*, от лат. *niger* — “черный”) — «коренной житель тропической Африки с очень темной кожей» (Черных, т. I, с. 566 с указ. на Курганова “Писмовник” 1777 г., с. 442); «Во 2-ой четверти XIX в. арап в смысле “чернокожий”, “африканец” вытесняется словом *негр*» (Черных, т. 1, с. 50: статья *арап*): «Война между Неграми и Мулатами на Сент-Доминге кончилась» (СПб. вед., 1807, № 47, с. 586); «Мало-помалу она привыкла к наружности молодого негра и даже стала находить что-то приятное в этой курчавой голове» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 5—6); «На горьком кокосе водится так называемый *пальмовый червяк*, которого с жадностью едят Негры» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 78, с. 258); «Часто креолы и американские поселенцы обгоняли негров» (Моск. вед., № 100, 21 авг. 1847, с. 777); «Ступив на берег, мы попали в толпу малайцев, негров и *африканцев*, как называют себя белые, родившиеся в Африке» (Гончаров, Фрегат, с. 116); «союзному генералу Вейцелю случилось разбить и разогнать небольшой отряд конфедератов, и в обозе, покинутым им при поспешном отступлении, 250 повозок заняты были неграми, которых отправляли хозя-

ева подальше от театра военных действий. Когда их освободили, негры не только пришли в восхищение, но еще просили, чтобы вооружить и поставить в ряд союзных войск» (Моск. вед., 1863, № 5). См.: БАС, т. 7, стб. 790 с указ. на Словарь, 1847 г.

Нельма (этимол. неясная, сближают с *налим*: Фасмер, т. 3, с. 40) — «ценная промысловая рыба северных рек и морей сем. лососевых» (МАС, т. 2, с. 453): «Для нас, не последних гастрономов, замечу, что здесь есть превосходная рыба — нельма, которая играла бы большую роль на петербургских обедах» (Гончаров, Фрегат, с. 603); «[Несчастливцев:] Послал ей ... мороженую нельму из Иркутска» (Островский А. Н., т. 2, с. 116). В форме *нелмина* уже в «Домострое» (по списку Забелина), см. в: Чтениях Общества истории и древностей, 1881, № 2, 151; Фасмер, т. 3, с. 61.

О

Онучи — «портянки»: «Пошли тот же час драть китайку и дорогие оксамиты себе на онучи» (Гоголь, т. 2, с. 69); «спрятаны в онучах» (Добролюбов, т. 7, с. 173); «он — тот человек, про которого сказано, что он в воде онучи сушит» (Щедрин, т. 6, с. 45); «Тряпками или кусками шерстяной ткани (онучами)» (Живописная, с. 246). БАС (т. 8, стб. 871) указывает на Срезневского; Росс. Целлариус 1771, с. 356; Нордстет, 1782. См.: Фасмер, т. III, с. 142. Ср.: Grückner, 380: польск. *описа*, ед. ч. — “портянка”.

П

Пакетбот (голл. *pakket-boot*, англ. *packetboat*) — «нем. — небольшой частный пароход, совершающий правильные почтово-пассажирские рейсы» (Гавкин, с. 458); «почтовое судно» (Фасмер, т. 3, с. 188 с указ. на Петровское время): «Дай мне шиллинг за то, что я подал тебе руку, когда ты сходил с пакетбота» (Карамзин, Путеш., с. 448); «После благополучного плавания прибыл я вчерашний день на пакетботе Альбионе здоров и весел» (Д. П. Северину, 19 июня 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 287). См.: БАС, т. 9, стб. 38 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Палата (ср. лат. *palatium*) — «собрание выборных народных представителей в конституционных государствах» (Гавкин, с. 458): «Случается, что Нижняя Палата *единогласно* примет закон, а Сенаторская *единогласно* же оный отринет» (Сев. пчела, № 103, пон. 11 мая 1831). Ср.: БАС, т. 9, стб. 44—45; Черных, т. 1, с. 616; Фасмер, т. III, с. 307.

Пальма (лат. *palma*) — 1) «тропическое дерево»; «Пальма агеса, с своими темно-зелеными листьями» (Гончаров, Фрегат, с. 100): «Как пальма, смятая грозюю, Поникла юной головою» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 51); «[Кучумов:] Я пришлю большую пальму и тропических растений. Здесь под пальмой будет место наших интимных разговоров» (Островский А. Н., т. 2, с. 71); «Их галереи похожи на ветви пальм» (Гоголь, т. 6, с. 54); «думал про себя, что никакая пальма — даже в стихах Бенедиктова, тогдашнего модного поэта, — не в состоянии соперничать с изящной стройностью ее стана» (Тургенев, Повести, с. 372); «Берега этой реки были покрыты широкими пальмами» (Абаза, 1887, с. 136); «Здесь вы встретите ... финиковые пальмы и широколиственные бананы»

(Крестовский, В даль., с. 61). 2) «*церков.*; прибранная ветка ивы, которую несут в костел в Вербное воскресенье»: «На самых отдаленных улицах города (Smocza) в саду какого-то пана, на яблони, которая стояла бесплодно в продолжении семи лет, выцвел (wykwitnął, как говорят здесь) *крест, терновый венок и пальма*» (Моск. вед., № 111, 24 мая 1863, с. 3, стб. 4-5).

Пальма первенства — «пальмовая ветвь — символ победы, высшей славы» (Михельсон, Рус. мысль, т. 2, с. 5): «Лет тому назад первым портным почитался Сарра, но вскоре пальму первенства перенял у него Шармер» (Щедрин, т. 2, с. 270). См.: **пальма** — «нож».

Пальмовый, прилаг. к назв. тропического дерева **пальма** (см.): «Три прекрасных фонтана бьют воду; они стоят между аллеей из померанцовых, кипарисовых и пальмовых деревьев» (СПб. вед., 1810, № 23, с. 340); «На горьком кокосе водится так называемый *пальмовый червяк*, которого с жадностью едят Негры» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 78, с. 258); [об английской экспедиции 1841 г. по реке Нигер:] «появляются леса пальмовые, смоковичные, мимозы, баобабы» (Геогр. известия, 1849, вып. 2, с. 73); «Весь двор усажен по стенам банановыми, пальмовыми и мускатными деревьями» (Гончаров, Фрегат, с. 245). См.: БАС, т. 9, стб. 77—78 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731, с. 461: *палмовая роца*.

Параллель (через франц. *parallèle* или нем. *Parallel* из лат. *parallēlus* <греч.) — геогр. и навигац. термин уже у Петра Велико-го: «А там иди по такой-то параллели, попадаешь в муссон, который донесет тебя до Китая, до Японии» (Гончаров, Фрегат, с. 91). См.: **параллель** — «сравнение». См.: Фасмер, т. 3, с. 204.

Партия (из франц. уже в Петровскую эпоху слово *partie* <лат. *pars, partis* — “часть” от *partiri* — “делить”) — 1) «часть чего-то или кого-то» (часть людей, игры): «Польские Генералы проводят чрез Варшаву и другие города одну и ту же партию Русских пленных» (Сев. пчела, № 103, 11 мая 1831); [Лангевич:] «сформировал в лесах, простирающихся к югу от Варшавы, первые партии повстанцев» (Моск. вед., № 56, 13 марта 1863, с. 3, стб. 3); «Но партия, помещавшаяся в другой карте и называемая нами “ученою”, все возражала» (Гончаров, Фрегат, с. 158); «(офицер. — *В. III.*) составлял партию в преферанс» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 72); «Общество партии крокета... должно было состоять из двух дам с их

поклонниками» (Толстой, Анна, ч. 3, с. 303); 2) «совокупность единомышленников, для преследования определенной цели» (Гавкин, с. 475): «Разногласия, господствующие между сими различными партиями, распространяет недоверчивость во всех сословиях тамошних жителей» (Приб. к № 4 Сев. пчелы № 1, 6 янв. 1831); «Об всяком почти умервшем объявляется в *Варшавском курьере* и назначается место, день и час выноса, а о жертвах мятежной партии никогда еще не было объявлено в газетах, потому что того *жонд не позволяет*» (Моск. вед., № 199, 13 сент. 1863, с. 2); «главнокомандующие без армий, министры без министерств, журналисты без журналов, начальники партий без партизанов» (Толстой, Анна, ч. 8, с. 344); «Свою деятельность партия распространяет везде, где большинство населения говорит по-польски» (Народная воля, 1884, № 10, с. 10); «Партия, через свой Центральный Комитет, вступает в сношения с другими революционными организациями, поскольку это не нарушает принципов ея программы и приемов ея тактики» (Листок “Работника”, июнь 1898, № 8, с. 7).

Пассажир — «*фр.* — человек, за плату перевозимый на или в чем-либо» (Гавкин, с. 476): «Слупа *Анна*, шедшая из *Пуля* со многими пассажирами утонула у острова Вигма» (СПб. вед., 1807, № 8, с. 84); «Гребцы, засучив панталоны, идут в воду и тащат шлюпку до сухого места, а потом вынимают и пассажиров» (Гончаров, Фрегат, с. 79); «— Вообще весьма неопределенные права пассажиров на выбор места, — сказал Алексей Александрович» (Толстой, Анна, ч. 4, с. 395). Слово найдено Фасмером в Уст. Морск. 1724 г., встречается и раньше (см.: Фасмер, т. III, с. 213).

Пастила (лат. *pastillus* — “лепешка”) — «вареный и сгущенный фруктовый сок, с сахаром, в форме лепешок» (Гавкин, с. 478): «медный таз с вареньем, желе, пастилою» (Гоголь, т. 2, с. 13); «Грибки, соленья, варенья, наливки, пастилы там сохраняли старинное достоинство» (Фет, с. 318—319); «рябина с красными своими ягодами, из коих не умеют делать здесь ни наливки, ни пастилы» (Вяземский, т. X, с. 140); «Под цветами лежала закуска: ... красная пастила» (Гончаров, Фрегат, с. 425); «русскими назывались пастилы толстые, сахарные или медовые» (Аксаков, с. 125); «Лиза принесла еще пастилы, трех сортов варенья...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 168). По Черных, т. 2, с. 11 уже в XVI в.

Патока (общеслав.) — «густое сладкое вещество, получаемое из крахмала» (Черных, т. 1, с. 12): «бросил барича-педанта, вылепленного из степной муки с примесью немецкой патоки» (Тургенев, Библ., с. 120); «Пили какой-то чай из разных трав с патокой и молоком...» (Смирнова, с. 128); «Недавно изобретен в Бельгии снаряд, для отделения патоки и кристаллизации сахара» (Хотинский, апрель, 1850, с. 52); «Обед оканчивался обыкновенно закусками, между коими занимали первое место: ... инбир в патоке, шептала и леденцы...» (Загоскин, Милославский, с. 91). Этимологию см.: Фасмер, т. I, с. 216. По Черных, т. 2, с. 12 с XV в.

Паша (турец. *paşa*) — 1) «высший титул в Турции, соединенный с генеральским чином, а также с высшими гражданским должностями» (Гавкин, с. 481): «Паша Акрский сделал нападение на Пашу Дамасского» (СПб. вед., 1810, № 91, с. 1262); «Паша Солиман принимает с уважением присылаемые ему Портою бунчуки» (СПб. вед., 1809, № 11, с. 118); «Это надобно оставить ... для турецких и египетских пашей» (Смирнова, с. 202); «То были развалины старого дворца египетских пашей» (Крестовский, В даль., с. 52). 2) в перенос. знач.: «— В самом деле, Зарубаев, отвечал мой дядя: я и сам заметил, что Поляки стали с нами горды, как трехбунчужные пашаи, и вместо прежнего *падам до ног*, готовы влезть на шею — далеко, брат, кулику до Петрова — дня!» (Бестужев-Марл., с. 39). См.: БАС, т. 9, стб. 333—334 с указ. на Срезневского (доп.); Яновского, 1806 г.

Педант (франц. *pedant* <ит. *pedante* <греч.) — «человек с принципами и взглядами, расходящимися со взглядами светского общества» (Пушкин, Онегин, 1979, с. 100): «“Но где же, — молвил с изумленьем Зарецкий, — где ваш секундант?” В дуэлях класик и педант» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 285); «А не педант этот барон? — спросила Александра Павловна» (Тургенев, Библ., с. 11); «бросил барича-педанта, вылепленного из степной муки с примесью немецкой патоки» (там же, с. 120); «Известно, что китайцы — ужасные педанты» (Гончаров, Фрегат, с. 381); «Он был слишком педант, чтобы впасть в столь явную административную ошибку» (Щедрин, т. 4, с. 331). См.: БАС, т. 9, стб. 350—351 с указ. на Лекс., 1762 г.: **педант**; Яновского: *педантический*; Словарь, 1847 г.: *педантизм*; Даль: *педантка*.

Пеликан (греч. πέλεκάν) — 1) «птица-баба, из сем. веслоногих, с большим кожным мешком под клювом» (Гавкин, с. 483): «баба-птица (пеликан)» (Сев. пчела, 1853, № 122, с. 486): «В селении Росгауптене в Фуссенском округе на одном из прудов застрелен нарочитой величины *Пеликан*, который обыкновенно называется *Бабою птицею*» (СПб. вед., 1811, № 61, с. 912); «Пеликан обыкновенный или баба-птица» (Постельс, с. 253); «Большие стаи всякой водной птицы: пеликанов, журавлей и цапель, марабу и фламинго» (Крестовский, В даль., с. 78). В сравн.: «эскадра Черноморского флота, подобно огромному стаду гордых пеликанов, окружает и стесняет у берега турецкую Варнскую флотилию, как уstraшенную рыбу...» (Вельтман, Стран., с. 135); в качестве имени судна: «Купеческий корабль *Пеликан*» (СПб. вед., 1811, № 97, с. 1410). 2) «инструмент для выдергивания зубов» (Гавкин, с. 483): «Усердный врач подобен пеликану» (Прутков, с. 112). По БАС, т. 9, стб. 369; Черных, т. 2, с. 17 отмеч. уже в 1731 г.

Пени, пеня — «денежный штраф за просрочку каких-либо обязательств»: *пени* (СПб. вед., 1807, № 23, с. 292); «Заплатить тысячу Польских гульденов (около 160 таллеров) пени» (СПб. вед., 1808, № 60, с. 902); «Валесы, со старинным штемпелем, и следственно Правительством нынешним не утвержденные, принимать и пускать в обращение строго запрещено... Маклеры и Нотариусы, кои таковые валесы примут, должны будут заплатить 600 пиастров пени» (СПб. вед., 1809, № 102, с. 1280); «денежной пени в 500 флоринов (злотых?)» (Моск. вед., 1846, № 45, с. 316). См.: БАС, т. 9, стб. 383—384.

Переворот (общеслав.) — «дворцовый переворот», «революция»: «Переворот в Японии. В прошедшем номере мы поместили статью: «Японские государственные власти», с тем чтобы читатели наши могли составить себе ясное понятие о важности переворота, совершившегося в Японии в настоящее время. Около половины октября в этой стране началась решительная революция: тихо, без всякой демонстраций, без выстрела изменено все государственное утстройство» (Моск. вед., № 2, 4 янв. 1863); «Заявление группы народников. “2) ... для возбуждения в народе общего революционного движения необходим сильный внешний толчок, вроде политического переворота, ...”» (Народная воля, № 4, 5 дек.

1880, с. 63). См.: БАС, т. 9, стб. 502—504 с указ. на Росс. Целлариус, 1771, с. 71.

Пихта (из нем. Fichte) — «сосна»: «Деревья стоят так однообразно, прямо, как свечки: пихта, лиственница, ель; ель, лиственница, пихта, изредка береза» (Гончаров, Фрегат, с. 556). Слово XVI в. (Черных, т. 2, с. 36). См.: Фасмер, т. 3, с. 270.

Подкладка — «подоплека каких-либо действий, событий» (см.: БАС, т. 10, стб. 391—392): «[Троекуров:] А разве есть реакция? ... [Овцын:] Помилуйте, после этих пожаров в Петербурге там страшно перепугались, и началась такие гонения, алгвазильство так сказать ... Заподозрили литературу, редакторов призывали к начальству, нотации им грозные читали, политическую подкладку непременно хотели найти под простым фактом ...» (Маркевич, Перелом, т. 7, с. 62). В прямом смысле уже в Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 355. Ср.: **подоплёка**.

Подымные — «налог от *дыма*, т. е. по недвижимости»: «Указом 29 декабря (10 января) 1848/49 г. повелено было приступить к устройству, на новых основаниях, существующих в Царстве Польском подати: офяры и подымной, в виде как более уравнительного распределения этих налогов между подлежащими платежу оных владельцами недвижимых имуществ» (Варш. дн., Прибавл. № 1 к № 6 от 9 (21) янв. 1865, с. 5); «Со времени издания помянутого Указа, подымная подать в соединении с шарварковым сбором, преобразована на новых основаниях положением 3 (15) июня 1858 г.» (...) «Добавочные сборы вносятся в надлежащие казначейства: по подати подымной с шарварковым сбором — в марте и сентябре» (Варш. дн., Прибавл. № 1 к № 6 от 9 (21) янв. 1865, с. 5).

Поединок (польск. pojedynek) — «дуэль»: «Генерал Мандет за нарушение Краковской капитуляции вызван был Польским Генералом Розницки на поединок, но он не принял сего вызова» (СПб. вед., 1809, № 71, с. 912); «во Франции поединок судится трибуналом фельдмаршалов...» (Вяземский, т. IX, с. 201); «Дело доходило до поединков, в которых шведы, как менее опытные в деле фехтования, чаще всего падали жертвою. Миллер издал суровое распоряжение против поединков и, в конце концов, запретил полякам входить в шведский лагерь» (Сенкевич, Потоп, кн. 8, с. 102); «Начинается танец с фехтованием, изображающий поеди-

нок» (Крестовский, В даль., с. 224). Отмечено у Фасмера (т. III, с. 302), подробнее см.: Виноградов, 1994, с. 499. По БАС (т. 10, стб. 722) отмечено уже в Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 139. Шанский, Боброва (с. 241) относят к XVII в.

Политический — *«гр.* — государственный» (Гавкин, с. 512; **политическая экономия** — «наука о народном хозяйстве»): «Политические отношения между Франциею и Англиею со времен заключения Амиенского мира» (СПб. вед., 1810, № 66, с. 954); «Какой злой дух мог внушить мечты о политической независимости?» (Сев. пчела, № 92, 28 апр. 1831); «мысли не о том, что делается в ее доме и в ее поместьях, запутанных и расстроенных благодаря незнанию хозяйственного дела, а о том, какой политический переворот готовится во Франции, какое направление принял модный католицизм» (Гоголь, т. 5, с. 61). В другом знач. «неофициальный, мятежный»: «Люди зрелого ума, знающие по опыту, какие бедствия следуют всегда за политическими потрясениями» (Приб. к № 4 Сев. пчела № 1, 6 янв. 1831); «Члены этого клуба (Якобинского. — *В. III.*) беснуются, как иступленные, и наполняют листы газет и журналов такими политическими мнениями, что не только честные люди, но и хищные волки не приняли бы этих политиков в свое общество» (Сев. пчела, № 150, среда 8 июля 1831); «г. Гондон... в политическом отношении человек, что называется ретроградный» (Добролюбов, т. 6, с. 372); «история ... («жонда». *В. III.*) доказала, что кинжал революционеров — недостаточно устойчивая точка опоры для здания не только политической свободы, но и национальной независимости» (Черный передел, 1880, № 1, с. 10). Словосоч.: **п. арестант**: «Из Песта. При тюрьме поставлена батарея с зажженными фитилями для удержания политических арестантов» (Сев. пчела, 1853, № 43, с. 170); **п. общества, кружки**: «Все политические общества, кружки и т. п. в армии и областях объединились в одну организацию под названием “Земля и воля!”» (Герцен, т. XVII, с. 53); **п. переворот**: «Заявление группы народников. “2) ... для возбуждения в народе общего революционного движения необходим сильный внешний толчок, вроде политического переворота, ...”» (Народная воля, № 4, 5 дек. 1880, с. 63); **п. свобода** в знач.: «государственная свобода», что не равно «национальной независимости»; политическая независимость: «в революциях, имеющих целью политиче-

скую независимость» (Ожешкова, 1898, с. 158); **п. убийство**: «Час торжественно провозгласил, что в Польше не было политических убийств, что *шляхетность* ея народа не потерпит чего-либо подобного» (Моск. вед., № 226, 18 окт. 1863); «Политическое убийство — это осуществление революции в настоящем» (Листок Земли и Воли, 1879, с. 6). По БАС, 10, стб. 1001—1002 впервые в Вейсманнов Лекс., 1731 г.

Полиция (нем. Polizei <греч.) — «стража правопорядка»: «Собрала здешняя Полиция от 2 до 3 сот человек для рытия рва» (СПб. вед., 1810, № 21, с. 307); «Шиллер на другой день был в сильной лихорадке, что он дрожал как лист, ожидая с минуты на минуту прихода полиции» (Гоголь, т. 3, с. 41); «Генерал Левшин организует полицию на военную ногу... Трудно организовать полицию в то время, когда восстание в полном разгаре и когда полиция должна бы действовать с полною силой» (Моск. вед., № 151, 11 июля 1863, с. 2, стб. 4). Название **тайная полиция**: «Что касается до тайной Полиции, то она ограничивалась надзором за некоторыми злоумышленниками, замешанными в гнусный заговор 1825 г.» (Моск. вед., № 26, 1 апр. 1831, с. 1169); «Существование ли тайной полиции, столь кроткой, что они могли начинать и продолжать свои гнусные умыслы?» (Сев. пчела, № 73, 2 апр. 1831). **Земская полиция**: «земская полиция» (Гоголь, т. 5, с. 202). Слово **полиция** — «начиная с Петра I» (Фасмер, т. 3, с. 310).

1. Полонез (франц. polonaise, польск. polonez) — 1) «польский национальный танец» (Михельсон, 1861, с. 274; Фасмер, III, 315), «торжественный бальный танец-шествие, происшедший от польского народного танца» (БАС, т. 10, стб. 1056). «Этим танцем начинался и заканчивался бал. Белый полонез танцевали под утро» (см.: Филиппов, 2002, с. 87—88). Синоним к **польский** во 2-ом знач. (см.), французское слово polonaise, от формы которого Polonais «поляки» во второй половине XIX в. перешло, по мнению Шанского, в русский язык (Шанский, Кр., с. 352): «Другая сидела за фортепианом и играла двумя пальцами какое-то жалкое подобие старинного полонеза» (Гоголь, т. 2, с. 18); «Заиграли полонез» (Смирнова, с. 463); «В Польше живут весело, особенно в деревне. Обедают роскошно, после обеда идут веселые танцы, полонезы или мазурки» (ВЗР, 1866, т. IV, кн. IX, отд. IV, с. 254); «(полонез) ведет свое начало с торжественного шествия польско-

го дворянства при вступлении на престол Генриха III Валуа в Кракове (1574 г.)» (Пасхалов, с. 10). 2) «музыкальная пьеса в такте и характере этого танца» (Ушаков, 3, 537): «И с грустью вспомнишь бабушку, ее полонезы на клавикордах, ее томное чтение стихов из “Евгения Онегина”» (Бунин, т. 1, с. 339). В польском языке *polonez* (**полонез**), прилаг. **польский** для названия танца не употребляется.

2. Полонез — «род дамской шубки»: *полонез* (Гавкин, с. 513).

Померанец (из нем. *Pomeranze* — “горький апельсин” от ит. *romato* — “яблоко” и перс.-ит. *agancia* — “апельсин”) — «апельсин: деревце, куст, плод»: «бывает множество людей, кроме множества торговков, продающих яблоки, апельсины, померанцы и разные безделушки» (Карамзин, Путеш., с. 283); «Здесь выпив бутылку вина Лакрима-Христа и съев несколько померанцев...» (СПб. вед., 1807, № 104, с. 1312); «Множество... продуктов, особливо миндаля, лимонов, померанцов, ... и проч. доставляется сухим путем во Франкфурт» (СПб. вед., 1808, № 63, с. 946); «Днем весело бродить по набережной, осененной померанцами в цвету...» (А. И. Тургеневу, 24 марта 1819 г.: Батюшков, Письма, с. 534); «Севилья, *caballeros* с гитарами и шпагами, женщины, балконы, лимоны и померанцы» (Гончаров, Фрегат, с. 75); «Но зато сколько деревьев! хлебное, тутовое, мускатное, померанцы, бананы и другие» (Гончаров, Фрегат, с. 236). См.: Фасмер, т. 3, с. 322; Черных, т. 2. с. 55 с датой XVII в.

Померанцовый, прилаг. к **померанец** (см.): 1) «дерево»: «Три прекрасных фонтана бьют воду; они стоят между аллеей из померанцевых, кипарисовых и пальмовых деревьев» (СПб. вед., 1810, № 23, с. 340); «Император Александр увидел, что на померанцевом дереве один (фрукт. — *B. III.*) уже остался» (Смирнова, с. 146); «Сначала идут деревья: померанцевые, фиговые и другие» (Гончаров, Фрегат, с. 123); «Он высадился, обошел прибрежную полосу, покрытую померанцевыми рощами» (Абаза, 1887, с. 136); «Здесь вы встретите ... лимонные и померанцевые деревья» (Крестовский, В даль., с. 61). 2) «разновидность водки»: «Веретьев ..., поравнявшись с дверьми одной из главных кондитерских Невского проспекта, остановился, вошел в нее и, выпив у буфета рюмку померанцевой водки, отправился через биллиардную, всю туманную и тусклую от табачного дыма, в заднюю комнату» (Тургенев, Повести, с. 150); «при входе с улицы в комнату настав-

лено несколько померанцовых, лимонных и жасминных деревьев» (Достоевский, Идиот, с. 234); «Марья Алексевна, вы не пробовали никогда перед обедом рюмку водки? Это очень полезно, особенно вот этой, горькой померанцевой» (Чернышевский, Что?, с. 141). См.: БАС, т. 10, стб. 1166 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 474: *померанцевое дерево*; Росс. Целлариус, 1771, с. 627: *померанцевый*.

Помочи—1) «ремни, тесьма для подвески, подкрепления чего-либо» (БАС, т. 10, стб. 1204 с указ. на Росс. Целлариус, 1771, с. 309): «[Гувернер] носил рыжие усы, большую рубиновую булавку в черном атласном шарфе, концы которого были просунуты под помочи...» (Толстой, Трилогия. Детство, с. 85); «Пандалевский, ложась спать и снимая свои вышитые шелком помочи, проговорил...» (Тургенев, Библ., с. 37). 2) «Ремни, тесьма для поддержания ребенка, обучаемого ходить» (БАС, т. 10, стб. 1204): «Многие дети, которых долго водили на помочах..., навсегда сохраняют в характере нерешительность и недоверие к своим силам» (Добролюбов, «Органич. развитие человека...» К. Шнелля; цит. по БАС, т. 10, стб. 1204). 3) «Быть несамостоятельным, находится в подчинении, в зависимости от кого-либо»: «Они ходят на помочах польских нянек и что их ведут шаг за шагом к самым вождельным целям польского иезуитизма: к народному нашему раздвоению, к племенному антагонизму и к формальному расторжению русского единства» (Варш. дн., № 10, 14 (26) янв. 1865, с. 52). См.: выражение: «Водить на помочах *кого* или быть на помочах *у кого*» (см.: Ожегов, Шведова, 2006, с. 560).

Понтонный, прилаг. к *понтон* (от лат. *pons* — “мост”) — «некоторый род судна, делаемого из деревянных складных пьльцов и ребер наподобие ящика...» (см.: Соколов, 1834, ч. 2, стб. 658): «понтонный мост на реке», «понтонной отряд» (СПб. вед., 1807, № 98, с. 1228); «Воин! если ты был при переходе чрез Дунай, то вспомни, как перебежал ты через понтонный мост...» (Вельтман, Стран., с. 88). См.: БАС, т. 10, стб. 1250 с указ. на САР, 1793 г. Слово *понтон* отмечено раньше, см.: Вейсманнов Лекс. 1731 г., с. 186.

Португалыцы — «жители Португалии»: *Португалыцы* (СПб. вед., 1810, № 71, с. 1016); «Гребцы, все португалыцы, одетые очень картинно, в белых спенсерах с отложными воротниками» (Гончаров,

Фрегат, с. 78). Интересно назв. страны той поры — *Португаллия*, **Португалец** (Вейсманнов, Лекс., 1731 г., с. 474), *Португалия*: «Обсервационная армия пошла в Португалию» (СПб. вед., 1807, № 99, с. 1243); «в Испании и Португалии» (СПб. вед., 1810, № 2, с. 26). См.: БАС, т. 10, стб. 1409 с указ. на БСЭ (2-е изд.): **португальцы**.

Правительство — «орган управления государством...» (Яновский, 1803, вып. I, с. 832) с нач. XVIII в., см.: БАС, т. 11, стб. 20—21 с указ. на Поликарпова, 1704 г. Напр.: «Аглинское Правительство сделало... предложение только для того, что бы оправдаться пред своею нациею» (СПб. вед., 1807, № 94, с. 1189); «Валесы, со старинным штемпелем, и следственно Правительством нынешним не утвержденные, принимать и пускать в обращение строго запрещено» (СПб. вед., 1809, № 102, с. 1280); «Прусское Правительство не могло объявить оборонительной войны...» (СПб. вед., 1810, № 47, с. 669); «Народ против правительства» (Моск. вед., № 96, 4 мая 1863); «Законное правительство бессильно против лиц, присваивающий себе имя национального правительства, что доказывается непрерывным появлением печатных распоряжении от имени этого призрака, этого мифического существа, именуемого *Rząd Narodowy*» (Моск. вед., № 145, 4 июля 1863, с. 2, стб. 5); «Революционные агенты настаивали у французского и английского правительств, чтобы они требовали» (Варш. дн., № 5, 8 (20) янв. 1865, с. 21); «Шляхетные поляки питали самую горячую ненависть к личностям народолюбивых украинофилов, старались вредить им всеми средствами пред правительством» (Варш. дн., № 10, 14 (26) янв. 1865, с. 52); «Единственное орудие её борьбы — это систематическая терроризация правительства» (Черный передел, 1880, № 1, с. 10). Новые для XIX в. сочетание: **революционное правительство**: «Люди, наиболее влиявшие на дела отечества в революцию, основали *Комитет*, названный *Польским* (*Komitet Polski*), куда членами вошли почти все члены бывшего революционного правительства Польши 1831 г.» (Берг, 1873, с. 11—12); **национальное правительство**: «Главные затруднения... заключаются не в шайке повстанцев, ни даже в так называемом национальном правительстве» (Моск. вед., № 144, 3 июля 1863, с. 1, стб. 5). См.: **временное правление, правительство**.

Правительствующий, прилаг. к **правительство** (см.) — «правлящий»: «Опасение подобной расправы заставило жолнеров присоединиться к преданным Потоцкому хоругвям и просить его быть посредником между ними и правительствующею шляхтою» (ВЮ-ЗиЗР, январь, 1863, т. III, кн. VII, отд. II, с. 21). В других знач. уже у Полицарпова, 1704 г. (см.: БАС, т. 11, стб. 21).

Представитель (ср.: польск. *przedstawiciel*) — «Лицо, к-рое действует по чьему-н. поручению, выражает чьи-н. интересы, взгляды» (Ожегов, Шведова, 2006, с. 581): «[Грот:] на нашей памяти принялись слова: ... *представитель* ...» (СПб. вед., 1870, № 4, с. 3); «Среди мятежного противозаконного Сейма, присвоивая себе имя представителей своего края, дерзнули противозгласить, что Царствование Наше и Дома Нашего прекратилось в Польше» (Сев. пчела, № 22, 28 янв. 1831); «Сейм наш издает законы для Литвы, Волини и Подолии, которых представителями суть несколько скопищ обольщенных мужиков и пьяной околичной шляхты, предводительствуемых полдюжиною банкротов, контрабандистов и фанатиков, кроющихся по лесам и болотам» (Сев. пчела, № 149, вторник 7 июля 1831); «Разве только “пан Бог” чудесным способом успокоит завязтость “представителей взволнованного войска”» (ВЮ-ЗиЗР, январь, т. III, кн. VII, 1863, с. 19); «Президент, лат. — представитель в некоторых учреждениях» (Гавкин, с. 522); «Организация состоит из собрания представителей по одному из каждого заведения и из Центрального Комитета» (Работник, 1897, №№ 3 и 4, с. 36). Слово отмечено уже у Полицарпова, 1704 г.

Президент—1) «Президент или *презус* от Латинского *praeses* (презес). Председатель, первенствующий в каком-нибудь публичном собрании...» (Яновский, вып. 3, с. 438—439): «Большая галерея, стол для президента и еще два для секретарей по сторонам» (Карамзин, Путеш., с. 436); «На всякий случай изберем Скорее президента» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 39); «Президентом заседания, или суперарбитром, как сказано в программе, приглашен был Е. И. Ламанский» (Добролюбов, т. 5, с. 540); «Президент у нас известен своим самостоятельным умом, отлично знает всех своих подчиненных, взыскателен за службу» (ВЗР, 1868, т. I, кн. III, отд. IV, с. 234); «Ясневозможный пан добродей! Третьего дня был у вас президент» (СПб. вед., № 16, 16 (28) янв. 1870, с. 1). См.: БАС, т. 11, стб. 206—207 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731, с. 476 в этом

же знач. 2) «глава республики, в руках которого сосредоточена исполнительная власть» (Гавкин, с. 522): «Отзыв Президенту: “Томасу Джефферсону, Президенту Соединенных Областей”» (СПб. вед., 1807, № 37, с. 454); «Президент Соединенных Американских Областей, пишут из Америки, объявил, что он в рассуждении случившегося с фрегатом *Шизапиком*... (СПб. вед., 1807, № 87, с. 1096); «Продолжение послания, препровожденного Президентом Соединенных Статов в Собрание Репрезентантов» (СПб. вед., 1809, № 21, с. 247); «Из Прокламации Президента должно заключить, что Американские Штаты твердо держатся так называемой *Континентальной системы* Наполеона» (СПб. вед., 1812, № 78, с. 1136). В названиях американских фрегатов той поры: «Два Американских фрегата *Мацедониан* и *Президент*» (СПб. вед., № 73, 11 сент. 1814, с. 751); «Американская эскадра, состоящая из трех фрегатов: *Президента*, *Конституции* о 50 пушках каждый и *Конгресса* о 38 пушках» (СПб. вед., № 15, 19 февр. 1815, с. 135). См.: **вице-**.

Приор (польск. *przeor* <франц.) — «католический священник»: «сделавши два или три визита кардиналам и какому-то приору, он возвратился домой...» (Гоголь, т. 3, с. 209).

Прокламация (лат. *proclamatio* — “крик, призыв”) — 1) «Торжественное обнародование» (Михельсон 1898, с. 576); «объявление о каком-нибудь государственном предприятии, письменное воззвание к каким-нибудь лицам» (Авдеенко, с. 18); «воззвание к народу, объявление» (Виноградов, 1907, с. 264): «Пруссия. В декабре месяце обнародована в Мемеле следующая прокламация...: “Сообщение между Россией и Англией прорвано...”» (СПб. вед., 1808, № 12, с. 157); «В Стразбурге тамошний Мер издал прокламацию к жившим в сем городе Евреям» (СПб. вед., 1808, № 91, с. 1337—1338); «Из Прокламации Президента должно заключить, что Американские Штаты твердо держатся так называемой *Континентальной системы* Наполеона» (СПб. вед., 1812, № 78, с. 1136); «Эрц-герцог Фердинанд издал в Галиции следующую прокламацию» (СПб. вед., 1809, № 50, с. 654); «Генерал Балластерос приказал распространить по всей Андалузии прокламацию, в которой объявляется, что каждый Юраментадос, служивший ныне под знаменами своего неприятеля оставив оные, получит прощение» (СПб. вед., 1812, № 51, с. 796); «Глав-

нокомандующий Действующей Армиию, Генерал-Фельдмаршал Граф Дибич-Забайкальский, издал две... прокламации» (Приб. к № 17 Сев. пчелы, № 2, 22 янв. 1831). 2) «Публичное объявление или воззвание к народу государя, или начальника партии к своим приверженцам для возбуждения в них мужества, доверенности, усердия и самоотвержения. Наполеон I более других пользовался этим способом возбуждения народн. страстей» (Толль, III, с. 217): «донос правительству, что такой-то фабрикант печатает у себя возмутительные прокламации, собирает оружие...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 200); «Китай. В прокламациях инсургентов объявляется, что их победа принесет пользу просвещению и религии» (Сев. пчела, 1853, № 180, с. 720); «Прокламация лорда Каннинга приводит в волнение всю Англию, и почему?» (Добролюбов, т. 3, с. 422); «Жонд бесится, что его революционная хитрость, а именно прокламация 22-го (10-го) января не подняла крестьянского населения» (Моск. вед., № 187, 28 авг. 1863); «Обыкновенно он ничего порядком не разъяснял, а делал известными свои желания посредством прокламаций, которые, секретно, по ночам, наклеивались на угловых домах всех улиц» (Щедрин, 4, с. 342); «Почти все революционные акты последнего времени были вызваны и санкционированы распоряжениями и прокламациями каких-нибудь «распорядительных», «исполнительных», «центральных» и иных комитетов» (Набат, 1879, №№ 3 и 4, 5, с. 6). См.: Черных, т. 2. с. 70 с датир. нач. XVIII в.

Прусский, пруский, прилаг.: «относящийся к Пруссии и прусакам» (БАС, т. 11, стб. 1575 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 477: *прусская земля*): «100 рейхст. исключительно для прусских раненых» (СПб. вед., 1807, № 23, с. 279); «Король Прусский, будучи по всем связям Своим тесно соединен с системой соседственных и дружественных Держав Твердой Земли, должен поступать сообразно с пользою Его областей» (...) «Здесь весьма опасаются, что бы Державы Твердой Земли не вздумали снабжать себя кофею из Аравии» (СПб. вед., 1808, № 12, с. 157); «Прусское Правительство» (СПб. вед., 1810, № 47, с. 669); «В Прусском *Друге Отечества* недавно помещено известие, взятое из Архива, что первый картофель вероятно привезен был в Маркграфство в 1649 году» (СПб. вед., 1811, № 102, с. 1499); «В некотором Прусском местечке» (СПб. вед., № 35, 30 апр. 1815, с. 355); «мне пришлось, при

помощи наполеондоров, проводить их (вещи. — *В. Ш.*) через неподкупные руки прусских таможенных» (Фет, с. 340); «Громадное протяжение насельских лесов, которые тянутся слишком на 100 верст, вплоть до самой прусской границы» (Моск. вед., № 16, 20 янв. 1863); «В глазах прусских “прогрессистов” конвенция эта составляет новое преступление нынешнего министерства» (Моск. вед., № 32, 12 февр. 1863, с. 1). **Прусская Польша** — «часть Речи Посполитой, которая в конце 18 века оказалась под юрисдикцией Пруссии и по решению Венского конгресса»: «Сказывают, что Прусская Польша, по заключенному договору, уступлена Пруссии России» (СПб. вед., № 102, 22 дек. 1814, с. 1024).

Публика (восходит к лат. *pūblicum* (*vulgus*) — «присутствующие на представлении (в театре, кино, цирке и пр.), на концерте, на заседании и т. п.»; «люди, толпа, объединенные по какому-л. признаку» (Черных, т. 2, с. 80): «Публика смотрит на него как на свою собственность» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 344: 1830 г.); «Они возят в торжестве собственные свои пушки, уверяя публику, что они взяты у Русских» (Сев. пчела, № 103, 11 мая 1831); «Наконец терпение здешней публики истошилось, и в Варшаве учредилось Общество, имеющее целью обуздание своеволия книгопечатания, которого Правительство не в силах обуздать законами» (Сев. пчела, № 150, среда 8 июля 1831); «Центральный комитет вовсе не скрывался и был в постоянном общении с публикой» (Моск. вед., № 38, 19 февр. 1863, с. 1); «Автор убеждает свою публику, чтоб она не сочла его за распространителя начал английского индивидуализма, с которым он сближает старинное польское *не позвалям*» (Моск. вед., № 155, 16 июля 1863); «Публика осталась бы довольная таким ответом» (Современник, январь, 1864, т. С (100), № 1, отд. II, с. 17); «[Негина:] Устраивают ей овации накануне моего бенефиса, подносят букеты; а меня публика и забыла совсем» (Островский А. Н., т. 2, с. 524); «просвещенные и благородные романисты, журналисты и другие поучатели нашей публики» (Чернышевский, Что?, с. 118); «Не будь Щедрин затянут в срочную работу, не увлекайся он часто второстепенными сатирическими мотивами и картинками, он развернулся бы перед русской публикой в полном блеске художественного дарования» (Бобрыкин, Критич., с. 178). Самое раннее употр. у Петра I в знач. «простой народ» (Фасмер, т. III, с. 398).

Публичность — «лат. — всеобщность, явность, общедоступность» (Гавкин, с. 542): «Наконец, отмену ли публичности прений на Сейме, основанную на законах?» (Сев. пчела, № 73, 2 апр. 1831); «В нашей жизни до сих пор нет публичности, кроме официальной; везде мы сталкиваемся не с живыми людьми, а с официальными лицами, служащими по той или другой части» (Добролюбов, т. 6, с. 97).

Публичный, прилаг. в знач. «общедоступный»: «В публичной библиотеке показывают многие редкие рукописи и древние медали...» (Карамзин, Путеш., с. 151); «мы пришли в публичный сад, где в то время прогуливалась большая половина жителей столицы» (Булгарин, Соч., с. 697); «Публичные листы рассказывают, как инсургенты взяв какую-то кордегардию саперов, приставили револьверы ко лбу каждого» (Колокол, л. 156, 15 февр. 1863, стб. 1295). Название **публичная лекция**: «Они не пропускали ни одной публичной лекции, будь она о бухгалтерии или даже о лесоводстве» (Гоголь, т. 3, с. 32).

Пупчатый — «состоящий, сделанный из шкурки со стороны пупков»: «Продажа с аукционного торга мягкой рухляди, а именно: мехи соболи пластинчатые, пупчатые, шейчатые и душчатые; мехи лисьи: краснобурые, сиводушчатые; мехи бельчи: хребтовые и черевьи» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 75, с. 939). Отмечено в материалах Срезневского.

Пурга (из карельск. *purgu*, фин. *purku*) — «метель, снежная вьюга, дождь с сильным и холодным ветром» (Фасмер, т. 3, с. 408): «28-го Октября жестокий Северный ветер с *пургою* установил совершенную зиму во всех окрестностях» (Литке, 1835, ч. II, с. 203); «Пока мы сидели в избе, задул ветер, повалил хлопьями снега, словом вьюга, или, по-здешнему, “пурга”» (Гончаров, Фрегат, с. 577). См.: БАС, т. 11, 1692—1693 с указ. на Словарь, 1847 г.; Черных, т. 2, с. 84 с датир. XVIII в.

Пурпур (лат. *purpura* <греч. *πορφυρα* — “моллюск; его сок”): «Посмотрите: фиолетовая пелена покрыла небо и смешалась с пурпуром; прошло еще мгновение, и сквозь нее проступает темно-зеленый, яшмовый оттенок» (Гончаров, Фрегат, с. 109). См.: БАС, т. 11, стб. 1696 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г.; Черных, т. 2, с. 84 с датой XVIII в.

Пурпурный к **пурпур** (лат. *purpura* <греч. *πορφύρα* — “моллюск; его сок”): «Розы ярким багрецом, И уста, в которых тает Пурпурный виноград...» (Батюшков, с. 229); «Под сенью пурпурных завес Блестает ложе золотое» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 229); «большие цветки с глянцевыми пурпурными чашечками» (Крестовский, В даль., с. 94). См.: БАС, т. 11, стб. 1698 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731, с. 403: *пурпуровый*; Толль, 1864 г.: **пурпурные** *моллюски*.

Пурпуро-фиолетовый: «Г-н Монтресс открыл в цвете растения левкоя (*Violier trone de chau*) пурпуро-фиолетового цвета синюю краску» (СПб. вед., 1808, № 40, с. 592).

Р

Работник, работник — «рабочий»: «Вдруг из-за кустов появился поляк-работник (...), “Знаете ли”, сказала хозяйка, обратившись к Л..., “что он шляхтич, а не какой-нибудь хлоп?” (...) остался правым не Л..., а работник» (Сев. пчела, № 178, 6 июля 1863, с. 800). В данном случае, вполне очевидно, что русскими буквами передано слово *robotnik* в знач. «рабочий». Еще примеры: «Кульчицкий нагрузил 3 вагона заготовленными заранее косами, ружьями, тулупами и кое-какими другими запасами, и снарядил для побега экстренный поезд. С ним было много поляков из Ковна, одетых простыми работниками» (Сев. пчела, № 86, 3 апреля 1863, с. 343); «Они остались как бы вне закона. Это те крестьяне, которые или не имеют никаких участков, поденщики и работники» (Варш. дн. 1865, № 5, с. 22); «Так для чего же войска, казаки, кавалерия, инфантерия? Неужели можно вести правильную войну с несколькими шляхтичами и горстью работников?» (Герцен, т. XVII, с. 209). См.: БАС, т. 12, стб. 20 с указ. на Срезневского.

Рабочий—1) «сословное значение»; «соц. класс»: «Для занятия рабочих людей, которые по причине нынешней суровой зимы не имеют никакой работы, собрала здешняя Полиция от 2 до 3 сот человек для рытия рва» (СПб. вед., 1810, № 21, с. 307); «земледельческое и рабочее сословие» (Сев. пчела, 1853, № 50, с. 198); «Очевидно слово «стачка», по смыслу всей ст. 1388 Улож. о нак., должно быть рассмотрено как такое действие со стороны рабочих, которое воспоследовало по предварительному их соглашению» (СПб. вед., 1870, № 166, с. 4); «Такое отношение к делу исключало возможность... организации городских рабочих» (Земля и Воля!, 1879, № 4, с. 1); «Вопрос аграрный, вопрос общинной

самостоятельности, земля и воля, одинакого близки сердцу рабочего, как и крестьянина» (Земля и Воля!, 1879, № 4, с. 2); «Напротив “Рабочая партия” и “Центральный революционный комитет” организует рабочих для завоевания всеми зависящими от них средствами политической власти» (Социал-демократ, 1890, № 3, с. 21). 2) «простой трудящийся на заводе, мельнице и т. д.»: «На мельнице находилось до ста человек рабочих, и никто не осмелился задержать зухов» (Моск. вед., № 66, 22 марта 1864); «В ответ на это интеллигентный рабочий показал мозолистые руки» (Щедрин, т. 11, с. 205). См.: БАС, т. 12, стб. 28; Черных, т. 2, с. 92.

Разбор — старое слово в новом знач. «рецензия» (СПб. вед., 1870, № 4, с. 3).

Рачение — «усердствование», **рачить** — «радеть, усердствовать» (Даль, т. 4, с. 9): «Два члена института с великим рачением подтвердили опытами действие оно» (СПб. вед., 1807, № 14, с. 164); «Неаполь, 16-го Генваря. — Как здесь, так и в Капельморе с великим рачением занимаются построением великого множества канонерских лодок» (СПб. вед., 1810, № 23, с. 339); «Не станем обращать внимание на то, с каким рачением стараются представить военную силу России» (Сев. пчела, № 5, 8 янв. 1831). См.: Фасмер, т. III, с. 450—451.

Реванж, а также совр. **реванш** (из франц. *revanche* — “расплата”) — «отплата за поражение (в войне, игре)» (Лёхин, 1955, с. 590): «На Ангинском линейном корабле *Реванж*» (СПб. вед., № 60, 28 июля 1814, с. 624). См.: Фасмер (т. 3, с. 454) с датой 1710 г.

Революция (фр. *révolution*, от лат. *revolūtīō* — “обратное движение, поворот”: БАС, т. 12, стб. 1098) — «Лат. Внезапная перемена в правлении какого народа, произведенная сильным потрясением всего общественного тела для установления другого порядка вещей» (Яновский, т. III, с. 516—517); «1) Перемена в политическом состоянии государства. 2) Мятеж» (Словарь, 1847, т. 4, стб. 60); «насильственный переворот в политической жизни народа, стремящийся к перемене существующего порядка вещей; || вообще переворот, резкая перемена в какой-либо области» (Гавкин, с. 654—655): *революция* (СПб. вед., 1808, № 58, с. 874); «Сначала революции Временное правительство предоставило клубам разные казенные помещения» (Моск. вед., № 60,

18 мая 1848, с. 499); «Получены некоторые подробности о революции, происшедшей в Аве» (Сев. пчела, 1853, № 58, с. 232); «Известный г. Кремьё, бывший потом Министром Юстиции, унес в Тюльери, в Февральскую Революцию, портфель, принадлежащий Королю Лудовику-Филиппу» (Сев. пчела, 1853, № 214, с. 854); «Италия. Другие смеялись и говорили, что в последнее время так часто возвещали революцию, и все ничего не было, что нельзя уже верить, им напоминали о 1848 году, в котором было точно то же...» (Сев. пчела, 1859, № 234, с. 939); «Мятеж 1863 г. лучше всего ответил на этот вопрос: обе стороны оказали революции равные услуги...» (ВЗР, 1868, т. III, кн. VII, отд. IV, с. 93); «Польская революция окончательно его озадачила» (Завалишин, с. 111—112). Борьба за престол: «Переворот в Японии. Около половины октября в этой стране началась решительная революция: тихо, без всякой демонстраций, без выстрела изменено все государственное устройство» (Моск. вед., № 2, 4 янв. 1863). Единичные употребления в нач. XVIII в. (см.: Фасмер, т. III, с. 456) выросли в частотности и расширении тематики в последующую эпоху, напр.: «Так было и в России перед восстанием декабристов, так было в Польше перед революциями 31-го года и 1863 года; так было во Франции перед революциями 30-го и 1848 года, так было и в Венгрии перед революцией 1848 года, тот же факт повторялся несколько раз и в истории революционных движений в Италии и Испании» (Набат, 1878, № 5 и 6, с. 6). См.: Черных, т. 2, с. 104—105 с датой 1717 г.

Рейд, рейд (нидерл. *geede*) — «место стоянки кораблей» (Фасмер, т. III, с. 463): «Данцигские лоцманы и привели перевозные суда на рейду» (СПб. вед., 1807, № 30, с. 374); «Вышла в море с Брестской рейды Франц. эскадра с войсками» (СПб. вед., 1807, № 43, с. 534); *рейда* (Сев. пчела, 1859, № 223, с. 894); «С первого раза, как станешь на гон-конгский рейд, подумаешь, что приехал в путное место» (Гончаров, Фрегат, с. 254); «близ рейда устроен особый резервуар» (Крестовский, В даль., с. 103). См.: Черных, т. 2, с. 104—105 с датой 1720 г.

Рейн-вейн, рейнвейн (нем. *Rheinwein*, от *Rhein* — р. Рейн и *Wein* — “вино”) — «сорт виноградного вина» (Словарь Л. Н. Толстого, кн. I: т. 1 и 2, с. 771); *«нем.* — различные сорта

вин, выделяемые на берегах Рейна» (Гавкин, с. 559): «Принесли рейнвейн» (Карамзин, Путеш., с. 130); «Продаются разные вина и водки: рейн-вейн» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 23, с. 285); «Вина: Немецкие под именем Рейнвейна» (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1447); «Яков еще стал глупее и бестолковее от рейнвейна и киршвассера...» (Н. И. Гнедичу, 16 (28) января 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 269); «Мой муж купил у Зарха самый лучший маркобруннер и рейнвейн» (Смирнова, с. 194); [заказали:] «бутылку рейнвейна» (Герцен, Былое и думы, ч. 1, гл. VII); «[Белогубов:] Василий! Принеси рейнвейну, заграничной разливки» (Островский А. Н., т. 1, с. 198); «Рейнвейну налили мне из какой-то странной бутылки со сплюснутым, широким, круглым дном и длиною узенькою шейкою» (Аксаков, с. 21); «На столе стояла бутылка рейнвейна...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 148); «[Пьер] ... не пропускал ни одного блюда и ни одного вина, которое дворецкий в завернутой салфеткой бутылке таинственно высовывал из-за плеча соседа, приговаривая: или “дреймадера”, или “венгерское”, или “рейнвейн”» (Толстой, Война, т. 1, с. 83); «— Пожалуй, рейнвейну, — сказал молодой офицер, робко косясь на Вронского...» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 181); «За соусами: рейнвейн» (МК, № 87, 7 мая 1994, с. 4). Впервые у Петра I (см.: Фасмер, т. III, с. 463, 470). См.: БАС, т. 12, стб. 1175 с указ. на Нордстета, 1782 г.

Рейвейновый, прилаг. к **рейнвейн** (см.): «появилось sake в фарфоровых бутылочках, формой вроде наших рейвейновых» (Крестовский, В даль., с. 393).

Рейнский, прилаг. в составе географ. названия: «хотелось как можно скорее дойти до Рейнского водопада» (Карамзин, Путеш., с. 170). **Рейнская Бавария**: «Этот вид ванадиекислого свинца, открыт доктором Кранцом в жиле свинцовой руды в Лаутертане, близ Нидер-Шлеттенбега, в Рейнской Баварии» (Хотинский, февраль 1851, с. 30). **Рейнские, реинские вина**, то же, что **рейнвейн** (см.): «гохгеймское считается самым лучшим из всех рейнских вин» (Карамзин, Путеш., с. 141); «Они ж непьющих баб и девок реинским почивали» (Мельников (Печерский), кн. 2, с. 135); «у Лари, где он купил Мозельвейн и другие рейнские вина» (Смирнова, с. 524). См.: Поликарпов, 1704 г.: *рэнское вино*;

Фасмер, т. 3, с. 470: *ренское* вино (с указ. на: Котошихина, 84; Радищева, 61): «ренский погреб» (Щедрин, т. 3, с. 339). Политическое название: **Рейнский союз** (нем. Rheinbund, франц. Confédération du Rhin) — «в 1806—1813 гг. конфедерация герм. гос-в под протекторатом Наполеона I» (см.: Сов. историческая, с. 994): «Рейнской Союз. Польский легион... Он причислен к 30-ти тысячному корпусу войска, который составлять будет национальную военную силу Варшавского Герцогства» (СПб. вед., № 78, 27 сент. 1807, с. 974); «Рейнской Союз» (СПб. вед., 1808, № 33, с. 492); «Ганзейские города ... ставить участное войско для Рейнского Союза» (СПб. вед., 1810, № 10, с. 146); «Область Рейнского Союза» (СПб. вед., 1810, № 41, с. 590).

Рубин (нем. Rubin из лат. rubīnus от tubeus — “красный”: Фасмер, т. 3, с. 511) — «драгоценный камень обычно красный, здесь *пале*, т. е. палевый, желтого цвета»: «большой солитер рубин пале» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 29, с. 368). См.: Черных, т. 2, с. 125 с датой XVIII в. См.: **пале**.

Рубиновый, прилаг. от **рубин** (нем. Rubin из лат. rubīnus от tubeus — “красный”: Фасмер, т. 3, с. 511) — «драгоценный камень обычно красный, а если *пале*, т. е. *палевый*, желтого цвета»: 1) «содержащий рубин»: «большой солитер рубин пале» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 29, с. 368); «нашла большие массивные браслеты, в виде змеи кольцом, с рубиновыми глазами, усеянной по местам сверкающими алмазами...» (Гончаров, Обрыв, с. 579). 2) «красный или желтый», «цвета красного или желтого рубин»: «[Гувернер] носил рыжие усы, большую рубиновую булавку в черном атласном шарфе, концы которого были просунуты под помочи...» (Толстой, Трилогия. Детство, с. 85). См.: БАС, т. 12, стб. 1505—1506 с указ. на Словарь, 1847 г. См.: Черных, т. 2, с. 125 с датой XVIII в.: *рубин*. Ср.: **пале**.

Румб (англ. rumb и др. яз. из лат. и греч. ρόμβος — “юла, волочок; круговое движение”) — «линия ветра на компасе» (Фасмер, т. II, с. 516); «одно из 32 деления компаса, для определения направления ветра или корабля» (Гавкин, с. 577): «“Как на румбе?” — спросил командир» (Журнал для чтения, 1838, т. 14, № 56, с. 412); «Ураган обыкновенно определяют так: это вращающийся, переходящий с румба на румб ветер» (Гончаров, Фрегат, с. 264).

С

Самоед — «устар. Название ряда уральских народов на сев.-вост. России и на севере Сибири — ненцев, энцев, нганасан, селькупов» (Фасмер, III, 554): «(Болтун:) При этом деле были два полка самоедов на лыжах» (Бестужев-Марл., Повести, с. 191); «Кстати, эскимосы живут в Америке, а наши дикари, которые пьют оленью кровь, называются самоеды. — Благодарю, Серж. Карамзин — историк; Пушкин — знаю; эскимосы в Америке; русские — самоеды; да, самоеды, — но это звучит очень мило: са-мо-е-ды!» (Чернышевский, Что?, с. 51); *Самоеды* (Шавров, 1871 г.). Этноним, вызывающий определенные негативные смысловые ассоциации. Также по БАС (т. 13, стб. 100) это название является устар. названием *самодийцев* и *ненцев*. Теперешние *селькупы* имели прежнее название *остяки-самоеды* (БАС, т. 13, стб. 606). Этноним *самоеды* был отмечен уже в энциклопедии Георги (1777, ч. 3, с. 1), у Булгарина (1837, ч. 1, с. 305), Постельса (1847, с. 86). БАС и словарь Ушакова указывают целый ряд производных от этого названия: *самоед*, *самоедка*, *самоедский*, *самоедство* (БАС, т. 13, стб. 100), но как правильно отметил путешественник Мариуш Вильк этноним *самоед* совсем не обозначает, что “они сами себя едят”, только произошел от слов “сам один”, то есть живущий в уединении, отдельно от всех („Новая Польша”, 2001, № 2, с. 4). М. Вильк указывает также, что данное слово встречается в парижских лекциях Адама Мицкевича и употребляется поэтом в его переводе сербской поэмы: “Jeno Pan Bóg i ja samojedem” («*Лишь Господь Бог и я сам один*»). Название народа *самоеды* (польск. Samojedy) и страны *Самоедыя* (польск. Samojedya) известно как польскому,

так и русскому языку, с XVIII столетия: “król Samojedów, który naród jest pod panowaniem rosyjskim przy wпадку rzeki Jenisea w lodowate morze” (“король самоедов, которого народ подчиняется российскому владичеству, проживает в устьи реки Енисей в ледовитое море”); “Samojedy w swoim języku znaczy kraj błotnisty” (“Самоеды своим языке обозначает болотистую страну”) (Rousset de Missy “Historia”, cz. 4, s. 210-211). Факты взятые из близкородственных языков, в данном случае из польского и сербского, обогащают и пополняют наши знания об данной единице русского языка. Вероятней всего название *самоеды* является славянским, а может даже и русским родовым названием для целого ряда народностей. Так, по Георги *самоедское колено*, живущее около реки Тубы именуется себя *тубинцами*: “Между Кагинскими Татарами есть и ныне еще один *Тубинский* род или *Аймак*, но он малолюден. Это самоедское колено, живущее около реки Тубы, по которой оно и называлось сим именем” (1777, т. 3, с. 17). Фасмер предполагает саамский норвежский источник *Sāme-Ænà* для этого названия (см.: Фасмер, III, 554).

Саранча (тюрк. *sarança*, от *saḡu* — “желтый”) — «насекомое, в виде кузнечика, которого популяция способна уничтожить посевы»: «В 1810 и 1811 годах, саранча причинила величайшее опустошение на полях Областей Римских» (СПб. вед., 1811, № 65, с. 967); «Саранча перелетная» (Постельс, 1847, с. 350); «Из окрестностей Одессы получают известия, что почти каждодневно в разных направлениях пролетает густыми массами саранча» (Моск. вед., № 92, 2 авг. 1847, с. 713); «Составляющие противоположность тем низким малороссиянам, которые ... наполняют, как саранча, палаты и присутственные места...» (Гоголь, т. 2, с. 9); «Мальчишки и лобусы, как шаранча рассыпались по Варшаве» (Сев. пчела, № 180, 8 июля 1863). Заимств. в конце XVIII в. (Шанский, Боброва, с. 281). См.: БАС, т. 13, стб. 183—184 с указ. на Лекс., 1762 г.

Сафьян (из перс. *seḡtjān* через тюркские языки; иные пути заимств.: через франц., нем.) — «материя, из которой сшита восточная обувь»: [Шамиль был одет:] «в черкеску черного русского сукна, с патронами на груди, обшитыми черными шелковыми лентами, в зеленом ахалухе из шерстяной материи, в больших чувяках с полуголенищами из красного сафьяна...» (Сев. пчела, 1859, № 212, с. 850); «мебель, обитая сафьяном» (Щедрин, т. 5, с. 87).

Сафьянный, прилаг. к **сафьян** (см.): *сапоги сафьяны* (Котошихин, 82, см.: Фасмер, т. III, с. 566); «Я спрятал потаенну Сафьянную тетрадь» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 66); «Надел сафьянные сапоги с резными выкладками всяких цветов» (Гоголь, т. 5, с. 140); «хорошенькая женщина и болонка поместились на сафьянной подушке» (Григорович, Избр., с. 41); «Мы увидели человека ... в сафьянном картузе ...» (Булгарин, Соч., с. 201); «На третий день после ссоры князь Степан Аркадьевич Облонский... в обычный час, то есть в восемь часов утра, проснулся не в спальне жены, а в своем кабинете, на сафьянном диване» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 5); «Красный широкий сафьянный диван, очевидно, служил Рогожину постелью» (Достоевский, Идиот, с. 208).

Семга, сёмга: при объяснении **бенеты** (см.): «рыба несколько похожая с виду на Семгу» (Лисянский, т. I, с. 32—33); *семга* (Изв. к СПб. вед., 1810, № 22, с. 330; № 24, с. 362); «Род: Лосось. Вид: Семга настоящая» (Постельс, 1847, с. 281); «Подали завтрак, икру, семгу, вина самые лучшие, лангарон из Петербурга, настойки, лососину, угре, огромную кулебяку» (Смирнова, с. 419); «Я облюбовал фунт семги и фунт винограду, товар мой был взвешен и завернут, осталось, стало быть, заплатить и уйти» (Щедрин, т. 8, с. 347). См.: БАС, т. 13, стб. 613 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 518: **семга**. Фасмер указывает на др.-русск. *семга* (Фасмер, т. 3, с. 598).

Серпуха — «то же, что серпий» (БАС, т. 13, стб. 712—713 с указ. на Соколов, 1834 г.); «растение “*Serratula tinctoria*”» (Фасмер, т. III, с. 610): «*Полевая Серпуха*, причиняющая во всей Европе великий вред, засеянному на полях хлебу, почти столь же полезна, как и самый хлеб, ею истребляемый; ибо корень ея доставляет для дом. скота весьма питательный корм» (СПб. вед., 1807, № 83, с. 1041); «Федор Пантелеев ... сообщает способ крашения своего ситцов и платков, вместо употребляемой ныне привозной из чужих краев краски, называемой Цыдромом, российскою травой, именуемой Серпией» (Приб. к СПб. вед., 1808, № 65); «С четверга на страстной начали красить яйца: в красном и синем сандале, в сёрпухе и луковых перьях» (Аксаков, с. 225). Ср.: топоним **Серпухов** и гидроним **Серпейка** (см.: Фасмер, т. III, с. 610).

Синтаксис (через лат. *syntaxis* из греч. *σύνταξις*) — «грамматич. наука о предложении»: *синтаксис* (Сев. пчела, 1859, № 276,

с. 1106); «По части русского языка у нас были только учебники, т. е. грамматика, синтаксис и риторика» (Щедрин, т. 12, с. 64).

Сироп, сыроп (из франц. *sirop* — “патока”, итал. *siropo* <араб. *šarāb* — “напиток”) — «сгущенный раствор сахара» (Гавкин, с. 598): «Сыропы: барбарисной» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 24, с. 362); «Долли... осторожно стала водить ложкой по пенящемуся сахару..., постукивая ею по тарелке, покрытой уже разноцветными, желто-розовыми, с подтекающими кровавым сиропом, пенками» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 124); «коренья оказались очень сладким вареньем на сахарном сиропе» (Крестовский, В даль., с. 444). См.: БАС, т. 13, стб. 849 с указ. на Поликарпова, 1704 г.; Фасмер, т. III, с. 627.

Склонение (калька из лат.) — «грамматическая категория»: «Флексиями называются изменения, которые претерпевает слово в синтаксическом его употр. в речи, именно изменения по *склонениям* и *спряжениям*» (Соломоновский, с. 6).

Склянка, стеклянка (от голл. *klang*) — «морск., счет времени, отбиваемый на кораблях рындой» (см. Гришук, с. 412; Солншикина, с. 180—181): «Било восемь склянок» (Бестужев-Марл., Повести, с. 210); «На кораблях глухо бьет восьмая стеклянка» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 5). Вероятно с времен морских реформ Петра I.

Склянковы(й), прилаг. к *склянка* (др.-русс. **стьклянъ*) — «бутылка мерою в полуштоф» (Морковкин, с. 343) — «соления, закрученные в стеклянных банках». БАС отмечает: *скляночный* и устар. *сткляночный* (т. 13, стб. 975-976): «соления склянковые» (Изв. к Моск. вед., 1811, № 11, с. 332); «Андрей Павлович побегал к Дарье Ивановне. Через минуту она, бледная, перепуганная, явилась с скляночками в руках» (Вельтман, с. 273). См.: Фасмер, т. 3, с. 643.

Скрипка, скрыпка — «музыкальный инструмент»: «На *скрыпке* также играют некоторые, самоучною» (Моск. телеграф, 1831, ч. 39, № 10, май, с. 266); «Потом скрыпку Антон Прокофьевич продал...» (Гоголь, т. 2, с. 236); «Я не слыхивал ничего, кроме скрипки, на которой играл дядя, лакейской балалайки и мордовской волынки» (Аксаков, с. 267); «Я ходил играть вторую скрипку в опере, а она ездила в литерный бенуар с левой стороны» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 218); «Алексей Петрович, не

умевший танцевать, играл им на скрипке» (Чернышевский, Что?, с. 160); «Бертинг с чувством ударял смычком по своей старой скрипке» (Смирнова, с. 148). См.: БАС, т. 13, стб. 1063 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 138.

Слюда — «прозрачный слоистый минерал...» (МАС, т. 4, с. 147): «В рамах нет ни одного стекла, а вместо их что-то другое. “Слюда!” — сказал один из нас» (Гончаров, Фрегат, с. 471); «Волга ... отражая в себе цвета их зеленых, желтых и багровых глин, белых песков и разнovidных хрящей и слюд» (Данилевский, с. 249). См.: БАС, т. 13, стб. 1312 с указ. на Росс. Целлариус, 1771, с. 471.

Смерч (от др.-рус. основы *смьрк-*) — «Атмосферный вихрь, возникающий в грозовом облаке и распространяющийся вниз, часто до самой поверхности Земли в виде темного рукава или хобота» (МАС, т. 4, с. 152): «Черное облако вдруг, как ворон, слетает на море, свертывается воронкой, то вытягивается ниткою на вихре, то бежит столбом, и между тем как молния обвивает его и море кипит, словно котел, видно, как смерч пьет воду» (Бестужев-Марл., Повести, с. 146). В перенос.: «Какой-то вселенский смерч...» (Щедрин, т. 9, с. 82). См.: БАС, т. 13, стб. 1357—1358 с указ. на Срезневского. См.: Шанский, Боброва, с. 295. Ср.: **тромба**.

Смоковница (к *смоква*: см.: Фасмер, т. 3, с. 689—690) — «инжирное дерево, его плод»: «дворянин похож будет на ту бесплодную смоковницу, о которой упоминается в Евангелии от Луки, в главе XIII» (Булгарин. Соч., с. 196); «почва окрестностей Иерусалимских ... дает же разнородный хлеб, овощи, ..., абрикосовые деревья, смоковницу, гранаты...» (Вяземский, т. IX, с. 262); «Потом были какие-то совсем голые деревья, с иссохшим серым стволом, ..., как у проклятой смоковницы» (Гончаров, Фрегат, с. 545); «будем отдыхать кийждо под смоковницею своею, с баснями Федра в руках...» (Щедрин, т. 8, с. 19). Библиизм **смоковница неплодная** (Евангелие от Матфея, XXI, 19): «в Евангельском знач., в перенос. образном смысле — “никчемный человек”»: «— Хорош, — оценил Евангел, — да вам и надлежит не быть смоковницей неплодною: я думаю, вы добрая мать будете» (Лесков, На ножах, т. 9, с. 401, 412). См.: БАС, т. 13, стб. 1401—1402 со ссылкой на Срезневского.

Смоковичный, прилаг. от назв. тропического дерева или фрукта *смоква*, *смоковица* — «инжир»: [об английской экспедиции 1841 г. по реке Нигер:] «появляются леса пальмовые, смоковичные, мимозы, баобабы» (Геогр. известия, 1849, вып. 2, с. 73).

Соединенный, прилаг.: «Соединенный Франц. флот из 30 кораблей... Соединенные эскадры Рошефортская и Тулонская, состоящая из 10 лин. кораблей, много фрегатов и других военных судов, благополучно прибыли 26 го февр. к Корфу» (СПб. вед., 1808, № 40, с. 592); «соединенный флот окружил берега Крыма» (Смирнова, с. 215). Устойчиве названия: **Соединенные Американские Области** (СПб. вед., 1807, № 82, с. 1030); «Частные письма, полученные из Соединенных Статов с последней почтой, подтверждают, что билль ... принят сильным большинством голосов тамошнего Сената» (Моск. вед., № 57, 11 мая 1848, с. 468); «(Хотите Россию. — В. Ш.) ... маленькой, разделенной по областям и городам, — вроде мелких греческих государств или Соединенных Штатов?» (Добролюбов, т. 1, с. 173); «Американцы, или *люди Соединенных Штатов*, как их называют японцы» (Гончаров, Фрегат, с. 442); *Соед. Штаты* (Известия № 4 (851), 6 янв. 1920, с. 1). **Соединенные Области Ионических Островов** (СПб. вед., № 100, 14 дек. 1815, с. 1051). **Соединенные Королевство Португальское, Бразильское и обеих Алгарбии** (СПб. вед., № 18, 3 марта 1816, с. 171). **Соединенные налоги** (калька из франц.) — «обязательный платеж государству от общих доходов граждан в постнаполеоновской Франции»: «так называемые *соединенные налоги* (*droits réunis*)» (СПб. вед., № 47, 12 июня 1814, с. 484); «В Бордо так называемые соединенные налоги (*droits réunis*) еще не введены» (СПб. вед., № 11, 5 февр. 1815, с. 97). См.: БАС, т. 14, стб. 137—138 с указ. на Поликарпова, 1704 г.

Соль рвотная: «несколько капель *рвотной соли* *Tart. Emetic.*» (СПб. вед., 1810, № 52, с. 740). См.: БАС, т. 12, стб. 1049 с указ. на Росс. Целлариус, 1771, с. 421.

Софа (через франц. *sofa*, ит. *sofà* — “диван, кушетка” <араб. *suffa* “подушка на верблюжем седле”: Фасмер, т. 3, с. 729) — «диван, кушетка»: «Софы и кресла обиты собственной работой Марии-Антуанеты» (Карамзин, Путеш., с. 411); «Я писал в Каменец, чтобы прислали мне материи на софы и стулья турецкой» (А. Н. Батюшковой, 19 апреля 1816 г.: Батюшков, Письма, с. 389);

«уединившись там, в углу, на старинной софе» (Гоголь, т. 3, с. 213); «Когда мы остались одни, госпожа села на софе, посадила меня возле себя...» (Булгарин. Соч., с. 83); «Сядешь на эту софу, и какая бы качка ни была — килевая ли, то есть продольная, или боковая, поперечная, — упасть было некуда» (Гончаров, Фрегат, с. 67). См.: БАС, т. 14, стб. 415 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г., с. 629.

Союз—1) «государственное объединение, состоящее из нескольких государств, земель и т. п., с общей верховной властью» (МАС, т. 4, с. 216): «Прокламацию от 20 го Декабря 1803 года Американская Область взяла в свое владение всю землю, ..., к великому недовольствию жителей, которые желали ... по крайней мере быть принятыми в Союз...» (СПб. вед., 1807, № 61, с. 758); «Американский Союз» (Добролюбов, т. 4, с. 219—220). 2) «политическая и общественная организация», «название организации»: «Во главе союза стоит национальный революционный комитет, под председательством Людвика Мерославского» (ВЮ-ЗиЗР, декабрь, т. II, 1862, кн. VI, отд. IV, с. 253); «Члены местного комитета были в тоже время членами *Центрального Кружка*, который собирался через известные промежутки времени по общим делам Союза» (Социал-демократ, Женева, 1892, № 4, с. 56). Название **Северно-Русский Рабочий Союз**: «Как нельзя более своевременным являлось намерение Центрального Кружка Северно-Русского Рабочего Союза войти в правильные сношения с провинциальными рабочими» (Социал-демократ, Женева, 1892, № 4, с. 68). См.: БАС, т. 14, стб. 455—456 с указ. на Берынду, 1627 г.

Союзный, прилаг. в составе: **Союзные Области**: «Карракас. Конгресс Союзных Областей Венецуэлы» (СПб. вед., 1811, № 97, с. 1410); **Союзные Державы** (гос. антинаполеоновской коалиции): «Как Польские, так и Саксонские дела, наконец решены по взаимному удовольствию Союзных Держав» (СПб. вед., № 103, 25 дек. 1814, с. 1034); «Участь Герцогства Варшавского наконец решена по взаимному соглашению Держав» (СПб. вед., № 9, 29 янв. 1815, с. 73); «Николай сказал, что это было желание и обещание его брата, данное союзным государствам еще на Венском конгрессе» (Добролюбов, т. 1, с. 117). **Союзные государи**: «*Наполеон* как-то исчез с того острова, на котором *союзные государи* рассудили за благо уместить вместе с ним его планы, замыслы...» (Дурова, с. 234); **союзная крепость**: «в 1862 году Раштадт был еще союз-

ною крепостью» (Тургенев, т. 4, с. 118); **союзные армии, войска**: «союзные армии» (СПб. вед., 1809, № 50, с. 654; № 35, 1 мая 1814, с. 354); «Галлицийская армия и многие отряды Гверилласов шли в соединение с союзными войскам» (СПб. вед., 1812, № 84, с. 1201); «В Луизиане, по близости Нового Орлеана, действовавшему в штате союзному генералу Вейцелю случилось разбить и разогнать небольшой отряд конфедератов...» (Моск. вед., 1863, № 5); **союзный флот**: «сила союзного флота — 4 трехдечных и 10 двухдечных кораблей» (Добролюбов, т. 4, с. 243); «Союзный флот перешел Дарданеллы, но в Босфор не вошел, а остановился на половине дороги» (Вяземский, т. X, с. 29). См.: БАС, т. 14, стб. 457—459 с указ. на Поликарпова Лекс., 1704 г.

Соя (яп. *shoyu*) — «название культурного растения» (Фасмер, т. III, с. 731); «соус соевый»: «Соя в бутылках 130 коп. трюфельная и шампиньонная» (Моск. вед., 1811, № 7, с. 205); «К этому подают еще какую-то особую, чуть не ядовитую сою» (Гончаров, Фрегат, с. 128); «Они [англичане. — *В. III.*] имеют обыкновенно и наедаться, и напиваться вплотную, приправляя каждое блюдо разными ядовитостями вроде кайенского перца, имбиря, всевозможных сой, острейших пикулей...» (Крестовский, В даль., с. 273). См.: БАС, т. 14, стб. 459 с указ. на Срезневского; Фасмер, т. II, с. 129.

Стиракс (греч. *στυραξ*) — «тропическое дерево и ароматический бальзам из него»: *стиракс* (СПб. вед., 1810, № 34, с. 500; № 102, с. 1447). См.: БАС, т. 14, стб. 882 с указ. на Поликарпова, 1704 г. Прилаг. *стираксовый* отмечено в Словаре, 1847 г.

Стихийный, прилаг. к *стихия*: «Говорят за нас такие люди, которые относятся с какой-то стихийною ненавистью» (Рус. мысль, 1881, № 3, с. 327). См.: БАС, т. 14, стб. 890—891 с указ. на Поликарпова, 1704 г.

Субсидия (из лат. *subsidium* — «помощь, поддержка») — «вспомоществование, поддержка, оказываемая государством или учреждением лицу или делу» (Гавкин, с. 619); «финансовая помощь»: «К этому Григорьев не раз говорил мне о своем поступлении в масонскую ложу и возможности получить с этой стороны денежной субсидии» (Фет, с. 177); «Из этих нареканий, которыми осыпает Францию *Gazeta Narodowa* и другие подпольные и не подпольные органы ваши, весьма видно на кого надеялись, откуда

ожидали этой субсидии» (ВЮ-ЗиЗР, сент. 1863, т. I, кн. 3, отд. III, с. 58). См.: Фасмер, т. III, с. 793 с датой 1703 г.

Сфера (через польск. из лат. *sphaera* от греч. *σφαῖρα* — “шар, мяч, ядро”) — «круг общения, влияния»: «соседним помещикам, не соприкасавшимся со сферами лакейских и девичьих, знакома была только забавная сторона Борисова» (Фет, с. 77); «шум женского платья кажется нам очаровательною музыкою Эоловой арфы или даже, если вы имеете романтическое ухо, гармоникой сфер» (Бестужев-Марл., Повести, с. 220); «Сферы агитационные польские держутся подальше» (Варш. дн., № 3, 5(17) янв. 1865, с. 11); «Он считал своим долгом следить за всем замечательным, появившимся в умственной сфере» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 117). См.: Вейсманнов Лекс., 1731, с. 748.

Сюртук, сертук (франц. *surtout* — “широкое верхнее платье”) — «часть мужской одежды, длинное, до колен, платье с фалдами» (Гавкин, с. 624): «скоро почувствовал я жар и скинул с себя теплый сертук» (Карамзин, Путеш., с. 199); «По праздникам надевал сертук из сукна домашней работы» (Пушкин, Соч., т. 3, с. 85); «Отец, больной человек, в длинном сюртуке на мерлушках» (Гоголь, т. 5, с. 235); «В наследство оказались четыре заношенные безвозвратно фуфайки, два старых сертука, подбитых мерлушками, и незначительная сумма денег» (Гоголь, т. 5, с. 238); «сюртуки назывались *оберроками*» (Аксаков, с. 157); «Мы увидели человека ... в сафьянном картузе и зеленом камлотовом сюртуке...» (Булгарин, Соч., с. 201); «на продавленном кузове поваленного омнибуса, появился высокий человек в старом сюртуке» (Тургенев, Библ., с. 129); «На следующую среду он пришел в сюртуке, за ним человек нес развернутый фрак» (Смирнова, с. 20); «Пьяный и грубый слуга лениво подал ему новый сертук...» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 30); «Пятеро, без сюртуков, в одних жилетах, играли, прочие молча смотрели на игру» (Гончаров, Фрегат, с. 135); «На нем был короткий сюртук» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 91). См.: БАС, т. 14, стб. 1386 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731, с. 508.

Т

Таможня — «пограничное учреждение, регулирующее ввоз в страну товаров»: «В Иллирийских областях учреждаются ныне таможни» (СПб. вед., 1810, № 51, с. 724); «Явились улики на Чичикова в покупке мертвых душ, в провозе контрабанды во время бытности его еще при таможне» (Гоголь, т. 5, с. 379); «Слав. *мыто* в российском языке заменено словом *таможня*, с персидского слова *темге* (témghâ), клеймо» (Сев. пчела, 1853, № 207, с. 825); «В существование в Варшаве пана «начальника мяста» как-то не хочется уже верить, тем более что недавно на Сосновицкой таможне в вагоне, шедшем из-за границы в Царство, найдено в подушке...» (Моск. вед., № 258, 27 ноября 1863, с. 2, стб. 3). См.: БАС, т. 15, стб. 93 с указ. на Поликарпов Лекс, 1704 г.; Фасмер, т. IV, с. 18; Цыганенко, с. 419; Черных, т. 2, с. 227.

Тартари, тартар и экспрессивный вариант **тартарары** (греч. *tártaros*): 1) «преисподняя»: «то мрачный Тартар, где вздохи умирающих волнуют страшный Ахерон» (Карамзин, Путеш., с. 325); «Парка счет ведет им строго, Тартар тени ждет моей» (Пушкин «Ода LVI» // Пушкин, Соч., т. 1, с. 563); «две (каруцы. — *В. Ш.*) съехавшиеся могут загородить не только обыкновенную дорогу, но и дорогу в Тартар...» (Вельтман, Стран., с. 16); «и сказал: помилуйте! куда угодно, хоть в тартарары!» (Щедрин, т. 9, с. 8); «— А ты знаешь о тартаре, старец? — Конечно? — А между тем, я вижу, и ты не знаешь о многом, что есть на земле» (Лесков, т. 10, с. 134). 2) «разновидность кристалла»: «Кристалль тартари» (СПб. вед., 1810, № 34, с. 499). См.: БАС, т. 15, стб. 127; Фасмер, т. 4, с. 25.

Тафта, тафточка (франц. taffetas <перс. tafté) — «тонкая гладкая шелковая материя, имеющая обыкновенно волнистый отлив» (Гавкин, с. 631): «Аэростатическая машина: Сия шарообразная машина ... делается из тафты, которая покрывается лаком из смолы *Резина эластика* называемой...» (Яновский, 1803, т. 1, стб. 297); *тафты* (СПб. вед., 1810, № 34, с. 500); «Пошли в моду клетчатые тафточки» (Дуров С. Ф. Тетинька, 1848 г.); «Он подошел к мольберту; снял зеленую тафту; там был портрет Софьи — глаза ее, плечи ее и спокойствие ее» (Гончаров, Обрыв, с. 122). См.: БАС, т. 15, стб. 142—143 с указ. на Срезневского.

Темляк, темплек — *татар.* — кисть на тесьме, навязываемая на эфес шпаги или сабли» (Гавкин, с. 634): «темляки артиллерийские» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 52, с. 743); «темплек нужен» (Н. И. Гнедичу, <сент. — окт. 1808 г. >: Батюшков, Письма, с. 79); «Наследник шамхалов ищет серебряного темляка...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 309); «У него была совсем не служебная организация. Кивер набекрень, сабля при колене, темляк до земли» (Вельтман, с. 25); «Серо-голубые навывкате глаза с равной зоркостью подмечали легчайшее смещение равновесия в Европе и плохо пришитую пуговицу на солдатском мундире или же не по форме длинный офицерский темляк» (Нагибин, с. 7). См.: БАС, т. 15, стб. 241—242 с указ. на Срезневского.

Терпентин (лат. terebinthus: Фасмер, т. IV, с. 49) — «смолистый сок хвойных деревьев; при перегонке дает скипидар и канифоль» (Прутков, Примеч. с. 365): *терпентин* (Изв. к СПб. вед., 1810, № 41, с. 593); «Терпентин Венецианской» (СПб. вед., 1810, № 102, с. 1446); [о плоде манго:] «Плод, также как листья и разные части дерева, издает от себя легкий запах терпантина; к нему надобно привыкнуть» (Журнал для чтения, 1838, т. 14, № 55, с. 378—379); «И терпентин на что-нибудь полезен!» (Прутков, с. 116). По БАС, т. 15, стб. 350 отмечен уже у Берынды, 1627 г.: *терпетинд*.

Траншейка — уменьш. от слова *траншея* времен Петра Великого (Фасмер, т. IV, с. 94): «Выстрелы пущены были с незамеченной до того времени траншейки, за которой скрывался отряд мятежников и готовил пищу» (Моск. вед., № 75, 9 апр. 1863).

Тропики (через англ. tropic из лат. tropicus (circulus) от греч. τροπικός (κύκλος), мн. — «гр. — мыслимые поворотные круги,

параллельные экватору и отстоящие от него на 23 град. 28 мин., в точках наибольшего склонения солнца к северу и к югу» (Гавкин, с. 656): «В тропиках, напротив, страна вечного зефира, вечного зноя, покоя и синевы небес и моря» (Гончаров, Фрегат, с. 14). По Черных, т. 2, с. 264 слово и его производные с XVII в.

Тропический, прилаг. к **тропики** (см.): «Эти тропические бури бывают у нас очень редко, но за то и кажутся для нас ужаснее» (Загоскин, Брынский, с. 112); «Мы оделись в тропическую форму: в белое...» (Гончаров, Фрегат, с. 93); «Это та же Испания, с монахами, сеньорами, покрывалами, дуэньями, боем быков, да вдобавок, Испания тропическая!» (Гончаров, Фрегат, с. 437); «Скалы и тропические растения... красиво обрамляли толстые зеркальные стекла...» (Гаршин, Избр., с. 79).

Тюльпан (итал. tulipano) — «луковичное растение сем. лилейных» (Гавкин, с. 659): «Тюльпан и розу поливаю» (Пушкин «Послание к Юдину», 1815 г. // Пушкин, Соч., т. 1, с. 114); «Тюльпан — из Каппадокии» (Журнал для чтения, 1838, т. 14, № 55, с. 387); «У корней гушина; трава — синяя ирь и желтый лесной тюльпан» (Гоголь, т. 5, с. 444); «Дикие тюльпаны желтыми и алыми колокольчиками глядели из ращелин скал» (Данилевский, с. 249); «горный тюльпан, величиной с чайную чашку, с розовыми листьями и темным, коричневым мхом внутри, на длинном стебле» (Гончаров, Фрегат, с. 119); «Хотел бы я тюльпаном быть» (Прутков, с. 39). Слово *тюльпан* как архитект. орнамент: «Их узорные колонны увенчаны тюльпаном» (Гоголь, т. 6, с. 54); в знач. *брошки* в виде цветка: «Один знатный житель подарил Г-же Бланшар драгоценный Тюльпан, украшенный алмазами» (СПб. вед., 1812, № 27, с. 425). См.: БАС, т. 15, стб. 1216 с указ. на Лекс. 1762 г. См.: Черных, т. 2, с. 277 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г.: **тулипан**.

У

Умывальник — «приспособление, ёмкость для умывания»: «графиня, приехав домой, опустила тафтяные цветы свои в серебряный умывальник» (Бестужев-Марл., Повести, с. 70). См.: БАС, т. 16, стб. 640 с указ. на Срезневского; Поликарпова, 1704 г.

Унция (лат. *uncia*) — «1/12 аптекарского фунта» (Гавкин, с. 662): [о плоде манго:] «Весит от нескольких унций до двух фунтов» (Журнал для чтения, 1838, т. 14, № 55, с. 378—379); «Одна покурка или порция опия, заключающая в себе 1/100 унции, стоит 800 чох или полдоллара» (Крестовский, В даль., с. 313). См.: БАС, т. 16, стб. 681 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 721.

Усвоение — «запомнить, выучить»: «Он (Жеребцов. — В. III.) говорит о высшей степени знания, которую называет *усвоением* (*assimilation*)...» (Добролюбов, т. 3, с. 272); «События в доме, отвлекая Клима от усвоения школьной науки, не так сильно волновали его, как тревожила гимназия» (М. Горький, Жизнь Клима Самгина; цит. по МАС, т. 4, с. 515). См.: БАС, т. 16, стб. 863—864 со ссылкой на Срезневского (в знач. «приближение»).

Ф

Фабрикант — «владелец фабрики» (Гавкин, с. 664): «донос правительству, что такой-то фабрикант печатает у себя возмутительные прокламации, собирает оружие...» (Бестужев-Марл., Повести, с. 200); «целая шайка панов и фабрикантов» (Листок “Работника”, июнь 1898, № 8, с. 22). См.: БАС, т. 16, стб. 1041 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г., с. 631.

Фабричный—1) прилаг. к *фабрика*: «Ко всем дурным склонностям, которыми так щедро снабдила Григория фабричная жизнь, она поселила в нем еще расположение к ерофеичу — средству, без которого не обходится простолюдин...» (Григорович, Избр., с. 101); «Надо иметь билет от фабричной дирекции» (Гончаров, Фрегат, с. 491); «...развитие фабричной промышленности, кредита и его спутника — биржевой игры» (Толстой, Анна, ч. 5, с. 53). 2) «рабочий на заводе» (Гавкин, с. 664): «просто мученье: хуже, чем с фабричными: тех, если задурят, так посечешь...» (Гончаров, Обыкновенная, с. 252); «Эти простые люди фабричные рабочие Москвы никого не хотели озадачивать, ни пугать. Они просто молились...» (Моск. вед., № 68, 28 марта 1863, с. 2). См.: БАС, т. 16, стб. 1197—1199 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г.

Фасоль (польск. *fasola*, ср.-в.-нем. *fasôl* от лат. *phaseolus* из греч. *φάσηλος*) — «огородное бобовое растение». По Шанскому: «Заимств. из польск. в конце XVIII — начале XIX в.» (Шанский, Кр., 471). По БАС (т. 16, стб. 1273—1274) отмечено уже в материалах Срезневского. См. также: Фасмер, т. IV, с. 187.

Фигляр (польск. *figlarz*) — “Человек, забавляющий кривляниями” (Михельсон, 1866, с. 718); “польск. — шут гороховый, человек, забавляющий других своими кривляньями” (Гавкин,

с. 674); «1. *Устар.* Фокусник, акробат, шут; 2. *Перен.* Позер» (БАС, т. 16, стб. 1338); «шутник»: «какой-нибудь *фигляр* забавляет народ своими хитростями» (Карамзин, Путеш., с. 314); «Холодная толпа взирает на поэта, Как на заезжего *фигляра*...» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 477); «Я болтаю, потому что я горемыка, я нелюбимый, я фокусник, артист, *фигляр*» (Тургенев, Библ., с. 314); «Он (Наполеон. — *В. Ш.*) был только великий полководец и *фигляр*» (Смирнова, с. 138); «Вы все обманщики, *фигляры!*» (Крестовский, 1995, кн. 2, с. 371); «Жалкий *фигляр!*» (Нагибин, с. 13). Польское заимствование первой половины XVIII в. (см.: Фасмер, т. IV, с. 192—193). Отмечено у Грота (Грот, 1870).

Фиглярный, прилаг. к **фигляр** (см.): «Наполеон (опять-таки настоящий, а не *фиглярный*)...» (Вяземский, т. X, с. 41).

Фигура (лат. *figura* — “образ, вид”) — 1) «скульптурные произведения»: «бронзовые *фигуры*» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 24, с. 362). 2) «внешние очертание тела»: «В то время *фигуры*, которые можно почесть за истинные пантомимы древних, играли оперу в пяти действиях» (Яновский, 1803 г., т. I, с. 27); «...на пороге столовой появилась *фигура* Козелкова» (Щедрин, т. 4, с. 76); «Через несколько минут неподвижно висели четыре белые *фигуры* на длинных канатах» (Моск. вед., № 166, 31 июля 1863, с. 4, стб. 3); «Тощая, долговязая *фигура* прелата в римских *дистинкториях*» (ВЗР, 1868, т. II, кн. VI, отд. IV, с. 236); «В белом пеньюаре *фигура* ее казалась особенно велика и широка» (Толстой, Анна, ч. 6, с. 212). 3) «личность, заслуживающая внимания»: «Тарас Бульба не мог не остановиться и не полюбоваться на него. — Эх, как важно развернулся! Фу ты, какая пышная *фигура!* — говорил он, остановивши коня» (Гоголь, т. 2, с. 51); «Другие опять утверждают, что он живет за границей и был прежде важная *фигура* в “народовой организации”» (Варш. дн., № 4, 7 (19) янв. 1865, с. 13); «Другую *фигуру*, доставлявшую обывателям развлечение зрелищем своего несчастья и падения, представлял отставной и совершенно спившийся чиновник Лавровский» (Короленко, В дурном обществе, с. 16). См.: Вейсманнов Лекс., 1731 г.; Фасмер, т. IV, с. 193.

Фикция (из лат. *fictio*) — «измышление»: «Почти все революционные акты последнего времени были вызваны и санкционированы распоряжениями и прокламациями каких-нибудь «распорядительных», «исполнительных», «центральных» и иных комите-

тов. Очень может быть, что, в большинстве случаев, «комитеты» эти имели часто фиктивный характер. Но уже одно обстоятельство, что революционеры всех оттенков и фракций чувствуют потребность прибегать к такого рода *фикциям*, служит ясным доказательством справедливости констатирующего нами факта. Вступив на путь непосредственно революционной деятельности, молодежь не замедлила убедиться в необходимости централизованной организации с распорядительными и исполнительными комитетами» (Набат, 1879, №№ 3 и 4, 5, с. 6). В форме *фикцию* уже в текстах Петра I (Фасмер, т. IV, с. 193).

Филин, иначе «пугач»: «Филин большой, пугач» (Постельс, 1847 г., с. 235); «Завоет ли собака под окном, выкопает ли она яму у ворот, или у порога, закричит ли *пугач* (филин) на кровле, верно будет покойник» (ВЗР, 1867, т. III, кн. IX, отд. IV, с. 219); «[Улита:] Сидите тут, как филин, да прибираете, что в голову придет» (Островский А. Н., т. 2, с. 140); «Недалеко заухал филин...» (Толстой, Анна, ч. 2, с. 168); «Заглянувши вниз, он крикнул филином» (Абаза, 1887, с. 425). См.: БАС, т. 16, стб. 1376—1377 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г.

Фиолетовый (франц. *violot, violette*): «Посмотрите: фиолетовая пелена покрыла небо и смешалась с пурпуром; прошло еще мгновение, и сквозь нее проступает темно-зеленый, яшмовый оттенок» (Гончаров, Фрегат, с. 109). См.: БАС, т. 16, стб. 1407—1408 с указ. на Лекс., 1762 г.

Фламский, прилаг. — «фламандский» (Фасмер, т. IV, с. 198); в соч. **фламское полотно** (гол. *vlaamsh*, от имени страны Фламандии) — «Самый тонкий равендух» (Михельсон, 1866, с. 723); «*голл.* — льняное полотно, изготовление которого распространилось в России из Голландии» (Гавкин, с. 680): «Полотен выпущено из здешнего порта: холста льняного, широкого беленого, узкого, Холста хрящу, салфеточного полотна простого, а не фабричного широкого ..., Парусного полотна..., Фламского..., Равентуху..., Каламенки льняной» (СПб. вед., 1807, № 68, с. 844); «фламское полотно» (Изв. к СПб. вед., 1810, № 25, с. 379). По Фасмеру впервые в Уст. морск. 1720 г. (Фасмер, т. 4, с. 198). Ср.: **фламандский**. См.: **равентух**.

Фланель (франц. *flanelle*) — «мягкая, ворсистая ткань, тонкая байка» (Даль, т. 4, с. 536); «легкая материя из мягкой шерсти»

(Гавкин, с. 681): *фланель* (Приб. к СПб. вед., 1807, № 101, с. 4); *фланели* (СПб. вед., 1810, № 34, с. 500); «Варечке — фланель» (А. Н. Батюшковой, 10 июля 1816 г.: Батюшков, Письма, с. 392); «Под сукном да ватою — завернутый фланелью барометр, наполненный сладкою ртутью» (Бестужев-Марл., Повести, с. 388); «Минуту спустя вошла хозяйка, женщина пожилых лет, в каком-то спальном чепце, надетом наскоро, с фланелью на шее» (Гоголь, т. 5, с. 46). См.: БАС, т. 16, стб. 1428—1429; Черных, т. 2, с. 316 с указ. на Яновского 1806 г., т. 3, 1003. Фасмер отметил *флонель* в Уст. морском 1724 г. (Фасмер, т. 4, с. 198).

Флорин (итал. fiorino) — «*фр.*, серебряная монета в Англии = 2 шиллинга, в Австрии и Голландии, см.: гульден» (Гавкин, с. 682): «готовится новая монета флорин, т. е. 3 цванзигера» (Вяземский, т. X, с. 78); «денежной пени в 500 флоринов (злотых?)» (Моск. вед., 1846, № 45, с. 316); «Депутаты поднесли Деаку великолепный альбом в 4000 флоринов» (Добролюбов, т. 7, с. 222). Сокращ. **фл.**: «Фунт кофе стоит ныне в Вене 4 фл. 45 крейц.» (СПб. вед., 1808, № 30, с. 436). См.: БАС, т. 16, стб. 1444—1445 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 639.

Фок (голл. fok) — «нижний парус фок-рей» (Гавкин, с. 683); «прямой парус, самый нижний на передней мачте» (Гришук, 1988, с. 486): «Не удивительно, что вы не поймете слов: *грот*, *фок* ..., никогда не выдавши предметов, означаемых ими...» (Сев. пчела, 1853, № 216, с. 861). У Фасмера (т. IV, с. 200) подобные названия датируются Петровской эпохой. См.: БАС, т. 16, стб. 1457 с указ. на Яновского, 1806 г.: **фок**.

Фонд (франц. fonds) — «совокупность ценностей, составляющих основной капитал, основное состояние» (Гавкин, с. 683): «Тут не было толков о понизившихся фондах...» (Гоголь, т. 3, 215); **резервный фонд**: «из резервного фонда делалось ей приданное» (Чернышевский, Что?, с. 206). См.: Фасмер, т. 4, с. 202 с указ. на Куракина; Черных, т. 2, с. 320.

Форма (лат. forma) — 1) «очертания человеческого тела, фигуры» (МАС, т. 4, с. 575): «в клетчатых панталонах и жакетках того характерного покроя, которые так любят молодые снобы, желающие порисоваться пластикой своих форм» (Крестовский, В даль., с. 295). 2) «согласный с установленными внешними порядками, буквой закона» (Гавкин, с. 684); синоним к *формальный*: «Так на-

зываемый эксдивизорский суд, по известным формам, приступил к разделению на части имени должника и каждому выделял часть сообразно с его долговой претензией» (Коллокация, с. 2; Москвитянин, 1852, т. V, № 17, с. 30). См.: БАС, т. 16, стб. 1480—1489 с указ. на Поликарпова, 1704 г.

Формальный — 1) «лат. — служащий для вида, для формы, в противоположность содержанию» (Гавкин, с. 684): «Добрые люди, но которые от частых тостов во имя науки, просвещения и прогресса сделались потом формальными пьяницами» (Гоголь, т. 5, с. 286); «Один формальный жених, из дачников...» (Достоевский, Идиот, с. 298). 2) «согласный в установленными внешними порядками, буквой закона» (Гавкин, с. 684); «произведенный в принятом, в законном порядке» (Ожегов, Шведова, 2006, с. 856): «Но дело в том, что я намерен это следить не формальным следованьем по бумагам, а военным быстрым судом» (Гоголь, т. 5, с. 399); «Они ходят на помочах польских няnek и что их ведут шаг за шагом к самым вожделенным целям польского иезуитизма: к народному нашему раздвоению, к племенному антагонизму и к формальному расторжению русского единства» (Варш. дн., № 10, 14 (26) янв. 1865, с. 52); «...получили свыше формальный приказ не производить никаких серьезных розысков» (Крестовский, В даль., с. 136). Употребл. в бумагах Петра I (Фасмер, т. IV, с. 203). См.: БАС, т. 16, стб. 1493—1497 со ссылкой на Нордстета, 1782 г.

Фузильер (к *фузеля*) — «пехотинец, вооруженный фузей»: «Пришедшие фузилеры взяли ворота» (СПб., 1807, № 15, с. 177); «Они разделяются: на *фузильеров* — стрелков, вооруженных двухстволками, в которых один ствол нарезной» (Моск. вед., 1863, № 95).

Фунт (нем. Pfund, англ. pound) — «единица веса в некоторых государствах, колеблющаяся около $\frac{1}{2}$ килограмма» (Гавкин, с. 690): «Один Бригг посредством сей машины [торпедо. — В. III.], находившийся под водою и содержащий в себе 70 фунтов пороху, взорван на воздух» (СПб. вед., 1807, № 96, с. 1210); «90 мил. фунтов мяса» (СПб. вед., 1807, № 55, с. 691); «Фунт кофе стоит ныне в Вене 4 фл. 45 крейц.» (СПб. вед., 1808, № 30, с. 436); «Ежегодно сожигаемо было 60 фунтов Алоевого дерева и Амбры» (СПб. вед., 1810, № 23, с. 340); «По очищении его [сахарного песка. — В. III.] глиною остается 15 фунтов и 28 $\frac{1}{2}$ золотников песку, рав-

нящегося с лучшими *коссонадами* (так называются очищенные переваркою Американские *московады*)» (Моск. вед., 1811, № 11, с. 316); «Взявши в руку сверток, он мог сказать вдруг, сколько в нем фунтов» (Гоголь, т. 5, с. 246). См.: Фасмер, т. 1, с. 210 с указ. на др. — русск. **фунтъ**.

Фут (англ. foot — “фут” <“нога”) — *англ.* — мера длины = 1/7 саж. = 12 дюйма» (Гавкин, с. 691): «Это дерево огромное, достигающее 30 и даже 40 футов в высоту... Плод его, собственно называемый *манго*, принадлежит к самым вкусным и усладительным плодам всего растительного царства» (Журнал для чтения, 1838, т. 14, № 55, с. 378—379); «Висят длинные, широкие листья, в 9 фут. длиною и 18 дюймов шириною, яркого светло-зеленого цвета. В 9 месяцев бананы достигают высоты 15-ти футов» (Журнал для чтения, 1839, т. 20, № 78, с. 255); «Единственное произведение острова, кокосовые деревья, вырубленные на протяжении 7 или 8 футов» (Моск. вед., № 59, 15 мая 1848, с. 490); «*Antiaris toxicaria* [анчар. — *В. Ш.*] имеет 40 футов или ок. 6 сажень вышины; тонкий ствол, одетый гладкою корою красноватого цвета, и вершину, покрытою густыми гладкими листьями» (Хотинский, апрель 1850, с. 63). См.: БАС, т. 16, стб. 1602 с указ. на Срезневского; Фасмер, т. 1, с. 212: «*аглинский фут*, у Петра I».

Фуфайка — *ит.* — теплая полурубашка, бумажная или шерстяная» (Гавкин, с. 692): «На стульях улеглись в столовой, А на полу мосье Трике, В фуфайке, в старом колпаке» (Пушкин, Соч., т. 2, с. 277); «В наследство оказались четыре заношенные безвозвратно фуфайки, два старых сертука, подбитых мерлушками, и незначительная сумма денег» (Гоголь, т. 5, с. 238); «Против него сидел уже немолодой офицер в австрийской военной фуфайке гвардейского мундира» (Толстой, Анна, ч. 8, с. 349). См.: БАС, т. 16, стб. 1605 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г.; Фасмер, т. IV, с. 212.

Х

Химера — «Заимств. в XIX в. из греч. яз., где оно восходит к Chimaera “дикое, фантастическое чудовище”» (Шанский, Боброва, с. 350): «цель человека все еще не определена, если он не стал, наконец, твердой стопною на прочное основание, а не на какую-нибудь вольнодумную химеру юности» (Гоголь, т. 5, с. 152); «Но посоветовались ли вы, rapowię, с историей, этнографией, здравым смыслом, когда в духе вашем зароилась эта жалкая химера?» (ВЮ-ЗиЗР, сентябрь, 1863, т. I, кн. 3, отд. III, с. 53). См.: Черных, т. 2, с. 339; БАС, т. 17, стб. 126—127 с указ. на Словарь, Алексеева, 1776 г.

Хлопчатая бумага или иначе **фанза** (см.): «Все товары, идущие из Агл. обеих Индий, исключая Хину и необделанную хлопчатую бумагу, запрещены» (СПб. вед., 1808, № 61, с. 917; № 95, с. 1387); «назади вместо двух болталось четыре полы, из которых охлопьями лезла хлопчатая бумага» (Гоголь, т. 5, с. 121); «В коробке, под двойным слоем пожелтевшей хлопчатой бумаги, находился маленький гранатовый крестик» (Тургенев, Повести, с. 362); «Священник дал мне немного хлопчатой бумаги, которой он обтер лицо и руки» (Смирнова, с. 108). У О. Трубачева — **хлопчатобумажный** с указ. на запись Рич. Джемса, 1618—1619 гг.: *botaga chloptcháta* (Фасмер, т. IV, с. 245). По БАС, т. 17, стб. 217—218 отмечено у Срезневского: *хлопчатая бумага*.

Ц

Цыгане — «народ»: «В Австрии находится 60. 000 Цыган» (СПб. вед., 1807, № 50, с. 627); «В числе Испанского корпуса инсургентов находится так же несколько тысяч Цыганов» (СПб. вед., 1808, № 95, с. 1388); «1857 г. июня 9-го. Высочайшее утвержденное положение Сибирского комитета: о порядке найма ссыльно-поселенцев из цыган на частных золотых промыслах» (Полное собрание законов Росс. Имп. Собрание 2-е (СПб., 1858), т. 32, с. 518). См.: БАС, т. 17, стб. 723 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г., с. 633.

Цыганка — «женщина цыганского народа»: «Все — декольте, в белых мантыльях, с цветами на голове, отчего немного походят на наших цыганок» (Гончаров, Фрегат, с. 48); «а на меня что ни надень, все цыганка — чучело как в ситцевом платье, так и в шелковом» (Чернышевский, Что?, с. 42).

Цыганский—1) «относящийся к цыганам»: «затяли серенаду из русских и цыганских песен» (Гончаров, Фрегат, с. 335). 2) «неупорядоченный», «нерегулярный»: «Цыганская жизнь ему надоела» (Гоголь, т. 5, с. 290); «Четырнадцать месяцев напрасных пожертвований ... доказали, что с этою старою системою аматорской и цыганской партизантки весь народ ... будет истреблен» (Варш. дн., № 11, 15 (27) янв. 1865). См.: БАС, т. 17, стб. 725—726 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г., с. 633.

Ч

Черемисы — «название народа»: *черемисы* (Георги, 1776, ч. 1, с. 29); *черемисы* (Булгарин, Стат., с. 300); *черемисы* (Постельс, 1847, с. 86); «Мордва, чуваша, черемисы перестали повиноваться русскому начальству» (Пушкин. Пугачев, с. 156), (Словарь Пушкина, т. 4, с. 897); «сказали черемисам, что пошлют в губернский город воду, когда они узнали, что к их ручью будут приезжать лечиться...» (Дурова, с. 377); «Сам-то он черемис...» (Щедрин, т. 7, с. 487). См.: БАС, т. 17, стб. 868—869 с указ. на Толля, 1864 г.

Чернобыль, чернобыльник — “*Artemisia vulgaris* L.”, “растение, разновидность полыни с красновато-бурыми или фиолетово-бурыми стеблями” (Ожегов, с. 867). Встречается у Тургенева, Лескова: «Лаврецкий глядел ... на длинные межи, заросшие чернобыльником, полынию и полевой рябиной» (Тургенев, Библ., с. 187); «Сначала он низко потянул по поляне, цепляясь о сухие бурылья чернобыля и полыни» (Лесков, Некуда: роман, т. 1, с. 603). “*Słownik staropolski*” (I, s. 343) предполагает, что слово *чернобыль* (старочешское *crnobył*) возможно является чехизмом. Basaj (№ 11, s. 86) отмечает, что слово *чернобыль* широко известно в России и Украине в таких еще формах, как: *чернобыльник, чорнобыль*. Оно известно также в Сербии и Хорватии: *crnobil, cernobilnik*; в Славении: *crna bil*. В польских литературных памятниках употребление этого слова ограничено (выступает только в двух документах за 1472 и 1481 гг.), но зато оно широко известно польским диалектам, преимущественно юго-восточной Польши, на границе взаимодействия западно- и восточнославянских языков. Польские крестьяне указанного региона знают это растение также под названием *бернардин*.

(Название по внешнему сходству с монахом ордена бернардинов). Безусловно, название *чернобыль* является старым лексическим образованием. С ним связано поверье, что чернобыль охраняет от ударов молнии и обладает лечебными и другими магическими свойствами. Если речь о русском языке и древнерусских источниках, то топоним *Чернобыль* отмечен уже в “Киевской летописи” под 1193 г.: “Рюрикович же еха съ ними от *Чернобыля* въ Торцьскый” (Карамзин, кн. I (примеч. 74 к III т., стб. 37). См.: БАС, т. 17, стб. 899 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г.

Член — «лицо, входящее в состав какой-либо организации», «участник»: «Избиратели Лютеранского Общества в Париже избрали 12-ть Членов и 6-ть Адъюнктов своей Консистории» (СПб. вед., 1808, № 97, с. 1409); [Ответы Лорера, янв. 1826 г.]: «Насчет же барона Хлопицкого и г. Клицкого, я также не слухал и потому не могу доказать, что они суть члены общества» (Декабристы, т. 12, с. 44); [из речи Бонапарта:] «Члены Камеры Перов» (СПб. вед., № 52, 29 июня 1815, с. 551); «В конфискованных книгах преступников 1863 г. ..., найденные при обыске у *Дормоновского* (члена литовского ржонда 1863 года)» (Ратч, 1867, с. 77); «Как-то, в конце Сентября, пришел ко мне Б. особенно озабоченный и несколько торжественный. “Варшавский Центральный Комитет, — сказал он, — прислал двух членов, чтобы поговорить с вами”» (Герцен, Посмертный сб., 1870, с. 197); «Люди, наиболее влиявшие на дела отечества в революцию, основали *Комитет*, названный *Польским* (Komitet Polski), куда членами вошли почти все члены бывшего революционного правительства Польши 1831 г.» (Берг, 1873, с. 11—12); «Это общество жило в Париже очень рассеянно, все члены его в насмешку назывались “*Towianczykami*” от имени того же известного мистика Тавянского» (Лесков, Обойденные, с. 322). Этимол. первого знач. слова **член** (*цслав.*) см. у Фасмера (т. IV, с. 369—370).

Чрезвычайный, прилаг., полукалькир. польское *nadzwyczajny* — “необычный”: “образовалось под влиянием *nadzwyczajny*, представляя собою своеобразную форму полузаимствования или скрещенного заимствования” (Виноградов, 1994, с. 740): «[приводятся слова Наполеона:] Как бы то ни было, сказал он, я всегда останусь человеком *чрезвычайным*» (СПб. вед., № 38, 12 мая 1814, с. 392); «то, что не видите вы в обыкновенной жизни, всё чрезвы-

чайное, романтическое, вот что вас очаровывает» (Словарь Пушкина, т. 4, с. 929); «Успех Аниты был чрезвычайный. Все *sombrero* (шляпы) подвержены были к ея стопам» (Сев. пчела, 1853, № 193, с. 770); «Все́м этим происшествиям были чрезвычайно рады все светские, необходимые посетители раутов» (Гоголь, т. 3, с. 67); «Как ни кратковременная была деятельность филломатского братства, влияние его на входящих в состав его членов оказалось громадным и чрезвычайным благотворным» (Пыпин, с. 634); «[Феона:] Потому задуматься ты стал не в меру. [Ипполит:] Это я от любви от чрезвычайной» (Островский А. Н., т. 2, с. 205). Яновский (Яновский, вып. I, с. 832) — **чрезвычайный** в статье на слово **инсургент** (см.): «Так обыкновенно называют некоторые корпуса Венгерских войск, набираемых в чрезвычайном случае для защиты отечества. Ныне употребляется сие слово говоря о всех тех, кои восстают против Правительства». В текстах встречается прилаг. **надзвычайны** (*nadzwyczajny*) — “необычный”: «Должен был уплатить единовременно “надзвычайную” народную подать» (Крестовский, 1995, кн. 2, с. 359). См.: БАС, т. 17, стб. 1108—1110 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г.

Ш

Шабёр — «обл. сосед» (БАС, 17, стб. 1226); шабёр «сосед» (Сказки народов мира в 10-ти т., М., 1987, т. 1, с. 710): «Шабер, шабры — «Соседи. Слово известное и в других южных губерниях. Пр. в шабрах — по соседству, в соседях» (Приб. к Моск. губ. вед., 1842, № 21); «[Лидия:] Подворотникова знаете? [Васильков:] Он мой шабёр» (Островский А. Н., т. 2, с. 14). По БАС (17, 1226) отмечен у Срезневского и Словаре 1847 г. Ср.: **ша́бер** — «режущий инструмент, служащий для пригонки» (БАС, 17, 1226; Ушаков, 1940).

Шептала (через тур. *şafıta* — “персик” из перс.) — «сушеные персики и абрикосы из Азии» (Фасмер, т. IV, с. 428); «шаптала, сушеный абрикос» (Гавкин, с. 710): «Обед оканчивался обыкновенно закусками, между коими занимали первое место: марципаны, цукаты, инбир в патоке, шептала и леденцы...» (Загоскин, Милославский, с. 91); «С полчаса было в вагоне тихо — только слышалось, как восточный человек чавкал шепталу и щелкал миндальные орехи» (Щедрин, т. 6, с. 514). См.: БАС, т. 17, стб. 1350 с указ. на Поликарпова, 1704 г.

Шинк, шинок (нем.) — «питейное заведение»; «кабак, трактир»; «небольшое питейное заведение» (Морковкин, с. 401): «Все питейные дома и шинки уничтожить» (СПб. вед., 1812, № 54, с. 832); *шинк* (Еленев, с. 26): «Винные шинки были разбиты; мед, горелка и пиво забирались просто, без денег» (Гоголь, 2, 61); «— Вот в рассуждении того теперь идет речь, панове добродийство, — да вы, может быть, и сами лучше знаете, — что многие запорожцы позадолжались в шинки» (Гоголь, 2, с. 63). См.: Фасмер, т. IV, с. 439, где отмечено и **шинковать** (*szynkować*) — “нарезать”. Встречается уже в памятниках XVII в. (Шанский, Кр., с. 507).

Шлафрок, шляфрок, шлафор (через польск. *szlafrok* из нем.) — «шлафорок или шлафрок, нем. Халат, всем известное мужское домашнее платье» (Яновский, III, 1192). По Фасмеру форма на -я — первична и из польского языка, а на -а — непосредственно из немецкого языка (см.: (Фасмер, т. IV, с. 452 с указ. на Куракина, 1707 г.: **шляфрок**): «Тут тень к Миносу подошла Неряхой и в наряде странном, В широком шлафроке изодранном» (Батюшков, с. 376); «И обновила наконец На вате шлафор и чепец» (Пушкин, Онегин, 1983, с. 65); «Один раз, идучи по длинным сеням, забывшись, я взглянул в окошко кабинета, вспомнил рассказ няньки, и мне почудилось, что какой-то старик в белом шлафроке сидит за столом» (Аксаков, с. 28); «Эмиль одет был, как приличествующий выздоравливающему, в просторный шлафрок» (Тургенев, Повести, с. 369); «Как раз против входа, в большом стариковском кресле, окинувши голову назад на подушку, сидела женщина в дорогом китайском шлафроке и с окутанной головой» (Чехов, т. 5, с. 163); «[Устинья Наумовна:] Вышел как есть в одном шлафроке» (Островский А. Н., т. 1, с. 46); «Костанция Александровна, спешно накинув свой изящный шлафрок вышла сама к сиятельному изгнаннику» (Крестовский, с. 112). Ср.: **шлафор** (нем.) — «домашний халат» (примеч.: Лесков, Некуда: роман, т. 1, с. 698): «[Ольга Сергеевна:] Дайте мне туфли и шлафор, я попробую встать. Бока отлежала» (там же, с. 97).

Шпага (польск. *szpada*, от ит. *spada*, от греч. *spathe* — “меч”) — «Холодное оружие, состоящее из прямого лезвия и эфеса» (Михельсон, 1866, с. 750): «Мы увидели Париж с шпагой в руках!» (Н. И. Гнедичу, 27 марта 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 271); «С гитарой и шпагой Я здесь под окном» (Пушкин, Соч., т. 1, с. 482); «Севилья, *caballeros* с гитарами и шпагами, женщины, балконы, лимоны и померанцы» (Гончаров, Фрегат, с. 75); «В то время было принято называть Мак-Магона “честною шпагой” (кажется, Тьер первый окрестил его этим прозвищем), но многие к этому присовокупляли, что “честная шпага” есть прозвище иносказательное» (Щедрин, т. 9, с. 127). См.: Фасмер, т. 4, с. 469; Поликарпов, 1704 г.: **шпага**.

Штандарт (нем. *Standarte*) — 1) «знамя в кавалерии» (Лесков, Некуда: роман, т. 1, с. 703): «Почтмейстер: “Жизнь моя, милый друг, течет, говорит, в эмпиреях: барышень много, музыка игра-

ет, штандарт скачет...» — с большим, большим чувством описал» (Гоголь, т. 4, с. 15); «Отбито восемьсот лошадей, три штандарта и знамя башибузуков» (Абаза, 1887, с. 444). 2) «национальный флаг» (Лесков, Некуда: роман, т. 1, с. 703): «Они покрывают нас бесчестьем и требуют выдачи нашего незапятнанного штандарта» (Лесков, Некуда: роман, т. 1, с. 251). См.: БАС, т. 17, стб. 1554 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 461.

Штивер — «денежная единица»: «В Голландии выбиты новые гульдены ценою по 50 штиверов с означением 1808 года» (Изв. к СПб. вед., 1808, № 31, с. 446); «Вексельный курс состоял: в Амстердаме 17 $\frac{3}{8}$ штиверов. Париже 175 сентим.» (Изв. к СПб. вед., 1808, № 102, с. 1496); «Потом ему положили солдатское жалование “по 12 штиверов в сутки”...» (Лесков, Публицистика, с. 312). Сокращ. **штив.** (Изв. к СПб. вед., 1808, № 31, с. 452); «Вексельный курс стоял. — Амстердам 25 $\frac{3}{8}$ штив.» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 46, с. 584).

Щ

Щёголь (иск. рус.) — «любящий нарядно, изысканно одеваться, франт» (см.: БАС, т. 17, стб. 1648 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г., с. 601), перенос названия с птицы на человека; характеристика человека: (о Париже:) «вот город, которого ... имя произносится с благоговением учеными и неучеными, философами и щеголями» (Карамзин, Путеш., с. 307); «Со мной два пассажира: ... какой-то богатый еврей из Лондона, великий щеголь и краснобай» (Д. П. Северину, 19 июня 1814 г.: Батюшков, Письма, с. 290); «длинные плисовые или нанковые шаровары и черный галстук составляли весь наряд уездного щеголя» (Булгарин. Соч., с. 178).

Э

Экватор (через нем. Äquator из лат. Aequātor от aequāre — “делать ровным”): «ноябрь 1803 г. В 10 часов утра перешли экватор...» (Лисянский, т. I, с. 37); «Давно уже дед грозил нам штилевой полосой, которая опоясывает землю в нескольких градусах от экватора» (Гончаров, Фрегат, с. 102). Датируется XVII в., см.: Черных, т. 2, с. 439. См.: Фасмер, т. 4, с. 515.

Экономический, прилаг. к **экономия** (см.): «При поддержке со стороны масс... [Центральный Комитет. — *В. III.*] проведет ряд экономических и политических реформ» (Народная воля, 1884, № 10, с. 11); «В настоящее время степень сознательности пролетариата есть самое верное мерило культурности всякой страны, вовлеченной в экономический водоворот капитализма» (Социал-демократ, Женева, август 1890, № 3, с. 99). См.: БАС, т. 17, стб. 1757—1759 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г.

Экономия (из франц. économie <греч. οἰκονομική) — 1) «более или менее обширное сельскохозяйственное поместье, со всеми принадлежащими к нему, угодьями и приспособлениями для обработки добываемых тут же продуктов» (Гавкин, с. 726); «Недостаток этого овоща (лука. — *В. III.*) в экономии ссыльного пополняется черемшой...» (Чехов, т. 11, с. 274); «Всякого рода людей..., наживших себе состояние: экономиями, посессиями, администрациями...» (ВЮ-ЗиЗР, август, 1862, т. II, отд. IV, с. 104). 2) «сбережение» (Гавкин, с. 726): «сегодня столько-то, ваше благородие, приобрели мы экономии» (Дурова, с. 242); «Миллионер соблюдал, говорят, строжайшую экономию в своем бюджете» (Сев. пчела, 1854, № 41, с. 162—163). См.: БАС, т. 17, стб. 1759—1760 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г.

Экспедиция (лат. *expeditiō* от *expēdīre* — “приводить в готовность”) — 1) «поручение» (Фасмер, т. IV, с. 516: уже в Петровское время). 2) «снаряжение в далекий путь небольшого военного отряда, для исполнения известной задачи» (Гавкин, с. 727): «экспедиция против Сицилии» (СПб. вед., 1810, № 47, с. 669); «Готенбург. Военные суда, назначенные в Экспедицию, уже осмотрены и получили приказание быть в готовности к выходу в море» (СПб. вед., 1812, № 81, с. 1171); «Запорожцы собрались на морскую экспедицию» (Гоголь, т. 2, с. 131). 3) «путешествие с научной целью, для исследования заранее поставленного вопроса» (Гавкин, с. 727): «Подробности об англ. экспедиции... в 1841 г. по реке Нигеру» (Геогр. известия, 1849, вып. 2, с. 73); «[Жевакин:] в восемьсот четырнадцатом сделал экспедицию вокруг света» (Гоголь, т. 4, с. 118). См.: БАС, т. 17, стб. 1773—1775 с указ. на Нордстета, 1780 г., САР, 1794 г. (слово в 1-ом знач.). См.: Черных, т. 2, с. 442.

Электричество (через нем. *elektrisch* или франц. *électrique*, нов.-лат. *electricus* от греч. *ἤλεκτρον* — “смесь золота и серебра”, “электрический”, т. е. “янтарный”: Фасмер, т. 4, с. 517, Цыганенко, с. 502) — «свойство тела, вследствие трения, нагревания, соприкосновения друг с другом, — притягивать и отталкивать тела, испускать искры, разлагать химические соединения и раздражать нервные волокна» (Гавкин, с. 730): «волосы ... есть самый сильный возбудитель электричества» (Бестужев-Марл., Повести, с. 175); *электричество* (Журнал для чтения, 1840, т. 25, № 98, с. 235); «[Телятев:] В перчатке? Что это за поцелуй? Электричество, которым так переполнено мое сердце и которое я желаю передать вам, не дойдет до вашего сердца через перчатку. Лайка — дурной проводник. (*Целует руку несколько выше перчатки.*)» (Островский А. Н., т. 2, с. 46); «Дикой напускается на Кулигина, когда тот для объяснения грозы выговорил слово электричество» (Добролюбов, т. 6, с. 327); «уверяли, что из головы ее, во время розыгрыша лотереи, вылетело какое-то электричество» (Щедрин, т. 1, с. 118); «электричество и теплота одно и то же...» (Толстой, Анна, ч. 1, с. 101). Черных датирует 1745 г. (Черных, т. 2, с. 445).

Эрц-герцог, эрцгерцог (нем. *Erzherzog*) — «титул принцев царствовавшего дома Габсбургов в Австрии и Австро-Венгрии, а также лицо, носившее этот титул» (МАС, т. 4, с. 766): «Эрц-герцог Фердинанд издал в Галиции следующую прокламацию» (СПб.

вед., 1809, № 50, с. 654); «Эрцгерцог Максимилиан назначен будет Губернатором Трансильвании» (СПб. вед., 1810, № 2, с. 25); «Тут они просватали Александру Павловну за эрцгерцога палатина Венгерского» (Смирнова, с. 136). См.: БАС, т17, стб. 1912—1913 с указ. на Вейсманнов Лекс., 1731 г., с. 179: **эри-герцог**; Толль, 1864 г.

Эсаул, есаул, асавул — «чин в казацких войсках»: «У нашей барыни было полусотни казаков, под начальством моего отца, который носил звание асавула, или капитана» (Булгарин, Соч., с. 216); «В продолжение этого короткого переговора полковника с есаулом я стояла, опершись на свою саблю...» (Дурова, с. 45); «Рядом с Денисовым, также в бурке и папахе, на сытом, крупном донце ехал казачий эсаул — сотрудник Денисова» (Толстой, Война, т. 4, с. 536); «И вот снова является шляхетское равенство: тот самый шляхтич, которого эсаул кнутом выгоняет на полевые работы, является здесь равным своему господину» (ВЮ-ЗиЗР, февр., 1863, т. III, кн. VIII, отд. I, с. 22). Слово старое, но в последнем случае оно в необычном знач.: «эконом», «надзиратель», см.: Фасмер (т. II, с. 27—28); Шипова (с. 135).

Эспланада (нем. Esplanada <исп. splanada) — «свободное пространство внутри крепости» (Фасмер, т. 4, с. 521: уже в Петровское время); «хорошо просматривающаяся равнина»: «я нашел глазами и ту равнину (esplanade), которая была столь привлекательная...» (Карамзин, Путеш., с. 220); «Европейнок можно видеть у них дома или с пяти часов до семи, когда они катаются по эспланаде, опрокинувшись на эластические подушки щегольских экипажей» (Гончаров, Фрегат, с. 248).

Этимология (через лат. etymologia из греч. ἐτυμολογία от ἐτύμων — «истинное значение слов») — «часть грамматики, рассматривающая словообразование» (Гавкин, с. 740), «определение происхождения слов и его родственных отношений к другим словам того же самого или других языков» (Лёхин, 1955, с. 823): *иноск.* «недаром же в штатах департамента этимологии и правописания значитя: “независимых голосов столько-то”» (Щедрин, т. 7, с. 332). См.: БАС, т. 17, стб. 1939—1940 с указ. на Поликарпова, 1704 г.

Эфир (греч. αἴθήρ — «верхний воздух»: Фасмер, т. 4, с. 524) — «органическое соединение»: «Ночной зефир Струит эфир»

(Пушкин, Соч., т. 1, с. 319); «яркое солнце катилось к полудню в прозрачном эфире» (Бестужев-Марл., Повести, с. 36); «Произведены были опыты над хлороформом и у нас в Петербурге; они также подтвердили преимущество нового открытия над серным эфиром» (Журнал для чтения, 1848, т. 70, № 277, сс. 102—103, 106). По Черных (т. 2, с. 456) употр. уже в XVII в.

Ю

Юнкер (нем. Junker) — 1) «Начиная с Петра I» (Фасмер, т. IV, с. 531) в знач.: «унтер-офицер из дворян» (Черных, т. 2, с. 459—460): «При последнем походе в Бреннер наиболее всех претерпел Баварской Юнкеров строевой пехотный полк» (СПб. вед., 1809, № 79, с. 1004); «грязную, с ситцевым одеялом постель юнкера, который жил с ним (штабс-капитан. — *В. Ш.*)» (Толстой, Собр. соч., т. 2, с. 29); «Теперь он юнкером в одном из пехотных полков, расположенных около Варшавы» (Лажечников, с. 26); «юнкер Шпейер кинулся в стремнину реки» (Абаза, 1887, с. 457). В других знач. с 60-х гг. XIX в.: 2) «воспитанник офицерской школы» (Гавкин, с. 743): «[Утешительный:] Еще не будучи юнкером, да уж проиграл двести тысяч!» (Гоголь, т. 4, с. 186). 3) «название прусского дворянства» (Гавкин, с. 743). См.: БАС, т. 17, стб. 1988; Черных, т. 2, с. 459—460.

Я

Яблоновка — «шипучий напиток, приготовл. из сока вареных яблок» (БАС, т. 17, стб. 2020 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г., с. 608: *яблоновка*): «яблоновка (сидр)» (Моск. вед., 1811, № 12, с. 350).

Яхонтовый, прилаг. к *яхонт* — здесь в перенос. знач.: «белой яхонтовой» (Изв. к СПб. вед., 1807, № 29, с. 368); «играла солнечным лучом с яхонтовыми волнами взморья» (Бестужев-Марл., Повести, с. 347); «целые ряды низеньких фруктовых деревьев, потопленных багранцем вишен и яхонтовым морем слив» (Гоголь, т. 2, с. 7); «Это не слегка сверху окрашенная вода, а густая яхонтовая масса, одинаково синяя на солнце и в тени» (Гончаров, Фрегат, с. 94); «[Устинья Наумовна:] Что это ты, яхонтовый, похудел словно?» (Островский А. Н., т. 1, с. 17). См.: Фасмер, т. 4, с. 570.

Яхта (голл. *Jachta*) — «морское судно, приспособленное исключительно для прогулок по морю» (Гавкин, с. 745); «Несколько легких (ботов) с большею яхтою привел поручик Зедевшедш с собой посредством буксирования» (СПб. вед., 1807, № 33, с. 408); «Отправился государь обратно в Голландию на яхте “Рояль”» (Бестужев Н. А., с. 94); «У него в Средиземном море своя яхта, на которой он устраивает дамам балы и катанья» (Фет, с. 298); «Мы чрез рейд отправились в город, гоняясь по дороге с какой-то английской яхтой, которая ложилась то на правый, то на левый галс, грациозно описывая круги» (Гончаров, Фрегат, с. 247—248). См.: БАС, т. 17, стб. 2117 с указ. на Росс. Целлариус, 1771 г., с. 634.

ЛИТЕРАТУРА И ИСТОЧНИКИ

А. В., 1852 г. — А. В. Значение слов *корсар*, *пират* и т. п. // Морской сборник, 1852, т. VIII, № 8, с. 138—150.

Абаев. — Абаев В. И. Историко-этимологический словарь осетинского языка /АН СССР, Ин-т языкознания. — М.: Л.: Изд-во АН СССР. Ленингр. отд-ние, 1958, т. А — К; 1973, т. L — R; 1979, т. S — T.

Абаза, 1887. — Абаза К. К. Герои и битвы: Общеизвестная военно-историческая хрестоматия. С рисунками, картами и планами. — СПб., 1887. —479 с.

Авдеенко, 1905. — Авдеенко И. К. Политический словарь. — Одесса, 1905.

Авейде. — Показания и записки о польском восстании 1863 года Оскара Авейде. — М., 1961.

Авсеенко, Злой дух. — Авсеенко В. Злой дух. Сочинения. —3-е изд. — СПб.: Изд-во А. Ф. Маркса, 19.., т. II — III.

Авсеенко, Позолота. — Авсеенко В. Позолота. Сочинения. —3-е изд. — СПб.: Изд-во А. Ф. Маркса, 19.., т. IV.

Авторханов. — Авторханов А. Мемуары // Октябрь, 1992, № 8.

Агеева. — Агеева Р. А. Страны и народы. — М., 1990; 2-е изд. 2002.

Аксаков, Аленький. — Аксаков С. Т. Аленький цветочек. Сказка ключницы Пелагеи // Собр. соч. С. Т. Аксакова. Приложение к журналу «Родная речь». — М.: Изд. А. А. Петровича, 1909, кн. IV, с. 208—221.

Аксаков. — Аксаков С. Т. Детские годы Багрова-внука. — М.: Детская лит., 1986; Словарь трудных для понимания слов, с. 315—317.

Андерс, 1861. — Словарь иностранных слов, употребительных в русской литературе. — М.: Изд-во К. Андерса, 1861.

Андреев Л. — Андреев Л. Баргамот и Гараська // Андреев Л. Мелкие рассказы. — СПб., 1906, т. 3.

Ардаматский. — Ардаматский В. И. Возмездие // Ардаматский В. И. Избранные произведения. В 2-х т. — М.: Худож. лит., 1982, т. 1.

Арсеньев. — Арсеньев В. К. По Уссурийскому краю. Дерсу Узала. — М.: Правда, 1983.

Афанасьев, 1864. — Афанасьев А. Н. Сказка и миф // Филологический вестник, 1864, вып. I и II, с. 1—68.

Афанасьев В. — Афанасьев В., Боголепов П. Тропа к Тургеневу: Документально-художественная книга о жизни и творчестве И. С. Тургенева. — М.: Дет. лит., 1983.

Ашукин. — Ашукин Н. С., Ашукина М. Г. Крылатые слова. — М., 1960.

Багдасарьян. — Багдасарьян А. Л. Русская терминология чайной промышленности. Автореф. на соиск. уч. степ. канд. филол. наук. — М.: АПН СССР, 1988.

Баженов, 1862. — Баженов А. (рец.): Толковый словарь живого великорусского языка В. И. Даля. Выпуск 1-й и 2-ой (от А до Вгас). Издание Общества любителей российской словесности // Московские ведомости, № 75, 4 апреля 1862, с. 600—601.

БАС. — Словарь современного русского литературного языка. — М., Л., 1948—1965, т. 1—17.

Батюшков. — Батюшков К. Н. Сочинения в 2-х т.: Из записных книжек; Письма. /Сост., подгот. текста, вступ. статья и коммент. В. Кошелева. — М.: Худ. лит., 1989, т. 1.

Батюшков, Письма. — Батюшков К. Н. Сочинения в 2-х т.: Опыты в стихах и прозе. Произведения, не вошедшие в «Опыты ...» /Сост., подгот. текста, вступ. статья и коммент. А. Зорина. — М.: Худ. лит., 1989, т. 2.

Батюшков, Баратынский, Вяземский. — Батюшков К. Н. Стихотворения (с. 15—234), Баратынский Е. А. Стихотворения. Поэмы (с. 235—420), Вяземский П. А. Стихотворения (с. 421—526), В помощь ученику и учителю (с. 527—739). — М.: Олимп; ООО «Изд-во АСТ», 1997.

Беллинсгаузен. — Беллинсгаузен Ф. Ф. Двукратные изыскания в Южном Ледовитом океане и плавание вокруг света в продолжении 1819, 20 и 21 годов, совершенное на шлюпах «Востоке»

и «Мирный» под начальством капитана Беллинсгаузена командира шлюпа «Восток». Шлюпом «Мирный» начальствовал лейтенант Лазарев [Под ред. со вступительной статьей «Первая русская арктическая экспедиция 1819—1821 гг., с. 7—30 и коммент. д-ра воен.-морских наук Е. Е. Шведе. 2-е изд.]. — М., 1949.

Бенедиктов. — Бенедиктов В. Г. Локомотив // Сочинения В. Г. Бенедиктова под ред. Я. П. Полонского. Второе посмертное издание с биографией и портретом автора. — СПб., М., 1902, т. 2, с. 192—194.

Берг, 1873. — Записки Н. В. Берга о польских заговорах и восстаниях, 1831—1862. — М., 1873.

Берг. — Записки Н. В. Берга о польских заговорах и восстаниях, 1831—1862 // Русская старина, 1879, т. 24—26, № 2, 5, 7, 9.

Берг, Замоийский. — Берг Н. В. К биографии гр. Замоийского // Историч. вестник, 1880, т. III.

Бестужев Н. А. — Бестужев Н. А. Опыт истории Российского флота (с.39—182); его же, Сражение При Ганго-Удде 1714 г. 28 июля н.с. (с.183—184); его же, Нечто о пароходах (с.295—297). // Бутов С. Е. Исповедь моряков-декабристов. — М.: Издательский дом «Звонница — МГ», 2003.

Бестужев А. А. — Бестужев-Марлинский А. А. Повести: Вечер на бивуаке (с. 77—85). Второй вечер на бивуаке (с. 86—97). Вечер на Кавказских водах в 1824 году (с. 255—308) // Бестужев-Марлинский А. А. Сочинения. В 2-х т. — М.: Худ. лит., 1981, т. 1.

Бестужев-Марл., Повести. — Бестужев-Марлинский А. А. Ревельский турнир (с. 15—48); Испытание (с. 49—111). Страшное гадание (с. 112—142). Лейтенант Белозор (с. 143—221). Аммалатбек (с. 222—345). Фрегат «Надежда» (с. 346—456). Примечания (с. 457—479) // Бестужев-Марлинский А. А. Повести / Сост., вступ. ст. и прим. В. И. Кулешов. — М.: Правда, 1986.

Бестужев-Марл.. — Бестужев-Марлинский А. А. Вечер на Кавказских водах в 1824 году (2-ое изд.) // Бестужев-Марлинский А. А. Второе полн. собр. соч. Издание 4-е — СПб., 1847, т. III, ч. 8.

Бестужев-Марл., Письма. — Бестужев-Марлинский А. А. Письма из Дагестана // Бестужев-Марлинский А. А. Соч. в 2-х т., М., 1958, т. 2. [Впервые напечатано в газете “Северная пчела”, 1832, №№ 142-148 и №№ 169-178].

Бестужев-Марл., Фрегат. — Бестужев-Марлинский А. А. Фрегат “Надежда” // Бестужев-Марлинский А. А. Соч. в 2-х т. — М., 1958, т. 2. [Впервые напечатано в журнале «Сын Отечества» 1833 г., №№ 9—17].

Бестужев-Марл., Мореход. — Бестужев-Марлинский А. А. Мореход Никитин // Бестужев-Марлинский А. А. Соч. в 2-х т. — М., 1958, т. 2. [Впервые напечатано в «Библиотека для чтения» 1834 г., т. IV].

Биографии генералиссимусов. — Биографии российских генералиссимусов и генерал-фельдмаршалов с 48 портретами. — СПб., 1840, ч. 3.

Блок, 1968. — Блок А. Стихотворения. Поэмы. Театр: Библиотека всемирной литературы. Серия третья. — М.: Худ. лит., 1968.

Боборыкин, Критич. — Боборыкин П. (рец.) Убежище Монрепо. Сочинение М. Е. Салтыкова (Щедрина). Спб., 1880 // Критическое обозрение, № 4, 15-го февр. 1880 г., с. 169—178.

Боборыкин. — Боборыкин П. Две славянские повести: «Пан Тадеуш» и «Евгений Онегин» // Северный вестник. — СПб., 1894, № 3, с. 49—86.

Боборыкин, Ходок. — Боборыкин П. Д. Ходок // Собрание романов, повестей и рассказов П. Д. Боборыкина в 12 томах. Приложение к журналу «Нива» на 1897 г. — СПб.: Издание А. Ф. Маркса, 1897, т. 9.

Боборыкин, Восп. — Боборыкин П. Д. Воспоминания. — М., 1965, т. 1—2.

Боборыкин, Китай. — Боборыкин П. Д. Китай-город. Роман в пяти книгах /ред. и примеч. Н. С. Ашукин. — М.: Моск. рабочий, 1947.

Боборыкин П. Из исследования. — Боборыкин П. Из исследования «Европейский роман в XIX ст.» // Мицкевич в русской литературе. — М., 1998.

Бобров, 2007. — Бобров А. А. По рекам Московии /А. А. Бобров. — М.: Алгоритм, 2007.

Богомолов. — Богомолов В. О. Момент истины // Богомолов В. О. Момент истины. Роман, повесть, рассказы. — М.: Правда, 1985.

Бодуэн. — Бодуэн-де-Куртенэ И. А. Кашубский «язык», кашубский народ и «кашубский вопрос» // Журнал Министерства народного просвещения, 1897, № 4, с. 306—357; № 5, с. 83—125.

Брокгауз. — Энциклопедический словарь. Издатели: Ф. А. Брокгауз и И. А. Ефрон. — СПб., 1890—1904, т. 1—82.

БСЭ, 1929. — Большая советская энциклопедия. — изд. 1. — М., 1929, т. 16.

БСЭ, 1940. — Большая советская энциклопедия. — изд. 1. — М., 1940, т. 45.

Буквоедов. — Буквоедов, Филологическая заметка (Письмо к редактору «Вил. вест.») // Вестник западной России, 1868, т. I, кн. I, отд. IV.

Булгарин. Соч. — Булгарин Ф. В. Сочинения: Иван Иванович Выжигин (с. 23—366). Мазепа (с. 367—634). Невероятные небылицы (С. 677—697) // Булгарин Ф. В. Сочинения. — М.: Совр., 1990.

Булгарин, Ист. — Иванов Н. А., Булгарин Ф. Россия в историческом, статистическом, географическом и литературном отношениях. Ручная книга для русских всех сословий. История. — СПб., 1837, ч. 1—2.

Булгарин, Стат. — Иванов Н. А., Булгарин Ф. Россия в историческом, статистическом, географическом и литературном отношениях. Ручная книга для русских всех сословий. Статистика. — СПб., 1837, ч. 1—2.

Бунин. — Бунин И. А. Собрание сочинений в четырех томах. — М.: Правда, 1988, т. 1—4.

Бурдон, 1871. — Бурдон И. Ф. и Михельсон А. Д. Слово толкователь 30 000 иностранных слов, вошедших в состав русского языка. — 3-е изд., испр. — М., 1871.

Бурдон, 1885. — Толковый словарь иностранных слов 115 000, вошедших в употребление в русском языке с означением их корней. Составили по лучшим источникам Бурдон и Михельсон. — 8-е изд., испр. и доп. — М., СПб., 1885.

Варш. дн. — газета «Варшавский дневник» (Варшава), 1864-1865.

Вейсманнов Лекс., 1731. — Вейсман Э. Немецко-латинский и русский лексикон купно с первыми началами русского языка. — СПб., 1731.

Великанов, 1880. — Великанов М. Происхождение слова «визь» // Филологические записки. — Воронеж, 1880, вып. III, с. 17—21.

Велицын, 1893. — Велицын А. А. Немцы в России. — СПб., 1893.

Вельтман. — Вельтман А. Ф. Приключения, почерпнутые из моря житейского. Саломея. /Вступ. ст. и прим. В. Переверзева. Ил. и оф. Н. Костиной и А. Костина. — М.: Правда, 1990.

Вельтман, Стран. — Вельтман А. Ф. Странник /Изд. подг. Ю. М. Акутин. — М.: Наука, 1977.

Вельтман, Избр. — Вельтман А. Ф. Новый Емеля, или превращения (с. 21—347), Райна, королева Болгарская (с. 347—430), Воспоминания о Бессарабии (с. 431—458), Костештские скалы (с. 459—471), Илья Ларин (с. 472—483), Два майора (с. 484—527), Примечания (с. 528—557) // Вельтман А. Ф. Избранное /Сост., вступ. ст. В. И. Калугина; Прим. В. И. Калугина и А. Б. Иванова. — М.: Правда, 1989.

Вергун. — Вергун Д. Н. Что такое Галиция? — Пг., 1915.

Вересаев, На повороте. — Вересаев В. В. На повороте // Вересаев В. В. Собр. соч. в четырех томах. — М.: Правда, 1985, т. 2.

Веселитский В. В. — Веселитский В. В. История раннего литературного употребления слова *факт* // Этимология 1965. — М., 1967, с. 177—183.

ВЗР. — Вестник западной России. Историко-литературный журнал, изд. К. Говорским (Вильна), 1865—1870.

Виноградов, 1907. — Виноградов А. М. Словарь иностранных слов. — Одесса, 1907.

Виноградов, 1964. — Виноградов В. В. Историко-этимологические заметки: II // Этимология, 1964. — М., 1964, с. 104—119.

Виноградов, 1966. — Виноградов В. В. Из истории русских слов и выражений // Вопросы стилистики, Изд-во Моск. ун-т, 1966, с. 34—43.

Виноградов, 1967. — Виноградов В. В. Историко-этимологические заметки: III // Этимология, 1965. — М., 1967, с. 172—176.

Виноградов, Очерки. — Виноградов В. В. Очерки из истории русского литературного языка XVII — XX вв.: Учебник. — 3-е изд. — М.: Высш. школа, 1982.

Виноградов, История. — Виноградов В. В. О новых исследованиях по истории русского литературного языка // Виноградов

В. В. Избранные труды: История русского литературного языка. — М.: Наука, 1978.

Виноградов, 1994. — Виноградов В. В. История слов. — М.: Толк, 1994.

ВМ. — газета «Вечерняя Москва».

Водовозов. — Водовозов В. И. Тезисы по русскому языку // Водовозов В. И. Избранные педагогические сочинения. — М.: Педагог, 1986 (впервые опубликовано в ЖМНП, 1861, ч. СІХ, отд. ІІІ).

Вознесенский. — Вознесенский С. Славянство в русской журналистике 1896—1914 гг. Указатель статей. — Пг., 1915. — 63 с.

Воробьев, 1906. — Воробьев Г. А. Польские патриотические песни, именуемые “революционными” // Историч. вестник, 1906, № 5.

Восстание 1863. — Крестьяне и крестьянский вопрос в восстании 1863 года. По материалам Радомской губернии. Восстание 1863 г. Материалы и документы. — Wrocław (ii.): Zakł. Narodowy im. Ossolińskich, Wydawnictwo PAN, 1962.

Вперед! Двухнед. обозрение. — Вперед! Двухнедельное обозрение. — Лондон, 1876. — т. 1, № № 1—24. — (Год первый) 1875.

Вперед! Непериод. — Вперед! Непериодическое обозрение. — №№ 1—5. — Цюрих-Лондон, 1873—1877.

ВЮ-ЗиЗР. — Вестник юго-западной и западной России. Историко-литературный журнал, изд. К. Говорским (Киев), 1862—1864.

Вяземский. — Вяземский П. А. Старая записная книжка // Полн. собр. соч. Князя П. А. Вяземского. Издание Графа С. Д. Шереметева. — СПб., 1883, т. VIII; 1884, т. IX; 1886, т. X.

Гавкин. — Гавкин И. И. Краткий словарь иностранных слов. — 60-ое изд. — СПб., К., Харьков, 1912.

Гарин. — Гарин-Михайловский Н. Г. Картинки Вольни // Гарин-Михайловский Н. Г. Собр. соч. в пяти томах. — М.: Гос. изд. худ. лит., 1958, т. 4 (впервые напечат. в «Мир божий», 1897, № 2).

Гарин, Студенты. — Гарин-Михайловский Н. Г. Студенты. Инженеры. — М.: Худ. лит., 1977, с. 3—172.

Гарин-Мих. — Гарин-Михайловский Н. Г. Несколько лет в деревне // Гарин-Михайловский Н. Г. Рассказы и очерки /Ил. Н. Г. Раковской. — М.: Правда, 1984, с. 5—140.

Гаршин, Избр. — Гаршин В. М. Избранное. — М.: Совр., 1982.

Гаршин, Надежда. — Гаршин В. М. Надежда Николаевна // Повести о любви. — Мин.: Вышэйшая школа, 1988, т. 2, с. 97—154.

Георг. известия, 1849. — Географические известия, выдаваемые от Русского географического общества. — СПб., 1848—1849, вып. 1.

Георги, 1776. — Георги И. Описание всех в Российском государстве обитавших народов, также их житейских обрядов, вер, обыкновений, жилищ, одежды и прочих достопримечательностей. Переведен с немецкого. — СПб., 1776—1777, ч. 1-3.

Георги, 1799. — Георги И. Описание всех обитавших в Российском государстве народов, их житейских обрядов, обыкновений, одежды, жилищ, забав, вероисповедований. — СПб., 1799, ч. 1—4.

Герцен. — Герцен А. И. Собрание сочинений в тридцати томах. — М.: Наука, 1954—1965, Т. I — XXX.

Герцен, Письма. — Герцен А. И. Письма из Франции и Италии // Герцен А. И. Сочинения в девяти томах /Под общей ред.: В. П. Волгина и др. — М.: Гос. изд. худ. лит., 1956, т. 3, с. 5—221.

Герцен, Былое, ч. 1—3. — Герцен А. И. Былое и думы. Часть 1—3 /Вступ. ст. и комм. г. Елизаветиной. — М.: Правда, 1983.

Герцен, Былое, ч. 5. — Герцен А. И. Былое и думы. Часть 5 (окончание) /Коммент. Г. Елизаветиной и С. Гурвич. — М.: Худ. лит., 1987.

Герцен, Кто? — Герцен А. Кто виноват? (с. 99—281); Доктор Крупов (с. 303—328); Трагедия за стаканом грога (с. 409—416) // Герцен А. Избранные произведения. — Моск. рабочий, 1940.

Герцен, Посмертный сб. — Сборник посмертных статей Александра Ивановича Герцена (с портретом автора). Издание Детей Покойного. — Женева в типографии Л. Чернецкого, 1870.

Герцен, Княгиня. — Герцен А. И. Княгиня Екатерина Романовна Дашкова // Дашкова Е. Записки 1743—1810. — Л.: Наука, 1985, с. 210—258.

Гессен, 2007. — Гессен А. И. Пушкин в Москве. — М.: Алгоритм, 2007.

Глинка, 1815. — Письма русского офицера о Польше, Австрийских владениях, Пруссии и Франции ... писаны Федором Глинкою. — М., 1815, ч. 3, 5—6, 7.

Гогель, 1866. — Иосафат Огрызко и Петербургский революционный ржонд в деле последнего мятежа. Составил член Виленской особой следственной по политическим делам комиссии, 3-й Артиллерийский бригады штабс-капитан Н. В. Гогель. — Вильна, 1866.

Гоголь. — Гоголь Н. В. Собрание сочинений в шести томах. — М.: Гос. изд. худ. лит., 1959, т. 1—6.

Гоголь, т. 2. — Гоголь Н. В. Тарас Бульба // Гоголь Н. В. Собр. соч. в шести томах. — М.: Гос. изд. худ. лит., 1959, т. 2.

Голос. — газета «Голос» (1863—1867).

Гончаров, Обрыв. — Гончаров И. А. Обрыв: Роман. /Вступ. статья П. Николаева; Примеч. Л. Гейро. — М.: Худ. лит., 1980 (Библиотека классики. Русская лит-ра).

Гончаров, Обыкновенная. — Гончаров И. А. Обыкновенная история: Роман в двух частях /Послесловие М. Горячкиной. — М.: Моск. рабочий, 1985.

Гончаров, Обломов. — Гончаров И. А. Обломов. Роман в четырех частях. — Кишинев, 1969.

Гончаров, Фрегат, 1886 г. — Фрегат «Паллада». Очерки путешествия Ивана Гончарова в двух томах. — изд. 4-ое. — СПб.: Изд-во Глазунова, 1886, т. 1—2.

Гончаров, Фрегат. — Гончаров И. А. Фрегат «Паллада». Очерки путешествия в двух томах. /Комм. К. И. Тюнькина. — М.: Правда, 1985.

Горький, Фома Гордеев. — Горький М. Фома Гордеев.; Трое // Горький М. Собр. соч. в 8-и т. — М., 1989, т. 4.

Горький, Хозяин. — Горький М. Хозяин // Горький М. Собр. соч. в 8-и т. — М., 1989, т. 5.

Горяев. — Горяев Н. В. Сравнительный этимологический словарь русского языка. — Тифлис, 1896.

Гранат. — Энциклопедический словарь русского библиографического института братьев А. и Н. Гранат и Ко. /Под ред.: до 33 т. проф. Ю. С. Гамарова, проф. В. Я. Железнова, проф. М. М. Ковалевского, проф. С. А. Муромцева. — М., 1910—1948, т. 1—58.

Грановская. — Грановская Л. М. Развитие лексики русского литературного языка в последней трети XIX — начале XX в. Диссерт. на соиск. уч. степени д-ра филол. наук. — Баку, 1976.

Грановская, 1977. — Грановская Л. М. Из истории русской лексики конца XIX — нач. XX в. (изменения в нормах и системе оценок) // Литературная норма и просторечие. — М.: Наука, 1977, с. 5—28.

Грановская, 1978. — Грановская Л. М. О некоторых семантических изменениях в русской литературной лексике последней трети XIX — начала XX в. // Экскурсы в историю русской лексики /АН СССР. Институт русского языка. — М.: Наука, 1978. — С. 75—108.

Грановская, 2005. — Грановская Л. М. Русский литературный язык в конце XIX и XX вв.: Очерки. — М.: ООО «Изд-во Элипс», 2005. — 448 с.

Грачев. — Грачев М. А. Русское аргю. — Нижний Новгород, 1997.

Грибоедов, Горе. — Грибоедов А. С. Горе от ума. /Библиотека всемирной литературы. Серия вторая. Литература XIX века. — М.: Худ. лит., 1974, с. 35—136.

Григорович, Переселенцы. — Григорович Д. В. Переселенцы. Роман из народного быта. В пяти частях // Полное собрание сочинений Дм. Вас. Григоровича. — СПб., 1884, т. 6.

Григорович, Избр. — Григорович Д. В. Петербургские шарманщики (с. 23—47). Деревня (с. 48—110). Антон-Горемыка (с. 111—214). Бобыль (с. 215—234). Капельмейстер Сусликов (с. 235—271). Пахарь (с. 272—308). В ожидании паромы (с. 309—345). Кошка и мышка (с. 346—412). Пахатник и бархатник (с. 413—485). Гуттаперчевый мальчик (с. 486—527) // Григорович Д. В. Избранное / Сост. и авт. вступ. статьи Н. Утехин. — М.: Совр., 1984.

Григорьев, 1900. — Григорьев В. В. Исторический очерк русской школы. — М., 1900.

Гринченко. — Словарь украинского языка. Собр. ред. журнала «Киевская старина» /Под ред. Гринченко Б. Д. — Киев, 1909, т. IV.

Гришук, 1988. — Военно-морской словарь для юношества: Около 10 000 слов /Под общ. ред. П. А. Гришука. — 2-е изд. — М.: ДОСААФ, 1988.

Грот, 1870, отд. или Дополнения, 1870. — Дополнения и заметки Грота к «Толковому словарю» Даля. — СПб., 1870 (отдельный оттиск).

Грот, 1870. — Грот Я. К. Дополнения и заметки к «Толковому словарю» Даля // Сборник статей, читанных в Отделении русско-

го языка и словесности Императорской Академии наук. — СПб., 1870, т. 7, № 10, с. 112.

Грот, 1876. — Грот Я. К. Слова, взятые с польского или через посредство польского // Филологические разыскания. — 2-ое изд. — СПб., 1876, т. I, с. 483—486.

Далецкий. — Далецкий П. На сопках Маньчжурии. Роман. — Л.: Советский Писатель, 1951, т. II.

Даль. — Даль В. Толковый словарь живого великорусского языка. — СПб., М., 1880—1882, т. 1—4.

Данилевский. — Данилевский г. П. Беглые в Новороссии; Воля (Беглые воротились): Романы /Вступ. статья и примеч. Э. Виленской. — М.: Худ. лит., 1984.

Данилевский, Минович. — Данилевский г. П. Минович. Княжна Тараканова. Сожженная Москва. — М.: Худ. лит., 1977.

Дашкова. — Дашкова Е. Записки 1743—1810. — Л.: Наука, 1985.

Дебагория. — Дебагория-Мокриевич В. За Байкалом // Социал-демократ. Орган марксистской группы «Освобождение труда». — Женева, 1892, кн. 4.

Декабристы. — Восстание декабристов: Материалы. — М., Л., 1925—1969, т. 1—12.

Добродомов И. Г. — Добродомов И. Г. Еще раз о слове *интеллигенция* // Слово памяти. Мемориальный сб. статей, посвящ. проф. А. К. Панфилову. — М.: МПГУ, 2003, с. 41—46.

Добролюбов. — Добролюбов Н. А. Собрание сочинений в девяти томах. — М., Л.: Худ. лит., 1961—1964, т. 1—9.

Добролюбов, Две. — Добролюбов Н. А. Две юношеские статьи: Нечто о диалектизме в повестях и романах (с. 1—11). О русском романе (с. 11—24) // Добролюбов Н. А. Полн. собр. соч. /под ред. Е. В. Аничкова. — СПб., 1912, т. 3.

Доклад особой комиссии. — Доклад особой комиссии, высочайше учрежденной в Варшаве, по делу о римско-католических монастырях в Царстве Польском // ВЗР, 1864, т. 1.

Дополнения, 1858. — Дополнения к Опыту областного великорусского словаря. — СПб., 1858.

Дополнения, 1870 или **Грот, 1870, отд.** — Дополнения и заметки Я. К. Грота к «Толковому словарю» Даля. — СПб., 1870 (отдельный оттиск).

Достоевский, Бесы, 1957. — Достоевский Ф. М. Бесы // Достоевский Ф. М. Собр. соч. в 10-ти т. — М., 1957, т. 7.

Достоевский, Хозяйка. — Достоевский Ф. М. Хозяйка // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч. в 30-ти томах. — Л.: Наука, Ленинградское отд., 1972, т. 1, с. 264—320.

Достоевский, Повести. — Достоевский Ф. М. Неточка Незванова // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч. в 30-ти томах. — Л.: Наука, Ленинградское отд., 1972, т. 2.

Достоевский, Записки из Мертвого. — Достоевский Ф. М. Записки из Мертвого дома // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч. в 30-ти томах. — Л.: Наука, Ленинградское отд., 1972, т. 4.

Достоевский, Записки. — Достоевский Ф. М. Записки из Мертвого дома // Достоевский Ф. М. Повести и рассказы в двух томах. — М., 1979, т. 2.

Достоевский, Зимние. — Достоевский Ф. М. Зимние заметки о летних впечатлениях // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч. в 30-ти томах. — Л.: Наука, Ленинградское отд., 1973, т. 5.

Достоевский, Дневник. — Достоевский Ф. М. Дневник писателя. Ноябрь 1877. Глава первая «Что значит слово: *стрюцкие?*» // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч. в 30-ти томах. — Л.: Наука, Ленинградское отд., 1984, т. 26, с. 63—65.

Достоевский, Идиот. — Достоевский Ф. М. Идиот: Роман в четырех частях. — М.: Худ. лит., 1983.

Достоевский, Кроткая. — Достоевский Ф. М. Бедные люди: Роман; Белые ночи. Неточка Незванова. Кроткая: Повести. — Л.: Худ. лит., 1984, с. 292—325.

Достоевский, Роман. — Достоевский Ф. М. Роман в девяти письмах // Достоевский Ф. М. Собр. соч. в 15-ти т. — Л., 1988, т. 1.

Достоевский, Дядюшкин. — Достоевский Ф. М. Дядюшкин сон // Достоевский Ф. М. Собр. соч. в 15-ти т. — Л., 1988, т. 2.

Достоевский, Бесы. — Достоевский Ф. М. Бесы // Достоевский Ф. М. Собр. соч. в 15-ти т. — Л., 1990, т. 7.

Достоевский, Братья, I, II. — Достоевский Ф. М. Братья Карамазовы: Роман в 4-х ч. с эпилогом. Ч. I, II. — М.: Совр., 1981.

Достоевский, Братья, III, IV. — Достоевский Ф. М. Братья Карамазовы: Роман в 4-х ч. с эпилогом. Ч. III, IV, эпилог. — М.: Совр., 1981.

Достоевский, Братья. — Достоевский Ф. М. Братья Карамазовы // Достоевский Ф. М. Собр. соч. в 15-ти т. — Л., 1991, т. 9.

Достоевский, Попрошайка. — Достоевский Ф. М. Попрошайка // Достоевский Ф. М. Собр. соч. в 15-ти т., — СПб., 1994, т. 12.

Дружба народов. — журнал «Дружба народов» (М.).

Дубровский. — Дубровский Н. А. Толковый словарь иностранных слов, вошедших в русский язык с указанием корней. — М., 1866.

Дубяго. — Дубяго А. И. Иноязычная лексика в языке М. В. Буташевича-Петрашевского (К истории общественно-политической лексики XIX века) // Ученые записки Калининградского педагогического института, 1960, вып. 7, ч. 1, с. 103—121.

Дурова. — Дурова Н. А. Избранные сочинения кавалерист-девицы /Сост., вступ. ст. и примеч. Вл. Муравьева. — М.: Моск. рабочий, 1983.

Дьяченко, 1898. — Дьяченко г. Полный церковно-славянский словарь. — М.: Изд-во «Отчий дом», 2000. —1120 с. (впервые издан в 1898 г.).

Еленев. — Еленев Ф. Польская цивилизация и ее влияние на западную Русь. — СПб., 1863.

Есенин. — Есенин С. Стихотворения // Есенин С. Полн. собр. соч. в семи томах. — М.: Наука — Голос, 1995, т. 1.

Ефимов. — Ефимов А. И. Некоторые вопросы развития русского литературного языка XIX — нач. XX вв. // Вопросы языкознания, 1953, № 4, с. 32—35.

Живописная. — Живописная Россия: Царство Польское. — М., 1896, т. IV, ч. 1.

ЖМНП. — журнал «Журнал министерства народного просвещения» (СПб.), 1840—1897.

Журнал для чтения или ЖДЧ. — Журнал для чтения воспитанниками военно-учебных заведений (СПб.).

Завалишин. — Завалишин Д. И. Записки декабриста. — СПб., 1906.

Загоскин, Милославский. — Загоскин М. Н. Юрий Милославский или русские в 1612 году. Исторический роман в трех частях // Полное собр. соч. М. Н. Загоскина. — СПб.; М.: Издание Т-ва М. О. Вольфа, 1898, т. 1.

Загоскин, Брынский. — Загоскин М. Н. Брынский лес. Эпизод из первых годов царствования Петра Великого // Полное собр. соч. М. Н. Загоскина. — СПб.; М.: Издание Т-ва М. О. Вольфа, 1898, т. 2.

Загоскин. — Загоскин М. Н. Вечер на Хопре: Пан Твардовский // Загоскин М. Н. Аскольдова могила: Романы, повести /с коммент. Ю. А. Беляева. — М., 1989 (впервые опублик. в 1834 г.).

Записки, Адмиралтейство. — Записки, изданные Государственным Адмиралтейским департаментом. — СПб., 1823, ч. 5.

Зарин, 1909. — Зарин А. Струйский Николай Еремеевич // Русский библиографический словарь. — СПб., 1909.

Земля и Воля! — Земля и Воля! Социально-революционное обозрение. Год первый. — Пг.: «Петербургская вольная типография», 1878—1879. 25 октября 1878, № 1; 20 февр. 1879, № 4.

Земская, 1957. — Земская Е. А. Из истории русской литературной лексики XIX в. (К изучению научного наследия Я. К. Грота) // Материалы и исследования по истории русского литературного языка. — т. IV. — М., 1957, с. 54—55.

Златовратский, Скиталец. — Златовратский Н. Н. Скиталец // Собр. соч. Н. Н. Златовратского. С портретом автора. — СПб., б. г., т. 6, с. 3—273.

Златовратский, Барская. — Златовратский Н. Н. Барская дочь // Собр. соч. Н. Н. Златовратского. С портретом автора. — СПб., б. г., т. 6.

Иванов, 1895. — Иванов Ив. Подозрительная слава («Семья Поланецких». Роман г-на Сенкевича) // Мир божий, 1895, № 11, с. 200—222.

Иванова, 1974. — Иванова Т. А. К этимологии слова *строуцкий* // Исследование по славянской филологии: Сборник, посвященный памяти академика В. В. Виноградова. — Изд-во Московского университета, 1974, с. 117—122.

Известия. — газета «Известия» (М.).

Икона, 2001. — Лукьянов Е., Трофимов А. Икона Божией Матери «Прибавление ума». — 2-е изд. испр. и доп. — «Паломникъ», 2001.

Историч. библ. — журнал «Историческая библиотека» (СПб.).

Историч. вестник. — журнал «Исторический вестник» (СПб.).

Карамзин. — Карамзин Н. М. История государства Российского /Репринтное воспроизведение издания пятого, выпущенного в трех книгах с приложением «Ключа» П. М. Строева. — М.: Книга, 1988, кн. I (т. I, II, III, IV), кн. II (V, VI, VII, VIII), кн. III (IX, X, XI, XII), кн. IV (Приложение), «Ключ» П. М. Строева. Сопроводительная статья.

Карамзин, Путеш. — Карамзин Н. М. Письма русского путешественника. Повести. — М.: Правда, 1980.

Катаев. — Катаев В. Кладбище в Скулянах. Роман-газета, 1977, № 8.

Квятковский. — Квятковский А. П. Поэтический словарь. — М., 1966.

Кёппен, 1827. — Кёппен П. И. Материалы для истории просвещения в России. — СПб., 1827, вып. 3.

Кёппен, 1850. — Кёппен П. И. Несколько слов по поводу Ведомости о народонаселении России. — СПб., 1850.

Кёппен, 1851. — Кёппен П. И. Этнографическая карта Европейской России. — СПб., 1851.

Кёппен, 1857. — Кёппен П. И. Девятая ревизия. — СПб., 1857.

Кирилов. — Карманный словарь иностранных слов, вошедших в состав русского языка, издаваемый Кириловым. — СПб., 1845—1846, вып. 1—2.

Киркор, 1858. — Киркор А. Этнографический взгляд на Веленскую губ. // Этнографический сборник. — СПб., 1858, вып. 3.

Киш. — Киш Л. История одного полонизма в русском языке // *Studia linguistica in honorem Thaddaei Lehr-Splawiński*. — Warszawa, 1963, s. 305—311.

Ключевский. — Ключевский В. О. Сочинения: В 9 т. — М., 1987—1990, т. 1—9.

Коллокация. — Корженёвский И. Коллокация. Галерея польских писателей. — Киев: Издание Иосифа Завадского, 1852, т. I—III.

Колокол. — Колокол. Газета А. И. Герцена и Н. П. Огарева. — Лондон — Женева: Вольная русская типография, 1857—1867. Факсимильн. изд. — М.: Изд-во АН СССР, 1960—1962, вып. I—XI.

Корнилов. — Корнилов В. Демобилизация // Звезда, 1990, № 10.

Короленко, О Глебе. — Короленко В. Г. О Глебе Ивановиче Успенском. Черты из личных воспоминаний // Короленко В. Г. Полн. собр. соч. — СПб., 1914, т. 1.

Короленко, Слепой музыкант. — Короленко В. Г. Слепой музыкант // Короленко В. Г. Собр. соч. в десяти томах. — М.: Гос. изд. худ. лит., 1954, т. 2.

Короленко, В дурном обществе. — Короленко В. Г. В дурном обществе // Короленко В. Г. Собр. соч. в десяти томах. — М.: Гос. изд. худ. лит., 1954, т. 2.

Короленко, История. — Короленко В. Г. История моего современника. — М., 1965.

Короленко, Искушение. — Короленко В. Г. Рассказы и очерки / Сост. и автор послесловия Н. М. Любимов. — М.: Сов. Россия, 1982, с. 263—293.

Короленко, Перевод (или Сенкевич, Янко). — Заметки В. Г. Короленко на полях рукописи собственного перевода произведения Г. Сенкевича «Янко-музыкант» (Сенкевич Г. Рассказы. — М., 1974).

Крачковский. — Крачковский Ю. Ф. Исторический обзор деятельности Виленского учебного округа за первый период его существования. 1803-1832 / Ред. А. В. Белецкий. — Вильна, 1903.

Крашевский, Будник. — Крашевский И. Будник. Галерея польских писателей. — Киев, 1851, ч. 1. Пер. А. Афанасьева.

Крестовский. — Крестовский В. В. Кровавый пух: Ч. 1. Панургово стадо (1869 г.), Ч. 2. Две силы (1874 г.) // Крестовский В. В. Собр. соч., 1899, т. III.

Крестовский, 1995, кн. 1. — Крестовский В. В. Кровавый пух: Роман в 2-х книгах. — М.: Современный писатель, 1995, кн. 1.

Крестовский, 1995, кн. 2. — Крестовский В. В. Кровавый пух: Роман в 2-х книгах. — М.: Современный писатель, 1995, кн. 2.

Крестовский, Вдоль. — Крестовский В. В. Вдоль австрийской границы // Крестовский В. В. Собр. соч., 1899, т. VII.

Крестовский, Вне закона. — Крестовский В. В. Вне закона // Крестовский В. В. Собр. соч., 1899, т. VII.

Крестовский, Беловежская. — Крестовский В. В. Беловежская пуца // Крестовский В. В. Собр. соч., 1899, т. VII.

Крестовский, Военная. — Крестовский В. В. Военная жизнь в Варшаве с 1815 по 1831 г. // Крестовский В. В. Собр. соч., 1899, т. IV.

Крестовский, В даль. — Крестовский В. В. В дальних водах и странах. — М.: ЗАО Изд-во Центрполиграф, 2002 (впервые напечатано в 1880 г.).

Кронеберг, 1834. — Кронеберг И. Латинско-русский лексикон. — М., 1834, стб. 866.

Куприн, Молох. — Куприн А. И. Молох (с. 3—103); В цирке (с. 201—236) // Полн. собр. соч. А. И. Куприна. — СПб.: Издание Т-ва А. Ф. Маркса, 1912, т. 1.

Куприн, т. 4. — Куприн А. И. С улицы // Полн. собр. соч. А. И. Куприна. — СПб.: Изд-во А. Ф. Маркса, 1912, т. 4.

Куприн, Яма, I. — Куприн А. И. Яма. Ч. I. // Полн. собр. соч. А. И. Куприна. — СПб.: Изд-во А. Ф. Маркса, 1912, т. 8, с. 353—472.

Куприн, Яма, II. — Куприн А. И. Яма. Ч. II. // Полн. собр. соч. А. И. Куприна. — СПб.: Изд-во А. Ф. Маркса, 1915, т. 9, с. 3—256.

Куприн, С улицы. — Куприн А. И. С улицы // Куприн А. И. Собр. соч. — М., 1957, т. III.

Куприн, Гранат. — Куприн А. И. Гранатовый браслет // Куприн А. И. Сочинения. В 2-х т. — М.: Худ. лит., 1980. Т. I. Повести; Рассказы. 1980.

Куприн, Олеся. — Куприн А. И. Олеся // Куприн А. И. Сочинения. В 2-х т. — М.: Худ. лит., 1980. Т. I. Повести; Рассказы. 1980.

Куприн, Поединок. — Куприн А. И. Поединок // Куприн А. И. Сочинения. В 2-х т. — М.: Худ. лит., 1980. Т. I. Повести; Рассказы. 1980.

Куприн, Штабс. — Куприн А. И. Штабс-капитан Рыбников // Куприн А. И. Сочинения. В 2-х т. — М.: Худ. лит., 1980. Т. 2. Романы; Рассказы. 1980.

Куприн, Рассказы. — Куприн А. И. Кляча (С. 53—56). Брегет (с. 57—64). В цирке (с. 101—128). С улицы (с. 201—234). Листригоны (с. 400—444) // Куприн А. И. Рассказы /Ил. Ю. С. Гершковича. — М.: Правда, 1983.

Куприн, Ночная. — Куприн А. И. Ночная смена // Куприн А. И. Повести и рассказы /Сост. И. В. Париной. — М.: Моск. рабочий, 1987, с. 97—120.

Лавдок. — Лавдок Ж.-Б. Словарь географический. — СПб., 1791, ч. 1—5.

Лажечников. — Лажечников И. И. Внучка панцырного боярина // Лажечников И. И. Полн. собр. соч. — СПб., 1899, т. 4.

Лаучюте, 1982. — Лаучюте Ю. А. Словарь балтизмов в славянских языках. — Л., 1982, с. 132.

Леер, 1883—1897. — Леер Г. А. Энциклопедия военных и морских наук. — СПб., 1883—1897.

«Лексика XIX — XX в.» — Лексика русского литературного языка XIX — начала XX века. — М.: Наука, 1981.

Лекс., 1762. — Лексикон российский и французский... — СПб., 1762, ч. 1—2.

Лермонтов, Демон. — Лермонтов М. Ю. «В тот чудный мир тревог и битв...». Сост. и послесл. А. Марченко. Художник Л. Непомнящий. — М.: Молодая гвардия, 1976.

Лермонтов, Собр. соч. — Лермонтов М. Ю. Собр. соч. в четырех томах. — М.: Правда, 1986, т. 1—4.

Лермонтов. — Лермонтов М. Ю. Герой нашего времени // Лермонтов М. Ю. Собр. соч. в четырех томах. — М.: Правда, 1986, т. 4.

Лесков, Островитяне. — Лесков Н. С. Островитяне // Лесков Н. С. Собр. соч. — СПб., 1889, т. III.

Лесков, Обойденные. — Лесков Н. С. Обойденные // Лесков Н. С. Собр. соч. — СПб., 1889, т. III.

Лесков, Некуда. — Лесков Н. С. Некуда // Лесков Н. С. Собр. соч. — СПб., 1889, т. IV.

Лесков, Антука. — Лесков Н. С. Антука // Лесков Н. С. Собр. соч. — СПб., 1889, т. V.

Лесков, Смех. — Лесков Н. С. Смех и горе // Лесков Н. С. Собр. соч. — СПб., 1889, т. V.

Лесков, Овцебык. — Лесков Н. С. Овцебык // Лесков Н. С. Собр. соч. — СПб., 1890, т. VI.

Лесков, Заячий ремиз. — Лесков Н. С. Заячий ремиз // Лесков Н. С. Собр. соч. — СПб., 1889, т. IX.

Лесков, Соборяне. — Лесков Н. С. Соборяне. Хроника // Полное собр. соч. Н. С. Лескова. — 2-е изд. — СПб.: Изд-во А. Ф. Маркса, 1897, т. I.

Лесков, т. 8. — Лесков Н. С. Загадочный человек. Истинное событие // Полное собр. соч. Н. С. Лескова. — 2-е изд. — СПб.: Изд-во А. Ф. Маркса, 1897, т. 8.

Лесков, Загадочный. — Лесков Н. С. Загадочный человек. Истинное событие // Полное собр. соч. Н. С. Лескова. — 3-е изд. — СПб., 1903, т. 28.

Лесков, Административная. — Лесков Н. С. Административная грация // Лесков Н. С. Собр. соч. — М., 1953, т. IX.

Лесков, З. ремиз. — Лесков Н. С. Заячий ремиз // Лесков Н. С. Собр. соч. — М., 1958, т. 9.

Лесков, Очарованный. — Лесков Н. С. Очарованный странник // Лесков Н. С. Рассказы и повести. — М.: Худ. лит., 1981, с. 106—179.

Лесков, На ножах. — Лесков Н. С. На ножах // Лесков Н. С. Собр. соч. в 12-ти томах. — М.: Правда, 1989, т. 8—9.

Лесков, т. 10. — Лесков Н. С. Гора (с. 3—82). Скоморох Памфалон (с. 113—165). Сказание о Федоре-христианине и о друге его Абраме-жидовине (с. 226—247). Печерские антики (с. 248—327). Чертовые куклы (с. 327—398) // Лесков Н. С. Собр. соч. в 12-ти томах. — М.: Правда, 1989, т. 10.

Лесков, Некуда: роман. — Лесков Н. С. Некуда // Лесков Н. С. Собр. соч. в 6-ти т. — М.: АО «Экран», 1993, т. 1.

Лесков, Публицистика. — Лесков Н. С. Публицистика и переписка Н. С. Лескова с Л. Н. Толстым // Лесков Н. С. Собр. соч. в 6-ти т. — М.: АО «Экран», 1993, т. 3.

Лесков, Рассказы. — Лесков Н. С. Рассказы // Лесков Н. С. Собр. соч. в 6-ти т. — М.: АО «Экран», 1993, т. 6.

Лесков, Однодум. — Лесков Н. С. Однодум // Лесков Н. С. Собр. соч. в 6-ти т. — М.: АО «Экран», 1993, т. 6.

Лёхин, 1955. — Словарь иностранных слов /под ред.: И. В. Лёхина и проф. Ф. Н. Петрова. — изд. 5-ое стереотип. — М., 1955.

Ливенский, 1859. — Ливенский Н. Туристы вообще, и особенно русские // Отеч. записки, март 1859, т. 123, отд. VI.

Листок Земли и Воли. — Листок Земли и Воли. Революционная хроника /ред. Н. А. Морозов. — Пг., нелег. при газете «Земля и Воля», Год первый. № 1, 13 марта 1879; № 6, 14 апр. 1879.

Листок “Работника”. — Листок “Работника”. Выходит не-периодически. Издание «Союза Русских Социалистов», Женева, 1896—1898, № 1—8.

Листок “Работника”. — Листок “Работника”. Выходит не-периодически. Издание «Союза Русских Социал-демократов», ноябрь 1898, № 9—10.

Лисянский. — Путешествие вокруг света в 1803, 4, 5 и 1806 годах, по повелению Его Императорского величества Александра Первого, на корабле «Неве», под начальством флота капитан-лейтенанта, ныне капитана 1-го ранга и кавалера Юрия Лисянского, Ч. 1—2. СПб., в типографии Ф. Дрехслера, 1812.

Лит. газета — газета «Литературная газета».

Литер. слов. — Литературный энциклопедический словарь. — М., 1987.

Литке. — Путешествие вокруг света, совершенное по повелению Государя Императора Николая I на военном шлюпе «Синявин» в 1826, 27, 28 и 29 годах Флот Капитаном Ф. Литке, составленное А. Постельсом. — СПб., 1834—1836, ч. 1—3.

Ломоносов. — Ломоносов М. В. Избранные произведения. — М., 1986.

Майков, Пикник. — Майков А. Н. Пикник во Флоренции // Полное собрание сочинений А. Н. Майкова. Издание седьмое, исправленное и дополненное. В четырех томах. Издание А. Ф. Маркса. — СПб., 1901, т. 4, с. 485—543 (впервые напечатано в «Современнике», за 1848, т. XII, № 11, отд. 1, с. 149—192).

Майков. — Майков А. Н. Пикник во Флоренции // Проза русских поэтов XIX в. — М., 1982.

Майков, Марк. — Майков А. Н. Марк Петрович Петров // Полное собрание сочинений А. Н. Майкова. Издание седьмое, исправленное и дополненное. В четырех томах. Издание А. Ф. Маркса. — СПб., 1901, т. 4, с. 544—587.

Майков, Стих. — Майков А. Н. Сочинения в двух томах. — М.: Правда, 1984, т. 2.

Максимов, 1871. — Максимов С. Сибирь и каторга. — СПб., 1871, ч. 3.

Малая энц. — Малая советская энциклопедия. — М., 1930, т. 6.

Мамин-Сибиряк, Горное. — Мамин-Сибиряк Д. Н. Горное гнездо (с. 5—264). На Шихане. *Из записной книжки охотника* (с. 368—385) // Мамин-Сибиряк Д. Н. Собр. соч. в десяти томах. Библиотека «Огонек». — М.: Правда, 1958, т. 3.

Мамин-Сибиряк, Хлеб. — Мамин-Сибиряк Д. Н. Хлеб // Мамин-Сибиряк Д. Н. Собр. соч. в десяти томах. Библиотека «Огонек». — М.: Правда, 1958, т. 9, с. 7—360.

Мамонтов, 2010. — Мамонтов А. С. Поэт и мир. Лирика. Избранные стихотворения. — М.: Академия поэзии, 2010.

Маркевич, Марина из Алого. — Маркевич Б. М. Марина из Алого Рога // Маркевич Б. М. Полн. собр. соч. — СПб., 1885, т. 3.

Маркевич, Четверть. — Маркевич Б. М. Четверть века назад // Маркевич Б. Полн. собр. соч. — СПб., 1885, т. 4—5.

Маркевич, Перелом. — Маркевич Б. Перелом // Маркевич Б. Полн. собр. соч. — СПб., 1885, т. 6—7.

Маркевич, Бездна. — Маркевич Б. Бездна // Маркевич Б. Полн. собр. соч. — СПб., 1885, т. 8—10.

МАС. — Словарь русского языка. — М., 1981—1984, т. 1—4.

Мельников. — Мельников П. И. (Печерский Андрей), О русской правде и польской кривде. Писано ко всем православным христианам из царственного града Москвы... — М.: Унив. тип., 1863.

Мельников (Печерский). — Мельников П. И. (Андрей Печерский), В лесах. В двух книгах /Ил. А. В. Николаева. — М.: Правда, 1987, кн. 1—2.

Мельников, Старые. — Мельников П. И. Старые годы // Повести о любви. — Мин.: Вышэйшая школа, 1988, т. 1, с. 413—484.

Мерославский. — Генерал Мерославский. — Вильна, 1864.

Миклухо-Маклай. — Миклухо-Маклай Н. Н. Этнологические вопросы на Малайском полуострове (Сингапур, 29 ноября 1874) // Известия Императорского Русского географического общества, 1875, т. 11, вып. 4, с. 232—234.

Миллер, 1829. — Миллер С. Польско-русский словарь — Вильно, 1829—1830, т. 1—3.

Миллер, 1846. — Миллер Г. Ф. Современное уведомление о Малой России (географическое описание) // Чтения в Императорском Обществе истории и древностей российских при Москов-

ском университете. — № 4. — М., 1846. Заседание 30-го ноября 1846 г., с. 64.

Михайлов. — Михайлов М. Л. Сочинения. — М., 1958, т. 1.

Михеева, 1984. — Михеева Л. Музыкальный словарь в рассказах. — М.: 1984.

Михельсон, 1861. — Михельсон А. Д. Объяснение 7 000 иностранных слов, вошедших в употребление в русский язык. — М., 1861.

Михельсон, 1863. — Михельсон А. Д. Объяснение 7000 иностранных слов, вошедших в употребление в русский язык. — 2-е изд., испр. и доп. — М., 1863.

Михельсон, 1866. — Михельсон А. Д. Объяснение 30000 иностранных слов, вошедших в употребление в русский язык. — М., 1866.

Михельсон, 1898. — Михельсон А. Д. Объяснительный словарь иностранных слов. — 12-ое изд. — СПб., М., 1898.

Михельсон, Ходяч. слова. — Михельсон М. И. Ходячие и меткие слова. Сборник русских и иностранных цитат, пословиц, поговорок, пословичных выражений и отдельных слов (иносказаний). — СПб., 1896.

Михельсон, Рус. мысль. — Михельсон М. И. Русская мысль и речь: Своё и чужое: Опыт русской фразеологии: Сборник образных слов и иносказаний. — СПб., 1902—1904, Т. 1—2.

Мицкевич. — Мицкевич А. Пан Тадеуш. Кн. 11. Замок. — Пер. Л. И. Пальмина // Русская мысль, 1881, № 3, с. 1—23.

МК. — газета «Московский комсомолец».

Морковкин. — Морковкин В. В., Морковкина А. В. Русские агнонимы (слова, которые мы не знаем). — М.: ИРЯ им. В. В. Виноградова, 1997.

Моск. вед. — газета «Московские ведомости» (М.).

М. телеграф. — газета «Московский телеграф».

Набат. — Набат. Революционная газета. — Женева-Лондон, 1875—1881.

Нагибин. — Нагибин Ю. Сильнее всех других велений. Роман-газета, 1988, № 17.

Назаревский. — Назаревский Ал. К истории легенды о происхождении картофеля // Русский филологический вестник. — Варшава, 1911, т. 66, № 3—4, с. 13—21.

Назым Хикмет. — Назым Хикмет, Избранные сочинения. — М., 1957, т. 1.

Народная воля. — Народная воля! Социально-революционное обозрение. — Пг.: тип. Народная воля, 1879—1885, № № 1—10.

Народы мира. — Народы мира: историко-этнографический справочник/ Гл. ред.: Ю. В. Бромлей. — М.: Сов. энцикл., 1988.

Народы, 1878. — Народы России: Белорусы и поляки. — СПб., 1878.

Народы России. — Народы России: Энциклопедия / Гл. ред. В. А. Тишков. — М.: Большая Российская энциклопедия, 1994.

Население Киева. — Население Киева по ноябрьской регистрации. — Киев, 1917.

Некрасов, Деловой. — Некрасов Н. А. Деловой разговор // Некрасов Н. А. Полное собр. соч. и писем в 15-ти томах. т. 1. Стихотворения 1838—1855 гг. — Л.: Наука — Ленингр. отд., 1981.

Неслуховский. — Неслуховский Ф. К. Мицкевич в России // Историч. вестник, 1880, т. I.

Никитенко. — Никитенко А. В. Дневник (1858—1865). — [Л.], 1955, т. 2.

Никольский. — Никольский Н. М. История русской церкви. Издание второе, пересмотренное и доп. — Л.: Московский рабочий, 1931.

Новиков, Цусима. — Новиков-Прибой А. С. Цусима: Роман-эпопея /Худож. А. Никулин. — М.: Современник, 1986.

Новое слово. — Новое слово. Журнал научно-литературный и политический. — СПб.: Семенов, 1897.

Новь. — журнал “Новь” (СПб.).

Нордстет, 1780—1782. — Нордстет И. Российский с немецким и французским переводами словарь. — СПб., 1780—1782, ч. 1 (А — Н); ч. 2 (О — Я).

Оболенский, 1846. — Оболенский М. О греческом кодексе Георгия Амартола // Чтения в Обществе истории и древностей российских при Московском университете. М., 1846, № 4, засед. 30-го ноября 1846.

Образование, см.: Сборник документов.

Община. — Община. Орган русских социалистов /под ред. С. Нечаева и В. Серебренникова. — Лондон, 1870, 1 сентября, № 1.

Огиенко, 1911. — Огиенко И. И. К вопросу об иностранных словах, вошедших в русский язык при Петре Великом (Н. А. Смирнов, Словарь иностранных слов, вошедших в русский язык в эпоху Петра Великого. См. «Сборник отделения русского языка и словесности Императорской Академии наук», т. 88 за 1910 года) // Русский филологический вестник. — Варшава, 1911, т. 66, № 3—4, с. 362—367.

Огиенко, 1915. — Огиенко И. И. Иноземные элементы в русском языке. — Киев, 1915.

Ожегов, Шведова, 2006. — Ожегов С. И. и Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка: 80 000 слов и фразеологических выражений /РАН. ИРЯ им. В. В. Виноградова. — 4-е изд., доп. — М.: ООО «А ТЕМП», 2006.

Ожешкова, 1898. — Ожешкова Эл. Письмо в редакцию // Русская мысль, 1898, № 3, с. 154—158.

Ожешковой, Ответ. — Ответ г-же Элизе Ожешковой // Русская мысль, 1898, № 3, с. 159—161.

Ольдекоп, 1831. — Карманный французско-российский и российский-французский словарь Ольдекопа. — СПб., 1831.

Описание маяков, 1871. — Описание маяков, башен и др. предостерегающих для мореплавателей знаков по берегам Швеции, Норвегии, Дании и Север. Германии. — СПб., 1871.

Опыт, 1852. — Опыт областного великорусского словаря, изд. Вторым Отделением Императорской Академии наук. — СПб., 1852.

Опыт, 1858. — Дополнения к «Опыту областного великорусского словаря», изд. Вторым Отделением Императорской Академии наук. — СПб., 1858.

Оршанский. — Оршанский И. Г. Евреи в России. — СПб., 1877.

Островский, Не было. — Островский А. Н. Не было гроша, да вдруг алтын // Полн. собр. соч. А. Н. Островского. — СПб., 1885, т. 8, с. 1—112.

Островский А. Н. — Островский А. Н. Избранные пьесы. — М.: Худ. лит., 1972, т. 1—2.

Островский Н. Рожденные. — Островский Н. Рожденные бурей // Островский Н. Соч. в трех томах. — М., 1969, т. II.

Отеч. записки. — журнал «Отечественные записки» (СПб.).

Паллас, 1786. — Паллас П. С. Путешествие по разным частям Российской империи. — СПб., 1786, ч. 1—3.

Пан Твардовский. — Польский колдун пан Твардовский. Польское предание XIV столетия. — М.: Изд. Е. И. Коноваловой, 1899.

Панфилов А. К. — Панфилов А. К. О слове *интеллигенция* // Вопросы языкознания в русском языке. Ученые записки. — М.: Изд-во МГПИ, 1970, № 352, вып. 18, с. 362—373.

Пасхалов. — Пасхалов П. Шопен и польская народная музыка. — М., Л., 1949.

Первое прибавл. — Первое прибавление к СПб. вед., 1810 г.

Перетц. — Перетц В. Н. Легенда о происхождении картофеля // Памяти Леонида Николаевича Майкова. — СПб., 1902, с. 89—98.

Печерин. — Печерин В. С. Замогильные записки // Русское общество 30-х годов XIX в. Люди и идеи (Мемуары современников). — М., 1989.

Печерский А. — Печерский Андрей (Мельников П. И.), Именинный пирог // Печерский Андрей (Мельников П. И.), Старые годы: Рассказы и очерки / Сост. и примеч. А. А. Макарова. — М.: Моск. рабочий, 1986, с. 205—220.

Пикуль. — Пикуль В. Избранные произведения в 4-х т. — М., 1988, т. 4.

Пикуль, Фаворит, РГ. — Пикуль В. С. Фаворит. Роман-газета, 1988, № 13.

Пильняк. — Пильняк Б. А. Волга впадает в Каспийское море // Пильняк Б. А. Целая жизнь: Избр. проза. — Мн., 1988, с. 170—384.

Писемский А. Ф. — Писемский А. Ф. В водовороте. Роман в трех частях. — Курск: Курское книж. изд-во, 1959.

Писемский, В водовороте. — Писемский А. Ф. В водовороте // Писемский А. Ф. Собр. соч. в десяти томах. — М.: Правда, 1959, т. 6.

Пискунов. — Пискунов Ф. М. Словарь живого народного, письменного и актового языка русских южан Российской и Австро-Венгерской империи. — 2-ое изд. — Киев, 1882.

Платонов. — Платонов С. Ф. Учебник русской истории для средней школы. Курс систематический. — М., 1994 (первое издание 1918 г.).

Погодин, 1903. — Погодин А. Этимологические заметки // Русский филологический вестник. — Варшава, 1903, т. 50.

Погодин, 1907. — Погодин А. Л. Главные течения польской политической мысли (1863—1907). — СПб., 1907.

Погодин, 1915. — Погодин А. История польского народа в XIX веке. — М., 1915.

Погосский. — Погосский А. Ф. Словарь иностранных слов военного значения, принятых в русском языке. — СПб., 1870.

Полежаев. — Полежаев А. И. Полное собрание стихотворений /Вступ. статья, ред. и примеч. Н. Бельчикова. — Л.: Сов. писатель, 1939.

Поликарпов. — Поликарпов Ф. Лексикон треязычный, сиречь речений славянских, еллиногреческих и латинских сокровище. — М., 1704.

Положение, 1840. — Положение о Варшавском учебном округе. — СПб., 1840.

Польская лирика. — Польская лирика в переводах русских поэтов /Б. Слуцкий и Б. Стахеева. Вступ. статья: Б. Слуцкого. Примеч.: Б. Стахеева. — М.: Худ. лит., 1969.

Польские говоры. — Польские говоры в СССР. — Минск, 1973, ч. I, с. 120—131.

Поляки, 1874. — Поляки и старокатоличество. — СПб., 1874.

Помяловский. — Помяловский Н. Г. Мещанское счастье // Повести о любви. — Мин.: Вышэйшая школа, 1988, т. 1, с. 485—568.

Постельс, 1847. — Учебное руководство для военно-учебных заведений. Естественная история. Зоология с атласом из 52 листов. Сост. А. Постельсом, В. Далем и А. Сапожниковым. — СПб., 1847.

Потапов. — Потапов С. М. Словарь жаргона преступников (Блатная музыка). — М., 1926.

Потебня. — Потебня А. А. Этимологические заметки // Русский филологический вестник. — Варшава, 1879, № 2.

Потто. — Потто, Походные записки о компании 1863 года против польских мятежников // Военный сборник. — СПб., 1869, т. LXVIII, № 7.

Правда. — газета «Правда» (М.).

Преображенский. — Преображенский А. Г. Этимологический словарь русского языка. — М., 1958, т. 1—2.

Проза. — Проза русских поэтов XIX века. — М., 1982.

Протченко. — Протченко И. Ф. Из истории слов: *работник, работница, рабочий* // Проблемы современной филологии. Сб. статей к 70-летию академика В. В. Виноградова /Под ред. М. Б. Храпченко. — М.: Изд-во Наука, 1965, с. 229—237.

Протченко И. Ф. — Протченко И. Ф. Лексика и словообразование русского языка советской эпохи. Социолингвистический аспект. — М.: Наука, 1975, с. 108—135.

Прутков. — Прутков Козьма, Сочинения. — М.: Худ. лит., 1976.

Прус. — Прус Б. Кукла // Русское богатство, 1890, июль, № 9.

Пушкин. Модз., т. I. — Пушкин. Письма /под ред. и с исправл. Б. Л. Модзалевского. Труды Пушкинского дома АН СССР. — М.; Л.: Гос. издат., 1926, Т. I: 1815—1825 г.

Пушкин. Модз., т. II. — Пушкин. Письма /под ред. и с исправл. Б. Л. Модзалевского. Труды Пушкинского дома АН СССР. — М.; Л.: Гос. издат., 1928, Т. II: 1826—1830 г.

Пушкин. Модз., т. III. — Пушкин. Письма /под ред. и с исправл. Б. Л. Модзалевского. Труды Пушкинского дома АН СССР. — М.; Л.: Academia, 1935, Т. III: 1831—1833 г.

Пушкин. Письма. 1928 г. — Пушкин. Письма /под ред. и с исправл. Б. Л. Модзалевского. Т. II: 1826—1830. Труды Пушкинского дома АН СССР. — М.; Л.: Гос. издат., 1928. Примечания к письмам №№ 193—391, за 1826—1830 гг., с. 196—197.

Пушкин. Письма. — Пушкин А. С. Полное собрание сочинений в десяти томах. Издание второе. Письма. — М.: Изд-во АН СССР, 1958, т. 10.

Пушкин. — Пушкин А. С. Путешествие в Арзрум во время похода 1829 г. // Пушкин А. С. Сочинения. В 3-х т. — М.: Худ. лит., 1986, т. 3.

Пушкин, Соч. — Пушкин А. С. Сочинения. В 3-х т. — М.: Худ. лит., 1985—1986, т. 1—3.

Пушкин, Путешествие. — Пушкин А. С. Путешествие из Петербурга в Москву // Пушкин А. С. Избранное. — М.: Сов. Россия, 1980, с. 73—99.

Пушкин. Теннер. — Пушкин А. С. Джон Теннер // Пушкин А. С. Избранное. — М.: Сов. Россия, 1980, с. 111—135.

Пушкин. Пугачев. — Пушкин А. С. История Пугачева // Пушкин А. С. Избранное. — М.: Сов. Россия, 1980, с. 137—285.

Пушкин, Холера. — Пушкин А. С. Холера // Пушкин А. С. Избранное. — М.: Сов. Россия, 1980, с. 315—316.

Пушкин, Дневник. — Пушкин А. С. Дневник 1833—1835 гг. // Пушкин А. С. Избранное. — М.: Сов. Россия, 1980, с. 328—355.

Пушкин, Онегин, 1979. — Пушкин А. С. Стихотворения. Евгений Онегин. — М.: Детская лит., 1979.

Пушкин, Онегин, 1983. — Пушкин А. С. Евгений Онегин: Роман в стихах. — М.: Сов. Россия, 1983.

Пыпин, 1865. — Пыпин А. Н. Польская литература // Пыпин А. Н. Обзор славянских литератур. — СПб., 1865, с. 361—492.

Пыпин. — Пыпин А. Н., Спасович В. Д. История славянских литератур. — СПб., 1879—1881, т. I — II.

Пясецкий. — Пясецкий Г. М. Исторические очерки города Орла. — Орел, 1874.

Работник. — Работник. Непериодический сборник. — Женева, 1896—1899, №№ 1 и 2, №№ 3 и 4, №№ 5—6.

Ратч, 1867. — Ратч В. Ф. Сведения о польском мятеже 1863 г. в северо-западных губерниях. — Вильно, 1867, ч. 1.

Ратч В. — Ратч В. Сведения о польском мятеже 1863 года в северо-западной России. — Вильно, 1867, т. II, ч. 2.

Редкие слова, 1997. — Редкие слова в произведениях авторов XIX в.: Словарь-справочник: Отв. ред. Р. П. Рогожникова: Около 3500 единиц /Сост. Р. П. Рогожникова, К. А. Логинова, С. А. Пономаренко и др. — М.: Русские словари, 1997. — 572 с.

Ренофанц, 1842. — Древесная флора или Описание растущих в Российском государстве дерев и кустарников, их свойств... Извлечено из нем. сочинения Ивана Цигиры И. Ре...ф...цом. — СПб., 1842.

Решетников. — Решетников Ф. М. Свой хлеб. Очерки и рассказы // Решетников Ф. М. Полн. собр. соч. /под ред. И. И. Векслера. — Свердловск: Свердловское обл. изд-во, 1939, т. 5.

Риттих, 1873. — Материалы для этнографии России. Прибалтийский край. XV, XVI, XVII. Сост. А. Ф. Риттих. — СПб.: Изд. В. М. Истомина, 1873.

Риттих. — Риттих А. Ф. Славянский мир. Историко-географическое и этнографическое исследование. — Варшава, 1885.

Рождественский, 1902. — Рождественский С. В. Исторический обзор деятельности Министерства народного просвещения: 1802—1902. — СПб., 1902.

Розен. — Розен А. Е. Записки декабриста. — СПб., 1907 (создано в 1870 г.).

Рос. государственность, 2001. — Российская государственность в терминах: IX — начало XX в., Словарь. — М.: Изд-во «Крафт +», 2001.

Россия. — Россия глазами русского: П. Я. Чаадаев (с. 19—154); К. Н. Леонтьев (с. 171—296); В. С. Соловьев (с. 311—339). — СПб., Спб.-ское отд., 1991.

Росс. Целлариус, 1771. — Российский целлариус, или этимологический российский лексикон. — М.: Изд. Галтергофа, 1771.

Рубакин. — Рубакин Н. А. Среди книг. — М., 1915, — т. III, ч. 1, с. 147—158.

Рус. вестник. — журнал «Русский вестник», 1863.

Рус. инв. — газета «Русский инвалид», 1830—1831, 1862—1864.

Рус. мысль. — журнал «Русская мысль» (М.).

Рус. старина. — журнал «Русская старина» (СПб.).

РФВ. — научный журнал «Русский филологический вестник» (Варшава).

Рыбаков, Дети. — Рыбаков А. Н. Дети Арбата. — М.: Сов. писатель, 1988.

Рыбас, 1999. — Рыбас М. Д. Найди свой камень. — М.: «РИПОЛ КЛАССИК», «ТРИЭН», 1999.

Рылеев. — Рылеев К. Ф. Избранное. — М.: Дет. лит., 1975.

Савваитов. — Описание старинных царских утварей, одежд, оружия, ратных доспехов и конского прибора, извлеченное из рукописей архива Московской Оружейной Палаты с объяснительным указанием Павла Савваитова. — СПб., 1865.

Салтыков-Щедрин М. Е. Собр. соч. в двадцати томах. — Салтыков-Щедрин М. Е. Собрание сочинений в двадцати томах. Ред. колл.: С. А. Макишин (гл. ред.) и др. — М.: Худ. лит., 1965-1977, т. I — XX.

САР. — Словарь Академии Российской. — СПб., 1789—1794, ч. I — VI (ч. I, 1789; ч. II, 1790; ч. III, 1792; ч. IV, 1793; ч. V, 1794; ч. VI, 1794).

Сборник документов. — Сборник документов и статей по вопросу об образовании инородцев. — СПб., 1869 (см.: **Образование**).

Свенцицкий. — Свенцицкий И. Опыт сравнительного словаря русских говоров (Галицко-бойковский говор) // Живая старина. — СПб., 1900, вып. 1—2.

Сев. вестник. — Северный вестник, 1894, № 3, с. 67.

Севортян. — Севортян Э. В. Этимологический словарь тюркских языков: Общетюркские и межтюркские основы... — М.: Наука, 1974—1978, т. 1—2.

Сев. пчела. — газета «Северная пчела» (СПб.), 1830—1831, 1863.

Сегюр. — Сегюр Ф.-П. Поход в Россию. Записки адъютанта императора Наполеона I /Пер. с фр. Н. Васина, Э. Пименовой. — Смоленск: Русич, 2003.

Селищев, Язык. — Селищев А. М. Язык революционной эпохи. Из наблюдений над русским языком последних лет (1917—1926). — М.: Изд-во Работник просвещения, 1928, с. 17—192.

Сенкевич, Потоп. — Сенкевич Г. Потоп // Русская мысль, 1887, кн. I — IX.

Сенкевич, Огнем. — Сенкевич Г. Огнем и мечом // Изящная литература, 1883, № 7.

Сенкевич, Полн. собр. соч. — Полное собрание сочинений Генриха Сенкевича в переводе Ф. В. Домбровского, в шести томах. — Киев-Харьков-СПб., 1898, т. 1.

Сенкевич, Янко (или Короленко, Перевод). — Сенкевич Г. Янко-музыкант (Перевод В. Г. Короленко // Сенкевич Г. Янко-музыкант. Рассказы. — М., 1974.

Сергеев. — Сергеев В. Н. Декабристы // Русская речь, 1985, № 6.

Сержанина. — Сержанина Г. И., Яшин И. Я. Грибы. — Мн., 1986.

Сивцев, 1973. — Сивцев А. К. Об этнонимах саха, якут и нуучча // О. Н. Бётлинг и его труд “О языке якутов”. — Якутск, 1973. — с. 180—185.

Сиротинин. — Сиротинин А. Рылеев и Немцевич // Русский архив, 1898, кн. 1, с. 67—82.

Славянская. — Славянская энциклопедия. Киевская Русь — Московия: В 2-х т. /Автор-составитель В. В. Богуславский. — М.: Олма-Пресс, 2002, т. 2 (Н — Я).

Словарь Гейма. — Гейм И. Полный российско-французско-немецкий словарь. — М., 1799—1802, ч. 1 (А — К), ч. 2 (К — Р), ч. 3 (Р — V).

Словарь Грота — Шахматова. — Словарь русского языка, составл. 2-м отд. Имп. Академии наук.

т. 1. — СПб., 1891—1896/ Под ред. Я. К. Грота.

т. 2. — СПб., 1897—1907/ Под ред. А. А. Шахматова.

т. 3., вып. 1. — Пг., 1922/ Под ред. С. К. Булича.

т. 3., вып. 2. — Л., 1929/ Под ред. Л. В. Щербы.

т. 4. — СПб., 1906—1928/ Под ред. Д. К. Зеленина.

т. 5. — Пг., 1915—1928/ Под ред. С. П. Обнорского.

т. 6. — Л., 1927—1929/ Под ред. П. Л. Миштакова.

т. 8. — Л., 1927—1929/ Под ред. В. И. Чернышева.

т. 9. — Л., 1929—1930/ Под ред. Е. С. Истриной.

Словарь иностр. слов, 1881. — Словарь иностранных слов с добавлением некоторых не вполне понятных слов. Пособие для чтения книг в школе и дома. — Киев: Издание редакции Киевского народного календаря, 1881.

Словарь иностр. слов, 1982. — Словарь иностранных слов. — 9-е изд., испр. — М., 1982.

Словарь, 1847. — Словарь церковно-славянского и русского языка, сост. Вторым отд. Императорской Академии наук — СПб., 1847, т. 1—4.

Сл РЯ XI-XVII. — Словарь русского языка XI — XVII вв. — М.: Наука, 1975—2008, вып. 1—28.

Словарь Л. Н. Толстого. — Словарь трудных для понимания слов и определений // Толстой Л. Н. Война и мир. — Харьков: Изд-во «ПРАПОР», 1980. — Кн. I: т. 1 и 2. — С. 765—774. Кн. II: т. 3 и 4. — С. 763—766 (см., где: **Словарь трудных слов**).

Словарь Пушкина. — Словарь языка Пушкина. — М.: Гос. изд. иностр. и нац. словарей, 1956—1961, т. 1—4.

Словарь трудных слов. — Словарь трудных для понимания слов и определений // Толстой Л. Н. Война и мир. — Харьков, 1980, кн. I (см.: **Словарь Л. Н. Толстого**).

Словарь Тургенева. — Словарь к художественным произведениям И. С. Тургенева // Афанасьев В., Боголепов П. Тропа к Тургеневу: Документально-художественная книга о жизни и творчестве И. С. Тургенева /Науч. ред. П. Г. Пустовойт. — М.: Дет. лит., 1983. — С. 225—309.

Случевский, Бывший. — Случевский К. К. Бывший князь // Сочинения К. К. Случевского в 6-ти тт. — СПб., 1895.

Случевский. — Случевский К. К. Стихотворения /Сост., вступ. ст., примеч., В. Перельмутер. — М.: Дет. лит., 1983.

Смирнова. — Смирнова-Россет А. О. Дневник. Воспоминания. — М.: Наука, 1989.

Соболевский. — Соболевский А. И. Из области словообразования // Русский филологический вестник. — Варшава, 1911, т. 66, № 3—4.

Сов. историческая. — Советская историческая энциклопедия /гл. ред. Е. М. Жуков. — М.: Сов. энцикл., 1968, т. 11.

Совр. известия. — журнал «Современные известия» (М.).

Современник. — Современник. Журнал литературный и политический. Т. 1—113. 1847—1866. — СПб.: Н. А. Некрасов, 1862—1866.

Соколов, 1834. — Соколов П. Общий церковно-славяно-русский словарь или Собрание речений как отечественных, так и иностранных, в церковно-славянском и русском наречиях употребляемых — СПб., 1834, т. 1—2.

Солнышкина, 2005. — Солнышкина М. И. Словарь морского языка /М-во образования и науки РФ. Казанский гос. ун-т. — М.: Academia, 2005.

Соловьев, кн. I. — Соловьев С. М. Сочинения. В 18 кн. Кн. I. т. 1—2. /Отв. ред. И. Д. Ковальченко, С. С. Дмитриев; вступ. ст. И. Д. Ковальченко, С. С. Дмитриева — М.: Мысль, 1988.

Соловьев, кн. III. — Соловьев С. М. Сочинения. В 18 кн. Кн. III. т. 5—6. /Отв. ред. И. Д. Ковальченко, С. С. Дмитриев; вступ. ст. И. Д. Ковальченко, С. С. Дмитриева — М.: Мысль, 1989.

Соловьев, кн. IV. — Соловьев С. М. Сочинения. В 18 кн. Кн. IV. История России с древнейших времен. Т. 7—8 /Отв. ред. И. Д. Ковальченко, С. С. Дмитриев. — М.: Мысль, 1989.

Соловьев, кн. VI. — Соловьев С. М. Сочинения. В 18 кн. Кн. VI. Т. 11—12. Работы разных лет /Отв. ред. И. Д. Ковальченко. — М.: Мысль, 1991.

Соловьев, кн. XIV. — Соловьев С. М. Сочинения. В 18 кн. Кн. XIV. История России с древнейших времен. — М., 1994, т. 27. — С. 234.

Соловьев, кн. XVI. — Соловьев С. М. Сочинения. В 18 кн. Кн. XVI. Работы разных лет /Отв. ред. И. Д. Ковальченко. — М.: Мысль, 1995. — 733 с.

Соловьев, кн. XXI. — Соловьев С. М. Сочинения. В 18 кн. Кн. XXI. Дополнительная. Работы разных лет. — М.: Мысль, 1998. — 540 с.

Соловьев, кн. XXII. — Соловьев С. М. Сочинения. В 18 кн. Кн. XXII. Дополнительная. Работы разных лет. — М.: Мысль, 1998. — 527 с.

Сомов. — Сомов В. П. Словарь редких и забытых слов. — М., 2002. — 605 с.

Сорокин. — Сорокин Ю. С. Развитие словарного состава русского литературного языка: 30—90-е годы XIX века. — М., Л., 1965. — 565 с.

Соломоновский, 1880. — Соломоновский И. Терминология в словообразовании // Филологические записки, Воронеж, 1880, вып. III.

Социал-демократ. — Социал-демократ. — Женева — Лондон, 1888—1892, № № 1—5.

Спасович, Велопольский. — Спасович В. Д. Маркиз Велопольский. — М., 1882.

Спасович. — Спасович В. Д. За много лет, 1859—1871. Статьи, отрывки... — СПб., 1872.

Спасович, Мицкевич. — Спасович В. Д. Адам Мицкевич и его современные обличители. — СПб., 1897.

СПб. вед. — газета «Санкт-Петербургские ведомости» (СПб.).

Срезневский. — Материалы для словаря древнерусского языка И. И. Срезневского. — СПб., 1893—1912, т. I — III.

Сто лет. — Сто лет борьбы польского народа за свободу. — М., 1907.

Суворов. — Генералиссимус Суворов: Сборник документов и материалов /Под ред.: Н. М. Коробкова. — М., 1947.

Сухово-Кобылин. — Сухово-Кобылин А. В. Свадьба Кречинского (с. 139—208); Дело (с. 209—296); Смерть Тарелкина

(с. 297—356) /Библиотека всемирной литературы. Серия вторая. Литература XIX века. — М.: Худ. лит., 1974.

Сухотина-Толстая. — Сухотина-Толстая Т. Л. Воспоминания. — М.: Худ. лит., 1980.

СЭС. — Советский энциклопедический словарь. — М., 1983.

Татищев. — Татищев В. Н. Лексикон российский, исторический, географический, политический и гражданский. — СПб., 1793, ч. 1—2.

Таурин. — Таурин Ф. Далеко в стране Иркутской. — М., 1986.

Тираспольский. — Тираспольский Г. И. Эхо пушкинской лиры. — Сыктывкар: Коми книжное издательство, 1999.

Толль. — Настольный словарь по всем отраслям знания /под ред. Ф. Толля и В. Р. Зотова. — т. 1-3. — СПб., 1863—1866.

Толль, Прилож. — Приложение к I-му тому настольного словаря Ф. Толля, под его же редакцией и составленное. — СПб., 1865.

Толль, Прилож. 2. — Приложение к II-му тому настольного словаря Ф. Толля, под его же ред. и сост. — вып. 2-й. — СПб., 1865.

Толль, Прилож. 3. — Приложение ко II-му и III-му томам настольного словаря Ф. Толля, под его же ред. и сост. — вып. 3-й. — 1866.

Толль, Прилож. 4. — Приложение к III-му тому настольного словаря Ф. Толля, под его же ред. и сост. — вып. 4-й и последний. — СПб., 1866.

Толстой А. К., Дон. — Толстой А. К. Дон Жуан. Драматическая поэма // Толстой А. К. Собр. соч. в четырех томах. — М.: Правда, 1980, т. 4, с. 5—118.

Толстой А. К., Дневник. — Толстой А. К. Дневник // Толстой А. К. Собр. соч. в четырех томах. — М.: Правда, 1980, т. 4, с. 261—286.

Толстой А. К. — Толстой А. К. Стихотворения /Предисл. и примеч. И. Ямпольского. — Свердловск, 1983.

Толстой, Драм. — Толстой А. К. Смерть Иоанна Грозного // Толстой А. К. Драматическая трилогия /Вступ. ст. Н. Колосовой. Прим. И. Ямпольского. — М.: Правда, 1987.

Толстой А. Н. — Толстой А. Н. Петр Первый. — М.: Правда, 1968.

Толстой, Трилогия. — Толстой Л. Н. Детство. Отрочество. Юность. — М.: Худ. лит., 1971.

Толстой, Собр. соч. — Толстой Л. Н. Повести. Рассказы: Севастополь в декабре месяце (с. 5—19). Севастополь в мае (с. 20—61). Севастополь в августе 1855 года (с. 62—121). Два гусара (с. 123—179). Из записок князя Нехлюдов. Люцерн (с. 180—203). Альберт (с. 204—229). Три смерти (с. 230—242). Семейное счастье (с. 243—320). Поликушка (с. 321—373). Святочная ночь (с. 374—400). Дяденька Жданов и кавалер Чернов (с. 401—403). Как умирают русские солдаты (Тревога) (с. 404—407). Отрывок дневника 1857 года (Путевые записки). (с. 408—430). Тихон и Маланья (с. 431—443). Идиллия (с. 443—467). Декабристы (с. 479—510) // Толстой Л. Н. Собрание сочинений в двенадцати томах. — М.: Правда, 1987, т. 2.

Толстой, Казаки. — Толстой Л. Н. Казаки. Кавказская повесть 1852 года // Толстой Л. Н. Собрание сочинений в двенадцати томах. — М.: Правда, 1987, т. 3, с. 5—154.

Толстой, Воскресение. — Толстой Л. Н. Воскресение (с. 5—468). Франсуаза (с. 471—478). Дорого стоит (с. 479—482). // Толстой Л. Н. Собрание сочинений в двенадцати томах. — М.: Правда, 1987, т. 10.

Толстой, Собр. соч., т. 11. — Толстой Л. Н. Холстомер (с. 5—41). История вчерашнего дня (с. 42—96). Крейцера соната (с. 97—173). Отец Сергей (с. 266—309) и др. // Толстой Л. Н. Собрание сочинений в двенадцати томах. — М.: Правда, 1984, т. 11.

Толстой, Собр. соч., т. 12. — Толстой Л. Н. Хаджи-Мурат. (с. 281—397). История вчерашнего дня. (с. 398—416). // Толстой Л. Н. Собрание сочинений в двенадцати томах. — М.: Правда, 1987, т. 12.

Толстой, Война. — Толстой Л. Н. Война и мир. — Харьков: Изд-во «ПРАПОР», 1980. — Кн. I: т. 1 и 2. Кн. II: т. 3 и 4.

Толстой, Анна. — Толстой Л. Н. Анна Каренина: Роман в восьми частях. Части 1—4. — Л.: Худ. лит., 1979; Части 5—8. — Л.: Худ. лит., 1979.

Торсон. — Торсон К. П. Положения об организации службы в экипажах, морских учебных заведениях и на кораблях (сокращен-

ный вариант) // Бутов С. Е. Исповедь моряков-декабристов. — М.: Издательский дом «Звонница — МГ», 2003, с. 246—294.

Трубачев, 1961. — Трубачев О. Н. Несколько русских этимологии (бардадым...) // Этимологические исследования по русскому языку/ Под ред. Н. М. Шанского. — М., 1961, вып. III, с. 43—44.

Тургенев в восп. — И. С. Тургенев в воспоминаниях современников. В 2-х т. — М.: Худ. лит., 1983, т. 1—2.

Тургенев, Три. — Тургенев И. С. Три портрета // Полн. собр. соч. И. С. Тургенева. Посмертное издание. — СПб., 1883, т. IV, с. 98—134.

Тургенев, Новь. — Тургенев И. С. Новь // Тургенев И. С. Полн. собр. соч. и писем в 28-ти томах. Соч. в 15-ти томах. Сочинения. — М., Л.: Наука, 1966, т. 12.

Тургенев, Библи. — Тургенев И. С. Рудин (с. 5—129). Дворянское гнездо (с. 133—290). Накануне (с. 293—440). Отцы и дети (с. 445—638) // Тургенев И. С. Рудин. Дворянское гнездо. Накануне. Отцы и дети: Библиотека для юношества. — М.: Моск. рабочий, 1955.

Тургенев, Повести. — Тургенев И. С. Дневник лишнего человека (с. 3—51). Три встречи (с. 52—80). Затишье (с. 81 — 151). Переписка (с. 152—181). Яков Пасынков (с. 182—220). Ася (с. 221—266). Бригадир (с. 267—288). Степной король Лир (с. 289—360). Вешние воды (с. 361—495) // Тургенев И. С. Повести. — М.: Худ. лит., 1976.

Тургенев, Зап. охотника. — Тургенев И. С. Записки охотника // Тургенев И. С. Собр. соч. в двенадцати томах — М.: Худ. лит., 1975, т. 1.

Тургенев, т. 4. — Тургенев И. С. Дым (с. 7—168). Новь (с. 173—430) // Тургенев И. С. Собр. соч. в двенадцати томах — М.: Худ. лит., 1976, т. 4.

Тургенев, т. 5. — Тургенев И. С. Повести и рассказы (1844—1853): Бретер (с. 34—77). Два приятеля (с. 309—365) // Тургенев И. С. Собр. соч. в двенадцати томах — М.: Худ. лит., 1976, т. 5.

Турецкий. — Турецкий О. А. Из истории заимствованной лексики (слово «агент») // Вестник Ленинградского ун-та, 1966, вып. 3, № 14.

Тынянов, Пушкин. — Тынянов Ю. Пушкин / Примеч. Б. Костелянца, Ил. худож. А. Овсянникова. — Л.: Худ. лит., 1976.

Углов. — Объяснительный словарь иностранных слов, употребляемых в русском языке. — СПб.: Изд-во Углова, 1859.

Успенский. — Успенский Б. А. Из истории русского литературного языка XVIII — начала XIX века. — Изд-во Моск. ун-та, 1985.

Ушаков. — Толковый словарь русского языка /Под ред. Д. Н. Ушакова. — М., 1935—1940, т. 1—4.

Фальборк. — Фальборк Г., Чарнолуцкий В. Народное образование в России. — СПб., 1900.

Фальборк, 1903. — Фальборк Г., Чарнолуцкий В. Народные училища Северо-западного края. Свод законов... — СПб., 1903.

Фасмер. — Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. — М., 1986—1987, т. 1—4.

Федоров. — История России XIX — нач. XX в.: Учеб. для исторических факультетов университетов /Под ред.: В. А. Федорова. — 3-е изд., перераб. и доп. — М.: ООО «ВИТРЭМ», 2002.

Фет. — Фет А. А. Воспоминания. — М.: Правда, 1983.

Фет, Рыбка. — Фет А. А. Стихотворение. На русском языке. — Элиста: Калмыцкое книжное изд-во, 1981, с. 82—83.

Филиппов, 2002. — Лetyагова Т. В., Романова Н. Н., Филиппов А. В., Шетяля В. М. Словарь танцев. — М.: МАКС Пресс, 2002.

Филиппов, 2006. — Краткий словарь танцев /Т. В. Лetyагова, Н. Н. Романова, А. В. Филиппов, В. М. Шетяля; под ред. А. В. Филиппова. — М.: Флинта: Наука, 2006.

Фонвизин, Бригадир. — Фонвизин Д. И. Комедии. Прозаические произведения /Вступ. ст. и коммент. Э. Л. Афанасьева. — М.: Дет. Литература, 2003 (Школьная библиотека).

Хмелевская, Проселочные. — Хмелевская, Проселочные дороги. Повесть. /Пер. с польск. В. С. Селивановой. — М.: Фантом Пресс Интер В. М., 1994.

Хмелевская, По ту сторону — Хмелевская И. По ту сторону барьера /Пер. с польск. В. С. Селивановой. — М.: Фантом Пресс, 2000, ч. 1—2.

Хотинский. — Хотинский М. С. Указатель замечательных открытий по математическим, физическим и естественным наукам, составляемый для Журнала Министерства Народного Просвещения. — СПб., 1850—1855.

Циркуляр. — Циркуляр Варшавского учебного округа, 1867—1875.

Цорн — Цорн А. Грамматика танцевального искусства. — Одесса, 1890.

Цыганенко. — Цыганенко Г. П. Этимологический словарь русского языка. — К.: Рад. школа, 1989.

Частушки. — Частушки в записях советского времени. — М.; Л., 1965.

Черный передел. — Черный передел. Орган социалистов-федералистов. Земля и Воля! — СПб.: Типогр. общества «Земля и Воля», 1880—1881, №№ 1, 2 и 4 (Лондон), №№ 3, 5 (СПб.).

Черных. — Черный П. Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка. — М.: Рус. яз., 1993, т. 1—2.

Чернышевский. — Чернышевский Н. Г. Пролог. Роман из начала шестидесятых годов. — М.: Гос. изд. худ. лит., 1953.

Чернышевский, Что? — Чернышевский Н. Г. Что делать? Из рассказов о новых людях. — Л.: Худ. лит., Ленингр. отд., 1971.

Чехов. — Чехов А. П. Собр. соч. в двенадцати томах. — М.: Правда, 1985, т. 1—12.

Чехов, Тиф. — Чехов А. П. Тиф // Чехов А. П. Собр. соч. в двенадцати томах. — М.: Правда, 1985, т. 6.

Чтения 1846 г. — Чтения в Обществе истории и древностей российских при Московском ун-те. М., 1846, № 4 от 27 апр. 1846 г.; от 30 ноября 1846 г.

Чудинов, 1894. — Словарь иностранных слов, вошедших в состав русского языка /Под ред. А. Н. Чудинова. — СПб., 1894.

Шабалин. — Шабалин М. Н. К этимологии слова (*отважный*) в русском языке // Этимологические исследования по русскому языку /Под ред. Н. М. Шанского. — М., 1961, вып. III.

Шавров, 1871 г. — Шавров В. Н. Краткие записки о жителях Березовского уезда // Чтения в Императорском обществе истории и древностей российских при Московском университете. — М., 1871, кн. 2, Смесь: с. 1—21.

Шанский, Боброва. — Шанский Н. М., Боброва Т. А. Этимологический словарь русского языка. — М., 1994.

Шанский, 1961. — Шанский Н. М., Иванов В. В., Шанская Т. В. Краткий этимологический словарь русского языка: Пособие

для учителя /Под ред. член.-корр. АН СССР С. Г. Бархударова — Государственное учебно-педагогическое издательство Министерства просвещения РСФСР — М., 1961.

Шанский, Кр. — Шанский Н. М., Иванов В. В., Шанская Т. В. Краткий этимологический словарь русского языка. — М., 1975.

Шанский. — Этимологический словарь русского языка / Под руководством и ред. Н. М. Шанского. — Изд-во Моск. ун-та, 1963—1982, вып. 1—8.

Шанский, Журавлев. — Этимологический словарь русского языка /Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова. Филол. фак.: Под ред. А. Ф. Журавлева, Н. М. Шанского. — М.: Изд-во Моск. ун-та, [т. 2]. вып. 9: Л /Авт. сост.: Н. С. Арапова и др. —1999. —239,1 с. — Библиогр., с. 219—239.

Шанский, Опыт. — Шанский Н. М., Зимин В. И., Филиппов А. В. Опыт этимологического словаря русской фразеологии. — М.: Рус. яз., 1987.

Шетэля, 1997. — Шетэля В. К истории слова *мазурик* // Теория и практика русистики в мировом контексте. Конференция к 30-летию МАПРЯЛ. — М.: Изд-во РУДН, 1997, с. 99—100.

Шетэля, 1998. — Шетэля В. К истории некоторых русских имен прилагательных польского происхождения // *Przegląd Rusycystyczny*. —Warszawa, 1998, № 3—4, s. 137—144.

Шетэля В., 2002. — Шетэля В. М. К истории слов *подземный* и *подпольный* в русском языке в когнитивном освещении // Язык. Система. Личность. Языковая картина мира и ее метафорическое моделирование: Материалы докладов и сообщений Всероссийской научной конференции 25—26 апреля 2002 /Уральский гос. пед. ун-т. — Екатеринбург, 2002, с. 119—120.

Шетэля, 2007. — Шетэля В. М. Историко-этимологический словарь полонизмов русских текстов XIX — XX вв. — М.: МГОУ, 2007.

Шетэля, 2008. — Шетэля В. М. Историко-этимологический словарь полонизмов русских текстов XIX — XX вв. — Изд. 2-ое испр. и доп. — М.: МГОУ, 2008.

Шетэля, 2011. — О возможной этимологии русского слова *стрицкий* // Русский язык в школе. — М., 2011, № 1, с. 78—80, 89.

Шетэля, 2012. — Шетэля В. М. К эволюции названия *Соединенные Штаты Америки* в русской печати XIX века // Русский язык в школе, 2012, № 11, с. 70 — 72.

Шипова. — Шипова Е. Н. Словарь тюркизмов в русском языке. — Алма-Ата: Изд-во «Наука» Казах. ССР, 1976.

Шишков. — Шишков В. Емельян Пугачев, кн. 1 // Шишков В. Собр. соч. в 8-ми томах. — М., 1962, т. 6.

Щедрин. — Н. Щедрин (М. Е. Салтыков), Собрание сочинений. — М.: Правда, 1951, т. 1—12.

т. 1: Губернские очерки. — с. 51—459.

т. 2: Невинные рассказы. — с. 5—242; Сатиры в прозе. — с. 245—486.

т. 3: Смерть Пазухина. — с. 5—232; Письма о провинции. — с. 235—384; Для детей. — с. 387—490.

т. 4: Помпадурсы и помпадурши. — с. 5—256; История одного города. — с. 259—424.

т. 5: Господа Ташкентцы. — с. 5—256; Дневник провинциала в Петербурге. — с. 259—532.

т. 6: Благонамеренные речи. — с. 5—476; Культурные люди. — с. 479—515.

т. 7: Господа Головлевы. — с. 5—254; В среде умеренности и аккуратности. — с. 257—538.

т. 8: Убежище Монрепо. — с. 5—142; Круглый год. — с. 145—296; Рассказы, очерки («Сборник»). — с. 299—489.

т. 9: За рубежом. — с. 5—236; Письма к тетеньке. — с. 239—463.

т. 10: Современная идиллия. — с. 5—274; Сказки. — с. 277—492.

т. 11: Пошехонские рассказы. — с. 5—142; Мелочи жизни. — с. 145—450.

т. 12: Пошехонская старина. — с. 5—449.

Щедрин неизданный. — Салтыков-Щедрин М. Е. В больнице для умалишенных // Неизданный Щедрин. Изд-во писателей в Ленинграде [1931].

Щедрин, Недоконченные. — Салтыков М. Е. [Н. Щедрин] Недоконченные беседы // Полное собрание сочинений М. Е. Салтыкова [Н. Щедрина]. — СПб., 1892, т. 6. — с. 417—568.

Энциклопедия. — Большая энциклопедия: В 62 томах. — М.: ТЕРРА, 2006.

Энцикл. лекс. Плюшара. — Энциклопедический лексикон. — СПб.: Изд. Плюшара, 1835—1841, т. 1—17.

Энци. словарь Березина. — Российский энциклопедический словарь. — СПб.: Изд. М. Березина, 1873—1879, т. 1—16.

Энци. словарь Крайя. — Справочный энциклопедический словарь, издающийся под ред. Старчевского. — СПб.: Изд. К. Крайя, 1847—1855, т. 1—12.

Южаков. — Большая энциклопедия. Под ред. Южакова. — СПб.: Изд-во т-ва «Просвещение», 1901—1909, т. 1—22.

Якубович. — Якубович А. Словарь российско-польский. — Варшава, 1825—1828, т. I—II.

Яновский. — Яновский Н. М. Новый словотолкователь, расположенный по алфавиту. . . — СПб., 1803—1806, вып. 1—3.

Balij. — Balij M. Polonizmy w historycznych powieściach N. Gogola („Taras Bulba” oraz “Straszna zemsta”) // Prace Filologiczne, 1985, t. XXXII, s. 23—34.

Basaj, Przegląd. — Basaj M., Siatkowski J. Przegląd wyrazów używanych w literaturze naukowej za bohemizmy // Rozprawy Komisji Językowej Łódzkiego Towarzystwa Naukowego. — Łódź, 1964, № 10, s. 60—75.

Basaj, Przegląd, II. — Basaj M., Siatkowski J. Przegląd wyrazów używanych w literaturze naukowej za bohemizmy (cz. II) // Rozprawy Komisji Językowej Łódzkiego Towarzystwa Naukowego. — Łódź, 1965, t. XI, (s. 86: czarnobył).

Basaj, Przegląd, III. — Basaj M., Siatkowski J. Przegląd wyrazów używanych w literaturze naukowej za bohemizmy (cz. III) // Rozprawy Komisji Językowej Łódzkiego Towarzystwa Naukowego. — Łódź, 1966, t. XII, s. 66—82.

Basaj, Studia, IV. — Basaj M., Siatkowski J. Przegląd wyrazów używanych w literaturze naukowej za bohemizmy (cz. IV) // Studia z filologii polskiej i słowiańskiej. — Warszawa, 1967, № 6, s. 7—24.

Basaj, Studia, V. — Basaj M., Siatkowski J. Przegląd wyrazów używanych w literaturze naukowej za bohemizmy (cz. V) // Studia z filologii polskiej i słowiańskiej. — Warszawa, 1967, № 7, s. 5—31.

Basaj, Studia, VI. — Basaj M., Siatkowski J. Przegląd wyrazów używanych w literaturze naukowej za bohemizmy (cz. VI) // Studia z filologii polskiej i słowiańskiej. — Warszawa, 1969, № 8, s. 5—33.

Basaj, Studia, VII. — Basaj M., Siatkowski J. Przegląd wyrazów używanych w literaturze naukowej za bohemizmy (cz. VII) // Studia z filologii polskiej i słowiańskiej. — Warszawa, 1970, № 9, s. 5—35.

Basaj, Studia, VIII. — Basaj M., Siatkowski J. Przegląd wyrazów używanych w literaturze naukowej za bohemizmy (cz. VIII) // Studia z filologii polskiej i słowiańskiej. — Warszawa, 1971, № 10, s. 5—34.

Basaj, Studia, IX. — Basaj M., Siatkowski J. Przegląd wyrazów używanych w literaturze naukowej za bohemizmy (cz. IX) // Studia z filologii polskiej i słowiańskiej. — Warszawa, 1972, s. 5—46.

Basaj, 1972. — Basaj M., Siatkowski J. Przegląd wyrazów używanych w literaturze naukowej za bohemizmy (cz. X) // Studia z filologii polskiej i słowiańskiej. — Warszawa, 1972, № 12, s. 5—44.

Bąk. — Bąk S. W sprawie Mazowsza // Język Polski, 1969, № 2, s. 132—135.

Berneker. — Berneker E. Slavisches etymologisches Wörterbuch. A — mor-, Heidelberg, 1908—1913.

Bielecka. — Bielecka J. Zapożyczenia leksykalne z języka polskiego do rosyjskiego: Rzeczowniki. — Kielce: Wyższa Szkoła Pedagogiczna im. Jana Kochanowskiego, 1993. —119 s.

Boryś. — Boryś W. Słownik etymologiczny języka polskiego. — Kraków: Wydawnictwo Literackie, 2005.

Breza. — Breza E. Kaszub czy Kaszuba // Język Polski, 1983, № 4—5, s. 379—380.

Brückner. — Brückner A. Słownik etymologiczny języka polskiego. Wyd. 3. — Warszawa, 1974; Wyd. 8. — Warszawa, 1998.

Christiani. — Von W. A. Christiani aus Livland, Über das Eindringen von Fremdwörtern in die Russische Schriftsprache des 17. und 18. Jhdts., Inaugural — Dissertation zur Erlangung der Doktorwürde Genehmigt von der Friedrich — Wilhelms — Universität zu Berlin. Tag der Promotion: 3, Februar 1906.

Długosz-Kurczabowa. — Długosz-Kurczabowa K. Słownik etymologiczny języka polskiego. — Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2005.

Dykcyonarz, 1844. — Dykcyonarz bibliograficzno-historyczny. — t. II. — Warszawa, 1844.

Enciclopedia Italiana. — Enciclopedia Italiana, 1937, vol. 33, s. 136.

Gardiner, 1965. — Gardiner S. C. German Loanwords in Russian 1550—1690. — Oxford: Blackwell, 1965.

Gebauer. — Gebauer J. Slovník staročesky, I, Praha, 1903.

Góralski. — Góralski Z. Urzędy i godności w dawnej Polsce. — Warszawa, 1998.

Grimm. — Deutsches Wörterbuch von Jacob Grimm und Wilhelm Grimm. — Leipzig, 1854—1905.

Jungmann, 1835—1839. — Jungmann J. Slovník česko-německý. — Praha, 1835—1839, t. I — V.

Karaś. — Karaś H. Rusycyzmy słownikowe w polszczyźnie okresu zaborów. — Warszawa: Elipsa, 1996.

Karłowicz, 1915. — Karłowicz J., Kryński A., Niedźwiecki Wł. Słownik języka polskiego. — Warszawa, 1915, t. VI.

Kluge, 1957. — Kluge F. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. — Berlin, 1957.

Kochanowski. — Kochanowski J. Jezda do Moskwy i posługi z młodych lat aż i przez wszystkie czas przyszłej wojny z Moskiewskim ojczyźnie swej i panom swym czynione jego m. i pana Krzysztofa // Kochanowski J. Dzieła polskie. — Warszawa, 1953. — t. III. — S. 156—170.

Kochman. — Kochman S. Polsko-rosyjskie stosunki językowe od XVI do XVIII w. Słownictwo /Opolskie Towarzystwo Przyjaciół Nauk. Wydział II: Język i Literatura. — Opole, 1975.

Kochman, Polonica. — Kochman S. Polonica w leksykografii rosyjskiej XVII wieku. — Warszawa — Wrocław, 1975 (Zeszyty Naukowe Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Opolu. Seria B: Studia i Monogr. № 42).

Kuratczyk, 2001. — Kuratczyk M., Lukszyn J., Petelczyc R., Timoszuk M., Zmarzer W. Rosyjsko-polski słownik paremiologiczny /Instytut Rusycystyczny Uniwersytetu Warszawskiego. — Warszawa, 2001.

Leeming. — Leeming H. Rola języka polskiego w rozwoju leksyki rosyjskiej do roku 1696. Wyrazy pochodzenia łacińskiego i romańskiego /Polska Akademia Nauk — Oddział w Krakowie. Prace Komisji Językoznawczej № 44. — Wrocław ii., 1976.

Lexer, 1911. — Lexer M. Mittelhoch — deutsches Taschenwörterbuch, II, Aufl., Leipzig, 1911.

Linde, 1854. — Linde S. B. Słownik języka polskiego. Wyd. II popr. i uzup. — Lwów, 1854—1860, t. I — IV.

Matzenauer, 1870. — Matzenauer A. Cizí slova ve slovanských řečech, Brno, 1870.

Mączyński. — Mączyński Ioannis, Lexicon latino-polonicum (Regiomonti 1564) /Nunc iterum edidit R. Olesch. — Köln: Böhlau, 1973. — XXXV, 1041 s. — (Slavistische Forschungen; Bd. 14).

Miklosich, 1886. — Miklosich F. Etymologisches Wörterbuch der slavischen Sprachen, Wien, 1886.

Milejkowska H. — Milejkowska H. Полонизмы в текстах Пушкина // Językoznawstwo. Studia z filologii rosyjskiej i słowiańskiej. — Warszawa, 1983, t. II, s. 77—87.

Miłosz. — Miłosz Cz. Historia literatury polskiej do roku 1939. — Kraków, 1996.

Orgelbrand, 1861. — Słownik języka polskiego .., wypracowany przez A. Zdanowicza ii. — Wilno, wydany staraniem i kosztem przez M. Orgelbranda, 1861, cz. 1—2.

Ostrowski, 1897. — Juliusz hr. Ostrowski, Księga herbowa rodów polskich. — Warszawa, 1897.

Polskie rody szlacheckie. — Polskie rody szlacheckie i ich herby. — Wyd. Bieńkowski, 1999.

Rospond, Podlasie. — Rospond S. Podlasie czy Podlasze // Poradnik Językowy, 1970, z. 5, s. 290—296.

Rospond, Gramatyka. — Rospond S. Gramatyka historyczna języka polskiego. — Warszawa: PWN, 1973.

Rousset de Missy “Historia”. — [Rousset de Missy, Jean] Historya państwa Rosyjskiego napisana językiem oyczystym przez Iwana Nestesuranoja. — Wilno, 1781, t. 1—5.

Skorupka. — Skorupka S. Słownik frazeologiczny języka polskiego. — Warszawa, 1974, t. I—II.

Sławski. — Sławski F. Słownik etymologiczny języka polskiego. — Kraków, 1953—1977, zes. 2—23.

Słownik 16 w. — Słownik polszczyzny XVI wieku. — Wrocław ii., 1978, t. XI; 1987, t. XVII; 1988, t. XVIII.

Sobik M. E. Polish — russische Beziehungen im Spiegel des russischen Wortschatzes des 17. und der evsten Hälfte des 18. Jahrhunderts /Slavisch — Baltisches Seminar der Westfälischen Wilhelms Universität Münster Weslf., Veröffentlichung 13/, 1969.

Strycharski. — Strycharski I. Słownik do trylogji. — Lwów, Warszawa, Kraków: Wydawnictwo Zakładu Narodowego im. Ossolińskich, 1925.

Sulisz. — Sulisz M. Polanin — Polak — Polska // Język Polski, 1971, № 4, s. 264—270.

Szetela W. — Шетэля В. О проблеме адаптированности полонизмов в русской лексической системе XIX в. // *Przegląd Rusycystyczny*. — Warszawa, 1992, № 1–2, s. 95—104.

Unbegaun. — Unbegaun B. *La langue russe au XVI e siècle (1500—1550)*, t. 1, Paris, 1935 (= *Bibliothèque de l'Institut Français de Leningrad*, № 16).

Witkowski. — Witkowski W. *Słownik zapożyczeń polskich w języku rosyjskim*. — Kraków: Universitas, 1999.

Witkowski, 2006. — Witkowski W. *Nowy słownik zapożyczeń polskich w języku rosyjskim*. — Kraków: Universitas, 2006.

СОДЕРЖАНИЕ

Словарь (П–Я)	3
Слова раннего периода, получившие распространение в XIX в.	344
Литература и источники	448

**Шетэля Виктор Мечиславович
(Wiktor Szetela)**

**ИСТОРИКО-ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ
РУССКОЙ ЛЕКСИКИ КОНЦА XVIII–XIX ВЕКА**

**Том II
П—Я**

Издательство «Прометей»
115035, Москва, ул. Садовническая, д.72, стр.1,
Тел./факс: 8 (495) 799-54-29
E-mail: info@prometej.su

Подписано в печать 28.02.2014.
Формат 60х90/16. Объем 30,88 п. л.
Тираж 500 экз. Заказ № 409.

ISBN 978-5-7042-2512-6



ИСТОРИКО-ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ РУССКОЙ ЛЕКСИКИ
КОНЦА XVIII-XIX ВЕКА

ТОМ 2

П-Я